

# لوري غوتليب

"جولة ساحرة لا تقاوم"  
للتغلغل في الحالة الإنسانية"

Kirkus Starred Review

ربما  
عليك أن

تكلم  
أحدًا

معالج نفسي، وحياتنا كما يكشفها



ترجمة: نادين نصر الله

ربما عليك أن تكلم أحداً

معالج نفسي، وحياتنا كما يكشفها

لوري غوتليب

ترجمة نادين نصر الله

دار التنوير للنشر والتوزيع 2021

## كلمة الغلاف

كتاب مضحك ومثير للتفكير ومدهش في آن، يأخذنا وراء كواليس عالم العلاج النفسي، حيث يبحث مرضاهما عن إجابات هي نفسها تبحث عنها. بينما تستكشف غوتليب العوالم الداخلية في حياة مرضاهما، تصل إلىحقيقة أن الأسئلة التي يعانون في إيجاد حل لها هي الأسئلة نفسها التي تطرحها على معالجها. بحكمة مبهرة وحس فكاهة لافت، تأخذنا غوتليب إلى عالمها كمعالجة نفسية ومربيضة في آن، تمّحّص الحقائق والخيالات التي نخبرها لأنفسنا ولآخرين، بينما نتارجح على حبل الحب والرغبة، والمعنى والموت، والذنب والخلاص، والرعب والشجاعة، والأمل والتغيير.

كتاب ثوري في صراحته، يأخذنا في جولة عميقه إلى مكوناتنا ويقدم لنا مشهدية باللغة الجرأة لمعنى أن تكون إنساناً. سرد مضحك وملهم ومثير لحياتنا الغامضة والقوة التي نسلح بها لتحويلها.

اقتُرَح تصنيف السعادة على أنها اضطراب نفسيٌّ، وبذلك أُدرجت في الإصدارات المستقبلية من أدلة التشخيص الرئيسية تحت اسم جديد: اضطراب عاطفي أساسي، من النوع اللطيف.

في مراجعة للأبحاث ذات الصلة، تبيّن أن السعادة غير طبيعية من الناحية الإحصائية، وتتكوّن من سلسلة منفصلة من الأعراض، وترتبط بجموعة من التشوهات المعرفية، وربما تعكس الأداء غير الطبيعي للجهاز العصبي المركزي. لكن، قد تجد من يقدّم اعتراضًا على هذا الاقتراح، يقوم على أن السعادة ليست ذات قيمة سلبية. ومع ذلك، فإن هذا الاعتراض مرفوض باعتباره غير ذي صلة علميًّا.

ريتشارد بيتأل

مجلة أخلاقيات الطب، 1992

كتب الطبيب النفسي السويسري الشهير كارل يونغ:

«سيفعل الناس أي شيء، مهما كان سخيفًا، لتجنب مواجهة ضمائرهم»

لكنه قال أيضًا:

«من ينظر من الداخل، يستيقظ».

## ملاحظة الكاتبة

هذا كتاب يطرح سؤالاً: «كيف نتغّير؟»، ويجيب: «نتغيّر بحسب العلاقة مع الآخرين». والعلاقات التي أكتب عنها هنا، بين المعالجين النفسيين والمرضى، تفرض ثقة متبادلة مقدّسة تُحدِث التغيير المرجو. بالإضافة إلى حصولي على إذن خطّي، لقد بذلت جهداً كبيراً لطمس الهويّات وتغيير التفاصيل التي يمكن التعرّف إليها، وفي بعض الحالات، جُمعت المواد والسيناريوهات المختلفة من عدد من المرضى ونُسبت إلى شخص واحد. كما تم النظر بعناية في جميع التغييرات واحتيارها بدقة لتبقى وقية لروح كل قصة على أن تخدم، في الوقت ذاته، الهدف الأكبر منها: الكشف عن إنسانيتنا المشتركة حتى نتمكن من رؤية أنفسنا بشكل أكثر وضوحاً. بعبارة أخرى، إذا رأيت نفسك في هذه الصفحات، فهذا من قبيل الصدفة والتعمّد في آن واحد.

ملاحظة حول المصطلحات: يُشار إلى أولئك الذين يأتون إلى العلاج بطرق مختلفة، أكثرها شيوعاً مرضي أو عملاء. لا أعتقد أن أيّاً من تلك اللفظتين يعبر بصدق عن العلاقة التي تربطني بالأشخاص الذين أعمل معهم. لكن عبارة الأشخاص الذين أعمل معهم غير ملائمة، وقد تخلق لفظة العملاء بعض الإرباك، بما تحمله من دلالات كثيرة، لذلك، ولغرض البساطة والإيضاح، استخدمت مصطلح المرضى في هذا الكتاب.

## القسم الأول

ليس ثمة ما يرعب فيه المرء أكثر من تحزّره من بلاء، لكن ليس ثمة ما يخشاه أكثر من سلبه سندـه.

حايـمـس بالدوـين

## أغبياء

ملاحظة الملف، جون:

المريض يقر بشعوره «بالتوتّر» ويفيد أنه يواجه صعوبة في النوم وفي الاتّفاق مع زوجته. يعرب عن انزعاجه من الآخرين ويسعى للحصول على مساعدة للتمكن من «التعامل مع الأغبياء».

قليل من التعاطف.

نفس عميق.

تحلّي بالقليل من التعاطف، القليل من التعاطف، القليل من التعاطف...  
أعيد تكرار هذه الجملة في رأسي كما لو كانت نوعاً من تعويذة، بينما يجلس الرجل البالغ الأربعين من العمر قبالي، يسرد لي حال جميع الناس «الأغبياء» في حياته. يريد أن يعرف لماذا يمتلك العالم بهذا الكم الهائل من الأغبياء؟ هل خلقوا أغبياء؟ أم أصبحوا أغبياء لاحقاً؟ يصفن متأنّلاً، ربما للأمر علاقة بتلك المواد الكيماوية التي تضاف إلى الأطعمة التي نتناولها في أيامنا هذه.

«لهذا السبب، أحاول أن أتناول أطعمة عضوية. حتى لا أتحول غبياً كما سائر الأغبياء».

ها أنا أفقد أثر أيّ من الأغبياء يعني في كلامه: هل هو طبيب الأسنان الذي يطرح الكثير من الأسئلة («لا سؤال من تلك الأسئلة بلاغياً»)، أو هو الزميل في العمل الذي جلّ ما يفعله هو طرح الأسئلة («لم يقل يوماً ما يفيد، إذ في

ذلك إيحاء بأن لديه ما يقوله»)، أو السائق أمامه الذي توقف عند الضوء البرتقالي («من دون أي إحساس بالعجلة الطارئة!»)، أو مهندس شركة أبل في بار العقرية(1) الذي فشل في إصلاح حاسوبه («عقربي بالفعل!»).

بدأت قائلة «جون»، لكن سرعان ما انطلق في سرد رواية ملتوية حول زوجته. لا يسعني حتى أن أتفوه بأي كلمة مستقطعة، مع أنه جاء إلى بحثاً عن مساعدة.

أنا، على فكرة، معالجته النفسية الجديدة. (معالجته السابقة، لم تستمر لأكثر من ثلاث جلسات، كانت «لطيفة، لكن غبية»).

ويكمل قائلاً: «ثم تغضب مارغو – هل تصدقين هذا؟». «لكنها لا تقول لي إنّها غاضبة. بل تتصرف على إنّها غاضبة، وأنا يفترض بي أن أسأل ما الأمر. لكنّي أعي جيّداً أنّي لو سألت، فسترد: «لا شيء»، في المرّات الثلاث الأولى، ثم ربّما في المرة الرابعة أو الخامسة قد تقول: «أنت تعلم ما الأمر، فأردد عليها أنا: «كلا، لا أعلم، وإلا لما كنت سألت!»».

ابتسم. ابتسامته عريضة. حاولت أن أتفاعل مع تلك الابتسامة – أن أبادر إلى كل ما قد يعرض هذا المونولوج ويحوله إلى نوع من الحوار، فأبني جسر تواصل معه.

بحثت أخيراً في أن أقول: «يساورني بعض الفضول حول ابتسامتك الآن. لأنك تتكلّم عن شعورك بالإحباط من الكثيرين من الناس، بمن فيهم مارغو، ومع ذلك فأنت تبتسم».

ازدادت ابتسامته اتساعاً. لديه من الأسنان البيض ما لم يسبق لي أن رأيت من قبل. أسنانه تلمع كما حبات الماس. «أنا أبتسم، شرلوك، لأنني أعلم تحديداً ما يزعج زوجتي!». فعاجلته قائلة: «آه! إدًا....»

لكنه قاطعني: «انتظري، انتظري. لم أصل بعد إلى الجزء المفضل. إدًا كما قلت، أنا في الواقع أعلم ما الخطاب، لكنني لست مهتماً للإصغاء لشکوی أخرى. لذلك هذه المرة، بدل أن أسأل، قررت أنني سأقوم ب.....» توقف وراح يتأمل الساعة الموضوعة على رف الكتب ورائي.

أردت أن أغتنم هذه الفرصة لأساعد جون على الإبطاء من وتيرة كلامه. أستطيع أن أعلق على قيامه باستراق النظر إلى الساعة (هل يشعر بأنه على عجلة من أمره هنا؟؛ أو واقع أنه سماكي لتوه شرلوك (هل هو حانق علي؟)، أو يمكنني أن أبقى على السطح -أي ما نسميه «المحتوى» - السرد الذي يرويه- وأحاول أن أفهم أكثر لماذا يساوي بين مشاعر مارغو والشکوی. لكنني لو بقيت في المحتوى، لما أمكننا التواصل طوال هذه الجلسة، وجون، بحسب ما بدأت أفهم، شخص يجد صعوبة في التواصل مع الناس في حياته.

حاولت من جديد: «جون، أتساءل إن أمكننا العودة إلى ما حصل....».  
فقط اعنى مرة أخرى: «آه، جيد. لا يزال لدى عشرون دقيقة». ثم عاد إلى  
سرد روايته.

شعرت ببداية تأوه يشق طريقه إلى، تأوه قوي، فبت حاجة إلى قوى  
تفوق الطبيعة كي أبقي حنكي مطبيقاً. كان بوسعي أنأشعر بعضاً من مقاوم،  
فتلوى وجهي في تعبير هجين، لكن لحسن الحظ، بقي التأوه مكتوماً. ولسوء  
الحظ، ما خرج عوضاً عن ذلك كان تجھزاً. تجھزاً صاحب. كما لو كنت  
ثملة. (لم أكن ثملة. أنا أوجھ كثيرة من الأوجه البغيضة في هذه اللحظة، لكن  
الشمالية ليست واحدة منها).

نتيجة التجھزاً، بدأ فمي يفتر قليلاً. ضغطت على شفتي بقسوة، حتى لكان  
عنيي على وشك التمزق.

وبطبيعة الحال، لم يجد وكأن جون لاحظ. لا يزال يتكلّم عن مارغو. مارغو  
فعلت كذا. ومارغو فعلت كذا. أنا قلت كذا. فقالت هي كذا. ثم قلت-  
خلال فترة تدرّبي، قالت لي مشرفة يوماً: «ثمة ما هو محبب في كل فرد»،  
ولمفاجأة الكبار، وجدت أنها على حق. فيستحيل أن تتعرّف إلى الناس عن  
كثب ولا تجد ما تحبه فيهم.

هكذا، علينا أن نأخذ أعداء العالم، ونضعهم في غرفة واحدة ليتبادلوا تاریخهم  
وبحارهم، ويتشاطروا مخاوفهم وصراعاتهم، فيتفق عندئذ، وبشكل غير متوقع،  
خصوم العالم أجمع. لقد وجدت ما أحببته، حرفيًا، في كل شخص رأيته بصفتي

معالجة نفسية، بمن فيهم ذاك الشاب الذي أقدم على محاولة اغتيال. (تبين أنه يخفي تحت غضبه، قلب طفل، ولا أسهل من حبه).

لم أمانع حتى، الأسبوع الماضي، في جلستنا الأولى، عندما شرح جون أنه جاء إلى لأنّي شخص «نكرة» هنا في لوس أنجلوس، ما يعني أنه لن يلتقي بأي من زملائه في عالم التلفزيون عندما يحضر إلى جلسات العلاج. (فرملاوه، على ما يعتقد، يتوجّهون إلى معالجين نفسيين شهيرين « أصحاب تجربة»). حفظت ذلك ببساطة لأستخدامه لاحقاً، عندما يكون أكثر استعداداً للتفاعل معه. ولم أجفل في نهاية تلك الجلسة عندما أعطاني حزمة من الأموال النقدية، وشرح أنه يفضل أن يدفع على هذا النحو لأنّه لا يريد أن تعرف زوجته أنه يزور معالجة نفسية.

أوّحى قائلاً: «كما لو كنتِ عشيقة. أو، في الواقع، أكثر من ذلك، أنت عاهرة. لا أقصد الإهانة هنا، لكنك لست من صنف النساء اللواتي أختار منهنّ عشيقة لي... إن فهمت ما أقصد».

لم أفهم ما قصد (امرأة أكثر شقرة؟ أصغر سنّاً؟ أسنان أكثر بياضاً ولمعاناً؟)، لكنّي تصوّرت أن هذا التعليق ما هو إلّا أحد دفاعات جون التي يستخدمها عندما يتقرّب من أي شخص، أو عندما يضطر للاعتراف بأنّه بحاجة لـكائن بشري آخر.

«هاهاها، عاهرتي!»، قال وهو يتوقف عند الباب. «آتي إلى هنا كل أسبوع، فأدلي ما في دلوي من إحباطات، ولا داعي لأن يدرى أحد بذلك. أوليس الأمر مضحكاً؟».

أردت أن أجبيه آه، بالطبع، مضحك للغاية.

ومع ذلك، بينما رحت أستمع إليه يضحك وهو في طريقه إلى الردهة، كنت على يقين من أنني سأكتشف ما أحبه في جون. فمن دون تسويفه ومماطلته، ثمة ما هو محبب - وحتى جميل - كنت على ثقة أنه سيظهر قريباً.

لكن ذلك كان الأسبوع الماضي.

اليوم، يبدو وغداً لا أكثر ولا أقل. وغد بأسنان رائعة.

تحلّي بالقليل من التعاطف، القليل من التعاطف، القليل من التعاطف. رحت أكرر تعويذتي الصامدة قبل أن أجهد لأعيد تركيزي على جون. يتكلّم عن خطأ ارتكبه أحد أعضاء فريق عمله في البرنامج (رجل اسمه، بحسب جون، بكل بساطة الغبي) وفجأة، خطرت لي خاطرة: بدا لي تبّحّج جون مألوفاً على نحو غريب. ليست المواقف التي يعمل على وصفها، بل المشاعر التي تعتمل في داخله - وداخلني. أعلم كم يبدو محقّاً أنّ الوم العالم الخارجي على إحباطاتي، فأبرئ نفسي من أي دور قد أضطّل به في المسرحيّة الوجوديّة التي تدعى حياتي البالغة الأهميّة. أعلم ما هو شعور أن أغرق في غضب ذاتيّ محقّ، وأنّا كلي ثقة أنّي محقّة للغاية، وقد أسيئت معاملتي بشكل مريع، لأنّ هذا هو تحديداً ما كنتأشعر به طوال اليوم.

لكن ما لا يعلمه جون هو أنّي لا أزال أتألم من تداعيات الليلة الماضية، عندما فاجأني الرجل الذي كنت على وشك أن أتروّج به بالخروج من حياتي، على حين غرة. واليوم، أحاول التركيز على مرضي (أسمح لنفسي بالبكاء في العشر دقائق التي تفصل بين الجلسات ليس إلا، قبل أن أمسح بعنابة الماسكارا السائلة على وجنتي استباقاً لوصول الشخص التالي). بكلمات أخرى، أنا أتعامل مع ألمي بالطريقة التي أشك في أن جون يتعامل فيها مع ألمه: عبر طمسه.

كمعالجة نفسية، أعرف الكثير عن الألم، وعن كيفية ارتباط الألم بالخسارة. لكنني أعرف أيضاً أمراً يصعب فهمه لدى الكثيرين: إن التغيير والخسارة يسيران معًا جنبًا إلى جنب. فلا يسعنا أن نحدث أي تغيير من دون خسارة، الأمر الذي غالباً ما يدفع بكثيرين إلى التأكيد على أنهم يريدون التغيير، لكنهم مع ذلك ييرحون مكانهم، لا يتغيّرون. ولمساعدة جون، سيعين علىي أن أتصوّر ما هي الخسارة التي سيمني بها، لكن أولاً، يتعين علىي أن أفهم خسارتي. لأنّي في الوقت الحالي، جلّ ما بوسعي أن أفّكر به هو ما قام به خليلي الليلة الماضية.

الجيّ!

أنظر إلى جون فأجدهي أقول له في قراره النفسي: أفهمك، يا أخي. لحظة واحدة، قد تفّكر. لماذا تخبريني بهذا؟ ألا يفترض بالمعالجين النفسيين أن يحتفظوا بحياتهم الخاصة لهم وحدهم؟ ألا يفترض بهم أن يكونوا قوائم بيضاء لا يكشفون أبداً عن مكونات أنفسهم، أو مراقبين موضوعيين يمتنعون عن التفوه

بأسماء مرضاهم - حتّى بينهم وبين أنفسهم؟ - فضلاً عن ذلك، ألا يفترض بالمعالجين النفسيين، من بين جميع الناس، أن يعيشوا حياتهم بهناء وراحة بال؟ من جهة أولى، نعم، هذا صحيح. فما يدور في غرفة العلاج لا بد أن يجري لما فيه مصلحة المريض، وإذا لم يتمكّن المعالجون النفسيون من فصل صراعاتهم الخاصة عن تلك التي يعرضها عليهم الناس الذين يأتون إليهم، فحرّي بهم، من دون أي نقاش، أن يختاروا مهنة أخرى.

لكن من جهة أخرى، ما بين يديك - هنا، في هذه اللحظة تحديداً، بيني وبينك - ليس علاجاً، بل رواية حول العلاج: كيف نشفى وإلى أين يقودنا الأمر. كما في عروض قناة الناشيونال جيوغرافيك التي تلتقط التطور الجنيني ثم الولادة لدى التماسيح النادرة، فأنا أريد أن ألتقط المسار الذي يدفع بالبشر، وهم يناضلون للتطور والتقدّم، إلى التخيّط في مكانهم حتى يتمكّنوا بسکينة (وأحياناً بجلبة) وببروية (وأحياناً على نحو فجائي) من الخروج من قوقعتهم. وهكذا، بينما قد تثير صورة الماسكارا السائلة على طول وجنتي المخطّطتين بالدموع بين الجلسات بعض الانزعاج لمن يتأمّلها، من هنا تبدأ هذه الرواية، من حفنة من البشر المناضلين الذين أنت على وشك التعرّف إليهم - من إنسانيّتي أنا -.

يعامل المعالجون النفسيون بالطبع مع التحدّيات اليومية التي تعترض حياتهم كما سائر البشر. وتتجذّر هذه الألفة، بطبيعة الحال، في صلب العلاقة التي نسعى لنسجها مع غرباء يأتموننا على أكثر قصصهم وأسرارهم حساسية. وقد

تعلّمنا، بفعل تدريينا، نظريّات وأدوات وتقنيّات، لكن أكثر ما اكتسبناه بشق النفس هو واقع أنّنا بتنا نعي كم يصعب على المرء أن يكون شخصاً بحد ذاته. أي بمعنى آخر، نحن لا نزال نتوجّه إلى عملنا كل يوم - بصفتنا الشخصيّة - مزوّدين بنقاط ضعفنا، وبأشواقنا وبانعدام أماننا وبماضينا. وأكثر ما أفتخر به من بين مزاياي كلّها بصفتي معالجة نفسية، هو واقع أنّي فرد يحمل في شخصيّته مزايا الجنس البشري. لكن الكشف عن هذا الجانب من الإنسانية هو مسأله أخرى. أخبرتني زميلة لي مرّة أَنَّه عندما اتّصل طبيبها ليخبرها أن حملها ليس قابلاً للاستمرار، كانت تقف في مقهى ستاربكس، فانفجرت باكية. وقد صودف وجود مريضة لها في المكان نفسه، فألغت موعدها التالي، ولم تراجعها بعد تلك الحادثة.

أذكر أنّي سمعت مرّة الكاتب أندره سلمون يخبر قصة عن ثنائي متزوج التقى به في أحد المؤتمرات. خلال النهار، قال إن كلاً من الزوجين قد اعترف له على حدة أَنَّه يتناول أدوية مضادة للاكتئاب، لكنه لم يُرِدْ أن يعلم الطرف الآخر بذلك. واتّضح أَنَّهما يخفيان الدواء نفسه في المنزل نفسه. أَيّاً كان مدى افتاحنا كمجتمع حول أمور كانت تعتبر خاصة في ما مضى، فإن وصمة العار التي تلحق بالصراعات العاطفيّة هي بلا أدنى شكّ مثيرة للاستغراب. فقد نتكلّم مع أيّ كان حول صحتنا الجسدية (هل يمكن لأحدهم أن يتخيّل أزواجاً يخفيون دواء الفطريّات عن بعضهم البعض؟)، أو حتّى حول حياتنا الجنسيّة، لكن بجرّد التطرّق إلى القلق أو الكآبة، أو أي شعور بحزن عميق، ترى تعابير الوجه

الذي ينظر إليك تغيّرت وكأنّها تقول لك، أخرجني من هذا الحوار على الفور، نقطة على السطر.

لكن ما الذي تخشاه بهذا القدر؟ ليس الأمر كما لو أنّنا ننظر إلى إحدى تلك الزوايا المظلمة، ثم نضيء الأنوار فنكتشف مجموعة من الصراصير. اليراعات تحب الظلمة أيضًا. ثمة جمال في هذه الأماكن. لكن علينا أن نمعن النظر فيها حتى نرى بوضوح.

أمّا وظيفتي، وظيفتي العلاجية، فتقتضي النظر بإمعان.  
ولا أعني النظر في حالة مرضاي وحسب.

إليكم واقعًا قلّما تتم مناقشته: المعالجون النفسيون يذهبون إلى معالجين نفسيين. في الواقع، يتعيّن علينا أن نذهب إليهم خلال مرحلة تدربنا، كجزء من ساعات التدريب الالازمة قبل الحصول على رخصة مزاولة المهنة، حتى نعرف بالدرجة الأولى ما سيختبره مريضانا في المستقبل. وهكذا، نتعلم كيفية تقبّل الملاحظات، والتعامل مع الانزعاج، واكتشاف الأمور المكبوتة، واكتشاف مدى تأثير ماضينا وسلوكنا علينا وعلى الآخرين.

لكن عندما نكتسب أخيرًا إذن مزاولة المهنة، يأتي الناس إلينا للحصول على مشورتنا نحن و... مع ذلك لا نقطع عن تلقّي العلاج لأنفسنا. ليس بالضرورة أن يكون علاجًا متواصلاً، لكن معظمنا يجلس على أريكة معالج آخر في مراحل عدّة من حياتنا المهنية، ليجد لنفسه من جهة مكانًا يفضفض فيه الأثر العاطفي لهذا النوع من العمل الذي نؤديه، ومن جهة أخرى، لأن هذه هي

الحياة، والعلاج يساعدنا على مواجهة شياطيننا عندما يزوروننا. وسيزوروننا حتماً، فلكل منا شياطينه: كبيرة أم صغيرة، قديمة أم جديدة، هادئة أم صاحبة، أم أيّاً كانت. وما هذه الشياطين المشتركة سوى شاهد على أننا لسنا في نهاية المطاف شوارد. وأن هذا الاكتشاف هو ما يساعدنا على خلق علاقة مختلفة مع شياطيننا، علاقة لا نسعى فيها إلى البحث عن مهرب لنا من صوت داخلي لا يناسبنا، أو نخدر مشاعرنا عبر تشتت انتباها بفعل كثير من نبيذ أو طعام أو ساعات نقضيها نتصفح الانترنت (وهو نشاط يسميه زملائي «أنجع مسكن من دون وصفة طبية على المدى القصير»).

تمثل إحدى أهم خطوات العلاج في مساعدة الأشخاص على تحمل مسؤولياتهم تجاه مآزقهم الحالية، إذ ما إن يدركوا أنهم يستطيعون (ويجب عليهم) بناء حياتهم الخاصة، حتى يصبحوا أحراراً جاهزين لإحداث التغيير. لكن على الرغم من ذلك، وفي كثير من الأحيان، قد يخال الناس أن غالبية مشكلاتهم ظرفية أو تفاعلية -أي خارجية-. وإذا كانت أسباب المشكلات تعود إلى كل شخص وإلى كل شيء، إلى الأشياء هنا، فما الداعي لإزعاج أنفسهم وإحداث التغيير؟ وحتى لو قرروا القيام بالأمور على نحو مغاير، أفلن يبقى سائر العالم على ما هو عليه؟

هذه حجّة منطقية. لكن الحياة لا تسير على هذا النحو عامة. أتذكّر عبارة سارتر الشهيرة «الجحيم هو الآخرون؟»، هذا صحيح. فالعالم ملؤه أشخاص يصعب التعامل معهم (أو، كما يعبر عنهم جون، «أغبياء»). أتحداك وأعلم

أنك تستطيع الآن وفي طرفة عين الإتيان على ذكر أسماء خمسة أشخاص صعيدي المراس، بعضهم تسعى جاهدًا لتفاديهم، وبعضهم قد تسعى جاهدًا لتفاديهم لو لم تكن تشاركهم اسم العائلة نفسها. لكن أحياناً -أحياناً كثيرة، لا بل أكثر مما نخاله- هؤلاء الأشخاص الذين يصعب التعامل معهم ما هم إلا نحن.

هذا صحيح، أحياناً الجحيم هو نحن.

أحياناً، نحن سبب مصاعبنا. ولو أمكننا أن نزيف قليلاً عن درينا، لتحقق أمر رائع.

قد يحمل المعالج النفسي مرآة يضعها أمام مرضاه، لكن المرضى يحملون أيضًا مرآة يضعونها نصب عيني معالجهم. فالعلاج بعيد كل البعد عن كونه علاجًا أحاديًا؛ لا بل هو مسار متوازٍ. فكل يوم، يطرح مرضاناً أسئلة يتبعن علينا أن نفكّر بها ونطرحها على أنفسنا. ولو تمكّنا من النظر إلى أنفسهم بوضوح أكبر من خلال انعكاساتنا، فيإمكاننا نحن أيضًا أن نرى أنفسنا بوضوح أكبر من خلال انعكاساتهم. ويحصل هذا للمعالجين بينما نقدم العلاج، ويحصل لمعالجيينا نحن أيضًا. فنحن مرايا تعكس مرايا، تُظهر لكل منا ما ليس بوسعنا أن نراه بعد.

\* \* \*

وهكذا أعود إلى جون. اليوم، أنا لا أفكّر بأي من هذا. ففي ما يتعلّق بي، كان يومًا صعبًا مع مريض صعب، وما زاد الأمور سوءًا، أنني أقابل جون بعد عروس شابة بلغت أواخر مراحل إصابتها بالسرطان - وهو ليس بالوقت المثالى

لأي كان، لكن، على وجه التحديد، ليس عندما يكون النوم قد هحرك في الليلة السابقة، وقد ألغيت مخطّطاتك للزواج، وأنت تعي جيداً أن الملك تافه مقارنة بما تمر به امرأة مصابة بمرض عضال، لكنك تشعر أيضاً (وإن لم تُعِ الأمْر بعد) أن الأمر ليس تافهاً على الإطلاق لأن ثمة ما هو كارثي على وشك أن يحدث داخلك.

في غضون ذلك، وعلى بعد كيلومتر ونِيَف، في مبني من القرميد القديم في شارع ضيق بابِّجاه واحد، ثمة معالج نفسي اسمه ويندل يقع في مكتبه يعالج مرضى أيضاً. يجلسون على أريكته الواحد تلو الآخر، بجوار حديقة باحة جميلة، يتكلّمون عن الأمور نفسها التي يتتكلّم عنها مرضى معي أنا، في طابق أعلى من مبني زجاجي طويل. لقد مضى على زيارة المرضى لويندل أسابيع أو أشهر أو ربما سنوات، لكنني لم ألتقي به بعد. في الواقع، لم أسمع حتى باسمه بعد. لكن ذلك سيتغيّر قريباً.

سأصبح واحدة من أحدث مرضى ويندل.

Genius (1) بار العقريّة هو المرادف اللغوي لما يسمى الجينيوس بار Bar، وهي محطة الدعم التقني في شركة آبل.

## لو كان للملكة خصيتان

ملاحظة الملف، لوري:

المريضة في منتصف الأربعينات. حضرت لتلقي العلاج غداة انفصال عاطفي غير متوقع. تشير إلى أنها بحاجة إلى «عدد قليل من الجلسات لتخطي ذلك ليس إلا».

يبدأ الأمر كله بالمشكلة المستجدة.

والمشكلة المستجدة، بتعريفها، هي المسألة التي تدفع بالشخص إلى العلاج. قد تكون نوبة هلع، أو خسارة وظيفة، أو وفاة، أو ولادة، أو صعوبة في علاقة، أو عدم قدرة على اتخاذ قرار مصيري، أو كآبة. وقد تكون المشكلة المستجدة -أحياناً أقل تحديداً - شعوراً بأن «المرء عالق»، أو ذلك الإحساس الواهي إنما المتواصل أن هناك ما ليس على ما يرام.

أيّاً كانت المشكلة، فهي «مستجدة» عادة لأن الشخص قد بلغ نقطة انعطاف في حياته. هل أستدير يمنة أم يساراً؟ هل أحاول الحفاظ على الوضع القائم أم أقفز في المجهول؟ (كن حذراً: العلاج يأخذك على الدوام إلى المجهول، حتى لو احترت الحفاظ على الوضع القائم).

لكن الناس لا ييالون بنقاط الانعطاف عندما يحضورون أول جلسة علاجية لهم. هم يبحثون، في الغالب، عن راحة ما. يريدون إخبارك قصصهم، بدءاً من مشكلتهم المستجدة. لذا دعني أخبرك عن حادثة الخليل.

\* \* \*

أول ما أريد أن أقوله عن الخليل إنه مخلوق بشري استثنائي في احترامه. فهو رجل لطيف وسخيّ، ومسلٌّ وذكيٌّ، وعندما لا يثير الضحك، يكون على أهبة الاستعداد للقيادة عند الثانية فجرًا للذهاب إلى الصيدلية، ليحضر لي المضاد الحيوي الذي لا يسعني الانتظار حتى طلوع الصباح لأحضره. ولو كان في متجر كوستوكو، لأرسل لي رسالة نصّية يسألني إن أردت منه أن يحضر لي أي أغراض، وعندما أحبيب بأنّي لا أحتاج سوى لمنظف الملابس، أراه يعود إلى المنزل مع كريات اللحم المفضلة لدىّ وعشرين علبةً من شراب القيقب للفطائر التي يعدها لي من الصفر. يحمل هذه الجرار من المرأب إلى المطبخ، يوضّب تسعه عشر منها بترتيب واضح في الخزانة العليا التي لا يسعني أن أبلغها، ويحفظ واحدة على الرف، لاستعمالها في الصباح.

كما يترك لي بعض كلمات حب على مكتبي، ويمسك بيدي ويفتح لي الأبواب، ولا يعرض البنتة على جره إلى مناسبات عائلية لأنّه يستمتع حقاً بقضاء وقته مع أقربائي، حتى الفضوليّين منهم أو الكبار في السن. ويرسل لي، من دون أي سبب يُذكر، صندوقاً من أمازون مليئاً بالكتب (على أساس أن الكتب هي مرادف الورود بالنسبة إلىّ)، وعند المساء، يستكين كلّ منّا يقرأ

مقاطع من الكتب بصوتٍ عاليٍ لآخر، ولا توقف إلا للتغزل أحدهنا بالآخر.

وبينما نجلس نشاهد منصّة نيتفلكس بلا انقطاع، يدلك تلك البقعة على ظهري، حيث أعاين انحرافاً عامودياً بسيطاً، وعندما يتوقف، أكزه برفق، فيواصل التدليك لستين ثانية إضافية بال تمام والكمال قبل أن يحاول المراوغة منسحجاً من دون أن ألاحظ (سأدعّي أنني لم ألاحظ). ويدعني أنهي شطائره وحمله ووافي الشمس الخاص به، ويصغي بكل عناية إلى تفاصيل يومي، فيتذكّر، كما لو كان مدؤون سيري الذاتية، تفاصيل عن حياتي أكثر مما أتذكّر أنا.

لو بدا لك هذا الوصف مشوّهاً، فهو كذلك. ثمة أوجه عدّة لتلاوة قصة، وإذا ما تعلّمت أمراً كمعالجة نفسية، فقد تعلّمت أن معظم الناس هم ما يسمّيه المعالجون النفسيون «رواية غير موثوق بهم». وهذا لا يعني أنهم يقصدون التضليل عن سابق إصرار وتصميم. بل لكل قصة خيوط عدّة متشعّبة، وتاليًا يميلون إلى التغاضي عن العقد التي لا تنسجم مع منظورهم. فمعظم ما يقوله لي مرضى هو صحيح لا غبار عليه - من وجهة نظرهم الراهنة-. فأسائل أحدهم عن شريكه وهما لا يزالان على وفاق، ثم أسأله عن الشريك نفسه بعد الانفصال، فلا تحصل في كل مرّة سوى على نصف القصة.

ما سمعته لتوك عن الخليل؟ هذا هو النصف الملاآن.

\* \* \*

إليك الآن النصف الفارغ من الكوب: الساعة العاشرة مساء في منتصف الأسبوع. نحن جالسان في السرير، نتسامر، وقد قررنا لتوكنا أي فيلم سنحضر في

عطلة نهاية الأسبوع، فطلبنا بطاقاته عبر الموقع الإلكتروني، إلى أن غرق الخليل في صمت مبين.

سألته: «هل أنت متعب؟». كنّا كلاماً أبوين عازبين عاملين، في منتصف الأربعينات من عمرنا، لذا فإن صمتاً مرهقاً قد لا يعني شيئاً في العادة. وحتى عندما لا نكون مرهقين، فإن الجلوس في صمت يمنحنا إحساساً بالسلام الداخلي وبالراحة. لكن لو أمكننا سماع الصمت، لبداً لنا أن الصمت الليلة مختلف. فلو سبق لك أن وقعت في الحب، لأدركت نوع الصمت الذي أتكلّم عنه: صمت على تردد لا يلحظه إلا نصفك الآخر.

«لا»، أجابني. هي الكلمة من مقطع صوتي واحد، ومع ذلك أحسست بصوته يرتعش، يتبعها صمت أكثر إزعاجاً. نظرت إليه. فنظر إليّ. ثم ابتسم، فابتسمت، ونزل صمت مطبق علينا من جديد، لا يكسره سوى انتفاض قدمه المتواترة تحت الملاءات. الآن بدأت أشعر بالقلق. أستطيع الجلوس في مكتبي في لحظات صمت ماراثونية، لكن هنا، في غرفة نومي، لا أستطيع تحمل أكثر من ثوانٍ ثلات.

سألت، وأنا أحاول أن أبدو عرضية: «أنت، هل من خطب؟»، لكنه سؤال بلاغبيّ، إن كان من سؤال. فالإجابة واضحة جلية وهي نعم، إذ في تاريخ العالم أجمع، ما من إجابة مطمئنة تلت يوماً هذا السؤال.

عندما أستقبل أزواجاً في الجلسات العلاجية، حتى لو كان الجواب الأولي لا، تتكشف مع الوقت الإجابة الحقيقية على شكل بعض التغييرات مثل أنا أخون،

أو لقد بلغت سقف بطاقات الإئتمان، أو أمي العجوز ستأتي لتعيش معنا، أو أنا لم أعد مغرّماً بك.

إجابة الخليل لا تمثّل أي استثناء.

ردّ قائلًا: «قررت أنه لا يمكنني أن أعيش مع ولد تحت سقفي للسنوات العشر القادمة».

قررت أنه لا يمكنني أن أعيش مع ولد تحت سقفي للسنوات العشر القادمة؟ انفجرت ضاحكة. أعلم أن ليس ثمة ما يضحك في ما قاله الخليل، لكن نظراً لأنّا كنّا نخطط لقضاء حياتنا معًا وأنا أعيش مع ابني البالغ الثامنة من عمره، بدا الأمر من السخافة ما جعلني أقرر أنه لا بد من أن يكون مزحة.

لم يقل الخليل شيئاً، فتوقفت عن الضحك. نظرت إليه. أشاح بنظره بعيداً. «ما الذي تقوله بحق الجحيم؟ ماذا تعني بقولك إنه لا يمكنك أن تعيش مع ولد للسنوات العشر القادمة؟». أجابني: «أنا آسف».

سألته، وأنا لا أزال أحاول استيعاب الموضوع: «آسف على ماذا؟ تعني أنّك جاد؟ لا تريد أن تكون معًا؟».

شرح أنه يريد أن تكون معًا، لكن بما أن أولاده المراهقين سيغادرون قريباً إلى الجامعة، أدرك أنه لا يريد أن يتضرر عشرة أعوام إضافية كي يخلو له المكان. ارتحى حنكي. حرفياً. شعرت به مفتوحاً معلقاً في الهواء للحظة. هذه المرّة الأولى التي أسمع فيها هذا الخبر، وقد لزمني حوالي الدقيقة قبل أن يستعيد حنكي

موضعه الأصلي فأتمنّك من الكلام. عقلي يقول: ماذا؟! لكن فمي يقول:  
«منذ متى وأنت تشعر على هذا النحو؟ لو لم أسألك إن كان ثمة خطب ما،  
متى كنت لتخبرني؟». ورحت أفكّر كيف أن هذا مستحيل لأن قبل خمس  
دقائق، كنّا نختار فيلماً نشاهده في عطلة نهاية الأسبوع. كان يفترض بنا أن  
نكون معًا في عطلة نهاية الأسبوع. نشاهد فيلماً!

رد بخجل «لا أعلم». ثم بدا وكأنه يتتجاهل ما يجري فلا يحرّك ساكناً. لا بل  
بدا جسده كله في حالة تجاهل. «لم أشعر لحظة أن الوقت ملائم لأفتأحك  
بالموضوع». (عندما سمع أصدقائي المعالجون النفسيون هذا الجزء من الرواية،  
شخّصوه على الفور كـ«محتنب». وعندما سمع أصدقائي من غير المعالجين  
القصّة، شخّصوه على الفور كـ«وغدٍ»).  
مزيد من الصمت.

أشعر وكأنّي أنظر إلى المشهد من علوٍ، أراقب نسخة مربكة متى تتحرّك  
بسرعة خيالية عبر مختلف مراحل الحزن الشهيرة: الإنكار، يليه الغضب، يليه  
المساومة، ثم الكآبة، فالقتل. وإذا كان ضحكي هو الإنكار، ومتى كنت  
لتخبرني بحق الجحيم هو الغضب، فها أنا أنتقل الآن إلى مرحلة المساومة.  
كيف، أريد أن أعرف، يمكن لنا أن نسوّي الوضع؟ هل أزيد ساعات الرعاية  
الخارجية للولد؟ هل أضيف ليلة أخرى؟

هز الخليل رأسه نفياً. لا يستيقظ أولاده المراهقون عند السابعة صباحاً للعب  
بقطع الليغو، بحسب ما يقول. هو يتطلّع للحصول أخيراً على حرّيته، ويريد أن

يرتاح في صباحات عطلة نهاية الأسبوع. ناهيك عن أن ابني يلعب بشكل مستقلٌ بقطع الليغو في الصباحات. فالمشكلة، على ما يبدو، أن ابني يصرخ أحياناً: «انظر إلى قطع الليغو! انظر إلى ما شيدت بها!».

ثم أردد الخليل شارحاً: «المشكلة هي أنتي لا أريد أن أنظر إلى الليغو. أريد أن أقرأ جريديتي ليس إلا».

أخذت أفكّر في احتمال أن يكون كائن غريب قد احتاج جسد الخليل، أو أنه يعني ورماً دماغياً ناشئاً تكون أولى أعراضه تبدل في الشخصية. ثم تساءلت كيف للخليل أن يفگر بي لو كنت أنا من قرر الانفصال عنه، لأن بناته المراهقات أردنني أن أنظر إلى السروال الضيق الجديد اللواتي ابتاعته من متجر فوريفر 21، بينما أرتاح أنا وأقرأ في كتاب. لا أريد أن أنظر إلى السراويل الضيقة. أريد أن أقرأ في كتابي وحسب. أي نوع من الأشخاص يهرب بمحمد أنه لا يريد النظر؟

«خلتك تريد أن تتزوج بي»، قلت بائسة.

فأجابني قائلاً: «أنا أريد أن أتزوج بك. لكنني لا أريد أن أعيش مع ولد». فكّرت في الموضوع للحظة، كما لو أنه أحجية أحاول حلّها. لكنه يبدو وكأنه لغز أبو الهول.

ثم أجبته: «لكنني عرض متكمال، مع ولد»، وقد بدأت نبرة صوتي ترتفع. شعرت بالغضب لإتيانه على إثارة الموضوع الآن، أو لإتيانه على ذكر الموضوع بالمطلق. «لا يسعك أن تطلبني غب الطلب، مثلما تطلب برغر من دون

بطاطاً، مثل... مثل...» شرعت أفكّر بمرضى يقدّمون سيناريوهات مثلّي، ويصرّون على أنه لا يسعهم أن يكونوا سعداء إلا ضمن هذه الوضعية بالتحديد. لو لم يتخلّ عن كلّية الأعمال ليصبح كاتبًا، لكان فتي أحلامي (لذلك، سأنفصل عنه وأواصل مواعدة مديرى صناديق تحوّط وأموال يصيّبونني بملل قاتل).

لو لم تكن تلك الوظيفة بعيدة المنال، ل كانت الفرصة المثالية (لذلك، سأبقى في وظيفتي المسدودة الأفق وأواصل إخبارك كم أحسد أصدقائي على وظائفهم).  
لو لم تكن تريّ ولدها، لكنّت تزوجت بها.

لكلّ منا بطبيعة الحال نقطة مفصليّة. لكن عندما ينخرط المرضى باستمرار في هذا النوع من التحليل، قد تحدّني أقول أحياناً: «لو كان للملكة خصيتان، لأصبحت ملّكًا». فلو قضيت حياتك تنتقي وتحتار، ولو لم تقرّ أن «الأمثل هو عدو الجيد»، فقد تحرم نفسك متعة الإحساس بالسعادة. في البداية، يتفاجأ المرضى بصراحتي، لكنّهم يكتشفون في النهاية أن تلك الصراحة قد وفرّت عليهم أشهرًا من العلاج.

«في الحقيقة، أنا لم أرد مواعدة امرأة تريّ ولدًا. ثم وقعت في غرامك، ولم أعد أعرف ماذا أفعل».

فقلت: «لم تقع في غرامي قبل لقائنا الأول، عندما أخبرتك أنّ لدى ابنًا يبلغ السادسة من عمره. كنت تعرف ما يتعيّن عليك فعله، في ذلك الوقت، أليس كذلك؟».

مزيد من الصمت القاتل.

صدقت قوله، هذا الحوار لا يجدي نفعاً. حاولت أن أفهم إن كان للمشكلة سبب آخر - كيف لا يمكن أن يكون للمشكلة سبب آخر؟ - في النهاية، إن رغبته بحصوله على حرّيّته هي مرادف لـ«المشكلة ليست فيك، المشكلة في أنا» (إفهمها دائمًا على أنها المشكلة ليست في أنا، المشكلة فيك). هل ما يفسد فرحة الخليل أمر آخر في العلاقة لكنه يخشى البوح به لي؟ سأله بهدوء، بصوت ناعم الآن، لأنني أعي جيداً أن الأشخاص الغاضبين الحانقين هم أكثر الأشخاص الذين لا يمكن التقرّب منهم. لكن الخليل أصرّ على أن الأمر لا يتعدّى كونه يريد أن يعيش حياته من دون أولاد، وليس من دوني أنا.

أصبحت بحال من الصدمة ممزوجة مع بعض من الحيرة. لا أفهم كيف لم الحظ أياً من هذا من قبل. كيف تنام قرير العين بجانب امرأة وتخطّط لقضاء حياتك معها بينما تتصارع سراً ولا تدري إن كنت ستبقى معها أو ستهرّب؟ (الإجابة بسيطة - آلية دفاعية شائعة تجزئ المشاكل (التحاوز)-. لكن الآن في هذه اللحظة تحديداً، أنا منهملة باستخدام آلية دفاعية أخرى، هي الإنكار، بحيث لا يسعني أن أفقه للتحاوز أو لغيره).

الخليل، على فكرة، محامٍ، ويدرك جيداً كيف يستعرض قضيته كما لو كان يرفع أمام قاضٍ. هو يريد حقاً أن يتزوج بي. هو يحبّني بالفعل. لكنه يريد أن يقضي وقتاً أكثر بكثير معي. يريد أن يكون قادرًا على الخروج على الفور لقضاء عطلة نهاية الأسبوع، أو العودة إلى المنزل بعد يوم عمل، ثم الخروج لتناول

الطعام من دون أن يشغل باله بشخص ثالث. يريد الحصول على خصوصية ثنائي، من دون ذلك الشعور الجامع الذي يتراافق مع العائلة. وعندما علم أن لدى ولدًا صغيرًا، قال لنفسه إن الأمر ليس مثالياً، لكنه لم يشاركني أفكاره لأنه حال نفسه قادرًا على التأقلم. لكن بعد انقضاء سنتين، وفي اللحظة التي كنا فيها على وشك أن نجمع منزلينا تحت سقف واحد، وبينما شعر أن حريته على الحك، أدرك أهميتها. وأيقن أن لا بد من وضع حدًّا للعلاقة، لكن في الوقت نفسه، لم يكن يريد ذلك، وحتى عندما قرر أن يخبرني، لم يكن يعلم كيف يشير الأمر لأنه كان يدرك جيدًا مدى انغماسنا بالعلاقة، وحجم الغضب الذي سيجتاحني ما إن أعلم. تردد في إخباري، بحسب ما يقول، لأنه لم يكن يريد أن يبدو وغدًا.

هذه مرافعته، وهو أيضًا آسف للغاية.

صرخت في وجهه: «أنت آسف؟ حسناً، إليك هذا. في معرض محاولتك ألا تبدو وغدًا، لقد جعلت من نفسك أكبر وغد في الكون!».

دخل من جديد في صمت، فاستوعبت فجأة الأمر: إن صمته اللافت مسبقاً كان طريقته لإثارة الأمر. وعلى الرغم من استمرار الجدال العقيم حتى طلوع الشمس من وراء الستارة، كان كلانا يدرك على نحو لا يقبل الشك أن ما من شيء آخر يضاف. لدى ولد. هو يريد حريته. الأولاد والحرية لا يتفقان. لو كان للملكة خصيتان، لأصبحت ملگاً.

حسناً، كانت هذه مشكلتي المستجدة.

## مساحة خطوة

أن تخبر أحدهم أنك معالج نفسي غالباً ما يستتبع بوقفة مستقطعة متفاجئة، يليها أسئلة غريبة من نوعها: «آه، معالج نفسي! هل يفترض بي أن أخبرك عن طفولتي؟»، أو «هل يمكن أن تساعدني في حل هذه المشكلة مع حماتي؟»، أو «هل ستقومين بتحليلي نفسياً؟» (والإجابات، على فكرة، هي: «رجاء، لا تفعل»؛ و«ممكن»؛ و«لم قد أقوم بذلك هنا؟ لو كنت طبيبة نسائية، هل كنتِ لتطلي مني أن أجري لك فحصاً للحوض؟»).

لكنني أتفهم مصدر ردود الفعل هذه. فهي تعود إلى الخشية من أن يصبح المرء مكشوفاً، ويُفتضح أمره. هل ستتمكنين من وضع اليد على حالات عدم الأمان التي كنت أبعـع حتى اللحظة في إخفائها؟ هل ستتمكنين من رؤية هشاشتي وأكاذبي وخجلي؟

هل ستتمكنين من رؤية الإنسان داخلي؟

يلفتني كيف أن الأشخاص الذين أتكلّم معهم في حفل شواء أو عشاء لا يعنيهم أن يتسائلوا إن كانوا يرونني، أو يرون الصفات التي أحاول أنا أيضاً، جاهدة، أن أخفّيها. ما إن يعلموا أنني معالجة نفسية، حتى أتبدل في أعينهم، فأتحوّل إلى كائن قد يمحّص النظر في عوالمهم النفسية إن لم يسارعوا إلى تحريف

الحوار وتحويله إلى نكات حول العلاج النفسي، أو إن لم يمشوا بعيداً وبأسرع ما يمكنهم بحجّة ملء كأسهم.

لكن، على الرغم من ذلك، قد يطرح البعض أحياناً المزيد من الأسئلة، مثل: «أي صنف من الناس ترين في مهنتك؟». فأقول لهم إنّي أرى أناساً كما أوي منّا، أي بمعنى آخر، أناساً مثل الشخص الذي يطرح السؤال. وقد أخبرت مرة ثانيةً في حفل بمناسبة الرابع من يوليو أنّي أرى الكثير من الأزواج في عملي، فشرعاً يتجادلان في حضوري. أراد أن يعرف لماذا تكتم هي بما يفعله المعالج النفسي مع الأزواج؛ ففي النهاية، هما لا يعانياً أي مشكلات (ضحكه مكتومة غير مرئية). أمّا هي، فأرادت أن تفهم لم لا يكتثر البّنة للجانب العاطفي من حياة الأزواج؛ ففي النهاية، ربما قد يفيدها بعض المساعدة (تحقيق). لكن هل كنت أنا أفكّر بهما كحالة علاجية؟ أبداً. هذه المرّة، كنت أنا من غادر الحوار بحجّة «إعادة ملء كاسي».

يشير العلاج ردود فعل غريبة، إذ يشبه، بطريقة أو بأخرى، المواد الإباحيّة. فكلاهما ينطويان على نوع من العري. وكلاهما يحملان في طيّاهما عنصر التشويق. وكلاهما يحظيان بمليين المستخدمين، معظمهم يسعون للحفاظ على سرّية استخدامهم. ومع أنّ أحصائيّ الإحصاء حاولوا تحديد عدد الأشخاص الذين يخضعون للعلاج النفسي، إلا أن نتائجهم لم تأتِ دقيقة على الأرجح لأنّ معظم الأشخاص الذين يتبعون العلاج يختارون ألا يبوحوا بالأمر.

ومع ذلك، فإن هذه الأرقام التي لم يتم الإبلاغ عنها كاملاً لا تزال مرتفعة؛ إذ يجلس، في أي سنة كانت، حوالي ثلاثة ملايين أمريكي على كنبات المعالجين، من غير أن تكون الولايات المتحدة الرائدة عالمياً في مجال العلاج النفسي. (حقيقة مضحكة: البلدان التي تملك أكبر عدد من المعالجين للفرد هي، بالترتيب التنازلي: الأرجنتين، والنمسا، وأستراليا، وفرنسا، وكندا، وسويسرا، وأيسلندا، والولايات المتحدة).

وبما أنني معالجة نفسية، تخالني في الصباح الذي تلا حادثة الخليل قد يخطر بيالي أن أجأ بنفسي إلى معالج نفسي. أنا أعمل في عيادة تضم عشرات المعالجين النفسيين، والمبنى الذي أعمل فيه يعجّ بالمعالجين النفسيين، وقد التحقت بعدد من المجموعات الاستشارية التي يناقش فيها المعالجون النفسيون حالاتهم معًا، لذا أنا على يقنة من عالم العلاج النفسي.

لكنني بينما كنت أقبع جامدة في وضعية الجنين، لا أقوى على الحراك، ليس هذا القرار الذي اتخذته.

قالت لي صديقتي الأقدم أليسون: «يا له من حثالة!»، عندما أخبرتها القصة من سريري قبل أن يستيقظ ابني. «حسناً فعلتِ وتخلصتِ منه! أيّ نوع من الأشخاص يفعل هذا، ليس تجاهك وحسب، إنما تجاه ابنك أيضاً؟».

وافقتها الرأي: «صحيح! من يفعل هذا؟». قضينا حوالي العشرين دقيقة بمحلّ الخليل. خلال انفجار أولى للألم، يميل الناس إلى شنّ هجوم واسع النطاق، إما على الآخرين أو على أنفسهم، لتحويل الغضب إلى الخارج أو لكتمانه. وقد

اخترنا أنا وأليسون تحويله بالطبع إلى الخارج، يا صديقي! تعيش أليسون في الوسط الغربي، تنطلق بسيارتها إلى العمل، وتسبقني بساعتين أنا التي أعيش في الساحل الغربي، ولا تراوغ في حديثها.

«هل تعلمين ما يتعين عليك فعله؟؟». «ماذا؟؟». أشعر وكأنّي طعنت في الصميم، وأنا مستعدّة لأن أقوم بأي شيء كي أوقف هذا الألم.

«عليك أن تصاغعي أيّاً كان! اذهي وضاجعي أحدهم وانسي كاره الأطفال». وقعت على الفور في غرام اسم الخليل الجديد: كاره الأطفال. «من الواضح أنه لم يكن الشخص الذي خلّته. اذهي وحرّري عقلك منه».

أليسون المتزوجة منذ عشرين عاماً من حبيها من على مقاعد الدراسة، لا تملك أدنى فكرة عن كيفية إسداء النصح للأشخاص العازبين.

وأصلت قائلة: «قد يساعدك الأمر على استعادة نفسك في فترة قياسية، كما لو كنت قد وقعت من على دراجة ثم نهضت وركبتيها مجدداً. ولا تقلّبي عينيك على هذا النحو».

أليسون تعرّفني تمام المعرفة. أنا أقلب الآن عيني المحمّرتين الملسوتين. «حسناً، سأتوجّه لمضاجعة أحدهم»، أخذت أقوئ وأنا أعي جيداً أهـا تسعى لتدفعني إلى الضحك. لكنها أنا أجهش بالبكاء من جديد. شرعت وكأنّي صبيّة في السادسة عشرة من عمرها تعيش أول انفصال لها، ولم يسعني أن أصدق أن هذه ردّة فعلـي وأنا في الأربعينات من عمري.

سارعت أليسون تطمئنني وصوتها احتضان بحد ذاته: «آه، حبيبي. أنا هنا بجانبك، وستتختظين ذلك».

أجبتها «أعرف»، مع أنّي لا أعرف، على نحو غريب. ثمة مقوله شائعة، هي اقتباس لشعر من روبرت فروست تفيد أن «السبيل الوحيد للنجاة هو في العبور». السبيل الوحيد للنجاة وبلغ الجانب الآخر من النفق هو في عبوره، وليس في الاستدارة من حوله. لكن لا يسعني في الوقت الراهن أن أتخيل حتى المدخل إليه.

بعد أن ركنت أليسون سيارتها، وعدتني أنها ستعاود الاتصال بي عند أول فترة استراحة لها. نظرت إلى الساعة: إنّها السادسة والنصف صباحاً. اتصلت بصديقتي حين، التي يحدث أنها معاذلة نفسية أيضاً في المدينة نفسها. ردّت عند الرنة الأولى فسمعت زوجها يسأل من المتصل. «أعتقد أنها لوري؟». لا بد من أنها رأت اسم المتصل على الشاشة، لكنّي كنت قد بدأت موجة بكاء حادّة قبل أن ألقى عليها بأي تحية. ولو لم يكن الاسم على الشاشة، خالت الاتصال مزاجاً سمجاً.

حاولت التقاط أنفاسي لأنّها لما حدث. أخذت تصغي بانتباه. وواصلت تكرار أنها لا تصدق ما جرى. قضينا أيضاً عشرين دقيقة نھين الخليل، قبل أن أسمع ابنتها تدخل الغرفة وتقول إنّها بحاجة للذهاب إلى المدرسة باكراً للالتحاق بحصة التدريب على السباحة.

قالت جين قبل أن تقلل الخط: «أتصل بك عند فترة الغداء. لكن الآن، لا  
أفهم إن كانت هذه نهاية القصة أم لا. ثمة ما هو مرتب فيها. إلا إذا كان  
معتلًا اجتماعيًّا، وهو ما لم أحظه عليه البَتَّة خلال العامين المنصرمين».

أجبتها: «تمامًا. ما يعني أنه معتل اجتماعيًّا».

سمعتها ترتشف رشفة مياه وتضع الكوب جانبًا.

قالت وهي تبتلع المياه: «في هذه الحالة، لدى شخص رائع لك، شخص ليس  
بكاره الأطفال». هي أيضًا أحببت تسمية الخليل الجديدة. «في غضون أسبوع  
قليل، عندما تصبحين جاهزة، سأعرّفك إليه».

كدت أبتسם أمام استحالة الفكرة. فما أحتاجه حقًّا بعد ساعات قليلة على  
هذا الانفصال هو أحدهم يجلس معي في خضمِ الملي، لكنني أعلم جيدًا مدى  
العجز الذي قد تشعر به وأنت تشاهد صديقة تعاني من غير أن تستطيع  
إصلاح الأمر. فالجلوس معك ومشاطرتك أملك هي إحدى التجارب النادرة  
التي يحظى بها الأشخاص في المساحة الحميمية داخل غرفة العلاج، لكن يصعب  
كثيرًا القيام بذلك خارج هذه المساحة، حتى بالنسبة لصديقتي جين، التي  
يُصادف أنها بدورها معالجة نفسية.

عندما أقفلنا الخط، رحت أفكّر بتعليقها «في غضون أسبوع قليلة». هل  
يمكنني حقًّا أن أواعد أحدهم في غضون أسبوع قليلة؟ تخيلتني أخرج مع رجل  
مهيوب يبذل قصارى جهده لإجراء حوار اللقاء الأول؛ ومن دون أن يدري،  
يشير أمراً يذكّري بالخليل (في الواقع، كل شيء يذكّري بالخليل، أنا مقتنة

بذلك)، فلا أقوى على كبت دموعي. لا شك في أن البكاء في اللقاء الأول أمر منفرد. أما المعالجة النفسية التي تبكي في لقاء أول، فهي مثيرة للنفور وللقلق في آن. فضلاً عن ذلك، لا يسعني حالياً إلا التفكير بالحاضر.

في الوقت الحالي، عليّ أن أتّبّع قدماً، ثم أخرى.

هذا ما أقوله لمرضاي الغارقين في كآبة مستفحلة، شيء يحملهم على التفكير. إليك الحمام. إنه على بعد عشر خطوات متّى. أراه، لكنني لا أستطيع الوصول إلى هناك. قدم ثم أخرى. لا تنظر إلى الخطوات العشر مرّة واحدة. قم بخطوة أولى. وعندما تنجح في خطوتك الأولى، انتقل إلى الثانية. في النهاية ستصل إلى الحمام. وستنجح في الغد وفي العام المقبل أيضاً. خطوة واحدة. قد لا يسعهم أن يتخيّلوا أنفسهم وقد تخلّصوا من كآبتهم في القريب العاجل، لكنّهم ليسوا بحاجة لذلك. فالقيام بأمر ما، يدفعك للقيام بأمر آخر، فتستبدل حلقة مفرغة بحلقة فاعلة. ومعظم التحوّلات الكبيرة تبع من مئات الخطوات الصغيرة التي تكاد لا تشعر بها، لكنّها خطوات تقوم بها الواحدة تلو الأخرى.

كثير من الأمور قد يطأ في مساحة خطوة.

بحثت بطريقة أو بأخرى في إيقاظ ابني، وإعداد الفطور، وتوضيب غدائه، وإجراء حوار معه، وإيصاله إلى المدرسة، وقيادة السيارة حتى العمل، من دون أن أذرف دمعة واحدة. أستطيع القيام بذلك، فكّرت وأنا في المصعد متوجّهة إلى مكتبي. قدم، ثم أخرى. جلسة واحدة من خمسين دقيقة ثم أخرى.

دخلت العيادة المشتركة، سلّمت على زملائي في الردهة، فتحت باب مكتبي، ثم بدأت روتيني المعتاد: وضعت أغراضي جانباً، وأطفأت جرس الهاتف، ثم فتحت الملفات، ورتببت الوسائل على الكتبة. ثم جلست أنا، للمرة الأولى على الكتبة نفسها. نظرت إلى كرسي المعالج الفارغة، وأخذت أسرح النظر بمحيطي من هذا الموقع من الغرفة. الراحة التي يعيشها داخلي غريبة. بقيت مكانى حتى مع الضوء الأخضر الصغير فوق الباب، معلناً وصول أول مريض.

أنا جاهزة، على ما أعتقد. قدم واحدة ثم أخرى. سأكون بخير.

لكنني لست كذلك.

## الذكّيّة أم المثيرة

لطالما جذبتي الروايات، ليس ما يحصل فيها وحسب، ولكن كيف تُروى القصّة. وعندما يأتي الناس لتلقّي العلاج، أستمع إلى ما يروونه لي، ولكن أرگز أيضًا على مرونتهم تجاه ما يقصّونه عليّ. هل يعتبرون ما يقولونه الرواية الوحيدة للقصّة - الرواية «الدقيقة» - أو هم على علم أن روایتهم ما هي إلّا واحدة من روايات عدّة يمكن قصّها؟ هل هم على وعي بما يختارون ذكره أو طمسه، وكيف أن اندفاعهم لقصّ روایتهم يؤثّر على المستمع الذي يتلقّاها؟

فَكُرّت كثيّرًا بهذه الأسئلة عندما كنت في العشرينات من عمري، ليس بما له علاقة بمرضى العلاج النفسي، بل بما له علاقة بأبطال الأفلام والمسلسلات التلفزيونية. لهذا السبب، ما إن تخرّجت من الجامعة، حتّى حصلت على وظيفة في عالم صناعة الترفيه، أو ما يسمّيه الجميع، بكل بساطة، «هوليود».

كانت تلك الوظيفة في وكالة كبرى لاصطياد المواهب، حيث عملت مساعدة لوكيل أفلام صغير لم يكن، كسائر العاملين في هوليود، أكبر مني سنًا بكثير. كان براد يمثل كتاب السيناريو والمخرجين، وكان ييدو طفوّلًا للغاية، مع خديّه الناعمين وشعره المتطاير الذي كان يطرده باستمرار عن عينيه، حتّى بدت بدلاته الفاخرة وأحذيته الباهظة الثمن كما لو أنها لا تناسب عمره، أو لكانه يرتدي ملابس والده.

عملياً، كان يومي الأول في الوظيفة مجرد تجربة. قالت لي غلوريا من الموارد البشرية (لم أحفظ يوماً اسم عائلتها: فكان الكل يناديها غلوريا من الموارد البشرية) إنّ براد قُلص المرشحات لمركز مساعدته إلى اثنين، وستعمل كل منا ليوم واحد كاختبار لها. في فترة بعد ظهر اليوم الذي عملت فيه، وبينما كنت عائدة من غرفة التصوير، سمعت مدير المكتب ووكيل آخر، هو معلّمه، يتحدّثان في مكتبه.

سمعت براد يقول: «غلوريا من الموارد البشرية تريد جواباً الليلة. هل أختار الذكّية أم المشيرة؟».

جمدت في مكانِي وقد راعني ما أسمع.

أجابه الوكيل الآخر: «اختر دائمًا الذكّية»، فتساءلت في أي خانة يصنّفني براد.

بعد ساعة، حصلت على الوظيفة. وعلى الرغم من اعتباري السؤال غير مناسب وعلى درجة من الوقاحة، إلا أن هذا القرار قد جرحي في الصميم. ومع ذلك، لم أكن متأكّدة من السبب الذي حمل براد على تصنيفي ذكّية. فجلّ ما فعلته خلال هذا اليوم هو إجراء اتصال بعده من الأرقام الهاتفية (وقد قمت مراراً وتكراراً بقطع الاتصالات عبر الضغط على الأزرار الخطأ على نظام الهاتف المعقد)، وإعداد القهوة (التي ردّوني بها مرتين)، ونسخ نصٌّ (ضغطت على الرقم عشرة بدل الرقم واحد لعدد النسخ، ثم خبأت نسخ نص الفيلم

التسعة تحت الأريكة في غرفة الاستراحة)، وتعثرت بشرط لبنة في مكتب براد فوّقعت على مؤخّري.

استنتجت أن تلك المثيره لا بدّ من أنّ غباءها كان صارخًا. عمليًا، كانت وظيفتي «مساعدة أدبية لقسم الأفلام»، لكن في الواقع كنت سكرتيرة تمسح لائحة الاتصالات كل يوم، وتتصّل بأرقام المديرين التنفيذيين في الاستديو وصانعي الأفلام، فتقول لكل مساعدة خاصةً أن مدير ينتظر على الخط، ثم أوصل مدير بالاتصال. وكان شائعاً في هذا المضمار أن المساعدات يتّصلن على هذه الاتصالات حتّى نعرف أيّ نصوص يتعيّن علينا إرسالها من دون الحاجة لمن يعطينا الأوامر لاحقاً. لكن أحياناً، قد ينسى أفرقاء الاتصال وجودنا، فنسمع شتّى أنواع الأخبار الدسمة حول أصدقاء مديرينا من المشاهير: من اختلف مع زوجته أو أيّ مسؤول تنفيذي في الاستديو على وشك أن يرسل «في بالغ السرية»، إلى «مراجع الإنتاج»، في إشارة إلى فوزه بصفقة إنتاج بالغة السخافة في الاستديو. وإذا كان الشخص الذي يحاول مدير الاتصال به خارج السمع، أترك له «رسالة» قبل أن أنتقل إلى الاسم الآخر على لائحة الاتصال التي تفوق المئة. وقد يطلب مني أحياناً أن أعيد الاتصال استراتيجياً في أوقات غير مناسبة (قبل التاسعة والنصف صباحاً إذ لا يصل أحد إلى عمله في هوليوود قبل العاشرة صباحاً أو وقت الغداء) كي أفوت الشخص المتّصل به عن قصد.

وعلى الرغم من أن عالم الأفلام كان ساحراً، - دليل براد الهاتفي كان يتضمن أرقام هاتف وعنوانين الأشخاص الذين أعجبت بهم منذ سنوات - إلا أن عمل المساعد كان العكس تماماً. فبصفتي مساعدة، كان يفترض بي أن أؤمّن القهوة، وأضرب المواجه لقصة الشعر وتشذيب الأظافر، وأجلب الملابس من المكوى، وأمسح اتصالات الأهل أو العلاقات السابقة، وأنسخ الوثائق وأبعث بها، وأرسل السيارات إلى الميكانيكي، وأقوم بالمشتريات الخاصة، ودائماً ومن دون أي خطأ، أحضر زجاجات المياه الباردة إلى كل اجتماع (حداري توجيهي أي كلمة للكتاب أو المديرين الحاضرين، الذين كنت لتضحي بحياتك من أجل لقائهم).

في النهاية، وفي وقت متاخر من الليل، تطبع عشرات الصفحات من الملاحظات الكثيرة على النصوص التي عادت من الزبائن حتى يتمكن مديرك المطلع من تقديم ملاحظاته البناءة في اليوم التالي، من دون أن يتکبد عناء قراءة أي نص. فنحن المساعدات، نبذل جهداً مضاعفاً في تحليل ملاحظات هذه النصوص حتى ثبت أتنا أذكياء وقدرات ونستطيع يوماً ما (أرجوك ربي!) أن نتوقف عن العمل كمساعدات، مع كل ما يستتبعه هذا العمل من واجبات مخدرة، وساعات طويلة، وحدّ أدنى مهين، وشح في تعويضات العمل الإضافي.

بعد مضي أشهر لي في هذه الوظيفة، بدا جلياً أنه بينما تحصد المثيرات في وكالي الاهتمام كله - وثمة الكثيرات من المثيرات في عالم المساعدات - فإن الذكيات يوكل إليهن بكل الأعمال الإضافية. في سنتي الأولى هناك، كنت لا

أنا سوي وقتٍ قليلٍ لأنّي كنت أقضي وقتاً وأكتب الملاحظات على عشرات النصوص في الأسبوع، بعد ساعات العمل وفي عطل نهاية الأسبوع. لكنّي لم أمانع الأمر. في الواقع، كان هذا الجزء المفضّل من عملي. فقد تعلّمت كيف أصيغ القصص وووّقعت في غرام شخصيّات مذهلة مع حيوات داخلية معقدة. وبينما راحت الأشهر تمرّ الشهر تلو الآخر، بدأت أكتسب بعض الثقة في حديسي، فتراجعت مخاوفي من الإفصاح عن فكرة قصة قد تبدو سخيفة.

وسرعان ما تم توظيفي كمدیرة تنفيذية للمبتدئين في شركة إنتاج بـلقب محرّرة؛ هناك، سنحت لي الفرصة للمشاركة بالمجتمعات، بينما توّلت مساعدة أخرى إحضار زجاجات المياه. وعملتُ عن كثب مع كتاب ومديرين، مختبئة في غرفة، أراجع المادة مشهداً مشهداً، وأساعد على إجراء التغييرات التي يطلبها الاستديو من دون العودة إلى الكتاب، الذين غالباً ما يبالغون في حماية موادهم، فينطلقون في موجة غضب أو يهدّدون بالتخلي عن المشروع. (وقد تبيّن أن هذه المفاوضات عبارة عن ممارسة ممتازة لعلاج الأزواج).

أحياناً، ولتفادي تشتيت انتباهي في المكتب، كنت أعمل مع صنّاع الأفلام في الصباح الباكر من شقّتي الصغيرة، بعد أن أحضر الفطور في الليلة السابقة وأنا أفگّر أن جون ليتغو سيتناول فطيرة البايغل هذه في الغد، في غرفة المعيشة المتواضعة هذه والسجادة البشعة تفترش الأرض من الجدار إلى الجدار بينما

السقف مرقط كما حبات البوشار! هل يمكن للوضع أن يكون أفضل مما هو عليه الآن؟

ثم أصبح أفضل، أو هكذا حلّت. حصلت على ترقية. كانت ترقية عملت جاهدة للحصول عليه، وكنت أنتظرها بفارغ الصبر. إلى أن حصلت عليها في نهاية المطاف.

كان من السخرية في وظيفتي أن الكثير من العمل الإبداعي يحصل وأنت لم تراكم بعد في جعبتك من الخبرة إلّا القليل. ففي بداياتك، تكون الشخص القابع وراء الكواليس، ذاك الذي يقوم بأعمال النصوص كلّها في المكتب، بينما الأشخاص الرفيعو المستوى يكسبون الثناء على مهاراتهم، ويتناولون طعام الغداء مع الوكلاء، أو يتوقفون في موقع التصوير للتحقق من أحد إنتاجات الشركة. وعندما تصبح مسؤولاً تنفيذياً في مجال التطوير، تنتقل مما يعرف مسؤولاً تنفيذياً داخلياً إلى مسؤول خارجي، ولو كنت من النوع المنفتح اجتماعياً وأنت على مقاعد الدراسة، فهذا هو العمل المناسب لك. لكن إن كنت ذاك الغلام الذي يدفن رأسه في الكتاب ولا يفرح سوى بالعمل مع عدد من الزملاء في المكتبة، فحذار في ما تختاره.

وأنا انطلقت إلى الخارج، أحاول محراجة أن أنسج علاقات اجتماعية وقت الغداء، وخلال الاجتماعات على مدار اليوم. علاوة على ذلك، بدأت وتيرة هذا المسار تصيب مني مقتلاً. فقد يستغرق الأمر سنوات وسنوات - حفّا - لصناعة فيلم، وقد بدأ شعور يتملّكني بأنني في الوظيفة الخطأ. كنت قد انتقلت

لليعيش في شقة من طابقين مع صديقة لي، عندما أشارت إلى أنني أقضى وقتاً طويلاً كل ليلة على التلفاز. على نحو مرضي.

«تبدين محبطة»، قالت والقلق بادٍ عليها. أجبتها أنني لست محبطة؛ بل أشعر بالملل ليس إلا. لم أتنبه إلى واقع أنه لو كان الشيء الوحيد الذي يدفعك إلى تحمل مشقة اليوم بطوله هو إدراك أنك ستتسرّم أمام شاشة التلفاز بعد العشاء، فهذا يعني بحد ذاته أنك محبط.

في يوم من تلك الأيام، بينما كنت جالسة في مطعم مثالي أتناول طعام الغداء مع وكيلة لطيفة أخذت تتكلّم عن صفقة مثالية عقدتها لتوها، تنبّهت إلى أربع كلمات ما انفكّت تدور في ذهني: أنا. لا. أبيالي. البتة. أيّاً كان ما تقوله الوكيلة، كانت هذه الكلمات الأربع تسيطر على ذهني، ولم تخترف حتى عندما أحضروا الفاتورة، ولا في طريق العودة إلى المكتب. بل واصلت تدور وتدور في رأسي في اليوم التالي أيضاً، وللأسابيع التالية، إلى أن اضطررت بعد أشهر للإقرار أنها ثابتة لا محالة. أنا. لا. أبيالي. البتة.

ومذاك الحين، كان الأمر الوحيد الذي يبدو أنني أبيالي به هو مشاهدة التلفاز، إذ إن اللحظة الوحيدة التي كنت أشعر بها بأي إحساس (أو ربما على الأصح، اللحظة الوحيدة التي كنت أشعر فيها بغياب شيء مقين لم يسعني يوماً أن أحدهد ماهيّته) كانت عندما أستسلم لهذه العالم الخيالية مع حلقات جديدة تعرض أسبوعياً في أوقاتها الثابتة، تقدّمت للعمل في محطة تلفزيونية. وفي غضون أشهر قليلة، بدأت العمل في تطوير المسلسلات في قناة آن بي سي.

بدا الأمر حلمًا تحقق. خلتي سأساعد على إخبار القصص من جديد. حتى إنني بدل أن أعد أفلاماً مستقلة بنهايات مقصولة، تصوّرت أنني سأعمل على المسلسلات. بعد انقضاء الكثير من الحلقات والمواسم، ظننت أنني سأتدخل في مساعدة الجمهور على التعرّف على شخصيّاتهم المفضلة - خطوة خطوة - وهي شخصيّات تملّك من الشوائب والتناقضات ما يملّكه سائر البشر، ومن القصص المتضاربة ما يعانيه الجميع.

بدا الحل الأمثل لضجي. احتاج الأمر لسنوات قبل أن أكتشف أنني حللت المشكلة الخطأ.

## نامــستاي في سيرك

ملاحظة الملف:

أستاذة جامعية تبلغ الثالثة والثلاثين من العمر تريد المساعدة لمعرفة كيفية التعامل مع تشخيص إصابتها بالسرطان فور عودتها من شهر عسلها.

«هل هذه بلوزة بيجاما؟»، سألتني جولي بينما كانت تدخل مكتبي. إنّها فترة بعد ظهر اليوم الذي تلا حادثة الخليل، مباشرة قبل موعدي مع جون (وأغبيائه)، وأستطيع القول إنّي نجحت في تخطّي هذا اليوم. نظرت إليها نظرة تحكمية.

«بلوزتك»، قالت وهي تجلس على الأريكة.

عدت بذاكري إلى ذاك الصباح، إلى البلوزة الرمادية اللون التي قررت ارتداءها، ثم، وبينما أحسّ بنفسي أغرق، جنحت إلى صورة البلوزة نفسها على سريري بالقرب من بلوزة البيجاما الرمادية التي كنت قد خلعتها قبل الاستحمام نتيجة ذهول ما بعد الانفصال الذي حلّ بي.

يا إلهي.

خلال إحدى جولات تسوقه في متاجر كوستوكو، أحضر لي الخليل عدداً من البيجامات، مكتوب عليها جمل من نوع «أليست شعاع شمس لعين»، أو «كلّمني بفظاظة»، أو «خخخخخخ أنا أشخر»، (وهذه كلّها ليست نوع

الرسائل التي يريد معالجي النفسي أن يبعث بها إلى مرضاه). حاولت الآن أن أتذكر أي واحدة ارتدت في الأمس.

استجمعت نفسي ونظرت إلى الأسفل. تقول بلوزتي نام-ستاي<sup>(2)</sup> في السرير. جولي تنظر إليّ بانتظار إجابة متى على سؤالها.

كلّما أجد نفسي غير متأكّدة مما يتوجّب عليّ قوله في غرفة العلاج - الأمر الذي يحصل للمعالجين أكثر مما يظنّ المرضى - أجدهي أمام خيارين: أستطيع ألاّ أقول شيئاً حتّى أفهم اللحظة بشكل أفضل، أو أستطيع أن أحاول الإجابة، لكن مهما كان ما سأقدم عليه، لا بد لي من أن يكون الحقيقة. وهكذا بينما كنت أميل للإجابة أني تمارس اليوغا وأن بلوزتي ما هي إلّا بلوزة عاديّة، فإن الإحابتين تدخلان في خانة الأكاذيب. جولي تمارس اليوغا كجزء من برنامج التعامل مع السرطان، ولو بدأت تتكلّمي عن مختلف الوضعيات، لوجدتني أكذب أكثر فأكثر وأدعّي أني أفهم بها كلّها - أو أقرّ بأنّي كذبت.

أذكر خلال فترة تدريبي، كيف أن زميلاً لي متدرّباً أخبر مريضه عنده أنه سيكون بعيداً عن العيادة لفترة ثلاثة أسابيع، فسألته المريضة أين سيدهب. أجاب المتدرب بصدق: «أنا ذاهب إلى هواي». «لقضاء عطلة؟».

«نعم»، أجاب، مع أنه عمليّاً، كان ذاهباً للزواج، الذي سيليه أسبوعان كشهر عسل في الجزرية.

فعلّقت المريضة قائلة: «يا لها من إجازة طويلة»، بينما قرر المتدرب، وقد رأى أن مشاركة أخبار زواجه أمر شخصي، أن ينقل تركيزه إلى ملاحظة المريضة. ماذا يعني لها أن تفوت ثلاثة أسابيع من الجلسات؟ بماذا تذكّرها مشاعرها تجاه غيابه؟ قد يشكّل السؤالان أرضية مشمرة يمكن استثمارها، لكن الأمر سيان بالنسبة لسؤال المريضة غير المباشر: بما أن لا الفصل هو فصل الصيف، ولا الموسم هو موسم أعياد، لماذا تأخذ عطلة تتد على فترة ثلاثة أسابيع؟ وبالطبع عندما عاد المتدرب، لاحظت المريضة خاتم الزواج فشعرت وكأنّها تعرضت للخيانة: «لماذا لم تخبرني بالحقيقة ليس إلا؟».

في استعراضه لشريط الحوادث، تمنّى المتدرب لو أنه فعل. وماذا يعني إن علمت مريضته بنيّته الزواج؟ فالمعالجون النفسيون يتزوجون، والمرضى يعبرون عن ردود فعلهم على هذا الأمر. يمكن تخطي تلك المرحلة. لكن يصعب كثيراً ترميم فقدان الثقة.

يؤكد فرويد أن «على الطبيب أن يكون غير قابل للاختراق من قبل مريضه، فلا يعكس، كما المرأة، إلا ما يظهر أمامه». لكن في أيامنا هذه، يستخدم معظم المعالجين النفسيين بعض أشكال ما يُعرف بالكشف عن الذات في عملهم، أكان مشاركة بعض ردود أفعالهم الخاصة التي تظهر خلال الجلسة أو الإقرار أنّهم يشاهدون البرنامج التلفزيوني نفسه الذي لا يفلّ المريض يشير إليه. الأفضل أن تعترف أنك تشاهد مسلسل الأعزب بدل أن تدعّي جهلك به ثم، في زلة لسان، تذكر اسم أحد الممثلين الذين لم يأتِ على ذكرهم المريض بعد).

لكنّ مسألة تحديد ما يمكن مشاركته، هو حتماً بالأمر الصعب. فقد أخبرت إحدى المعالجات النفسيّات اللواتي أعرفهن مريضة لها تم تشخيص ابنها بمتلازمة توريت أنها هي أيضاً لديها ولد يعاني الحالة نفسها، الأمر الذي وطّد أواصر العلاقة بينهما. في المقابل، قام زميل آخر بمعالجة رجل أقدم والده على الانتحار، لكنه لم يفصح للمريض أن والده هو قد اتحرر أيضاً. في كلتا الحالتين، ثمة عملية حسابية يقوم بها المعالج، نوع من اختبار ذاتي حاسم بجريه لتقدير قيمة هذا الإفصاح: هل يفيد المريض أن يحصل على هذه المعلومة؟

في حال نجاح عملية الكشف عن الذات، قد تُردم الهوّة القائمة بين المعالج والمرضى الذين يشعرون بأنفسهم معزولين في تجاربهم، وقد يشجّعهم الأمر على مزيد من الانفتاح. لكن إن اعتبرها المريض غير لائقه أو ذاتية، فقد يشعر بعدم الارتياح وينغلق أكثر، أو يهرب بكل بساطة.

أجبت جولي: «نعم. هذه بلوزة بيجاما. أعتقد بأنّي ارتديتها خطأ». انتظرت، متسللة ما سيكون ردّها. لو سألتني عن السبب، فسأقول لها الحقيقة (من غير أن أدخل في التفاصيل): لم أنتبه للأمر عند الصباح. لكنّها ردّت بـ«آه». ثم تغيّر شكل فمهما، كما تفعل عندما تكون على وشك البكاء. عوضاً عن ذلك، انفجرت ضاحكة.

«أنا آسفة، أنا لا أضحك عليك. نام-ستاي في السرير... هذا هو شعوري على وجه التحديد!».

أخبرتني عن امرأة في برنامج التعامل مع السرطان، كانت مقتنعة بأن جولي إذا لم تأخذ جولي حرص اليوغا على محمل الجد - مع الشرائط الزهر الشهيرة والتفاؤل - فسيقتلها سرطانها. ناهيك عن أن أخصائي الأورام السرطانية الذي يعالج جولي قد أبلغها أن سرطانها سيقتلها. هذه المرأة تصر على أنه يمكن علاج السرطان باليوغا.

«تحيليني أدخل إلى حصة اليوغا وأنا أرتدي هذه البلوزة و....»

وانطلقت في موجة ضحك فقدت السيطرة عليها، فكانت تحاول لجمها لتجد نفسها تنفجر في جولة أخرى. لم أر جولي يومًا تضحك وإن لمرة واحدة مذ علمت أنها تختضر. لا بد من أنها كانت على هذا الشكل «ق.م». كما يحلوها أن تسمى مرحلة «قبل ميلاد السرطان» في جسدها عندما كانت سعيدة وفي حالة صحية ممتازة وهي تقع في غرام زوجها العتيق. كانت ضحكتها أشبه بأغنية، بمثابة عدوٍ قاتلة، حتى وجدتني أضحك معها.

جلسنا كلانا نضحك، هي على المرأة المتظاهرة بالورع، وأنا على خطأي، على الطريقة التي تخوننا بها عقولنا تماماً كما تفعل أجسادنا.

اكتشفت جولي إصابتها بالسرطان بينما كانت تمارس الجنس مع زوجها على الشاطئ في تاهيتي. ومع ذلك، لم تشک في أنه سرطان. أحسست بشديها لثيًّا، ثم بدت البقعة الليننة لاحقاً خلال الاستحمام غير معتادة، لكنّها غالباً ما كانت تكتشف بقعاً غريبة في ثدييها، وكان الطبيب النسائي يجدها دائمًا غددًا يتغيّر

حجمها في أوقات محدّدة من الشهر. على كل حال، اعتقدت أنها قد تكون حاملاً. فقد مضى على علاقتها بزوجها مات ثلاث سنوات، وتناقش كلامها في رغبتهما في تكوين عائلة ما إن يتزوجا. وفي الأسابيع التي سبقت الزواج، لم تتشدّد كثيراً في تناول مانع الحمل.

كان الوقت مناسباً أيضاً لإنجاب طفل. فقد حصلت جولي لتوها على منصب في جامعتها، وبعد سنوات من العمل الشاق، تستطيع أخيراً أن تأخذ قسطاً من الراحة. الآن، ستستحب لها الفرصة للاستفادة من وقتها والمضي في هواياتها: الركض في سباقات الماراثون، وتسلق الجبال وخبيز قوالب حلوى لنسيبها. كما ستحظى بمتسع من الوقت لزواجها ولأمومتها.

عندما عادت جولي من شهر عسلها، تبولت على قشة وأعطتها مات، الذي تناولها وراح يرقص في أرجاء الغرفة معها. قررا أن الأغنية التي كانت تبث عبر جهاز الراديو -المشي تحت أشعة الشمس- ستكون أغنية طفلاهما. توجّها بكل حماسة إلى الموعد الأول للحمل، وعندما لمس طبيتها «الغدة» التي لاحظتها جولي خلال شهر عسلها، تلاشت ابتسامتها.

قال: «ربما الأمر لا شيء، لكن فلتحقق من الأمر».

ولم يكن الأمر لا شيء. جولي الشابة، المتزوجة حديثاً، والحامل، من دون أي تاريخ لسرطان الثدي في عائلتها، سقطت فريسة ضربة القدر. وفي معرض صراعها مع كيفية التعامل مع علاج السرطان والحمل، فقدت جولي طفلها.

كان هذا ما قاد جولي إلى عيادي.

كانت إحالة غريبة، لا سيّما وأنّي لم أكن معالجة نفسية متخصصة بعلاج الأشخاص المصابين بالسرطان. لكن افتقادي للخبرة في هذا المجال هو ما حمل جولي على الإتيان لي. أخبرت طبيبها أنّها لا تريد معالجاً نفسياً من «فريق السرطان». أرادت أن تشعر بأنّها طبيعية، أن تكون جزءاً من هذه الحياة. وبما أنّ أطباءها بدوا واثقين من أنّها ستكون بخير بعد العملية وجلسات العلاج الكيميائي، أرادت التركيز على تحطّي العلاج والعيش كمتزوجة حديثاً في آن. (ماذا تقول في ردود الشكر على هدايا الزواج؟ شكرًا جزيلاً على الإناء الجميل... هل أبقيه بجانب سريري كي أتقى فيه؟).

كان العلاج قاسياً، لكن حال جولي تحسّنت. وفي اليوم الذي تلا إعلان أطبائها أنّها تخلّصت من السرطان، توجّهت هي ومات في رحلة في المنطاد مع أصدقائهم المقربين وأفراد عائلتهم. كان الأسبوع الأول من فصل الصيف، وبينما تشابكت أياديهم وهم يشاهدون مغيب الشمس من على ارتفاع آلاف الأقدام عن الأرض، لم تعد جولي تشعر بالخيانة، كما فعلت طوال فترة علاجها، بل على العكس شعرت بأنّها محظوظة. نعم، لقد ذاقت الأمرين. لكنّها تخطّت الأمر الآن، وهذا هو المستقبل يبدو مشرقاً أمامها. بعد ستة أشهر، ستتجري مسحًا أخيراً بالسكانر، لإعطائهما الضوء الأخضر للمضي في محاولة إنحاب جديدة. في تلك الليلة، حلمت أنّها تبلغ الستين من عمرها، وتحمل بين يديها حفيدها الأول.

كانت نفسية جولي ممتازة. لقد أنجزنا مهمتنا.

لم أر جولي بين رحلة المنطاد وصورة السكانر. لكنني بدأت أتلقي اتصالات من مرضى سرطان آخرين تمت إحالتهم إلى من طبيب الأمراض السرطانية الذي عالج جولي. ليس ثمة ما يفوق المرض في سلب المرء إحساسه بإحكام السيطرة، حتى لو لم نتعرض إليه كثيراً. فما لا يرغب الناس في التفكير به هو أنه بإمكانك أن تقوم بكل شيء بطريقة صائية - في الحياة كما في البروتوكولات العلاجية - ومع ذلك، يبقى حظك عاثراً. وعندما يحصل ذلك، فإن السيطرة الوحيدة التي تحكم بها هي كيفية تعاملك مع هذا الحظ بأسلوبك الخاص، وليس كما يملئه عليك الآخرون. وأنا تركت جولي تقوم بالأمر بأسلوبها الخاص - فقد كنت على درجة من انعدام الخبرة بحيث لم أملك أي حدس عن «الأسلوب» الذي يفترض اعتماده - وبذا أن الأمر قد نفع.

قال لي طبيب جولي: «أياً كان ما قمت به معها، فيبدو أنها سعيدة بالنتائج».

كنت أدرك جيداً أنني لم أقم بما هو خارق في حالة جولي. جل ما فعلته أنني بذلت جهداً حتى لا أجفل أمام عريها. لكن ذلك العري بدا في تلك الفترة متطرقاً، ذهبت به بعيداً لأننا لم نكن نفكّر بالموت وقتئذ. عوضاً عن ذلك، كنا نناقش خيارات الشعر المستعار مقابل الأوشحة والجنس وصورة الجسم بعد الجراحة. وقد ساعدتها في التفكير في كيفية إدارة زواجهما والتعامل مع والديها وترتيب عملها، بالطريقة التي قد أتعامل بها مع أي مريض آخر.

ثم في أحد الأيام، وبينما كنت أتحقق من رسائلني، سمعت صوت جولي. أرادت أن تراني على الفور. قدمت في الصباح التالي، صفراء شاحبة. صورة السكانر التي كان يفترض بها أن تثبت لا شيء قد أظهرت عوضاً عن ذلك شكلاً نادراً من أشكال السرطان، مختلفاً عن السرطان الأولي. وفي جميع الاحتمالات، من المتوقع أن يجهز هذا السرطان عليها. قد يستغرق الأمر سنة أو خمساً، وفي أحسن الأحوال عشرة. سيستكشفون بطبيعة الحال علاجات تجريبية، لكنّها تبقى تجريبية.

سألت جولي: «هل تبقي معي إلى أن أموت؟»، ومع أن غريزتي كانت تدفعني إلى القيام بما يميل الناس إلى القيام به كلّما أتى أحدهم على ذكر الموت وهو إنكار الموت بالملطلق (هياً، دعينا لا نصل إلى هناك). قد تنفع هذه العلاجات التجريبية)، إلا أنه كان يفترض بي أن أتذكر أنّي هنا لمساعدة جولي، وليس للتخفيف عن نفسي.

ومع ذلك، لحظة طرحت عليّ السؤال، أصبحت بالصدمة، وكنت لا أزال أستوعب الخبر. لم أكن متأكّدة من أنّي الشخص الأمثل لذلك. ماذا لو قلت أو قمت بالشيء الخطأ؟ هل أسيء إليها إن ظهرت مشاعري - وهي مزيج من انزعاج وخوف وحزن - في تعابير وجهي أو لغة جسدي؟ لن تحظى إلا بفرصة واحدة للقيام بالأمر بالأسلوب الذي تريده. ماذا لو خذلتها؟

لا بدّ من أنّها لاحظت تردّدي.

أردفت تتوسل: «أرجوك، أنا أعلم أن الأمر ليس بنزهة، لكنني لا أستطيع الذهاب إلى معالجي السرطان هؤلاء. كما لو أن الأمر عبارة عن طقس ما. يعتبرون الجميع «شجاعاً»، لكن ما هي الخيارات المطروحة أمامنا. فضلاً عن ذلك، أنا مرعوبة ولا أزال أهله لدى رؤية الأبر كما لو كنت لا أزال طفلة تتلقى أولى طعومها. لست شجاعة ولا مناضلة في ساحة معركة. أنا أستاذة جامعية وحسب». ثم انحنت إلى الأمام على الأريكة. «أرجوك». لم يكن باستطاعتي أن أقول لا وأنا أنظر إلى جولي. والأهم من ذلك، لم أعد أريد ذلك الآن.

تغيرت طبيعة العلاقة بيننا منذ تلك اللحظة: كان يفترض بي أن أساعدها على التصالح مع فكرة موتها. هذه المرة، قد يفيد انعدام خبرتي.

(2) تتناول الكلمة تلاغياً لفظياً قائماً في اللغة الإنكليزية على الدمج بين لفظة Namaste التي تعني السلام في اللغة السنسكريتية وتستخدم للترحيب في صفات اليوجا، ولفظة Namast'ay في إشارة إلى البقاء في السرير.

## البحث عن ويندل

«ربما عليكِ أن تكلمي أحدهم»، اقترحت عليّ حين بعد مرور أسبوعين على الانفصال. اتصلت لتوها لطمئن عليّ وأنا في عيادي. أضافت قائلة: «عليك إيجاد مكان لا تكونين فيه معالجة نفسية. عليك أن تتوجهي إلى حيث يمكنك أن تنهاري بالكامل».

نظرت إلى نفسي في المرأة المعلقة على باب عيادي، تلك التي أستخدمنها لأتحقق أن لا أحمر شفاه عالقاً على أسنانِي عندما أوشك على استدعاء مريض من غرفة الانتظار بعد وجبة سريعة أتناولها بين الجلسات. كنت أبدو طبيعية، لكنني أشعر بعض الدوار والارتباك. وأنا على ما يرام مع المرضي - فاستقبال المريض ينحني شيئاً من الارتياح، وكأنني أقضي خمسين دقيقة كاملة بعيدة عن حياتي الشخصية - لكن خارج الجلسات، أتداعى. في الواقع، يبدو وكأن حالي تسوء، بدل أن تتحسن، مع انقضاء كل يوم.

لم أعد أقوى على النوم. لم أعد أقوى على التركيز. منذ الانفصال، تركت بطاقتي الإئتمانية في متجر تارغت، وقدت السيارة خارج محطة الوقود من غير أن أغلق غطاء خزانِي، وسقطت عن السالم في مرأبي، وألحقت بركتي إصابة بالغة. كما أن صدري يؤلمي كما لو أن قلبي قد سحق، على الرغم من أنني أعلم أن الأمر ليس على هذا النحو، لأن قلبي، في الواقع، بدأ يعمل بجهد

مضاعف، ينبغي سريعاً أربعاء وعشرين ساعة في اليوم - في إشارة إلى فائض من قلق-. وبـت مهووسة بحالة الخليل الذهنية، التي تخيلتها هادئة لا ريب فيها، بينما أتمدد أنا على أرضية غرفة نومي في الليل، أشتاق إليه. ثم بت مهووسة بمدى اشتياقي الفعلي إليه: هل عرفته يوماً معرفة حقيقية؟ هل أشتاق إليه، أو أشتاق لفكرة وجوده؟

لذلك عندما اقترحت عليّ جين فكرة استشارة معالج نفسيّ، أدركت أنها على حق. كنت بحاجة لشخص يساعدني على عبور هذه الأزمة.

لكن من هو هذا الشخص؟

لا شك في أن عملية البحث عن معالج نفسيّ هي عملية شائكة. فلا يشبه الأمر، مثلاً، البحث عن طبيب أمراض داخلية جيد أو طبيب أسنان ممتاز، فالجميع يحتاج في فترة أو في أخرى لطبيب أمراض داخلية أو لطبيب أسنان.

لكن ماذا عن المعالج النفسي؟ إليك ما يلي:

1. لو طلبت من أحدهم أن ينصحك بمعالج نفسي وهذا الشخص لا يزور معالجاً نفسياً، فقد يشعر أو تشعر بالمهانة لأنك افترضت أنه/ أنها بحاجة لمعالج من هذا النوع. في المقابل، إذا طلبت من أحدهم أن ينصحك بمعالج نفسي وهو يزور فعلاً معالجاً نفسياً، فقد ينزعج/ تنزعج لأن الأمر واضح جليّ بالنسبة إليك. وقد يتساءل هذا الشخص، من بين جموع الناس الذين تعرفهم، لماذا اختارت أن تسألني أنا؟

2. عندما تسؤال عن الأمر، قد يبادر هذا الشخص بسؤالك لماذا تحتاج لرؤية معالج نفسي. «هل من خطب؟ هل للأمر علاقة بزواجه؟ هل أنت محبط؟»؟ وحتى لو لم يطرح الناس هذه الأسئلة جهاراً، ففي كل مرة يرونك فيها، قد يبدأون بالتساؤل بصمت، ما الخطب؟ هل للأمر علاقة بزواجه؟ هل أنت محبط؟

3. لو أعطاك صديقك اسم معالجه النفسي، فلا شك في أن الأمر دونه بعض الضوابط والموازين لما تقوله في غرفة العلاج. فعلى سبيل المثال، إن قام صديقك بذكر حادثة أنت معنّي بها أمام هذا المعالج النفسي، وقامت أنت بعرض وجهة نظر مغايرة للحدث ذاته - أو أغفلته بالملطّق - فقد ينظر إليك المعالج النفسي نظرة لم تختر أن تقدمها له. لكنك لن تدري ما يعرفه المعالج النفسي عنك، إذ ليس بوسع المعالج أن يذكر أي تفصيل قيل في جلسة شخص آخر.

على الرغم من هذه التحذيرات، غالباً ما يكون كلام الناس الوسيلة الأنجع للبحث عن معالج نفسي. ويمكنك أيضاً زيارة موقع PsychologyToday.com الخاصة بمنطقتك. لكن كيما تفعل، قد تضطر للالتقاء بعدد من المعالجين قبل أن يقع خيارك على المعالج النفسي الأفضل بالنسبة إليك. فالتوافق مع المعالج النفسي أمر بالغ الأهمية لا يشبه التوافق مع أي طبيب آخر (كما أفاد معالج مرّة: «لا يشبه الأمر اختيار طبيب قلب جيد يراك ربّما مرّتين في السنة ولن

يسعه أبداً أن يفقه ذلك الشعور بعدم الأمان الذي يستفحّل بك»). وقد أظهرت الدراسة تلو الأخرى أن أهم عامل لإنجاح علاجك يكمن في العلاقة التي تبنيها مع المعالج النفسي، وتحربتك القائمة على «الإحساس بالشعور». ويرتدي ذلك أهمية تفوق تدريب المعالج، أو نوع العلاج الذي يقدمه، أو نوع المشكلة التي تعانيها.

لكنني واجهت قيوداً فريدة من نوعها في عملية البحث عن معالج نفسي. فبهدف تفادى أي خرق أخلاقي يُعرف بازدواجية العلاقة، لم يكن يمكنني أن أعالج، أو أتلقى العلاج من أي شخص في دائري الضيقة - لا أهل طفل في صف ابني، ولا أخت زميل لي، ولا والدة صديق، ولا حتى جاري -. فالعلاقة في غرفة العلاج لا بد من أن تكون مستقلة بحد ذاتها، ومتميزة ومتباعدة. لكن هذه القواعد لا تنطبق على سائر الأطباء الآخرين.

فيمكنك أن تلعب كرة المضرب أو ترتاد نادي الكتاب نفسه مع الجراح أو طبيب الأمراض الجلدية أو المعالج الفيزيائي الذي يعالجك، ولكن ليس مع المعالج النفسي الخاص بك.

وهذا ما يقلّص من فرص بحثي بشكل ملحوظ. فعلى المستوى الشخصي، تربطني علاقات صداقة بعدد كبير من المعالجين النفسيين في المدينة، أو أحيل مرضى إليهم، أو أحضر مؤتمرات معهم، أو أعمل بالتعاون معهم. علاوة على ذلك، فأصدقاء الذين هم معالجون نفسيون، مثل جين، يعرفون معظم المعالجين النفسيين الذين أعرفهم أنا. وحتى لو أحالتني جين إلى أحد زملائها من

الذين لا أعرفهم، فشّمة ما هو مخرج في أن تكون هي على علاقة صداقة بمعالجي النفسي - الأمر بالغ الخصوصيّة. وماذا عن سؤال زملائي؟ حسناً، إليك هذا: لا أريد أن يعلم زملائي أنّي أبحث بشكل طارئ عن معالج نفسي. هل سيترددون عندئذ، واعين أم لا، في إحالة المرضى إلى؟

وهكذا بينما أجده نفسي محاطة بالمعالجين النفسيّين، يستحضر المأزق الذي رأيتني عالقة فيه اقتباساً لکولريدج مفاده: «الماء، الماء في كل مكان... لكن لا توجد قطرة واحدة للشرب».

لكن بنهاية اليوم، تبلورت فكرة في رأسي.

زميلي كارولين لا تعمل في العيادة المشتركة التي أعمل بها، ولا حتّى في المبني نفسه. وهي ليست صديقة لي، على الرغم من زماله العمل التي تربطنا. أحياناً، نتشارك الحالات - فأرى أنا ثانيةً، بينما ترى هي واحداً منهما على انفراد أو العكس -. وأثق أنا بأي إحالة ترسلها إلى.

اتّصلت بها فيها الخلويّ عند العاشرة مساء فأجابت.

سألتها: «مرحباً، كيف الحال؟».

أجبتها أنّي بخير. وكررت بحماسة: «أنا بحالة عظيمة». لم أذكر الواقع أنّي بالكاد نمت أو أكلت، وأشعر وكأنّه سيغمى عليّ. سألتها عن حالها، ثم انتقلت مباشرة إلى صلب الموضوع.

قلت لها: «أحتاج لإحالة، لصديق».

وشرحت سريعاً أن هذا «الصديق» يبحث تحديداً عن معالج ذكر كي لا تتساءل كارولين لم لا أحيل إليها هذا الصديق.

كان بوسعي أن أسمع عبر الهاتف محرّكات ذهنها تعمل. فحوالى ثلاثة أرباع الأطباء الذين يعنون بالعلاج النفسي (على عكس الأبحاث أو الاختبارات النفسية أو إدارة الأدوية) هم من الإناث، لذلك لا بد من التفكير مليئاً قبل إيجاد رجل. أضفت أن المعالج الذكر الوحيد في عيادي المشتركة، الذي يحدث أنه واحد من أهم المعالجين المهووبين الذين أعرفهم، لن يفيد في علاج هذا الصديق لأنّه لن يشعر بالراحة للتقدم للعلاج في عيادي، حيث تشارك غرفة الانتظار نفسها.

فردّت كارولين بعد برهة: «نعم، دعني أفكّر. هل من يحتاج للإحالة هو مريض ذكر؟»؟

أجبتها بـ«نعم، هو في الأربعينات من عمره. أداء وظيفي عالي». «

وعبارة الأداء الوظيفي العالي هي شيفرة المعالج النفسي للقول: «مريض جيد»، أي من نوع المرضى الذين يستمتع معظم المعالجين بالعمل معهم، غالباً للموازنة مع المرضى الذي نريد أيضاً أن نعمل معهم، لكنّ أدائهم الوظيفي ليس بالمستوى نفسه. فالمرضى من أصحاب الأداء الوظيفي العالي هم أولئك الذين يستطيعون بناء علاقات، وإدارة مسؤوليات، ويمكّنون القدرة على التفكير بأنفسهم. هم لا يتّصلون بشكل يومي بين الجلسات للإبلاغ عن حالات طوارئ. وقد أظهرت الدراسات، وهذا أضعف الإيمان، أن غالبية المعالجين

النفسين تفضل العمل مع مرضى يحسنون التعبير ويظهرون حماسة وانفتاحاً ويشبون حسناً بالمسؤولية - هؤلاء هم المرضى الذين تتحسن حالهم سريعاً. وقد أضفت عبارة الأداء الوظيفي العالي مع كارولين، لأن ذلك من شأنه أن يوسع دائرة المعالجين الذين قد تهمّهم مثل هذه الحالة، وفي الواقع، فإنّي أعتبر نفسي صاحبة أداء وظيفي عالي نسبياً. (أقلّه هكذا كنت، حتى وقت متّاخر). ثم واصلت قائلة: «أعتقد بأنه سيشعر براحة أكبر مع معالج ذكر متزوج ولديه أولاد».

أضفت ذلك لسبب وجيه أيضاً. أعلم أن ذلك ليس افتراضياً عادلاً، لكنني كنت أخشى من أن المعالجة الأنثى ستكون مهيأة للتعاطف معي في حالة ما بعد الانفصال، وأن المعالج الذكر غير المتزوج أو الأب لن يفهم الفروقات الطفيفة التي ينطوي عليها الوضع. باختصار، أردت أن أرى ما إذا كان اختصاصياً ذكرًا موضوعياً، على بيئة من خبرة الزواج والأطفال - أي رجل مثل الخليل تماماً - سيريعه سلوك الخليل بالقدر الذي راعني، فأدرك عندئذ أن ردة فعلية طبيعية ولم يمسني أي جنون.

نعم، أنا أبحث عن موضوعية، ذلك لأنّي على قناعة بأن هذه الموضوعية ستصبّ في مصلحتي.

سمعت كارولين تطرق على لوحة المفاتيح، طق، طق، طق. «ماذا عن... كلاً، دعك منه، يعتدّ كثيراً بنفسه»، قالت من دون أن تذكر اسم المعالج ثم عادت إلى لوحة مفاتيحةها.

طق، طق، طق.

ثم بدأت قائلة: «ثمة زميل كان يرتاد المجموعة الاستشارية نفسها معي. لكنني لست واثقة منه. إنه عظيم. مهاراته مثبتة. لديه دائماً آراء ثاقبة. لكن....»

ترددت كارولين.

«لكن ماذا؟»؟

«إنه في حالة غبطة متواصلة. يبدو الأمر... مصطنعاً. كما لو أن... ما الذي يجعله على هذه الدرجة من السعادة بحق الله؟ لكن بعض المرضى يحبون ذلك.

هل تعتقدين أن صديقك سيبلي حسناً معه؟»؟

أجبتها: «حتماً لا». أنا أيضاً لديّ شكوكي حول الناس السعداء طوال الوقت. ثم أعطتني كارولين اسم معالج نفسي جيد أعرفه جيداً، فقلت لها إنه لا ينفع لصديقي بسبب التضارب - وهو ما يعني باختصار للمعالج «عوالمهما تضارب، لكنني لا أستطيع الإفصاح عن المزيد». أخذت تنقر بحدداً - طق، طق، طق - قبل أن تتوقف وتقول:

«اسمعي، ثمة طبيب نفسي اسمه ويندل برونсон. لم أتكلّم معه منذ سنوات، لكننا تدرّبنا معاً وهو ذكي. متزوج ولديه أولاد. أواخر الأربعينيات أو أكثر، يعمل منذ فترة طويلة. هل تريدين معلومات عنه؟»؟

أجبتها بنعم. أعني: «صديقي» يريد المعلومات. تبادلنا بعض المحادلات ثم أغلقنا الخط.

حتى هذه اللحظة، كان كل ما أعرفه عن ويندل يقتصر على ما قالته لي كارولين، وأن ثمة ساعتين لركن السيارة مجاناً في المرأب المواجه لمكتبه. كنت أعرف بأمر المرأة لأنه عندما أرسلت لي كارولين رقم هاتفه وعنوانه بعد دقيقة واحدة من اتصالنا، تنبهت إلى أن الصالون حيث أخضع لجلسة إزالة شعر منطقة البيكيني يقع في الشارع نفسه (لا ييدو أنني سأحتاج لهذه الخدمة في القريب العاجل، على ما أعتقد، الأمر الذي دفعني إلى البكاء من جديد).

استجمعت قواي حتى أتمكن من الاتصال بمكتب ويندل، وبالطبع حصلت على الجيب الآلي. نادراً ما يجحب المعالجون النفسيون على هواتف عياداتهم حتى لا يشعر المرضى بالصدد إن اتصلوا في خضم أزمتهم ولم يكن لدى المعالجين إلا دقائق معدودة بين الجلسات للتalking. أمّا الزملاء، فيحررون اتصالاتهم على الهواتف الخلوية أو جهاز النداء.

سمعت تسجيلاً عاماً («مرحباً، أنتم على اتصال بمكتب ويندل برونسون. سأعاود الاتصال بكم خلال الدوام الرسمي من الاثنين إلى الجمعة. إن كانت الحالة طارئة، الرجاء الاتصال...»)، وبعد الصافرة، تركت رسالة مقتضبة تتضمن على وجه الخصوص المعلومات التي تهم المعالج النفسي -الاسم، وموجز حول سبب الاتصال، ورقم هاتفي-. كنت أبلغي حسناً، إلى أن شعرت أنني قد أحثّه على رؤيتي بشكل أسرع، فأضفت أنني أيضاً معالجة نفسية، لكن صوتي خانني بينما كنت ألفظ الكلمي المعالجة النفسية. شعرت بذعر شديد، غطّيته بسعال وأسرعت إلى إغفال الخط.

عندما اتصل بي ويندل بعد حوالي الساعة، حاولت أن أبدو متماسكة قدر الإمكان وأنا أشرح له أنّي لا أحتاج سوى للقليل من إدارة الأزمات، بضعة أسابيع «المعالجة» انفصال غير متوقع، ثم سأكون بخير. أضفت أنه سبق لي أن خضعت للعلاج، لذلك، فإنّي حاضرة ناضرة. لكنه لم يضحك على فكاهتي فأحسست بما يشبه اليقين أنه لا يملك أي حس بالفكاهة، لكن لا يهم طالما أنّي لست بحاجة لحس فكاهة لإدارة أزمتي.

فالأمر يقتصر، في النهاية، على مساعدتي على الوقوف على قدمي. تفوّه ويندل بكلمات خمس لا أكثر طوال الاتصال. وهنا أستخدم لفظة كلمات مع أن ما قاله لم يتعدّ بضعة أه، أه، قبل أن يعرض عليّ موعداً عند الساعة التاسعة من صبيحة اليوم التالي. وافقت وانتهى الأمر.

على الرغم من أن ويندل لم يقل الكثير، إلا أن حديثنا بعث بي الراحة على الفور. أعلم أن ذلك ما هو إلا مفعول وهمي شائع: فغالباً ما يشعر المرضى بنفحة أمل بعد أخذهم الموعد الأول، قبل حتى أن تطأ أقدامهم غرفة العلاج ولست مختلفة عنهم. غالباً، على ما أعتقد، سأتلقّى المساعدة على محنتي. نعم، أنا في حالة يرثى لها الآن، لأن القصّة كلّها هي بمثابة صدمة لي، لكن سرعان ما سأتمكن من جلاء الحقيقة (وذلك عندما يؤكّد ويندل أن الخليل معتل اجتماعياً). وعندما أنظر إلى الوراء، لن يكون هذا الانفصال إلا نقطة في رadar حياتي. سيكون عبارة عن خطأ تعلّمت منه، نوع الخطأ الذي يدعوه أبني «هفوة جميلة».

في تلك الليلة، وقبل أن أخلد للنوم، جمعت أغراض الخليل - ملابسه، ومستلزمات حمامه، ومضرب التنفس الخاص به، وكتبه، وإلكترونياته - ووضبتها كلّها في صندوق نويت أن أسلمه له. ثم أخذت إحدى بيجامات متجر كوستوك من درجي ووجدت ملصقاً مكتوباً عليه ملاحظة غزلية كان قد علقها الخليل على واحدة منها. ورحت أتساءل، هل عندما كتب هذه الملاحظة، كان يعلم أنّه على وشك أن يرحل؟

في إحدى الجلسات الاستشارية التي ذهبت إليها قبل أسبوع من الانفصال، تكلّم زميل لي عن مريضة اكتشفت أن زوجها كان يعيش حياة مزدوجة. فهو لم يكن على علاقة بأخرى منذ سنوات وحسب، بل حملت منه تلك المرأة الثانية وكانت على وشك أن تلد طفله. وعندما اكتشفت زوجته الأمر كله (هل كان ينوي أن يخبرها يوماً؟)، لم تعد تعرف ماذا تفعل بحياتها معه. هل كانت ذكرياتها حقيقة؟ على سبيل المثال، تلك العطلة الرومانسية، هل كانت وجهة نظرها عن الرحلة حقيقة أم فيها شيء من الخيال، نظراً لأنّه كان على علاقة بأخرى في تلك الفترة تحديداً؟ لقد شعرت وكأنّها لم تُسلب زواجهما وحسب، ولكن ذكرياتها أيضاً. وهكذا، عندما وضع لي الخليل الملصق على البيجاما - أو بالأحرى عندما اشتري لي البيجاما في الدرجة الأولى - هل كان يخطّط سرّاً لحياته المجردة من الأطفال؟ قطّبت حاجيَّ وأنا أقرأ الملاحظة. ثم فكّرت، كاذب.

حملت الصندوق إلى السيارة ووضعته على المقعد الأمامي حتى أتذكر أن أوصله. ربما أفعل هذا في الصباح، بينما أنا ذاهبة إلى موعدي مع ويندل. أتوق لسماعه يخبرني كم أن الخليل معتل اجتماعياً.

## بداية المعرفة

ها أنا أقف عند باب مدخل مكتب ويندل، أحاول أن أتصور أين أحلس. لقد سبق ورأيت الكثير من العيادات العلاجية في مهنتي -من مكاتب المشرفين على حلال مرحلة تدرجني، إلى مكاتب زملائي الذين زرتهم- لكنني لم أر يوماً مكتباً مثل مكتب ويندل.

نعم، الشهادات المعتادة معلقة على الجدران والكتب الخاصة بالعلاجات مرصوفة على الرفوف، في غياب لافت لكل ما قد يشير إلى حياته الخاصة (الصور عائلية على المكتب، على سبيل المثال؛ مجرد حاسوب محمول). لكن عوضاً عن الترتيب المتّبع لكرسي المعالج النفسي في وسط القاعة مع مقاعد تستند إلى الجدران (خلال فترة التدرج، تعلّمنا أن نجلس على مقربة من الباب في حال «تدھورت الأمور» واضطربنا إلى الفرار)، فإنّ مكتب ويندل كنبتين طويتين تستندان إلى الجدران المتّباعدة موضّبين بشكل متّعادم كما حرف (L) مع طاولة جانبية بينهما، وما من كرسي خاص بالمعالج. أنا في حيرة قاتلة.

كان ويندل، الفارع الطول البالغ النحافة برأسه الأصلع وانحنائه التي تميّز مهنتنا، يقف هناك ينتظر أن أجده مكاناً أجلس فيه. رحت أفكّر بالاحتمالات. افترضت أنّنا لن نجلس جنباً إلى جنب على الكتبة نفسها، لكن، أيّ من

الكنبتين اعتاد الجلوس عليهما؟ هل تلك التي تجاور النافذة (حتى يمكن من الفرار إذا ما تدهورت الأمور)؟ أم تلك التي تستند إلى الجدار؟ قررت أن أجلس على الكنبة التي تجاور النافذة، في الموقع «أ»، قبل أن يغلق الباب، ويشي في الغرفة، ليستريح في الموقع «ج».

في العادة، عندما أرى مريضاً جديداً، أبدأ الحوار بجملة تكسر حاجز الصمت مثل: «إذاً، ما الذي أتي بك إلى اليوم».

غير أن ويندل لم ينبس بكلمة. بل جلس ينظر إليّ، وعيناه الخضراون تسائلانني. كان يرتدي سترة وسروالاً من القماش، وخفين، كما لو أنه خرج لتوه من استديو يؤجر مثليين يؤدون أدوار المعالجين.

بادرت بالتحية: «مرحباً».

فأجابني: «مرحباً»، وانتظر.

مررت حوالي الدقيقة، وقد بدت أطول مما هي عليه فعلياً، فحاوت أن أستجمع فطنتي كلّها حتى أتمكن من طرح حالة الخليل بوضوح. والحقيقة أن كلّ يوم منذ الانفصال كان أسوأ من ليلة الانفصال بحد ذاتها، إذ إن فراغاً قاتلاً بدأ يتسلل إلى حياتي. فخلال السنوات القليلة الأخيرة، كنا أنا والخليل على تواصل دائم خلال نهاراتنا، قبل أن نتمي ليلة هانئة كل واحد منا للآخر وقت النوم. الآن، ماذا يفعل؟ كيف كان نهاره؟ هل أجاد تقديم العرض في وظيفته؟ هل يفكّر بي؟ أو ارتاح بعد أن أزاح ثقل الحقيقة عن صدره وبات بإمكانه البحث عن امرأة أخرى لاأطفال في حياتها؟ كنت أشعر بغيابه في كل

خليلية من خلايا جسدي، لذلك عندما وصلت إلى مكتب ويندل هذا الصباح، كنت عبارة عن حطام - لكنني لم أرد أن تكون تلك الفكرة الأولى التي يكوّنها عني.

أو بالأحرى، الفكرة الثانية، أو الفكرة المئة.

مفارة مثيرة للاهتمام في المسار العلاجي: كي يحسن المعالجون النفسيون القيام بعملهم، يحاولون أن يروا المرضى على حقيقتهم، ما يعني أنّهم يلاحظون نقاط ضعفهم وأنماطهم وصراعاتهم الراسخة. أمّا المرضى، فيرون، بطبيعة الحال، أن يحصلوا على المساعدة، لكنّهم يريدون أيضًا أن يكونوا محظوظين ويثيرون الإعجاب. بمعنى آخر، يسعون إلى إخفاء نقاط ضعفهم وأنماطهم وصراعاتهم الراسخة. وهذا لا يعني أن المعالجين لا يبحثون عن مواطن القوة لدى المريض ويحاولون الارتکاز عليها. بل نفعل. لكن بينما نعمل على اكتشاف ما لا يجري على خير ما يرام، يحاول المرضى الحفاظ على الوهم لتجنّب العار - فيرون متماسكين أكثر مما هم عليه فعلًا. يعمل كلّ من الطرفين بما يريانه خدمة لسلامة المريض، لكنّهما غالباً ما يعملان على نحو تتعارض فيه الأهداف، خدمة لغاية نهائية مشتركة.

بكلّ ما أوتيت به من هدوء، بدأت أخبر ويندل قصة الخليل. لكنّ كرامتي تلاشت في لحظة، في مهب الريح، وشرعت أنتصب. استعرضت الرواية كاملة، مشهدًا مشهدًا، وعندما انتهيت، كانت يداي تغطيان وجهي، وجسمي

يرتعش، ورحت أستذكر ما قالته لي حين على الهاتف عندما اتصلت البارحة لطمئن عليّ: «عليك أن تجدي مكاناً لا تكونين فيه معالجة نفسية».

المؤكّد أنّي لست معالجة نفسية الآن. أنا أعرض الحالة التي يفترض فيها إلقاء اللوم كله على الخليل: لو لم يكن اجتنابياً (وفق تشخيص جين)، لما كنت عمياً البصر والبصيرة. أضفت أنه لا بدّ من أنه معتل اجتماعياً (نقلأً عن جين مرّة أخرى: هذا هو السبب على وجه الخصوص الذي يمنع المعالجين النفسيين من استقبال أصدقائهم في جلسات علاجية)، لأنّي لم أكن أملك أدنى فكرة عن شعوره على هذا النحو - كم كان مثلاً بارعاً! وحتى لو لم يكن معتلاً اجتماعياً رسمياً، إلا أنه لا شك في كونه على وشك أن يصير، إذ من يحتفظ بمثل هذا السر الكبير لنفسه والله أعلم لكم من الوقت؟ في النهاية، أعرف جيداً كيف يكون التواصل الطبيعي، لا سيما وأنّي أرى الكثير من الأزواج في عملي، فضلاً عن ذلك...

رفعت عيني لأرى ويندل يكتم ابتسامة (أخذت أتخيل فقاعة أفكاره: هل هذه المحبولة هي فعلاً معالجة نفسية... تعالج أزواجاً؟)، لكن، يصعب على القول لأنّي لا أستطيع أن أرى بوضوح. فكما لو كان الأمر عبارة عن النظر من زجاج سيارة بلا أي مساحات أو خلال عاصفة مطرية. وقد شعرت براحة غريبة وجدتها في بكائي على هذا النحو أمام شخص آخر، حتى لو كان هذا الشخص غريباً لا ينبس بالكثير.

بعد حفنة من الـ«ممم» المتعاطفة، طرح ويندل على سؤالاً: «هل هذه ردّة فعل نموذجية على الانفصال بالنسبة إليك؟»؟ كانت نبرته لطيفة، لكنني كنت أعي حيداً إلام يشير. كان يحاول أن يحدد ما يُعرف بنمطي بالتعلق. فأنمط التعلق تتشكل في بداية الطفولة استناداً إلى تفاعلاتنا مع من يقدمون الرعاية لنا. وترتدي أنماط التعلق أهمية ملحوظة إذ تؤدي دوراً محورياً في علاقات الراشدين أيضاً، حيث تؤثر على أنواع الشركاء الذين يختارونهم (مستقرّين أو أقل استقراراً)، وكيف يتصرّفون خلال علاقة ما (يحتاجون دائمًا للآخر، أو يكونون متبعدين أو متقلّبين)، وكيف تنتهي علاقتهم (بأسى أو بودّ أو بانفجار كبير). والخبر السار هنا أنه يمكن تغيير أنماط التعلق الاتّيكيفيّة في مرحلة البلوغ -لكن ذلك يحتاج في الواقع إلى الكثير من العلاج.

أجبته بإصرار وأنا أمسح دموعي بكمي: «كلاً، هذه ليست ردّة فعل نموذجية». وشرحـت له أنّي خضـت عـلاقات طـولـة الأـمد وـمرـرت في لـحظـات انـفصـال كـثـيرـة، لـكن لـيس عـلـى هـذـا النـحـو. وأـعـيـد وأـكـرـرـ، السـبـبـ الوـحـيدـ الـذـي يـدـفعـ بـرـدـةـ فـعـليـ هـذـهـ هوـ أـنـ هـذـاـ الانـفصـالـ عـلـى وـجـهـ التـحـديـ جاءـ بـثـابـةـ صـدـمةـ، وـلـمـ يـكـنـ فـيـ الحـسـبـانـ، وـأـلـيـسـ ماـ قـامـ بـهـ الـخـلـيلـ الـأـكـثـرـ إـرـيـاـكـاـ وـغـرـابـةـ

ولا أـخـلـاقـيـةـ الـذـيـ يـكـنـ لـأـمـرـ القـيـامـ بـهـ؟

كـنـتـ مـتـأـكـدةـ مـنـ أـنـ هـذـاـ الاـخـتـصـاصـيـ المـتـرـوجـ وـالـأـبـ سـيـقـولـ أـمـورـاـ دـاعـمـةـ الآـنـ عـلـىـ الفـورـ. مـثـلـ، كـمـ يـؤـلمـ أـنـ يـكـونـ الـمـرـءـ أـعـمـىـ الـبـصـرـ وـالـبـصـيرـةـ وـلـكـنـ عـلـىـ المـدـىـ الطـوـيلـ، حـمـداـ اللـهـ عـلـىـ مـاـ حـصـلـ، لـأـنـيـ تـفـادـيـتـ الضـرـبةـ الـقـاضـيـةـ -لـيـسـ لـيـ

وحسب، بل لابني أيضًا. تنهنحت في جلستي، وأخذت نفساً عميقاً بانتظار سماع المصادقة اليقينية.

لكن ويندل لم يقدم أبداً من هذا. لم أتوقع منه بالطبع أن يسمى الخليل بالقدارة، كما فعلت أليسون؛ فالمعالج النفسي يستخدم عادة لغة محايدة، مثل: «يبدو أنه كان يكتنف الكثير من المشاعر التي لم يصرّح عنها لك». ومع ذلك، لم يقل ويندل شيئاً.

بدأت دموعي تسكب على سروالي من جديد، عندما لحت بطرف عيني شيئاً يتطاير في الهواء قبل أن يبلغني. في البداية، خلته مثل الطابة، فتساءلت إن كنت أهذى (بفعل ساعات النوم المريحة التي قاربت الصفر منذ لحظة الانفصال)، لكنني سرعان ما استوعبت أنها علبة محارم ورقية - تلك التي كانت على الطاولة الجانبيّة بين الكتبتين، بالقرب من المهد الذي لم أجلس عليه. طارت يداي تلقائياً لتلتقطها، لكنها فاتتني. ووّقعت بجلبة على الوسادة بجانبي، فتناولت عدداً من المحارم وشرعت أمسح أنفي بها. بدا وكأن تواجد العلبة هنا قد قلل المساحة الفاصلة بيني وبين ويندل، كما لو أنه رمى لي بجمل خلاص. لقد أعطيت على مر السنين علب محارم لا تعد ولا تحصى لمرضائي، لكنني نسيت كيف أن هذه الحركة البسيطة أن تمنح المريض شعوراً أن ثمة من يعتني به. خطرت في بالي عبارة سمعتها للمرة الأولى في مرحلة الدراسات العليا: «ال فعل العلاجي، وليس الكلمة العلاجية».

أخذت مزيداً من المحرم ومسحت بها عيني. كان ويندل يراقبني، وينتظر. واصلت الكلام عن الخليل وسائل الاجتناب التي يعانيها، وأنا أبني قضيّتي مستخدمة تفاصيل من ماضيه، بما فيها الطريقة التي أنهى بها زواجه، ولم تكن مختلفة عن الطريقة التي انتهت بها علاقتنا من حيث إحداث الصدمة لزوجته ولأطفالي. أخبرت ويندل بكل ما أعرفه عن تاريخ الخليل من الاجتناب من دون أن أدرك أن ما كنت أتبه عن غير قصد كان اجتنابي لاجتنابه، وهذا ما كنت على يقين جيد منه على ما يبدو.

مال ويندل برأسه قليلاً، وابتسمة متسائلة ترسم على محياه. «إنه من الغريب، أليس كذلك، نظراً لما تعرفيه عن ماضيه، أن يشكل الأمر صدمة لك؟»

فأجبته مستنكرة: «لَكُنْهَا صدمة. لم يذكر يوماً أنه لا يريد ولداً في المنزل! في الواقع، كان قد فاتح لتوه قسم الموارد البشرية في شركته يسألهم إمكانية أن يسجل ابني على سجله للاستفادة من سياسة المنافع ما إن نتزوج!». راجعت التسلسل الزمني مرة أخرى، مضيفة المزيد من الأدلة الداعمة لروايتها، قبل أن ألاحظ أن وجه ويندل بدأ يكفره.

أضفت: «أعلم أنني أكرر نفسي هنا. لكن عليك أن تفهم، كنت أتوقع أن تقضي سائر حياتنا معاً. هكذا كان يفترض بالأمور أن تسير، والآن ذهب كل شيء أدراج الرياح. انتهى نصف عمري، ولا أملك أدنى فكرة عمما سيحصل. ماذا لو كان الخليل آخر شخص أقع في غرامه؟ ماذا لو كان آخر العنقود؟»؟

«آخر العنقود؟»، سأّل ويندل مستفهّماً.

فأكّدت: «نعم، آخر العنقود».

انتظر أن أكمل كلامي، لكنّي عدت عوضاً عن ذلك إلى دموعي. ليست تلك الشهقات العنيفة التي سادت الأسبوع الفائت، لكنّها دموع أكثر هدوءاً وعمقاً.

أكثر صمتاً.

هنا، تدخل ويندل قائلاً: «أعلم أنّك تشعرين بأنّك تفاجأت بال موضوع. لكن ما يهمّني هو أمر آخر قلته. نصف عمرك قد انتهى. ربما ما تحزنين عليه ليس الانفصال وحسب، على الرغم من أنّي أدرك جيّداً كيف يمكن لهذه التجربة أن تكون مدمرة». توقف قليلاً، وعندما استعاد الكلام، بدا صوته أكثر نعومة.

«أتساءل إن كنت تحزنين على أمر يفوق خسارتك خليلك».

نظر إلى نظرة محمّلة بألف معنى ومعنى، كما لو أنه قد نطق درراً باللغة الأهميّة والعمق. لكم أردت أن أسدّ له ضربة مباشرة على وجهه.

ورحت أفكّر، ما هذه الحالة. أعني، حقّاً؟ كنت بخير - بأكثر من خير؛ كنت بخير مضاعف - قبل سلسلة الحوادث هذه. لدى ابن أحبه بما يفوق الوصف. ولدي وظيفة أستمتع بها بشكل بالغ. ولدي عائلة داعمة وأصدقاء مذهلون لأهتم ويهتمون لأمرني. أنا ممتنّة لهذه الحياة... حسناً، أحياناً أكون ممتنّة. أحاول بالتأكيد أن أكون ممتنّة. والآن أنا محبطة. أنا أدفع المال لهذا المعالج النفسي ليساعدني على تخطي انفصال مؤلم وهل هذا ما لديه ليقدمه لي؟

أحزن على أمر يفوق خسارتي، يا حمار؟

قبل أن أقول هذا، لاحظت أن ويندل ينظر إلى بطريقة لم اعتد عليها من قبل. كانت عيناه أشبه بالمغناطيس، وفي كل مرة كنت أشيخ بنظري بعيداً، ييدو وأهْمما كانتا تحداني. كانت تعابير وجهه عميقه إنما دافئه، مزيج من شيخ حكيم ودب قطني محشو، وتحمل في طياتها هذه الرسالة: في هذه الغرفة، سأراك، وستحاولين الاختباء، لكنني سأراك، وستكونين بخير بينما أراك.

لكنني لست هنا من أجل هذا الأمر. فكما أخبرت ويندل عندما اتصلت لأخذ موعد، أنا أحتاج للمساعدة على كيفية إدارة الأزمة ليس إلا.

قلت له: «أنا صراحة هنا كي تساعدني على تخطي الانفصال. أشعر وكأنني عالقة في خلاط كهربائي ولا أستطيع الخروج منه، - لهذا السبب أنا هنا - لإيجاد مخرج لي».

أجباني ويندل بكل كياسة وهو يتراجع تكتيكياً. «حسناً. ساعدبني كي أفهم أكثر العلاقة». كان يحاول أن يرسى ما يعرف بالتحالف العلاجي النفسي، وهو نوع من الثقة التي لا بد من بنائها قبل إنجاز أي عمل. في أولى الجلسات، يهمّ المرضى كثيراً أن يشعروا بأن ثمة من يستمع إليهم ويفهمهم، بدل أن تتوضّح لهم الصورة، أو يحدثوا أي تغيير.

عدت إلى الحديث عن الخليل، بعد أن شعرت بالارتياح، أعيد صياغة الأمر برمتته.

لكنه كان يعلم.

كان يعلم ما يعلمه سائر المعالجين النفسيين: يعلم أن المشكلة المستجدة، المسألة التي يأتي بها أحدهم ويعرضها، ما هي إلا وجه واحد من أوجه مشكلة أكبر، إن لم تكن أداة كاملة للتضليل. إنه يعلم أن غالبية الناس بارعون في إيجاد أساليب لغربلة ما لا يودون النظر إليه، وفي استخدام طرائق مشتّة أو دفاعية لإحكام سيطرتهم على المشاعر التي تشكل عامل تحديد لهم. وهو يعلم تمام العلم أن الدفع بالانفعالات جانبًا يجعلها أكثر قوّة، لكن قبل أن يذهب ويدمر دفاعات أحدهم –أكانت هذه الدفاعات تتمحور حول الهوس بشخص آخر أو الادعاء بعدم رؤية ما هو في مرمى البصر– عليه أن يساعد المريض على استبدال دفاعاته بشيء آخر حتى لا يتركه عاريًا مكسوفًا من دون أي نوع من الحماية. وكما تشير اللفظة، فإن الدفاعات تخدم غرضًا مفیداً. فهي تحمي الناس من الإصابة... إلى أن تنتهي حاجتهم إليها.

يعمل المعالجون النفسيون كلّهم ضمن تقنية هذا الحذف.

في غضون ذلك، بالعودة إلى أريكتي، وبينما كنت أمسك بعلبة المحارم، فإن جزءاً صغيراً مني كان يدرك شيئاً آخر أيضاً. فبقدر ما كنت أسعى لنوع من المصادقة، إلا أنني في قراره النفسي، كنت أعرف أن تلك الترهات التي يتفوّه بها ويندل هي تماماً ما أسلد من أجلها ثمن أتعابه، لأنني لو أردت الشكوى على الخليل وحسب، لكان بإمكانني أن أقوم بذلك مجاناً، مع عائلتي وأصدقائي (أقلّه إلى أن يعيّل صبرهم). أنا أعلم جيداً أن الناس غالباً ما يختلفون روایات غير

صحيحة كي يحملوا أنفسهم على الشعور بحال أفضل راهناً، - مع أن وضعهم يسوء مع الوقت - ويحتاجون في أوقات أخرى لشخص آخر يقرأ بين السطور.

لكنني أعلم هذا أيضاً: الخليل معتل اجتماعياً، أناي لعين ابن عاهرة.

أنا في هذه المساحة الفاصلة بين المعرفة واللامعرفة.

وإذا بويندل يقول: «هذا كل ما نستطيع فعله اليوم». لحقت بنظره للالحظة الأولى أن ساعته تستقر على حافة النافذة فوق كتفي. رفع يديه وربت بهما على ساقيه كما لو أنه يشير إلى انتهاء الجلسة، في حركة سرعان ما سأحفظها طريقة يعتمدتها لإنهاء الجلسة. ثم وقف ورافقني إلى الباب.

طلب متي أن أخبره إن أردت أن أعود الأربعاء المقبل. أخذت أفكار في الأسبوع الذي سأقضيه، وفي الفراغ الذي كان الخليل يملأه، وفي الراحة التي يشعر بها المرء، كما قالت جين، في إيجاد مكان يتداعى فيه.

أجبته بشقة: «سجل اسمي».

ثم مشيت في الشارع إلى المرأب حيث اعتدت أن أركن سيارتي بجلسات إزالة شعر البيكيني، فشعرت، في لحظة واحدة، وكأنني خفيفة وعلى وشك أن أتقيناً في آن. لقد شبّهت مشرفة لي مرة العلاج النفسي بالعلاج الجسدي. قد يكون صعباً ومؤلماً، وتزداد حالك سوءاً قبل أن تتحسن، لكن لو ثابتت عليه وعملت بجهد، فستصلين إلى مرادك وتحسن حالك.

تحققت من هاتفي.

رسالة نصية من أليسون: تذكري، إنه حثالة.

بريد إلكتروني من مريضة تحتاج لتبديل موعد جلستها.

رسالة صوتية من أمّي تتساءل فيها إن كنت بخير.

لا رسالة من الخليل. كنت لا أزال آمل أن يتّصل. لا أستطيع أن أفهم كيف يمكن له أن يكون بخير بينما أنا أعاني لهذه الدرجة. أقلّه بدا لي بخير عندما نسقنا عملية إعادةي أغراضه هذا الصباح. هل مر في مرحلة حزنه قبل أشهر، بعد أن أيقن الله سينفع في نهاية المطاف حدّاً للعلاقة؟ وإن كان الأمر على هذا النحو، كيف أمكنه أن يواصل الكلام حول مستقبلنا؟ كيف أمكن له أن يرسل رسائل إلكترونية تعبر عن حبه لي قبل ساعات من آخر حوار لنا، ذاك الحوار الذي بدأناه بالتخطيط للفيلم الذي سنشاهده في عطلة نهاية الأسبوع؟  
(تساءلت سرّاً: هل ذهب وشاهد ذاك الفيلم؟)

بدأت أغلي من جديد في طريقي إلى المكتب. وعندما وصلت إلى مرأب المبني، كنت أفكّر في أن الخليل لم يُضفِ سنتين من عمري وحسب، بل يتعيّن عليّ الآن التعامل مع تداعيات هذا الانفصال عبر الخضوع للعلاج، ولا وقت لدىّ لكل هذا لأنّي في الأربعينات من عمري وقد انتهى نصف عمري و... يا إلهي، ها أنا أعيد الكّرة! نصف عمري قد انتهى. لم يسبق لي أن قلت هذا لنفسي أو لأي شخص آخر من قبل. لماذا لا أفكّر أفكّر بالأمر؟  
أنتِ تحزنين على أمر يفوق خسارتك، بحسب ما قال ويندل.  
لكنّي نسيت هذا كله ما إن دخلت المصعد متوجّهة إلى عملي.

## روزي

«حسناً، الأمر رسمي». هذا ما قاله جون بعد أن نزع حذاءه وجلس وقدماه تحته على الكتبة. «أنا محاط بالأغبياء».

رجّ هاتفه. وبينما مدد يده ليأخذه، رفعت حاجبًا. في المقابل، بادلني جون بتقليل عينيه على نحو مبالغ به.

إنّها جلستنا الرابعة معًا، وقد بدأت بتكوين نوع من الانطباعات الأوّلية. أشعر بأنه على الرغم من الناس الذين يحيطون به، فإن جون يعيش في عزلة قاتلة - وهذا عن سابق إصرار وترصد -. فثمة ما جرى في حياته جعل التقرّب يبدو خطّرًا، خطرًا على نحو يدفعه لبذل ما بوسعه كي يحول دون حدوثه. أمّا سلاحه الفتّاك، فهو غاية في الفاعلية: يهيني، يقدم مونولوجات طويلة، يغيّر الموضوع، ويقاطعني كلّما حاولت الكلام. لكن إن لم أجد طريقة أتخطّى فيها دفاعاته الأوّلية، فلن نحرز أي تقدّم.

أحد دفاعاته هذه كان هاتفه الخلوي.

الأسبوع الماضي، بعد أن بدأ جون يرسل رسائل نصّية في الجلسة، لفت انتباهه إلى شعوري بالعزل عندما يعمل على إرسال الرسائل. هذا ما يسمّى العمل هنا والآن. فبدل التركيز على قصص المريض من العالم الخارجي، تقتضي تقنية هنا والآن التطرق إلى ما يجري في الغرفة. ورهانك أن أيّاً كان ما يقوم به

المريض مع معالجه، فهو يقوم به مع الآخرين. أردت أن يبدأ جون ببرؤية الأثر الذي يخلفه على الآخرين. و كنت أدرك جيداً أنني أحاطر بالذهاب بعيداً في وقت مبكر معه، لكنني تذكريت تفصيلاً عن علاجه السابق: لم يدم أكثر من ثلاث جلسات، أي حيث نحن تماماً. لم أكن أعلم كم تبقى لي من الوقت معه.

أظن أن جون قد ترك معالجته النفسية السابقة لأحد هذين السببين: إما أنها لم تضع حدّاً لهرائه، الأمر الذي يشعر المرضى بانعدام الأمان، كما الأطفال الذين لا يحاسبهم أهلهم؛ أو أنها وضعت حدّاً لهرائه، لكنها تصرفت بسرعة وارتكتب الخطأ نفسه الذي كنت على وشك ارتكابه. ومع ذلك، كنت مستعدة للمجازفة. أردت أن يشعر جون بالراحة في العلاج، لكن ليس لدرجة أن يأخذ مجده ويعتقد بأنه لا أساعده.

علاوة على ذلك، لم أرد أن أسقط في فخ ما يسميه البوذيون بالتعاطف الغبي، وهي العبارة المناسبة حفراً وتزيلاً بالنظر إلى رأي جون بالعالم المحيط به. في التعاطف الغبي، تتفادى أن تقلب الجمر الغافي تحت الرماد كي لا تؤذي مشاعر المرضى، على الرغم من الضرورة الملحة لتقليل الجمر، فيلحق تعاطفك الأذى أكثر من صرحتك. وغالباً ما يفعل الناس هذا مع الشباب، ومع أزواجهم، ومع المدمنين، وحتى مع أنفسهم. عكسه هو التعاطف الذكي، الذي يعني الاهتمام لأمر الشخص لكن معاجلته أو معاجلتها بضربة صادقة محبة كلّما لزم الأمر.

كنت قد قلت له في الأسبوع الماضي بينما كان يرسل الرسائل: «أتعلم يا جون، يشيرني الفضول لمعرفة ما هي ردّة فعلك تجاه إحساسي بالعزل عندما تقوم بـهذا».

رفع إصبعاً واحداً - لحظة - لكنه واصل المراسلة. وعندما انتهى، نظر إلى قائلاً: «عفواً، ماذا كنت أقول؟»

أحببت هذا. ليس «ماذا كنت تقولين؟ بل «ماذا كنت أقول». فشرعت أجيشه، «حسناً». لكن هاتفه رج من جديد، فانطلق يجيب على رسالة أخرى. راح يهمهم: «ترى، هذا ما أعنيه. لا أستطيع أن أوكل لأحد أي مهمة إن أردت إنجازها على نحو سليم. لحظة واحدة».

استناداً إلى الأذى المختلف الذي كان يصدر، بدا وكأنه يُجري الكثير من المحادثات في الآن الواحد. تساءلت إن كنّا نعيid تمثيل مشهد يحصل مع زوجته. مارغو: رَكْز معي.

جون: من، معك أنت؟

كان الأمر غاية في الإزعاج. ماذا أفعل بانزعاجي؟ أستطيع أن أجلس وأنظر وأصبح أكثر عصبية)، أو قد أقوم بشيء ما.

وقفت، ومشيت نحو مكتبي، أبحث في ملف ما، ثم أخذت هاتفي الخلوي، وعدت إلى كرسبي، وبدأت أكتب. هذه أنا، معالجتك النفسية، أنا هنا.

أَزْ هاتَف جُون. رَحِتْ أَتَفَرَّج عَلَيْهِ وَهُوَ يَقْرَأُ رسالَتِي وَمِلَامِحُ المُفاجَاهَة بِادِيهَة عَلَى وَجْهِهِ.

«سَحْقًا! هَلْ تَرْسِلِين لِي الرِّسَائِلُ الْآنَ؟»؟

ابْتَسَمَتْ. «أَرِدْتُ شَحْذَ اِنْتِبَاهَكَ».

فَأَجَابَنِي مِنْ غَيْرِ أَنْ يَتَوَقَّفَ عَنِ الْمَرَاسِلَة: «لِدِيكَ اِنْتِبَاهِي كُلَّهُ».

لَا أَشْعُرُ أَنِّي أَسْتَرْعِي اِنْتِبَاهَكَ.

أَشْعُرُ أَنِّي مَهْمَلَة، وَمَهَانَةٌ نَوْعًا مَا.

أَزِيزَ.

تَنَهَّدَ جُونْ تَنْهِيَّةً مُبَالِغًا بِهَا، ثُمَّ وَاصَّلَ كِتَابَةَ الرِّسَائِلِ.

وَلَا أَعْتَقُدُ أَنِّي أَسْتَطِيعُ مُسَايِّدَتِكَ إِنْ لَمْ نُمْنِحْ بَعْضَنَا اِنْتِبَاهَنَا الْكَامِلِ.

لَذَا، إِنْ أَرِدْتُ أَنْ تَحَاوُلَ الْعَمَلَ مَعًا، سَأَطْلَبُ مِنْكَ

أَلَّا تَسْتَخِدُ هَاتِفَكَ هُنَا.

أَزِيزَ.

صَرَخَ جُونْ وَهُوَ يَنْظَرُ إِلَيَّ، «مَاذَا؟ أَنْتَ تَمْنَعِينِي مِنْ اسْتِخْدَامِ هَاتِفِي؟ كَمَا لَوْ كُنْتَ عَلَى الطَّائِرَةِ؟ لَا تَسْتَطِعِينِي الْقِيَامُ بِذَلِكَ. هَذِهِ جَلْسَتِي!».

لَمْ أَبَالِ. «لَا أُرِيدُ أَنْ أَهْدِرَ لَكَ وَقْتَكَ».

لَمْ أَقْلِ جُونْ إِنْ جَلْسَاتِنَا لَيْسَتْ، فِي الْوَاقِعِ، جَلْسَاتِهِ وَحْدَهُ. فَكُلُّ جَلْسَةٍ عَلاجٌ تَخَصُّ الْمَرِيضِ وَالْمَعَالِجِ عَلَى حَدِ سَوَاءِ، وَتَعْنِي بِالْتَّفَاعُلِ الْقَائِمِ بَيْنَهُمَا. فِي بَدِيهَةِ الْقَرْنِ الْعَشَرِيْنَ، طَوَّرَ الْمَحْلَلُ النُّفُسِيُّ هَارِيْ سْتَاكُ سُولِيفَانُ نَظَرِيَّةَ الْطَّبِ النُّفُسِيِّ

القائم على أساس العلاقات الشخصية. فنحا بنفسه بعيداً عن موقف فرويد المركز على أن الاضطرابات العقلية هي في الأصل داخل النفس (معنى أنها «في ذهن المرء»)، فرأى سوليفان أن صراعاتنا تفاعلية (معنى أنها «علاقية»). وذهب أبعد من ذلك إلى حد القول: «إنها إشارة الطبيب المخضرم إلى أنه، أو أنها، الشخص نفسه في غرفة المعيشة الخاصة بهم، كما هم في مكتبهم». لا يمكننا تعليم المرضى أن يكونوا علائقين إذا لم نظهر لهم العلاقة التي تربطنا بهم. أزّ هاتف جون من جديد، لكن لم أكن أنا هذه المرأة. راح ينقل نظره بيني وبين هاتفه، ويفكر. وبينما أخذت معركته الداخلية تتأجّج، جلست أنتظر. كنت نصف مستعدة لمشاهدته ينتفض ويغادر، لكنني كنت أعلم أيضاً أنه لو لم يرد أن يكون هنا، لما كان أتى. كان يحصل على شيء ممّا يجري، أفهم ذلك أم لا. كنت على الأرجح الشخص الوحيد في حياته الآن الذي يصغي إليه.

قال وهو يرمي ب هاتفه على الكرسي في الغرفة: «آه، بالله عليك! حسناً، سأضع الهاتف اللعين جانباً». ثم غير الموضوع.

توقعّت أن يغضب، لكن لهنيهة من الزمن، بدا وكأن عينيه مغروقتان بالدموع. هل هذا حزن؟ أو أنه انعكاس أشعة الشمس على النافذة؟ رحت أسلّي نفسي بالاستفسار، لكن لم يكن متبقّياً من وقت الجلسة إلّا دقيقة واحدة، وهو وقت يستخدم عادة للملمة شتات الأشخاص بدل إثارة موضوع جديد. قررت أن أحافظ بالأمر جانباً لأنّي في لحظة أكثر مناسبة.

فكما عامل المنجم الذي اكتشف بصيص ذهب، اعتقدت أني لست موضوعاً حسّاساً.

اليوم، وبكثير من ضبط النفس، ترك جون هاتفه يرّجّ وحيداً وواصل قصته عن كونه محاطاً رسميّاً بالأغبياء.

فقال: «حتى أن روزي تتصرّف كالغبية». تفاجأت لسماعه يتكلّم على هذا النحو عن ابنته التي لا يتعدّى عمرها السنوات الأربع: «أقول لها ألا تقترب من حاسوبي، وما الذي تفعله؟ تقفز على السرير، ولا أمانع، لكنّي أمانع أن تقفز على الحاسوب الموضوع على السرير. غبية! وما إن أصرخ «لا» حتى تتبوّل على السرير. وتخرب الفرشة. لم تتبوّل على أي شيء مذ كانت طفلة».

تقلقني هذه القصّة. ثمة أسطورة تقوم على تدرّب المعالجين على الحياد، لكن كيف يمكننا ذلك؟ نحن بشر، ولسنا آلات. في الواقع، بدل أن نكون محايدين، نحن، كمعالجين، نتوق لنلاحظ مشاعرنا غير المحايدة والنجيازاتنا وآرائنا (ما نسميه الإنقال المقابل)، حتى نستطيع التراجع خطوتين والتفكير في ما نفعله معهم. فنستخدم مشاعرنا لنوجّه العلاج بدل أن نcumها. وهذه القصّة حول روزي أثارت مخاوفي. فالكثير من الأهالي قد صرخوا على أطفالهم في لحظات أبؤة لا يمكن وصفها بالمحيدة، لكنّي رحت أتساءل حول علاقة جون بابنته. لدى العمل مع الأزواج على التعاطف، غالباً ما أقول: «قبل أن تتكلّم، اسأل نفسك، كيف سيكون شعور الشخص الذي أتكلّم معه»؟ سجلت ملاحظة ذهنية بضرورة مشاركة هذه الفكرة مع جون يوماً ما.

قت له: «يبدو الأمر محبطاً. هل تعتقد بأنك ربما أثرت ذعرها؟ قد يسبب الصوت المترفع الخوف».

أجابني: «هذا صعب، أنا أصرخ بها طوال الوقت. وكلما علا صوتي كلّما زاد انصياعها. هذه هي الطريقة الوحيدة التي تصغي بها إلى».

سألته: «أهي الطريقة الوحيدة»؟

«حسناً، عندما كانت في سن أصغر، كنت أذهب معها خارجاً ونركض في الجوار، فأدعها تفجّر طاقتها. أحياناً، تحتاج للخروج ليس إلا. لكن مؤخراً، تحولت إلى مصدر إزعاج. حتى إنّها حاولت أن تعذّبني».

«ماذا؟».

«أرادت أن تلعب معي، لكن... آه، ستحبّين ذلك». عرفت ما يتطلّب.

«كنت أرسل رسالة نصّية، لذا كان عليها أن تنتظر، فقدت عقلها. كانت مارغو خارج البلدة، لذلك كانت روزي تقضي أياماً مع مربيتها الداني»،

«..... و

«ذكرني، من هي داني؟»؟

«ليست داني». بل مربيتها الداني. فهمت على مربي الكلاب؟ أخذت أحدق به وقد بدت في حيرة من أمري.

«جليسة الكلاب. ناني الكلاب. أي داني؟».

عندئذ أجبت: «آه، إذا روزي هي كلبتك».

«عمّن بحقّ الحريم كنت تخيليني أتكلّم؟».

«اعتقدت أن اسم ابنته كان...».

قاطعني مجيئاً: «روبي. اسم الصغيرة روبي. ألم يكن واضحًا أنني أتكلّم هنا عن كلب؟»؟ تنهّد وهو يهز برأسه كما لو كنت أكبر غبية في مملكة الأغبياء الخاصة به.

لم يسبق له أن ذكر كلبًا هنا. وقد بدا لي واقع أنني تذكّرت الحرف الأول من اسم ابنته، التي لم يشر إليها إلا عرضاً في جلستين سابقتين بمثابة انتصار. لكن ما فاجأني هنا أكثر من صوابيّة جون هو ما يلي: ها هو يظهر لي جانبًا حنونًا من شخصيّته لم أره من قبل.

فعلّقت قائلة: «أنت تحبّها حقّاً».

«بالطبع أحبّها. إنّها ابنتي».

«كلا، أعني روزي. تهتم لأمرها كثيراً». كنت أحاول أن أمس جانبًا منه بطريقة أو أخرى، كي أقربه أكثر من مشاعره، التي أعلم أنها هنا لكنّها ضامرة، كما العضلة المنسية.

أشاح بيده بعيداً: «إنّها كلبة».

«أي نوع من الكلاب؟».

وإذا بنور يملا وجهه. «هي خليط. كلبة أنقذناها. كانت بحالة يرثى لها عندما جلبناها بسبب أولئك الأغبياء الذين كان يفترض بهم العناية بها، لكن الآن هي - سأريك صورة لها إن سمحت لي أن أستخدم هاتفي اللعين -». هزّت رأسي موافقة.

وبينما كان يقلّب في صوره، راح يتسم لنفسه قائلاً: «أنا أبحث عن صورة جيّدة. حتى ترى كم هي ساحرة». ومع كل صورة، كان وجهه يشع أكثر فأكثر. لحت أسنانه المثالية من جديد.

ثم صرخ بفخر، وهو يعطيه الهاتف: «ها هي!».

نظرت إلى الصورة. يحدث إني أحب الكلاب، لكن روزي، حفظها الله، هي واحدة من أبغض الكلاب التي رأيتها في حياتي. كانت ترهلاً لها متذلّية، وعيناها غير مستويتين، ولديها الكثير من البقع الصلعاء، في غياب أي ذيل. كانت فرحة جون لا تُقاس، بابتسامته العارمة.

قلت وأنا أعطيه الهاتف من جديد، «أستطيع أن أمسك بمَحْبَّها». «لا أحبّها. إنّها كلبة لعينة». بدا وكأنّه غلام صغير ينكر إعجابه بزميلته في الصف. جون وروزي يجلسان تحت الشجرة...

«آه»، عاجلته برفق. «من الطريقة التي تتكلّم فيها عنها، أشعر بالكثير من الحب».

«هلاً تتوقفين عن قول هذا؟». بدت نبرته حانقة، لكنّ كان بوسعي أن أرى الألم في عينيه. ورحت أفگر بجلستنا السابقة -ثمة ما هو على علاقة بالحب أو العناء يتسبّب له بالكثير من الألم-. كنت لأسائل، مع مريض آخر، لماذا ما أقوله يسبّب له هذا الكم من الإزعاج. لكنّي كنت أعلم أن جون سيتجنّب هذا الموضوع ويركّز عوضاً عن ذلك على التجادل معي إن كان يحب كلبته أم لا. لذلك، قلت له: «إن معظم من يربّون حيوانات أليفة يهتمّون كثيراً

لأمرها». خفّضت صوتي حتى اضطر جون للاستماع كي يسمعني. لقد اكتشف علماء الأعصاب أن للبشر خلايا دماغية تسمى الخلايا العصبية المراطية التي تؤدي بهم إلى تقليد الآخرين، وعندما يكون الناس في حال عاطفية مضاعفة، قد يؤدي الصوت الناعم إلى تحدئة جهازهم العصبي ومساعدتهم على الحافظة على تركيزهم. «لا يهم إن كان هذا يسمى حبًا أو أي شيء آخر».

أردف جون: «هذا حوار سخيف».

كان ينظر إلى الأرض، لكن كان باستطاعتي أن ألاحظ أنني شحذت انتباذه كله. «لقد أثرت موضوع روزي لسبب ما اليوم. هي تعني لك، والآن هي تتصرف بطريقة تثير قلقك لأنك تهتم لأمرها».

ردّ جون: «أهتم بأمر الناس. زوجتي، وأولادي. الناس».

ثم طرف بيته إلى هاتفه الخلوي الذي كان يرج من جديد، لكنني لم أتبع نظره. بل بقيت معه، أحاول أن أتمسّك به كي لا يلوذ بالفرار كلّما بان عنده شعور غير مرغوب فيه فيتحول خدراً. غالباً ما يخلط الناس بين الخدر واللاميء، لكن الخدر ليس غياب المشاعر؛ بل هو رد فعل على كون المرء يرثى تحت ثقل الكثير من المشاعر.

أشاح جون بنظره بعيداً عن الهاتف وعاد إلىّ.

قال: «أتدرجين ما أحبه في روزي؟ هي الوحيدة التي لا تطرح عليّ أسئلة. الوحيدة التي لا أسبّب لها، بطريقة أو أخرى، خيبة أمل، أو أقلّه، ليس قبل أن تبدأ بعضّي! من لا يحب هذا؟».

ثم شرع يضحك عالياً، كما لو كنّا في حانة وأخذ شمّة زيج مخدرات. حاولت أن أتكلّم عن خيبة الأمل - من يخيب أمله به وكيف؟ - لكنه ادعى أنها مجرد فكاهة. ألا يسعني الاستماع إلى فكاهة؟ وعلى الرغم من أنّنا لم نصل إلى أي مكان اليوم، إلّا أن كلامنا أدرك ما قاله لي: لديه قلب مخفى، ولديه القدرة على الحب.

بداية، هو يعشق هذه الكلبة المقيدة.

## لقطات عن أنفسنا

أولئك الذين يأتون للعلاج يعرضون لقطات عن أنفسهم، ومن هذه اللقطات، يمكن للمعالج النفسي أن يستنبط. يصل المرضى، إن لم يكونوا في أسوأ أحوالهم، وبالتاليً ليسوا في أحسنها. فقد تكون مشاعر اليأس أو الدفء أو الإرباك أو الفوضى قد استفحلت بهم. مزاجهم، بشكل عام، سيئ للغاية. لذلك، تراهم يجلسون على أريكة المعالج النفسي، يتطلعون إليه على أمل أن يجدوا بعض التفهم وتاليًا (لكن يفضل بشكل فوري) الترياق. لكن المعالجين النفسيين لا يملكون أي ترياق مباشر لأن هؤلاء الأشخاص غرباء عنّا. فنحن بحاجة لبعض الوقت كي نتعرف إلى آمالهم وأحلامهم، ومشاعرهم وأنماط سلوكهم، وأحياناً نغوص عميقاً، فنسير أغواراً لم يصلوها هم. فلو احتاج الأمر من تاريخ ميلادهم حتى لحظة ولوجهم مكتابينا لتكوين فكرة عما يقض مضاجعهم، أو في حال كانت ثمة مشكلة تعتمل منذ أشهر، فمن المنطقي أن يحتاجوا لأكثر من بضع جلسات تمت كل جلسة على خمس وخمسين دقيقة لبلوغ الراحة المنشودة.

لكن عندما يكون الناس قد بلغوا حائطاً مسدوداً، يريدون من معالجيهم النفسيين، هؤلاء الاختصاصيين، أن يقوموا بأمر ما. يطلب المرضى صبرنا

لَكُنْهُمْ قَدْ لَا يَمْتَلِكُونَ الصَّبَرَ نَفْسَهُ. وَقَدْ تَكُونُ طَلْبَاهُمْ عَلَيْهِ أَوْ ضَمْنَيْهِ -خَاصَّةً فِي الْبَدَايَةِ- وَقَدْ يَلْقَوْنَ بِكَامِلِ وزَرْهُمْ عَلَى الْمَعَالِجِ.

لِمَا قَدْ نَخْتَارُ مهْنَةً تَفْرُضُ عَلَيْنَا أَنْ نَقَابِلَ أَشْخَاصًا غَيْرَ سَعَادَةِ، لَا بَلْ تَعْسَاءَ أَوْ وَقْحِينَ أَوْ غَيْرَ وَاعِينَ، فَنَجْلِسُ مَعْهُمْ، الْواحِدُ تَلُوُ الْآخَرَ، بِمَفْرَدَنَا فِي غُرْفَةٍ؟  
الْجَوابُ هُوَ التَّالِي: لِأَنَّ الْمَعَالِجِينَ النَّفْسِيِّينَ يَعْلَمُونَ مِنْذَ الْبَدَايَةِ، أَنَّ كُلَّ مَرِيضٍ مَا هُوَ إِلَّا لَقطَةً وَاحِدَةً لِشَخْصٍ، التَّقْطُتُ فِي لَحْظَةٍ مُعَيْنَةٍ. إِنَّهُ كَمَا الصُّورَةُ الَّتِي تُؤْخَذُ لَكَ مِنْ زَاوِيَةِ غَيْرِ مُوقَّفَةٍ وَتَعَابِيرِ وَجْهِكَ غَرَبِيَّةٌ عَجِيْبَةٌ. لَكِنَّ قَدْ تَمْلِكُ صُورَةً أُخْرَى تَظَهُرُ فِيهَا مُشَعَّاً وَأَنْتَ تَفْتَحُ هَدِيَّةً أَوْ تَضْحِكُ مَلِءَ رَئَتِيكَ مَعَ حَبِيبِكَ. كُلُّتَا الصُّورَتَيْنِ انْعَكَاسٌ لَكَ فِي جَزْءٍ مِنَ الثَّانِيَةِ، وَلَا يَمْثُلُ أَيِّ مِنْهُمَا شَخْصِكَ الْكُلُّيِّ.

لِذَلِكَ، يَصْغِيُ الْمَعَالِجُونَ النَّفْسِيُّونَ وَيَقْتَرُحُونَ وَيَدْفَعُونَ وَيَوْجِّهُونَ، وَأَحيَانًا يَدَاهُنُونَ مَرْضَاهُمْ، كَيْ يَحْثُوْهُمْ عَلَى إِظْهَارِ لَقَطَاتٍ أُخْرَى، كَيْ يَنْقُلُوا خَبْرَاهُمْ عَمَّا يَجْرِيُ دَاخِلَهُمْ وَمَنْ حَوْلِهِمْ. فَنَعْمَلُ عَلَى تَرْتِيبِ هَذِهِ الْلَّقَطَاتِ، بِحِيثُ يَبْدُو جَلِيلًا مَعَ الْوَقْتِ أَنَّ هَذِهِ الصُّورَ الَّتِي تَبْدُو مَنْفَصِلَةً تَدُورُ كُلُّهَا حَوْلَ مَوْضُوعِ وَاحِدٍ، مَوْضُوعٌ قَدْ لَا يَكُونُ فِي مَحَالِ نَظَرِ الْمَرِيضِ عِنْدَمَا قَرَرَ أَنْ يَأْتِي إِلَيْنَا أَوْلًا.  
بعْضُ الْلَّقَطَاتِ يَكُونُ مَزْعَجًا، وَخَطْفُ النَّظَرِ إِلَيْهَا يَذَكَّرُنِي أَنْ لَكُلِّ مَنَا جَانِبًا أَسْوَدًا. وَمُثْمَّلَةً لَقَطَاتٍ أُخْرَى ضَبَابِيَّةً. فَقَدْ لَا يَتَذَكَّرُ النَّاسُ الْحَوَادِثُ أَوْ الْحَوَارَاتُ الَّتِي جَرَتْ بِوْضُوحٍ، لَكُنْهُمْ يَتَذَكَّرُونَ بِدَقَّةٍ لَا مَتَنَاهِيَّةٍ الشَّعُورُ الَّذِي خَلَفَتْهُمْ. لِذَلِكَ، يَتَعَيَّنُ عَلَى الْمَعَالِجِينَ النَّفْسِيِّينَ تَرْجِمَةً هَذِهِ الْلَّقَطَاتِ الضَّبَابِيَّةِ،

وهم على دراية أن المرضى يحتاجون للمحافظة على بعض الغموض، لأن تلك اللقطات الأولى تساعد على تلميع صورة المشاعر المؤلمة التي قد تحتاج سلّمهم الداخلي. ومع مرور الوقت، يكتشفون أنّهم ليسوا في حالة حرب، وأن المسار الذي يقودهم نحو السلم هو السعي لعقد هدنة مع أنفسهم.

لهذا السبب، عندما يأتي الناس إلينا، نتخيلهم في المستقبل. ولا نقوم بذلك في اليوم الأول وحسب، بل في كل جلسة، لأن تلك الصورة تتيح لنا أن نحمل لهم الأمل الذي لم يتمكّنوا بعد من تحنيده بأنفسهم، وتعطينا فكرة عن مسار العلاج.

سمعت يوماً أحدهم يصف الإبداع على أنه القدرة على التقاط جوهر مادّة ما، وجوهر مادّة أخرى مختلفة، ولمرج بين الاثنين خلق مادّة جديدة بالكامل. هذا ما يفعله المعالجون أيضاً. نأخذ جوهر اللقطة الأولى وجوهر لقطة متخيّلة ونمزجهما ببعضهما لنخلق لقطة جديدة بالكامل.

لا تバラح هذه الصورة ذهني كل مرّة ألتقي فيها مريضاً جديداً. آمل أن يفعل ويندل هذا أيضاً، إذ في أولى تلك الجلسات، كانت لقطاتي، حسناً، لا تحمل على الإطراء.

## المستقبل هو الحاضر أيضًا

وصلتاليوم باكراً إلى موعدى، لذا جلست في قاعة الانتظار عند ويندل ورحت أجول بنظري في الغرفة. اكتشفت أن قاعة انتظاره تشبه بخروجها عن المعتاد غرفة علاجه. فبدل الأثاث ذي المظهر الاحترافي واللوحات الفنية المعتادة -ملصق مؤطر لرسم تحريدي، أو ربما قناع أفريقي - كانت اللمسات الجمالية هنا عبارة عن مخلفات يجدها المرء في منزل جدّه. حتى إن رائحة العفن ترافقها. ففي إحدى الزوايا كرسياً طعام رثّان عالياً الظهر في قماش ذهبي مزركش، وبساط قديم بالي فوق سطح سجادة بييج تتد من الجدار إلى الجدار، وطاولة بو فيه مغطاة بمفرش مبقع من الدانتيل يعلوه مناديل -نعم مناديل! - ومزهرية من الورود الصطناعية. وعلى الأرض بين الكراسي جهاز ضوضاء بيضاء، وأمامه، بدلاً من طاولة القهوة، ربما ما كان يستخدم على الأرجح كطاولة جانبية لغرفة معيشة، لكن اجتنزء حزء منها رميته عليه فوضى من المحلات. ثمة حاجب ورقى قابل للطي يحمي منطقة الجلوس هذه من المسار المؤدي للدخول والخروج من مكتب ويندل، حتى يحظى المرضى ببعض الخصوصية، ولكن لا يزال بإمكانك الرؤية بوضوح من خلال فتحات مفاصيل الحاجب.

أعلم أنني لست هنا من أجل الديكور، لكنني وجدت نفسي أتساءل: هل يمكن لأحد بهذا الذوق المقيت أن يساعدني؟ هل هذا انعكاس لأحكامه؟

(أخبرتني إحدى معارفي أنها لم تستطع التركيز بل بقي عقلها مشتتاً بفعل الصور المتلوية المعلقة في مكتب معالجتها النفسيّة؛ لما لا تقوم بتسوية وضع اللوحات اللعينة؟).

أخذت أطرف بعيوني لحوالي الخمس دقائق نحو أغلفة المحلاّت - من تايمز، وبارنتس، وفانيتي فير - قبل أن يفتح باب غرفة العلاج وتخرج منه امرأة. مررت مسرعة من وراء الحاجب، لكنّي تمكّنت في طرف الثانية الذي رأيتها فيها من أن أتبّه إلى أنها جليلة، حسنة الهندام، وباكية. ثم ظهر ويندل في قاعة الانتظار. قال لي متوجّهاً إلى الرواق، لاستخدام الحمّام على الأرجح: «أحتاج لدقيقة». وبينما جلست أنتظر، أخذت أفكّر بالسبب الذي جعل السيدة الجميلة تبكي.

عندما عاد ويندل، أشار إلى أنّي أدخل مكتبه. ما من تردّد عند عتبة الباب هذه المرة. توجّحت مباشرة إلى الموقع «أ»، بالقرب من النافذة، بينما توجّه هو إلى الموقع «ج» بالقرب من الطاولة الجانبية، وانطلقت على الفور.

بدأت قائلة: «كذا وكذا وكذا. ولو استطعت تصديق هذا، لكن الخليل قال كذا وكذا وكذا، فسألته عن كذا وكذا وكذا؟» أو أقلّه، كنت متأكّدة أنّ ما أقوله هكذا ييدو لويندل. استمرّ الأمر على هذا النحو لفترة من الزمن. كنت قد أحضرت معي صفحات من الملاحظات لهذه الجلسة، مرقّمة ومذيلّة، وبالترتيب الزمني، تماماً كما كنت أنظم مقابلاً عندما كنت صحافية قبل أن أصبح معالجة.

اعترفت لوبيندل أنّي ضعفت واتّصلت بالخليل وأنّه حوّل المكاملة إلى الجيب الآلي. واضطربت بكل إدلال للانتظار يوماً كاملاً ليعاود الاتصال بي، وأنا أعي جيداً أن آخر ما يودّ المرء القيام به هو الاتصال بالشريك الذي انفصل عنه والذي مع ذلك، لا يزال يتمسّك بالعلاقة بينهما.

فسارعت أقول مستبقة سؤاله التالي: «ربما ستسألني عما أردت الحصول عليه من اتصالي به».

رفع ويندل حاجبه الأيمن - الحاجب الواحد نفسه، بحسب ما لاحظت، فتساءلت كيف بإمكانه القيام بذلك - لكن قبل أن يردّ علىّ، انطلقت أدلو بدلوبي. أوّلاً، شرحت له أنّي أردت من الخليل أن يقول لي إنّه اشتاق إلىّ، وإن كل ما جرى كان خطأ كبيراً. لكن بعد إزالة هذا «الاحتمال غير الوارد» أضفت هذا حتّى يعلم ويندل أنّي أملك وعيّاً ذاتياً، مع أنّي كنت أعتقد بأنّ الخليل سيخبرني أنّه أعاد التفكير بالموضوع)، أردت أن أفهم كيف وصلنا إلى هذه النقطة. لو أمكن لي أن أحصل على إجابات عن أسئلتي، لتوقفت عن عליך الانفصال في رأسي حدّ الغثيان، وأنا أدور في حلقة مفرغة من الإرباك. فأخبرت ويندل أن لهذا السبب، أخضعت الخليل لساعات طويلة من الاستجواب -أعني الحوار- حاولت فيها أن أفك طلاسم ما أدى بحق الجحيم إلى انفصالنا المفاجئ.

ثم واصلت قراءة الاقتباسات الحرفية: «ثم قال، التواجد في حضرة ولد يحدّ من حركتي ويشتّت انتباهي. لن أتمكن من قضاء ما يكفي من الوقت معك وحدك.

ثم أدركت أن الولد مهما كان عظيماً، فأنا لن أريد يوماً أن أعيش مع أولاد ليسوا أولادي. فقلت له عندئذ: «لماذا أخفيت هذا كله عني؟». فأجابني: «لأنني كنت بحاجة لأن أستوعب الأمر قبل أن أحسم أي شيء». وحين أردفت: «لكن ألا تعتقد بأنه كان يفترض بنا أن نناقش هذا؟». ردَّ قائلاً: «ما الذي ناقشه؟ ثمة حل من اثنين هنا. إما أستطيع العيش مع طفل أو لا أستطيع، وليس باستطاعة أحد غيري أن يحلّ الأمر». وبينما كان دماغي على وشك الانفجار، أضاف: «أنا حقاً أحبك، لكن الحب لا يجتاز المعجزات».

«حل من اثنين»! صرخت في وجه ويندل، وأنا ألوح بالورقة في الهواء. كنت قد وضعت علامه بالقرب من هذه العبارة في ملاحظاتي. «حل من اثنين! إن كان حلاً من اثنين، لماذا الدخول في علاقة تنطوي على واقع من اثنين منذ البداية»؟

أنا لا أحتمل وأعرف ذلك، لكن لا يسعني أن أتوقف.

على مر الأسابيع القليلة التالية كنت أتوجه إلى مكتب ويندل، وأعيد سرد تفاصيل حواراتي مع الخليل التي تدور في حلقة مفرغة (أقر بوجود الكثير من الحوارات) بينما يسعى ويندل إلى التدخل لقول ما قد يفيد (إنه ليس واثقاً كيف أن هذا يساعدني؛ أو أن الأمر ينطوي على شيء من المازوشية؛ أو أنني أعيد تكرار القصة نفسها على أمل الخروج بمحصلة مختلفة). قال إنني أريد من الخليل أن يشرح نفسه لي - وإنه يقوم بشرح نفسه لي - لكنني لا أنفك أعود إلى النقطة نفسها لأن هذا الشرح ليس ما أريد سماعه. كما لاحظ ويندل أنني إن

كنت أدون كل هذه الملاحظات الوفيرة خلال الاتصالات الهاتفية، فهذا يعني على الأرجح أنني لم أتمكن من الإصغاء للخليل، وإن كانت غايتي أن أكون منفتحة لتفهم وجهة نظره، فيصعب القيام بهذا وأنا أحاول أن أثبت موقفاً بدل إجراء تفاعل جدي. وأضاف أنني أقوم بالأمر نفسه معه في الجلسات. وافقته الرأي ثم عدت مباشرة للنقاش على الخليل.

في إحدى الجلسات، شرحت بالتفاصيل المملة التدابير التي اتخذتها لإعادة أغراض الخليل إليه. وفي جلسة أخرى، سألت مراً وتكراراً، هل أنا المجنونة أم هو؟ (أجابني ويندل أن كلانا مجنون، الأمر الذي أثار حنقـي). وقد تناولت جلسة أخرى تحليلاً لنوع الأشخاص الذي يقول: «أريد الزواج بك، لكن الزواج بك أنتِ من دون طفل». في هذه الجلسة، كنت قد أعددت رسماً بيائياً عن الفروقات الجندرية. يستطيع الرجل أن يقول: «لا أريد أن أضطر للنظر إلى الليغو»، و«لن أحب يوماً طفلاً ليس طفلي»، وينجو بفعلته. لكن أن تتفوه امرأة بالأمر نفسه فقد تتعرض للجلد.

كما أضفت بعض الملحق والبهار على جلساتنا بتقارير عما اكتشفته بفعل مطاردي اليومية عبر جوجل: النساء اللواتي لا بد من أن الخليل يواعدهن (استناداً إلى قصص مفصلة كنت أنسجها من علامات الإعجاب على وسائل التواصل الاجتماعي)؛ وكم هي رائعة حياته من دوني (استناداً إلى تغريداته حول رحلات العمل التي يقوم بها)؛ وكيف أنه ليس حتى حزيناً على انفصالنا (لأنه صور أطباق سلطة في المطعم - كيف باستطاعته حتى أن يأكل؟). كنت

مقطوعة أن الخليل قد انتقل سريعاً إلى حياته من بعدي من دون أي ضرر لحق به. وهذه لازمة لطالما سمعتها من الأزواج المطلقين الذين أراهم، حيث إن طرفاً واحداً يكافح بقوّة، بينما يبدو الطرف الآخر بخير، لا بل سعيد بمواصلة حياته. قلت لوييندل إني، كهؤلاء المرضى، بحاجة للحصول على دليل على الجرح البليغ الذي أصابه. أريد أن أعلم، في النهاية، إني كنت على درجة من الأهميّة بالنسبة له.

فرحت أسأله مراراً وتكراراً: «هل أنا كنت مهمّة؟». وواصلت على هذا النحو، أطلق العنان لنفسي بلا ضوابط، إلى أن ركلني ويندل في النهاية.

في أحد الصباحات، وبينما كنت أرغني وأرغني بالكلام حول الخليل، مال ويندل على حافة كنبته، ثم وقف ومشى نحوي، وركل قدمي بخفة بساقه الطويلة جداً. ثم عاد مبتسمًا إلى مقعده.

فبادرت إلى الصراخ بشكل تلقائي من غير أن يلحق بي أي أذى «آخ». كنت مذهولة. «ما كان هذا؟

«حسناً، ييدو وكأنك تستمتعين بتجربة المعاناة، لذا فكريت في إني قد أساعدك». «ماذا؟

شرح ويندل قائلاً: «ثمة فرق بين الألم والمعاناة. لا بد لك من أن تشعري بالألم - فكلنا يشعر بالألم بين الفينة والأخرى - لكن ليس بالضرورة أن تعاني

إلى هذه الدرجة. أنت لا تختاري الألم، بل تختارين المعاناة». وأضاف أن كل هذه المواظبة التي أواطّبها، كل هذا الاجترار اللامتناهي والافتراضات المتكررة حول حياة الخليل، تضييف آلاماً إلى آلامي وتتسبّب بمعاناتي. لذلك، كان يرى أنني لو كنت مصّرّة على المعاناة على هذا النحو، فلا بد من أنني مستفيدة منها في مكان ما. لا بد من أنها تخدم هدفاً معيناً بالنسبة لي.

هل هذا صحيح؟

أخذت أفكّر بالسبب الذي يحملني على مطاردة الخليل بمحوس على جوجل، على الرغم من أنني أعي جيداً الحالة المزرية التي أضع نفسي فيها. هل هي طريقة للبقاء على تواصل مع الخليل وروتينه اليومي، وإن كان من طرف واحد؟ ربما. هل هي طريقة أخدر بها نفسي حتى لا أضطر إلى التفكير بواقع ما جرى؟ ممكّن. هل هي طريقة لتجنّب ما يفترض بي أن أتنبه له في حياتي لكنني لا أريد ذلك؟ ...

في وقت سابق، كان ويندل قد أشار إلى أنني حافظت على مسافة مع الخليل -فتتجاهلت إشارات كان يمكن لها أن تخفّف من وطأة اعترافه- لأنني لو تحقّقت منها، لكنت تنبّهت إلى أن الخليل قد تفوّه بشيء لا أريد سماعه. فرحت أقول لنفسي إن انزعاجه من الأطفال في الأماكن العامة لا يعني شيئاً، ولا فرحته بالتسوّق لنا بدل حضور مباريات كرة السلة التي يشارك فيها ابني، ولا عندما أخبرني كيف أن إنجاب الأطفال كان أمراً أساسياً لزوجته السابقة، وليس له عندما كانا يعانيان مشاكل عقم، ولا أن أحاه وزوجته قد نزلوا في

فندق عندما قدمها لزيارته لأنه لم يرد ضجيج أطفالهم الثلاثة في منزله. ومع ذلك، لا هو ولا أنا ناقشنا يوماً مشاعرنا تجاه الأولاد بشكل مباشر. تصوّرت بما أنه أبوه، فهذا يعني أنه يحب الأولاد.

تطرقـت مع ويندل إلى قيامي بتجاهل بعض نواحي ماضي الخليل وتعليقاته ولغة حسده لإسكـات المنبه الذي لا بد من أنه كان لينطلق لو تنبـهـت في في تلك الفترة. والآن، بدأ ويندل يتـسـاءـل إن كـنـتـ أـحـاـوـلـ أنـ أحـافـظـ عـلـىـ مـسـافـةـ بيـنيـ وـيـنـهـ هوـ أـيـضـاـ،ـ فـلـاـ أـكـتـرـتـ سـوـىـ مـلـاحـظـاتـيـ وـأـجـلـسـ بـعـيـدـاـ عـنـهـ كـيـ أـحـمـيـ نفسـيـ هـنـاـ أـيـضـاـ.

نظرـتـ إـلـىـ الـكـنـبـةـ المـتـعـامـدـةـ.ـ ثـمـ سـأـلـتـ مـنـ مـقـعـدـيـ تـحـتـ النـافـذـةـ:ـ «ـأـلـاـ يـجـلـسـ غالـيـيـةـ النـاسـ هـنـاـ».ـ كـنـتـ مـتـأـكـدـةـ مـنـ أـنـ لـاـ أـحـدـ يـشـارـكـهـ الـكـنـبـةـ نـفـسـهـاـ،ـ مـمـاـ يـطـيـحـ بـالـمـوـقـعـ «ـدـ».ـ أـمـاـ فـيـ ماـ يـتـعـلـقـ بـالـمـوـقـعـ «ـبـ»ـ عـنـدـ الزـاوـيـةـ الـقـرـيـةـ مـنـهـ،ـ فـمـنـ يـجـلـسـ عـلـىـ هـذـهـ الـمـقـرـبـةـ مـنـ مـعـالـجـهـ؟ـ مـرـّـةـ أـخـرـىـ،ـ لـاـ أـحـدـ.ـ لـكـنـ وـينـدـلـ أـجـابـ:ـ «ـالـبـعـضـ يـفـعـلـ»ـ.

«ـحـقـّـاـ؟ـ أـيـنـ؟ـ»

«ـفـيـ أـيـ مـكـانـ هـنـاـ».ـ وـأـشـارـ وـينـدـلـ بـيـدـهـ مـنـ حـيـثـ أـجـلـسـ وـصـوـلـاـ إـلـىـ النـقـطـةـ «ـبـ»ـ.

فـحـأـةـ،ـ بـدـتـ الـمـسـافـةـ بـيـنـاـ شـاسـعـةـ،ـ لـكـنـّـيـ كـنـتـ مـاـ زـلتـ لـاـ أـصـدـقـ أـنـ النـاسـ يـجـلـسـوـنـ عـلـىـ هـذـهـ الـمـسـافـةـ الـقـرـيـةـ مـنـ وـينـدـلـ.

«إذا يدخل أي أحد إلى عيادتك للمرة الأولى، يمسح الغرفة بنظره، ثم يرمي بنفسه هنا، مع أنك ستجلس على بعد سنتمتارات منه؟»؟

«نعم هذا ما يفعلونه». جاء رد ويندل بسيطاً. أخذت أفگر بعلبة المحارم التي رمى بها ويندل إلى، وكيف أنه أبقيها على الطاولة على مقربة من الموقع «ب» لأن معظم الناس، وقد استواعبت الأمر الآن، لا بد من أنهم يجلسون هناك.

«آه. هل أغير مكان؟»

رفع ويندل كتفيه. «الأمر يعود لك».

نحضت وجلست عند زاوية متعامدة مع ويندل. كان عليّ أن أميل بساقيّ جانباً كي لا تلمس قدمي ويندل. لاحظت جذوراً رمادية اللون في شعره الداكن. والمحبس في إصبعه. تذكرت أنهني طلبت من كارولين أن تحيلني - أو تحيل «صديقي» - إلى معالج ذكر متزوج، لكنني بينما أصبحت هنا، أدركت كم إن الأمر لا يهم فعلاً. فهو لم ينحز إلى ولا أعلن أن الخليل معتل اجتماعياً.

رتبّت الوسائل في محاولة مني كي أجد راحة في جلستي. بدا الأمر غريباً. نظرت إلى ملاحظاتي، لكنني لم أعد مهتممة بقراءتها الآن. شعرت وكأنني مكشوفة، وأحسست برغبة ملحة بالهرب.

«لا أستطيع الجلوس هنا».

سألني ويندل عن السبب، فأجبته أنهني لا أعلم.

فأجابني في ما بدا اعترافاً منه: «ألا تعلمي أنها انطلاقة جيدة؟». قضيت الكثير من الوقت أحاول أن أفهم مآل الأمور، أبحث عن إجابات، لكن لا بأس إن كنت لا أعلم.

صمت كلاما لفترة من الزمن، فنهضت وابتعدت قليلاً، إلى نصف المسافة تقريباً بين المواقعين «أ» و«ب». أحسست بأنّي أستطيع التنفس بمحبّداً. تذكّرت عبارة لفلانزي أوكونور مفادها أن «الحقيقة لا تتغيّر بحسب قدرتنا على هضمها». ما الذي أحمي نفسي منه؟ ما الذي لا أريد لويندل أن يراه؟ كنت طوال الوقت أعيد لويندل أنّي لا أريد أن يصيب الخليل أي مكروه - مثل أن تسدّد له عشيقته التالية ضربة قاضية - بل جلّ ما أريده هو استعادة علاقتنا. قلت بالفم الملآن إنّي لا أريد الانتقام، ولا أكره الخليل، ولست غاضبة، إنّما مرتكبة ليس إلّا.

أخذ ويندل يستمع إلى، لكنّه اعترف أنّه لا يصدقني. كنت بطبيعة الحال أسعى للانتقام، وأكره الخليل، وغاضبة.

شرح لي قائلاً: «ليس بالضرورة أن تتوافق مشاعرك مع ما ترينـه الصواب. فهي قائمة بغضّ النظر عن هذا الصواب لذلك، ما عليك إلّا الترحيب بها، لأنّها قد تخفي في طيّاتها أدلة بالغة الأهميّة».

كم مرة قلت لمرضاي أمراً مشابهاً؟ لكن هنا أشعر وكأنّي أسمع هذا للمرة الأولى. لا تحكم على مشاعرك، بل لاحظ وجودها وحسب. استخدمها كخارطة طريق لك. لا تخشى الحقيقة.

لقد وجد أصدقائي، وعائلتي، مثلني أنا، صعوبة في التفكير في احتمال أن يكون الخليل رجلاً محترماً قد أصابه الارتباك والضياع. عوضاً عن ذلك، هو إماً أناي أو كاذب. كما أتّهم لم يفكروا يوماً، أنه على الرغم مما قاله الخليل لنفسه من أنه لا يستطيع العيش مع ولد، إلا أنه ربما لا يستطيع العيش معي أيضاً. ربما أذكره كثيراً بأهله، أو بزوجته السابقة، أو بالمرأة التي ذكرها مرّة وقد تسبّبت له بحرج بالغ في الجامعة، مع أنه ليس واعياً للأمر. ولا أنسى أنه أسرّ لي في وقت سابق من علاقتنا: «أخذت قراراً ألا أخوض تجربة مماثلة بعد ذلك في حياتي». طلبت منه أن يشرح لي أكثر، لكنه لم يرغب بالتحدث عن الأمر، فامتنعت أنا عن الإصرار، في تواطؤ واضح مع عدم رغبته تلك.

لكن مع ذلك، كان ويندل يطلب مثيًّا أن أنظر إلى الطرق التي كان يتجنّب فيها واحدنا الآخر عبر الاختبار وراء الرومانسية والمزاح والتخطيط لمستقبلنا. هنا أنا الآن أعيش أملاً ما بعده ألم، أخلق معاناتي بنفسي، بينما يحاول معالجي النفسي حرفياً أن يعيدي إلى رشدي.

بدل من ساقيه المرفعتين الواحدة على الأخرى، من اليمنى فوق اليسرى، إلى اليسرى فوق اليمنى، في حركة يقوم بها المعالجون النفسيون عندما تكون أقدامهم على وشك أن تغطّي سباتها. كان جورياه المقلّمان يتلاطمان مع ستنته اليوم، كما لو أنه اشتراهما طقماً واحداً. أشار بذقنه إلى الأوراق التي أحملها بين يديّ. «لا أعتقد أنك ستحصلين على الإجابات التي تسعين وراءها من هذه الملاحظات».

خطرت في بالي عبارة أنت تحزنين على أمر أكبر من ذلك، كما لو كانت كلمات أغنية تدور وتدور في ذهني من غير أن أتمكن من زعزعتها. فقلت له في ما يشبه الإصرار: «لكن لو لم أتكلّم عن الانفصال، فلن أجده ما أتكلّم عنه». لوى ويندل برأسه قليلاً: «سيكون بإمكانك عندئذ التكلّم عن الأمور المهمّة».

أنصتَ إليه، لكن ذلك لا يعني أنّي أوفقه الرأي. كلّما أوحى ويندل بأنّ ما أمرّ به هو أكبر من الخليل، تحدّني أصيّده، إذ أشكُ في أنّه يعدّ العدة لأمر ما. غالباً ما تكون الأمور التي نحتاج إليها هي نفسها الأمور التي تحتاج للنظر إليها. «ربّما»، أجبته. لكنّي بدأت أشعر ببعض التوتر. «الآن أشعر بأنّي أحتاج لأن أكمل إخبارك ما قاله لي الخليل. هل يمكنني أن أضيف أمراً واحداً آخر؟». أخذ نفساً عميقاً، ثم توقف متّدداً، كما لو أنّه كان على وشك أن يقول أمراً ما، ثم عدّل عن الفكرة مكتفياً بالإجابة: «بالطبع». لقد دفع بي ما فيه الكفاية، وهو يعلم ذلك. لقد أخذ مني دوائي - التكلّم عن الخليل - لدقّيقه كاملة، لذلك، بتّ بحاجة لجرعة أخرى.

بدأت أقلب الصفحات، من غير أن أتذكّر أين وصلت. فأخذت أمسح بنظري الملاحظات لأرى الاقتباس اللعين الذي يفترض بي أن أشاركه به تاليًا، لكن العلامات النجمية لا تعد ولا تحصى، والملاحظات تبدأ ولا تنتهي، وأستطيع أنأشعر بثقل عيني ويندل عليّ. تسألت بما قد أفكّر لو جلس أحد مثلّي في غرفة علاجي. في الواقع، أنا أعلم جيدًا بما قد أفكّر. كنت لأفكّر

بالإشارة للمّاعة التي وضعها زميلي داخل ملفات العمل: ثُمَّ قرار متواصل يفترض المخاذه ويقوم على تفادي الألم، أو تحمله، وبالتالي تعديله. وضعت الملاحظات جانباً. نظرت إلى ويندل وسألته: «حسناً. ما الذي أردت قوله؟»

شرح ويندل أنّ الملي يبدو وكأنّه في الحاضر، لكنّه في الواقع في الماضي والمستقبل على حد سواء. يتطرق المعالجون النفسيون كثيراً إلى كيفية تأثير الماضي على الحاضر، كيف أن ماضينا أو تاريخنا يؤثّر على الطريقة التي نفكّر فيها، أو نشعر بها أو نتصرف على أساسها، وكيف في لحظة ما من عمرنا، يتعمّن علينا أن نتخلّى عن الهومات التي تدفعنا إلى خلق ماضٍ أفضل. فلو لم تقبل مبدأ غياب أي إمكانية للإعادة، تماماً كما استحالة أن ندفع أهلنا أو أقاربنا إلى إصلاح ما حصل قبل سنوات خلت، فسيبقينا ماضينا عالقين في شبابك. لذلك، يعتبر تغيير علاقتنا بالماضي جوهر العلاج. لكنّنا كلّما نتكلّم أيضاً عن كيفية تأثير علاقتنا بالمستقبل على الحاضر. فقد يكون مفهومنا عن المستقبل بمثابة حاجز يقف سداً منيعاً أمام التغيير تماماً كما هو مفهومنا عن الماضي.

في الواقع، بحسب ما واصل ويندل، خسرت أكثر من علاقتي مع الحاضر. لقد خسرت علاقتي مع المستقبل. نميل إلى الاعتقاد بأن المستقبل يحدث لاحقاً، لكنّنا نخلقه في أذهاننا كل يوم. وعندما يتداعى الحاضر، ينسحب الأمر على

المستقبل الذي يطغى عليه. وسلب المرأة مستقبله هو ألم التقلبات المفاجئة في الحبكة.

لكن لو قضينا حاضرنا ونحن نحاول إصلاح الماضي أو السيطرة على المستقبل، فسنبقى عالقين في مكاننا، في حالة دائمة من الندم. بينما كنت أتعقب الخليل على جوجل، كنت أشاهد مستقبله ينكشف أمامي وأنا جامدة في الماضي. لكن إن عشت الحاضر، فسيتعين عليّ تقبّل خسارة مستقبلني.

هل أستطيع أن أجلس وأنقبّل الألم، أم أريد أن أعاين؟  
«إذاً، أعتقد أنه عليّ التوقف عن التحقيق مع الخليل - وتعقبه على جوجل».

وابتسم لي ابتسامة متسامحة، كما يتسم المرأة عندما تعلن له مدخنة من الطراز الرفيع أنها قررت الإقلاع دفعة واحدة عن التدخين، من غير أن تدرك كم هي طموحة في قرارها هذا.

أجبته في تراجع جليّ: «أو ألهي المحاولة.قضاء وقت أقل في تعقب مستقبله، ووقت أكثر في التفكير في حاضري».

أومأ ويندل برأسه إيجاباً، ثم ربت على ساقه مرتين ووقف. انتهت الجلسة لكنني أردت البقاء.  
أشعر وكأننا بدأنا للتو.

## وداعاً هوليود

في الأسبوع الأول من عملي في شبكة آن بي سي، أوكلت إلى مهمّة برنامجين كانا سينطلقاً حديثاً: مسلسل إي آر، وهو عبارة عن سلسلة طبّية درامية، ومسلسل فريندز، وهو مسلسل كوميدي. سرعان ما ستؤدي هذه المسلسلات إلى دفع الشبكة إلى المرتبة الأولى واحتلالها الصدارة وهيمنتها على سهرات الخميس لسنوات كثيرة قادمة.

كان يفترض بالمسلسلين أن يعرضا في فصل الخريف، في دورة تجري بسرعة أكبر من عالم الأفلام. فخلال أشهر قليلة، استُقدم الممثلون وطواقم العمل، وأقيمت موقع التصوير وبدأ الإنتاج. كنت في الغرفة نفسها عندما حضرت جينيفير أنيستون وكورتني كوكس لتجربة الأداء لأدوار البطولة في فريندز. وفجأة مطولاً ما إذا كان يفترض بشخصية جوليانا مارغيليس في إي آر أن تموت في نهاية الحلقة الأولى، وكنت في موقع التصوير مع جورج كلوني قبل أن يعي أحدكم س يجعله المسلسل مشهوراً. وهكذا، مدّتني هذه الوظيفة الجديدة بطاقة كبيرة، فبّت أشاهد التلفاز بشكل أقل في المنزل. كنت أعمل في قصص أعيشها مع زملاء عمل يعشقون تلك القصص مثلّي، فشعرت بأنّي أرتبط من جديد بعلاقة مع عملي.

في أحد الأيام، اتصل كتّاب مسلسل إي آر بقسم طوارئ محلي لطرح بعض الأسئلة الطبية، فصادف أن أحباب على الاتّصال طبيب اسمه جو. بدا وكأن الأمر «قسمة ونصيب» إذ إلى جانب شهادته الطبية، كان جو حائزاً على ماجستير في صناعة الأفلام.

عندما عرف الكتاب خلفيّة جو، بدأوا يستشيرونه بشكل منتظم. وسرعان ما وظّفوه مستشاراً تقنياً للتخفيف من حدة المشاهد الصادمة التي صمّمت بدقة بالغة، وتعليم الممثلين كيفية لفظ المصطلحات الطبية، وجعل الإجراءات تبدو على أكبر قدر من الدقة (التخلص من الحقن؛ أو مسح البشرة بالكحول قبل البدء بحقن الوريد؛ أو تثبيت عنق المريض بهذه الوضعية بينما يتم إدخال أنبوب التنفس). وكنا بالطبع نتخلّى عن القناع الجراحي الذي يفترض بالشخصيات وضعه، لأن الجميع كان ي يريد رؤية وجه جورج كلوني.

كان جو في موقع التصوير أمثلولة في الكفاءة والهدوء، وهي الصفات نفسها التي خدمته في غرفة الطوارئ الفعلية. فكان خلال فترات الاستراحة، يتكلّم عن المرضى الذين عاينهم مؤخّراً، وكانت أتطلع للإصغاء إلى كل تفصيل. يا لها من قصص! فكّرت. سألت جو مرّة إن كان بإمكانه أن أزوره في عمله - «للحثّ»، بحسب ما شرحت له، فعرض على الدخول إلى قسم الطوارئ، حيث رحت أتبّعه برداء فضفاض مستعار خلال دوام عمله.

شرح لي مرّة عندما وصلت عصر يوم سبت ولم أجد حركة ملحوظة: «لا يبدأ السائقون الشملون وضحايا إطلاق نار العصابات بالتوفد قبل حلول الظلام».

وهكذا، سرعان ما بدأنا ننتقل من غرفة إلى أخرى، ومن مريض إلى آخر، بينما أحاول التركيز على الأسماء والبيانات والتشخيصات. وفي غضون ساعة واحدة، شاهدت جو يقوم بعمل ثقب أسفل الظهر، وينظر داخل رحم امرأة حبلى، ويمسك بيده ألم لتوأمين تبلغ التاسعة والثلاثين من عمرها، علمت لتوها أن نوبات الصداع النصفي التي تعانيها هي في الواقع ورم دماغي.

«كلاً، ألا تفهم، نحن بحاجة للمزيد من دواء الصداع النصفي، ليس إلّا»، كان جوابها الوحيد - وسرعان ما تراجع الإنكار أمام موجة من الدموع-. انسحب زوجها للتوجه إلى الحمام، لكنه تقىأ على طول طريقه. للحظة واحدة، تخيلت هذا المشهد الدرامي على التلفاز - في غزيرة متواصلة عندما تترافق وظيفتك مع قصص مشابهة - لكنني أحسست وكأن إيجاد مادة تلفزيونية ليس السبب الوحيد لوجودي هنا. أحسّ جو بالأمر نفسه أيضاً. واصلت زيارة قسم الطوارئ، أسبوعاً بعد آخر.

في إحدى الأمسيات، بعد مرور أشهر قليلة، قال لي جو بينما كنا ننظر معاً إلى صورة بالأأشعة السينية، وهو يشير لي إلى حيث الكسر: «تبدين أكثر اهتماماً بما نقوم به هنا من عملك اليومي». ثم أضاف بعد تفكير، «تعلمين أنه لا يزال بإمكانك ارتياض كلية الطب».

«كلية الطب؟» نظرت إليه كما لو مسّه جنون. كنت في الثامنة والعشرين من عمري وقد درست الفرع الأدبي في الثانوية. صحيح أنّي كنت بارعة في مسابقات الرياضيات والعلوم، لكن خارج المدرسة، ولطالما جذبني عالم

الكلمات والقصص. والآن فإن وظيفتي في شبكة «أن بي سي» ممتازة وأذّكر  
نفسني كل يوم كم أنا محظوظة لفوزي بها.

ومع ذلك، ما انفككت أتسلى من جلسات التصوير لأعود إلى قسم الطوارئ  
-ليس مع جو وحسب-، لكن مع أطباء آخرين سمحوا لي أن أتبعهم كظلّ  
لهم. كنت أدرك أن تواجدي هنا قد انتقل من البحث إلى الهواية، ما المشكلة  
في ذلك؟ ألا يملك الجميع هوايات؟ وحسناً، طبعاً، ربّما أمسى قضائي الوقت في  
قسم الطوارئ يضاهي هوسي بمشاهدة التلفاز مساء كل ليلة عندما مللت  
عملي في مجال الأفلام. محدّداً، ما المشكلة في ذلك؟ أنا بالطبع لن أتخلى عن  
هذا كله للبدء من جديد في كلية الطب. فضلاً عن ذلك، لا أشعر بالملل من  
عملي في شبكة أن بي سي.

لكنّني شعرت وكأن شيئاً حقيقياً وأكبر وذا معنى أكثر عمقاً يدور في قسم  
الطوارئ، ولا يمكن أن يحصل بالزخم نفسه على شاشة التلفاز. ويمكن لهوايتي  
أن تسد تلك الفراغات، فهذا ما يتغيّه المرء من هواياته.

لكن أحياناً، كنت أقف في قسم الطوارئ، وفي خضم المممة، أدرك كم  
أشعر بآني في منزلي، فأتساءل أكثر فأكثر إن كان جو على حق.

وسرعان ما قادتني هوايتي خارج قسم الطوارئ إلى جناح العمليات العصبية.  
وكانت الحالة التي دعيت إلى حضورها لرجل في مقبل العمر يعاني ورمًا على  
الأرجح حميداً في الغدة النخامية، ولكن لا بد من إزالة الورم للحؤول دون  
ضغطه على أعصاب الجمجمة. وقفت فوق رأس السيد سانشيز، أحدّق في

جمجمته، وأنا أرتدي المئزر والقناع والحداء الرياضي المريح. بعد نشر العظام (باستخدام آلة مثل تلك التي قد تشتريها من متجر هوم ديبوت)، قام الجراح وفريق عمله بعنابة مطلقة بسحب اللفافة البطنية، طبقة تلو الأخرى، إلى أن وصلوا إلى دماغه العاري.

أخيراً، هنا هو. يشبه تماماً الصور التي رأيتها في كتاب الليلة السابقة، لكن بينما وقفت هناك، ودماغي أنا على بعد خطوات من دماغ السيد سانشيز، أحسست بنوع من الذهول. كل ما يجعل هذا الرجل هو نفسه - من شخصيته، إلى ذكرياته وتجاربه، وما يحب وما يكره، ومن أحب ومن خسر، ومعرفته وقدراته - موجود في هذا العضو الذي لا يزيد وزنه على الكيلوغرام ونّيف. فقد ساقاً أو كليّة، ولا تزال أنت، لكن افقد جزءاً من دماغك - أو افقد عقلك بكل ما للكلمة من معنى - من تصبح عندئذ؟

تملّكتني فكرة ملتوية: ها أنا أدخل في رأس أحدهم! لطالما حاولت هوليود الدخول في رؤوس الناس عبر الأبحاث حول السوق والإعلانات، لكن هنا فعليّاً، في عمق أعمق جمجمة هذا الرجل. تسائلت إن كانت هذه الشعارات التي ما انفكّت الشبكة تلاحق بها مشاهديها قد تمكّنت يوماً من بلوغ هدفها: هذا مشهد من المشاهد التي لا تفوت على التلفاز!

وبينما كانت تتناهى إلى مسامعي الموسيقى الكلاسيكية التي كانت تعزف بجدوء في الخلفية، وجراحها أعصاب يعلمان على إزالة الورم، يضعان بكل عناء

أجزاء منه على صينية معدنية، أخذت أفگر بموقع التصوير المحمومة في هوليود وما يتخللها من فوضى وأوامر.

«هيا يا جماعة! فلنبدأ!». قد يُقل مثلك سريعاً عبر مر وهو على حمّالة، وملابسها مخضبة بالسائل الأحمر، لكن أحدهم قد لا يستدير عند الزاوية سريعاً. فيصرخ المخرج عندئذ: «سحقاً! بالله عليكم يا جماعة، دعونا نحسن الأمر هذه المرة!» ويهرع رجال مدججون بالكاميرات ومعدات الإضاءة في مشهد جنوني جديد. أتنقل ببصري فأرى متوجهاً يرمي بحبة في فمه - أهي تايلينول أو كزاناكس أو بروزاك؟ - ثم يتلعلها مع المياه الغازية، قبل أن ينهض قائلاً: «أساصاب بذبحة قلبية إن لم ننفذه هذا المشهد اليوم. أقسم أني سأموت».

في غرفة العمليات مع السيد سانشيز، ما من صراخ، ما من أحد يشعر وكأن شريانه التاجي على قاب قوسين أو أدنى من الانفجار. حتى إن السيد سانشيز نفسه، برأسه المنشور المفتوح، يبدو أقل توجساً من أولئك الناس في موقع التصوير. فبينما كان الفريق الجراحي يعمل، تنتاهي إلى مسامعك «رجاء» و«شكراً» تذليل أو تفتح كل طلب، ولو لم يكن في حضرة الدم الذي يتدفق بشكل متواصل من رأس رجل ليصب في كيس بالقرب من قدمي، لخلت نفسني قد أخطأت المكان وبت في موقع من نسج خيالٍ. كان خيالاً بشكل أو بآخر. فقد كان أكثر واقعية من أي شيء آخر رأيته في حياتي، وفي الوقت عينه، على بعد مجرّات وكواكب ضوئية مما كنت أعتبره حياتي الفعلية في هوليود، المكان الذي لم أكن أنوي مغادرته البتّة.

لكن بعد أشهر قليلة، تغير كل شيء.

كنت أتبع طبيباً في قسم الطوارئ في مستشفى في إحدى الضواحي يوم أحد. وبينما كنت نقترب من ستارة، أخذ يفيدني بالحالة قائلاً: «امرأة في الخامسة والأربعين تعاني مضاعفات من السكري». أزاح الستارة فرأيت امرأة مستلقية على اللوح تحت غطاء. وفجأة بلغت أنفي الرائحة، في هجوم عدواني، حتى لاحسست أنني على وشك أن يعمى عليّ. لم أستطع تحديد الرائحة إذ لم يسبق لي أن شممت شيئاً مشابهاً مثيراً للغثيان من قبل. هل تغوطت؟ هل تقيأت؟

لم أر أي إشارة لأي من هذا، لكن الرائحة قد أصبحت من الشدة بحيث شعرت بأن الغداء الذي تناولته قبل ساعة قد ارتجع وبلغ حلقي، فابتلعت بقوّة أدفعه إلى الأسفل. تمنيت ألا تتمكن من رؤية الشحوب الذي لا بد من أنه حلّ على وجهي، وألا تشعر بحالة الغثيان التي تعتمل في أمعائي. أخذت أفكر: ربما الرائحة منبعثة من السرير المجاور هناك. ربما لو انتقلت إلى ذلك الجانب من الغرفة، لن أحس بها بهذه الشدة. بدأت أركّز على وجه المرأة - لها عينان سائلتان، ووجنتان ضاربتان إلى الحمرة، وحصل شعر عالقة على جبينها المتعرق-. كان الطبيب يطرح عليها أسئلة، وجلّ ما أفcker به أنا كيف له أن يتتنفس.

فكنت أحاول أنا أن أحبس نفسي طوال الوقت، لكن لا بد لي من إخراج الهواء.

حسناً، قلت لنفسي، عليّ بها.

تنشقـت بعض الهواء لكن الرائحة انقضـت على جسدي. استندت إلى الجدار، أنظر بينما يرفع الطبيب الغطاء الذي يغطي ساق المرأة. لكن ما من أجزاء سفلية للساقيـن هنا. لقد تسبـب داء السكري بالتهاب حاد في الأوعية الدمويـة، وكل ما تبقىـى كان ساقان مبتورـتان عند الركبتـين. كانت إحداها تعاني الغرغريـنا، ولم يكن بوسعي أن أقرر ما إذا كان مشهد هذا الجذع الملتهـب، المسود والـعفن كما لو كان فاكـهة مهترـئة، هو أكثر سوءـاً من رائحتـه.

كانت المساحة ضيقـة، فاقتربـت من رأس المرأة، أبعد ما يمكنـي عن الجزء الملتهـب، عندما وقعـ ما لم يكنـ في الحسبـان. هذه المرأة أخذـت بيـدي وابتسمـت ليـ كما لوـ أنها تقولـ، أعلمـ كـم إنـ المشهد قـالـ، لكنـ لاـ بـأـسـ. ومعـ أنهـ كانـ يفترضـ بيـ أناـ أنـ أـمسـكـ بيـدهـاـ، ومعـ أنهـ هيـ منـ تـفـتـقـدـ لـطـرـفـ وـتعـانـيـ التـهـابـاـ حـادـاـ، إـلاـ أنهـ كانتـ تـطمـئـنـيـ. ومعـ أنـ هذهـ الحـادـثـةـ كانتـ لـتـحـوـلـ مشـهـداـ عـظـيـماـ فيـ مـسـلـسـلـ إـيـ آـرـ، إـلاـ أنهـيـ فيـ هـذـاـ الجـزـءـ منـ الثـانـيـةـ عـلـىـ وـجـهـ التـحـدـيدـ، أـدرـكـتـ أنهـيـ لـنـ أـعـمـلـ فيـ هـذـاـ البرـنـامـجـ مـطـوـلاـ.

سـأـدـخـلـ كـلـيـةـ الـطـبـ.

ربـماـ ليسـ هـذـاـ سـوىـ سـبـبـ مـتـهـوـرـ يـدـفعـنـيـ إـلـىـ تـغـيـيرـ مـهـنـيـ - وـاقـعـ أنـ هـذـهـ الغـرـيـبةـ الجـمـيلـةـ بـنـصـفـ سـاقـ تـمـسـكـ بيـديـ بـيـنـماـ أـبـذـلـ جـهـدـيـ كـيـ لـاـ أـتـقـيـأـ - لـكـنـ شـيـئـاـ مـاـ يـعـتـمـلـ فـيـ دـاخـلـيـ، لـمـ يـسـبـقـ لـيـ أـنـ شـعـرـتـ بـهـ مـنـ قـبـلـ فـيـ أـيـ مـنـ الـوظـائـفـ الـتـيـ عـمـلـتـ بـهـ فـيـ هـولـيـوـودـ. مـاـ زـلـتـ أـحـبـ التـلـفـزيـونـ، لـكـنـ ثـمـةـ مـاـ

أجده في القصص الحقيقة التي اختبرها شخصياً، يجذبني و يجعل القصص المتخيلة تبدو هزيلة. فمسلسل فريندز يتناول جماعة من البشر، لكنهم مزيقون. في المقابل، يتناول مسلسل إيه آر الحياة والموت، لكن قصصه خيالية. وعوض أن آخذ هذه القصص التي بت شاهدة عليها وأقولبها في عالمي في الشبكة، أردت الحياة الحقيقة -الأشخاص الحقيقيون- أن تكون عالمي.

بينما كنت عائدة من المستشفى إلى منزلي في ذلك اليوم، لم أكن أملك أدنى فكرة عن كيفية إنهاز ذلك أو متى، أو أي نوع من القروض لكلية الطب يمكن أن أحصل عليها، أو حتى إن كان يمكن لي أن أحصل بالمطلق على قرض. لم أكن أدرىكم من حرص العلوم على أن أحضر كي أستوفى الشروط وأستعد لامتحان كلية الطب، أو أين يمكن لي أن آخذ هذه الصدفوف، بما أنني تخرجت من الجامعة قبل ستة أعوام.

لكن بطريقة ما، قررت أن هذا ما سيحصل، هذا ما سأعمل على تحقيقه، ولا يمكن لي القيام بالأمر بينما أعمل ستين ساعة في الأسبوع على القناة الأساسية.

## مرحباً بكم في هولندا

بعد أن علمت جولي أنها تختصر، أرسلت لها صديقتها المقربة دارا مقالة شهرية بعنوان «مرحباً بكم في هولندا»، في محاولة للتخفيض عنها. كتبت المقالة إميلي بيرل كينغсли، وهي أم لطفل يعاني متلازمة داون، تناولت فيها تجربة انقلاب توقعات حياتك رأساً على عقب:

عندما تكون على وشك أن ترزق بطفل، يشبه الأمر التخطيط لرحلة مذهلة - إلى إيطاليا على سبيل المثال -. تشتري عدداً من الكتب التوجيهية وتعد خططات رائعة. المدرج الروماني. متحف مايكل أنجلو. رحلات الجندول في البندقية. وقد تتعلم عبارات قليلة بالإيطالية. باختصار، الأمر كله بالغ الإثارة. بعد أشهر من الاستعدادات، يأتيأخيراً اليوم الموعود. توضّب أمتعتك وتنطلق. وبعد ساعات معدودة، تحط الطائرة. تأتي المضيفة وتقول: «مرحباً بكم في هولندا».

فتصرخ أنت: «هولندا؟؟؟ ماذا تعنين بهولندا؟؟ أنا طلبت السفر إلى إيطاليا! يفترض بي أن أكون في إيطاليا. لقد حلمت طوال حياتي بالسفر إلى إيطاليا». لكن طرأ تغيير في مسار الرحلة. لقد حطّت في هولندا وعليك أن تبقى هناك. الأهم أنت لم يأخذوك إلى مكان مريح ومقيت وقدر، ملوء الأوبئة والجروح والأمراض. إنه مكان مختلف ليس إلا.

لذا عليك أن تخرج وتشتري كتب أدلة جديدة. وعليك أن تتعلم لغة جديدة.  
وستلتقي بمجموعة جديدة من الناس لم يسبق لك أن التقى بهم.  
إنه مكان مختلف ليس إلا. يجري بوتيرة أكثر بطيئاً من إيطاليا، ويقع تحت  
الأضواء بشكل أقل من إيطاليا. لكن بعد أن تقضي وقتاً هناك، وتلتقط  
أنفاسك، تنظر من حولك... وتشعر تلاحظ أن في هولندا طواحين... وفي  
هولندا زهور توليب. وفي هولندا رامبرانت أيضاً.

لكن جميع من تعرفهم منهمك بالعودة من إيطاليا والذهب إليها... وكلهم  
يتبعون متكلمين عن الوقت الرائع الذي قضوه هناك. أمّا أنت، فستكمل ما  
تبقي من حياتك وأنت تقول «نعم، كان يفترض بي أن أكون هناك. هذا ما  
خطّطت له».

ولن يختفي أبداً، أبداً، الألم الذي يخلفه هذا الشعور، أبداً... لأن خسارة  
هذا الحلم هي خسارة جد ملحوظة.

لكن... لو قضيت حياتك تتحبّب واقع أنّك لم تذهب إلى إيطاليا، فقد لا  
تكون يوماً حرّاً ل تستمتع بالخصائص المميزة جدّاً والجميلة جدّاً... في هولندا.  
أثارت مقالة «مرحباً بكم في هولندا» غضب جولي. ففي النهاية، ليس ثمة ما  
هو ممّيز أو جميل في سلطانها. لكن دارا، التي عانى ابنها درجة حادّة من التوحّد،  
قالت إن جولي لا تفقه لب الموضوع. فهي وافقتها الرأي على أن تشخيصها  
مدمر وغير عادل، لا بل هو تحول كامل في المسار الذي كان يفترض بحياتها  
أن تسلكه. لكنّها لم تكن تريّد لجولي أن تقضي ما تبقى لها من وقت - ربّما

يصل إلى حد السنوات العشر - تفتقد ما لا تزال تملكه وهي على قيد الحياة: زواجها. عائلتها. عملها. لا تزال تستطيع الاستفادة من هذه الجوانب في هولندا.

وما كان من جولي إلا أن فكرت، اذهب إلى الجحيم.  
وأيضاً، أنت على حق.  
لأن دارا تعلم جيداً.

كنت قد سمعت أخبار دارا من جولي، بالطريقة نفسها التي أسمع بها أخبار جميع الأصدقاء المقربين لمرضاي. فكنت أعلم من جولي أن متى بلغت دارا شفا المهاوية، اتصلت بجولي محبطة، لا سيّما أن اتصالها هذا، يكون نتاج القلق والحزن الذي تأكلها، بعد أن قام ابنها بضرب رأسه بالجدار، وبعد أن تملّكته نوبات غضب، وبعد أن عجز عن إجراء حوار أو عجز عن تناول الطعام بنفسه وقد بلغ من العمر أربع سنوات، فضلاً عن أنه يحتاج لجلسات أسبوعية متكررة استحوذت على الجزء الأكبر من حياتها من غير أن يبدو أنها تحدث فرقاً. وإذا بجولي تقرّ بعد أن شرحت غضبها الأساسي من دارا: «الآن، أنا أشعر بالخجل مما سأبوح به. لكن عندما رأيت ما تعانيه دارا مع ابنها، بات خوفي الأكبر أن أعيش بتجربتها نفسها. أحّبّها كثيراً، وقد شعرت وكأنّ أي أمل بالحياة التي أرادتها قد ذهب أدراج الرياح».

عَقِّبتْ قائلة: «كما تشعرين الآن». أومأت جولي برأسها إيجاباً.

أخبرتني أَنَّه لفترة طويلة من الزمن، كانت دارا تقول: «أنا لم أطلب هذا!»، وبحدوث كافة الطرق التي تغيرت فيها حياتها إلى الأبد. لن تستمتع يوماً هي وزوجها بالعنق والتنقل بالسيارة وقراءة قصص ما قبل النوم. لن يشهدا على ابنهما يتربع معهما ليتحول إلى راشد مستقلٌ. تنظر دارا إلى زوجها، بحسب ما أخبرت جولي، وتفكر، إِنَّه أَب رائع لابنها، لكنَّها لا يسعها أن تتأمل الأَب الرائع الذي كان ليكونه مع ولد يتفاعل بشكل طبيعي معه. لا يسعها أن تخلص من الحزن الذي يحيطُ بها عندما تسمح لنفسها بأن تفكَّر بنوع التجارب التي لن يتمكَّنا من خوضها مع ابنهما، أبداً.

كانت دارا تشعر بالأنانية والذنب من حزنها، وشعورها هذا يستند أَوْلَى إلى رغبتها في أن تكون حياة ابنها أكثر سهولة لصلحته هو، وأن يتمكَّن من العيش حياة كاملة مع أصدقاء له وأحبابه وزملاء عمل. شعرت وكأنَّ الألم والحسد يتمكَّنانها عندما كانت تشاهد أمَّهات آخريات يلعبن مع أطفالهن في الحديقة العامة، مع الإشارة إلى أَنَّه في تلك اللحظات، كان ابنها يفقد السيطرة على نفسه فيتطلب منها المغادرة. وكان يؤسفها أن ابنها سيواصل مواجهة حالات التجنُّب تلك بينما يكبر، كذلك الأمر بالنسبة إليها. وما كان من النظارات التي تتلقَّاها من الأمهات الآخريات، أولئك اللواتي منَّ الله عليهم بأطفال نموذجيين يعانون مشاكل نموذجية، إِلَّا أن زاد من إحساسها بالعزلة. غالباً ما اتّصلت دارا بجولي تلك السنة، وفي كل اتصال كانت تبدو أكثر يأساً من الاتصال الذي سبق. استنزفت مادياً ومعنوياً وعملياً، فاتخذت مع

زوجها قراراً بعدم إنجاب ولد آخر - إذ كيف لهم أن يتحملوا التكاليف المادّية ويعطيا المزيد من وقتهم، وماذا لو عانى هذا الطفل الآخر التوحد أيضاً؟ لقد توقفت عن العمل كي تتمكن من الاهتمام بحياة ابنها، بينما بحث زوجها عن وظيفة ثانية، ولم تكن تحسن التأقلم. إلى أن صادفت يوماً «مرحباً بكم في هولندا»، وأدركت أنه لا يتعين عليها أن تتأقلم مع هذه الأرض الغريبة وحسب، بل أن تجد الفرحة هناك أيضاً، حيث أمكن. ثمة لحظات فرح كثيرة يمكن لها الاستفادة منها، لو سمحت لها أن تدخل حياها.

في هولندا، وجدت دارا أصدقاء تفهموا وضعها العائلي. وجدت أساليب تواصل من خلالها مع ابنها، وتستمتع به وتحبه لما هو عليه من غير أن ترتكز على ما ليس عليه. وجدت طرائق لوضع حد لهوسها بما كانت تدرِّي به، وما لم تدرِّي به حول سُمْك التونة وصلصة الصويا والكيماويات في مساحيق التجميل خلال فترة الحمل، وقد يكون لها تأثيرها السيئ على نمو طفلها. أمنت رعاية خارجية لابنها حتّى تستطيع الاهتمام بنفسها والقيام بعمل هادف بدوام جزئي والاستفادة من فترة راحة مستقطعة. وقد وجدت هي وزوجها بعضهما البعض وزواجهما من جديد من غير أن يتوقفا عن مقارعة التحدّيات التي لم يتمكّنا من تغييرها. عوضاً عن الجلوس في غرفة فندقهما طوال الرحلة، قرراً أن يغامرا ويخرجوا لرؤيه البلاد.

ها هي دارا الآن تدعوه جولي إلى القيام بالمثل، إلى رؤية أزهار التوليب وتأمّل لوحات رامبرانت. وبعد أن همد غضب جولي من «مرحباً بكم في هولندا»،

خطر لها أن ثمة دائمًا من سيكون محسوداً على حياته - النوع أو الآخر -. فهل تبدل جولي الأدوار مع دارا الآن؟ رد فعلها الأول كان: نعم، من دون تفكير. والثاني: ربما لا. وراحت تفكّر في سيناريوات مختلفة: لو كان لها أن تعيش عشرة أعوام رائعة مع طفل سليم، هل تفضل هذا على حياة أطول؟ أيهما أصعب، أن تمرض أنت أو أن تختتم بطفل عليل؟ لكنّها شعرت بحال رهيبة لمجرد جنوحها إلى مثل هذه الأفكار، وفي الوقت عينه لم تتمكن من دحض أيّ منها.

فأخذت تسألني مراراً وتكراراً: «هل تخاليني شخصاً سيئاً؟» لأطمئنها أن كل من يأتي للعلاج يخشى أن ما يفكّر به أو يشعر به قد لا يكون «طبيعيّاً» أو «جيداً»، ومع ذلك، فإن صدقنا مع أنفسنا هو ما يساعدنا على فهم حياتنا بكل ما فيها من فروقات وتعقيادات. اقمع هذه الأفكار، تجد نفسك تتصرف على «نحو سيئ». أقرّ بها، تتطور.

وهكذا، بدأت جولي ترى أننا كلّنا في هولندا، إذ لا يعيش معظم الناس حيواناتهم كما خطّطوا لها. حتى لو امتلكت من الحظ ما يقودك إلى إيطاليا، فقد تصطدم برحلات ملغاة أو يصادفك طقس عاطل. أو قد يتعرض شريكك لنبوة قلبية مميتة في الحمام بعد مرور عشر دقائق على ممارستهما جنساً رائعاً في غرفة مهيبة في فندق في روما، خلال رحلة تختلفان فيها بعيد زواجكم، كما حصل مع أحد معارفي.

لذلك، قررت جولي الذهاب إلى هولندا. لم تكن تعلم كم من الوقت ستبقى هناك، لكنّنا قررنا أن نحجز لها رحلة تمتد على فترة عشرة أعوام، ويمكن لنا أن نغيّر المسار كلّما لزم الأمر.

في غضون ذلك، سنعمل معًا كي نفهم ما تريده فعله هناك.  
لكن، كان لجولي شرط واحد.

«هل تدعين أنّ تخبريني إن قمت بأمر مجنون؟ أعني، الآن وأنا على شفير الموت في وقت لم أتخيله في حياتي، لا يفترض بي أن أكون على هذه الدرجة من... الحساسية، أليس كذلك؟ لذا إن بالغت بحماسي وخرجت الأمور قليلاً عن السيطرة، فستبلغيني بذلك، أليس كذلك؟»؟

أجبتها أني سأفعل. لقد أمضت جولي كامل حياتها تصيرّف بكل مسؤولية وفق ما يملّيه عليها ضميرها، تلتزم بالقواعد كلّها، لذلك لم يكن بإمكانني تخيل وجهة نظرها عن الأمور التي قد تخرج عن السيطرة. فرحت أفكّر أنّ جلّ ما قد تصل إليه يعادل تلميذًا بخيالاً أصابه مسّ من جنون بعد تناوله الكثير من الجمعة في حفل راقص.

لكنّي نسيت أن الناس يفجّرون كل ما عندهم عندما يكون المسدس مصوّبًا إلى رؤوسهم.

في إحدى الجلسات، بينما كنّا نحاول تصوّر أيّامها في هولندا، صرخت جولي: «لائحة الأمنيات. يا لها من عبارة مضحكة، أليس كذلك؟». كان لا بد لي من موافقتها الرأي. ماذا يجدر بنا أن نفعل قبل أن نولي الأدب؟

غالباً ما يفكّر الناس بـلائحة الأمّنیات عندما يموت شخص مقرّب منهم. هذا ما حصل لـکاندي شانغ، وهو فنّان قام في العام 2009 بخلق مساحة على جدار عام في نيو أورليانز كتب عليها قبل أنّه يموت.

في غضون أيام، كان الجدار قد امتلاً بالكامل. كتب الناس عبارات مثل قبل أنّه يموت، أريد أنّ أكون على سجيّي بالكامل. وسرعان ما انتقلت الفكرة إلى آلاف الجدران المماثلة حول العالم: قبل أنّه يموت، أريد أنّ أسترجع العلاقة مع أخي. أنّ أكون أباً عظيماً. أنّ أقفز بالملطّلة. أنّ أحذث فرقاً في حياة أحدهم.

لا أعلم إنّ قام هؤلاء الناس بتحقيق أمانيّاتهم، لكن استناداً إلى ما رأيته في مكتبي، فإنّ عدداً ملحوظاً منهم قد يكون اختبر لحظات صحوة، فبحث في خضم روحه وأضاف المزيد إلى لائحته - قبل أن يهمّل عملية الشروع في التنفيذ-. يميل الناس لأن يحلموا من دون أن ينقذوا، إذ يبقى الموت في أفقهم نظريّاً لا أكثر.

نخال أنفسنا قد أعدّنا لائحة الأمّنیات كي نبعد عنّا شبح الندم، لكنّها تساعدنا في الواقع على إبعاد شبح الموت. ففي النهاية، كلّما طالت لائحة الأمّنیات، كلّما ظنّنا أنّ ما تبقّى لنا من وقت لإنجاز كلّ ما عليها طويلاً. غير أنّ تقدير اللائحة يحدث فجوة طفيفة في أنظمة إنكارنا، فيجبرنا على الاعتراف بحقيقة ثابتة: للحياة معدل وقيّات يبلغ مئة بالمائة. فكلّ شخص منّا ذاهب إلى زوال، ومعظمنا لا يملك أدنى فكرة كيف أو متى سيحدث هذا. في الواقع،

وبينما تمر كل ثانية، نسلك كـلّنا مساراً يقرّبنا أكثر من حتفنا. وكما يقول المثل، لن ينفذ أحد بجلده حيّاً.

أراهن الآن أئّنك سعيد أئّني لست معالجتك النفسيّة. من يريد التفكير بهذا؟  
كم يسهل أن تماطل في مواجهة الموت! قد يعتبر كثيرون منّا الأشخاص الذين  
نحبّهم والأمور التي تعني لنا من المسلمات، لكنّهم يدركون، عندما يحين أجلنا،  
أئّنا كـنّا نترحلق على ما هو أهم: حياتنا.

لكن الآن، على جولي أن تحزن على كل الحوادث التي ستضطر إلى حذفها  
من لائحتها. فبعكس الأشخاص المتقدّمين بالسنّ، الذين يحزنون على ما  
سيخسرون وما سيختلفون وراءهم، كانت جولي تحزن على ما يستحيل أن  
تحصل عليه - كافة اللحظات الأولى التي يفترض بالناس في الثلاثيات من  
عمرهم أئّهم سيعيشونها. لقد وضعت جولي، كما شرحت، «موعداً نهائياً  
ملموساً» (على أن تكون لفظة «النهائي» المرادف ل نهايتها)، موعداً نهائياً لا  
يرحم لدرجة أن معظم ما كانت تتوقعه لن يتحقق أبداً.

وفي إحدى الجلسات، قالت لي جولي إنّها بدأت تلاحظ كم يتكلّم الناس  
عن المستقبل في حوارتهم العرضيّة. سأحسر من وزني. سأبدأ بمارسة التمارين  
الرياضية. سنقضي عطلة هذه السنة. بعد ثلاث سنوات من الآن، سأحصل  
على ترقية. أنا أدّخر المال لشراء منزل. نريد إنجاب طفل آخر بعد سنوات  
قليلة. سأحضر الجمعة المقبلة بعد خمس سنوات.  
يختطّطون.

كان يصعب على جولي أن تخطّط لمستقبلها وهي عاجزة عن تحديد كم تبقى لها من الوقت. ماذا تفعل عندما يكون الفارق بين سنة وعشرين شاسعاً.

\* \* \*

ثم حدثت معجزة لم تكن في الحسبان. بدا وكأن علاج جولي التجريبي يقلّص الأورام. بعد أسبوعين قليلة، كانت قد اخترت كلّها. كان أطباؤها متفائلين - ربما ستحظى بفترة زمنية أطول مما توقعوا. ربما ستنتفع هذه الأدوية ليس للوقت الراهن وحسب أو لبعض سنوات ليس إلا، بل على المدى الطويل. كثُرت تخمينات الـ«ربما». كثير من الـ«ربما»، حتى عندما اخترت الأورام بالكامل، بدأت هي ومات بتردد، التحوّل إلى نوع الأشخاص الذين يخطّطون.

وعندما راجعت جولي لائحة أمنياتها، تطرّقت هي ومات لموضوع الإنجاب. هل يفترض بهما إنجاب طفلهما وسط احتمال ألا تكون جولي موجودة في المرحلة المتوسطة - أو، إن ساءت الأمور، في مرحلة الحضانة؟ هل مات على استعداد لهذا؟ ماذا عن الطفل؟ هل من العدل أن تصبح جولي أمّا في ظل هذه الظروف؟ أو قد يكون أكبر فعل أمومة بالنسبة لجولي أن تتخذ القرار بألا تصبح أمّا، وإن كان هذا أكبر تضحية تقوم بها؟

قرّرت جولي مع مات أنهما عليهما أن يعيشَا حيَاهمَا، وإن مواجهة مثل هذا المجهول. فإن كان ثمة ما تعلّمه فقد تعلّما أن الحياة هي بحد ذاتها تعريف للمجهول. ماذا لو بقيت جولي حذرة ولم يرزقا بطفل لأنهما ينتظران عودة

السرطان - لكنّه لم يعد يوماً؟ - طمأن مات جولي أنه سيكون أباً ملتزماً مهما حدث لحالة جولي الصحية. وأنه سيكون حاضراً دائمًا لولدهما.

وهكذا كان. مواجهة الموت بكل جرأة ستتجبرهما على عيش الحياة كاملة، ليس في المستقبل، مع لائحة أهداف مطولة، بل الآن، في الحاضر.

حافظت جولي على لائحة أمنيات خفيفة: سيبدأن بتكوين عائلة.

لا يهم إن انتهى بهما الأمر في إيطاليا أو هولندا أو في أي مكان آخر.

سيصعدان الطائرة، بانتظار أين ستحطّ بهما.

## كيف يتعامل الأطفال مع الحزن؟

بعد فترة قصيرة من الانفصال، أخبرت ابني زاك، البالغ الثامنة من عمره، النبأ. كنّا نتناول طعام العشاء، وحاولت أن أبقي الأمر بسيطًا: لقد قررت أنا والخليل (شهادة شاعرية بامتياز) أننا لن تكون معًا بعد اليوم.

تغير لون وجهه. بدا متفاجئًا ومرتّكًا في آن. (أهلاً بك في نادي المريّكين!). سأله: «لماذا؟». أخبرته أنه قبل أن يتزوج شخصان، لا بد لهما من التأكّد إنّ كانوا يصلحان كشريكين، ليس للحظة الراهنة، لكن لما تبقى من حياتهما، ومع أنّي أنا والخليل نحب بعضنا البعض، إلا أنّنا أدركنا (مجدداً شهادة شاعرية بامتياز) أنّنا لا نستطيع ذلك، وأنّه من الأفضل لنا أن يجد كلّ واحد منّا شريكًا آخر له.

هذه كانت، مبدئيًّا الحقيقة، ناقص بعض التفاصيل، وزائد القليل من التغيير على مستوى الضمائر المتّصلة.

«لماذا لا تكونان شريكين مناسبين؟». بدا وجهه منكمشًا. فانفطر قليلاً وجعًا عليه.

أجبته: «حسناً. تذكّر كيف كنت تلهو مع آشر ثم انغمست في كرة القدم وأنت فضلت كرة السلة؟». أومأ برأسه إيجاباً.

«أنتما لا تزالان تحبان بعضكم البعض، لكنّكما الآن تقضيان وقتاً أطول مع رفاق لكم يشاركونكم الاهتمامات نفسها».

«أنتما إدّا تحبان أموراً مختلفة؟».

«نعم»، أجبته. أنا أحب الأطفال. وهو كاره للأطفال.  
«أي أمور؟».

أخذت نفساً عميقاً: «حسناً، أمور مثل أئّني أحب أن أقضي وقتاً أطول في المنزل وهو يحب أن يسافر أكثر». الأطفال والحرّية يتادلان الحصرية. لو كان للملكة خصيتان ...

«لم لا يقدم كل منكم بعض التنازلات؟ لم لا تستطعين أن تبقي أحباباً في المنزل وأحياناً تسافرين؟».

أخذت أدير الموضوع في ذهني قبل أن أجبيه. «ربّما نستطيع القيام بذلك، لكنّك تذكر عندما طلب منك العمل مع صونيا على ذاك الملصق، وأرادت هي أن تضع فراشات زهرية عليه، بينما أردت أنت أن تضيف إليه قوّات المستنسخين، وفي النهاية، انتهى بكم الأمر بالتنّين الأصفر، وكانت فكرة جميلة، لكن ليس ما أراده في الواقع كل منكم. وفي المشروع التالي، عملت مع تيو، ومع أنّ أفكاركم كانت مختلفة، إلاّ أئّها كانت متشابهة إلى حد ما، ومع ذلك، اضطررتما للتنازل قليلاً، إنّما ليس بمقدار التنازل الذي حصل مع صونيا».

كان يحدّق بالطاولة.

أكملت قائلة: «على كل فرد أن يقدّم تنازلات في حياته. لكن إن تعين عليك أن تتنازل كثيراً، فقد يصبح موضوع الزواج بالغ الصعوبة. لو أراد أحدنا أن يسافر كثيراً، بينما أراد الآخر أن يلازم المنزل كثيراً، فقد يشعر كلاً منا بالإحباط كثيراً. هل هذا واضح؟».

أجابني بنعم. جلسنا معاً لحوالي الدقيقة، ثم نظر فجأة إلى وفجّر قبلة: «هل نقتل الموزة إن أكلناها؟».

«ماذا؟»، سألت متفاجئة بهذا السؤال الذي طُرحت في غير مكانه. «تعلمين كيف نقتل البقرة كي نأكل لحمها، لهذا السبب لا يأكل النباتيون اللحم».

«أوه... ههه».

ثم واصل يسألني: «حسناً، لو نزعنا موزة عن الشجرة، أفلًا نقتلها؟». «أعتقد أن الأمر أشبه بالشعر. يتسرّط الشعر عن رأسك ثم ينبت مكانه شعر جديد. هكذا ينبت الموز الجديد مكان الموز القديم».

مال زاك إلى الأمام في كرسيه. «لكنّنا ننتزع الموز قبل أن يسقط، عندما لا يزال حياً. ماذا لو نزع أحدهم شعره قبل أن يكون جاهزاً للسقوط؟ أفلًا يقتل الموزة؟ ألا تتألم الشجرة عندما ننتزع منها الموزة؟».

آه. كان هذا أسلوب زاك في التعامل مع النبات. كان الشجرة. أو الموزة. في كلتا الحالتين، كان يتأنّم.

أجبته بعد تفكير: «لا أعلم. ربما لا نقصد أن نؤذي الشجرة أو الموزة، لكن من الممكن أن نؤذيها أحياناً في كلتا الحالتين، مع أننا لا نريد فعلاً، حقاً ذلك».

صمت لبرهة. ثم قال: «هل سأراه مجدداً؟». أخبرته أنني لا أعتقد ذلك. «إذاً لن نلعب غوبليت بعد اليوم؟». كانت غوبليت عبارة عن لعبة طاولة كان يلعبها أولاد الخليل عندما كانوا صغاراً، وكان يلعبها زاك أحياناً مع الخليل. أخبرته أن لا، ليس مع الخليل. لكن لو أراد ذلك، يمكنني أن ألعب معه. «ربما»، قال بهدوء. «لكنه كان حقاً ماهراً».

وافقته الرأي قائلة: «كان حقاً ماهراً. أعلم أن هذا هو تغيير كبير»، لكنني توقفت عن الكلام إذ ما من شيء أقوله قد يساعدني في الوقت الراهن. كان عليه أن يشعر بالحزن. وكنت أعي جيداً أننا سنجري أحاديث عدة خلال الأيام أو الأسابيع، أو حتى الأشهر القليلة المقبلة لمساعدته على تخطي الموضوع (إن الجانب الإيجابي من كونك معالج الطفل النفسي، هو أن ليس ثمة ما يتم إخفاؤه تحت السجادة؛ أما الجانب السلبي، فهو أنه سيُقضى عليك في كلتا الحالتين). في غضون ذلك، لا بد لوقع الخبر من أن يتراجع.

«حسناً»، تتمم زاك. ثم نهض عن الطاولة، وتوجه إلى وعاء الفاكهة على المنضدة، حيث اختار موزة، قشرها، وقضمها بأسنانه بإيماءة درامية مبالغ بها.

ثم عَبَرَ عن تلذذه ونظره مشعة غريبة ترسم على وجهه «يُمْمِمْ». هل كان يغتال الموزة؟ التهمها كلّها في ثلاثة قضمات ثم ذهب إلى غرفته. بعد خمس دقائق، عاد حاملاً لعبة غوبليت.

«فلنعطي هذه للمحتاجين»، ووضع الصندوق بالقرب من الباب. ثم سار متوجهاً إلى واحتضني. «لم أعد أحبيها في كل الأحوال».

## هارولد ومود

في كلية الطب، كان اسم جثتي هارولد. أو بالأحرى، هذا هو الاسم الذي أطلقه عليه شركائي في المختبر معي بعد أن سمت الجموعة المحاورة لنا جثتها مود. كتّا في صف التشريح الوصفي، وهي أول مادة تشريح بشري في السنة الأولى، حيث يعمل كل فريق من الطلاب في ستانفورد على جثة شخص كريم تبرع بأعضائه خدمةً للعلم.

أعطانا أساتذتنا تعليمتين قبل أن تطأ أقدامنا المختبر: أولاً: تعاملوا على أن الأجساد تعود لجذاتنا وبالتالي عاملوها باحترام. («هل يقوم الناس الطبيعيون بتقطيع جدّاتهم إلى شرائح؟»، سُئل أحد الطلاب وقد أصابه الجزع). ثانياً: انتبهوا إلى أي انفعالات قد تظهر خلال ما قيل لنا إنه سيكون عملية مشحونة عاطفياً.

لم نحصل على أي معلومات حول جثتنا - اسمها، أو عمرها، أو تاريخها الطبي، أو أسباب وفاتها. وإن كانت الأسماء قد كُتمت احتراماً للخصوصية، فإن باقي المعلومات قد أخفى بهدف اكتشاف اللغز، ليس من قام بالأمر بل كيف. لماذا مات هذا الشخص؟ هل كان مدخناً؟ محباً للحم الأحمر؟ يعاني داء السكري؟

خلال الفصل الدراسي، اكتشفت أن هارولد قد خضع لعملية استبدال ورك (الدليل: الدبابيس المعدنية في جانبه)؛ كما أن صمامه التاجي كان يعاني تسرّيّاً (الدليل: تضخّم الجانب الأيسر من القلب)؛ وكان يعاني الإمساك، رِبما بفعل الاستلقاء في سرير المستشفى، في آخر أيامه (الدليل: البراز المكثّف في القولون). كانت عيناه زرقاء وشاحبتين، وأسنانه صفراء متّسقة، وشعره عبارة عن حالة بيضاء، وأصابعه العضلية توحّي ببنية بناء أو عازف بيانو أو جراح. علمت في وقت لاحق أنه توفّي إثر إصابته بالتهاب رئوي وهو في الثانية والخمسين من عمره، الأمر الذي فاجأنا كُلّنا، بمن فينا أستاذنا، الذي أشار إلى أن «أعضاء هي أعضاء رجل في الستين من عمره».

في المقابل، كانت رئتها مود تعانيان الكثير من الأورام، وكانت أظافرها المصطّلة بالزهر الجميل تخفي وراءها بقع نيكوتين على أصابعها نتيجة الإدمان على التدخين. كانت عكس هارولد: فقد كبر جسمها باكراً، لتبدو أعضاؤها وكأنّها تعود لشخص أكبر في السن. في أحد الأيام، قامت مجموعة مود، كما كان يحلو لنا أن نسمّي مجموعة المختبر العاملة على مود، باستخراج قلبها. قامت إحدى الطالبات برفعه بحذر شديد وحملته أمام الآخرين ليدقّقوا به، لكنّه انزلق من قفازها، ووقع أرضاً محدثاً صوتاً مكتوماً، قبل أن يننشر نصفين. شهقنا كُلّنا - قلب مكسور. فرحت أفّكّر، كم يسهل أن تكسر قلب أحدهم، حتى عندما تبذل جهداً للعناية به.

قيل لنا، انتبهوا إلى انفعالاتكم، لكن كان من الأنسب كتبها كلياً بينما رحنا نسلخ فروة رأس جثتنا ونفتح جمجمتها كما لو كانت شمامنة ناضجة. (قال لنا أستاذنا بينما كان يرحب بنا في الصباح الثاني من تلك المادة: «إنه يوم آخر من أيام استخدام منشار البلاك أند ديكر». بعد مضي أسبوع، قمنا بـ«تشريح ناعم» للأذن - ما يعني استخدام الأزاميل والمطارق، إنما لا مناشير).

كنا نفتح كل جلسة في المختبر بفتح سحاب الكيس الذي يحتوي على جثتنا، ثم نتوقف جميعاً دقيقة صمت إكراماً لأولئك الذين سمحوا لنا بالعبث بأجسادهم. بدأنا في المنطقة تحت العنق، وقد أبقينا على الرأس مغطى احتراماً للجثمان، وعندما انتقلنا إلى الوجه، أبقينا جفني العينين مطبقين، احتراماً أيضاً، لكن أيضاً لنجعله يedo أقل إنسانية لنا - أقل واقعية.

كشفت لنا عملية التشريح كم أن الحياة عابرة، فرحنا نعمل على إبقاء مسافة بيننا وبين هذا الاكتشاف، عبر تلطيف الجو بعبارات مشينة، تم تمريرها من صف إلى آخر، كما تلك المتعلقة بالأعصاب الدماغية (من تلك التي تُعنى بحساسة الشم، إلى البصر، وأعصاب محرك العين، وأعصاب حفرة البكرة، والثلاثية التوائم والعصب المبعد، وأعصاب الوجه، والعصب الدهليزي القوقي والعصب اللساني البُلْعُومِي والعصب المبهم والعصب تحت اللسان) أوه، أوه، أوه، أنا أمس مهبل فيرجينيا الرطب، آه. وهكذا، بينما كنا نشرح الرأس والعنق، كنا نغنى كلنا معًا. ثم نغرق في كتابنا، استعداداً لصف اليوم التالي في المختبر.

أَتَى عَمْلُنَا الشاق ثَمَارِهِ. لَقَدْ تفَوَّقْنَا فِي كُلِّ مَادَّةٍ، لِكُنَّنِي لَسْتُ مُتَأْكِّدَةً مِنْ أَنَّ  
أَيَّاً مِنَّا قَدْ تَبَّهَ لِأَنْفُعَالِاتِهِ.

وَعِنْدَمَا انْطَلَقْتُ إِلَى الامْتِحَانَاتِ، قَمْنَا بِجُولُتِنَا الْأُولَى. وَالْجُولَةُ تَعْنِي أَنْ تَسِيرُ فِي  
غُرْفَةٍ تَعْجَبُ بِالْجَلْدِ وَالْعَظَامِ وَالْأَحْشَاءِ كَمَا لو كُنْتُ تَتَفَحَّصُ حَطَامًا نَتْيَاجَةً  
حَادِثٍ تَحْطَمُ مَرْوِعَ لَطَائِرَةٍ، غَيْرُ أَنْ عَمْلَكَ يَقْضِي أَنْ تَحدِّدَ الْأَجْزَاءُ الْفَرْدِيَّةُ  
وَلَا الْأَجْزَاءُ الْعَلَمِيَّةُ. فَبَدَلَ أَنْ تَقُولُ: «أَعْتَقِدُ أَنَّ هَذَا هُوَ جُونْ سَمِيث»، تَحَاوَلُ أَنْ  
تَكْتَشِفَ إِنْ كَانَتْ هَذِهِ الْكَتْلَةُ الْلَّحْمِيَّةُ الْجَالِسَةُ عَلَى الطَّاولةِ هِيَ جَزْءٌ مِنْ يَدِ  
أَوْ قَدْمٍ، ثُمَّ تَقُولُ: «أَعْتَقِدُ بِأَنَّ هَذِهِ هِيَ الْعَضْلَةُ الْكُعْبُرِيَّةُ الطَّوِيلَةُ الْبَاسِطَةُ  
لِلرُّسْغِ». لَكِنَّ حَتَّى هَذِهِ لَمْ تَكُنْ أَعْظَمُ التَّجَارِبِ الَّتِي خَضَنَاها. فِيَوْمِ قَمْنَا  
بِتَشْرِيعِ قَضِيبِ هَارُولْدَ - بَارِدُ، جَلْدِيُّ، لَا حَيَاةً فِيهِ - اِنْضَمَ إِلَيْنَا الطَّلَابُ  
الْعَالَمُونَ عَلَى مُودَّ، إِذْ إِنْ لَجَّتْهُمْ أَعْضَاءُ نِسَائِيَّةٍ. كَانَ زَمِيلِيَّتِي كَایِتْ مُتَنَاهِيَّةُ  
الدِّقَّةِ فِي تَشْرِيعِهَا (كَانَ يَحْلُوُ لِأَسْتَاذِنَا القَوْلُ إِنْ تَرَكِيزُهَا حَادُّ كَمَا السَّكِينُ  
الْمُسْنُونُ)، لَكِنَّ اِنْتَبَاهَهَا قَدْ بَدَأَ يَتَشَتَّتُ الْآنَ بِفَعْلِ صَيْحَاتِ مُجَمُوعَةِ مُودَّ الَّتِي  
تَرَاقِبُ عَمَلَهَا. وَكَلِّمَا غَاصَتِ فِي الشَّرْحِ، كَلِّمَا عَلَتِ الصَّيْحَاتِ.  
«آخِ!».

«تَفَهَّمْ!».

«أَعْتَقِدُ بِأَنِّي سَأَتَقْبِيَاً!».

ازْدَادَ عَدْدُ الزَّمَلَاءِ الَّذِينَ تَحْمَّلُوا لِلْمَشَاهِدَةِ، وَبَدَأَتْ مُجَمُوعَةُ الْذَّكُورِ تَرْقُصُ  
فِي حَلْقَاتٍ تَحْمِي أَعْضَاءَهَا التَّنَاسُلِيَّةَ بِغَلَافٍ كَتَبَهَا الْبِلاسْتِيْكِيُّ.

تمتّمت كايت قائلة: «مراهقون ملوك الدراما». لم تكن تستطيع احتمال فرط الحساسيّة - كان طموحها أن تصبح جرّاحة-. أعادت تركيزها على عملها، فاستخدمت مسباراً لتحديد الجبل المنوي، ثم التقطت المشرط محمدًا وقامت بشق عمودي على طول قاعدة القضيب، حتّى انشطر نصفين، كما لحم الهرت دوغ.

عندئذ صاح أحد الشّبان: «حسناً، هذا يكفي، أنا أنسحب»، قبل أن يهرب مع عدد من رفاقه خارج القاعة.

في اليوم الأخير من المادّة، أقيم احتفال كرّمنا فيه الأشخاص الذين سمحوا لنا بالتعلّم بواسطة أجسادهم. فقرأ كل منّا عبارة شكر خاصة به، وعزفنا الموسيقى ودعونا لهم، آملين أن تبقى أرواحهم، على الرغم من تعريض أجسادهم للتشریح، سليمة جاهزة لاستقبال امتناناً. وتكلّمنا كثيراً عن ضعف جثتنا، تلك المكشوفة الواقعية تحت رحمتنا، وقد قطّعناها ودقّقنا بها إنشاً، بعد أن وضعنا عيّنات منها تحت المجهر حرفيّاً بينما كنّا ننزع أنسجتها. لكنّنا كنّا نحن الضعفاء هنا، وما زاد من ضعفنا عدم استعدادنا للإقرار بالأمر - كنّا طلاب سنة أولى نتساءل إن كان بإمكاننا احتراق سوق العمل هذا؟؛ شباب يراقبون الموت عن كثب؛ طلاب لا يعلمون ما يفعلون بالدموع التي سالت أحياناً في أكثر اللحظات غير المتوقعة.

كانوا قد طلبوا منّا أن نتبّه لانفعالاتنا، لكنّنا لم نكن متأكّدين من ماهيّة هذه الانفعالات أو ما يمكن لنا القيام بها. حضر البعض صفوف تأمّل قدّمتها كليّة

الطب. والبعض الآخر رَكِزَ على التمارين الرياضيّة. آخرون دفونا رؤوسهم في الدراسة. بدأ أحد الطلاب في مجموعة مود بالتدخين، متسللاً خارجًا يدخن السجائر في فترات الاستراحة، رافضاً أن يصدق أنه قد ينتهي به الأمر مصاباً بورم سرطاني مثل تلك الجهة التي عمل عليها. أما أنا، فتطوّعت لبرنامج محميّة ورحت أقرأ لرياض الأطفال - كم هم بصحة جيّدة! كم ينضحون بالحياة! كم أن أجزاء أجسادهم سليمة! - وفي ساعات فراغي الأخرى، رحت أكتب. كتبت عن تجاري، وتملّكتني الفضول بشأن تجارب الآخرين، ثم بدأت أكتب عن تلك التجارب للمجلّات والصحف.

كتبت مرّة عن صفتّه الطبيب - المريض، علّمنا كيفية التفاعل مع الناس الذين سنعالجهم يوماً. وقد تم تصوير كل طالب، كجزء من الامتحان النهائي، وهو يسأل المريض عن ماضيه الطبي، فعلّق أستاذي قائلاً إنّي الطالبة الوحيدة التي سألت المريضة كيف تشعر. فأخبر الصف: «هذا يفترض أن يكون السؤال الأول لديكم».

كانت جامعة ستانفورد تشدّد على ضرورة التعامل مع المرضى على أكْثُم بشر وليسوا حالات، لكن في الوقت عينه، كان أساتذتنا يقولون إن الأمر بات أكثر صعوبة نتيجة تغيير ممارسة الطب. فقد ولّى زمن تلك العلاقات الشخصية الطويلة الأمد واللقاءات البناءة، ليحلّ محلّها نظام حديث العهد اسمه «الرعاية المدارة managed care» القائمة على الزيارات التي لا تتعدّى مدة الواحدة منهاخمس عشرة دقيقة، كما لو كانت علاجاً صناعيّاً، مع ما يستتبعها من

القيود المفروضة على ما يمكن لكل طبيب أن يقوم به لمريضه. وبينما انتقلت من مادة التشريح الإجمالي، أخذت أفكاراً مطولةً في الاختصاص الذي قد اختاره. هل ثمة اختصاص لا يزال نموذج طبيب العائلة القديم قائماً فيه؟ أو ألم أعرف أسماء عدد كبير من مرضىي، ولا حتى تفاصيل حياتهم؟

رافقت أطباء من مختلف الاختصاصات، مستثنية الاختصاصات التي تنطوي على أقل قدر من التفاعل مع المرضى. (طب الطوارئ: مثير، لكن قلماً ترى المرضى بحدّه). الأشعة: ترى صوراً وليس أشخاصاً. التخدير: مرضاك نائمون. الجراحة: الأمر سيان). أحبت الطب الداخلي وطب الأطفال، لكن الأطباء الذين رافقتهم حذروني من أن هذين الاختصاصين باتا يفتقدان للعلاقة الشخصية. فكي يضمنوا استمرارتهم، تعين عليهم حشر ثلاثة مريضًا في اليوم. لو كان لهم أن يبدأوا من جديد الآن، بحسب ما قال عدد منهم، لاختاروا ربما حقلًا آخر.

«لماذا تريدين أن تصبحي طبيبة لو أمكنك الكتابة؟»، سألني أحد الأساتذة بعد أن قرأ مقالة كتبتها لإحدى المجالس.

عندما كنت في شبكة آن بي سي، كنت أعمل على القصص لكنني أردت الحياة الحقيقية. والآن، بعد أن حصلت على الحياة الحقيقية، تساءلت إن كانت ممارسة الطب في الحياة اليومية العصرية لا تتسع لقصص الناس. لقد اكتشفت أن ما أجده مجزياً بالنسبة لي، هو أن أغرق في حياة الناس، وكلما كتبت كصحفية، وجدت نفسي أجنح للقيام بهذا أكثر فأكثر.

في أحد الأيام، حدثت أستاذة لي عن معرضتي، فاقترحت عليّ أن أقوم بالأمرتين معًا: الصحافة والطب. وقالت إنه لو أمكنني أن أكسب مدخولاً إضافياً عبر عملي ككاتبة، يمكنني عندئذ أن اختار مهنة مصغرة وأقابل المرضى كما كان يفعل أطباء الزمن الماضي. لكنّها أضافت أنّي سأضطر للإجابة عن أسئلة شركات التأمين التي تراكم أكوام الأوراق المستهلكة للوقت، الأمر الذي سيعددي عن رعاية المرضى. فرحت أفكّر، هل هذا ما أصبحت عليه الأمور؟ الكتابة وسيلة لدعم حياة الطيب؟ ألم يكن الأمر معاكساً في السابق.

ومع ذلك، أخذت أفكّر في اقتراحها. في تلك الفترة، كنت أبلغ التاسعة والثلاثين من عمري، وقد تبّقى لي ستتان في كلية الطب، وأقلّه ثلاط سنوات في برنامج الإقامة الطبية، وربما سنة زماله بعد ذلك، وكانت أعلم أنّي أريد تأسيس عائلة. وكلّما رأيت عن كثب تأثيرات الرعاية المدارية، تراجعت حماسي وأنا أتخيل نفسي أناخاطر سنوات طويلة لأنّي تدرّبي ثم أحاول أن أكتشف إنّي أمكن أن أؤسس لنوع الممارسة التي أريدها وأنا كاتبة في الوقت عينه. إلى ذلك، لم أكن متأكّدة من أنه يمكنني القيام بالأمرتين معًا - أقلّه ليس ببراعة - والاحتفاظ بحيّز حياتي الشخصية. بنهاية الفصل، شعرت وكأنّه يتعيّن عليّ الاختيار: الصحافة أو الطب.

واختارت الصحافة، وخلال السنوات التالية، نشرت كتاباً وكتبت مئات القصص للمجلّات والصحف. أخيراً، خلّتني قد وجدت ندائـي المهني. أمّا في ما يتعلق بسائر حياتي - العائلة - فسأحسن تدبير الأمر أيضـاً.

عندما غادرت كلية الطب، كنت على يقين مطلق من ذلك.

## من دون مايونيز

«حقاً؟ هل هذا كل ما تهتمون لأمره يا أيها الأطباء النفسيون؟».

عاد جون إلى أريكتي، يجلس القرفصاء عاري القدمين. جاء متعللاً الشبشب لأن أحصائية العناية بالأظافر زارتة في الاستديواليوم. لاحظت كيف أن أظافر قدميه مثالية تماماً كما أسنانه.

كنت قد سأله للتو عن طفولته، ولم يعجبه الأمر بتة.

واصل ينتقد قائلاً: «كم مرة يفترض بي أن أقول لك؟ لقد عشت طفولة رائعة. أهلي كانوا قدّيسين. قدّيسين!».

كنت كلّما أسمع عن الأهل القدّيسين، يراودني الشك. هذا لا يعني أنّي أبحث عن المشكلات. لا وجود، بكل بساطة، لأهل قدّيسين. يخلص الأمر بغالبيتنا آباء «جيدين بما فيه الكفاية»، وهو ما رأه طبيب الأطفال الإنكليزي المؤثر والمعالج النفسي للأطفال دونالد وينيكوت كافياً لتنشئة ولدٍ متوازنٍ.

حتى إن الشاعر فيليب لاركن صاغ تلك الفكرة بعبارات جد قاسية: «نحّك أبوك ونكحتك أمّك / لربما لم يتعمّدا ذلك، لكنهما فعلًا». كان يفترض بي أن أنتظر حتى أصبح أمّا كي أعي حقائقين بالغتي الأهمية حول العلاج.

1. إن الغرض من التحقق من أهل الشخص ليس مشاركته في إلقاء اللوم عليهم، ولا الحكم عليهم أو انتقادهم. في الواقع، لا يتعلّق الأمر بهؤلاء الآباء والأمهات على الإطلاق. بل كل ما في الأمر أنه يساعد في فهم كيفية انعكاس تجاربهم المبكرة على شخصهم كبالغين، حتى يفصلوا الماضي عن الحاضر (ولا يرتدوا رداء نفسياً لم يعد يناسب مقاهم).

2. لقد قدم معظم الآباء والأمهات أفضل ما عندهم على الإطلاق، أكان هذا «الأفضل» أقل من أعلى عالمة بقليل، أو أعلى من أقل عالمة بقليل. فنادر هو ذلك الأب (أو الأم) الذي مهما كان محدوداً، لا يريد في قرارة نفسه أن يحظى ابنه (أو تحظى ابنته) بحياة جيدة. وهذا لا يعني أنه لا يحق للناس أن يكون لديهم مشاعر معينة تجاه حدود أهلهم (أو تحديات صحتهم العقلية). هم بحاجة إلى معرفة ما يتعمّن عليهم القيام به معهم ليس إلا.

إليك ما أعرفه عن جون حتى اللحظة: يبلغ من العمر الأربعين، متزوج منذ إثني عشر عاماً، ولديه ابتنان، الأولى في العاشرة من عمرها، والثانية في الرابعة، وكلبة. يكتب وينتج مسلسلات تلفزيونية شعبية شهيرة، وعندما علمت أي مسلسلات، لم أتفاجأ: فقد فاز بجوائز إيمي لأنّ شخصياته على وجه التحديد شخصيات مفعمة بالشر، مجرّدة من أي إحساس. كان يشتكي من أن زوجته مصابة بالاكتئاب (مع أنّ المثل يقول: «قبل أن تشخّص من حولك بالاكتئاب، تأكد أولاً أنّهم ليسوا محاطين بالأوغاد»)، وأن ابنته لا تحترمه،

وزملاءه في العمل يضيّعون وقته، والجميع من حوله متطلّب يتظر منه القيام بالكثير.

يعيش والده وشقيقاه الأكبر سنًا في الغرب الأوسط، حيث ترعرع جون؛ كان الوحيد الذي انتقل بعيدًا. توفيت والدته عندما كان في السادسة من عمره، وكان أخوه في الثانية عشرة والرابعة عشرة. كانت أستاذة مسرح، وكانت تهم بمعادرة المدرسة الثانوية بعد التدريب عندما رأت أحد طلابها يقف في طريق سيارة مسرعة. ركضت ودفعت بالطالب خارج مسار السيارة لكنّها أصبت هي وتوفيت على الفور. أخبرني جون هذا الجزء من دون أي مشاعر، كما لو كان يخبرني بكل واقعية حبكة من حبات مسلسله التلفزيوني. أما والده، وهو أستاذ لغة إنجليزية يطمح لأن يكون كاتبًا، فقد اهتم بأولاده بمفرده، إلى أن تزوج حارة أرملة لا أطفال لديها بعد ثلاث سنوات. وصف جون حالته بـ«المملة، لكن ليس لدى ما أتحامل به عليها».

وبينما كان لدى جون الكثير ليخبره عن مختلف الأغيبياء في حياته، إلا أن أهله بقوا غائبين عن أحاديثنا بشكل ملحوظ. خلال مرحلة تدرّسي، اقترحت مشرفة أن أحد أساليب تلمّس ماضي المرضى الدفاعيين يمكن أن يكون بطرح السؤال التالي عليهم: «من دون التفكير بالأمر، أي ثلات صفات تخطر ببالك مباشرة على علاقة بشخصية أمك (أو أبيك)؟». لطالما أعطتني هذه الإجابات التلقائية (وأعطت مرضاي) تبصّرًا مساعدًا حول علاقتهم الأبويّة.

لكن لا يمكن للمرء أن يستخلص أياً من هذا مع جون. «قدّيسان، قدّيسان، وقدّيسان - هذه هي الكلمات الثلاث لكليهما!» هذا ما أجابني به، مستخدماً أسماء بدل صفات على الرغم من ملكة اللغة التي يتميّز بها. (علمت لاحقاً أن والده «من المحتمل» أنه عانى مشكلة الإفراط في تناول الكحول بعد أن توفيت زوجته و«رِعْما» لا يزال، وأن أخي جون الأكبر قد أخبره مرّة أن والدتهم «من الممكن» أنها «كانت تعاني الاضطراب الثنائي القطب إنما بشكل مخفّف»، لكن، بحسب ما قال جون، كان أخوه يهوى «الإثارة»).

كنتأشعر بالفضول حيال طفولة جون بسبب نرجسيّته. فانغماسه في ذاته، وأسلوبه الدفاعي، ومعاملته المهينة لآخرين، وحاجته للإمساك بمفاتيح الحديث، وإحساسه بالجدران، - باختصار كونه وغداً حقيقةً - هذا كلّه ينخرط تحت المعيار التشخيصي الخاص باضطراب الشخصية النرجسية. لاحظت تلك السمات منذ جلستنا الأولى، وبينما قد يتخلّى بعض المعالجين النفسيين عن جون (إذ لا تعتبر الشخصيات النرجسية شخصيات مناسبة للعلاج الاستيطاني الموجّه نحو التبصر بسبب الصعوبة التي يجدونها في رؤية أنفسهم والآخرين بوضوح)، قررت أن أشارك في اللعبة.

لم أرد أن أخسر الشخص الذي يكتنف هذا التشخيص.

نعم، لقد شبّهني جون بالعاهرة، وتصرّف كما لو كان الشخص الوحيد في الغرفة، وشعر أنه أفضل من أي شخص آخر. لكن وراء هذا كلّه، كم هو مختلف، في الواقع، عن أيّ منّا؟

تستدكر لفظة اضطراب الشخصية كافة أنواع الترابط، ليس للمعالجين النفسيين وحسب، الذين يعتبرون هؤلاء المرضى قلة قليلة، لكن في الثقافة العامة أيضاً. حتى إن موقع ويكيبيديا البحثي لديه مدخل يصنّف أبطال الأفلام واضطرابات الشخصية التي يقدّمونها.

يعرض أحدث إصدار للدليل التشخيصي والإحصائي للاضطرابات العقلية، وهو بمثابة المرجع الأول للحالات النفسية، عشرة أنواع من الاضطرابات الشخصية، مقسمة إلى ثلاث مجموعات:

المجموعة أ: (غريب، عجيب، شاذ).

اضطراب الشخصية الزوراني، اضطراب الشخصية الفصامية، اضطراب الشخصية الفصامي النمط.

المجموعة ب: (مثير، جانح).

اضطراب الشخصية المعادي للمجتمع، اضطراب الشخصية الحدية، اضطراب الشخصية الهيستериوتية، اضطراب الشخصية النرجسية.

المجموعة ج: (قلق، خائف).

اضطراب الشخصية التجنّبية، اضطراب الشخصية الاعتمادية، اضطراب الشخصية الوسواسية القهريّة.

في ممارسات العادات الخارجية، غالباً ما نقابل مرضى من المجموعة ب. فالأشخاص الذين يعانون انعدام ثقة (اضطراب الشخصية الزوراني) أو يفضلون الوحدة (اضطراب الشخصية الفصامية)، أو الغريبو الأطوار (اضطراب

الشخصية الفصامي النمط)، لا يميلون للبحث عن علاج، وهكذا تختفي المجموعة أ. أما الأشخاص الذين يهابون التواصل (اضطراب الشخصية التجنبية)، ويجدون صعوبة في التصرف كأشخاص بالغين (اضطراب الشخصية الاعتمادية)، أو ينغمسمون في الإدمان على العمل (اضطراب الشخصية الوسواسية القهريّة) فلا يبحثون كثيراً أيضاً عن المساعدة، وهكذا تستثنى المجموعة ج. كما أن شبيبة المجموعة بـ المعادون للمجتمع لا يتصلون بنا أيضاً في العادة. لكن الأشخاص الذين يواجهون صعوبة في علاقتهم وهم إما عاطفيون للغاية (اضطراب الشخصية الهيستيريونية واضطراب الشخصية الحدية)، أو متزوجون من أشخاص من هذا الصنف (اضطراب الشخصية النرجسية) يجدون سبيلهم إلينا. (يغيل الأشخاص الذين يعانون اضطراب الشخصية الحدية إلى الارتباط بالذين يعانون اضطراب الشخصية النرجسية، وغالباً ما نرى هذه التوليفة في علاج الأزواج).

كان معظم ممارسي الصحة العقلية يؤمن حتى وقت قريب جداً أن اضطرابات النفسية غير قابلة للشفاء، إذ على عكس اضطرابات المزاج، مثل الاكتئاب والقلق، تتكون اضطرابات الشخصية من أنماط سلوكيّة سائدة وراسخة تعتبر جزءاً من شخصية الفرد. بمعنى آخر، تتناغم اضطرابات الشخصية مع الأنماط، ما يعني أن السلوكيات تبدو متناغمة مع مفهوم الذات لدى الشخص؛ نتيجة لذلك، يعتقد الناس الذين يعانون هذه الاضطرابات أن الآخرين هم الذين يخلقون المشكلات في حياتهم. في المقابل، تكون اضطرابات المزاج مجافية للأنا،

ما يعني أن الأشخاص الذين يعانون هذه الحالة يؤلمهم وضعهم. فهم لا يحبّون كونهم مكتئبين أو قلقين، أو بحاجة لإطفاء الإنارة أو تشغيلها عشر مرات قبل مغادرة المنزل. إنّهم يدركون جيّداً أن خطباً ما أصابهم.

لكن اضطرابات الشخصية تتفاوت حدّتها من حالة إلى أخرى. فالأشخاص الذين يعانون اضطراب الشخصية الحدية يخشون الهرج لأقصى حدود، لكن بالنسبة لبعضهم، قد يعني الأمر الشعور بالتوتر والقلق عندما لا يريد الشريك على الرسائل النصيّة على الفور؛ وقد يعني لآخرين اختيار البقاء في علاقات متقلّبة مختلّة، بدل العيش في وحدة. أو لنأخذ مثال الترجسي. من لا يعرف شخصاً تنطبق عليه هذه الصفات بدرجات متفاوتة، بارع، وساحر، وذكي، وفطن، إنّما أناي محب لذاته بشكل مخيف؟

لكن الأهم من ذلك أن وجود سمات لاضطراب الشخصية لا يعني بالضرورة أن الشخص يستوفي معايير التشخيص الرسمي. فمن وقت لآخر -في أحد تلك الأيام العصبية، أو عندما يدفع أحدهم بالمرء إلى أن يُمسّ ذلك العصب الحسّاس- قد يظهر الجميع شيئاً من سمات هذا الاضطراب أو ذاك، لأن كلاً منهما متجلّر في الرغبة الإنسانية نفسها في الحفاظ على الذات وقبول الآخرين والشعور بالأمان. (إن كنت لا تخال الأمر ينطبق عليك، اسأل شريكك أو صديقك المفضل).

بعن آخر، تماماً كما أحاول دائماً أن أرى الشخص كاملاً وليس مجرد لقطات عنه، أحاول أيضاً أن أكتشف الصراع الكامن فلا أكتفي برمز

التشخيص المكوّن من خمسة أرقام الذي يمكنني أن أضعه في نموذج التأمين. فلو اعتمدت على هذا الرمز كثيراً، لبدأت أرى كل وجه من أوجه العلاج بهذه العدسة، الأمر الذي يتداخل مع بناء علاقة فعلية مع الشخص الفريد من نوعه الحالس قبالي. قد يكون جون نرجسيّاً، لكنه أيضاً... جون ليس إلا. جون الذي قد يكون متعرجاً، ودعني أستعمل وصفاً غير سريري، مزعجاً وغداً لعيناً لا يمكن تحمله. ومع ذلك.

يؤدي التشخيص الغاية منه. أنا أعلم، على سبيل المثال، أن الأشخاص المتطلّبين والمتقدّمين والغاضبين، غالباً ما يعانون وحدة شديدة. وأنا أعلم أن الشخص الذي يتصرّف على هذا النحو يريد أن يُرى وفي الوقت عينه يخشى أن يُرى. أعتقد أنه في حالة جون، فإن الضعف يبدو مثيراً للشفقة والخجل، وأفترض أنه بطريقة أو بأخرى قد فهم الرسالة التي تقوم على عدم إظهار «الضعف» وهو في السادسة من عمره عندما توفّيت أمّه. فلو سمح لنفسه بالنظر في أي وقت من الأوقات إلى انفعالاته، لتغلّبت عليه، لذلك يعكسها على الآخرين غضباً أو سخرية أو انتقاداً. لهذا السبب، يمثل المرضي أمثال جون تحدياً خاصاً: فهم بارعون في إثارة حنقك. هذا كله في سبيل حرفك عن الحقيقة.

يقتضي عملي أن أساعد كلينا على فهم المشاعر التي يختبيء منها. فيها هو قد شيد حصوناً وخدائق لإقصائي خارجاً، لكنني أعلم جيداً أن جزءاً منه يختبيء في

البرج ينشد مساعدتي، على أمل أن أنقذه مما لا أعرف بعد. وسأعمد إلى تطبيق معرفتي بالتشخيص من غير أن أغرق به كي أساعد جون على إدراك أن الطريقة التي يتصرف بها في العالم قد تسبّب له من المشكلات ما يخطّى مشكلات من يسمّيهم هو من حوله بالأغبياء.

«النور مضاء».

كنا نناقش أنا وجون غضبه من أسئلتي حول طفولته عندما أشار لي أن الضوء الأخضر على الجدار بالقرب من الباب، وهو موصول بكبسة زر في قاعة الانتظار، مضاء. طرفت عيني إلى اللمة، ثم إلى الساعة. لم يكدر يمضي إلا خمس دقائق، فخللت مريضي التالي قد وصل باكراً على نحو غير معهود.

«إنه فعلًا مضاء»، قلت وأنا أتساءل إن كان جون يحاول تغيير الموضوع أو قد تنتابه بعض المشاعر حيال واقع أنه ليس المريض الوحيد لدى. فكثيرون من المرضى يرغبون سراً في أن يكونوا المريض الوحيد لدى معالجهم النفسي. أو أقله، المريض المفضل، الأكثر طرافة، والأكثر تسليمة، والأهم من ذلك، أكثر الحبوبين. وأشار جون نحو اللمة قائلاً: «هل يمكن أن تحلّيه؟ إنه غدائني». شعرت بالإرباك، «غداوك؟؟».

«لقد وصل شاب خدمة إيصال الطعام. قلت إنه لا يمكنني استعمال هاتفي هنا، لذا طلبت منه أن يضغط على كبسة الضوء. لم يتبنّ لي أن أتناول طعام الغداء بعد، والآن لدى ساعة فراغ -أعني خمسين دقيقة-. أحتاج لأن آكل».

وكان صاعقة نزلت عليّ. لا يأكل الناس عادة في جلسات العلاج، لكن إن فعلوا، فبالطبع يسبقون فعلهم ببعض الأقوال مثل: «هل يمكن لي أن أكل اليوم هنا؟»، ويحضرون معهم عادة طعامهم. حتى إن أحد المرضى الذي يعاني نقص سكر الدم لم يحضر الطعام إلى هذه الغرفة إلّا مرتّة واحدة، وذلك لتفادي التعرّض لصدمة.

تبّه جون لنظرة الصدمة على وجهي فقال: «لا تخافي. يمكنك تناول البعض منه لو أردت». ثم نمض ومشي نحو الردهة، وأخذ طعامه من شاب خدمة الإيصال الذي كان في قاعة الانتظار.

عندما عاد جون، فتح الكيس، وضع منديلاً على حضنه، ثم أخذ الساندويش وقضم قضمة قبل أن يفقد عقله.

«سحقاً، قلت لهم من دون مايونيز! انظري!». وفتح الساندويش ليريني المايونيز، ومد يده الأخرى ليتناول هاتفه الخلوي -أفترض أنه فعل ذلك ليتصّل ويستكي من طلبه- لكنّي نظرت إليه تلك النّظرة أذكّره بسياسة اللاهاتف هنا. تحول وجهه أحمر قانياً، فتساءلت إن كان سيصرخ بي أنا أيضاً، لكنّه عوضاً عن ذلك، انفجر صارخاً: «أغبياء!».

«أنا؟»، سأله.

«أنتِ ماذ؟».

«أذكر أنّك وصفت معالجتك الأخيرة باللطيفة إنّما الغبية. هل أنا أيضاً لطيفة، إنّما غبية؟».

فأجابني: «كلا، أبداً». سرت لإقراره أن ثمة شخصاً في حياته ليس بالغبيّ.  
«شكراً»، أجبته.  
«علام؟».

«على قولك إنّي لست غبيّة».

فأردف سريعاً: «ليس هذا ما عنيه. أعني، كلا. أنت لست لطيفة. لا  
تسمحين لي باستخدام هاتفي للاتصال بالغبي الذي وضع المايونيز في  
ساندوتشتي».

«إذاً تعني إنّي لئيمة وغبيّة؟».

ابتسم ابتسامة خجولة، وعندما فعل، لمعت عيناه وبرزت غمّازاته.  
لثانية واحدة، فهمت كيف أن البعض قد يجد ساحراً.  
«حسناً، أنت لئيمة، هذا مؤكّد. إنّما لست متأكّداً بعد من كونك غبيّة».  
كان يمازحني، فابتسمت له.

«عظيم، أقهّه تمنحي شرف التعرّف إلى مسبقاً. أقدر لك هذا». بدأ يتململ  
في جلسته، وقد أزعجهته محاولتي التفاعل معه. وكان واضحًا كم كان يتوق  
للهرب من هذه اللحظة القائمة على التواصل البشري، فبدأ يقضم في  
ساندوتشته التي تقطّر مایونيز وينظر بعيداً. لكنّه لم يحاربني، وقد تلقّفت الأمر.  
استشعرت انفتاحاً جزئياً.

فأضفت: «أنا آسفة لأنّك تراني لئيمة. هل هذا ما دفعك إلى ذاك التعليق  
حول الدقائق الخمسين؟». تعليق العشيقة -إنّي كما لو كنت عاهرته- أكثر

تعقیداً، لكنني أفترض أنه ذكر تلك اللطشة حول الخمسين دقیقة للسبب نفسه الذي يستخدمه الباقيون. يرغبون كلّهم في أن يبقوا فترة أطول لكنهم لا يدرؤن كيف يقولون الأمر بصريح العبارة. فالإقرار بتعلقهم يجعلهم يشعرون بضعفهم. «كلا، أنا سعيد لأنّها دقائق خمسون وحسب! الله أعلم، ربّما لو بقيت ساعة كاملة، لواصلت سؤالي حول طفولتي».

فسرحت: «أريد أن أتعرف إليك عن كتب ليس إلا».

«ما الذي تريدين معرفته؟ أنا قلق ولا أستطيع النوم. أنا أتنقل بين ثلاثة مسلسلات، زوجتي تشتكى طوال الوقت، ابنتي البالغة العاشرة من عمرها تتصرّف وكأنّها مراهقة، ابنتي البالغة الرابعة من عمرها تفتقد لمربّيتها التي غادرت لتكمل دراستها، الكلبة اللعينة يجئ جنونها، وأنا محاط بأغبياء يجعلون حياتي أصعب مما هي عليه. وبصراحة، أنا غاضب ومنزعج في هذه اللحظة!».

«هذا كثير. أنت تتعامل مع كثير من الأمور».

لم يقل جون شيئاً. بل واصل مضغ طعامه والتركيز على بقعة على الأرض بالقرب من شبشه.

قال أخيراً: «ما الصعوبة في فهم كلمات ثلاث؟ من. دون. مايونيز. هذا كل ما في الأمر!».

شرعت أقول له: «تعلم، في ما يخص هؤلاء الأغبياء، لدى فكرة. ماذا لو كان الأشخاص الذين يثيرون حفيظتك وغضبك لا يسعون لإثارة حفيظتك أو

غضبك؟ ماذا لو لم يكن هؤلاء الناس أغبياء، لكنّهم أشخاص أذكياء إلى حد ما يحاولون بكل بساطة أن يبذلوا ما في وسعهم في يوم ما؟».

رفع جون عينيه قليلاً، كما لو أنه يفكّر بالأمر.

وأضفت بكل هدوء، وأنا أفكّر أنه بقدر ما يقسّو على الآخرين، فهو يقسّو على الأرجح على نفسه أضعاف ذلك، «ماذا لو كنت واحداً منهم؟».

شرع جون يقول شيئاً، ثم توقف. نظر إلى شبيبه، أخذ منديلاً، وادعى أنه يمسح الفتافيت عن فمه. لكنّي رأيت بكل الأحوال ما جرى. رفع المنديل ومسح بشكل خاطف تحت عينيه.

«هذه الساندويش اللعينة»، قال وهو يعيد المنديل الورقي إلى الكيس مع ما تبقى من وجنته قبل أن يرمي الكل في سلة المهمّلات وراء مكتبي. رمية مثالية. نظر إلى الساعة: «هذا جنون، أتدرّين؟ أنا أموت جوعاً، وهذه استراحة الوحيدة التي أستطيع أن آكل فيها، ولا أستطيع حتى أن أستعمل هاتفياً لأطلب وجبة طبيعية. وتسمّين هذا علاجاً؟».

أردت أن أقول نعم، هذا علاج - وجهًا لوجه -، من دون هواتف أو ساندويشات، حتى يتمكّن شخصان من الجلوس معًا والتواصل. لكنّي كنت أعلم جيداً أن كل ما سيقدم عليه جون هو رد ساخر. فكّرت في ما قد تمر به مارغو، وتساءلت ما قد يكون تاريخها النفسي حتى تختار شخصاً مثل جون.

اقتصر على جون قائلاً: «سأعقد معك صفقة. سأخبرك تفصيلاً عن طفولتي لو سمح لي أن أطلب وجبة من المطعم آخر الشارع. سأطلب لكلينا. لكن متحضرين وبحري حديثاً حول سلطة صينية لعينة، ما رأيك؟»، نظر إلي متربقاً.

في العادة، أرفض القيام بهذا، لكن العلاج لا يقوم على الورقة والقلم. نحن بحاجة بطبيعة الحال لحدود مهنية، لكن لو كانت مفتوحة على مصراعيها، كما في المحيط، أو منغلقة ضيقة، كما إناء السمك الصغير، فسنواجه المصاعب. يبدو في هذه الحالة حوض السمك الحل الأمثل. فنحن بحاجة لبعض المساحة للتصرف بتلقائية، لهذا السبب نجح ويندل عندما ركلني. وإذا كان جون بحاجة لبعض المسافة بينما على شكل طعام كي يشعر بالراحة وهو يتكلّم معه الآن، فليكن.

قلت له إنه بإمكاننا طلب طعام الغداء من غير أن يضطر إلى التكلّم عن طفولته. ليست عملية مقايضة. بتجاهلني واتصل بالمطعم لإملاء طلبه عليهم، وكانت عملية أثارت بطبيعة الحال حفيظته وأحبطته.

«صحيح، من دون صلصة. لم أقل شطة، بل صلصة!». كان يصرخ في الهاتف، الذي وضعه على وضعية مكير الصوت. «ص-ل-صة». تنهّد تنهاية صاحبة وراح يلوى برأسه.

«المزيد من الشطة؟»، سمعت الرجل من المطعم يسأل بلغة إنكليزية مكسّرة، بينما كاد جون يصاب بحملة وهو يحاول إفهام الموظف أنه يريد أن تكون الصلصة جانبًا. كل تفصيل برز كمشكلة: لديهم دايت بيسي، وليس دايت

كولا؛ يمكنهم إيصال الطلبيّة في غضون عشرين دقيقة وليس خمس عشرة. كنت أراقب جون، مذعورة ومذهولة في آن. ورحت أفّكر، لا بد من أنه من الصعب أن يضع المرء نفسه مكان جون. وبينما كان جون ينهي المحادثة، قال عبارة بالصينيّة، لكن الموظّف لم يفهم. ولم يفهم جون لماذا يعجز الموظّف عن فهم «لغته الأم»، فشرح له الرجل أنه يتكلّم اللغة الكانتونية.

أقبل الخط، ثم نظر إلى بارتياب. «لا أفهم، ألا يتتكلّمون لغة الماندريين الصينيّة؟».

فسألته: «بما أنك تعرف اللغة الصينيّة، لماذا لم تستخدمها منذ البداية؟». رماي جون بنظرة صاعقة. «لأنني أتكلّم الإنكليزيّة».

تفه.

استمرّ جون في حال من التذمّر إلى أن وصل الغداء، لكن ما إن بدأ كلّ منا بتناول طبق السلطة الخاص به، حتّى انفتح جون قليلاً وبدأ بالكلام. كنت قد تناولت طعام الغداء لكنّي أخذت آكل السلطة كي أشاركه الجلسة؛ يوجد رابط فطري ينشأ من تشارك وجبة طعام. سمعت بعض القصص حول والده وأخويه اللذين يكبرانه في السن وكيف يرى أنه من الغريب ألا يتذكّر الكثير حول أمّه، لكن في الوقت عينه بدأ يحلم بها منذ بضع سنوات. ويراوده دائمًا الحلم نفسه، إثما بتغييرات طفيفة، فيتكرّر من يوم إلى آخر، ولا يسعه أن يوقف الأمر. يريد أن يتوقّف. ويضيف، حتّى في نومه، يتعرّض للإزعاج. إنه ينشد السلام ليس إلّا.

حاولت أن أستفهم أكثر عن الحلم، لكنه أجابني أن التكلم عنه يوجعه، وهو لا يدفع لي المال كي أزعجه. لم يقل لي لتّوه إنّه ينشد السلام؟ ألا يدرّسون «مهارات الاستماع» للمعالجين النفسيين؟ أردت أن أطّرق إلى ما ذكره للتّو - أنّ أعراض فكرته القائلة إنّه لا يفترض به أن يشعر بعدم الارتياح خلال العلاج، وإنّه يمكنه أن ينشد السلام من دون أن يشعر بأي انزعاج - لكنني كنت بحاجة لمزيد من الوقت، ولم يكن باقياً من الجلسة إلّا دقائق معدودة.

سألته أين يشعر أنه في حالة سلام.

«عندما أُخرج الكلبة. قبل أن بدأت روزي تجّنّ. كانت تلك أكثر اللحظات سلاماً».

رحت أفكّر كيف أنه لا يريد التحدّث عن حلمه في هذه الغرفة. هل يمكن أن هذه الغرفة قد تحولت إلى نوع من الملاذ بالنسبة إليه، بعيداً عن عمله، وزوجته، وأطفاله، وكلبته، وأغبياء العالم، وشبح والدته الذي يظهر في أحلامه؟

بدأت محاولة: «جون، هل تشعر بالسلام هنا، الآن؟».

وضع العيدان في الكيس حيث وضّب ما تبقى من السلطة، ثم أجاب وهو يلوّي برأسه في إشارة إلى أن صبره قد نفذ: «بالطبع لا».

«آه»، أردفت، وقد استسلمت للأمر. لكن جون لم يفعل. انتهى وقتنا فنهض مغادراً.

أضاف وهو يتوجّه إلى الباب: «هل تمازحيني؟ هنا؟ سلام؟». ثم تحول وجهه مبتسمًا - لم تكن ابتسامة مذلة، إنّما سر يشاركه معنوي. كانت ابتسامة جميلة، مضيئة، تشع وهجًا بفعل تلك الأسنان المبهرة.

«صحيح، تخيلت ذلك».

## كامل مكمّل

لمحة مفسدة: بعد أن غادرت كلية الطب، لم أنجح في ضبط سائر تفاصيل حياتي كما خطّطت.

بعد مضيّ ثلاث سنوات، وبينما كنت قد شارفت على أعوامي السابعة والثلاثين، شهدت علاقة عاطفية، امتدّت على سنتين خواتيمها. كانت نهاية حزينة إنّما حُبّية، ولم تكن مفاجئة كما حصل مع الخليل. لكن مع ذلك، وقعت الواقعة في أسوأ توقيت ممكن، لامرأة كانت تخطّط للإنجاح.

لطالما أيقنت يقيناً مطلقاً، إنّي أريد أن أصبح أمّا. قضيت سنوات شبابي أطّماع للعمل مع الأطفال، وافتراضت إنّي سأنجب يوماً ما أطفالي. والآن، بينما يلوح شبح الأربعين في الأفق، كنت أموت لأرزر بطفل، لكن ذلك لا يعني إنّي سأركض وأتزوج بأول من يطرق بابي. فوجدت نفسي عالقة في مأزق صعب. صحيح إنّي يائسة لكن لا يمكن إرضائي بسهولة.

وهكذا اقترحت عليّ صديقة أن أبدأ بالأمور من الجانب الآخر المعاكس: كأن أرزر بالطفل أولاً، ثم أبحث لاحقاً عن الشريك. وفي إحدى الليالي، أرسلت لي روابط لبعض الواقع التي تعنى بتأمين السائل المنوي. لم أكن قد سمعت من قبل عن أمر مماثل، ولم أكن متأكّدة بادئ ذي بدء من شعوري نحوه، لكن بعد أخذ خياراتي كلّها في الاعتبار، قررت المضي قدماً.

الآن، ما على سوى اختيار المانح.

أردت بطبيعة الحال مانحًا يتمتع بتاريخ صحي ممتاز، لكن على هذه المواقع الإلكترونية، كان يفترض الالتفات إلى مزايا أخرى، وليس مجرد التنبه إلى لون الشعر أو الطول. هل أريد لاعب لاكروس أو اختصاصاً أدبياً؟ خليفة المخرج الأسطورة تروفو أم عازف ترومبون؟ منفتحاً أم انطوائياً.

وكم كانت مفاجئي عندما اكتشفت أن ملفات المانحين الشخصية تشبه بجوانب عدّة ملفات الأشخاص الموجودين على موقع المواجهة، باستثناء أن معظم المانحين كانوا طلاباً جامعيين وذكروا معدلات نتائج اختبار الكفاءة المدرسية. وثمة بعض الفروقات الرئيسية الأخرى، أهمّها تعليقات ما يسمى بفتيات المختبر. فهؤلاء هن النساء (بدون إناثاً كلهن) اللواتي يعملن في البنك ويقابلن المانحين عندما يأتون لـ«إفراج ما في جعبتهم». ثم تقوم فتيات المختبر بتدوين ما يصفنه بانطباعات فريق العمل ويُضفنه على ملف المانح الشخصي، في غياب تام لأي قاعدة أو نمط واضح يحكم هذه الانطباعات. فتأتي تعليقاتهن متفاوتة بشكل كبير من «هو مفتول العضلات عريض المنكبين!»، إلى «يميل إلى المماطلة، لكنه ينجز مهمته في النهاية». (كنت أهاب أي طالب جامعي تطول مماطلته لتبلغ حد الاستمناء).

اتكلت بشكل كبير على انطباعات فريق العمل، فقد اكتشفت أنني كلما قرأت المزيد من الملفات، كلما زادت قناعتي أنني أريد رابطاً غير ملموس مع المانح الذي سيربطه رابط بابني. أردت أن أحبه، أيًّا كان ما تحمله هذه الكلمة

من معانٍ. أَنْ أَشْعِرُ أَنّه كَانَ جَالِسًا مَعَنَا يُشارِكُنَا مَائِدَةَ الطَّعَامِ الْعَائِلِيَّةِ، وَأَنّي كُنْتُ أَسْتَمْعُ بِرْفَقَتِهِ. لَكِنَّ بَيْنَمَا رَاحَتْ أَقْرَأً اِنْطِبَاعَاتِ فَتِيَاتِ الْمَخْتَبِرِ وَأَسْتَمْعَ إِلَى التَّسْجِيلِ الصَّوْتِيِّ لِلْمُقَابِلَاتِ الَّتِي أَجْرَيْنَاهَا مَعَ الْمَانِحِينَ (مَا هُوَ أَطْرَفُ مَا حَدَثَ لَكَ؟، كَيْفَ تَصْفُ شَخْصِيَّتِكَ؟ وَالْأَغْرِبُ مِنْ ذَلِكَ، «مَا هُوَ مَفْهُومُكَ عَنِ الْلَّقَاءِ الْعَاطِفِيِّ الْأَوَّلِ»). شَعِرْتُ وَكَأَنَّ الْعَمَلِيَّةَ بِرْمَتْهَا لَا تَزَالْ سَرِيرِيَّةً، بَعِيدَةً كُلَّ الْبَعْدِ عَنِ أَيِّ عَلَاقَةٍ شَخْصِيَّةً.

ثُمَّ اتَّصلَتِي فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ بِبَنِكَ الْمَنِيِّ لِأَسْأَلُ عَنِ الْمَاضِيِّ الصَّحِّيِّ لِأَحَدِ الْمَانِحِينَ، فَتَمَّ تَحْوِيلِي إِلَى إِحْدَى فَتِيَاتِ الْمَخْتَبِرِ وَاسْمُهَا كَايِتَلِينَ. وَبَيْنَمَا رَاحَتْ كَايِتَلِينَ تَبْحَثُ فِي سَجْلِهِ الْطَّبِيِّ، بَدَأْتُ أَتَحَدَثُ مَعَهَا، فَعَلِمَتُ أَنَّهَا فَتَاهَةُ الْمَخْتَبِرِ الَّتِي تَقْتَلَتْ بِهَا الْمَانِحَ عَلَى وِجْهِ التَّحْدِيدِ. لَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَتَالِكَ نَفْسِيَ فِي سَأَلَتِهَا: «هَلْ هُوَ لَطِيفٌ؟»، مُحَاوِلَةً أَنْ أَبْدُو طَبَيعِيَّةَ الْمَانِحِ، لَمْ أَكُنْ أَعْلَمُ إِنْ كَانَ يَحْقِلُّ لِي أَسْأَلُ.

«حَسَنًا»، بَدَأْتُ كَايِتَلِينَ تَقُولُ بِشَيْءٍ مِنَ التَّحْفِظِ مُسْتَخْدِمَةً لِهِجْنَتِهَا الْنيويوركيَّةِ الثَّقِيلَةِ: «لَيْسَ غَيْرَ جَذَابٍ. لَكَنِّي لَنْ أَنْظُرَ إِلَيْهِ أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ فِي مَتْرُو الأَنْفَاقِ».

بَعْدَ تَلِكَ الْمَحَادِثَةِ، أَصْبَحَتْ كَايِتَلِينَ أَمِينَةَ سَرِيِّ الْمَنْوِيَّةِ، تَقْتَرَحُ عَلَيِّي مَانِحِينَ وَبَحِيبِ عَلَى أَسْعَلِيِّي. وَثَقَتْ بِهَا. إِذْ بَيْنَمَا كَانَ بَعْضُ فَتِيَاتِ الْمَخْتَبِرِ يَضْخَمُونَ تَقيِيمَهُنَّ - فَهُنَّ يَسْعَيْنَ إِلَى بَيْعِ السَّائِلِ الْمَنْوِيِّ فِي نَهاِيَةِ الْأَمْرِ - كَانَتْ كَايِتَلِينَ

صریحة إلى أبعد حدود. فقد وضعت معايير عالية جدًا، تشبه معاييری، الأمر الذي تحول إلى مشكلة، إذ لم يستطع أحد اجتياز شروطنا بنجاح.

فلنكن منصفين هنا. بدا لي منطقیاً أن أفترض أن طفلي المستقبلي يريدني أن أكون صعبة الإرضاء. وكان لا بد من الأخذ بالكثير من العوامل في الاعتبار. فإن وجدت مانحًا بدا أنه يشارکني حساسیتي، تبرز مشكلات أخرى، مثل تاريخ عائلته الصحّي الذي لا يتطابق مع تاريخ عائلتي أنا (سرطان ثدي في عمر أقل من الستين، أمراض كلى). أو لأنّي أجده مانحًا تاریخه الصحّي مشرّف لكنه دانماركي الأصول، أوروبي الملامح، فارع الطول، وهي ملامح لا يمكن طمسها - وقد تجعل ابني يشعر بالاختلاف - بين أفراد عائلتي اليهود الأشكنازيين ذوي الشعر البني القصير. في المقابل، وإن بدا مانحون آخرون بصحة جيدة، وأذكياء، يملكون ملامح خارجية متشابهة، إلا أنّ كان ثمة ما يدق ناقوس الخطر، كالمانح الذي كتب أن لونه المفضل هو الأسود، وكتابه المفضل هو لوليتا، وفيلمه المفضل هو «برتقالية آلية». حاولت أن أتخيل ابني يقرأ هذا الملف يوماً ما، فينظر إلى وكأنّه يسألني: «واخترت هذا؟». وكانت ردّة فعلني نفسها إنّ كان المانح عاجزاً عن الكتابة بشكل صحيح أو عن استخدام علامات الترقيم في مكانتها.

تواصلت تلك العملية لثلاثة أشهر مضنية، بدأت فيها أفقد الأمل في أن أجده مانحًا جيداً أخر في التكلّم عنه مع ابني.  
إلى أن وجدته أخيراً!

كنت عائدة في وقت متأخر إلى المنزل. وجدت رسالة صوتية على الهاتف من كايتلين. طلبت مني أن أطلع على مانح وصفته وكأنه يشبه «جورج كلوني الصغير». أضافت أنها أحبت هذا المانح على وجه التحديد لأنها كان دائماً ودوداً وبمزاج رائع عندما يصل إلى البنك للتبرع. تململت قليلاً. في النهاية، إن كنت شاباً في العشرينات من عمرك، على وشك أن تشاهد فيلماً إباحياً وتستمتع بنشوة جنسية - فوق هذا كله سيسيدون لك المال لقاء أتعابك - مما الذي يحول دون المزاج الرائع؟ لكن كايتلين كانت تزكي هذا الشاب: صحته جيدة، ومظهره حسن، وذكاؤه لافت، وشخصيته جذابة.

قالت لي بكل ثقة: «إنه كامل مكمل، لا تشوبه شائبة».

لم تبدُ كايتلين يوماً على هذه الدرجة من الحماسة. لذلك، دخلت الموقع أليقي نظرة. نقرت على ملفه، ودققت في تاريخه الصحي، وقرأت نصه، واستمعت إلى شريط مقابلته، فأدركت على الفور، كما يدرك الناس عندما يتكلّمون عن الحب من النظرة الأولى، أنني وجدت رجلي. فكل ما فيه -الأمور التي يحبّها وتلك التي يكرهها، وحسّه الفكاهي، واهتماماته وقيمه- بدت لي مألوفة. أحسست بفرحة عارمة تغمرني لكنني كنت مرهقة، فقررت أن أخلد للنوم قليلاً وأعالج التفاصيل في الصباح التالي. وإذا صادف اليوم التالي ذكرى عيد ميلادي، نمت لثمان ساعات متواصلة، حلمت فيها كلّها أحلاماً حية دارت حول طفلي. للمرة الأولى، تصوّرت طفلاً حقيقياً يأتي من شخصين

محمدَين، بدل تلك الأفكار الواهية التي كانت تراودني عن طفل نصف موروثه  
صفحة بيضاء.

عند الصباح، نضحت من فراشي بكل نشاط وبحماسة مفرطة، وأغنية «ابني أنا» تدور في رأسي. عيد ميلاد سعيد لي أنا! انتظرت قدوم هذا الطفل لسنوات طويلة، وقد بدا إيجاد مانح أشعر بالراحة معه أفضل هدية عيد ميلاد يمكن أن أحصل عليها. توجّهت إلى حاسوبي، وابتسمة الحظ السعيد لا تفارق وجهي، فأنا على وشك القيام بالأمر. أدخلت موقع البنك الإلكتروني، ووجدت اسم المانح، وأخذت أقرأ ملفه من جديد. أحسست بالثقة نفسها التي أحسستها البارحة وأيقنت أنه «رجلٌ»، ذاك الذي سيبدو منطقياً لابني أو ابنتي لو سألني أو سألتني يوماً، لماذا اخترت هذا الشاب من بين المانحين كلّهم.

وضعت المانح في سلسلة المشتريات - كما لو كنت أتسوق كتاباً من موقع أمازون - ثم تحقّقت من الطلبيّة، ونقرت على كبسة شراء العقار. سأُنجب طفلاً! بدت اللحظة جليلة.

وبينما كانت تتم معالجة الطلبيّة، أخذت أخطّط لما يتّبعه فعله: آخذ موعداً للتلقيح، وأشتري فيتامينات مرحلة ما قبل الحمل، وأعد سجلاً للطفل، وأحضر الغرفة. وبين الفكرة والأخرى، لاحظت أن طلبتي تستغرق وقتاً أطول لإتمامها. بدت الدائرة الدوّارة على شاشتي، والمعروفة باسم «عجلة الموت الدورانية»، تدور لفترة أطول من المعتاد. انتظرت، ثم انتظرت فترة أطول، قبل أن أحاول أن أستخدم زر العودة في حال فقدت التواصل بالشبكة الإلكترونيّة على

حاسوبي. لكن لا شيء من هذا القبيل. أخيراً احتفت عجلة الموت الدورانية  
وظهرت رسالة مفادها: غير متوفّر.

غير متوفّر؟ تحيلت في الأمر عيّاً تقنيّاً في الحاسوب - ربّما لأنّي ضغطت زر العودة- لذلك اتّصلت سريعاً بينك المني وسألت عن كaitlyn، لكن لم تكن هناك وتم تحويلي إلى ممثلة عن خدمة العملاء اسمها بارب.

تحققّت بارب من المسألة قبل أن تقرر أن ما من عيب تقني. لقد اخترّت مانحًا محبوبًا جدًا. وأخذت تشرح أن المانحين المحبوبين ينفعون سريعاً، وإلى أن تحاول الشركة إعادة توفير «مخزونها»، لا بد من فترة انتظار تبلغ ستة أشهر حتى يتم عزل العينة واختبارها. وأضافت أنه حتى عندما يتوفّر المخزون، قد تطول لائحة الانتظار، لأن بعض الأشخاص قد أضافوه كطلبيّة متأخرة. وبينما كانت بارب تتكلّم، رحت أفّكر كيف أن كايتلين اتّصلت البارحة ليس إلّا. خطر بيالي الآن أّنها قد تكون اقترحت هذا المانح على كثيرات من النساء. ربّما نسجت نساء كثيرات علاقة مع كايتلين، مثلّي أنا، بفضل تقييمها الصريح للمني.

وَضَعْتِي بارب على لائحة الانتظار (لكنّها قالت متشائمة: «لا تكoni غبيّة وَتَضَيّعِي وَقْتِك بانتظاره»)، ثم أُقفلت الخط وشعرت بالخدر. بعد أشهر من البحث العقيم، وجدت مانحي، وبدا طفلي المستقبلي حقيقة، أكثر من فكرة في ذهني. لكن الآن، يوم عيد ميلادي، كان عليّ أن أتخلّ عن ذاك الطفل. عدت إلى نقطة الصفر.

أغلقت شاشة الحاسوب بعنف، محدقة في الفراغ. جلست هكذا لفترة طويلة، إلى أن لاحظت عند زاوية مكتبي بطاقة خاصة حصلت عليها الأسبوع الماضي من حفل تعارف مهني. كانت البطاقة من صانع أفلام يبلغ السابعة والعشرين من العمر ويدعى أليكس. كنت قد تكلّمت مع أليكس حوالي الخمس دقائق ليس إلا، لكنه بدا لطيفاً وذكيّاً وفي صحة جيّدة، فرحت أفكّر باندفاعة من وجد نفسه أمام لائحة من الخيارات ينعد الواحد منها بعد الآخر، أنه ربما يمكنني أن أتخلى عن فكرة البنوك عبر الشبكة وأبحث عن مانح في العالم الحقيقي. وخطر لي أن أليكس يناسب شخص المانح الذي أبحث عنه. لم لا أسأله إن كان يقبل بالأمر؟ في النهاية، أسوأ ما في الأمر أنه قد يرفض.

اخترت عنوان رسالتي بعناية (سؤال غير اعتيادي) وتركت محتوى الرسالة الإلكترونية مبهماً (مرحباً، أتذكري، من حفل التعارف?). ثم دعوته لتناول القهوة حتى أستطيع أن أطرح عليه «السؤال غير الاعتيادي». ردّ أليكس، متسائلاً إن كان بإمكاني أن أرسل له سؤالي عبر البريد الإلكتروني. أجبته أنني أفضل أن أناقش الأمر معه وجهاً لوجه. فكتب، بالطبع. ثم اتفقنا على أن نتناول القهوة معًا ظهر الأحد.

\* \* \*

كنت، أقل ما يقال، أشعر بعض التوتر، عندما وصلت إلى مقهي أورث. وبعد إرسالي بريدي الإلكتروني بكل عفوية، كنت على ثقة من أن أليكس سيفرض، ثم سيخبر العشرات من أصدقائه بما قمت به، ليتركني أحس بإذلال

يَحْوِلُ دُونَ أَرْتَادٍ أَيْ حَفْلٍ تَعَارُفٍ مِنْ جَدِيدٍ. فَكَرْتُ فِي التَّرَاجُعِ، لِكُنَّنِي  
كَنْتُ أَتَطَلَّعُ لِأَنْ أَرْزَقَ بَطْفَلًا، وَشَعَرْتُ بِأَنَّهُ يَتَعَيَّنُ عَلَيَّ أَنْ أَقُومُ بِتَلْكَ الْخَطْوَةِ،  
عَسَى وَلَعْلَّ. فَالْجَوَابُ عَلَى سُؤَالِ غَيْرِ مَطْرُوحٍ هُوَ حَتَّمًا لَا، بحسبِ مَا أَعْدَتُ  
لِنَفْسِي، مَرَارًا وَتَكَرَّارًا.

اسْتَقْبِلَنِي أَلِيكَسُ بِحَرَارةٍ، فَانْطَلَقَ الْحَوَارُ بَيْنَنَا بِسَهْوَةٍ - سَهْوَةٌ فَائِقةٌ - حَتَّى  
لَشَعَرْنَا بِالرَّاحَةِ مَعًا وَاسْتَمْتَعْنَا بِوقْتِنَا قَبْلَ أَنْ أَتَبَّهَ لِلْأَمْرِ. انْقَضَتْ حَوَالِي السَّاعَةِ،  
فِي الْوَاقِعِ، كَدَتْ أَنْسِيَّ لِمَاذَا نَحْنُ جَالِسَانِ مَعًا، قَبْلَ أَنْ يَمْيلَ أَلِيكَسُ عَلَى  
الْطَّاولةِ، وَيَنْظُرَ إِلَيَّ مُبَاشِرًا، ثُمَّ يَسْأَلُنِي بِكُلِّ إِغْوَاءٍ، كَمَا لو أَنَّهُ خَلَصَ إِلَى أَنْتَنِي  
نَوَاعِدُ بَعْضِنَا الْبَعْضَ: «إِذَا، مَا هُوَ «سُؤَالُكَ غَيْرِ الْاعْتِيَادِيِّ» هَذَا؟».

شَعَرْتُ بِاللَّحْظَةِ نَفْسَهَا بِالْحَمَارِ وَجْهِي وَبِتَعْرِقِ يَدِيِّي، وَقَمَتْ بِمَا يَقُومُ بِهِ أَيِّ  
شَخْصٍ طَبِيعِيٍّ فِي مُثْلِ هَذِهِ الظَّرُوفَ - التَّزَمْتُ الصَّمْتَ -. لَقَدْ عَقَدْتُ خَطْوَةً  
مَا سَأَقُومُ بِهِ، لَا بِلِ جَنُونِهِ، لِسَانِي.

انتَظَرَ أَلِيكَسُ حَتَّى أَبْدَأْ بِصِياغَةِ عَبَارَاتِيِّ، الَّتِي أَتَتْ مَتَأْرِجِحةً، غَيْرِ مَتَمَاسِكَةٍ،  
أَسْتَخدَمَ فِيهَا تَشْبِيهَاتٍ لِأَشْرَحِ طَلْبِيِّ. كَنْتُ أَقُولُ عَبَاراتٍ مُثْلِ «لَيْسَ لِدِي كُلُّ  
مَكْوُنَاتِ الْوَصْفَةِ»، و«كَمَا لو أَنِّي تَبَرَّعْتُ بِكُلِّيَّةِيِّ، لَكِنْ مِنْ دُونِ التَّخَلِّيِّ عَنِ  
عَضُوكَ». وَمَا إِنْ لَفَظَتْ كَلِمَةَ عَضُوٍّ، حَتَّى ازْدَدَتْ خَجَالًا وَحاوَلَتْ تَغْيِيرَ مَسَارِ  
الْحَدِيثِ. «كَمَا لو أَنِّي تَبَرَّعْتُ بِالدَّمِ، لِكُنَّكَ تَسْتَخْدِمُ الْجِنْسَ بَدْلَ الإِبْرِ!».  
وَهُنَا، قَرَّرْتُ أَنْ أَغْلِقَ فَمِي. كَانَ أَلِيكَسُ يَحْدَدُ بِي وَنَظْرَةً غَرِيبَةً تَرْتَسِمُ عَلَى

وجهه، بينما رحت أفكّر أنه لا يمكن أن تصل الحياة إلى لحظة أكثر إدلاً من تلك اللحظة.

لكنّها وصلت. إذ سرعان ما أصبح واضحاً أنَّ أليكس لم يكن يستوعب ما أحاول أن أطلب منه.

حاولت قدر الإمكان أن أشرح قائلة: «اسمع. أنا في السابعة والثلاثين من عمري وأريد أن أنجب طفلاً. لم أوفق في بنوك المني، لذا، أتساءل إن كان بإمكانك....».

هذه المرة، استوعب أليكس الموضوع بوضوح تام، لأن جسده تحمّد في مكانه بالكامل؛ حتّى إن كوب القهوة بالحليب بقي عالقاً في يده في الهواء. لم يسبق لي أن رأيت شخصاً على هذا الجمال في حياتي، ما عدا مريضٍ يعاني الفصام الجامودي في كلية الطب. أخيراً، تحركت شفاه أليكس لتخرج لفظة واحدة: «واو».

ثم بدأت تليها ألفاظ أخرى بطبيعة. «لم أكن أتوقع هذا على الإطلاق». «أعلم»، أجبته. شعرت بانزعاج بالغ لاضطراري لوضعه في هذا الموقف المحرج، وإثارة الموضوع بالمطلق، وكنت على وشك أن أجبره له عن ذلك، عندما أضاف أليكس ما أثار ذهولي: «لكتّبني مستعد للتتكلّم في الموضوع».

الآن، حان دوري أنا لأصاب بالجماد قبل أن أقول «واو». وطارت الساعات القليلة التالية سريعاً: تناقشنا أنا وأليكس في كل تفصيل من طفولتنا إلى أحلامنا المستقبلية. يبدو وكأن الكلام عن الحيوانات المنوية قد كسر الحاجز العاطفيّة

بيننا، تماماً كما تفتح ممارسة الجنس للمرة الأولى مع أحدهم الباب أمام تدفق العواطف. وعندما قررنا أن نغادر، قال أليكس إنه يحتاج لبعض الوقت ليفكر بالموضوع، فأجبته بالطبع، فقال إنه سيقى على تواصل معي. ومع ذلك، كنت متأكّدة من أنّي لن أسمع خبراً منه، ما إن تسنح له الفرصة ليفكر بالموضوع.

لكن في تلك الليلة، ظهر اسم أليكس في صندوق بريدي الإلكتروني. نقرت على رسالته، متوقّعة رفضاً لطيفاً. عوضاً عن ذلك، كتب يقول: «بالمبدأ أنا موافق، لكن لدى المزيد من الأسئلة. لذلك اتفقنا على موعد آخر. خلال الأشهر القليلة التي تلت، التقينا كثيراً في أورث حتى إنّي بدأت أطلق على مقهى المني اسم «مكتب المني» وببدأ أصدقائي يسمّونه «مقهى المني». وفي مقهى المني، تكلّمنا عن كل الأمور من عيّنات المني، والتاريخ الطبي، إلى العقود والتواصل مع الطفل. ووصلنا في النهاية إلى نقطة نقاشنا فيها كيفية تبرّعه - هل نطلب من الطبيب إجراء التلقيح أم نمارس الجنس لزيادة احتمال الحمل. اختار الجنس.

بصراحة، لم أمانع. وبصراحة أكبر، كنت فرحة بهذا التطّور! ففي النهاية، تخيلت أن في حياتي المستقبلية كأم، لن تسنح لي الفرصة لممارسة الجنس مع شاب وسيم يبلغ سبعة وعشرين ربيعاً مثل أليكس، مع معدة مقطّعة وعظام وجه ناتئة.

في غضون ذلك، بدأت أراقب بهوس دورتي الشهريّة. ذكرت في أحد الأيام في مقهى المني، لأليكس أنّي على وشك الإباضة، ولو أردنا أن نجرب هذا الشهر،

فلديه أسبوع واحد بالتحديد ليحسم أمره. في ظروف أخرى قد ييدو في الأمر كثيراً من الضغط على شاب مثله، لكنني كنت أشعر وكأن الاتفاق أُبرم ولا وقت لدى أضيقه. فكان سبق لنا أن ناقشنا خطتنا من كل زاوية ممكنة: قانونياً وعاطفياً وأخلاقياً وعملياً. وهنا أيضاً، كنا أطلقنا نكتاً وأسماء مستعارة على كل واحد منا، وأحسينا برابط هذه النعمة التي سيشكلها هذا الطفل بالنسبة لنا. كما سألني في الأسبوع السابق، كما لو كنا في معرض مناقشة أي فرصة عمل، إن كنت قد «طرحت عرضي على آخرين» أو أن الطرح حصري له. أردت للحظة أن أحترع حرب مناقصات كي أعقد الصفقة في النهاية (بيتير يحوم، وغاري أعرب عن اهتمامه أيضاً، لذلك حري بك أن ترد علي بحلول يوم الجمعة. الموضوع حام). لكنني أردت أن تكون علاقتنا مبنية على الصراحة المطلقة، وبائي الأحوال، كنت على ثقة من أن أليكس سيوافق.

في اليوم الذي تلا إعلاني المهلة الزمنية، قررنا أن نسير على الشاطئ لمناقش للمرة الأخيرة التفاصيل النهائية للعقد الذي أعددناه. وبينما كنا نتسكّع على الشاطئ، بدأت زنخات المطر تهطل بشكل مفاجئ. نظرنا إلى بعضنا البعض - هل نعود أدراجنا؟ - ثم تحولت زنخات المطر عاصفة حقيقية. وكان كلانا يرتدي أكماماً قصيرة، ففك أليكس السترة عن وسطه ووضعها على كتفيه، وبينما نظرنا إلى بعضنا البعض، ونحن نبتل تحت المطر على شاطئ البحر، أعطاني الضوء الأخضر الرسمي. بعد كل المفاوضات، وكل لحظات التعارف عن كثب، وكل الأسئلة حول ما سيعنيه الأمر لكل منا وللطفل، بتنا جاهزين.

«فلننجب لك طفلاً!»، قال بينما وقفنا يضمّ واحدنا الآخر، ونبتسم. أنا في سترة ضخمة تصل إلى ركبتي، أحضن هذا الرجل الذي على وشك أن يعطيني سائله المنوي، وأفگر كيف لا يسعني أن أنتظر أن أخبر ابني هذه القصة يوماً ما.

عندما عدنا إلى سيارته، أعطاني أليكس نسخته الموقعة عن العقد.  
ثم اختفي.

لم أسمع أي خبر منه لثلاثة أيام متتالية. قد لا تبدو الفترة طويلة، لكن لو كنت في مكانِي، في أواخر الثلاثينات من عمرك، وعلى وشك أن تضع بويضة وخيارك الآخر الوحيد هو لائحة انتظار غير محددة، تصبح الأيام الثلاثة دهراً. حاولت ألا أقرأ بين السطور (فالإجهاض يضر بالإنجاب)، لكن عندما ظهر أليكس مجدداً، ترك لي رسالة تقول: «نحتاج للتكلّم». وقعت أرضًا. كأي شخص بالغ على وجه هذه الأرض، أدركت جيداً ما يعني هذا: كان على وشك أن يتخلّى عني.

في الصباح التالي، وبينما جلسنا إلى طاولتنا المعتادة في مقهى المني، نظر أليكس بعيداً وهو يتأنّى كليشيهات الانفصال المعتادة: «المشكلة ليست فيك أنت، بل المشكلة فيّ أنا»؛ «أشعر بعدم الاستقرار حالياً في حياتي ولا أعرف إن كان بإمكانني الالتزام، لذا من مصلحتك أنت، ألا أورّطك معّي». والعبارة المفضّلة دائمًا وأبداً: «أتمنى أن نبقى أصدقاء».

«لا بأس، ثمة خيارات أخرى أمامي، قلت وأنا أحاول أن أحمي نفسي. كنت آمل أن أتمكن من التخفيف من الجو المشحون، وأن يعلم أليكس أن الجانِب العقلاني مُنِي يتفهم لماذا يشعر أنه لا يستطيع القيام بهذا التبرع. لكن داخليًّا كنت أغلي، لأن هذا هو الطفل الثاني الذي تخيلته بوضوح ولن يسعني أن أحمله بين ذراعي. أخبرتني صديقة لي تعرّضت لإجهاض ثانٍ في الفترة نفسها تقريبًا أكّها شعرت بالشعور نفسه. عدت إلى منزلي وقررت أن آخذ فترة استراحة من قصة بحثي عن مانح النبي لأن قلبي قد انفطر ولا يسعني تحمل المزيد. وكما صديقتي التي أجهضت، أخذت أتفادى الأطفال قدر الإمكان. حتى إن إعلانات الحفاضات كانت تدفعني إلى تغيير المخطّة.

بعد أشهر قليلة، كنت أعلم أنه يتعيّن عليّ أن أعود إلى الشبكة العنكودية وأواصل البحث. لكن بينما كنت على وشك أن أجّل الموقـع من جديد، تلقـيت اتصالاً غير متوقـع.

كانت كaitlin، فتاة المختبر من البنك المنوي.

أعلنت لي بلهجتها التي تميّز سكان بروكلين: «لوري، لدى أخبار عظيمة!». «أحدـهم أعاد عقاراً لابنـ كلوني».

ابنـ كلوني... رجليـ. ذاكـ الذيـ كانـ «كامـلاً مكمـلاً». سـأـلـتهاـ: «أـعادـ؟». لمـ أـكـنـ مـتأـكـدةـ منـ شـعـورـيـ حـيـالـ الحـيـوانـ المنـويـ المعـادـ. فـرـكـتـ كـيـفـ لاـ يـسـمـحـ لكـ متـجـرـ هـوـلـ فـوـدـزـ بـإـعادـةـ أيـ صـنـفـ خـاصـ بـالـنظـافـةـ الشـخـصـيـةـ، حتىـ لوـ اـحـتـفـظـ بـالـإـيـصالـ. لكنـ كـaiـtـlinـ أـكـدـتـ ليـ أنـ العـقـارـ لمـ يـفـقـدـ عـبـوةـ

الناثر وروجين المحكمة الإقفال وأن لا عيب في «المتّج». لقد حملت المرأة بكل بساطة بطريقة أخرى ولم تعد بحاجة لهذا الدعم. لو أردته، فعلّي أن أشتريه في الحال. «أنت تعلمين، لكتلوني لائحة انتظار طويلة...»، لكن قبل أن تنهي جملتها، أجابتها بنعم.

في فترة لاحقة في فصل الخريف، كنت أتناول العشاء مع مجموعة من الأصدقاء بعد مناسبة الاحتفال بالولود، عندما لاحظت أمّي جورج كلوني الحقيقي جالسًا إلى طاولة مجاورة لنا. كان جميع من إلى الطاولة على دراية بوصف كaitlyn لـ«جورج كلوني الصغير»، فبدأ أصدقائي وأقاربها يشيرون واحدًا واحدًا لبطني المتنفس ثم يديرون رؤوسهم نحو النجم الشهير.

كان يبدو أكبر بكثير مما كان عليه عندما كان مثلاً شاباً في مسلسل إي آر. وأنا أيضًا شعرت بأنّي أكثر نضجاً مما كنت عليه عندما كنت أعمل موظفة صغيرة في قناة آن بي سي. لقد طرأ الكثير من الحوادث في حياتنا. كان على وشك أن يفوز بجائزة أوسكار. وكنت على وشك أن أرزق بصبي.

بعد أسبوع، حظي «طفل كلوني» باسم جديد: زاكاري جولييان. إنه الحب والفرح والذهول والسحر. إنه، وفق ما قد تقوله كaitlyn: «كامل مكمّل».

نظرة إلى الأمام، إلى ما بعد ثمان سنوات: صورة قديمة جديدة بشتى أشكالها. عندما قال الخليل: «لا أستطيع أن أعيش مع طفل تحت سقف واحد للسنوات العشر التالية»، عدت بالذاكرة إلى ذلك اليوم في أورث، عندما أخبرني أليكس أنه لا يمكنه أن يكون مانح المني الخاص بي. سأتدبر كم آلمي الأمر، لكنّي

سأتدّرك أياًً كيف اتّصلت كايتلين بعد ذلك، لتعيد إحياء ما بدا وكأنه موت حلم.

قد تبدو الحالة مشابهة إلى حد ما - الانعطافة الصادمة، والمحطّات الخائبة - فربما وخلف ألي بعد إعلان الخليل، يقع أمل في أن تتحسن الأمور من تلقاء نفسها من جديد.

لكن شيئاً ييدو مختلفاً الاختلاف كله هذه المرة.

مكتبة telegram @t\_pdf

## من دون ذاكرة ولا رغبة

في منتصف القرن العشرين، افترض المُحلل النفسي البريطاني ويلفرد بيون أنه يتعين على المعالجين النفسيين أن يقاربوا مرضاهم «من دون ذاكرة ولا رغبة». فمن وجهة نظره، تقع ذكريات المعالجين عرضة للتفسير الذاتي، وتحوّل بمرور الوقت، في حين أن رغباتهم قد تتعارض مع ما يريدون مرضاهم. وإذا ما أخذت الذكريات والرغبات معًا، فقد تخلق مفاهيم منحازة يكوّنها المعالجون حول العلاج (وتعرف باسم الأفكار المصاغة). أراد بيون من الأطباء أن يدخلوا كل جلسة ملتزمين بالإصغاء إلى المريض في اللحظة الراهنة (بدل التأثير بذكرى ماضية) والبقاء منفتحين على مختلف المحصلات (بدل التأثير بالرغبة).

في بداية فترة تدريبي، خضعت للتدريب على يد أحد أتباع بيون، فتحديت نفسي أن أبدأ كل جلسة «من دون ذاكرة ولا رغبة». أحببت فكرة عدم الجلوح إلى مفاهيم أو جداول أعمال مسبقة. كما أحسست بنكهة بإحساس من الزن في هذا النوع من التخلّي، على غرار المفهوم البوذى القائم على التخلّي عن التعلق. لكن في الممارسة، أحسست وكأن الأمر كان أشبه بمحاولة محاكاة المريض الشهير ه. م. الذي كان يعالجه أخصائي الأعصاب أوليفر ساك، والذي ألمته إصابته الدماغية على العيش في اللحظة الراهنة دون سواها، من دون أي قدرة على تذكّر الماضي المباشر أو تصوّر المستقبل. لكن بما أن

فصوصي الجبهية سليمة، فلم أنجح في حمل نفسي على هذا النوع من فقدان الذاكرة.

ومع ذلك، أنا أعرف بالطبع أن مفهوم بيون أكثر دقة، وثمة قيمة في التخلّي عن الجوانب المشتّتة للذاكرة والرغبة عند عتبة الباب. لكنني أستذكر بيون هنا لأنّني بينما كنت أقود سيّارتي متّجهة إلى جلساتي مع ويندل، كنت أفكّر كيف يمكن، من جانب المريض في الغرفة - من جانبي أنا - أن تكون الـ«من دون ذاكرة (ذاكرة الخليل طبعاً)، ولا رغبة (رغبة بالخليل أيضاً)» أقرب إلى النعمة.

كان صباح الأربعاء، وكنت جالسة على أريكة ويندل، في الوسط بين الموقعين أ وب، بعد أن رتّبت الوسائل وراء ظهري.

كنت أنوي أن أبدأ الحديث متتكلّمة عمّا حدث معي في العمل في اليوم السابق، عندما كنت في المطبخ المشترك ولمحت نسخة عن مجلة «الطلاق» تعلو كومة من المطبوعات كان يفترض وضعها في قاعة الانتظار. تصوّرت الناس الذين اشتراكوا في هذه المجلة، يعودون إلى المنزل بعد نهاية يوم عمل لهم، فيجدون بين الفواتير والكتيبات الدعائية، هذه المجلة مع الكلمة «الطلاق» بالحروف الصفر اللامعة على الغلاف. ثم تخيلت هؤلاء الأشخاص يمشون في منازلهم الفارغة، ينير كل منهم الإضاءة، ثم يسخّن عشاء مثلّجاً أو يطلب أكلاً جاهزاً لشخص واحد، ثم يجلس ليأكله، ويقلب صفحات المجلة، متسائلاً: «كيف آلت بي الأمور إلى هذا الدرك؟». ورحت أتصوّر الأشخاص الذين تخطّوا

طلاقهم يقومون بأمور غير قراءة هذه المجلة، بينما غالبية المشتركين هم أناس مثلني أنا، يتلّعون حديثاً ويحاولون أن يفهموا ما جرى.

أنا بالطبع لم أتزوج الخليل، لذلك فهذا ليس طلاقاً. لكن كان يفترض بنا أن نتزوج، وهو ما وضعني، وفق تفكيري في هذه اللحظة، في الخانة نفسها. حتى شعرت أن هذا الانفصال قد يكون أسوأ من الطلاق من منظور واحد معين. ففي الطلاق، تكون الأمور قد بلغت من السوء، ما أدى بالطرفين إلى الانفصال. ولو كنت على وشك أن تحزن على خسارة ما، أليس من الأجدى بك أن تكون متسللاً بترسانة من الذكريات المقيمة - لحظات صمت مبين، وزاعمات صاحبة، وخيانة، وخيبة أمل كبيرة - تجاهها بها الذكريات الجميلة؟ أليس من الأصعب أن تتخلى عن علاقة لا يشوبها إلا الذكريات السعيدة؟

بدا لي الجواب إيجاباً.

وهكذا، كنت جالسة إلى الطاولة أتناول اللبن، أمسح بنظري عناوين المجلة («التعافي من الرفض»؛ «إدارة الأفكار السلبية»؛ «خلق شخص جديد منك!») عندما رن هاتفني، مشيراً إلى ورود بريد إلكتروني. لم يكن، كما كنت لا أزال (خيالياً) أتمنى، من الخليل. بل كان العنوان يشير إلى تحضير لأفضل ليلة على الإطلاق! افترضت أنها إحدى الرسائل غير المرغوب فيها - لكن إن لم تكن -، من أنا لأرفض أفضل ليلة على الإطلاق، نظراً للحالة التي أنا فيها؟ ضغطت على البريد لأكتشف أن الرسالة تأكيد على بطاقتي الحفل الفني اللتين كنت قد اشتريتهما مسبقاً كمفاجأة للاحتفال بعيد ميلاد الخليل. كان

كلانا يحب هذه الفرقة الموسيقية وقد تحولت الموسيقى التي يعزفونها موسيقى علاقتنا. ففي لقائنا الأول، اكتشفنا أننا نحب الأغنية نفسها. لم أستطع أن أتخيل نفسي أحضر هذا الحفل مع أي شخص آخر غير الخليل، فكيف لو كانت المناسبة ذكرى عيد ميلاده. هل أذهب؟ مع من؟ ألن أفكّر به في ذكري ميلاده؟ الأمر الذي أثار الأسئلة التالية: هل سيفكّر بي هو؟ وإن كانت الإجابة لا، ألم أعن له شيئاً؟ نظرت إلى عنوان مجلّة «الطلاق»: «إدارة الأفكار السلبية».

كنت أجده صعوبة في إدارة أفكاري السلبية، لأن خارج عيادة ويندل، لم تكن تحد منفداً لها. فقد يميل الانفصال إلى الواقع في خانة الخسارة الصامتة، الأقل واقعية بالنسبة للآخرين. فأنت تعرضت لإجهاض، لكنك لم تخسر طفلاً. لقد اختبرت انفصلاً، لكنك لم تخسر شريكاً. وهكذا يفترض الأصدقاء أنك ستتخطّى الأمر بسرعة نسبية، وتصبح أمور مثل بطاقات الحفل الموسيقي هذه وكأنّها إقرار خارجي بخسارتك، يكاد يكون مرحبًا به، ولا تقتصر الخسارة على الشخص وحسب، بل على الوقت والرفقة والعادات اليومية، والنكسات الخاصة والإيحاءات، والذكريات المشتركة التي باتت الآن لك أنت تحتفظ بها.

كنت أنوي أن أخبر ويندل بهذا كله بينما كنت أرتاح في جلستي، لكن عوضاً عن ذلك، لم يخرج متنّ إلا سيل من الدموع الهادرة.

رأيت، وسط غشاوتي، علبة المناديل تطير إليّ. ومرة أخرى، فاتني أن ألتقطها.  
(بالإضافة إلى هجري، بحسب ما رحت أفكّر، لقد باتت حركاتي تفتقد للتناسق).

شعرت بالمفاجأة والخجل في آن من انفجاري بالبكاء - لم نكن قد سلّمنا على بعضنا بعد - وكنت كلّما حاولت أن أتماسك، ألقي سريعاً عبارة «أنا آسفة» قبل أن أفقد السيطرة من جديد. استمررت جلستي لحوالي الخمس دقائق على هذا المنوال: أبكي. أحاول أن أتوقف. أنا آسفة. أبكي. أحاول أن أتوقف. أنا آسفة. أبكي. أحاول أن أتوقف. يا إلهي أنا حقاً آسفة.

أراد ويندل أن يفهم علام أعتذر.

أشرت إلى نفسي. «انظر إليّ!» حملت المنديل إلى أنفي وأفرغت ما به في صخب لافت.

رفع ويندل كتفيه كما لو أنه يقول، حسناً، صحيح، وإن يكن؟  
ثم لم أتوقف حتى لأقول له: «أنا آسفة»؛ بل واصلت البكاء. أحاول أن أتوقف.

أبكي. أحاول أن أتوقف. أقول أنا آسفة.

استمر الأمر لبضع دقائق إضافية.

بينما كنت أبكي، أخذت أفكّر كيف أنني في الصباح الذي تلا الانفصال، بعد ليلة بلا نوم، نهضت من فراشي وواصلت حياتي اليومية.

تذكّرت كيف أوصلت زاك إلى المدرسة وقلت له: «أحبّك» بينما كان يقفز من السيارة، ثم نظر من حوله ليتأكّد أن لا أحد يستطيع سماعه ويجبيني، «أحبّك!» قبل أن يركض لينضمّ إلى رفاقه.

فگّرت كيف أتّني بينما كنت أقود السيارة إلى العمل، أخذت أستعيد تعليق حين مراراً وتكراراً في ذهني: لا أفهم كيف يمكن أن تكون نهاية القصة على هذا النحو؟

فگّرت كيف أتّني قمت في المصعد متّجهة إلى مكتبي، بالضحك عندما تذكّرت التلاعب اللفظي القائم في اللغة الإنكليزية بين لفظة الإنكار ونهر النيل في مصر في إشارة واضحة إلى حالة نفسية تقوم على إنكار الوضع القائم(3). ومع ذلك، عدت إلى حالة الإنكار: ربما سيغيّر رأيه. ربما هذا كلّه لا يتعدّى كونه سوء تفاهم.

لكن بطبعية الحال، لم يكن الأمر مجرّد سوء تفاهم، وإنّ كبير، إذ ها أنا هنا، أبكي أمام ويندل، أخبره مجّداً كم أشعر أتّني عاجزة لا أقوم إلاّ بهذا، كم أشعر أتّني لا أزال حطاماً.

قال لي ويندل: «فلنبرم صفقة أنا وأنت. ما رأيك لو نتفق أن تحسني التعامل مع نفسك بينما تكونين هنا؟ يمكنك أن تفعلي ما شئت وتجعلدي نفسك ما أردت بمجرّد أن تخرجي من هنا، مفهوم؟».

أن أحسن التعامل مع نفسي. لم تخطر الفكرة في بالي من قبل.

«لكنّه انفصال ليس إلّا»، قلت وقد نسيت فورًا أن أحسن التعامل مع نفسي.

«أو قد أترك لك زوج قفازات ملاكمة عند الباب حتى تتمكنني من ضرب نفسك طوال الجلسة. هل هذا أسهل؟». ابتسم ويندل، فشعرت بنفسي أتنشق بعض الهواء، ثم أزفره، أسترخي في لحظة اللطف تلك. عدت بأفكاري إلى خاطرة تخطر دائمًا بيالي عندما أرى مرضى الدين يجلدون ذواتهم: لست أنت أفضل شخص تكلّمه الآن عن نفسك. وأشارح لهم، أنه يوجد فرق واضح، بين لوم الذات والمسؤولية الذاتية، وهي لازمة لما قاله جاك كورنفيلد: «الميزة الثانية للروحانية الناضجة هي اللطف. تستند على المفهوم الأساسي القائم على قبول الذات». في العلاج النفسي، نسعى إلى التراحم الذاتي (هل أنا إنسان؟) مقابل احترام الذات (أو الحكم الذاتي: هل أنا جيد أم سيئ؟).

أجبته قائلة: «رّبما لست بحاجة لقفازات الملاكمه. كل ما في الأمر أنّي كنت بحال أفضل، والآن لا يسعني أن أتوقف عن البكاء. أشعر وكأنّي أتراجع، وكأنّي عدت إلى مرّع أسبوع الانفصال».

لوى ويندل برأسه قليلاً ثم قال: «دعيني أطرح عليك سؤالاً»، وافتراضًا منّي أن الأمر سيتناول علاقتي، مسحت عيني وجلست أنتظر.

بدأ يقول: «في عملك كمعالجة نفسية، هل سبق لك أن جلست مع شخص مخزون؟».

كان سؤاله بمثابة صفعة قاسية.

لقد جلست مع أشخاص يعانون كافة أشكال الحزن: من خسارة طفل، إلى خسارة أهل، أو خسارة شريك، أو خسارة قريب، أو خسارة زواج، أو خسارة كلب، أو خسارة عمل، أو خسارة هوية، أو خسارة حلم، أو خسارة عضو من أعضاء الجسم، أو خسارة شباب.

لقد جلست مع أشخاص تطبق وجوههم على ذاتهم، وتتحول عيونهم شقوقاً بالكاد تفتح، وتشبه أفواههم المفتوحة لوجهة الصرخة الشهيرة لـ مونك. جلست مع مرضى يصفون حزنهم بالـ«رهيب» وـ«غير المتحمل»؛ وصفت إحدى المرضى، نقلأً عن شيء سمعته، أن حزنها جعلها تشعر «بالتناوب ما بين الخدر والألم المبرّح».

كما رأيت الحزن عن بعد، كما في زمن كلية الطب عندما كنت أنقل عيّنات الدم في غرفة الطوارئ فسمعت صوتاً فاجأني حتى كدت أفلت الأنابيب من يدي. كان عوياً، أشبه بعويل الحيوانات أكثر منه صوت بشري، ثاقباً بدائيّاً، حتى استغرقني الأمر دقيقة كاملة كي أجد مصدره. في الممر، وجدت أمّاً غرقت طفلتها البالغة ثلاثة أعوام بعد أن خرجت من الباب الخلفي وسقطت في حوض السباحة في خلال الدقيقتين اللتين احتاجتهما الأم كي تصعد لتجيّر الحفاظ لطفلها. وبينما كنت أستمع للعويل، رأيت زوجها يصل ويتلقّى النبأ، ثم سمعت صدمته تنفجر صراخًا كما لو كان يتناغم في جوقة مع هدير زوجته. كانت المرة الأولى التي أستمع فيها إلى هذه الموسيقى الخاصة التي تميّز الحزن والألم، لكنّي، مذاك الحين، سمعتها مرات لا تعد ولا تحصى.

وليس مفاجئاً أن يشبه الحزن الاكتئاب. لهذا السبب، وحتى سنوات خلت، كان ثمة ما يسمى استبعاد الحداد النفسي في دليل التشخيص المهني. فلو اختر الشخص أعراض الاكتئاب في الشهرين الأولين اللذين يليان خسارة ما، يكون التشخيص حداداً نفسياً. لكن إن تواصلت هذه الأعراض إلى ما بعد الشهرين، فيصبح التشخيص اكتئاباً. لكن استبعاد الحداد النفسي هذا لم يعد موجوداً، ويعود ذلك جزئياً إلى الجدول الزمني التالي: هل يفترض الناس حقاً أن ينتهيوا من حال الحزن والحداد بعد شهرين؟ ألا يمكن للحزن أن يستمر لستة أشهر أو سنة، أو بشكل أو باخر حياة كاملة؟

ثم يبرز واقع آخر، وهو أن الخسائر قد تصنف في طبقات عدّة. من الخسارة الفعلية (في حالي أنا، خسارة الخليل)، إلى الخسارة الكامنة (ما يمثله). لهذا السبب، يرى كثيرون أن ألم الطلاق لا يتناول إلا بجزئه خسارة الشخص الآخر؛ بل هو غالباً ما يتمحور حول ما يمثله هذا التغيير - فشل ورفض وخيانة وبجهول وحياة مختلفة عمّا يتوقعه المرء. ولو وقع الطلاق في مقبل العمر، فقد تتضمن الخسارة التأقلم مع صعوبة التعرّف على شخص آخر، والانكشاف أمامه بدرجة الحميمية نفسها. أذكر أنني قرأت عن تجربة امرأة مطلقة تعرفت على حبيب جديد بعد أن انتهى زواجهما الذي دام لعقود، فكتبت تقول: «لن تلتقي نظاري يوماً بنظرات داييفيد في غرفة الولادة. لن ألتقي يوماً بأمه». لهذا السبب أيضاً، ارتدى سؤال ويندل أهمية بالغة. فبطشه مني أن أتذكّر كيف يكون الأمر عندما أجلس مع أشخاص مخزونين، هو يدلّني على ما يمكنه

أن يفعله لي الآن. لا يستطيع إصلاح علاقتي المكسورة. لا يستطيع تغيير الواقع. لكنه يستطيع المساعدة لأنّه يعرف ما يلي: كلّنا توّاقون لنفهم أنفسنا ونجد من يفهمنا. عندما أرى أزواجاً في جلسات العلاج، غالباً ما يشتكي أحدهما فلا يقول: «أنت لا تحبّيني»، بل «أنت لا تفهميني». (قالت مرّة امرأة لزوجها: «أتعرف أيّ كلمتين أكثر عاطفية من «أحبّك؟»). فجرّب حظه قائلاً: «أنت جميلة». فرذّت عليه زوجته بالنفي قبل أن تضيف: «أنا أفهمك»).

بدأت دموعي تنسكب من جديد. رحت أفكّر بما يشعر به ويندل وهو جالس معي هنا. فكل ما نفعله أو نقوله أو نشعر به، نحن المعالجون النفسيّون، بينما نجلس مع مريضانا، يتوّسط له تاريخنا؛ كل ما خبرته سيؤثّر على شخصيّتي في تلك الجلسة في تينك الساعة. فالرسالة النصيّة التي تلقّيיתה للتو، والمحادثة التي أجريتها مع صديق، والتفاعل الذي أقمته مع خدمة العملاء بينما أحارّل أن أحل مشكلة في فاتوري، والطقس، وعدد الساعات التي نمّتها، وما حلمت به قبل الجلسة الأولى في اليوم، والذكرى التي تحركها قصة مريض، هذا كلّه سيؤثّر على سلوكي مع المريض. فما كنت عليه قبل الخليل، مختلف عما أصبحته الآن. ما كنت عليه عندما كان ابني طفلاً، مختلف عما أنا عليه في الجلسات الآن، بما فيها هذه الجلسة مع ويندل. وهو مختلف في هذه الجلسة مع ب فعل ما جرى في حياته حتّى تلك اللحظة. ربما تستغلّ له دموعي كل ما مرّ به من حزن ويؤلمه أن يعيش هو هذا أيضاً. هو يمثل من الغموض لي ما أمثله أنا من

الغموض له، ومع ذلك، ها نحن هنا، نوحّد جهودنا من أجل إماتة اللثام عمّا قادني إلى هنا.

يقع على عاتق ويندل الآن أن ينفّح قصتي. فكل المعالجين النفسيين يقومون بذلك. ما هي المواد الدخيلة؟ هل الشخصيات الداعمة مهمّة أم تثنى عن الموضوع؟ هل الحبكة تتطوّر أم إن البطل يدور في حلقة مفرغة؟ هل تكشف الحبكة عن موضوع ما؟

تشبه التقنيّات التي نستخدمها إلى حد ما نوع الجراحة الدماغية التي يبقى فيها المريض مستيقظاً طوال العملية؛ وبينما يجري الجراحون العملية، يتكلّمون المريض ويتحققون باستمرار من حاله: هل تشعر بهذا؟ هل تستطيع أن تقول هذه الكلمات؟ هل يمكنك أن تعيد هذه الجملة؟ ويقومون باستمرار بمعايرة كم يقتربون من المناطق الحسّاسة في الدماغ، وإذا ما لمسوا إحداها، تراجعوا سريعاً حتى لا يلحقوا أي ضرر بها. لكن المعالجين النفسيين يغوصون في العقل وليس في الدماغ، ويمكن أن نرى عبر أي حركة أو تعبير، مهما كان عامّاً، أنّنا أص比نا وترّا حسّاساً. لكن على عكس جراحي الأعصاب، نحن ننجذب إلى المنطقة الحسّاسة، نضغط برفق عليها، حتى لو شعر المريض بعدم الارتياح.

هكذا نصل إلى صلب الموضوع، وغالباً ما نطا شكلاً من أشكال الحزن. لكن الكثير من الحبات يقف ما بين بين.

حضرت مريضة اسمها سانتا مرّة إلى العلاج وكانت في العشرينات من عمرها، كي تفهم قصة وفاة أبيها العزيز. قيل لها وهي صغيرة إنّه توفّي في حادث

قوارب، لكن عندما كبرت، شُكّت في أنه قتل نفسه. غالباً ما يترك الانتحار الناجين محملين بعبء لغز غير محلول: لماذا؟ ما الذي كان يمكن القيام به لتفادي ذلك؟

في غضون ذلك، أخذت سماتها تبحث دائمًا عن مشكلات في علاقاتها، تفتقّد عن أمور تمنحها بلا أدنى شك سبباً لقطع العلاقة. ففي سعيها لأن لا يكون عشاقها اللغز الذي كانه أبوها، كانت تعيد عن غير قصد إحياء قصة الهجر. لكن هذه المرة، كانت هي من يهجر ويتخلّى. كانت تحكم السيطرة، لكن يتنهى بها الأمر وحيدة. في جلسات العلاج، تعلّمت أن اللغز الذي تحاول فكه كان أكبر مما إذا كان أبوها قد أقدم على الانتحار أو لا. كان أيضًا لغزاً قائماً على من هو أبوها عندما كان حياً يرزق – ومن أصبحت بنتيجة ذلك؟ ي يريد الناس أن يجدوا من يفهمهم وأن يفهموا، لكن بالنسبة للسود الأعظم بيننا، تكمن مشكلتنا الكبرى في أننا لا نعلم ما هي مشكلتنا. فلا ننفك نتعثّر في بقعة الوحل نفسها. لماذا أقوم بالأمر نفسه الذي يضمن تعاستي مراراً وتكراراً؟

بكّيت، وبكيت، متسائلة كيف يمكن لي أن أبكي طوال هذه الفترة. تسأّلت إن كان الجفاف قد أصاب مني مقتلاً. ومع ذلك، ها هي الدموع تتدقّق من جديد. وقبل أن أدرّي، وجدت ويندل يرثّت على ساقيه في إشارة إلى أن الجلسة انتهت. أخذت نفساً عميقاً ولاحظت أنني أصبحت بشكل مفاجئ أكثر هدوءاً الآن. فالانتخاب بحرّية في مكتب ويندل كان يشبه غرقى في

حضرن ملاءة دافئة وآمنة، بعيدة عن كل ما يجري في العالم الخارجي. أخذت أفکر في ما قاله جاك كورنفيلد محدداً، الجزء الذي يتناول قبول الذات، ومع ذلك بدأت أطلق الأحكام: هل أنا أدفع المال لأحدهم ليشاهدني وأنا أبكي لخمس وأربعين دقيقة متواصلة؟

نعم ولا.

لقد أجرينا أنا وويندل حواراً، حتى لو لم تتبادل أيَّ كلام. رأيَّ أحزن، ولم يحاول أن يجعل الأمور تبدو أكثر راحة عبر مقاطعي أو تحليل المسألة. بل تركني أخبر قصتي بالطريقة التي رأيتها مناسبة اليوم.

وبينما أخذت أحجف دموعي وأقف مغادرة، رحت أفکر كيف أنه كلما سألني ويندل عن وجه آخر من أوجه حياتي -ماذا كان يجري بينما كنا نتواعد أنا والخليل، وكيف كانت حياتي قبل أن ألتقي بالخليل- كنت أعطيه ردّاً جاهزاً (العائلة، والعمل والأصدقاء: ليس ثمة ما يستحق البحث فيه هنا يا صديقي!), لأعود دائمًا إلى موضوع الخليل. لكن الآن، بينما كنت أرمي المناديل في سلة المهملات، أدركت أن ما قلته لويندل لم يكن كاملاً.

لم أكذب، بالتحديد. لكنني لم أقل القصة كاملة أيضًا.

فلنقل إنّي أغفلت بعض التفاصيل.

(3) يقوم التلاعب اللفظي هنا على المقابلة بين The Nile وDenial في اللغة الإنكليزية اللتين تلفظان بالطريقة نفسها.

## القسم الثاني

الصدق علاج أقوى من التعاطف،

الذي قد يواسى إنما غالباً ما يخفي.

جريتل إرلينج

## أيّام الجمعة عند الرابعة

اجتمعنا في مكتب زميلتي ماكسين، كراسٍ بالية، خشب قديم، أقمصة عتيقة، وظلال كرييّة ناعمة. حان دوري لأقّدم حالة لمجموعة اليوم الاستشاريّة، ومن المفترض أن أتكلّم عن مريض لا ييدو أثني أربع في مساعدته.

هل المشكلة فيها؟ أم المشكلة في أنا؟  
أنا هنا لأكتشف الأمر.

تبلغ بيكا الثلاثين من عمرها. حضرت إلى قبل سنة بسبب صعوبات تواجهها في حياتها الاجتماعيّة. كانت تحسن صنيعاً في عملها، لكنّها تشعر بالألم من أقرانها الذين يستبعدونها، ولا يدعونها أبداً لتناول الطعام أو لاحتساء كأس معهم. في غضون ذلك، بدأت تواعد ثلة من الرجال الذين يبدون لها حماسة بالغة في البداية قبل أن ينفصلوا عنها بعد شهرين.

هل المشكلة فيها؟ أم المشكلة فيهم؟ هذا ما تسعى لكتكشفيه من الجلسات العلاجيّة.

لم تكن المرة الأولى التي أتحدث فيها عن بيكا عصر الجمعة عند الرابعة، عندما تلتقي بمحموعتنا الأسبوعيّة. على الرغم من أنها ليست إلزامية، إلا أن المجموعات الاستشاريّة ثابتة في حياة العديد من المعالجين النفسيّين. فبنتيجة عملنا بشكل منفرد، لا نحظى بأي تعليق من الآخرين، أكان إطراً على صنيع قمنا به، أو

رأيًا حول كيفية القيام به بشكل أفضل. هنا لا نقوم بفحص مرضانا وحسب، بل نفحص أنفسنا في ما يتعلّق بمرضانا.

تستطيع أندريا أن تقول لي، في مجموعتنا: «يبدو هذا المريض مثل أخيك. لهذا السبب أنت تتعاملين معه على هذا النحو». وأستطيع أن أساعد أيان على إدارة أحاسيسه مع مريضه تبدأ جلساتها بإبلاغه عن تفاصيل برجها الفلكي (إذ يقول: «لا أستطيع أن أتحمل هذا الهراء»). وهكذا تصبح المجموعة الاستشارية بمثابة نظام - غير كامل إنما قيم - يقوم على الضوابط والتوازنات ليضمن أننا نحافظ على الموضوعية، ونسير أغوار المواضيع المهمة، ولا يفوتنا أي شيء واضح في العلاج.

ولا شك في أن جلسات بعد ظهر أيام الجمعة هذه، لا تخلو من المزاح، ولا الطعام والنبيذ.

قلت للمجموعة: ماكسين، وأندريا، وكلير، وأيان، الذكر الوحيد بيننا، «إنّا المعضلة نفسها». وأضفت أن لكل منا نقاطاً مخفية، لكن الملاحظ في حالة يكا إنّا تبدو وكأنّا لا تملّك أي فضول حيال نفسها.

وأفقني أعضاء المجموعة الرأي. فكثيرون من الناس يبدأون الجلسات العلاجية وهم يشعرون بالفضول تجاه الآخرين أكثر من أنفسهم: لماذا يقوم زوجي بهذا؟ لكن في كل حديث، نزع بذور الفضول، لأن العلاج لا يسعه أن يساعد أشخاصاً لا يعتريهم أي فضول تجاه أنفسهم. وقد أقول في نقطة ما شيئاً من هذا القبيل، «أتسائل لم أنا أكثر فضولاً تجاهك مما أنت عليه تجاه نفسك؟».

وأنتظر لأرى كيف سيتلقّف المريض هذا الأمر. عندئذ، يبدأ معظم الناس بالشعور بالفضول حيال سؤالي. لكن ليس بيكا.

أخذت نفسها عميقاً ثم أكملت: «ليست راضية عما أفعله، فهي لا تشعر بأي تقدّم، وبدل أن تذهب إلى معالج آخر، ها هي تعود كل أسبوع لتثبت إلى حد ما أنها على حق وأنني مخطئة».

كانت ماكسين، التي مضى على عملها ثلاثين عاماً وهي عميدة هذه المجموعة، تحرك كأس النبيذ في يدها بحركات دائرة، وسألتني: «لماذا تواصلين رؤيتها؟».

أفكّر بسؤالها بينما أقطع شريحة جبنة من على الصينية. في الواقع، لقد فشلت كل الأفكار التي قدّمتها المجموعة خلال الأشهر القليلة الماضية. فلو، على سبيل المثال، سألت بيكا عن سبب دموعها، كانت لتصرخ في وجهي: «لهذا السبب آتي إليك، لو كنت أعرف ما يجري، لما احتجت للقدوم إلى هنا». ولو تكلّمت عما يجري بيننا في تلك اللحظة من خيبة أملها فيّ، وإحساسها بأنّي لا أفهمها ورأيها بأنّي لا أساعد - تحور مسار الحديث فجأة لتخبرني كيف أن هذا المأزق لم يحدث لها مع أي شخص آخر، لكن معي أنا وحسب. وعندما حاولت أن أبقي الحديث متركزاً علينا نحن - هل شعرت بأنّي أفهمها بشيء ما، أو أتقدها؟ - ثارت غاضبة. وعندما حاولت أن أكلّمها عن الغضب، اعتصمت بحبل الصمت. وعندما تساءلت إن كان صمتها وسيلة تحمي بها نفسها مما سأقوله لها مخافة أن يجرحها الموضوع، قالت محدداً إنّي أساءت الفهم.

ولو سألتها لماذا تعود وتأتي إلى إن كانت تشعر أنني أسيء فهمها على الدوام، كانت تحيب أنني أتخلى عنها وأرغب أن تغادر، تماماً كما يفعل أصحابها أو زملاؤها في العمل. وعندما حاولت أن أساعدها في التفكير بالسبب الذي يحمل هؤلاء الناس على الابتعاد عنها، ردت أن أصحابها يهابون الالتزام وزملاءها في العمل متكبرون.

في العادة، ما يحصل بين المعالج النفسي ومريضه يتكرر بين المريض والناس في العالم الخارجي، وغالباً ما تكون المساحة الآمنة في غرفة العلاج هي المكان الذي يمكن للمريض عادة أن يبدأ فيه بفهم السبب. (ولو لم يتكرر ذلك المشهد بين المعالج ومريضه في علاقات المريض الخارجية، فيعود السبب في غالب الأحيان إلى أن المريض لم يكون أي علاقات عميقة - لهذا السبب تحديداً. فمن الأسهل الإبقاء على علاقات سطحية جيدة). يبدو أن ييكا تقوم معي ومع الجميع بإعادة تمثيل علاقاتها مع أهلها، لكنها لم تكن مستعدة لتناقش هذا أيضاً.

بالطبع قد تمر لحظات لا تستوي فيها الأمور بين المعالج النفسي ومريضه، عندما يقف النقل المقابل الذي يقوم به المعالج عائقاً. والدليل: بروز مشاعر سلبية تجاه المريض.

أخبرت الجموعة أن ييكا تثير حفيظتي. لكن هل السبب أنها تذكرني بأحد من الماضي، أو أنه يصعب بحق التفاعل معها؟

يستخدم المعالجون النفسيون ثلاثة مصادر للمعلومات عندما يعملون مع المرضى: ما يقوله المرضى، وما يفعلونه، وكيف نشعر بينما نجلس معهم. أحياناً، قد ترثي المريضة شارة حول عنقها تقول أنا أذّرك بأمّك! لكن كما سعى جاهداً أحد المشرفين علينا خلال فترة التدريب ليحفر فينا المقولة التالية: «ما تشعر به عند المقلب الآخر من لقائك مع المريض هو حقيقي - استخدمه». فتجارينا مع هذا الشخص ترثي أهمية بالغة لأنّنا ربّما نشعر شعوراً مشابهاً لما يشعر كل من يدور في فلك هذا المريض.

لقد ساعدتني معرفتي بذلك على التعاطف مع بيكا، بحيث بت أرى كم أن صراعاتها عميقة متجلدة. كان المراسل الراحل أليكس تيزون يؤمن أن لكل شخص قصة ملحمية تقبع «في مكان ما في العقدة ما بين عباء الشخص ورغبته». لكن لم يسعني أن أبلغ هذا المكان مع بيكا بعد. كنت أشعر بطبع متزايد في جلساتنا - ليس إرهاقاً ذهنياً، بل ملل. كما حرصت على أن أخزن الشوكولا وأقوم ببعض القفزات الحفّزة قبل أن تصل لأطرد شبح النعاس عني. في النهاية، نقلت جلساتها المسائية إلى أول موعد صباحي. لكن ما إن كانت تجلس، حتى يبدأ الملل يتسلل إليّ، إلى أن شعرت بالعجز وأنني لا أقوى على مساعدتها.

كثير، وهي محللة يكثر الطلب عليها، تدخلت في جلسة اليوم قائلة: «تحتاج لأن تشعري أنك لست مؤهلة بما يكفي حتى تشعر أنت أكثر قوّة. إن فشلت، فلن تشعر عندئذ أنت هي الفاشلة».

ربما كانت كلير على حق. فأصعب المرضى ليسوا أشخاصاً مثل جون، أشخاصاً يتغيّرون لكنّهم لا ييدو أنّهم يلاحظون ذلك. إنّ أصعب المرضى هم أولئك الذين، مثل بيكا، يواصلون الحضور لكنّهم لا يتغيّرون.

بدأت بيكا مؤخّراً تواعد شخصاً جديداً اسمه وايد، والأسبوع الماضي، أخبرتني عن نزاع نشب بينهما. لاحظ وايد أنّ بيكا تشتكي من أصدقائها كثيراً، فقال لها: «إنّ لم تكوني سعيدة معهم، لماذا تحفظين بهم أصدقاء لك؟!». لم تستطع بيكا «أن تصدق» ردّ وايد. لم يفهم أنّها تنفس أمامه ليس إلا؟ وأنّها تريده أن تثير الموضوع معه لا أن «تصدّ»؟

بدت أوجه الشبه واضحة هنا. سألت بيكا إنّ كانت تحاول أن تنفس معي ليس إلا، وإنّ كانت تحد بعض القيمة في علاقتنا، كما تفعل مع أصدقائها، على الرغم من أنّها تشعر أحياً بالإحباط. فأجابت بيكا، كلاً، لقد أساءت الفهم من جديد. كانت هنا لستكّلّم عن وايد. لم تستطع أن ترى أنّها صدّت وايد تماماً كما صدّتني، الأمر الذي ينعكس سلباً على مشاعرها. لم تكن مستعدّة للنظر إلى ما تقوم به وبصعّب على الناس من حولها أن يقدموا لها ما تريده. وعلى الرغم من أنّ بيكا أتت إلىّ سعياً وراء تغيير بعض أوجه حياتها، إلا أنّها لا تبدو منفتحة أمام أي تغيير فعلي. كانت عالقة في «حجّة تاريخية» سبقت مرحلة العلاج. ومثلثاً كان ليبيكا قيودها، كذلك الأمر بالنسبة لي. فكل معالج نفسي أعرفه قد واجه هذا المأزق من قبل.

سأّلت ماكسين مجدّداً لماذا لا أزال أستقبل بيّكا. وأشارت إلى أنّي جرّبت كل ما أكتسبته من فترة تدريبي ومن تجاري، وكل ما سمعته من المعالجين في المجموعة الاستشارية، من غير أن تحرز بيّكا أي تقدّم.

فأجبتها: «لا أريدها أن تشعر بأنّها عالقة عاطفياً».

«إنّها تشعر بالفعل بأنّها عالقة. من قبل الجميع في حياتها، من فيهم أنتِ». «حسناً. لكنّني أخشى إن أنهيت العلاج معها، أن يزيد ذلك من قناعتها أن لا أحد يستطيع مساعدتها».

رفعت أندرية حاجبيها.

سألتها: «ماذا؟».

قالت: «لست مضطّرة لإثبات كفاءتك لبيّكا».

«أعرف ذلك. لكن ما أخشاه هو بيّكا».

سعل إيان سعالاً قوياً، ثم ادعى أنه يتقيأ. وانفجرت المجموعة كلّها ضاحكة. «حسناً، ربما أفعل». وضفت بعض الجبن على شريحة الخبز المحمّص. «مثل تلك المريضة الأخرى التي أعالجها وهي على علاقة مع شاب لا يعاملها معاملة حسنة، لكنّها لا تريد الانفصال عنه لأنّها تريد أن تثبت له، بطريقة ما، أنّها تستحق أن يعاملها بشكل أفضل. ومع أنها لن تستطيع أن تثبت له ذلك، لا تنفك تحاول».

أردفت أندرية: «عليك أن تتنازلي عن القتال».

«لم يسبق لي أن تخليت عن مريض من قبل».

«قرارات الانفصال مؤلمة»، ردت كلير وهي ترمي بحبسات العنبر في فمها.  
«لكننا نكون مهملين لو لم نقم بها».

أهمية مشتركة في الغرفة.

كان إيان يراقب وهو يهزّ برأسه. «ستقفزن كلّكن وتنحرن عنقي الآن» - إيان مشهور في مجتمعنا بإطلاقه تعليمات حول الرجال والنساء - «لكن استمعن إلى هذا. النساء يتحملن حماقات أكثر من الرجال. ولو لم تعامل امرأة صاحبها معاملة جيّدة، يسهل له أن ينفصل عنها في طرفة عين. وإذا لم يستفد مريض مما أقدمه له، وأنا أكيد أنتي بذلك قصارى جهدي، لكن لم يفلح الأمر، فسأقطع العلاقة على الفور».

رمياباً كلّنا بنظراتنا المحدقة المعتادة. فالنساء يحسن التخلّي عن الرجال تماماً كما يفعلون هم. لكننا كنّا نعي جيّداً أنه قد تكون ثمة حقيقة في ما يقوله.  
«نحب قطع العلاقة»، قالت ماكسين وهي ترفع كأسها. فقرعنا كؤوسنا في غياب أي فرحة.

كم هو مؤلم أن تضع المريضة كل آمالها عليك، وفي النهاية، تدرك أنّك خذلتها. في هذه الحالات، يسكنك سؤال واحد: لو قمت بأمر على نحو مختلف، لو وجدت المفتاح في الوقت المناسب، هل كنت لأساعد على نحو أفضل؟ والإجابة التي تعطيها لنفسك: ربّما. وأيّاً كان ما تقوله المجموعة الاستشارية التي أنتمي إليها، لم يكن بوسعي أن أساعد بيّكا على النحو الصحيح، وبهذا المعنى فقد خذلتها.

\* \* \*

العلاج عمل شاق، ليس للمعالج النفسي وحسب. ذلك لأن مسؤولية التغيير تقع أيضاً على عاتق المريض.

فلو كنت تتوقع ساعة من الإيماءات المتعاطفة بالرأس، ترك موجوداً في المكان الخطأ. فلا شك في أن المعالجين النفسيين سيقدمون كل دعم، لكن دعمنا يهدف إلى تقدمك، وليس إلى التأكيد على رأيك السلبي تجاه شريكك. (يتمحور دورنا حول فهم وجهة نظرك من دون تبنيها بالضرورة). في العلاج، سيُطلب منك أن تكون عرضة للمساءلة وأن تشعر بضعفك في آن. وبدل توجيه الناس مباشرة إلى قلب المشكلة، نحتّم عليهم على بلوغ هذه النقطة بمفردهم، لأن أقوى الحقائق - تلك التي يأخذها الناس على محمل الجد - هي تلك التي يأتون إليها، رويداً رويداً، من تلقاء أنفسهم. ويبقى استعداد المريض لتحمل الانزعاج وعدم الراحة بنداً ضمئياً من بنود العقد، إذ قد لا يكون من السهل تفادي بعض الانزعاج في سبيل إنجاح العملية برمتها.

لكن كما قالت ماكسين عصر أحد أيام الجمعة: «أنا لا أقوم بالعلاج على طريقة (هيا، هيا يا فتاة)».

قد يبدو الأمر غير منطقي، لكن العلاج ينجح بشكل أفضل عندما يبدأ الناس يشعرون أنهم بحال أفضل عندما يتراجع اكتئابهم أو قلقهم، أو عندما يتحطّون الأزمة. هكذا، يصبحون أقل تفاعلاً، وأكثر حضوراً، وأكثر قدرة على الانخراط في العمل. لسوء الحظ، يغادرننا الناس أحياناً بمحرّد أن تزول الأعراض،

إذ لا يدركون (أو ربما بعد أن أدركوا جيداً) أن العمل قد بدأ للتو، وأن البقاء سيتطلب بذل المزيد من الجهد.

في إحدى المرات، في نهاية جلسة مع ويندل، قلت له إنني أحياناً، عندماأشعر بأنني أغادر بحال أسوأ من لحظة قدومي -إذ أشعر وكأنه قد قذف بي إلى هذا العالم، من غير أن أتمكن من قول كل ما أردت قوله- ومع احتفاظي بكم هائل من المشاعر المؤلمة، أكره العلاج.

وكان ردّه: «إن معظم الأشياء التي تستحق التعب هي الأشياء الصعبة». لم يقل ذلك بشكل عفوياً، إنما بنبرة وتعابير جعلتني أفكّر أنه ربما يقول ذلك عن تجربة شخصية. أضاف أنه بينما يسعى الجميع لمغادرة الجلسة بحال أفضل، أنا، من بين كل الناس، يجب أن أعرف أن العلاج لا يسير دائماً على هذا النحو. فلو أردت أن أشعر بحال أفضل على المدى القصير، بحسب ما قال، يمكنني أن أكل قطعة حلوي أو أنتشسي. لكن لا مصلحة له في عالم المتعة القصيرة الأمد. ثم أضاف، ولا مصلحة لي أنا أيضاً.

لكن كان لي مصلحة -أعني كمريضـ. ما يجعل العلاج بمثابة تحدي هو أنه يفرض على الناس أن ينظروا إلى أنفسهم بنواحٍ يختارون عادة ألا يروها. يحمل المعالج مرآة بأكبر قدر ممكن من التعاطف، لكن الأمر يعود للمريض أن ينظر جيداً إلى ذاك الانعكاس، أن يتحقق به ويقول: «آه، أليس هذا شيئاً للاهتمام! الآن ماذا؟»، بدل أن يدير نظره جانباً.

قررت أن آخذ بنصيحة مجموعة الاستشارية وأنهي جلستي مع بيكا. بعد ذلك، شعرت بخيبة الأمل وبالتحرّر في آن. وعندما أخبرت ويندل عن الأمر في الجلسة التالية، قال إنّه يشعر تماماً بما كنت أشعر به معها.

فسألته: «هل لديك مرضٌ مثلها؟».

فأجابني بابتسامة واسعة من غير أن يزيح نظره عني: «طبعاً». لزمني حوالي الدقيقة قبل أن أستوعب الأمر: إنه يعني أنا. يا إلهي! هل يقوم بعض القفزات الرياضية أو يرکز على الكافيين قبل جلساتنا أيضاً؟ يتساءل كثيرون من المرضى إن كانوا يشعروننا بالملل نتيجة ما يرونه حياة غير مهمة، لكنّهم لا يشعروننا بالملل على الإطلاق. بل إن المرضى الذين يشعروننا بالملل هم أولئك الذين لا يشاركوننا حياتهم، الذين يتسمون خلال جلساتهم، أو ينطلقون في قصص مكررة لا مغزى منها في كل مرة، فنشرع نخدش رؤوسنا: لماذا يقولون لي هذا؟ أي أهمية لهذا بالنسبة إليهم؟ والأشخاص الذين يشعرونك بكثير من الملل هم الذين يسعون لإبقاءك بعيداً عنهم.

هذا ما فعلته مع ويندل عندما لم أنفك أتكلّم عن الخليل؛ لم يتمكّن من الوصول إلي لأنّي لم أسمح له بذلك.وها هو الآن يiqc البحصة: أنا أتصرّف معه كما تصرّفنا أنا والخليل مع بعضنا البعض - ولا أختلف كثيراً في هذا عن بيكا.

شرح لي ويندل قائلاً: «أنا أخبرك بهذا النوع من الدعوة لك». فأخذت أفكّر كم من دعوة مني رفضتها بيكا. لا أريد أن أقوم بالأمر نفسه مع ويندل.

لو كنت غير قادرة على مساعدة بيكا، فربما تكون هي قادرة على مساعدتي.

## ما نحلم به

جاءتني، في أحد الأيام، شابة تبلغ من العمر أربعة وعشرين ربيعاً، كنت أعالجها منذ أشهر، وأخبرتني حلم ليلتها السابقة.

بدأت هولي تقول: «كنت في المركز التجاري. التقيت بتلك الفتاة، ليزا، التي كان تعاملها معي سيئاً في المدرسة الثانوية. لم تكن تسخر معي وجهها لوجه كما كانت تفعل الآخريات. بل كانت تتتجاهلني بالكامل! وما كنت لأمانع ذلك، غير أنّي لو التقيت بها خارج المدرسة، كانت لتدّعي أنها لا تعرفي بيّة. وهذا جنون بحد ذاته، لأنّنا قضينا معًا ثلاث سنوات في المدرسة نفسها، وحضرنا عدداً من الصفوف معاً.

«على كل حال، كانت تعيش على بعد خطوات مني، وكانت التقي بها كثيراً - في منطقتنا - وكانت أدعى أنّي لا أراها، لأنّي لو سلمت عليها أو لوحت بيدي أو تعرّفت عليها بأي طريقة ممكنة، لكانـت أمسكت جبينها ورمقتني بتلك النّظرة التي تفيد بأنّها سبق وأن رأيتـي لكنّها لا تذكر أينـ. ثم تقول بهذا الصوت اللطيف المصطنع: «عذرًا، هل أعرفك؟»، أو «هل التقينا من قبل؟».

أو إن كنت محظوظة، «الأمر محرج، لكن ما كان اسمك؟».

ترنّح صوت هولي للحظة قبل أن تكمل.

«إذاً في الحلم، كنت أنا في المركز التجاري، وكانت ليزا هناك أيضاً. لم أعد في المدرسة الثانوية، وكان مظهرني مختلفاً، كنت نحيلة، أرتدي الثياب المثالية، وشعري أملس. وكنت أقلب بعض الملابس على الرف عندما اقتربت ليزا لتفتش في الرف نفسه، فبدأت تحدثني عن الملابس، كما لو كانت تحدث غريبة. في البداية، شعرت بالغضب، كأنها نعید الکرّة من جديد - هي لا تزال تدعى أنها لا تتعرف إلىّي. لكنني أدركت أن هذه المرة، أن الأمر حقيقي - هي لا تعرفني لأن مظهرها يبدو رائعاً».

غيّرت هولي مكانها على الأريكة وغطّت نفسها بالملاءة. سبق لنا أن تكلّمنا كيف تستخدم هذه الملاءة لتغطي جسدها، وتخفّي حجمها.

«لذا ادعّيت البراءة، وببدأنا نتحدث عن الملابس وعن وظائفنا، وبينما كنت أتكلّم، رأيت تلك النظرة التي توحّي بأنّها عرفتني، تبّير وجهها. كانت وكأنّها تحاول أن تقابل بين الصورة العالقة في مخيّلتها عيّ من الصف الثاني عشر - تعلمين، بدینة، سميّنة، شعر أجدع سميك - مع صوري الآن. كان بإمكانني أن أرى دماغها يربط الصورتين الواحدة بالأخرى، قبل أن تقول: «يا إلهي! هولي! لقد ذهبتنا إلى المدرسة الثانوية نفسها!».

هنا بدأت هولي تضحك. كانت لا تزال طويلاً ملفتة، بشعرها الطويل الكستنائي اللون، وعينيها المصبوغتين ببرقة المحيط، وكانت لا تزال تزيد بحوالى العشرين كلغ عن معدل وزنها الطبيعي.

وأصلت تخبرني: «إذاً، فرَكْتُ جيبي وقلت بذلك الصوت اللطيف المصطنع نفسه الذي كانت تستخدمه معي، «لحظة، أنا آسفة. هل أعرفك؟». فردت عليّ: «بالطبع تعرفيوني، أنا ليزا! لقد أخذنا صفات علم الهندسة والتاريخ القديم واللغة الفرنسية معاً - أتذكرين صفات السيدة حياة؟». فأجبتها، نعم، أذكر السيدة حياة، لكن، يا إلهي، لا أذكرك. كنت في ذاك الصيف؟». فردت عليّ تقول: «هولي! كنا نعيش على بعد خطوات من بعضنا البعض. كنت أراك في السينما وفي متجر اللبن وتلك المرأة في محل فيكتوريا سيكيت في غرفة الملابس...».

ازدادت ضحكة هولي.

لقد اعترفت اعترافاً صريحاً أنها كانت تعرفني طوال ذاك الوقت. لكنني أحببها: «غريب، لا أذكرك، لكن يسعدني لقاؤك». ثم رن هاتفي وكان المتصل حبيبها أيام المدرسة يطلب مني أن أسرع الخطى كي لا تتأخر على الفيلم. فرميتها بتلك الابتسامة الخبيثة التي كانت تجاهلي بها، ومشيت بعيداً، بعد أن تركتها تشعر بما كنت أشعر به أيام المدرسة. ثم أدركت أن زنين الهاتف ما هو إلا المنبه، وأن ذلك ما كان إلا حلمًا».

لاحقاً، باتت هولي تطلق على هذا الحلم اسم «حلم العدالة الشاعري»؛ لكن بالنسبة لي، كان عبارة عن موضوع شائع غالباً ما يظهر في العلاج، وليس في الأحلام وحسب - وهو موضوع الاستبعاد. إنه الخوف من أن يتم هجرنا، وبتجاهلنا، واستبعادنا، وأن ينتهي بنا الأمر غير محظوظين ووحيدين.

لقد صاغ كارل يونغ مصطلح اللاوعي الجماعي للإشارة إلى الجزء من العقل الذي يحتفظ بذاكرة الأجداد، أو الخبرة المشتركة بين البشرية جماء. وبينما فسر فرويد الأحلام على مستوى الغرض، أي كيف يرتبط محتوى الحلم بالحالم في الحياة الحقيقية (توزيع الأدوار، والموافق المحددة). فُسّرت الأحلام، في علم نفس يونغ، على مستوى الموضوع، أي كيف ترتبط بالمواقف المشتركة في اللاوعي الجماعي.

وليس مفاجئاً أن نحلم في معظم الأحيان بمخاوفنا. فلدينا الكثير من المخاوف.

ممّ نخاف؟

نخاف أن نتعرض للأذى. نخاف أن نتعرض للإذلال. نخاف أن نفشل ونخاف أن ننجح. نخاف أن نكون بمفردنا ونخاف العلاقات. نخاف أن نصغي لما يقوله لنا قلبنا. نخاف ألا نكون سعداء ونخاف أن نكون في غاية السعادة (في هذه الأحلام، نعاقب حتماً على سعادتنا). نخاف ألا نحصل على موافقة أهلنا ونخاف أن نتقبّل أنفسنا كما نحن فعلاً.

نخاف من الصحة الضعيفة ومن الحظ الجيد. نخاف من الحسد ومن الحصول على الكثير. نخاف من أن نبني آمالاً على أمور قد لا نحصل عليها. نخاف من التغيير ونخاف من عدم التغيير. نخاف من أن يحدث طارئ لأولادنا ولوظائفنا. نخاف أن نفقد السيطرة ونخاف من قوتنا الشخصية. نخاف من الفترة القصيرة

التي نعيشها ولحظة نفارق الحياة. (نخاف أن نفقد أهمّيتنا، بعد أن نموت). نخاف أن تكون مسؤولين عن حياتنا الشخصية.

وقد يستغرق الأمر بعض الوقت أحياناً، قبل أن نعترف بمحاؤفنا، ولا سيما لأنفسنا. ولاحظت أن الأحلام يمكن أن تشكّل باكورة الاعتراف الذاتي - أو نوعاً من ما قبل الاعتراف. فيطفو إلى السطح ما كان مدفوناً، إنما ليس بأكمله. حلمت مريضة أنها مستلقية في السرير تحضن زميلتها في الغرفة؛ اعتقدت بداية أنها تفكّر في صداقتهما القوية، لكنّها أدركت لاحقاً أنها تشعر بالانجذاب إلى النساء. في المقابل، كان الحلم نفسه يراود رجلاً مراضاً وتكراراً، مفاده أنه تم القبض عليه في مخالفة سرعة على الطريق السريع؛ بعد سنة من اختبار هذا الحلم، بدأ يفكّر أن قيامه لعشرات السنين بالغش وعدم التصرّح عن الضرائب -ووضع نفسه فوق القانون- قد يؤدي به في نهاية المطاف.

بعد مضي بضعة أشهر من مواظبي على الذهاب إلى ويندل، تداخل حلم مريضتي حول زميلتها على مقاعد الدراسة مع حلمي. كنت في المركز التجاري، أبحث بين رفوف الملابس، عندما ظهر الخليل يبحث في الرف نفسه. يبدو أنه كان يتسوق لهدية عيد ميلاد لصديقه الجديدة.

سألته في الحلم: «آه، أي عيد ميلاد؟».

فأجابني: «الخمسين». في البداية، شعرت براحة ما بعدها راحة، فهي ليست بعيدة عن كليشيء العشيقة البالغة الخامسة والعشرين من عمرها وحسب، بل هي أكبر مني أيضاً. هذا منطقي. فالخليل لا يريد أولاً في المنزل، وهي بعمر لا

شك في أن أولادها بلغوا فيه سن الجامعة. دار بيننا أنا والخليل حديث لطيف -ودّي، تافه- إلى أن لمحت نفسي في المرأة الملاصقة للرف. عندئذ، أكتشفت أنّي امرأة عجوز - في أواخر السبعينات ورّبما الثمانينات-. تبيّن أن عشيقة الخليل البالغة الخمسين من عمرها، تصغرني في الواقع بعقود.

سألني الخليل: «هل نجحت في إنجاز كتابك؟؟».

فسألته: «أي كتاب؟؟»، وأنا أرافق شفيّي المجنّدين تتحرّكان عبر المرأة.  
فردّ عليّ بكل واقعية: «الكتاب حول موتك».

هنا رن المنبه. بينما رحت أستمع طوال اليوم إلى أحلام المرضى الآخرين، لم يسعني أن أتوقف عن التفكير بحلمي. لقد سكنني، هذا الحلم.  
سكنني لأنّه يسبق اعترافي.

## الاعتراف الأول

دعني أتصّرف بشيء من الدفاعية لدقّيّة. ترى، عندما أخبرت ويندل أن الأمور كلّها كانت على ما يرام حتّى لحظة الانفصال، كنت أقول الحقيقة المطلقة. أو بالأحرى، الحقيقة التي أعرفها. وهي، في الواقع، الحقيقة كما أردت أن أراها.

والآن، دعني أزيل دفاعاتي: كنت أكذب.

فشّمّة ما لم أخبره لويندل وهو أنه يفترض بي أن أنجز كتاباً - ولم تكن الأمور تجري كما خطّطت لها. وأعني بـ«لم تكن الأمور تجري كما خطّطت لها» أنّي لم أكن في الواقع أكتب. قد لا يثير الموضوع أي مشكلة لو لم أكن قد وقعت عقداً، وبالتالي على موجبات قانونيّة تفرض إما أن أنجز الكتاب، أو أعيد المبلغ المالي المسبق الذي لم يعد متوفّراً في حسابي المصرفي. حسناً، ستظل المشكلة قائمة حتّى لو تمكّنت من إعادة المبلغ المالي، إذ فضلاً عن كوني معالجة نفسية، أنا كاتبة -ليس هذا ما أفعله وحسب، إنما ما أنا عليه- وإن لم أستطع الكتابة، فسأفقد جزءاً أساسياً مني. وإن لم أسلّم هذا الكتاب، يقول وكيلي إنّي لن أحظى بفرصة كتابة كتاب آخر.

وهذا لا يعني أنّي لم أتمكن من الكتابة على الإطلاق. في الواقع، في الفترة التي كان يفترض بي أن أكتب فيها، كنت أقوم بصياغة رسائل إلكترونيّة بارعة

وكثيرة الإغراء للخليل، بينما أخبر الجميع من أصدقاء وعائلته وحتى الخليل نفسه، أنني منهمكة بإنجاز كتابي. كنت كما المقامر الذي يرتدي ملابسه للتوجه إلى العمل، ويودع عائلته كل صباح، ثم يتوجه إلى الكازينو بدل المكتب.

كنت أنوي أن أتكلّم مع ويندل عن الوضع، لكنني كنت أرگز كل طاقتى على الانفصال حتى لم أعد أحس أن ثمة فرصة لذلك.

وهذه، بطبيعة الحال، كذبة أخرى كبيرة.

لم أخبر ويندل عن الكتاب الذي لا أكتبه لأنني في كل مرة أفكّر بالأمر، يتملّكي الذعر والرهبة، والندم والعار. وكلما خطر الموضوع في بالي (وهو ما يحدث باستمرار؛ كما عبر فيتزجرالد بقوله: «في ليلة ليلاء من ليالي الروح، لا تبارح الساعة الثالثة فجراً، يوماً بعد آخر»)، شعرت بمعدتي تنكمش وجسدي كله يصاب بالشلل. ثم أبدأ بالتساؤل عن كل قرار سيئ اتخذته في حياتي عند كل مفترق طريق، لأنني كنت على قناعة أنني في هذا الوضع الراهن نتيجة ما يعتبر واحداً من أفعع القرارات سوءاً في حياتي.

ربما تفکر، حقاً؟ لقد كنت محظوظة بما فيه الكفاية لفوزك بعقد، والآن لا تكتفين الكتاب؟ سحقاً! حاويي أن تعطلي اثنى عشرة ساعة متواصلة في مصنع، بحق الجحيم! أفهم كيف حصل هذا. أعني، من أخال نفسي، إليزابيث جيلبرت في «طعام، صلاة، حب»، عندما كانت تبكي على بلاط الحمام وهي تفکر في هجر زوجها الذي يحبّها؟ جريشن روبن في «مشروع السعادة»

التي تحظى بزوج محب وبنات أصحّاء، ومبلغ من المال يفوق ما قد يراه  
السود الأعظم من الناس في حياتهم، ومع هذا تشعر بأن ثمة ما تفتقده في  
حياتها؟

الأمر الذي يذكّري أنّي قد أغفلت تفصيلاً مهمّاً حول الكتاب الذي لا  
أكتبه. الموضوع؟ السعادة. كلا، لم أُضِعْ بعد حسّ الفكاهة والسخرية: كتاب  
السعادة الذي يجعلني تعيسة.

ما كان يفترض بي في المقام الأوّل أن أكتب كتاباً حول السعادة، وليس فقط  
لأنّي كنت مكتتبة، إذا كانت نظرية ويندل حول الحزن على ما هو أكبر تحدٍ  
ما يدعمها. فعندما قررت أن أنجز هذا الكتاب، كنت قد بدأت ممارسة العمل  
في عيادي الخاصة، وانتهيت للتو من كتابة موضوع غلاف مجلّة «أتلانتيك»  
بعنوان «كيف تسلّم طفلك للعلاج: لماذا قد يكتب هو سنا بسعادة أولادنا  
مصيرًا تعيسًا مشؤومًا لهم في شبابهم»، وهو ما شكّل، في ذلك الوقت، أكثر  
مقالة يردها ردود فعل في تاريخ المجلّة الذي يمتد على مئة عام وثّيق. تكلّمت  
عن تلك المقالة على شاشة التلفزيون المحلي وعلى الإذاعة؛ واتّصلت بي وسائل  
الإعلام من كافة بقاع العالم سعيًا وراء مقابلة؛ وبين ليلة وضحاها، أصبحت  
«الخبيرة في الشؤون العائلية».

وما كان من الناشرين إلّا أن سارعوا إلى يطالبني بإنجاز كتاب عن «كيف  
تسلّم طفلك للعلاج». وبكلمة «يطالبني»، أعني أهّم كانوا يطالبني  
بالكتابة - لا أدرى كيف أصوغ الأمر بطريقة مختلفة - مقابل مبلغ خيالي من

المال. كان مبلغاً من المال لا يسع أمّا عزياء إلّا أن تراه في أحلامها، مبلغًا من المال يضمن لعائلتنا التي تعتمد على مدخول واحد بحبوحة مالية لفترة طويلة. وكتاب من هذا النوع يستتبع مداخلات في ندوات (الأمر الذي أستمتع به كثيراً) في المدارس وتدفعقاً ثابتاً للمرضى (الأمر الذي يساعدني في بداية مهنتي). حتى إن المقالة بدت خياراً لتحويلها إلى مسلسل تلفزيوني (الأمر الذي كان ليتحول إلى حقيقة لو تم تدعيم المقالة بكتاب حّقّ أعلى المبيعات). لكن عندما سُنحت لي الفرصة لإنجاز كتاب بعنوان «كيف تسلّم طفلك للعلاج»، وهو كتاب يحتمل أن يغيّر مسار مستقبلي المهني والمالي كاملاً، قلت، في غياب مدّع لائي بعد نظر وتفكير مسبق: شكرًا جزيلاً، هذا لطف منكم، لكن... أفضّل إلّا أفعل.

لم أصب بأي جلطة. قلت لا وحسب.

قلت لا لأنّي شعرت شعوراً غير صائب تجاهه. ففكّرت بادئ ذي بدء أن العالم ليس بحاجة لكتاب آخر يعني بالتربية عن بعد. فعشرات الكتب الذكية والمدرّوسة قد تناولت موضوع الإفراط في التربية من كل زاوية ممكنة. في النهاية، قبل مئتي سنة خلت، لخص الفيلسوف يوهان فولفجانج فون جوته هذا الشعور بإيجاز، قائلاً: «كثيرون من الآباء يصعبون حياة أطفالهم، عبر محاولتهم، بكل زخم، أن يجعلوها أكثر سهولة». حتى إنّه في التاريخ المعاصر-في العام 2003 على وجه التحديد- فإن أحد أكثر الكتب المعاصرة الذي تناول الإفراط في التربية والذي نشر بعنوان «قلقون طوال الوقت»، صاغ الأمر على هذا النحو:

«القواعد الجوهرية للتربية الجيدة - الاعتدال، والتعاطف، والتوافق المزاجي مع الطفل - بسيطة ولا يرجح أن يتم تحسينها حتى مع أحدث النتائج العلمية».

بصفتي أمّا، لم أكن بمحاجة عن القلق الذي يعانيه الآباء. وقد كتبت في الواقع مقالتي الأساسية، على أمل أن يستفيد منها الأهل كما لو كانت جلسة علاجية. لكن إن قمت بتحويلها إلى كتاب كي الحق بركب القطار التجاري وأنضم إلى كوكبة خبراء منصة الإنستغرام، لرأيت نفسي قد أتحول إلى جزء من المشكلة. فما يحتاجه الأهل، باعتقادي، ليس كتاباً آخر حول كيفية تهدئتهم وأخذ قسط من الراحة. ما يحتاجونه بالفعل كان استراحة فعلية من طوفان الكتب حول التربية. (نشرت صحيفة نيويوركر مؤخراً مقالة طريفة تناولت فيها انتشار بيانات الأبوة، معتبرة أن «كتاباً آخر من هذا القبيل لن يكون إلا فعلاً شيئاً»).

إذاً، كما شخصية بارتلي النساخ (وتاليًا كما النتائج المأساوية التي وصل إليها) قلت: «أفضل ألا أفعل». ثم قضيت السنوات التالية أتفرّج على مزيد من الكتب حول التربية تحتاج السوق وأجلد نفسي بدائرة مفرغة من الأسئلة: هل تصرّفت بمسؤولية كراشدة عندما رفضت هذا المبلغ من المال؟ لقد أنهيت لتوّي فترة تدريب غير مدفوعة الأجر، وعلىّ أن أسدّد قرض التعليم الذي أخذته، وكانت المعيلة الوحيدة لعائلتي؛ لماذا لم يسعني أن أكتب هذا الكتاب سريعاً، وأحصد المكاسب المهنية والمادية منه، ثم أختفي سريعاً؟ في النهاية، كم من الأشخاص يملكون رفاهية العمل في وظائف تعني لهم؟

تضاعف الندم الذي شعرت به لعدم إنجازي كتاب التربية الأبوية بعد أن واصلت تلقي بريد القراء أسبوعياً والاستفسارات حول المشاركة في الندوات للتتكلم عن مقالة «كيف تسلّم ابنك للعلاج». «هل سيصدر كتاب؟»، راح شخص يسألني بعد آخر. وكنت أجيبهم، كلا، لأنّي بلهاء.

كنت أشعر فعلاً بأنّي بلهاء، لأنّي حرصاً على عدم جني المال والاستفادة من موضة كتاب التربية، وافقت عوضاً عن ذلك على كتابة كتاب السعادة المثير للقلق، والمبّه للاكتئاب. فكي الّي احتياجاتي بينما كنت لا أزال في بداية مسيرتي المهنية، كان لا بد لي من إنجاز كتاب، ففُكّرت في ذلك الوقت أنه يمكن لي أن أقدم خدمة للقراء. وعوض أن أثبت كيف أنتا، نحن الأهل، نبذل قصارى جهدنا كي نجعل أطفالنا سعداء، كنت سأظهر لهم كيف نحاول جاهدين أن نجعل أنفسنا سعداء. بدت هذه الفكرة عزيزة على قلبي.

لكن كلّما كنت أجلس للكتابة، كنت أشعر أن لا رابط يربطني بهذا الموضوع بقدر ما شعرت بأن لا رابط يربطني بموضوع التربية الأبوية المفرطة. فلم يكن -ولا يستطيع- البحث أن يعكس خفايا ما كنت أراه في غرفة العلاج. حتى إن بعض العلماء توصّلوا إلى معادلة رياضية معقدة للتنبؤ بالسعادة بناء على فرضيّة أن السعادة لا تنبع من كيفية صيروحة الأمور على نحو جيد، لكن مما إذا كانت الأمور تجري على نحو أفضل من المتوقّع. وهي تبدو على هذا

النحو:

$$Happiness(t) = w_0 + w_1 \sum_{f=1}^t r^{t-f} CR_f + w_2 \sum_{f=1}^t r^{t-f} EV_f + w_3 \sum_{f=1}^t r^{t-f} RPE_f$$

الأمر الذي يخلص إلى ما يلي: السعادة تعادل الواقع ناقصاً التوقعات. ظاهرياً، قد تستطيع إسعاد الناس عبر إبلاغهم أخباراً سيئة ثم سحبها (الأمر الذي جل ما يفعله لي أنا هو إثارة حفيظي).

ومع ذلك، كنت أدرك جيداً أن باستطاعتي أن أجّمع بعض الدراسات القيمة، لكنني شعرت بأنّي لن أصل إلا إلى سطح ما أريد فعلاً قوله، ولن أستطيع أن أخوض فيه بعمق. وفي مهنتي الجديدة، وفي حياتي بشكل عام، لم يعد لمس السطح يشعرني بالرضا. فلا يسعك أن تخوض تجربة العلاج النفسي من دون أن تتغيّر بأي شكل من الأشكال، ومن دون أن تصبح، وإن لم تلاحظ ذلك، موجّهاً نحو الصميم. قلت لنفسي إن ذلك لا يهم. أكتبي الكتاب وانتهي منه. يكفيّني أنّي سبق وأفسدت الأمور بكتاب التربية الأبوية؛ لا يسعني أن أفسد كتاب السعادة أيضاً. ومع ذلك، يوماً بعد آخر، لم أستطع أن أحمل نفسي على الكتابة. تماماً كما لم أستطع أن أكتب كتاب التربية الأبوية. كيف وصلت إلى هنا؟

كنا في الجامعة نشاهد جلسات علاجية من خلال مرايا أحدىي الاتحاد، وأحياناً عندما كنت أجلس لأكتب كتاب السعادة، كنت أفكّر بمريض يبلغ الخامسة والثلاثين من عمره أرّاقب تطوّره. كان يأتي إلى العلاج لأنّه يحب

زوجته كثيراً ويشعر بانجداب بالغ إليها، ومع ذلك، لا ينفك يخونها. لا هو ولا زوجته استطاعاً أن يفهما كيف أن هذا السلوك يمكن له أن يتعارض على هذا النحو مع ما يعتقد أنه يريد: الصدق، والاستقرار، والتقارب. أخذ يشرح في الجلسة أنه يكره الاضطراب الذي تسبب به خيانته لزوجته ولزواجه، وأنه يعلم أنه ليس بالزوج أو الأب الذي يريد أن يكونه. تكلّم لفترة عن رغبته الشديدة في وضع حد لخيانته، وكيف أنه يجهل السبب الذي يحمله على مواصلة القيام بذلك.

شرح المعالج النفسي يومذاك أن أجزاء مختلفة منا غالباً ما تريد أموراً مختلفة، ولو قمنا بكتم هذه الأجزاء التي لا نجدها مقبولة، فستبحث عن أساليب أخرى تعبّر فيها عن حالها. طلب من الرجل أن يجلس على كرسي آخر في الغرفة، ليرى ما سيجري عندما سيحظى الجزء الذي اختار الخيانة بفرصة التعبير عن مكنوناته ولم يتم صدّه.

في البداية، أحس الرجل البائس بالضياع، لكنه سرعان ما بدأ يفسح المجال لذاته الخفية لتعبر عن نفسها، هذا الجزء الذي يدفع بالزوج المحب المسؤول إلى الانحراف في سلوك يهزم الذات. كان مشتتاً بين جانبيه من ذاته، تماماً كما كنت مشتتة بين الجزء ميّ الذي يريد إعاقة عائلتي والجزء مني الذي يريد القيام بشيء ذي مغزى، شيء يلامس روحي وروح الآخرين في آن.

ظهر الخليل على الساحة في هذه اللحظة تحديداً ليلهيني عن صراعاتي الداخلية. وما إن رحل، حتى ملأتُ هذا الفراغ بتعقبه على جوجل في الوقت

الذى كان يفترض بي أن أكتب. كثيرة هي سلوكياتنا المدمرة التي تنشأ من فراغ عاطفي، فراغ يستدعي ما يملأه. لكن بما أنّي تكلّمت مع ويندل الآن حول عدم تعقب الخليل على جوجل، بتّ أشعر بتأنيب الضمير. فلم يكن لدى أي سبب يحول دون أن أجلس وأكتب كتاب السعادة، هذا المسبب لتعاستي. أو أقلّه، أن أخبر ويندل حقيقة الفوضى التي أقحمت نفسي فيها.

## علاج نفسي بالواقي الذكري

«مرحباً، هذا أنا»، قال لي الصوت بينما كنت أستمع إلى رسائل المسحّلة بين الجلسات. انقبضت معدتي؛ إنّه الخليل. على الرغم من مرور ثلاثة أشهر منذ أن تكلّمنا للمرة الأخيرة، إلّا أن صوته نقلني في آن عبر الزمن، كما لو كنت أستمع إلى أغنية من الماضي الجميل. لكن بينما أكملت الرسالة، اكتشفت أنه ليس الخليل لأنّه لا يتّصل بي الخليل على مكتبي، وثانياً لا يعمل الخليل في برنامج تلفزيوني.

كان هذا الـ«أنا» جون (اكتشفت أن للخليل وجون الصوت الرخيم المخض نفسه) وكانت المرة الأولى التي يتّصل فيها مريض بالمكتب من دون أن يذكر اسمه. قام بهذا كما لو أنه المريض الوحيد لدىّ، أو بالأحرى الـ«أنا» الوحيد في حياتي. حتّى المرضى الانتحاريين يذكرون أسماءهم. لم يسبق لي أن تلقّيت مرحباً، «هذا أنا». طلبت متّي أن أتّصل إن كنت أشعر أنّي على وشك أن أقتل نفسي.

قال جون في رسالته إنّه لا يستطيع الحضور إلى جلسة اليوم لأنّه عالق في الاستديو، لذلك سيجري الجلسة عبر تطبيق سكايب. ثم أعطاني اسمه على سكايب قبل أن يضيف: «أكّلّمك عند الثالثة».

لفتني أنه لم يسألني إن كان يمكننا أن نتحاور عبر سكايب ولا سأل حتى إن كنت أقوم بذلك، في المقام الأول، جلسات عبر سكايب. كان يفترض أن الأمور ستجري كما يريد لأنّه هكذا اعتاد أن تجري الأمور من حوله. وبينما كنت أنا أجري جلسات عبر السكايب مع المرضى في ظروف محدّدة، لم أعتقد أن الفكرة سديدة في حالة جون. فكثير مما أفعله لمساعدته يستند إلى تفاعಲنا المباشر في الغرفة. فلتقل ما شئت حول إبداعات التكنولوجيا، لكنّها تبقى شاشة مقابل شاشة، أو كما قال أحد الزملاء: «كما لو كانت علاجًا نفسياً بالواقي الذكري».

فلا يقتصر الأمر على الكلمات التي يقولها الناس أو حتّى الإشارات البصرية التي يلاحظها المعالجون شخصياً، القدم التي تختنق، أو انقباض الوجه، أو ارتعاش الشفة السفلية، أو ضيق العينين غضباً. إلى جانب حاسّتي السمع والبصر، ثمة أمر نلمسه أقل لكنّ له الأهميّة نفسها، الطاقة في الغرفة، التواجد معًا في مكان واحد. فأنت تفتقد لهذا البعد الجوهرى عندما لا تشارك هذه المساحة الماديّة نفسها.

(كما تبرز مشكلة الخلل التقني. كنت مرّة أجري جلسة عبر سكايب مع مريضه كانت متواجدة مؤقّتاً في آسيا، وما إن بدأت تبكي بشكل هستيري، حتّى احتفى الصوت. وكل ما أمكنني رؤيته كان فمها يتحرّك، لكنّها لم تكن تدري أنّي لا أسمع ما تقوله. وقبل أن أفهم ما كانت تقوله، انقطع الاتّصال

بالكامل. ثم استغرق الأمر عشر دقائق لنعيد التواصل عبر سكايب، ولم نفقد اللحظة وحسب، بل انتهى وقت الجلسة بأكمله).

أرسلت رسالة بريدية سريعة لجون أقترح عليه أن نعيد جدولة الجلسة، لكنه رد على رسالٍة مقتضبة على شكل تليغرام معاصر: لا أستطيع. ضروري. رجاء. تفاجأت بالرجاء كما صعقني إقراره بحاجته للمساعدة الطارئة -بحاجته إلىـ، بدل أن يتصرف معـي وكأنـي غير لازمة. فأجبته بالقبول، أن بحري الجلسة عبر سكايب عند الثالثة.

لا بد من أن أمـا طارـا قد حدـث، على ما رـحت أفترـض.

عند الساعة الثالثة، فتحـت تطبيق سـكاـيب وـضغـطـت عـلـى زـر الـاتـصال، متـوقـعة أن أجـد جـون يـجلس في مـكتـب وـراء طـاـولة. عـوضـاً عـن ذـلـك، وـجـدت نـفـسي في مـنـزـل مـأـلـوفـ. كان مـأـلـوفـاً بـالـنـسـبـة إـلـيـ لأنـه أحد المـوـاقـع الأـسـاسـية لمـسلـسل تـلـفـزيـونـي كـنـا أنا وـالـخـلـيل نـشـاهـدـهـ، الحـلـقـة تـلوـ الأـخـرـىـ، وـنـحن جـالـسانـ علىـ الـكـنـبةـ، وـذـرـاعـانـا وـسـاقـانـا مـتـشـابـكـانـ. هناـ، تـتـنـقـلـ الكـامـيراـ وـالـإـضـاءـةـ، بـينـما أحـدـقـ فيـ دـاخـلـ غـرـفـ نـومـ سـقـ وـرـأـيـتهاـ آـلـافـ المـرـاتـ. ثمـ ظـهـرـ وجـهـ جـونـ.

«لحـظـةـ وـاحـدـةـ»ـ، هـكـذاـ سـلـمـ عـلـيـ، ثمـ اـخـتـفـىـ وجـهـهـ وـبـتـ أـنـظـرـ إـلـىـ قـدـمـيهـ.

كانـ يـنـتـعـلـ الـيـوـمـ حـذـاءـ رـياـضـيـاًـ عـصـرـيـاًـ، وـبـدـاـ وـكـانـهـ يـمـشـيـ بـيـنـماـ يـحـمـلـيـ مـعـهـ.

أـفـتـرـضـ أـنـهـ كانـ يـبـحـثـ عـنـ بـعـضـ الـخـصـوصـيـةـ. كـنـتـ أـرـىـ إـلـىـ جـانـبـ حـذـائـهـ،

الـأـسـلاـكـ الـكـهـربـائـيـةـ السـمـيـكـةـ عـلـىـ الـأـرـضـ، وـأـسـمعـ بـعـضـ الـجـلـبـةـ فيـ الـخـلـفـيـةـ. ثمـ

ظـهـرـ وجـهـ جـونـ مـنـ جـدـيدـ قـائـلاًـ:

«حسناً، أنا جاهز».

جلس الآن أمام جدار، وبدأ يهمس سريعاً.

«الأمر عن مارغو ومعالجها الغبيّ. لا أعرف كيف يُمْنَح هذا الشخص رخصة لممارسة المهنة وهو يزيد الأمور سوءاً، ولا يحسنها أبداً. كان يفترض بها أن تتلقى المساعدة لعلاج اكتئابها، لكنّها عوضاً عن ذلك، ها هي تزداد ازعاجاً متّي: أنا لست حاضراً لها، أنا لا أصغي إليها، أنا بعيد، أنا أتجنّبها، أنا أنسى أمراً ما على الروزنامة. هل أخبرتك أهلاً أعدّت روزنامة مشتركة على جوجل كي تتأكّد من أني لن أنسى الأمور «المهمّة» - وبهذه الحرّة، قام بإشارة الاقتباس للتركيز على كلمة مهمّة - «لذا ازداد الضغط علىي الآن لأن روزنامتي باتت مليئة بتاريخ مارغو، وأنا لدى ما يكفي من جدول زمني مكتظ!».

لقد سبق وتطّرق جون معي لهذا الموضوع من قبل، لذلك، لم أفهم ما هو الطارئ اليوم. في البداية، ألحّ على مارغو مراراً وتكراراً كي ترى معالجاً نفسياً («حتّى تشتكّي إليه»)، لكن ما إن بدأت بالفعل بالذهاب إلى أحدهم، حتّى بدأ جون يخبرني كيف أن ذاك «المعالج الغبيّ» يقوم بـ«غسل دماغ» زوجته وـ«يضع أفكاراً مجنونة في عقلها». أمّا أنا، فكنت أمس أن المعالج النفسي يساعد مارغو على النظر بوضوح إلى ما يمكنها وما لا يمكنها تحمله، وأن اسكتشافها هذا قد تأخّر كثيراً. أعني، ليس من السهل أن تكون متزوّجة من جون.

وفي الوقت نفسه، كنت أتعاطف مع جون لأن ردة فعله طبيعية. فكلّما بدأ فرد من أفراد النظام العائلي بتغيير ما، حتى لو كان التغيير صحيحاً وإيجابياً، ليس من غير المعتاد للأفراد الآخرين في هذا النظام العائلي أن يقوموا بما في وسعهم كي يحافظوا على الوضع القائم ويعودوا بالأشياء إلى توازناها السابق. فلو توقفت على سبيل المثال، مدمّن عن تناول الكحول، ترى أفراد العائلة يخربون عملية التعافي هذه بلاوعي منهم، إذ كي تتم استعادة التوازن في هذا النظام، لا بد لشخص آخر من تأدية دور الشخص المضطرب. ومن ذا الذي يريد لهذا الدور؟ أحياناً، قد يقاوم الناس التغيير الإيجابي في حياة أصدقائهم أيضاً: لماذا تواطّئين على ارتياح النادي الرياضي؟ لماذا لا تستطيع السهر خارجاً حتى ساعة متأخرة -فأنّت لا تحتاج لمزيد من الراحة! لماذا تعمل بهذا الجد من أجل الحصول على تلك الترقية؟ لم تعد مرّحاً البتة! -.

لو أصبحت زوجة جون أقل اكتئاباً، فكيف يمكن لجون أن يحافظ على دوره كالعقل الوحيد في الثنائي؟ لو حاولت أن تتقرّب منه بطرق أكثر صحّية، كيف يمكنه أن يحافظ على المسافة المرّحة التي يرعى بإدارتها طوال هذه السنين؟ لست متفاجئة من ردّة فعل جون السلبية على علاج مارغو. يبدو أن معالجها يؤدّي واجبه على أكمل وجه.

وواصل جون قائلاً: «هكذا، البارحة، طلبت متي مارغو أن ألاقيها في السرير، فقلت لها إنّي آتٍ بعد دقيقة، إذ عليّ أن أردّ على بعض الرسائل الإلكترونية. في العادة، ما إن تمضي دقيقتان، حتى أجدها فوق رأسي. لماذا لم تأتِ إلى

السرير؟ لماذا تعمل دائمًا؟ لكن الليلة الماضية، لم تفعل أيًّا من هذا. وقد ذهلت! اعتقدت، يا إلهي، أخيرًا بمحنة جانب ما من جوانب علاجها، لأنّها بدأت تدرك أن إزعاجي وملاحمي للقدوم إلى فراشي لا يسع لجوفي إلى السرير. وهكذا، أُنحيت رسائل الإلكتروني، لكن عندما خلدت إلى النوم، وجدت أن مارغو كانت قد غفت. في كل الأحوال، في الصباح، عندما استيقظنا، قالت مارغو: «أنا سعيدة لأنك تمكّنت من إنجاز عملك، لكنني أفتقدك. أفتقدك كثيرًا. أردت وحسب أن تعلم أنني أفتقدك».

استدار جون نحو اليسار، وكان بإمكانه الآن أن أسمع ما يسمعه - حوار جانبي حول الإضاءة - ومن دون أن ينبع بكلمة، بدأت أحدق بحذائه من جديد بينما تتنقل قدماه سريعاً. عندما رأيت وجهه يظهر مرة أخرى، كان الجدار وراءه قد احتفى، وظهر نجم المسلسل التلفزيوني في الخلفيّة البعيدة أعلى الزاوية اليمنى من شاشتي، يضحك مع غريميه أمام الكاميرا إضافة إلى من يحب ويسيء له لفظياً في المسلسل. (كنت متأكّدة من أن جون هو من يكتب هذه الشخصية).

كنت أحب هؤلاء الممثلين، وهذا أنا شخص بنظري إلى ثلاثة عبر شاشتي، كما لو كنت واحدة من هؤلاء الناس الذي يقفون خلف الحواجز في حفل توزيع جوائز إيمي، في محاولة لاقتناص لحظة من أحد المشاهير، إلا أن هذه ليس السجادة الحمراء، وكنت أشاهدهم يشربون زجاجات المياه بينما يدردشون حول

الشاهد. رحت أفكّر كيف أن المصورين قد يرتكبون جريمة مقابل الحصول على مثل هذه الصورة، ويحتاجني الأمر لإرادة هائلة كي أركّز حسراً على جون.

«في كل الأحوال»، همس مكملاً: «كنت أعرف جيداً أن الأمر أروع من أن يصدق. خلتها كانت متفهمة الليلة الماضية، لكن بالطبع، بدأت الشكوى والتذمر منذ الصباح الباكر. لذلك سألتها: «أنتِ تفتقدين لي؟ أي رحلة ذنب هذه التي تبدئين بها؟». أعني، أنا هنا. أنا كل ليلة. أنا وفيّ مئة بالمائة. لم أخن يوماً، ولن أفعل ما حيت. أؤمن بمعيشة هانئة. وأنا أب حاضر. حتى إنّي أهتم بالكلبة لأن مارغو تقول إنّها تكره أن تسير حاملة أكياساً بلاستيكية تحوي روث الكلاب. وعندما لا أكون حاضراً في المنزل، أكون في العمل. ليس الأمر وكأنّي في منتجع كابو طوال اليوم. لذلك أضفت أنه بإمكانني أن أستقيل من وظيفتي لتفتقدين بدرجة أقل، لأنّي سأبدأ بحشر أنفي في تفاصيل المنزل، أو أستطيع أن أحافظ بوظيفتي ونحافظ على سقف يأوينا». ثم صرخ: «أمهلني دقيقة واحدة!»، وكان الصراخ لشخ  $18.5 \text{ cm}$  لم أستطع أن أراه قبل أن يواصل قائلاً: «وتعلمين ماذا ترد عندما أتكلّم معها على هذا النحو؟ تحيب، على نحط الإعلامية أوبرا وينفري - ويحاول تقليد ملامح أوبرا - «أعلم أنّك تفعل، وأقدر لك هذا، لكنّي أفتقدك أيضاً حتى عندما تكون هنا».

حاولت أن أتدخل لكن جون واصل الكلام. لم يسبق لي أن رأيته على هذه الدرجة من الهيجان.

«شعرت بالارتياح للحظة واحدة، إذ في العادة كانت لتبدأ بالصراخ عند هذه المرحلة، لكنني فجأة أدركت ما يجري. هذه ليست من عادات مارغو. لا بد من أنها تعد العدة لأمر ما! وبطبيعة الحال، أضافت قائلة: «أريدك فعلاً أن تصغي لما سأقوله لك». فأجبتها: «أنا أصغي إليك، مفهوم؟ أنا لست أصمّ. سأحاول أن أخلد للنوم باكراً لكن عليّ أن أنجز عملي قبل ذلك». لكن فجأة اكتست ملامح وجهها بالحزن، كما لو أنها كانت على وشك البكاء، ويقتلني أن أرى هذا على وجهها، لأنني لا أريد أن أشعّرها بأي حزن. فآخر ما أريد أن أسبّبه لها هو خيبة الأمل. لكن قبل أن أتمكن من التفوّه بأي كلمة، أكملت قائلة: «أحتاج لأن تسمع كم أفتقدك لأنك إن لم تسمع هذا، لا أدرى إلى متى سأواصل إخبارك بهذا». فأردفت أنا قائلاً: «هل نحدد بعضنا الآن؟». فردّت قائلة: «هذا ليس تحديداً، إنها الحقيقة». جحظت عينا جون وأخذ يلوح بيده في الهواء، وراحته إلى الأعلى، كما لو أنه يقول: هل تصدّقين هذا المهراء؟».

ثم واصل قائلاً: «لا أعتقد بأنّها ستقوم حقاً بالأمر، لكنني أصبحت بصدمة لأنّ أيّاً منّا لم يهدّد الآخر يوماً بمحجره. عندما تزوجنا، تعهّدنا أن مهما غضبنا، لن نهدّد يوماً بالحجر، ولم نفعل خلال اثني عشر عاماً». نظر إلى يمينه. «حسناً تومي، دعني ألقى نظرة».

توقف جون عن الكلام، وبت أنظر مجدداً إلى حذائه الرياضي. عندما انتهى مع تومي، بدأ يمشي إلى مكان ما. وبعد دقيقة واحدة، ظهر وجهه من جديد؛ كان أمام جدار آخر.

بادرت بالقول: «جون، فلنتراجع خطوة إلى الوراء. أولاً، أنا أعلم أنك منزعج مما قالته مارغو...».

«ما قالته مارغو؟ هذا ليس قول مارغو! إنه معالجها الغبي الذي يتصرف كما لو أنه يتكلّم من بطنها! إنها تحب ذاك الرجل. تنقل أقواله طوال الوقت، كما لو كان معلّمها اللعين. أعتقد بأنه يغسل عقول مرضاه بواسطة المشروب الذي يقدمه لهم في غرفة الانتظار، وكل نساء المدينة يطلقن أزواجهن بسبب إيمانهن بالترّهات التي يتفوه بها هذا الرجل! بحثت عنه كي أتحقق من معلوماته، وبالطبع اكتشفت أن ثمة مجلساً علاجيّاً غبيّاً قد منحه الشهادة لممارسة المهنة. ويندل برونсон، حيوان بشهادة دكتوراه.

لحظة.

ويندل برونсон؟

!

!!

!!!

!!!!

مارغو تذهب إلى ويندل الذي أذهب أنا إليه؟ «المعالج الغبي» هو ويندل؟ كاد عقلي ينفجر. تساءلت أين اختارت مارغو أن تجلس على المقهى في يومها الأول. تسأله إن كان ويندل يرمي إليها علبة المناديل أو تجلس على مقربة كافية كي تأخذ ما تريده منها بنفسها. تسأله إن كنّا قد التقينا لدى دخولنا

أو خروجنا (السيدة الجميلة البائكة في غرفة الانتظار؟). تساءلت إن سبق لها أن ذكرت اسمي في جلسات علاجها. جون يقابل هذه المعالجة المريعة، لوري غوتليب، التي قالت....». ثم تذكّرت أن جون يخفى قضية علاجه ويفقيه سرّاً عن مارغو -أنا تلك «العاهرة» التي يدفع لها نقداً- والآن على وجه التحديد، أشعر ببالغ الامتنان لهذا الظرف. لم أكن أعلم ما أنا بفاعلة بهذه المعلومة، لذلك، قمت بما تعلّم المعالجون النفسيون القيام به عندما يواجهون ردة فعل معقدة تجاه أمر ما ويحتاجون لمزيد من الوقت لفهمه. لم أقم بأي شيء في تلك اللحظة. سأبحث عن مشورة لاحقاً.

ثم أردفت قائلة وكأيّ أكلّم نفسي لا أكلّم جون: «فلنتوقف عند مارغو لحظة. أعتقد بأن ما قالته لطيف. لا بد من إثنا تجبيك فعلاً». «ماذا؟ إثنا تحدّد بمحاري!».

«حسناً، فلننظر إلى الأمر من منظار آخر. لقد تكلّمنا في السابق عن الفرق بين النقد والشكوى، كيف أن الأول ينطوي على شكل من أشكال الحكم بينما تفترض الثانية طلباً. لكن الشكوى يمكن أن تكون إطراء مبطّناً. أنا أعلم أن ما تقوله مارغو يبدو غالباً وكأنّه سلسلة من الشكاوى. وهي فعلًا شكاوى، لكنّها شكاوى لطيفة لأنّها داخل كل شكوى، تقدم لك إطراء. العرض ليس الأفضل، لكنّها تقول لك إثنا تجبيك. تريد منك أكثر مما تعطيه لها. تفتقدك. تطلب منك أن تتقرّب منها. والآن، هي تقول لك إن رغبت أن تكون معك وعدم مبادلتها الشعور نفسه فهذا يسبّب لها من الألم ما قد لا تستطيع تحمله

لأنّها تحبّك كثيراً». توقفت قليلاً كي أفسح له المجال ليستوعب هذا الجزء.  
«أرى هذا إطراء».

كنت أعمل دائمًا مع جون على تحديد مشاعره الآنية، لأن المشاعر تقود إلى السلوكيات. فما إن ندرك ما نشعر به، حتى نستطيع الإقدام على خيارات حول ما نريد أن نفعله. لكن لو أنكرنا تلك المشاعر لحظة تظاهر، فغالباً ما ينتهي بنا الأمر ونخُن نتّجه الاتجاه الخطأ، نضيع مرّة أخرى في بحر الفوضى.

قد لا يكون الرجال في وضعٍ مؤاتٍ لهم لأنّهم لم يتربوا على ضرورة التعرّف إلى عوالمهم الداخلية؛ فمن غير المقبول اجتماعياً أن يتكلّم الرجال عن مشاعرهم. وبينما تشعر النساء بالضغط الثقافي للمحافظة على مظهرهن الخارجي، يشعر الرجال بهذا الضغط الذي يدفعهم إلى الحفاظ على مظهرهم العاطفي. وتميل النساء إلى الوثوق بالأصدقاء أو أفراد العائلة، لكن عندما يخبرني الرجال كيف يشعرون في العلاج، أكاد أكون الشخص الأول الذي يبحرون إليه بمكتوناتهم. وكما مرضي من النساء، يعني الرجال أموراً عدّة من الزواج، ومن احترام الذات، إلى الهوية، والنجاح، والأهل والطفولة، والرغبة في أن يجدوا من يحبّهم ويفهمهم. ومع ذلك، ترتدي هذه المواضيع حساسية بالغة، وقد يكون من الصعب إثارتها على نحو بناء مع أصدقائهم الذكور. ولا عجب أن ترتفع معدلات تعاطي المخدّرات والانتحار لدى الرجال في مقبل العمر. فكثيرون من الرجال لا يشعرون أن لديهم مكاناً آخر يلجأون إليه.

لذلك، أعطيت فرصة لجون ليتفهّم مشاعره حيال «تحديده» مارغو، والرسالة المبطنة اللطيفة التي قد ينطوي عليها هذا التهديد. لم يسبق لي أن رأيته يبحث في مشاعره هذا الوقت الطويل من قبل، وقد لفتني أنه يستطيع القيام بذلك الآن.

انتقلت عينا جون إلى الأسفل وجانباً، وهو ما يحدث عادة عندما أنجح في ما أقوله بلمس مكان ضعيف، وقد أسرّني ذلك. فيستحيل أن يتقدّم إن لم يمرّ بمرحلة الضعف أولاً. يبدو وكأنه لا يزال حفّاً يحاول استيعاب ما قلته، وكأنه للمرة الأولى، يفكّر بتائيره على مارغو.

أخيراً، رفع جون نظره إلىي. «مرحباً، أنا آسف، اضطررت إلى أن أكتم صوتك. كانوا يسجلون. لقد فاتني ما قلته. ماذا كنت تقولين؟». لا أصدق. لقد كنت، حرفياً، أكلّم نفسي. ليس مستغرباً أن تقرر مارغو هجره! كان يفترض بي أن أصغي إلى حدسي وأعيد جدولة الجلسة وجهًا لوجه مع جون، لكنّي انسقت وراء رجائه الطارئ.

أجبته: «جون، أريد حفّاً أن أساعدك، لكنّي أعتقد بأن الأمر من الأهمية بحيث لا يسعنا أن نتطرق إليه في جلسة عبر سكايب. فلنحدّد موعداً تأتي فيه إلىّ حتى لا تواجه الكثير من الدّ». «آه، لا، لا، لا، لا». قاطعني قائلاً: «لا يسعني الانتظار. كان عليّ أن أحيطك علمًا بما يجري أولاً حتّى تتمكّني من التكلّم معه».

«مع...».

«المعالج الغبي! من الواضح أنه لا ينصل إلا إلى جانب واحد من القصّة، وليس الجانب الأدقّ. لكنك تعرفيين أن تركيبي. يمكنك أن تمنحي ذاك الرجل منظوراً مختلفاً قبل أن تفقد مارغو عقلها بالكامل».

رحت أرسم السيناريyo في رأسي: يريديني جون أن أتصّل بمعالجي النفسي الخاص لأناقش معه لماذا مريضي ليس راضياً عن العلاج الذي يقدّمه معالجي النفسي لزوجة مريضي.

همم، كلا.

حتى لو لم يكن ويندل معالجي النفسي، لما كنت قمت بهذا الاتّصال. أقوم أحياناً بالاتّصال بمعالج آخر لمناقشة حال مريض، إن كنت، على سبيل المثال، أعالج زوجاً وكان زميل لي يعالج أحد أفراد هذا الثنائي، وثمة سبب ملزم يحملني على تبادل المعلومات (أحدhem قد يقدم على الانتحار أو قد يتحول عنيفًا، أو نعمل على أمر ما في جو واحد، لذلك يكون من المفيد أن ننسق بيننا، أو نريد أن نكون صورة أشمل للوضع). لكن في هذه الحالات النادرة، يكون المرضى قد وقعوا على إقرار من هذا النوع. أكان ويندل أو غيره، لا يمكنني أن أتصّل بمعالج زوجة مريضي في غياب أي سبب سريري منطقي، ومن دون موافقة المريضين الخطية على ذلك.

«دعني أطرح عليك سؤالاً».

«ماذا؟».

«هل تفتقد لمارغو؟».

«هل أفتقد لها؟».

«نعم».

«لن تتصلني بمعالج مارغو، أليس كذلك؟».

«لن أفعل، ولن تخبرني عن مشاعرك الحقيقية تجاه مارغو، أليس كذلك؟». كنت أشعر بكثير من الحب المدفون بين جون ومارغو لأنّي كنت أعرف ما يلي: قد يظهر الحب في غالب الأحيان على أشكال لا تبدو وكأنها حب.

ابتسم جون بينما رأيت أحدهم، افترضت أنه تومي مجدداً يدخل إطار الشاشة حاملاً نصاً في يده. انقلبت إلى الأرض بسرعة أصابتني بدور، كما لو كنت في أفعوانية قررت أن تنطلق لتوها. رحت أحدق بحذاء جون، بينما تناهى إلى مسامعي بعض الأحاديث حول ما إذا كانت الشخصية -المفضلة لدىـ - يفترض بها أن تكون رجلاً وغداً بالكامل في هذا المشهد، أو ربما يستوعب أنه يتصرف كوغد (اللافت أن جون اختار أن يستوعب البطل أنه يتصرف كوغد) ثم شكر تومي جون وغادر. لفتي كم أن جون بدا بالغ اللطف، يعتذر لتومي عن غيابه ويشرح له أنه منهمك في «إطفاء النيران المندلعة في شبكته». (أنا «الشبكة»). ربما في النهاية كان مهذباً مع زملائه في العمل. أو ربما لا. انتظر حتى يغادر تومي، ثم رفعني كي أراه مجدداً وراح يتمتم «غبيّ»، وهو ينظر باتجاه تومي.

«أنا لا أفهم بكل بساطة كيف أن معالجها النفسي، الذي يصدف أنه رجل، لا يستطيع أن ينظر إلى الأمر من زاويتين. حتى إنك أنت تستطعين أن تري الأمور من منظارين».

حتى أنا؟ ابتسمت. «هل أطربتني للتو؟».

«لا أقصد التقليل من شأنك. أنا قصدت... تعلمين ما قصدت».

كنت أعلم ما يقصد، لكنني أردته أن يقوله بالفم الملآن. لقد بات متعلقا بي، بأسلوبه الخاص، وأردته أن يبقى في عالمه العاطفي لفترة أطول. لكن جون سرعان ما عاد إلى خطابه حول مارغو التي تذرّ الرماد في عيون معالجها النفسي، وكيف أن ويندل دجال لأن جلساته تقتصر على خمس وأربعين دقيقة، وليس الخمسين المتعارف عليها. (وهذا يزعجني أنا أيضاً، بالمناسبة). خطر لي أن جون يتكلّم عن ويندل كما قد يتكلّم الزوج عن رجل أُعجبت به زوجته. أعتقد بأنه كان يشعر بالغيرة وبأنه مستبعد من كل ما يجري بين مارغو وويندل في تلك الجلسة. (أشعر أنا أيضاً بالغيرة! هل يضحك ويندل على نكات مارغو؟ هل يحبّها أكثر مني؟). أردت أن أعود بجون إلى تلك اللحظة التي كاد أن يتواصل بها معي.

«يسريني أن تشعر أنني أفهمك». نظر إلى جون نظرة ذعر للحظات، قبل أن يواصل قائلاً:

«جل ما أريد معرفته هو كيف أتعامل مع مارغو».

فأجبته: «لقد سبق وأخبرتك كيف. إنّها تفتقدك. أستطيع أن أرى من تجربتنا معًا كم أنت ماهر في إبعاد الأشخاص الذين يهتمون لأمرك. أنا لن أهجرك، لكن مارغو تقول إنّها قد تفعل. ربّما تجرب نمطًا آخر معها. ربّما ثبت لها إنّك تفتقدها أنت أيضًا». توقفت قليلاً. «قد أكون مخطئة، لكنني أعتقد بأنّك تفتقدها».

تنهّد ونظر هذه المرة إلى الأسفل. لم يضعني في وضعية الكتمان. «افتقد كيف كنّا في السابق»، قالأخيرًا.

كانت تعابير وجهه حزينة، بعيدة كل البعد عن الغضب. الغضب هو ملحاً السود الأعظم من الناس، لأنّه موجّه نحو الآخر. إلقاء اللوم على الآخرين بغضب قد يمنع المرء لذة فائقة. لكن غالباً ما لا يتعدّى الموضوع كونه رأس جبل الجليد، وإذا ما نظرت إلى ما دون السطح، طرفت عينيك إلى المشاعر المغمورة التي إما لم تكن على دراية بها، أو لم ترد لها أن تظهر إلى العيان: الخوف، العجز، الوحدة، انعدام الأمان. وإن استطعت أن تتحمّل هذه المشاعر الدفينة لفترة أطول بحيث تتوصل إلى فهمها والإصغاء إلى ما تقوله لك، فلن تسيطر على غضبك بأساليب أكثر إنتاجيّة وحسب، بل ستتمكن من التخفيف من حدّة غضبك طوال الوقت.

وللغضب، بالطبع، غاية أخرى. فهو يدفع الناس بعيداً وينهيهم عن التقرب منك لرؤيتك. أخذت أتساءل إن كان جون يريد من الناس أن يبقوا غاضبين منه كي لا يقتربوا منه كثيراً ويرروا حزنه.

بدأت أتكلّم، لكن أحدهم نادى باسم جون، مباغّتاً إياه. انزلق الهاتف من يده، وابحّه نحو الأرض، لكن في اللحظة التي كنت أشعر بأن وجهي يكاد يسقط أرضاً، أمسك به جون، وحوّله إلى وجهه. «هراء - على الذهاب!». ثم أضاف متتمماً: «معاتيه، لعيون». وتحوّلت الشاشة سواداً.

على ما يبدو، انتهت جلستنا.

كان لدى قليل من الوقت قبل جلستي التالية، فتوّجّهت إلى المطبخ لتناول وجبة خفيفة. كان اثنان من زملائي هناك. وقفت هيلاري تعداد الشاي. أما مايك، فكان يأكل ساندويشاً.

بدأت قائلة: «افتراضياً، ماذا تفعلان إن قامت زوجة مريض لديكم بالذهاب إلى معالجكما النفسي، واعتبر مريضكما أن معالجكما النفسي غبي؟». نظراً إلى، وهما يرفعان حاجبيهما. الفرضيات في هذا المطبخ ليست أبداً بالفرضيات.

«أبدل المعالجين»، قالت هيلاري.

ردّ مايك: «أنا أبقي على معالجي وأبدل المرضى». وغرق كلاهما في الضحك.

«لا حقاً»، قاطعتهما قائلة: «ماذا تفعلان؟ لا بل إن الأمر يزداد سوءاً: يريدني أن أتكلّم مع معالجي عن زوجته. زوجته لا تعلم أنه يتلقّى العلاج النفسي، لذلك، الأمر ليس مطروحاً الآن، لكن ماذا لو قرر في لحظة ما أن

يخبرها، ثم يريديني أن أتناقش مع معالجي حول زوجته، وقبلت زوجته؟ هل أكشف أنّه معالجي النفسي؟». «بالطبع»، أجابت هيلاري.

«ليس بالضرورة»، قال مايك في الوقت نفسه تقريباً. «قاماً». أردفت أنا قائلة: «الوضع ليس واضحاً. وتعلمان لماذا ليس واضحاً؟ لأن هذه الأمور لا تحدث أبداً! متى حصل أمر مشابه من قبل؟». سكتت لي هيلاري بعض الشاي.

شرح مايك قائلاً: «استقبلت منذ فترة شخصين حضرا إلى كلّ بفرده لتلقي العلاج بعد أن انفصلوا مباشراً. كان الاسم العائلي لكلّ منهما مختلفاً عن اسم الآخر، وقد ذكرا عنوانين مختلفتين بفعل الانفصال، لذلك لم أعلم أتخماً كانوا متزوجين إلاّ بعد الجلسة الثانية مع كلّ منهما، عندما أدركت أنّي أستمع إلى القصص نفسها من منظوريين مختلفين. كان صديقهما المشترك، وهو مريض سابق لدى، قد أعطى اسمي لكتلتهما. فما كان متنّي إلاّ أن أحلّت كلامهما إلى معالجين آخرين».

فتدخلت قائلة: «أجل، لكنّ حالي أنا لا تتضمّن مريضين مع تضارب مصالح. إن معالجي النفسي يعني بهذا مباشراً. ما هي حظوظ حدوث مثل هذا الأمر؟».

لاحظت هيلاري تنظر بعيداً. «ماذا؟»، سألتها. «لا شيء».

نظر إليها مايك، فاحمرت وجنتها. عاجلها قائلاً: «بقي البحصة».

تنهّدت هيلاري قبل أن تشرع قائلة: «حسناً. قبل عشرين عاماً، عندما كنت في بداية عملي، كنت أعالج شاباً من الكآبة. شعرت وكأنّنا نحرز تقدّماً، قبل أن يعلق العلاج في مكان ما. خلته لم يكن جاهزاً للمضي قدماً، لكن في الواقع لم أكن أملك ما يكفي من التجارب وكانت لا أزال يافعة لا أستطيع أن أرى الفارق. في كل الأحوال، غادر، وبعد حوالى السنة، التقيت به عند معالجتي النفسية».

ابتسم مايك. «تركك مريضك كي يبدأ مع معالجتك النفسية؟».

أومأت هيلاري برأسها موافقة. «المضحك أنّه في العلاج، تكلّمت عن شعوري أنّي عالقة مع هذا المريض تحديداً وكيف أنّي بذوق عاجزة عندما غادر. أنا على ثقة أن المريض أخبر لاحقاً معالجتي عن معالجته النفسية السابقة العاجزة، وذكر اسمي في لحظة ما. ولا شك في أن معالجتي قد وصلت الأمور ببعضها البعض». فكرت بهذا مقارنة مع ما حصل بعلاقتي بويندل. «لكن ألم تقل لك معالجتك شيئاً؟».

«أبداً»، أجبت هيلاري. «هكذا، في أحد الأيام، تطرقت أنا للموضوع. لكن بالطبع، لا يمكنها أن تقول إنّها تقابل هذا الشاب، لذلك جعلنا الحديث مرتكزاً على كيفية التعامل مع واقع أنّي معالجة نفسية حديثة العهد، وما يسبّبه ذلك من انعدام أمان. مشاعري؟ أياً تكن. كنت أموت لأعرف كيف يسير العلاج معه وما الذي فعلته هي ونجح».

قلت لها: «لن تعرفي يوماً».

فهزّت هيلاري رأسها، «لن أعرف يوماً».

قال مايك: «نحن كما الصقور. لا يمكن كسرنا».

استدارت هيلاري نحوي. «إذاً، هل ستخبرين معالجك؟».

«هل عليّ أن أفعل؟».

تنهّد كلامها. طرف مايك بعينه إلى الساعة، ورمى بخلفاته في القمامنة.

احتسينا أنا وهيلاري آخر رشفة لنا من الشاي. لقد حان موعد جلساتنا التالية. بدأت الأنوار الخضر تضيء الواحد تلو الآخر على لوح المطبخ الأساسي، فبدأنا ننسحب تكتيكياً لاستقبال مرضانا من قاعة الانتظار.

## السجن

«همم»، قال ويندل بعد أن أدلى باعترافي عن الكتاب في جلسنا. لزمني بعض الوقت كي أتحلى بالشجاعة المفترضة لأخبره.

على مدى أسبوعين، كنت أنتقل إلى الموقع «ب» مخططة أن أعترف بكل شيء، لكن ما إن كنا نجلس وجهاً لوجه، في خط مائل، حتى كنت أصاب بالجمود. تكلّمت عن معلّمة ابني (الحبل)، وعن صحة أبي (الضعيفة)، وعن حلم (مخيف)، وعن الشوكولا (أعترف هذا تغيير تكتيكي لموضوع الحديث)، وعن التجاعيد الناشئة على جبهتي (المفاجئ أنه لم يكن تغييراً للحديث) ومعنى الحياة (حياتي أنا). حاول ويندل أن يساعدني على التركيز، لكنني كنت أفقر من أمر لاخر بسرعة فائقة حتى تفوقت في مناورتي عليه. أو هكذا اعتقدت.

وفجأة، من حيث لا أدرى، ثاءب ويندل. كان تثاؤباً مصطنعاً، استراتيجياً، كبيراً دراماتيكياً، يسدّ به فراغاً. كان تثاؤباً يقول، ستبقين عالقة حيث أنت الآن تحديداً، إلى أن تقرّري أن تخبريني ماذا يدور في ذهنك. ثم استقام في جلسنته وبدأ يمحّص فيـ.

فسارعت إلى المبادرة قائلة: «لديّ ما أقوله لك».

نظر إلى وكأبيّ به يقول: «بلا مزاح».

وهنا اندفعت القصّة كاملة خارجاً في جرعة واحدة.

«همم». بدأ يقول من جديد: «إذا، أنت لا تريدين أن تكتبي هذا الكتاب». أوّل برأسي موافقة.

«وإن لم تسلّمي هذا الكتاب، ستترتب عليك تبعات مالية مهنية خطيرة؟». «صحيح». تنهدت وكأنني أقول، أترى كم أنا عالقة في مأزق؟ لكن عوضاً عن ذلك، قلت له: «لو كتبت كتاب التربية هذا، لما كنت في هذا الوضع». كانت ترنيمة أعدت قولها لنفسي كل يوم - وأحياناً كل ساعة - على مدار السنوات القليلة الماضية.

بادرني ويندل بتقليله المعتاد القائم على التنهّد - الابتسام - الانتظار. «أعلم». تنهدت من جديد. «لقد ارتكبت خطأً فادحاً لا رجوع فيه». بدأت أشعر بالذعر يدبّ فيّ. لكنه أجابني: «ليس هذا ما أفكّر به». «ماذا إذا؟».

بدأ يغّني. «نصف عمري انتهى، آه صحيح. نصف عمري قد اجتازني». رحت أقلب عينيّ به، لكنه واصل الغناء. كان لحناً قريباً من موسيقى البلوز، وكانت أحاول أن أحدد ممن يعود. إيتا جايمس؟ ب.ب. كينغ؟ «أتمّي لو أعود بالزمن إلى الوراء، وأغيّر الماضي. أن أحظى بسنوات أكثر، لأقوم بالأمور الصائبة...».

ثم أدركت أنها لم تكن أغنية مشهورة. بل كانت من كلمات ويندل برونسون، كاتب الأغانيات المربجل. كانت كلمات مروعة، لكنه فاجأني بصوته القوي الرنان.

وتواصلت الأغنية، بينما بدا منسجّماً الانسجام كلّه فيها. يرثى على ساقه. يطمس أنامله. لو كنّا في العالم الخارجي، لكنّ اعتبرته رجلاً مهوساً يرتدي سترة، لكن هنا، ما لفتي كان ثقته وتلقائيته، واستعداده لأن يتصرف على سجيّته بشكل كامل، فلا يبالي إن كان سيبدو أخرق أو لا مهني. لا أحسي بي قادرة على القيام بهذا أمام مرضاي.

«لأن نصف عمري قد انتهى إلى إى». وصل إلى نهاية الأغنية، وهو يقلّد بيديه حركات الجاز.

توقف ويندل عن الغناء ونظر إلى بحدّية. أردت أن أقول له إنه يزعجني، وإنّه يسخر من مشكلة تثير القلق عملياً وواقعيّاً. لكن قبل أن أتمكن من قول ما أريده، أحسست بحزن دفين ينزل علىّ، من حيث لا أدرى. كنت لا أفقأ أسمع نغمته في رأسي.

قلت لـ ويندل: «(تدّكري بذلك الشعر ماري أوليفر. ما الذي تنوّي التخطيط له بحياتك الجامحة الثمينة؟) خلت أنني أعلم ما سأخطّط له، لكن الآن، تغيير كل شيء. كان يفترض بي أن أكون مع الخليل، كان يفترض أن أكتب ما يهمّني. لم أتوقع أبداً...».

«... أن أكون في هذا الوضع». نظر إلى ويندل تلك النظرة. ها نحن نبدأ من جديد.

كنا كما الثنائي المتزوج العجوز، يكمل كلّ منا جملة الآخر. لكن بعد ذلك، دخل ويندل في صمت لافت، لم يبدُ وكأنه الصمت المتعمّد الذي اعتدته. خطر بيالي أن ويندل قد يكون بلغ حائطاً مسدوداً، تماماً كما أبلغ حائطاً مسدوداً في الجلسات عندما يدور مرضاي في حلقة مفرغة وأدور معهم. لقد حاول التثاؤب والغناء وإعادة توجيهي وطرح عليّ أسئلة مهمة. لكن مع ذلك، ها أنا أعود إلى حيث أجا عادة - إلى ملحمة خسائرى.

ثم بدأ يقول: «أفّكر في ما تريدينـه من قدوتكـ إلى هنا. كيف برأيكـ أستطيع أن أساعدكـ؟».

فاجأني سؤاله. لم أفهم إن كان يطلب مساعدتي كمعالج زميل أو يسألني كمريضـة عندهـ. في كلتا الحالتينـ، لم أكن واثقةـ منـ الجوابـ؛ ماـ الذيـ أريـدهـ منـ العلاـجـ؟

«لا أدرـيـ». لكنـ ماـ إنـ أجبـتهـ، حتـىـ دـبـ الذـعـرـ فـيـ. ربـماـ لاـ يـسـتـطـعـ وـينـدلـ أنـ يـسـاعـدـنـيـ. ربـماـ لـيـسـ ثـمـةـ ماـ يـسـاعـدـنـيـ. ربـماـ جـلـ ماـ يـتـعـيـنـ عـلـيـ فـعلـهـ هوـ أنـ أتعلـمـ كـيفـ أـعـيـشـ معـ خـيـارـاتـيـ.

لكنهـ تدخلـ قـائـلاـ: «أـعـتـقـدـ بـأـنـيـ أـسـتـطـعـ المسـاعـدةـ، لكنـ ربـماـ لـيـسـ بالـطـرـيـقـةـ التـيـ تـخـيـلـيـنـهاـ. لاـ أـسـتـطـعـ أـعـيـدـ لـكـ خـلـيلـكـ، ولاـ يـسـعـنـيـ أـعـطـيـكـ فـرـصـةـ ثـانـيـةـ

لإعادة الكّرة. والآن، أنت في مأزق الكتاب، وتريديني أن أنقذك من هذا أيضاً. ولا يسعني أن أفعل هذا أيضاً».

تدمرت عالياً وكأنّي أقول له كم هذا سخيف. «لا أريدك أن تقدّمي. أنا ربة أسرة ولست عانسًا يائسة».

نظر إلى مثبّتاً نظراته في عيني. أشحت بنظري بعيداً.

أجابني بهدوء لافت: «لن ينقدك أحد».

«لكنّي لا أريد أن يتم إنقاذه!»، كررت ذلك بإصرار، مع أنّي هذه المرة، كان جزء مني يتساءل، لحظة، هل هذا صحيح؟ ألا نسعى كلّنا لذلك؟ أخذت أفگر كيف يأتي الناس للعلاج متوقّعين أن يشعروا بحال أفضل، لكن ماذا يعني الشعور بحال أفضل؟

ثمة قطعة مغناطيسية علقها أحدهم على باب البراد في مكتبنا: سلام. لا يعني ذلك أن تكون في مكان يغيب عنه الضوضاء أو المشكلات، أو العمل الشاقّ. يعني أن تكون وسط هذه الجلبة، ومع ذلك تشعر بالسكينة في قراره نفسك. نستطيع أن نساعد المرضى على إيجاد السلام، لكن ربما سلاماً مختلف عن السلام الذي تخيلوا أهّم سيصلون إليه مع بداية العلاج. وهنا أستذكر العبارة الشهيرة لعالم النفس الراحل جون ويكلاند الذي قال: «قبل نجاح العلاج: إنه الأمر اللعين نفسه مراراً وتكراراً. بعد نجاح العلاج: إنه أمر لعين بعد أمر لعين». كنت أعلم أن العلاج النفسي لن يجعل مشكلاتي كلّها تختفي، ولن يحول دون ظهور مشكلات جديدة، ولن يضمن أنّي سأتصرف دائمًا من منطلق

مستنير. فالمُعالِجون النفسيون لا يَقْوِمون بزرع شخصيّات جديدة؛ بل يساعدونك على تدوير الزوايا ليس إلّا. وقد يصبح المريض أقل تفاعلاً أو أقل اعتراضاً، وأكثر افتتاحاً وقدرة على السماح لآخرين بدخول عالمه. بمعنى آخر، العلاج هو مسعي لفهم ذاتك. لكن جزءاً من معرفة ذاتك ينضوي على عدم معرفة ذاتك - أن تخلّي عن القصص المقيدة التي أخبرتها لنفسك عن نفسك حتّى لا تكون محاصراً بها، حتّى تعيش حياتك وليس القصة التي ما انفككت ترددّها لنفسك عن حياتك.

لكن كيّفية مساعدة الناس على القيام بذلك هي مسألة أخرى. أخذت أعيد التفكير بالمشكلة في ذهني. عليّ أن أكتب كتاباً كي أضمن سقفاً يحميني. رفضت فرصة لكتابة كتاب كان ليضمن سقفاً يحميني لسنوات كثيرة. لا يبدو أنّي قادرة على كتابة كتاب سخيف حول موضوع سخيف يجعلني بائسة. سأجبر نفسي على كتابة كتاب بائس سخيف حول السعادة. لقد حاولت أن أجبر نفسي على كتابة كتاب بائس سخيف حول السعادة، لكن الأمر كان ينتهي بي على منصة فايسبوك، أحسد كل الذين تمكّنوا من النجاح بطريقة أو بأخرى.

تذكّرت مقوله لأينشتاين: «لا يمكن حل مشكلة بمستوى الوعي نفسه الذي تسبّب في وجودها». لطالما شعرت بأن هذه المقوله منطقية، لكن، كنت أؤمن، كما غالبيتنا، أنه يتّعِّن علىّ أن أخطّي مشكلاتي عبر الغوص مراراً وتكراراً في الأسباب التي حملتني، بادئ ذي بدء، على إفحام نفسي في هذه المشكلات.

«أنا لا أرى أي مخرج مما أنا فيه، وأنا لا أعني الكتاب حصرًا. أعني الوضع بأكمله - كل ما حصل».

مال ويندل إلى الخلف، تنتحنح في جلسته قليلاً، أغمض عينيه، وهو ما يبدو أنه يقوم به عندما يستجتمع أفكاره.

وعندما فتح عينيه مجدداً، جلسنا لبرهة من الزمن، لا نقول شيئاً، معالجين نفسيين مرتاحين في حضرة أحدهما الآخر، في صمت طويل. أسندت ظهري، وسوّيت قعدي، وأنا أفكّر كيف أرغب أن يستطيع الجميع القيام بهذا في حياتهم اليومية، أن تكون بكل بساطة معًا، بلا هواتف، ولا حواسيب، ولا أجهزة تلفاز، أو دردشات خاملة. حضور ليس إلا. فالجلوس هكذا يجعلنيأشعر بالراحة ويكتسبني النشاط في الوقت عينه.

أخيراً، تكلّم ويندل.

«تستحضرني رسوم متحركة شهيرة. تدور حول سجين، يهز القضايا، يحاول يائساً أن يخرج - بينما على يمينه ويساره، السجن مفتوح، ولا قضايا. يتوقف قليلاً، كي يسمح لي باستيعاب الصورة.

«جل ما يتعين على السجين فعله هو الانعطاف. لكن مع ذلك، لا ينفك يهز القضايا بجهون. هذا ما يقوم به معظمنا. نشعر أننا عالقون بالكامل، محصورون في خلايانا العاطفية، لكن، هناك مخرج لنا - طالما نحن على أتم الاستعداد لرؤيته».

ترك هذا الجزء من جملته يتربّد صدّاه بيننا. طالما نحن على أتم الاستعداد لرؤيته.

ثم أشار بيديه إلى صورة سجن خيالي، يدعوني لمشاهدته معه. نظرت بعيداً، لكنني كنت أشعر بنظرات ويندل الثاقبة على. تنهدت. حسناً. أغمضت عيني وأخذت نفساً عميقاً. بدأت أتصوّر السجن، خلية صغيرة بجدران بيج داكنة. تصوّرت القضبان الحديدية، العريضة، الرمادية، الصدائة. تصوّرت نفسي أرتدي البرّة البرتقالية اللون، أهتز هذه القضبان بعنف، أستجدي من يطلق سراحني. تصوّرت حياتي في هذه الخلية الصغيرة لا شيء من حولي سوى رائحة البول التتنّة وآفاق مستقبل كثيف.

تخيلت نفسي أصرخ «أخرجوني من هنا، أنقذوني!». رأيت نفسي أنظر بجهنون إلى يميني، ثم إلى يساري، ثم أقوم برد فعل مبهر. لاحظت جسدي كاملاً يستجيب معي: شعرت بخفة لم أشعر بها من قبل، كما لو أن حملاً يزيد على ألف طن قد أزيح عيني، لحظة أدركني الحقيقة: أنت سجان نفسك.

فتحت عيني وطرفت إلى ويندل. رفع حاجباً وكأنه يقول، أعلم - أرى. أرى أنّك ترين.

ثم همس قائلاً: «واصلي الرؤية».

أغمضت عيني من جديد. كنت أسير الآن حول القضبان، نحو المخرج، منتقلة بتربّد في البداية، لكن بينما كنت أقترب، أخذت أركض. في الخارج، كان باستطاعتي أن أشعر بقدمي تطآن الأرض، وبالنسیم العليل يداعب

بشرتي، وبحرارة الشمس الدافئة تلفح وجهي. أنا حرّة! ركضت بكل ما أوتيت به من سرعة، ثم أبطأت خطواتي بعد فترة لاتتحقق إن كان ثمة من يلحقني. ما من حارس سجن يطاردني. خطر بيالي أن ما من حارس سجن في الأساس.  
بالطبع!

يصل معظمنا إلى العلاج وهم يشعرون أَنْهُم عالقون - مسجونون بفعل أفكارهم، أو سلوكياتهم، أو زيجاتهم، أو وظائفهم، أو مخاوفهم، أو ماضيهم. أحياناً، نسجن أنفسنا كنوعٍ من العقاب الذاتي. ولو كان الخيار يعود لنا، خيار أن نصدق أمراً من اثنين، وكلاهما مثبتان بالأدلة القاطعة - أنا غير محبوبة، أنا محبوبة - فغالباً ما نختار الشق الذي يجعلنا نشعر بالسوء. لماذا نبقي أجهزة الراديو الخاصة بنا مثبتة على تلك المحطات الجامدة نفسها التي لا تتغير (محطة حياة الجميع أفضل من حياتي، ومحطة لا يمكنني أن أثق بالناس، ومحطة لا شيء ينفع معي) بدل أن نحرك الإبرة صعوداً أو نزولاً؟ غير المحطة. امش حول القضبان. من يمنعنا إن لم يكن أنفسنا؟

هناك سبيل للخروج طالما نحن على أتم الاستعداد لرؤيته. ها هي رسوم متحركة، من بين كل الأشياء، تعليمي سر الحياة.

فتحت عيني وأنا أبتسم، فابتسم لي ويندل. كانت ابتسامة متواطئة، ابتسامة تقول، لا تنخدعي. قد يبدو الأمر وكأنك حفقت اختراقاً هائلاً، لكن ما هذه إلا البداية. كنت أدرك جيداً التحدّيات التي تنتظري، وكان ويندل يدرك أنّي

أدرك، لأن كلامنا يدرك شيئاً آخر: الحرية تستتبع المسؤولية، وثمة جزء داخلنا كلّنا يخشى المسؤولية.

هل يبدو أكثر أماناً أن أبقى في السجن. تصوّرت القضبان والجوانب المفتوحة مرة أخرى. جزء مني يدفعني إلى البقاء، بينما يصرّ الجزء الآخر على الذهاب. لكن الالتفاف حول القضبان في ذهني مختلف عن الالتفاف عنها في الحياة الحقيقة.

«التبصر هو أهم جائزة في العلاج»، شعاري المفضل في المهنة. وهو يعني أنك قد تحظى ب بصيرة العالم كلّها، لكن إن لم تحدث أيّ تغيير لحظة خروجك إلى العالم، فلا نفع في التبصر - والعلاج. فالتبصر يساعدك على طرح سؤال على نفسك مفاده، هل ثمة ما يتم فعله بي أو أنا من أفعله بنفسي؟ الإجابة تعطيك خيارات، لكنك أنت من يقرر.

سألني ويندل: «هل أنت جاهزة للتتكلّم عن المعركة التي تخوضينها؟».

«هل تعني المعركة مع الخليل؟ أو مع نفسي...».

ففقطعني ويندل: «كلا، معركتك مع الموت».

شعرت بالإرباك للحظة، قبل أن أعود بذاكري إلى الحلم الذي راودني حول التقائي بالخليل في المركز التجاري. هو: هل كتبت أخيراً هذا الكتاب؟ أنا: أي كتاب؟ هو: الكتاب حول موتك.

آه. يا إلهي.

في العادة، يتقدّم المعالجون النفسيون خطوات عدّة عن مرضاهم، ليس لأنّنا أكثر فطنة أو حكمة، بل لأنّنا نحظى بأفضلية أن نشرف على حياتهم من الخارج. فأجدهن أقول للمريض الذي اشتري الخاتم لكنّه لا يجد الوقت المناسب ليقدمه لحبيته: «لا أعتقد أنّك واثق من فكرة الزواج بها»، فيردّ عليّ ساخطاً: «ماذا؟ بالطبع أنا واثق! سأقوم بالأمر في عطلة نهاية هذا الأسبوع!». ثم يعود أدرجها ولا يعرض عليها الزواج، لأن الطقس لم يكن مناسباً، وهو يريد أن يتقدّم لها عند شاطئ البحر. نعيد هذا الحوار ونكرّره الأسبوع تلو الآخر، إلى أن يحضر يوماً ما ويقول: «ربما أنا فعلاً لا أرغب بالزواج بها». وكثيرون ممن يقولون: «لا، ليس أنا»، تجدهم يعودون بعد انقضاء أسبوع أو شهر أو سنة ليقولوا: «حسناً، في الواقع، هذا أنا».

كنتأشعر بأنّ ويندل كان يخزن هذا السؤال، يتّظر اللحظة المناسبة ليرميّني به. فلطالما قام المعالجون النفسيون بالموازنة بين العمل على كسب الثقة والقيام بما يجب فعله، حتى لا يتواصل عذاب المريض. نشرع، منذ البداية، في الانتقال على مهل وبسرعة في آن، فنبطئ المحتوى، ونسرع العلاقة، بينما نزرع البذور استراتيجياً على طول الطريق وكما في الطبيعة، لو زرعت البذور باكراً، فلن تزهر. ولو زرعتها متأخّراً، فقد تحرز تقدّماً، لكن ستفوتك أكثر الأرضيّة خصوصية. لكن لو زرعت البذور في التوقيت السليم، فستمتّص العناصر الغذائيّة وتنمو. عملنا عبارة عن رقصة دقيقة تتنقل بين الدعم والمواجهة.

لقد سألهي ويندل عن معركتي مع الموت في اللحظة المناسبة - لكن لأنسباب  
تنخطّى ما قد يعرفه.

## متجر ترايدر جوز

كان صباح يوم سبت مكتظ عند متجر ترايدر جوز، ووقفت أمسح بنظري خطوط الانتظار بحثاً عن أقصر خط، بينما انفصل ابني عني لينظر إلى رف ألواح الشوكولا. على الرغم من الفوضى التي كانت تعم المكان، بدا عاملاً الصناديق غير منزعجين. رأى شاب ذراعه تعطّيها الأوشام جرساً، بينما وقف حمّال يرقص على قدميه وهو يملأ أغراض الزبون في الأكياس، يهتف على وقع موسيقى المعلبات. في الصف الثاني، وقف راقص جاز من الموهوك يسأل عن سعر إحدى السلع، وفي نهاية الصف، موظفة صندوق شقراء جميلة تتلاعب بحبيبات البرتقال لتسليمة طفل يتململ أمامها في عربته.

احتاجت لدقيقة من الوقت قبل أن أتبّه إلى أن عاملة الصندوق ما هي إلا مريضتي جولي. لم أكن قد رأيت شعرها المستعار الأشقر بعد، مع أنها ذكرتني في جلسات العلاج.

«ضرب من الجنون؟». سألتني عن فكرة أن تتحول إلى شقراء، وهي تذكّرني بوعدي لها أن أتبّهها عندما تتحطّى الحدود. وقد سبق لها أن طرحت السؤال نفسه عندما قررت أن ترد على إعلان يبحث عن مغنٍ في فرقة محلية، وأن تظهر في برنامج ألعاب، وأن تتسجيّل في خلوة بوذية لفترة أسبوع كامل من الكلام. كان هذا كله قبل أن يفعل الدواء المعجزة فعله، ويحدث معجزة على أورامها.

لقد استمتعت وأنا أشاهدها تتخطّى الموقف الذي تبنته طوال حياتها، والقائم على العزوف عن المخاطرة. لطالما اعتبرت أن تحقيق إنجازها الجامعي سيمنحها الحرية التي كانت تبحث عنها، لكنها هي الآن تتذوق نوعاً آخر من الحرية، مختلفاً الاختلاف كله.

«هل الأمر خارج كثيراً عن المألوف؟»، كانت تسألني أحياناً قبل أن ت تعرض علىي فكرة جديدة. لطالما كانت توّاقة لأن تخرج عن مسارها التقليدي، لكن من غير أن تنجح كثيراً حتى لا تفقد البوصلة. ومع ذلك، ليس ثمة ما كان يفاجئني في ما كانت تطرحه.

ثم كانت أخيراً تلك الفكرة التي شكلت صدمة بالنسبة إلىّي. أخبرتني جولي أنها في لحظة ما في تلك الأسابيع التي خالت نفسها ستموت فيها، كانت تنتظر دورها في متجر ترايدر جوز، ووجدت نفسها مذهولة بموظفي الصناديق. بدأوا يتصرفون على سجيّتهم، يتفاعلون مع الزبائن ومع بعضهم البعض، فيجرون حوارات حول الأمور اليومية الصغيرة التي تحول أموراً كبيرة في حياة الناس - من الطعام، إلى زحمة السير، والطقس. كم كانت تخيل هذه الوظيفة مختلفة عن وظيفتها، التي كانت تحبّها فعلاً، لكنّها كانت تترافق مع ضغط متواصل للبحث والكتابة واحتلال موقع متقدّم. وبما أن مستقبلها بات قصير الأمد، تخيلت نفسها تؤدي وظيفة تفضي إلى نتائج ملموسة في اللحظة نفسها - توضّب الأغراض، وتسعد العملاء، وتحزن الأصناف -. وفي نهاية اليوم، تكون قد قامت بشيء ملموس ومفيد.

قررت جولي أنه لو تبقى لها، على سبيل المثال، سنة واحدة لتعيشها، فستقدم طلباً لتعمل موظفة صندوق في عطلة نهاية الأسبوع في متجر ترايدر جوز. كانت تعلم جيداً أنها ترفع من شأن الوظيفة. لكنها مع ذلك أرادت أن تختبر هدفها في المجتمع، أن تكون جزءاً صغيراً في حياة كثيرين - حتى لو كان بحريّ دقائق، أو ما يلزمها من الوقت لتوضيب أغراضهم.

تأملت في الموضوع قبل أن تسرّ لي: «ربما يكون متجر ترايدر جوز جزءاً من سفرتي إلى هولندا».

كنت أشعر بنفسي أتجه للتصرّيف بما يعارض هذه الفكرة، فجلست لدقائق من الزمن، أحارّل أن أفهم السبب. لا بد من أنه إحساس نابع من معضلة كنت أواجهها في علاجي الجولي. لو لم تكن جولي مصابة بالسرطان، لكنّت حاولت أن أساعدها على النّظر إلى جزئها الذي شعر أنه مقموع لفترة من الزمن. بدت وكأنّها ترفع الغطاء عن وجهٍ في شخصيتها لم يكن لديها المساحة الكافية لتنفس قبل.

لكن في حضرة الموت، هل يرتدي العلاج أي معنى أم أكتفي بتقدیم الدعم ليس إلا؟ هل يتعيّن عليّ أن أتعامل مع جولي وكأنّها مريضة تتمتع بصحة جيدة في ما يتعلّق بالأهداف الطموحة، أو يفترض بي أن أكتفي بتقدیم الدعم ولا أقلب الطاولة على رأسها؟ تسائلت إن كانت جولي لتسأل نفسها يوماً عن المخاطر والأمان والهوية التي كانت تختبيء وراء وعيها، لو لم تواجه خطر الموت المحدّق. وبما أنها الآن في هذه المرحلة، إلى أي مدى يفترض بنا أن نغوص؟

تلك أسئلة نواجهها كلّنا على نحو أكثر هدوءاً: ما الكمّ الذي نريد أن نعرفه؟ متى يصبح هذا الكمّ كمًا مبالغًا فيه؟ ومتى يصبح هذا الكمّ كمًا مبالغًا فيه عندما يكون المرض في مرحلة الاحتضار؟

بدا حلم متجر ترايدر جوز وكأنه يمثل نوعاً من المهرج - كما لو كان طفلاً يقول: «أنا أهرب إلى ديزني لاند!» - فرحت أتساءل كيف يمكن لهذا الحلم أن يُترجم في ذات جولي ما قبل السرطان. لكن الأهم من ذلك، كنت أتساءل إن كانت تستطيع تحمل الأمر جسدياً. فالعلاج التجريبي زاد من وهنها. وكانت بحاجة للراحة.

أخبرتني أن زوجها يعتقد أنها فقدت عقلها.

وأسألها: «لديك فترة محدودة تعيشينها، وحلمك أن تعملي في ترايدر جوز؟». فرددت عليك جولي بحق: «لماذا؟ ما الذي قد تفعله إن تبقى لك سنة واحدة تعيشها؟».

«كنت لأعمل بوتيرة أقل، لا أكثر».

بينما كانت جولي تخبرني عن رد فعل مات، خطر بيالي أننا نبدو أنا وهو غير داعمين لجولي، مع أن كلينا كان يريد أن تذوق جولي طعم السعادة. بالطبع، كانت توجد بعض المحاوف العملية، لكن هل يعقل أن يكون ترددنا كلاماً، نابعاً على نحو غريب، من شعورنا بالغيرة من جولي وقناعتها بالسعى وراء حلمها، مهما بدا غريباً؟ يقول المعالجون النفسيون لمراضهم: اتبعوا مصدر حسدكم - فهو يظهر لكم ما تريدون. هل إن مشاهدة جولي تتفتح كالوردة

إنما يلقي الضوء على مدى خوفنا من الإقدام على ما يعادل العمل عند متجر ترايدر جوز بالنسبة إلينا - وبالتالي نريد من جولي أن تبقى مثلنا، تحلم من دون التنفيذ، لا يقتضيّها إلا القضبان المفتوحة في سجننا؟ أو لربما كانت المشكلة في أنا حصرًا.

وقد أضاف مات في نقاشه مع جولي، «فضلاً عن ذلك، ألا تريدين أن نقضي وقتنا معًا؟».

أجبت جولي أنها بالطبع تريد ذلك. لكنّها تريد أيضًا العمل في ترايدر جوز، وقد تحول الأمر نوعًا من الهوس. لذلك، تقدّمت بطلب هناك، وفي اليوم الذي علمت فيه أنها تخلّصت من أورامها، حظيت بدوام صباح السبت.

في عيادي، أخذت جولي هاتفها الخلوي، وفتحت رسالتين لأستمع إليهما: الرسالة الأولى من اختصاصي الأمراض السرطانية، والثانية من مدير في متجر ترايدر جوز. كانت تصاحك وترقص كما لو أنها فازت باللوتو، ليس بأي مبلغ، بل بالجائزة الكبرى.

«أجبتهم إيجاباً»، قالت بعد أن انتهت رسالة المتجر. شرحت أن لا أحد يعلم إن كانت الأورام ستعاود الظهور، وهي لا تريد أن تكتفي بإضافة أمور إلى لائحة أمنياتها؛ بل تريد أيضًا أن تتحقق بعضًا منها.

«عليك أن توازن بين الأمرين، وإلا تحول هذا التمرير عديم الفائدة».

هكذا وجدت نفسي هنا، أقف في المتجر، غير متأكدة أئّي من صفوّف الانتظار أقحم نفسي فيها. كنت أعلم بالطبع أن جولي بدأت العمل في ترايدر جوز، لكنّني لم أكن أعلم أئّها كانت تعمل في هذا الفرع تحديداً. لم تكن قد رأتني بعد، ولم يسعني إلّا أن أراقبها عن بعد. رنّت جرساً تستدعي فيها عامل الأكياس، ثم أعطت طفلاً بعض الملاصقات، وضحكـت مع زبـون على شيء لم أستطع سماعـه. كانت ملكة الصناديق، الحفل الذي يريد الجميع حضورـه. بدا وكأن الناس يعرفـونها، وكانت ناجحة على نحو ملـفت في عملـها، تمرـرـ الزبـائنـ الواحدـ تلوـ الآخرـ بـسرعةـ لـافتـةـ. شـعرـتـ بـعـيـنـيـ تـغـرـورـقـانـ، قبلـ أنـ أـسـمعـ اـبـنـيـ يـنـاديـنـيـ، «ـمـامـاـ، مـنـ هـنـاـ!ـ». فـرأـيـتـ أـنـهـ وـجـدـ مـكـانـاـ لـنـاـ فيـ صـفـ جـوليـ.

ترـددـتـ قـليـلاـ. فيـ النـهاـيـةـ، قـدـ تـشـعـرـ جـوليـ بـالـحـرجـ فيـ تـبـلـيةـ حاجـاتـ معـاجـحتـهاـ النفـسـيـةـ. وـالـحـقـ يـقـالـ، قـدـ أـشـعـرـ بـالـحـرجـ أـيـضاـ. فـهـيـ بـالـكـادـ تـعـرـفـ تـفـاصـيلـ عـيـنـيـ، حتـىـ لـكـآنـ عـرـضـ مـحـتـويـاتـ عـرـبـةـ تـسـوـقـيـ بـدـاـ فـاضـحـاـ بـعـضـ الشـيـءـ. لـكـنـ الـأـهـمـ منـ ذـلـكـ، كـنـتـ أـفـكـرـ كـيـفـ تـكـلـمـ جـوليـ عـنـ الـحـزـنـ الـذـيـ يـعـتـرـيـهاـ كـلـمـاـ رـأـتـ أـطـفـالـ أـصـدـقـائـهاـ، وـهـيـ التـيـ تـسـعـيـ جـاهـدـةـ مـعـ زـوـجـهاـ لـالـإنـجـابـ. كـيـفـ سـتـشـعـرـ عـنـدـمـاـ تـرـايـنـ مـعـ اـبـنـيـ؟ـ

«ـمـنـ هـنـاـ!ـ»، أـشـرـتـ إـلـىـ زـاكـ أـنـ يـنـتـقـلـ إـلـىـ صـفـ آـخـرـ. «ـلـكـنـ هـذـاـ الصـفـ أـقـصـرـ!ـ»، صـرـخـ بـيـ وـكـانـ هـذـاـ صـحـيـحـاـ بـطـبـيـعـةـ الـحـالـ، لأنـ جـوليـ موـظـفـةـ رـهـيـةـ، وـهـنـاـ نـظـرـتـ جـوليـ إـلـىـ اـبـنـيـ ثـمـ تـبـعـتـ نـظـرـاتـهـ نـحـويـ. بـالـجـرـمـ المشـهـودـ.

ابتسمت. ابتسمت جولي. بدأت أتجه إلى الصف الآخر، لكن جولي قالت: «سيّدي، أصغي إلى الصبي. هذا الصف أقصر!». فالتحقت براك في صف جولي.

حاولت ألا أحذق نحوها بينما ننتظر دورنا، لكنني لم أتمالك نفسي. كنت أترفرج على النسخة الحقيقية من الرؤية التي وصفتها في جلستها العلاجية - لقد تحول حلمها حرفياً إلى حقيقة. وعندما وصلنا أنا وزاك إلى الصندوق، أخذت تتسامر معنا كما تفعل مع الزبائن الآخرين.

«رائق جوز، فطور مثالي»، قالت لابني.

فأجابها بكل ثقة: «إنها لأمّي، لا أقصد الإهانة، لكنني أفضل التشيريوز».

نظرت جولي من حولها لتسأّد من أن لا أحد يستطيع سماعها، ثم غمزت له بحیاء قبل أن تهمس: «لا تقل لأحد، لكن هذه حالی أنا أيضًا».

قضيا ما تبقى من الوقت يتناقشان في مزايا ألواح الشوكولا الأخرى التي اختارها ابني. وعندما انتهينا من توضيب الأغراض في الأكياس، وببدأنا بحرّ عربتنا بعيداً، أخذ زاك يتأمّل الملصقات من جولي.

قال: «أحب هذه المرأة».

قلت: «أحبّها أيضاً».

كان قد انقضى حوالي النصف ساعة، وكنت أوضّب الأكياس في مطبخي، عندما رأيت ورقة ملصقة على إيصال بطاقة ائتماني.

كانت الورقة تقول: أنا حبل!

## مرحباً عائلتي

ملاحظة الملف، ريتا:

المريضة امرأة مطلقة، تعاني اكتئاباً. تعرب عن ندمها حيال ما تراه «خيارات عاطلة» وحياة سيئة عاشتها. تقرّر أنها إن لم تشهد تحسّناً في حياتها في غضون سنة، فهي تخطّط لـ«وضع حد لها». أفادت ريتا: «لديّ ما أريك إياته».

في الردهة بين قاعة الانتظار ومكتبي، أعطتني هاتفها الخلوي. لم يسبق لريتا أن أعطتني هاتفها الخلوي من قبل، ولا أن بدأت الكلام قبل أن نجلس في المكتب ونغلق الباب وراءنا، لذلك فاجأني فعلها. أشارت إلى أن أنظر إلى الشاشة.

على شاشتها صورة من تطبيق للمواعدة اسمه بامبل. كانت ريتا قد بدأت مؤخراً باستخدام بامبل، لأنّه، على عكس التطبيقات الأخرى الموجهة نحو المواعدة مثل تطبيق تيندر (المقرّر! بحسب ما قالت)، لا يسمح تطبيق بامبل إلا للنساء بالاتصال بالرجال. للصادفة، كانت صديقتي جين قد قرأت لتوها مقالة عنه وأرسلتها إلى مع عبارة عندما تصبحين جاهزة للمواعدة من جديد. فأجبتها: هذه إلا عندما لم تحن بعد. طرفت عيني من الهاتف إلى ريتا.

«ماذا»، سألت متوقعة رد فعل مني بينما ندخل المكتب.

سألتها وأنا أعيد إليها الهاتف: «ماذا؟». لم أفهم إلام تشير.

رددت وعلامات الدهشة بادية عليها: «ماذا؟ يبلغ الثانية والثمانين! لست فتاة عشرين، لكن أرجوك! أعلم جيداً كيف يبدو ابن الثمانين عارياً، وكان هذا كفيلاً بجعلني أعاني الكوابيس على مدى أسبوع. أنا آسفة، لكن سن الخامسة والسبعين هو أقصى ما قد أقبل به. ولا تحاولي أن تجادلني حول هذا الموضوع!».

لا بد لي من الإشارة هنا إلى أن ريتا تبلغ التاسعة والستين من عمرها.

قبل أسابيع قليلة، وبعد أشهر من التشجيع، قررت ريتا أن تحاول اللجوء إلى تطبيق للمواعدة. في النهاية، في حياتها اليومية، لم تكن تصادف أي عازب يكبرها سنًا، وتحديداً أولئك الذين يلبون تطلعاتها: ذكي، لطيف، مستقر مالياً («لا أريد من يبحث عن مرضية أو حساب مصرفي»)، وقوى البنية («شخص قادر على الشعور بالانتصاف في الوقت المناسب»). الشعر أمر ثانوي، لكن الأسنان، بحسب إصرارها، أمر أساسى.

قبل كهل الثمانين عاماً، صادفت رجلاً نبيلاً من العمر نفسه، لكن لم يكن بالنبييل على الإطلاق. ذهبا لتناول العشاء، وفي الليلة التي سبقت ما كان يفترض أن يكون موعدهما الثاني، أرسلت إليه ريتا وصفة وصورة لطبق قال إنه يريد تجربته. فرد عليها بناءً على ذلك. قبل أن تردّ ريتا، ظهرت ممم

أخرى، يليها أنتِ تقتليني الآن... ، يليها إن لم تتوقّفي، لا أخالني أستطيع النهوض، يليها بعد دقيقة، عذرًا، كنت أراسل ابنتي حول مشكلة في ظهري. «مشكلة في ظهرك يا منحرف!»، صرخت ريتا. الله أعلم ماذا كان يفعل، ومع من كان يفعل. وبالطبع لم يكن يتكلّم عن طبق المسلمين الذي أرسلته! لم يحدث اللقاء الثاني، ولا أي لقاء آخر إلى أن التقت بالشماميني.

قدمت إلى ريتا مع بداية فصل الربيع. في جلستنا الأولى، كانت على درجة من الاكتئاب بحيث عندما أخبرتني عن حالها، بدا لي وكأنها تقرأ مرثية لنفسها. كانت قد كتبت السطر الأخير، وبدت حياتها، على ما تعتقد، مأساة. مطلقة ثلاث مرات، وأم لأربعة راشدين مضطربين (بسبب أمومتها السيئة، بحسب ما شرحت لي)، لا أحفاد، تعيش وحيدة، متقاعدة من وظيفة تمقتها، لم تكن ريتا ترى أي سبب يحملها على الاستيقاظ كل صباح.

كانت لائحة أخطائها تبدأ ولا تنتهي: من اختيار الأزواج الخطأ، إلى الفشل في تلبية احتياجات أطفالها وجعلها أولوية (بما في ذلك عدم حمايتها من أبيهم المدمن على الكحول)، وعدم استخدام مهاراتها بطريقة مرضية، وعدم بذل أي مجهود عندما كانت أصغر سنًا لتكوين عائلة ناجحة. فقد أغرت نفسها في حال من النكران طالما أمكنها ذلك. لكن مؤخرًا، فقد الأمر فاعليته. حتى الرسم - وهو النشاط الوحيد الذي تستمتع به وتتقنه حد الامتياز - لم يعد يثير اهتمامها.

الآن، تقف على عتبة عيدها السبعين، وقد أبرمت صفقة مع نفسها تفيد بأن تجعل حياتها أفضل بحلول عيد ميلادها، أو تقلع عن العيش.

ختمت قائلة: «أعتقد أنني تخطيت حال المساعدة. لكنني سأمنح نفسي فرصةأخيرة، لأثبت الشك باليقين ليس إلا».

فكّرت في قراره النفسي، لا داعي للضغط. وبينما تعتبر الأفكار الانتحارية - والمعروفة بالتفكير الانتحاري - شائعة في حالة الاكتئاب، يتجاوز معظم الناس مع العلاج ولا يتصرّفون البتة وفق تلك الأفكار اليائسة. في الواقع، يتزايد خطر الانتحار مع شعور المرضى بتحسن حالتهم. فخلال هذه النافذة القصيرة، لا يعانون أكتئاباً لدرجة تجعل تناولهم الطعام أو ارتداءهم ملابسهم بحاجة لجهود جبارة، لكنّهم يشعرون بما يكفي من الألم حتى يقرّروا وضع حد لمعاناتهم؛ وما هذا إلا مزيج خطير مما تبقى لديهم من أسى ومن الطاقة المستجدة في حياتهم.

لكن بمحنة أن يزول الاكتئاب وتحمد الأفكار الانتحارية، حتى تفتح نافذة جديدة.

هنا يمكن للشخص إحداث تغيير ملحوظ في حياته على المدى الطويل.

وكلّما حضر موضوع الانتحار، إما لأن المريض أو المعالج النفسي طرح الموضوع (التطرق للموضوع لا «يزرع» الفكرة في رأس الشخص، كما يخشى البعض)، يتعيّن على المعالج النفسي تقييم الوضع. هل للمريض خطّة ملموسة؟ هل ثمة وسيلة تساعده على تنفيذ خطّته (مسدس في المنزل، أو شريك خارج البلدة)؟ هل سبق ذلك محاولات أخرى؟ هل توجد عوامل خطر محدّدة

(الافتقاد للدعم الاجتماعي أو كون المريض ذكرًا؛ فالرجال يقدمون على الانتحار أكثر بثلاث مرات من النساء)؟ وغالبًا ما يتكلّم الأشخاص على الانتحار ليس لغاية منهم أن يكونوا متوفين، بل لأنّهم يريدون وضع حد لمعاناتهم. ولو أمكنهم إيجاد سبيل لذلك، فهم لا يمانعون البقاء على قيد الحياة. لذلك، نحن نقوم بأفضل تقييم لنا، وطالما لا نجد أي خطر محدق، نراقب الوضع عن كثب ونعمل على معالجة الأكتئاب. لكن إذا كان الشخص مستعدًّا للانتحار، فنعمد على الفور إلى اتخاذ سلسلة خطوات أخرى.

كانت ريتا تخبرني أنّها ستقتل نفسها، لكنّها كانت واضحة أنّها ستنتظر فترة سنة ولن تقدم على أي خطوة قبل عيدها السبعين. أرادت التغيير، لا الموت – إذ كانت ميتة من الداخل-. في الوقت الراهن، ليس الانتحار في قائمة اهتماماتي على الإطلاق.

ما كان يقلقني، كان عمر ريتا.

أشعر بالخجل من الإقرار بذلك، لكن في البداية، أخشى أنّي قد أوفق ريتا سرًّا على أفقها القاتم. ربّما تخطّت فعلاً المساعدة – أو أقلّه نوع المساعدة الذي تسعى إليه. فيفترض المعالج أن يكون حاوية الأمل الذي لا يستطيع المكتئب التمسّك به بعد، لكنّي لم أكن أرى كثيّراً من الأمل هنا. كنت أرى في الإجمال إمكانية، لأن الأشخاص الذين يعانون اكتئاباً لديهم ما يجعلهم متمسّكين بذلك الخيط – قد تكون وظيفة تخرجهم من سريرهم كل يوم (وإن لم يحبّوا هذه الوظيفة على وجه التحديد)، أو شبكة من الأصدقاء (شخص أو

شخاصان يتكلّمان معهما)، أو اتصالاً ببعض أفراد العائلة (إشكاليّين لكنّهم حاضرون). كما أن تواجد الأولاد في المنزل أو اقتناء حيوان أليف محبوب، أو الإيمان بمعتقد ديني يساعدهم على الحماية من الانتحار.

لكن الأهم من ذلك، أن الأشخاص المكتبيّن الذين عالجتهم كانوا أصغر سنّاً. وأكثر ليونة. قد يبدو أفق حياتهم مسدوداً الآن، لكن لا يزال لديهم متّسع من الوقت للالتفاف حول الأمور وخلق شيء جديد.

غير أن ريتا تبدو وكأنّها قصة تحذيرية: مواطنة مسنة، وحيدة، تفتقد أي هدف ويتآكلها الندم. وبحسب روايتها، لم يسبق لأحد أن أحبّها بصدق. عاشت طفولة وحيدة لأبوين مسنّين متبعدين، وأسألت إلى أطفالها بشكل كبير لدرجة أنّه لا يتكلّم معها، ولا أصدقاء أو أقارب لها أو حياة اجتماعية تسليّها. مات أبوها منذ عقود، بينما توفّيت أمّها بعدما بلغت التسعين من عمرها وعانت لسنوات من داء الأלצהيمر.

رمتني بنظرات ثاقبة مباشرة وطرحت عليّ تحديّاً واضحاً. سألتني واقعياً، ما الذي قد يتغيّر في هذا التاريخ المتأخر؟

قبل حوالي السنة، كنت قد تلقيت اتصالاً من طبيب نفسي ذائع الصيت في أواخر السبعينيات من عمره. سألني إن كنت أستطيع أن أستقبل مريضته، وهي امرأة في الثلاثينيات من عمرها، تفكّر في تجميد بويضاتها بينما تواصل بحثها عن شريك لها. اعتقد أن هذه السيدة قد تستفيد من العلاج معي لأنّه، بحسب ما قال، لم يكن يعلم الكثير حول المواعدة وإنجاب الأطفال في عالم الثلاثينيات

اليوم. الآن أدرك ما شعر به. لم أكن متأكدة من أنني أفهم بالكامل الحالة العمرية لستي اليوم.

لقد تعلّمت خلال فترة تدريبي عن التحدّيات الفريدة من نوعها التي يواجهها الراشدون الطاعنون في السن، ومع ذلك، فإن هذه الفئة العمرية لا تحظى بالوقت الكافي في ما يتعلّق بخدمات الصحة العقلية. فبالنسبة للبعض، العلاج عبارة عن مفهوم غريب، مثل تطبيق تيفو لخدمات التصوير، فضلاً عن ذلك، فقد كبر جيلهم وهو يؤمن أَنَّهم باستطاعتهم «معالجة الأمر» (مهما كان هذا «الأمر») بمفردهم. أما الآخرون، الذين يعيشون من مُدّخرات تقاعدهم ويسعون للحصول على المساعدة في العيادة البخسة الكلفة، فلا يشعرون بالراحة لمقابلة المعالجين المتدرّبين الذين بالكاد بلغوا عشريناتهم، ويشكّلون السواد الأعظم من الفرق الطبية العاملة هناك. سيغادر هؤلاء المرضى سريعاً. ومع ذلك، قد يرى مسنّون آخرون أن ما يشعرون به هو جزء طبيعي يتراافق مع التقّدم في السن، ولا يدركون أن العلاج قد يساعدهم. والتنتيجة تكون أن كثريين من المعالجين النفسيين يرون نسبياً عدداً أقل من المسنّين في مسار مهنتهم. وفي الوقت نفسه، أضحي التقّدم في السن يشكّل نسبة مئوية كبيرة من المعدّل العمري في حياة الإنسان مقارنة بما كان عليه في السابق. فبعكس من بلغوا الستين من عمرهم في أجيال سابقة، فإن ستينيّي اليوم هم في أوج عطاءاتهم في ما يتعلّق بالمهارات والمعرفة والخبرة، لكنّهم لا يزالون عرضة للاستثناء مهنياً لصالح الموظّفين الشباب. يتراوح المعدّل العمري للحياة حالياً في

الولايات المتحدة حول الثمانين، وقد أصبح من الشائع أن يبلغ المرء التسعين، فيما الذي يجري مع الذين بلغوا الستين من عمرهم خلال هذه العقود المتبقية لهم؟ يتافق التقدّم في السن مع احتمال تكبدّ خسائر إضافية على مستويات عدّة: الصحة، والعائلة، والأصدقاء، والعمل، والمهدف.

لكن ريتا، بحسب ما لاحظت، لم تكن تعاني الخسارة في البداية نتيجة تقدّمها في السن. عوضًا عن ذلك، وبينما أخذت تتقدّم في السن، بدأت تدرك الخسائر التي عاشتها طوال حياتها.وها هي اليوم، تبحث عن فرصة ثانية، فرصة تمنح نفسها سنة واحدة لتحقيقها. فهي ترى أنها خسرت الكثير في حياتها، حتى ما عاد لديها ما تخسره أكثر.

وافقتها في هذا الجزء - بغالبيته -. يمكن لها أن تخسر بعد صحتها وجمالها. كانت ريتا فارعة الطول نحيلة، بعينين خضراوين ووجنتين جامدين، شعرها الطبيعي الأحمر ينسدل سميًّا لا يتخلله إلا بضع خصلات رمادية اللون. وقد أنعم عليها الله وراثيًّا ببشرة امرأة لا تتعدي الأربعين. (كانت تشعر بالذعر من احتمال أن تعيش السنين التي عاشتها أمّها فتستنفذ أموال تقاعدها، لذلك كانت ترفض أن تدفع لما تسميه «نفقات الجمال العصرية»، وهو المرادف للبوتوكس). كما كانت توازن على حضور صف تمارين رياضية كل صباح في نادي الواي، «كي يكون لدى ما يحملني على الاستيقاظ كل صباح». وقد أفادني طبيها الذي أحالها إلى أنها «أكثر النساء الأصحّاء الذين رأيتهم في حياتي في سنّها».

لكن ريتا بدت من كل النواحي الأخرى، ميّة، بلا حياة. حتّى إن حركاتها كانت فاترة، مثل الطريقة التي تهوي بها بطيئة على الأريكة، في إشارة إلى كتاب معروف باسم التخلّف الحركي النفسي. (قد يفسّر هذا التباطؤ في الجهد المنسّقة بين الدماغ والجسد، لماذا لا أنفك أفشل في التقاط علبة المناديل في مكتب ويندل).

غالباً ما أطلب من المرضى في بداية العلاج أن يستذكروا الساعات الأربع والعشرين الماضية بأدق التفاصيل الممكنة. هكذا، أستطيع أن أكون فكرة جيّدة عن الوضع الراهن - مستوى ترابطهم وإحساسهم بالانتماء، كيف تدور حياتهم حول أشخاص من حولهم، ما هي مسؤولياتهم وعوامل الضغط عليهم، كم أن علاقتهم مسلمة أو متطرّفة، وكيف يختارون قضاء وقتهم. يبدو أن معظمنا لا يدرك كيف نقضي وقتنا فعليّاً أو ما نقوم به طوال اليوم إلى أن نقوم بتفكيره ساعة بساعة ونعلنه بصوت عالٍ.

هكذا تقضي ريتا يومها: تستيقظ باكراً («مرحلة انقطاع الطمث قضت على نومي»)، تقود سيارتها إلى نادي الواي. تعود إلى المنزل، تعدّ فطورها وهي تشاهد برنامج صباح الخير أميركا. ترسم أو تأخذ قيلولة. تتناول طعام الغداء بينما تقرأ الصحفة. ترسم أو تأخذ قيلولة. تسخّن الطعام المجلّد. («لماذا تكبّد عناء الطهو لشخص واحد؟»)، تجلس على عتبة المبني الذي تعيش فيه («أحب أن أتفّرج على الأطفال والجراء بينما يمشي الناس عند الغسق»)، تشاهد الترّهات على التلفاز، ثم تنام.

ويبدو أن ريتا لا تقيم أي اتصال مع أي بشرٍ آخر. كانت تقضي أياًماً عدّة، لا تكلّم أحداً فيها. لكن أكثر ما لفتي في حياتها ليس كم كانت وحيدة، بل كيف أن كل ما كانت تقوله أو تفعله كان يستحضر لي صورة الموت. وكما كتب أندرو سولومون في كتابه شيطان الظهيرة: «ليست السعادة عكس الكتاب، بل الحيوية».

نعم، لقد عانت ريتا أكتشافاً مدى الحياة، وتارياً معتقداً، لكنني لم أكن واثقة من أن ماضيها يفترض أن يكون محور تركيزنا. فحتى لو لم تمنح نفسها مهلة سنة واحدة، فشّمة مهلة أخرى لا يمكن لأحد منها تغييرها: الوفاة. فكما حدث مع جولي، رحت أتساءل ما الهدف المرجو من علاجها. هل هي بحاجة لشخص تكلّمه ليس إلا، فتحفّف الألم والوحدة، أو كانت مستعدّة لتفهم دورها في التسبّب به؟ وكان السؤال أيضاً الذي أجده نفسي أواجهه في مكتب ويندل: ما الذي لا بد من تقبّله وما الذي يفترض تغييره في حياتي؟ لكنني كنت أصغر ريتا بعدين من الزمن. هل فات أوان استعادة نفسها - وهل يفوّت الأوان لذلك بالطلاق؟ وكم درجة الانزعاج العاطفي الذي تستعد لتحمله بغية اكتشاف ذلك؟ رحت أفكّر كيف يمكن للندم أن يسلك اتجاهين معاكسين: قد يقيّد بالماضي أو يشكّل دافعاً للتغيير في المستقبل.

قالت ريتا إنّها تزيد حياتها أن تتحسّن بلوغها السبعين. بدل أن تعيش عالقة في العقود السبع المنصرمة، فكّرت أنه ربما نبدأ بضم شيء من الحيوية في الحياة - الآن.

«رفقة؟»، سألت ريتااليوم بعد أن قلت لها إنّي لن أحارُلَّها عن إيجاد رفقة في رجال ما دون الخامسة والسبعين من عمرهم. «آه عزيزتي، لا تكوني ساذجة - أنا أبحث عما هو أكثر من الرفقة. لم أمت بعد. حتى إنّي أعرف كيف أطلب شيئاً عبر الانترنت وأنا في شقّتي». استغرقني الأمر دقيقة كي أربط الأمور بعضها ببعض. هل تشتري هزازات؟ مخطوطة!

أضافت ريتا قائلة: «هل تعلمين كم مضى من الوقت مذ لمسني أحدهم؟». وواصلت ريتا وصفها مدى إحباطها من موضوع المواجهة، وفي هذا الصدد، أقلّه لم تكن وحيدة. كانت الأسطوانة الشائعة نفسها التي أسمعها من النساء العازبات من كل الأعمار: المواجهة مقزّزة.

لكن مع ذلك، لم يأتِ الزواج بخلاصة أفضل بالنسبة إليها. فقد التقت الرجل الذي سيصبح الزوج الأول عندما كانت في العشرين من عمرها، في خضم لفتها للهروب من منزلها الكئيب. كانت ترتاد الجامعة كل يوم، فانتقلت من «الموت من الملل والصمت»، إلى «عالم من الأفكار النيرة والناس المثيرين للاهتمام». لكنّها كانت بحاجة أيضاً لمواصلة العمل، وبينما جلست في مكتب وكيل عقاري تطبع مراسلات مملّة بعد الصف، فاتتها الحياة الاجتماعية التي كانت تتوق إليها.

وإذا بريتشارد، وهو طالب ساحر في الصف الرابع يدخل إلى صف اللغة الإنكليزية فتجري معه نقاشاً عميقاً، فيسحرها سحرًا ويتنقل بها إلى الحياة التي

تربيدها - إلى أن ولد ابنهما الأول بعد بضعة أعوام. هنا بدأ ريتشارد يعمل لساعات أطول ويشرب: وسرعان ما سقطت ريتا صريعة الملل والوحدة اللذين عانتهما في طفولتها. بعد أربعة أولاد، وعدد لا يحصى من النزاعات، وجولات كثيرة من السكر قام فيها ريتشارد بضربيها وضرب الأولاد، قررت ريتا المغادرة. لكن كيف؟ ماذَا يمكنها أن تفعل؟ لقد تركت الجامعة؛ كيف لها أن تعيل نفسها وتعيل الأولاد؟ مع ريتشارد، كان الأولاد يحظون بالماكل والملابس والمدارس الجيدة والأصدقاء. ماذَا يمكنها هي، بمفردها، أن تقدم لهم؟ كانت ريتا تشعر، بنواحٍ عدّة، وكأنّها طفلة، عاجزة. وهكذا لم يعد ريتشارد وحده من يشرب.

إلى أن وقعت واقعة محدّدة مريعة ذات يوم، فاستجمعت ريتا شجاعتها وقررت المغادرة، لكن الأولاد كانوا قد بلغوا مرحلة المراهقة، والعائلة وقعت في حالة من الفوضى.

تزوجت الزوج الثاني بعد خمس سنوات. كان إدوارد نقيض ريتشارد: أرمل لطيف وحنون قد خسر لتوه زوجته. بعد طلاقها في سن التاسعة والثلاثين، عادت ريتا إلى عملها المضني كأمينة سر (وهي المهارة الوحيدة التي تملكها وتفيده سوق العمل، على الرغم من ذكائهما الحاذق وموهبتها الفنية). كان إدوارد زبوناً لدى وكيل التأمين الذي تعمل ريتا عنده. تزوجاً بعد مرور ستة أشهر على لقائهما الأول، لكن إدوارد كان لا يزال حزيناً على وفاة زوجته، فشعرت ريتا بالغيرة من حبه لها. وهكذا دارت شجارات متواصلة بينهما. دام الزواج سنتين،

ثم طالب إدوارد بالطلاق. الزوج رقم ثلاثة ترك زوجته ليكون مع ريتا، وبعد خمس سنوات، ترك ريتا لأخرى.

في كل مرة، كانت ريتا تُصدِّم عندما تجد نفسها وحيدة، لكن تاريخها لم يفاجئني. فنحن نتزوّج قصصنا غير المنتهية.

عاشت ريتا العقد التالي بمنأى عن المواعدة، وكأنها ستلتقي بأحدهم، وهي قابعة في شقتها أو تمارس الرياضة في نادي الواي!! ثم بزرت مؤخرًا حقيقة الجسد الثمانيني - المتهالك المترهّل مقارنة مع جسد آخر أزواجها -، الذي بالكاد كان في الخامسة والخمسين من عمره عندما تطلّقا. التقت ريتا السيد المترهّل، كما كانت تسمّيه، من خلال تطبيق المواعدة، و«لأنّي أردت أن أُليس»، بحسب ما قالت، «فَكُرْت في المحاولة». بدا صغيرًا مقارنة بسنّه، كما شرحت، («يبدو أنّه في السبعينات») ووسيمًا - في ملابسه، ليس أكثر.

أخبرتني أنّه بعد ممارسة الجنس، أراد أن يداعبها، لكنها هربت إلى الحمام، حيث اكتشفت «صيدلية كاملة من الأدوية»، بما في ذلك عقار الفياغرا. وجدت الأمر برمتّه «مقرّرًا» (تجد ريتا الكثير من الأشياء مقرّرة)، فانتظرت حتى غداة («كان صوت شخيه مقرّرًا كما رعشته الجنسيّة»)، واستقلّت سيارة أجرة عادت بها إلى المنزل.

تقول الآن: «مستحيل بعد اليوم».

حاولت أن أتخيل ممارسة الجنس مع ثمانيني، فتساءلت إن كان معظم المسنّين يشعرون بالنفور من أجساد شركائهم. أم إن الأمر منفر لأولئك الذين لم يكونوا

يوماً مع جسد كهل من قبل؟ ألا يلاحظ الناس الذين عاشوا مع بعضهم البعض لحوالي الخمسين عاماً هذا الأمر لأنهم اعتادوا التغييرات التدريجية مع الوقت؟

أذكر أنني قرأت قصة في الأخبار تتناول ثنائياً متزوجاً منذ أكثر من ستين سنة، وقد طلب منها بعض النصائح حول الزواج السعيد. بعد النصيحة المعتادة حول التواصل والتسويات، أضاف الزوج أن الجنس الفموي لا يزال قائماً بينهما. بطبيعة الحال، انتشرت هذه القصة كما النار في الهشيم على موقع التواصل الاجتماعي، وقد أعرب معظم المعلقين عن اشمئازهم. بالنظر إلى ردود الفعل المهينة تجاه الأجساد المتقدمة في العمر، لا عجب أن الكبار في السن لا يتلامسون كثيراً.

لكن حاسة اللمس تبقى حاجة إنسانية عميقه. وهي حاجة موثقة باللغة الأهمية للإنسان طوال مراحل حياته. فقد يخفي اللمس من ضغط الدم ومعدل التوتر، ويحسن المزاج ويعزز نظام المناعة. قد يموت الأطفال من نقص في اللمس، وكذلك الأمر بالنسبة للراشدين (الراشدون الذين يتلامسون بشكل منتظم يعيشون فترة أطول). حتى إن ثمة عبارة توثّق هذه الحالة: جوع الجلد.

أخبرتني ريتا كيف أنها تنفق الكثير على العناية بأظافر قدميها ليس لأنها يهمها أن تطلو أظافرها («من يراهم على كل حال؟»)، لكن لأن اللمسة البشرية الوحيدة التي تحصل عليها هي من امرأة اسمها كوني. تعني كوني

بأظافرها منذ سنوات ولا تنطق كلمة واحدة بالإنكليزية. لكن جلسة تدليلك القدمين التي تقوم بها، بحسب ريتا، «هي الجنة بحد ذاتها».

عندما تطلقت ريتا للمرة الثالثة، لم تكن تعلم كيف ستعيش من دون أن يلمسها أحد لفترة أسبوع. كانت واثقة من أنها ستشعر بحسب رأيها بالتنميل. ثم امتد الأسبوع ليبلغ شهراً. وتحولت السنون إلى عقد من الزمن. لا تحب أن تنفق المال على جلسة عناء بأظافر قدمين لن يراها أحد، لكن ما الخيارات المتاحة لها؟ فجلسة العناية بالأظافر باتت ضرورة وإلا مستها جنون لأنعدام الاتصال البشري.

وهكذا تشرح ريتا قائلة: «كما لو أني أذهب إلى عاهرة، فأدفع المال مقابل أن تلمسني».

فكّرت، كما يفعل جون معي. أنا عاهرته النفسية. وواصلت ريتا تقول حول الرجل الشماني: «المشكلة أنني خلت أني سأشعر بحالة جيدة عندما يلمسني رجل من جديد، لكنني أعتقد سأكتفي بجلسات العناية بأظافر القدمين».

فأجبتها أن خياراتها ليست بالضرورة محصورة بكوني أو بالعجز الشماني. لكن ريتا رمتني بتلك النظرة، ففهمت ما ترمي إليه.

«لا أعرف من ستقابلين. لكن ربما سيلمسك -جسدياً ونفسياً- أحد تهتمّين لأمره ويهم لأمرك. ربما سيلمسك أحدهم على نحو لم تختبريه من قبل، بطريقة تكون أكثر إرضاء من علاقاتك السابقة».

كنت أتوقع أن تطرق بلسانها طرقاً، وهو تعبير اكتشفته لدى ريتا مشابه للتعبير بعينيها عن امتعاضها، لكنها بقيت صامتة، وقد اغروقت عيناهما الخضراوان بالدموع.

ثم قالت، وهي تحاول أن تبحث في أعماق حقيقة يدها عن ورقة محارم مستخدمة معلوكة، على الرغم من علبة المحارم القابعة بجانبها على الطاولة: «دعيني أخبرك قصة. هناك عائلة تسكن في الشقة المقابلة لشقتى. انتقلت إلى هذه الشقة قبل حوالي السنة. عائلة جديدة في المدينة، تدّخر المال لشراء منزل. في العائلة طفلتان صغيرتان. يعمل الزوج من المنزل ويلهו مع الطفلتين في الملعب، فيحملهما على كتفيه ويقودهما في جولات ويرمي لهما الطابة. كل الأشياء التي لم أحظ بها يوماً.

مدّت يدها إلى حقيقتها، تبحث عن مزيد من المناديل، وعندما لم تجد أيّاً منها، مسحت بعينيها بالمنديل نفسه الذي نفخت فيه أنفها. تساءلت لم لا تأخذ منديلاً نظيفاً من العلبة التي تبعد سنتمتراً قليلاً عنها.

ثم أكملت قائلة: «على كلٍّ، في تمام الخامسة، من بعد ظهر كل يوم، تصل الأم من عملها. وفي كل يوم، يحدث الأمر نفسه».

كادت ريتا تختنق هنا، فتوقفت عن الكلام. مزيد من نفخ الأنف ومسح العينين. خذى هذا المنديل اللعين! أردت أن أصرخ بها. هذه المرأة المتألمة، التي لا يكلّمها أحد ولا يلمسها أحد، لا تقبل حتى على نفسها أن تأخذ منديلاً

نظيفاً. عصرت ريتا ما تبقى من الكرة المبللة في يدها، مسحت عينيها، وأخذت نفسها.

ثم واصلت: «كل يوم، تفتح الأم الباب الخارجي، وتصرخ: «مرحباً عائلتي!»، هكذا تحبّهم: مرحباً عائلتي!».

تعثر صوتها، واستغرقت دقيقة تستجمع بها نفسها. ثم شرحت قائلة، تركض الطفلتان، تصرخان فرحاً، بينما يستقبلها زوجها بقبلة كبيرة مثيرة. أخبرتني ريتا أنها تراقب هذا المشهد كلّه من ثقب الباب الذي قامت سرّاً بتوسيعه لأغراض التجسس. (قالت: «لا تحكمي عليّ»).

ثم سألتني: «وهل تعلمين ماذا أفعل؟ أعلم جيداً أن هذا مرتع ولئيم، لكنني أستشيط غيظاً». بدأت تبكي. «لم أجد يوماً «مرحباً عائلتي!» لي أنا».

حاولت أن أتخيل شكل العائلة التي قد تريدها ريتا لنفسها في هذه المرحلة من حياتها، ربما مع شريك أو تقارب مع أبنائها البالغين. لكنني رحت أتساءل عن إمكانيات أخرى - ما قد تفعله بعشيقها للفن، أو كيف قد تبني علاقات صداقة جديدة. وعدت إلى التخلّي الذي اختبرته في صغرها والمأساة التي عاشها أولادها هي. كيف يمكن أن يشعروا كلّهم بهذا التشتّت والنفور بحيث لا يسع أحد منهم أن يرى حقيقة الأمر الذي لا يزال قائماً، ونوع الحياة التي لا يزال ممكناً خلقها. وكيف لم يكن بإمكانني، لهنّيّة من الزمن أن أرى الأمر بالنسبة لريتا أيضاً.

اقربت من علبة المحارم، وأعطيتها لريتا، ثم جلست بالقرب منها على الأريكة.

«شكراً. من أين أتت هذه؟».

أجبتها: «لطالما كانت هنا». لكن بدل أن تأخذ منديلاً نظيفاً، واصلت مسح وجهها بكرة المناديل المخاطية.  
في السيارة في طريقي إلى المنزل، اتصلت بصديقتي جين. كنت أعلم أنها في سيارتها على الأرجح تقود إلى منزلها.  
عندما فتحت الخط، عاجلتها قائلة: «رجاء قولي لي إنني لن أواصل المواجهة في سن التقاعد».

ضحكـت ملء رئتيها. «لا أعلم. ربما أنا أكون من يواعد أحدهم. فقد سمعـت أن الناس اعتادوا التخلـي عن الموضوع عندما يموت أزواجهـم. أما الآن، فباتـوا يواعـدون». سمعـت زعيـق الأبواق قبل أن تكمل. «ويـكثـر المطلـقـون أيضـاً».  
«هل تحـاولـين أن تـخبرـيني أنـك تعـانـين مشـكـلات زـوجـيـة؟».

«نعم».

«هل يـضرـط من جـديـد؟».

«نعم».

كـانت تلك النـكتـة الدـائـمة بينـهـما. فقد حـذـرت جـين زـوجـهـا من أنـهـا ستـتـقلـل إلى الغـرـفة المـجاـورة في اللـيل، إذا ما واصل تـناـول مشـتـقـات الـحـلـيب، لكنـهـ يـحب مشـتـقـات الـحـلـيب، وهي تـحبـهـ، ولم تـتـقلـل يومـاً.

وصلـت إلى مرـأـب السـيـارات وـقـلت لـجـين إنـهـيـ أـنـقـفـلـ الخطـ. رـكـنتـ السـيـارة وـفـتحـتـ الـبـابـ الـخـارـجيـ الـذـي يـقـودـ إلىـ منـزـلـنـاـ، حيثـ كانـ اـبـنـيـ يـجلسـ

مع حاضنه سيزر. عملياً، يعمل سيزر لدينا، لكن في الواقع، هو بمثابة أخ أكبر لابني وابن ثانٍ لي. فنحن مقربون من أهله وإنحصاره وأبناء أعمامه وقد كنت شاهدة على نشأته ليلغ المرحلة الجامعية، ويعتني بابني بينما يكبر أيضاً.

فتحت الباب وصرخت: «مرحباً عائلتي!».

فصرخ زاك من غرفته: «مرحباً ماما!». نزع سيزر سماعه من أذنيه وصرخ من المطبخ حيث كان يعد طعام العشاء: «مرحباً!».

لم يركض أحد إلى بمحماة ليりحب بي، ولا طار أحدهم فرحاً لرؤيتي، لكنني لم أشعر بالحرمان الذي شعرت به ريتا - بل على العكس. توجهت إلى غرفتي وبددلت ملابسي، وعندما خرجت، بدأنا كلّنا نتكلّم في آن واحد، نتشارك أحداث يومنا، نمازح أحدهنا الآخر، نتنافس على التلفاز، نضع الصحون ونسكب الشراب. أخذ الشابّان يتناقران على الطاولة، يتتسابقان على من يحصل على الحصة الأكبر. مرحباً عائلتي.

قلت يوماً لوبيندل إنّي أسوأ من يتخد القرارات، وغالباً ما أعتقد أن ما أردته لا يedo كما تخيلته. لكنّ ثمّة استثناءين ملحوظين، وكلاهما أثبت أنه أفضل قرار اتخذته في حياتي. وفي كلتا الحالتين، كنت قد شارفت على الأربعين.

القرار الأول هو أنّي أردت أن أنجب طفلاً.

والقرار الثاني هو أنّي أردت أن أصبح معالجة نفسية.

## شاب الـ«يو بي إس»

في السنة التي ولد فيها زاك، بدأت أتصرّف بطريقة غير لائقة مع موظّف خدمة التوصيل في شركة يو بي إس.

وهذا لا يعني أنّي حاولت إغواهه (يصعب أن تمارس أي غواية مع بقع الحليب على قميصك). أعني أنه كلّما كان يسلّمني غرضاً -الأمر الذي تكرّر كثيراً، نظراً لحاجتي لأغراض الطفل- كنت أحاول أن أحتجزه لأجري معه حواراً، لأنّي بكل بساطة كنت أفتقد لرفقة شخص بالغ. فكنت أتدرب بإجراء حديث خفيف حول الطقس، أو نبأ في الأخبار، أو حتى زنة الحزمة التي يوصلها («يا إلهي، من كان يدرى أن الحفاضات بهذا الوزن! هل لديك أطفال؟»)، بينما يصنع سائق الـ«يو بي إس» ابتسامة ويهز برأسه وهو يحاول الانسحاب بشكل مفضوح ليختبئ في أمان شاحنته.

في تلك الفترة، كنت أعمل من المنزل ككاتبة، ما يعني أنّي كنت أقضي النهار بأكمله وحيدة، أجلس أمام شاشة الحاسوب مرتدية البيجاما، عندما لا أكون أطعّم أو أبدّل الحفاضات، أو أهتزّ، أو أتعامل مع بني آدم لا يتعدّى وزنه الكيلوغرامات الأربع، ومع ذلك هو رائع إنّما متطلّب، من مواهبه المميّزة الرعيق كفأّل شؤم. فكنت أتعامل، أساساً، وفي أسوأ لحظاتي، مع ما أسميه «جهازاً هضمياً مع رئتين». قبل إبحاب طفل، كنت أستمتع بحرية العمل من المنزل

متحرّرة من أي وظيفة مكتبيّة. لكنّي الآن بتّ أتوق لأنّ أرتدي ملابسي كل يوم وأكون برفقة كبار في السن بحيث أستطيع التواصل معهم شفوياً.

خلال هذه العاصفة المثالّية من العزلة وتراجع هرمون الأستروجين، بدأت أسئل إن كنت قد ارتكبت خطأ عندما تركت كلّية الطب. فالصحافة كانت حقاً تناصبني - وقد سُنحت لي الفرصة لتغطية مئات المواقف لعشرات المنشورات، وكلّها تدور حول خيط مشترك في ما بينها يثير دهشتي: النفس البشرية. لم أكن أريد الإفلاع عن الكتابة، لكن الآن، بينما تفوح مني رائحة البصاق في منتصف الليل، أخذت أراجع حساباتي، وأفگر في إمكانية العمل المردوج. فلو أصبحت طبيبة نفسية، يمكنني أن أتفاعل مع الناس بطريقة مجده، فأساعدهم ليصبحوا أكثر سعادة، وفي الوقت عينه، يمكنني أن أحظى بالمرؤنة الكافية كي أكتب وأقضي الوقت مع عائلتي.

تركت الفكرة تختمر في رأسي لأسابيع قليلة، إلى أن قمت صباح أحد الأيام الريعيّة بالاتصال بعميدتي السابقة في ستانفورد، وطرحت عليها المخطط. كانت باحثة مرموقّة، والنسخة الأكاديمية عن الأم الحنون في الكلّية - دافئة، حكيمة وملهمة -. كنت قد أدرت مجموعة قراءة لكتابها حول العلاقة بين الأم والابنة خلال سنواتي في كلّية الطب، وكنت بالتالي أعرفها جيداً. وكنت على ثقة من أنها ستدعّم مخطّطاتي بعد أن أشرح لها مسار أفكري. لكنّها عوضاً عن ذلك، قالت لي: «ولم قد تفعلين هذا؟».

قبل أن تضيف: «فضلاً عن ذلك، الأطباء النفسيون لا يجعلون الناس سعداء!».

تذكّرت السحرية القديمة التي كانت شائعة في مدرسة الطب القديمة: «الأطباء النفسيون لا يجعلون الناس سعداء، بل العقاقير التي يصفونها!». استوعبت الأمر فجأة، وأدركت إلام تشير. فهي لا تعني أنها لا تحترم الأطباء النفسيين؛ بل إن الطب النفسي اليوم يميل إلى أن يكون حول الفروق الدقيقة في الأدوية والنوافل العصبية أكثر منه التفاصيل الدقيقة في قصص البشر، وكانت تعرف أنني أعرف هذا كله.

في كل الأحوال، سألتني إن كنت أريد حقاً أن أقيم ثلاث سنوات كاملة مع طفل؟ هل أريد أن أقضى الوقت مع ابني قبل أن يبدأ الحضانة؟ هل أذكر كيف كنت أكلّمها عندما كنت طالبة حول رغبتي بإقامة علاقات مع المرضى أكثر عمقاً مما يقدمه نموذج الطب المعاصر؟

وفي اللحظة التي تخيلت فيها عميدتي السابقة تهز برأسها يمنة ويسرى عبر الخط، في اللحظة التي تمنيت لو يعود بي الزمان إلى الوراء حتى ألغي هذه المحادثة من سجلّي، قالت ما سيغيّر مجرى حياتي: «عليك العودة إلى الجامعة والحصول على إجازة في علم النفس العيادي». إذا ما سلكت درب علم النفس العيادي، بحسب ما شرحت لي، أستطيع أن أعمل مع الناس بالطريقة التي كنت أتكلّم دائمًا عنها - المواعيد التي تمتد على خمسين دقيقة بدل خمس عشرة، والعمل الذي يصبح أكثر عمقاً وأطول مدة.

أصابتني قشعريرة. غالباً ما يستخدم الناس هذه العبارة مجازياً، لكن القشعريرة أصابتني فعلاً. لكم بدت صوابية الموضوع صادمة، كما لو أن الخطة الكاملة التي تدور حولها حياتي قد كشفت. في الصحافة، أستطيع أن أخبر الناس قصصاً، لكنني لا أغير قصصهم. كمعالجة نفسية، أستطيع أن أساعد الناس على تغيير قصصهم. ومع هذه المهنة المزدوجة، أستطيع أن أحصل على التوليفة المثالية.

وواصلت العميدة قائلة: «يتطلب العمل كمعالجة نفسية مزيجاً من المعرفي والإبداعي. ثمة فن في الجمع بين الاثنين. فما أفضل من مزيج ناجح من قدراتك واهتماماتك؟».

بعد وقت قصير من هذا الحديث، جلست في قاعة مع زملاء وخضعت لاختبار تقييم الخريجين المرادف لاختبار القدرات. تقدّمت لاختصاص جامعي محلي، وخلال السنوات القليلة التالية، عملت على نيل شهادتي. وواصلت الكتابة، أسمع للقصص وأتشاركها، بينما أتعلم كيف أساعد الناس على التغيير في الوقت الذي كانت فيه حياتي تتغيّر أيضاً.

خلال هذه الفترة، بدأ ابني يتكلّم ويمشي، وتطورت خدمات شاب الـ«يو بي إس» تدريجياً من الحفاضات إلى قطع الليغو. «آه، جيداي، بطل حرب النجوم! هل أنت من هواة حرب النجوم؟». وعندما أصبحت جاهزة للتخريج، تشاركت النبأ السار مع شاب الـ«يو بي إس».

كانت تلك المرة الأولى التي لا يحاول فيها الهرب إلى شاحنته. عوضاً عن ذلك، مال نحوي واحتضنني.

ثم بارك لي بينما تلفّ ذراعاه خصري: «مبروك! يا إلهي، لقد قمت بهذا كله مع طفل أيضاً؟ أنا فخور بك».

وقفت جامدة، وأناأشعر بالصدمة والتأثير، بينما أحضر شاب «يو بي إس». عندما تحرّرنا أخيراً من قبضتيها، أخبرني الله لديه أيضاً ما يخبرني به. لن يوصل أغراضاً بعد اليوم. لقد قرر، كما فعلت، أن يعود إلى الجامعة. وكيف يدّحر مال الإيجار، لا بد له من العيش مع عائلته، التي تبعد ساعات قليلة. أراد أن يصبح متعاقد ورش.

قلت له وأنا أرمي بذراعي من حوله: «مبروك لك أيضاً! أنا أيضاً فحورة بك».

لربما بدونا غريبين (تخيلت الجiran يهمسون: «يا لها من توصيلة!»)، لكنّنا بقينا على هذا النحو لما بدا أنه وقت طويل، ونحن ممتّنين لما أصبحنا عليه. «أنا سام، على فكرة»، قال لي بعد أن انتهينا من الاحضان. «أنا لوري، على فكرة». لطالما ناداني بسيدي من قبل. «أعلم». وأشار بذقنه إلى العلبة التي ذكر عليها اسمي وعنوانني. فضحكنا معاً.

«حسناً يا سام، سأبحث عنك». «شكراً. سأكون ممتّناً لك».

هزّت رأسي. «لدي شعور بأنك ستبلّي حسناً. سأقتفي أثرك في كل الأحوال».

ثم طلب مني سام أن أوقع للمرة الأخيرة وغادر، وهو يلوح لي من مقعد القيادة بينما كان ينسحب بشاحنته البنية الكبيرة.

بعد مضي بضعة أعوام، تلقّيت بطاقة تعريف من سام. كتب لي على ملصق أرقمه بالبطاقة، حفظت عنوانك. إن كان أي من أصدقائك يحتاج لخدماتي، يسعدني أن ألبي النداء. كنت في خضم مراحل تدرّجي المهني، فاحفظت ببطاقته لوقت لاحق، وأنا على يينة من اللحظة التي سأحتاجه فيها.

روفوف الكتب في مكتبي؟

نفّذها سام.

## لقاءات عامة محرجة

في المراحل الأولى لعلاقتنا، كنت أقف مرّة أنا والخليل في صف طويل ننتظر في متجر اللبن المثلج، عندما دخل أحد مرضى.

قالت كيشا وهي تحاول أن تجد مكاناً لها وراءنا: «يا لهذه الصدفة، مرحباً! من المضحك أن ألتقي بك أنت هنا». ثم استدارت إلى يمينها: «هذا لوك».

ابتسم لوك وصافحني. كان في الثلاثينيات من عمره، جذاباً كما كيشا. ومع آننا لم نلتقي أنا ولوك من قبل، إلا آنني كنت أعرف جيداً من هو. كنت أعرف أن لوك هو الحبيب الذي خان مؤخراً كيشا وقد اكتشفت الموضوع لأنه عجز عن بلوغ الانتصار والنشوة معها. كان الأمر نفسه يحدث في كل مرة يخونها.

(قالت مرّة: «إحساسه بالذنب يترجم في قضيه»).

كما كنت أعلم أن كيشا تتحضر لتنفصل عنه. باتت تعي ما الذي جذبها إليه في المقام الأول، وأرادت أن تكون أكثر وعيّاً في انتقاء شريك جدير بثقتها. في جلستنا الأخيرة، قالت إنّها تخطط لتنفصل عنه في عطلة نهاية الأسبوع. كان اليوم السبت. تساءلت إن كانت قررت أن تبقى معه، أو نوت أن تنفصل يوم الأحد حتى تكون على قاس مع هار الاثنين الذي سيساعدها على الانغماس في العمل؟ وأخبرتني إنّها تريد أن تزف الخبر للوك في مكان عام حتى لا يتمكّن من إحداث جلبة والتوصّل إليها كي تبقى، وهو ما فعله مرتين في السابق عندما

حاولت إثارة الموضوع في شقتها. لم تكن تريد أن تتراجع مرة أخرى لجحد أنه يقول أموراً صحيحة تقنعها وتدفعها للعدول عن رأيها.

في صف متجر اللبن، كان الخليل يقف إلى جانبي، يتوقف متى أن أعرفه عليهمما. لم أكن قد شرحت له بعد أنني عندما ألتقي بمرضى خارج المكتب، لا أبادر إلى الكلام معهم إن لم يفعلوا هم أولاً، بهدف حماية خصوصيتهم. قد يكون من المزعج، على سبيل المثال، لو ألقيت بالتحية على مريض والشخص الذي رافقها سألهما: «من هذه؟»، فأسبّب للمريض إحراجاً وأجبرها على الكذب أو الشرح على الفور. ماذا لو ألقيت بالتحية على مريض كان مع زميل له في العمل، أو مع رب عمله، أو في لقاء أول له مع أحدهم؟

وحتى لو سلمت على المرضى أولاً، لا أعرفهم أبداً على الشخص الذي يرافقني. فهذا من شأنه أن يخرق مبدأ سرية المهنة، إلا إذا كنت أتمنى أن أكذب عندما أسأل كيف أقدم هذا المريض أو ذاك.

هكذا كان الخليل ينظر إليّ، ولو كي نظر إلى الخليل، بينما طرفت كيسها إلى يدي التي كان الخليل يمسكها.

ما لا يعرفه الخليل أنني التقيت مرتة بمريض بينما كنا أنا وهو معًا. قبل أيام قليلة، مرّ بنا الزوج الذي كنت أعالجه ضمن ثلائي بينما كنت نمشي في الشارع. ألقى بالتحية من دون أن يتوقف، فرددت عليه بالتحية أيضاً، وواصل كلانا السير في الاتجاه المعاكس.

سألني عندئذ الخليل: «من كان هذا؟».

فأجبت بشكل عرضي: «شخص أعرفه من العمل». دعك من أني أعرف عن رغباته الجنسية أكثر مما أعرفه عن رغبات الخليل.

في متجر اللبن مساء ذلك السبت، ابتسمت لكيشا ولوك، ثم استدرت لأواجه المتجر. كان الصف لا يزال طويلاً، ففهم الخليل علىٰ وبدأ يسايرني حول نكهات اللبن التي أريدها، بينما أحاول أن أطمس صوت لوك في أذنيّ وهو يتكلّم بحماسة حول مخطّطات العطلة مع كيشا. كان يحاول أن يحدّد تاريخ، بينما بدت كيشا متلگّة، فسألها لوك إن كانت تفضل الذهاب الشهر المقبل، فسألته كيشا إن كان بإمكانهما مناقشة الأمر لاحقاً وغيرت الموضوع. قلقت عليهما.

بعد أن أحضرنا أنا والخليل اللبن، سرت به إلى طاولة بعيدة بالقرب من المخرج وجلست وظيري إلى سائر من في القاعة حتى أحظى أنا وكيشا بمساحتنا الخاصة كل على حدة.

بعد دقائق معدودة، مشى لوك غاضباً من أمام طاولتنا متّجهاً إلى الباب، وكيشا تلّحّقه. ومن خلال الجدران الزجاجية، أمكنني رؤية كيشا تؤدي حركات اعتذارية للوκ الذي صعد غاضباً إلى سيارته، وقاد بعيداً وهو يكاد يدوس على كيشا.

هنا، بدا الخليل وكأنّه يضع النقاط على الحروف. «هكذا تعرفيتها إذًا». ثم مازحني قائلاً إن مواعدة معالج نفسي تشبه مواعدة عميل في وكالة الاستخبارات الأميركيّة.

ضحك قائلة أن تكون معالجًا قد ييلو أحيانًا وكأنك تقيم علاقة مع عبيك كله، مع ماضيك وحاضرك. فنحن ندعى طوال الوقت أننا لا نعرف الأشخاص الذين نعرفهم بحميمية لافته.

لكن غالباً ما يكون المعالجون النفسيون هم من يشعرون بالحرج عندما تتلاقي عوالمنا الخارجية. ففي النهاية، نحن رأينا عوالم مرضانا الحقيقية. لكنهم لم يروا أي شيء عنّا. خارج مكاتبنا، أصبح كما المشاهير، ما يعني أن بالكاد يدرك الناس من نحن، لكن بالنسبة لأولئك الذين يعلمون، تكفي نظرة واحدة.

إليك بعض الأمور التي لا يمكنك القيام بها في العلن كمعالج نفسي: البكاء مع صديق في مطعم؛ والجدال مع زوجك؛ والضغط باستمرار على زر المصدع كما لو أنه مضخة مورفين. وإن كنت في عجلة من أمرك متوجهًا إلى المكتب، لا يمكنك أن تطلق العنان لبوق السيارة اعتراضًا على السيارة البطيئة التي تعيق مدخل المرآب مخافة أن يراك مريضك (أو لأن الشخص الذي يعيق الطريق هو فعلًا مريضك).

وإن كنت طبيبة نفسية مختصة بالأطفال ومرموقة، مثل زميلة لي، لا تريدين أن تقفي في المخبز مع ابن الأربع سنوات الذي يمر في إحدى حالاته بعد أن رفضت أن تشتري له قطعة حلوي أخرى، فيصرخ ملء جوارحه: «أنت أسوأ أم على الإطلاق!»، بينما تنظر إليك مريضتك التي لا تتعذرّي السنوات الست مع والدتها، مذهولةين. ولا تودين، كما حصل معي، أن تلتقي بمريضة سابقة في

قسم بيع حمّالات الصدر في المتجر، بينما تنادي البائعة بأعلى صوتها: «خبر سار سيدتي! تمكّنت من إيجاد حمّالة الصدر الأعجوبة بقياس 34 أ». إن كنت بحاجة للتوجه إلى المراحضن بين الجلسات، فيفضل أن تتفادى الحجيرة المجاورة للحجيرة التي يشغلها مريضك التالي، خاصة إن كان أي منكما على وشك أن يخلّف رواحه كريهة. وإن أردت استخدام الصيدلية التي تقع في الشارع نفسه مقابل مكتبك، فلا تود أن يراك أحد هم تشتري الواقي الذكري أو السدادات القطنية، أو مساعدات التخلص من الإمساك، أو حفاضات البالغين، أو المراهم لعدوى الفطريات، أو البواسير، أو وصفات للأمراض المنقولة جنسياً، أو الاضطرابات العقلية.

في أحد الأيام، بينما كنت أشعر بالوهن وبعوارض الرشح، ذهبت إلى الصيدلية المجاورة لمكتبي لأجلب دواء لي. أعطاني الصيدلاني ما كان يفترض به أن يكون مضاداً للالتهاب، لكن عندما نظرت إلى الوصفة، اكتشفت أنه مضاد للأكتئاب. كانت أخصائيّة أمراض الروماتيزم قد وصفت لي قبل أسبوع مضاداً للأكتئاب لمعالجة الفيروسيات الجيا، التي كنت أعانيها، والتي رأت أنها قد تفسّر حالة التعب المتواصلة، لكنّنا قررنا ألا آخذ العلاج نظراً لأعراضه الجانبية. ولم أستلم أبداً تلك الوصفة، وقد ألغتها الأخصائيّة؛ لكن مع ذلك، ولسبب ما، كانت الوصفة لا تزال موجودة على الحاسوب، وكلّما احتجت لدواء، يحضر لي الصيدلاني مضاد الأكتئاب، وينادي باسمي بكل جوارحه بينما أدعوه أنا ألا يكون أحد من مرضى أي يتّظر في الصف ورائي.

ففي كثير من الأحيان، عندما يرى المرضى الجانب الإنساني منا، يغادروننا.

بعد فترة قصيرة من قيام جون بزيارتي، التقيت به في مباراة لفريق اللايكرز. كنا ننتظر في الوقت المستقطع، أنا وابني لشراء قميص الفريق.

سمعت أحدهم يتمتم: «سحقا!». لحقت الصوت فلمحت جون قبلنا في الصف المحاور لصفنا. كان برفقة رجل آخر وابنتين تبدوان بنفس عمر ابنة جون البالغة عشر سنوات. فافتراضت أنها مناسبة بين الأب وابنته. كان جون يشتكي لصديقه من الثنائي الذي يقف قبلهم ويستغرق وقتاً طويلاً في شراء ما يريد - لم ينفك ينسى أي مقاسات، يقول موظف الصندوق إنها غير متوفرة.

«آه، بحق الله»، قال جون للثنائي وصوته المتتصاعد بدأ يلفت أنظار من حوله. «ليس لديهم مقاسات من قميص كوبى الأسود إلا المقاس الأصغر - وهو على ما يبدو ليس مقاسكم - وليس لديهم قميص كوبى الأبيض إلا مقاس الأطفال، وهو بطبيعة الحال أيضاً ليس مقاسكم. لكنه مقاس هاتين الطفلتين هنا اللتين قدمتا لتشاهدا مباراة اللايكرز التي ستبدأ بعد...». هنا رفع ساعته في استعراض مبالغ به أمام الجميع: «أربع دقائق».

فما لاحظ الرجل في الثنائي جون قائلاً: «إهدا يا صاح».

فصرخ به جون: «أهدا؟ ربما أنت هادئ أكثر من اللزوم. ربما يجدر بك أنت أن تفكّر أن الوقت المستقطع عبارة عن خمس عشرة دقيقة، وثمة حشود كبيرة تنتظر خلفك. فلنـ، عشرين شخصاً، على خمس عشرة دقيقة، أي أقل من

حقيقة لكل شخص، آه سحقًا، ربما لا يجدر بي أن أكون هادئاً على الإطلاق!».

رمى جون الرجل بابتسامته المشيرة، لكنه تنبه إلى أنظر إليه في تلك اللحظة. جمد في مكانه، وقد هاله أن يرى هنا معالجته العشيقه العاهرة، تلك التي لم يكن يريد لزوجته أو ربما لصديقه أو ابنته أن يدرروا بأمرها. أشحنا كلامنا بنظرنا بعيداً، متجاهلين بعضنا البعض.

لكن بعد أن اشترينا أنا وابني القميص، وبينما كنا نعود إلى مقاعdenا وكل منا يشدّ على يد الآخر، لاحظت جون يراقبنا من بعيد، ونظرة مبهمة على وجهه. أحياناً، عندما أرى الناس في العالم الخارجي، لا سيّما في المرّة الأولى، أعود في الجلسة لأأسأ لهم كيف كانت تلك التجربة. وإذا كان بعض المعالجين النفسيين يتّظرون أن يشير مرضاهم الموضوع، غير أن عدم الإتيان على ذكره غالباً ما يضخّم الأمر، كأن يتحول إلى فيلٍ في الغرفة، بينما الإقرار باللقاء يبدو وكأنّه نوع من الراحة. لذلك، سألت جون في جلسة الأسبوع التالي، ما كان شعوره عندما التقى بي في مباراة اللايكرز.

فبادرني جون سائلاً: «ما هذا السؤال بحق الجحيم؟». ثم تنهّد تنهيدة قبل أن يضيف بمحنة غاضبة: «هل تدرّين كم شخصاً حضر المباراة؟». فأجبته بـ«كثيرون». لكن أحياناً، من الغريب أن تلتقي بمعالجك خارج المكتب. أو ترى أطفالهم».

لم تbarح فكري النّظرة على وجه جون بينما كان يتفرّج علىيّ وأنا أركض مع زاك. ورحت أتساءل في قرارة نفسي كيف يشعر عندما يرى أمّا تمسك بيد ابنها، بما أنه خسر أمّه عندما كان لا يزال طفلاً صغيراً.

سألني جون، «تريدين أن تعرفي شعوري عندما رأيت معالجتي مع ابنها؟ حسناً شعرت بالانزعاج».

تفاجأت بنية جون مشاركتي ردة فعله: «كيف ذلك؟». «حصل ابنك على آخر قميص كويي من مقاس ابني». «آه؟».

«نعم، كان الأمر غاية في الإزعاج».

انتظرت لأرى إن كان لديه ما يضيقه، إن كان سيتوقف عن المزاح. صمت كلانا لبرهة من الزمن. ثم أخذ جون يعد، «واحد، اثنان، ثلاثة...»، ثم رماي بنظره يائسة قبل أن يضيف: «إلى متى سنجلس هكذا لا نتفوه بكلمة؟».

تفهمت إحباطه. في الأفلام، تحولت لحظات الصمت إلى لحظات ثابتة، لكن الصمت وحده يسمح للناس بالإصغاء إلى ذاتهم الحقيقة. فالكلام قد يحصر الناس في ذهنهم ويعيقهم بمنأى آمن عن انفعالاتهم. لكن الصمت يشبه إفراغ سلة القمامنة. عندما تتوقف عن رمي المهملات في الفراغ - كلمات، كلمات، لا شيء إلا كلمات - قد يطفو إلى السطح ما هو مهم. وعندما يتحول الصمت إلى تجربة مشتركة، قد يصبح منجم ذهب للأفكار والمشاعر التي لم يكن يدرك المريض حتى بوجودها. ولا عجب أنّي قضيت جلسة كاملة مع

ويندل أقول عملياً لا شيء، أبكي ليس إلا. حتى إن أعظم الأفراح يعبر عنها أحياناً بالصمت، عندما تصل مريضة على سبيل المثال بعد حصولها على ترقية مستحقة أو بعد ارتباطها بشخص آخر ولا تجد أني كلام يعبر عن حجم ما تشعر به. فنجلس معًا بصمت، نحتفل باللحظة.

قلت لجون: «أنا أستمع إلى ما لديك لتخبرني به، أيًا كان». «حسناً. في هذه الحالة، لدى سؤال إليك». «ما هو؟».

«ما كان شعورك عندما رأيتني؟».

لم يسبق لأحدهم أن طرح عليّ هذا السؤال من قبل. فكرت ببردة فعلية للحظة وكيف ساعكس الأمر على جون. تذكرت انزعاجي من الطريقة التي كان يتكلّم فيها مع ذاك الزوج في الصف الأمامي، إنما إحساسي بالذنب أيضًا لتشجيعي له سرًا. فأنا أيضًا أردت العودة إلى المقاعد قبل بدء الشوط الثاني. كما تذكرت عندما عدت إلى مقعدي لأنّي رميت بنظري إلى الأسفل، ولاحظت أن جون ومجموعته يجلسون في المقاعد الأمامية. رأيت ابنته تظهر له شيئاً ما على هاتفه، وبينما كانا ينظران معاً، وضع ذراعه حولها وضحكا. وقد مسني المشهد حتى إنني ما استطعت أن أزيح نظري عنهما. أردت أن أتشارك معه هذا.

بدأت قائلة: «حسناً، كان...».

«آه يا إلهي، كنت أمزح!»، قاطعني جون قائلاً: «من الواضح أنّي لا أكترث لشعورك في تلك اللحظة. هذا ما أريدهك أن تفهميه. كانت مبارأة لفريق اللايكرز! كنّا هناك لمشاهدة اللايكرز».

«حسناً».

«حسناً ماذا؟!».

«حسناً لا تكترث».

«سحقاً، طبعاً لا أكترث». رأيت تلك النظرة على وجه جون من جديد، تلك النظرة التي لاحظتها عندما كان ينظر إليّ وأنا أركض مع زاك. مهما حاولت أن أدفع جون للكلام في ذلك النهار- عبر مساعدته على التفكير وملاحظة مشاعره، أو التكلّم عن تجربته معى في هذه الغرفة، أو مشاركته بعضاً من خبراتي في النقاش- إلا أنه بقي منغلقاً لا يقدم على أي بوج.

لكنه انتظر لحظة مغادرته، ليستدير عندما أصبح في الممر ويقول: «على فكرة، طفل لطيف. ابنك. الطريقة التي أمسك بها يدك. الصبية لا يقومون بذلك عادة».

انتظرت النكتة التالية. لكن عوضاً عن ذلك، ثبت نظره عليّ، وكأنه يسرح بتفكيره، قبل أن يقول: «استمتعي بالأمر طالما هو موجود».

وقفت ساكنة لبرهة من الثانية. استمتعي بالأمر طالما هو موجود.

تساءلت إن كان يفکّر بابنته، ربما لم تعد تقبل أن يمسك جون بيدها أمام الناس. لكنه قال أيضًا: «الصبية لا يقومون بذلك عادة». ما الذي يعرفه عن تربية الصبية، وهو الأب لبنتين؟

قررت أن الأمر يعنيه هو ووالدته. واحتفظت بهذا الحوار للحظة يكون فيها جاهزًا للكلام.

## والدة ويندل

عندما كان ويندل غلاماً، كان يتکدّس في شهر أغسطس مع إخوته الأربع وأبويه في عربة العائلة القاطرة متوجّهين من ضاحيّتهم في الغرب الأوسط إلى كوخ على البحيرة لقضاء العطلة مع العائلة الكبرى. كانوا حوالي العشرين شخصاً من أبناء الأعمام، وكان الأولاد يتجوّلون متلاصقين، ينطلقون في الصباح، ويعودون عند فترة الغداء ليجتمعوا مع الكبار حول الطعام (الذي كانوا يتناولونه بهدوء بينما يجلسون على بطانيات بيض تتد فوق الحقل الأخضر)، قبل أن يعاودوا الاختفاء إلى أن يحين موعد العشاء.

وكان الأولاد يستقلّون الدراجات أحياناً، لكن ويندل، أصغرهم، كان يخشى ركوب الدراجة. وكلّما عرض عليه أهله أو أحد أقاربه الأكبر سنّا منه أن يعلّمه، كان يدّعي اللامبالاة، لكن الجميع كان يعلم أن قصّة صبيّ من القرية، سقط عن دراجته فارتطم رأسه بالأرض، الأمر الذي تسبّب بإصابته بالصمم، كانت لا تزال عالقة في رأس ويندل.

لحسن الحظ، لم يكن ركوب الدراجات بالغ الأهميّة طوال الوقت في الكوخ. فحتّى عندما كان بعض الأولاد يذهبون على دراجاتهم، كان هناك دائماً البعض الذي يبقى للسباحة في البحيرة، أو تسلّق الأشجار، أو لعب ألعاب بطولية مثل التقاط العلم.

في أحد فصول الصيف، عندما كان ويندل في الثالثة عشرة من عمره، فقد أثره. كانت قبيلة الأولاد قد عادت لتناول الغداء، وبينما كانوا غارقين في حزوز البطيخ، لاحظ أحدهم أن ويندل ليس معهم. تحققوا داخل الحجيرات. لا أحد. توزّعت مجموعات للبحث عنه في البحيرة، وفي الغابة، وحول البلدة. لكن لا أثر لويندل في أي مكان.

بعد أربع ساعات مرعبة قضتها العائلة، عاد ويندل وهو يقود دراجة. على ما يبدو، طلبت منه فتاة لطيفة كان التقى بها عند البحيرة أن يذهب معها في جولة على الدراجة، فتوجّه إلى متجر الدراجات وشرح مشكلته. نظر المالك إلى ذاك الصبي المتحمس النحيل الذي لا يتعدي سنه الثلاث عشرة، وفهم على الفور. أغلق متجره، وأخذ ويندل إلى قطعة أرض مهجورة، حيث علّمه ركوب الدراجة. ثم أجّر له دراجة ليوم كامل بلا أي مقابل مادي.

وها هو الآن، يقود دراجة نحو الكوخ. بكى أهله من فرط راحتهم وسعادتهم. قضى ويندل طوال الفترة المتبقية من الرحلة وهو يستقل دراجته مع فتاة البحيرة كل يوم، وعندما انتهت الرحلة الصيفية، صارا يترااسل للأشهر القليلة التي تلت. لكن في أحد الأيام، تلقى ويندل رسالة منها تبلغه فيها أمّها جدّ آسفة إذ وجدت حبيبا لها في مدرستها، لذلك لن تراسل ويندل بعد اليوم. وجدت أمّه الورقة الممزقة بينما كانت تفرغ القمامات.

ادعى ويندل أنّه لا يبالي.

لاحظت والدته لاحقاً، «كانت هذه السنة عبارة عن دورة عاجلة في ركوب الدرجات والوقوع في الغرام. تخاطر، فتقع، ثم تنهض وتعاود الكرة». ونحضر ويندل. لكنه ما عاد يعاند ويدعي أنه لا يبالي. بعد تخرّجه من الجامعة والتحاقه بأعمال العائلة، لم يستطع الادعاء لفترة طويلة أن اهتماماته بعلم النفس مجرّد هواية. لذلك تخلّى ويندل عن أعماله وحاز درجة الدكتوراه في علم النفس. والآن، بات دور والده أن يدعي أنه لا يبالي. فكما ويندل، ركب والده محدّداً على هذه الدرجة المحازية وتبني قرار ابنه.

أقلّه، هكذا تخبر والدة ويندل القصة.

هي بالطبع لم تخبرني أنا القصة. أعرف هذا كله بفضل الانترنت. كنت أتمنى لو كان باستطاعتي القول إنّي وقعت صدفة على هذه المعلومات، وإنّي كنت بحاجة لعنوان ويندل لإرسال شيك فطبعت اسمه وــيا إلهي، انظر ماذا ظهر لي - هناك، على الصفحة الأولى للنتائج: مقابلة مع والدته! لكن الجزء الوحيد من كلامي الذي قد يكون صحيحاً هو أنّي طبعت اسمه. مبعث صغير للراحة: لست الوحيدة التي تبحث في محرك جوجل عن معالجها النفسي.

قالت لي جولي مرة شيئاً عن باحث علوم في جامعتها كنت قد كتبت مقالة عنه، كما لو كان كلامنا قد ذكر سابقاً أنّنا نعرفه (وهذا ما لم يحصل). كما أشارت ريتا مرة إلى أنّا أنا وهي قد نشأنا في لوس أنجلوس، مع أنّي لم أذكر لها يوماً أين ترعرعت. كما أنهى جون إحدى جولات إهاناته للأغبياء بتناوله

موظفًا جديداً تخرج حديثاً من ستانفورد قائلاً: «هارفرد الغرب، كما يُقال». ثم نظر إلى بخفر قبل أن يضيف: «أعني، لا أقصد أي إهانة». لا بد من أنه كان يعرف أنني تخرجت من ستانفورد. كما أعرف أن جون بحث في جوجل عن ويندل للتحقق من مساعدة زوجته النفسي، لأنّه اشتكي مرّة من أن ويندل لا يملك لا موقعًا إلكترونيًا ولا أي صورة له، الأمر الذي زاد من شكوكه. «ما الذي يحاول هذا الغبي إخفاءه؟ آه، حسناً - عدم كفاءته».

هكذا، يبحث المرضى عن معالجيهم النفسيين عبر جوجل، لكن ذلك ليس عذرًا لي. في الواقع، لم يخطر بيالي أن أجرب عن ويندل قبل أن يلمّح إلى أنني بتعقب الخليل على جوجل، أنا أتمسّك بمستقبل بات لاغيًا. كنت أترفّج على مستقبل الخليل يتكتّشّف أمامي بينما أبقى أنا عالقة في الماضي. كنت بحاجة لأن أتقبّل أن مستقبلي ومستقبلي، حاضره وحاضرها، أصبحا الآن منفصلين، وأن كل ما تبقّى لنا من مشترك هو تاريخنا الماضي.

جلست أمام شاشة حاسوبي، أتذكر كيف جعل ويندل تلك الأمور غاية في الوضوح بالنسبة لي. ثم فكرت كيف أنني لا أعرف شيئاً عن ويندل باستثناء أنه تدرّج مع كارولين، زميلتي التي أعطتني اسمه. لم أكن أعرف من أين حصل علىشهادته الجامعية، ولا ما هو اختصاصه، أو أي من المعلومات الأساسية التي يميل الناس إلى جمعها من الواقع الإلكتروني قبل أن يزوروا معالجاً نفسياً. كنت أتطلع للحصول على مساعدة حتى إنني وثقت بإحالة كارولين لـ«صديقي» من دون أي داع للتدقيق فيها.

لو واجهت صعوبة في معالجة أمر ما، فاجأ إلى القيام بأمر آخر. هذا ما يتعلّمه المعالجون النفسيون في التدريب عندما يبلغون حائطاً مسدوداً مع مريض ما، كما نقترح الأمر ذاته على مرضانا: لماذا الاستمرار بالقيام بالأمر نفسه الذي لا يجدي، مراراً وتكراراً؟ لو كان تتبع الخليل عبر الواقع الإلكترونية ييقيني عالقة، بحسب ما أشار ويندل، فعلّي أن أجرب شيئاً آخر. لكن ماذا؟ حاولت أن أغمض عيني وأخذ نفساً عميقاً، وهي حركة قد تعطل رغبة قهريّة. وبحاجة - نوعاً ما. فعندما فتحت عيني، لم أطبع اسم الخليل على محرك جوجل. بل طبعت اسم ويندل.

كان جون على حق؛ ويندل غير مرئي في العالم الافتراضي. لا موقع إلكترونيّاً. لا حساب على موقع «لينك إن» للأعمال. لا إدراج في قائمة علم النفس اليوم، ولا حتّى حساباً على فيسبوك أو تويتر. لا شيء إلا رابطاً واحداً لعنوان مكتبه ورقم هاتفه. بالنسبة لطبيب من جيلي أنا، كان ويندل من المدرسة القديمة على نحو غير معتاد.

مسحت نتائج البحث بمحدةً. بُرِزَ عدد كبير من الـ«ويندل برونсон»، لكن أيّاً منهم لم يكن معالجي النفسي. واصلت البحث، وفي الصفحة الثانية، لاحظت إدراجاً على موقع «يالب»(4) لويندل. كان به مراجعة واحدة. نقرت عليها.

المراجعة، التي تحمل اسم أنجيلا لـ، كانت تعتبر مراجعة «نحوية» لخمس سنوات متتالية، ولا عجب. فقد نشرت مراجعاتها حول المطاعم والمصاغ،

ومخازن الفرش، وحدائق الكلاب، وأطباء الأسنان، والأطباء النسائيين، وأخصائيي الأظافر، ومصلحي السقوف، وبائعي الزهور، ومتاجر الملابس، والفنادق، وشركات مبيدات الحشرات، وشركات نقل الأثاث، والصيدليات، وبائعي السيارات، ومرأكز دق الأوشام، ومحامٍ معنيٍّ بالإصابات الشخصية، وحتى محامي دفاع جزائي (موضوع له علاقة «باتهام خاطئ» في قضية ركن سيارة، تحوّل إلى مادة جنائية).

لكن أكثر ما لفتني حول أنجحلا ل. لم يكن عدد المراجعات الكبير؛ بل كيفية انتقادها بعدواً نة وسلبية لافتة كل ما سبق.

فشل! كتبت. أو حمقى! بدا إحباط أنجحلا ل. من كل شيء بما يتخطّى الوصف. كيف قصوا لها اللحم الميت حول أظافرها. كيف تكلّم معها موظف الاستقبال. حتى عندما كانت في عطلة، لم يفتها شيء. فكانت تصيف مراجعتها بينما تنتظر استلام سيارة استأجرتها، أو لحظة تسجيل دخولها في الفندق، أو عندما تطأ قدماها عتبة غرفتها، وفي، على ما يبدو، كل مكان أكلت أو شربت فيه خلال رحلتها، حتى على الشاطئ (عندما داست مرّة على صخرة في مكان كان يفترض أن يكون رمّالاً بيضاء حريرية فادّعت أنها أصابت قدمها). والثابت الوحيد في مراجعتها أن كل من التقى بهم كانوا إما كسالي أو غير كفوئين أو أغبياء.

ذّكرتني بجون. ثم خطر لي أن أنجحلا ل. قد تكون مارغو! لأن الشخص الوحيد في العالم الذي لم يزعج أنجحلا ل. أو لم يعاملها بفظاظة كان ويندل.

لقد حصل على أول مراجعة بخمسة نجوم من أنجحها.

فكتبت تقول: لقد ذهبت إلى عدد لا يُحصى من المعالجين النفسيين - ليس بالأمر المفاجئ - لكن هذه المرة، أشعر بأنني أتقدم بأشواط. وأنخذت تكيل المديح لتعاطف ويندل وحكمته، مضيفة أنه كان يساعدها على فهم كيفية تأثير سلوكياتها على المشكلات التي واجهتها في حياتها الزوجية. وأضافت قائلة إنه بسبب ويندل، تمكنت من التصالح مع زوجها بعد انفصalam. (ليست مارغو إدًا).

وضعت المراجعة قبل حوالي العام. أخذت أقرأ مداخلاتها التالية، لأنلاحظ نمطاً معيناً. بدأت سلسلة مراجعاتها التي تتراوح بين النجمة والنجمتين ترتفع تدريجياً إلى إطار بثلاث نجمات وأربع. كانت أنجحها. تحولت لتصبح أقل حنقاً تجاه العالم، أقل استعداداً لإلقاء الملامة على الآخرين لعدم سعادتها (ما نطلق عليه اسم «ال الخارج»). خفت غضبها على مثلي خدمة الزبائن، وتراجعت وتيرة تناهلها (التخصيص)، وازدادوعيها الذاتي (أقرت في إحدى مراجعاتها أنه قد يصعب إرضاؤها).

كما تراجعت كمية المنشورات أيضاً، ما جعل مسعها أقل هوساً. لقد باتت تقترب من «الاعتدال العاطفي» - وهي القدرة على تنظيم مشاعر المرء من دون علاج ذاتي، أكان العلاج على شكل مواد أو آليات دفاعية، أو علاقات، أو بواسطة الإنترنـت.

تحيّة لويندل، قلت في قراره النفسي. باستطاعتي أن أمس تطّور أنجيلا. العاطفي من خلال تقديم مراجعتها على موقع «يالب». لكن بينما كنت أتأمل بإعجاب مهارات ويندل، لفتشني مراجعة بنجمة واحدة من أنجيلا. كانت تتناول خدمة نقل، وقد حفظت تصنيفها السابق من أربع نجمات. بدت أنجيلا. حانقة على الباص الذي شغل موسيقى صاحبة ولم يتمكّن سائقه من إيقافها. كيف يمكن لهم أن «يهاجموا» زبائنهم على هذا النحو بعد ثلاثة مقاطع تخلّلها الكثير من الأحرف بالخطأ العريض وعلامات التعجب، أهنت أنجيلا. المراجعة كاتبة «لقد لجأت لخدمات هذه الشركة منذ أشهر، لكن ليس بعد اليوم. لقد انتهت علاقتنا!!!».

كان يمكن توقيع انفصالها الدراميكي عن خدمة النقل بعد كل تلك المراجعات المتوازنة. فككثيرين من الناس، لا بد من أنها قد انزلقت، وندمت، وأدركت أنها وصلت إلى القاع، وقررت أن الاعتدال لا يكفي؛ كان عليها أن تقلع عن «يالب» بالكامل. وهكذا كان - إذ كانت هذه مراجعة أنجيلا. الأخيرة، المنشورة قبل ستة أشهر.

لكنني لم أكن جاهزة بعد للتخلي عن تعقّبي عبر جوجل. بعد نصف ساعة، وصل محركي إلى المقابلة مع والدة ويندل. بدا المعالج النفسي الذي أعرفه في آن واحد ثابتاً وغير تقليدي، صارماً ولطيفاً، واثقاً وغريباً. من رباه؟ شعرت وكأنّي وجدت عقدة الأم - إذا جاز التعبير. نقرت على الصفحة، بالطبع.

ظهرت سلسلة الأسئلة والأجوبة التي امتدّت على عشر صفحات تناولت تاريخ العائلة، على مدونة جمعية محلّية تقوم بتوثيق حياة العائلات المرموقة التي عاشت في تلك المدينة الواقعة في الغرب الأوسط لنصف قرن من الزمن.

علمتُ أن أب ويندل وأمّه قد نشآ في بيئة فقيرة. توفيت جدّته لأمه وهي تضع طفلتها، فعاشت أمّه مع عمّتها في شقة صغيرة، وأصبحت تلك العائلة الجديدة عائلتها. أمّا والد ويندل، فقد صنع نفسه بنفسه، وكان أول فرد في عائلته يرتاد الجامعة. في تلك الجامعة الكبّرى، التقى بوالدة ويندل، المرأة الأولى في عائلتها التي تحصل على شهادة جامعية. بعد أن تزوّجا، أطلق أعماله الخاصة، وهي أنجبت خمسة أطفال، وبدخول ويندل مرحلة المراهقة، كانت العائلة قد أصبحت فاحشة الشراء - أحد الأسباب التي استدعت كتابة تلك المقالة التي كنت أقرأ-. على ما ييدو، فإن أهل ويندل قد تبرّعوا بجزء وفير من ثروتهم لقضايا إنسانية.

وبينما كنت أصل إلى أسماء إخوة ويندل وأزواجهم وأولادهم، كان قد أصابني من التضعضع ما أصاب أنجحـا لـ. بحثت في تفاصيل عائلة ويندل كلـها: الوظائف التي يشغلونـها والمدن التي يعيشونـ فيها، وأعمار أولادـهم، ومن منهم مطلقـ. لم يكن أيـ من هذه التفاصـيل سهلـ الإيجـاد؛ لذلك تطلـبت مهمـّتي عملية مطـابقة للواقعـ والمعلوماتـ وساعـات طـويلـة من العملـ الشـاقـ.

كنت بطبيعة الحال أعرف بعض الأمور عن ويندل من الملاحظـاتـ التيـ كانـ يرمـيـ بهاـ علىـ نحوـ استراتيجـيـ خلالـ جلسـاتـناـ. وبعدـ أنـ قـلتـ مرـّةـ: «ـلكـ هذاـ

غير عادل!»، حول الوضع مع الخليل، نظر إلى ويندل وأجابني برفق: «تبدين مثل ابنتي ذات العشر سنين. ما الذي يحملك على الاعتقاد بأن الحياة يفترض بها أن تكون عادلة؟».

استوعلت فكرته، لكنني تنبهت أيضًا إلى ما قاله، آه لديه ابنة من عمر ابني. عندما كان يلقي عليّ بهذه الفتات، كنت أتلقّفها وكأنّها هدايا غير متوقعة. لكن تلك الليلة على الانترنت، وجدت خيطاً آخر، رابطًا آخر. التقى زوجته عبر صديق مشترك؛ كانت عائلته تعيش في منزل إسباني العمارة، تضاعفت قيمته بحسب موقع زيلو<sup>(5)</sup> منذ اشتروه؛ وعندما أجل موعدنا مؤخرًا، كان يقدم عرضًا في مؤتمر.

عندما قررت أن أغلق حاسوبي، كان الليل قد أدبر فغمري شعور بالذنب والفراغ والإرهاق.

قد يتحول الانترنت خلاصًا وإدمانًا في آن، سبيلاً لقطع الطريق أمام الألم (الخلاص) واستحداثه في آن واحد (الإدمان). عندما تزول مفاعيل الدواء السiberian، تشعر بأنك بحال أسوأ وليس أفضل. يخال المرضى أنّهم يريدون معرفة بعض الأمور عن معالجيهم النفسيين، لكن غالباً ما يتمسّون لحظة سبوا أغوار تلك التفاصيل لو أنّهم لم يفعلوا، لأن تلك المعرفة قد تعيث فساداً بالعلاقة، فتحمل المرضى على تنميق ما يقولونه في الجلسات بوعي منهم أو لاوعي. أدركت أن ما قمت به كان مدمراً. وأدركت أيضًا أنّي لن أخبر ويندل عن الأمر. فهمت لماذا، عندما يكشف مريض عن غير قصد معرفته تفاصيل عنّي

أكثر مما أفصحت به فأسئلته عن الأمر، يبرز تردد بسيط في الوقت الذي يقرر الشخص فيه ما إذا يجib بصرامة أو يكذب. يصعب الاعتراف بتعقب معالجك النفسي. شعرت بالخجل - من اقتحام خصوصيّة ويندل، وهدر أمسيّة كاملة - وتعهّدت (ربما مثل أنجيلا ل.) ألاّ أعيد الكّرة.

ومع ذلك، ما حصل قد حصل. عندما زرت ويندل يوم الأربعاء التالي، شعرت بثقل معرفتي الجديدة. لم يسعني إلا أن أفّكر أن المسألة مسألة وقت قبل أن ينزل لسانِي - تماماً كما يفعل مرضي.

(4) موقع «يالب» الأميركي يربط بين الناس والأعمال التجارية المحلية. يستخدمه أكثر من 38 مليون شخص ويتحطى عدد المراجع المحلية فيه 12 مليوناً.

(5) موقع إلكتروني أمريكي لشراء العقارات وبيعها.

## إدمان

ملاحظة الملف: شارلوت

المريضة تبلغ الخامسة والعشرين من العمر، تفيد عن شعورها بـ«القلق» خلال الأشهر القليلة الماضية، على الرغم من عدم وقوع أي حدث ملحوظ. تشير إلى أنها «ملّت» وظيفتها. تتكلّم عن صعوبة في التعامل مع أهلها، وعن حياة اجتماعية صاحبة لكن لا دليل على علاقات رومانسية ملحوظة. تفيد بأنّها كي تشعر بالاسترخاء، تحتسي «عددًا من أكواب النبيذ» كل ليلة.

«ستقتليني»، هكذا تبدأ شارلوت الكلام بينما تمشي الهويني وتستقر ببطء على الكرسي الضخم المواجه لجهتي اليمنى، ثم تضع وسادة على حضنها، وترمي بالبطانية فوقها. لم تجلس يوماً على الأريكة، ولا حتى في الجلسة الأولى، بل اعتمدت الكرسي منذ اليوم الأول كرسياً لها. وكالعادة، بدأت تخرج أغراضها من حقيبتها، غرضًا غرضًا، تفرغ ما في جعبتها جلستها التي تمتد على خمسين دقيقة. على الذراع اليسرى للكرسي وضعت هاتفها وعدّاد خطواتها، وعلى الذراع اليمنى زجاجة المياه ونظاراتها الشمسية.

كانت تضع اليوم أحمر الخدوود وأحمر الشفاه، وكنت أعلم جيداً ما يعني هذا: إنّها تغازل من جديد الشاب في قاعة الانتظار.

كانت عياداتنا المشتركة عبارة عن ردهة استقبال فسيحة ينتظر فيها المرضى. عندما يغادرون جلساتهم، يغادرون بخصوصية أكبر - إذ ثمة مخرج عبر الممر الداخلي يقود إلى ردهة المبني. وغالباً ما يعني المرضى بشؤونهم الخاصة في قاعة الانتظار - لكن ثمة ما يحدث مع شارلوت.

المتأنق، كما كان يحلو لشارلوت أن تسمّي موضوع غزها (لم يكن أيّ منا يعرف اسمه)، كان مريض زميلي مايك، ويحدث أن تصادف جلسته وجلسة شارلوت في التوقيت نفسه. بحسب شارلوت، أول مرة ظهر فيها المتأنق، تنبّها لبعضهما البعض على الفور، فأخذَا يسترقان النظرات من فوق هواتفهم الخلويّة. استمر الأمر على هذا النحو لأسابيع، وكانا، بعد جلستيهما اللتين تنتهيان أيضًا في التوقيت نفسه، يخرجان من الباب الداخلي ليسترقا المزيد من النظرات بينهما في المصعد قبل أن يمشي كل منهما في حال سبيله.

أخيرًا في أحد الأيام، زفت إلى شارلوت الخبر المنتظر.

همست قائلة، كما لو أن المتأنق قد يسمعها عبر الجدران: «المتأنق كلامي لته؟!».

فسألتها: «ماذا قال؟؟».

«قال: ما قصتك؟».

جملة رائعة، سحرني ابتدأها!

قالت ذاك اليوم: «إذاً إليك الجزء الذي ستقتليني بسببه». أخذت نفساً عميقاً، لكنني كنت قد سمعت تلك العبارة من قبل. لو كانت شارلوت قد

أفرطت في تناول الكحول في الأسبوع السابق، فكانت لتبدأ الجلسة بـ«ستقتليني». ولو خرجت مع شاب ثم ندمت (كما يحصل دائمًا)، فستبدأ سردها بـ«ستقتليني». حتى إنّي كنت سأقتلها عندما توقفت عن البحث عن خيارات الجامعة وكادت تفوت المهلة. سبق لنا أن ناقشنا ما ينطوي عليه هذا الإسقاط من شعور دفين بالعار.

ثم أقرّت قائلة: «حسناً، لن تقتليني. لكن، آه. لم أعلم ما أقول، فجمدت في مكانٍ. تجاهلت بالكامل وادعى أني أكتب رسالة نصية على هاتفِي. يا إلهي، كم أكره نفسي».

تخيلت المتأنق في تلك اللحظة تحديداً يجلس في غرفة علاج زميلي على بعد خطوات منّا يعيد قصّ الحادثة نفسها: أخيراً تكلمت مع تلك الفتاة في قاعة الانتظار، ورفضتني رفضاً مطلقاً. آخ! لقد بذلت غبيّاً. يا إلهي، كم أكره نفسي.

ومع ذلك، في الأسبوع التالي، تواصل الغزل. عندما دخل المتأنق قاعة الانتظار، أخبرته شارلوت أنها بادرت بالكلام متغّيبة بما قضت أسبوعاً كاماً تتمرن على قوله.

سألته شارلوت: «تريد أن تعرف ما قصتي؟ أتجمد عندما يطرح عليّ غرباء في قاعات الانتظار أسئلة». انطلق المتأنق في ضحكة، وكان كلامها يضحك عندما فتحت الباب لأستقبل شارلوت.

احمر المتأنق خجلاً عندما رأني. إحساس بالذنب؟ سألت نفسي.

بينما كنّا نتجه إلى مكتبي، مررنا أنا وشارلوت أمام مايلك، الذي كان يقترب ليصطحب المتأنق. التقت عينانا أنا ومايلك قبل أن نشيخ بنظرنا بعيداً. صحيح، فكّرت في قراة نفسي. لقد أخبره المتأنق عن شارلوت أيضاً. بحلول الأسبوع التالي، كان غزل قاعة الانتظار يجري على قدم وساق. أخبرتني شارلوت أنّها سألت المتأنق عن اسمه فأجابها: «لا أستطيع إخبارك». «لماذا؟».

«لأن كل ما يقال هنا خاضع للسرية». فأردفت قائلة: «حسناً، يا ملتزم السرية. اسمي شارلوت. سأذهب الآن وأتكلّم مع معالجتي النفسيّة عنك». فأجابها بقهقهة مثيرة: «آمل أن تحصلني على ما يستحق المال الذي تنفقينه». لقد رأيت المتأنق عدداً قليلاً من المرات، وكانت شارلوت على حق: ابتسامته مميتة. وإذا لم أكن أعلم أي تفصيل عنه، إلا أنّي استشعرت بالخطر على شارلوت. نظراً لتاريخها مع الرجال، كنت أشعر بأن الأمر برمته سيتهي على نحو سيئ - وبعد أسبوعين، دخلت شارلوت لتخبرني بتجديدها. وصل المتأنق إلى جلسته متناسقاً ذراع امرأة.

بالطبع، فكّرت. غير متوفّر. فهذا نوع شارلوت المفضّل. في الواقع، لقد استخدمت شارلوت ذلك التعبير نفسه كلّما ذكرت المتأنق. إنه نوعي المفضّل. ما تعنيه غالبية الناس بالنوع هو شيء من الانجداب، نوع من المظهر الخارجي أو نوع من الشخصية التي تثيرهم. لكن في الواقع، ما يكمن وراء نوع الشخص،

هو إحساس بالألفة. فليس على سبيل الصدفة أن الأشخاص الذين عاشوا مع أهل غاضبين انتهوا باختيار شركاء غاضبين، وأولئك الذين عانوا أهلاً مدمين غالباً ما يشعرون بالانجداب إلى شركاء يفرون في تناول الكحول، أو أولئك الذين كان أهلهم منطوبين على أنفسهم أو يمرون بظروف نفسية صعبة يجدون أنفسهم يتزوجون أشخاصاً منطوبين على أنفسهم أو يمرون بظروف نفسية صعبة.

لماذا يفعل الناس هذا بأنفسهم؟ لأن الانجداب تجاه الشعور بـ«المألف» يجعل من الصعوبة بمكان بالنسبة إليهم أن يفصلوا بين ما يريدونه كبالغين وما اختبروه كأطفال. لذلك يشعرون بشبه الخطاf تجاه الأشخاص الذين يتشاركون معهم مزايا أحد أبوיהם الذي الحق بهم الأذى بطريقة أو بأخرى. في بداية العلاقة، بالكاد تظهر هذه المزايا، لكن اللاوعي مزود بنظام رadar مضبوط بدقة، يعجز العقل الوعي عن بلوغه. هذا لا يعني أن هؤلاء الأشخاص يريدون أن يتعرضوا للأذى من جديد. إنّهم بكل بساطة يسعون للسيطرة على حالة شعروا بالعجز تجاهها عندما كانوا أطفالاً. أطلق فرويد على هذه الحالة اسم «التكرار القهري». فيتخيّل اللاوعي، ربما هذه المرة، أستطيع أن أعود بالزمن وأداوي ذاك الجرح القديم عبر الارتباط بشيء مألف، إنّما جديد. لكن المشكلة الوحيدة في اختيار شركاء مألفين، هي أن الناس يضمنون النتيجة المعاكسة: يعيدون نكء جراحهم ويشعرون بأنّهم غير مناسبين وغير جديرين بالحب.

يحدث هذا كله خارج حدود الوعي. شارلوت، على سبيل المثال، قالت إنّها ت يريد خليلاً تستطيع الوثوق به ويكون قادرًا على منحها الحميمية التي تنشدتها، لكنّها كلّما التقت أحدهم من نوعها المفضل، ظهرت الفوضى وتبعها الإحباط. في المقابل، بعد علاقة مؤخرًا مع شاب بدا وكأنّه يظهر الكثير من المزايا التي قالت إنّها تبحث عنها في شريكها، ووصلت إلى جلسة العلاج لتنفيذ: «يا لهذا الحظ العاثر، لم أشعر بأي كيمياء بيننا». بالنسبة للاوعيه، بدا استقراره العاطفي هجينًا.

يصف المعالج النفسي تيري ريل سلوكياتنا البالية بأنّها «عائلتنا الداخلية الأصلية». إنّها مرجعنا للموضوعات العلاجية. لا يتعمّن على الأشخاص إخبارك قصصهم بالكلمات إذ ما عليك سوى أن تراقب كيف سيتصرّفون أمامك. وغالبًا ما يعكسون توقعاتهم السلبية على المعالج، ولكن إذا لم يلبِ المعالج تلك التوقعات السلبية، فإن هذه «التجربة العاطفية التصحيحية» مع شخص موثوق ومحبّ تغيّر المرضي؛ يكتشفون أن العالم ليس عائلتهم الأصلية. إذا نجحت شارلوت في سر أغوار مشاعرها المعقدة تجاه والديها معي، فستجد نفسها منجدبة بشكل متزايد إلى نوع مختلف، نوع قد يمنحها تجربة غير مألوفة تبحث عنها مع شريك متعاطف وموثوق وناضج. حتّى ذلك الحين، في كل مرة تقابل فيها رجلاً متاحًا قد يعادلها مشاعر الحب، سيقوم لا وعيها برفض استقراره على اعتبار أنّه «ليس مثيرًا للاهتمام». فهي لا تزال توازي الشعور بالحب ليس مع السلام أو الفرح بل مع القلق.

وهكذا كان. الرجل نفسه، إنما باسم مختلف، والنتيجة هي نفسها.

سألتني شارلوت: «هل رأيتها؟». في إشارة إلى المرأة التي حضرت إلى العلاج مع المتأنق. «لا بد من أنها خليلته». في اللمحات السريعة التي استرققتها إلى كليهما، كانا يجلسان على كرسيين متلاصقين من غير أن يتفاعلا مع بعضهما البعض. وكما المتأنق، كانت الشابة فارعة الطول، شعرها أسود سميك. ففُكرت أنها قد تكون شقيقته، تأتي معه بجلسة علاجية عائلية. لكن ربما كانت شارلوت على حق: تبدو خليلته أكثر منها شقيقته.

والآن، في جلسة اليوم، بعد مضي شهرين على تحول خليلة المتأنق إلى أمر ثابت في قاعة الانتظار. ذكرت شارلوت مجدداً أنني سأقتلها. أخذت أستعرض الاحتمالات في مخيلتي، أوّلها أنها ضاجعت المتأنق، على الرغم من معرفتها بأمر خليلته. تخيلت الخلية والمتأنق يجلسان في قاعة الانتظار مع شارلوت، والخليل لا تدري أن شارلوت ضاجعت خليلها. تخيلت الخلية تدرك شيئاً فشيئاً هذا الأمر، فتهجر المتأنق، وتفسح المجال لشارلوت والمتأنق كي يصبحا ثنائياً. ثم تخيلت شارلوت تقوم بما تقوم به في العلاقات (تتفادى الحميمية) والمتأنق يقوم بما يقوم به في العلاقات (وحده مايك يعرف ذلك)، والأمر برمتّه ينفجر على نحو كارثي.

لكنني كنت مخطئة. اليوم، تعتقد شارلوت أنني سأقتلها لأنها بينما كانت تغادر وظيفتها المالية في الأمس للتوجه إلى أول اجتماع لها بجموعة تعالج الشمالة، دعاها بعض زملائها للذهاب معهم لتناول المشروب فقبلت، لأنها

فَكُرْتُ فِي الْأَمْرِ فَرْصَةً جَيِّدَةً لِنَسْجِ الْعَلَاقَاتِ. ثُمَّ أَخْبَرْتُنِي مِنْ دُونِ أَيِّ نِبْرَةٍ سَخْرِيَّةً، أَنَّهَا تَنَوَّلُتُ الْكَثِيرَ مِنَ الْكَحُولِ لِأَنَّهَا كَانَتْ غَاضِبَةً مِنْ عَدَمِ حُضُورِهَا اجْتِمَاعًا مُعَالِجَةً الشَّمَالَةِ.

وَخَتَمَتْ قَائِلَةً: «حَسَنًا، أَنَا أَكْرَهُ نَفْسِي».

قَالَ لِي مَرَّةً أَحَدُ الْمُشَرِّفِينَ أَنَّ كُلَّ مُعَالِجٍ نَفْسِي سِيَحْظُى بِفَرْصَةٍ لِلقاءِ مَرِيضٍ تَكُونُ أَوْجَهَ التَّشَابِهِ مَعَهُ مِنَ الْذَّهُولِ لِدَرْجَةٍ أَنَّ هَذَا الشَّخْصَ يَبْدُو وَكَانَهُ قَرِينِكَ. عَنْدَمَا دَخَلَتْ شَارِلُوتُ إِلَى مَكْتبِيِّ، أَدْرَكْتُ عَلَى الْفُورِ أَنَّهَا تَلِكَ الْمَرِيضَةَ. كَانَتْ تَوَأمُ ذَاتِي الْبَالِغَةِ الْعَشِرِينَ مِنَ الْعُمَرِ.

لَمْ يَكُنِ الْأَمْرُ يَقْتَصِرُ عَلَى أَنَّنَا نَشْبَهُ بَعْضَنَا الْبَعْضِ وَلَدِينَا عَادَاتِ القراءَةِ نَفْسَنَا، وَالسُّلُوكَيَّاتِ نَفْسَنَا، وَطُرُقِ التَّفْكِيرِ نَفْسَنَا (المُفْرَطَةُ وَالسُّلْبِيَّةُ). حَضَرَتْ إِلَيْ شَارِلُوتَ بَعْدِ ثَلَاثَةِ أَعْوَامٍ مِنْ تَخْرِجِهَا مِنَ الْجَامِعَةِ، وَبَيْنَمَا بَدَا كُلُّ شَيْءٍ عَلَى خَيْرِ مَا يَرَامُ مِنَ الْخَارِجِ - فَكَانَ لَدِيهَا أَصْدِقَاءٌ وَوَظِيفَةٌ مُحْتَرِمةٌ؛ وَكَانَتْ تَسْدِّدُ فَوَاتِيرِهَا - إِلَّا أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ وَاثِقةً مِنْ مَنْحَاها الْوَظِيفِيِّ، وَكَانَتْ تَمْلِكُ مَشَاعِرَ مُتَضَارِيَّةً تَجَاهُ أَهْلِهَا وَتَشْعُرُ بِالضِّيَاعِ بِشَكْلِ عَامٍ. مِنَ الْمُؤْكِدِ أَنِّي لَمْ أُفْرِطْ فِي تَنَاوُلِ الْكَحُولِ أَوْ أَضَاجِعَ أَيَّاً كَانَ، لَكِنِّي لَا شَكَّ فِي أَنِّي خَبِرْتُ الْأَمْورَ الْأُخْرَى نَفْسَهَا خَلَالَ عَقْدِ مِنَ الزَّمْنِ فِي غِيَابِ لَأَيِّ بَصِيرَةٍ وَاضْحَىَّ، تَمَامًا كَمَا شَارِلُوتَ.

قَدْ يَبْدُو مِنَ الْمُنْطَقِيِّ أَنَّهُ عِنْدَمَا تَرَى نَفْسَكَ فِي مَرِيضٍ لَكَ، يَسْهُلُ بِالنِّسْبَةِ إِلَيْكَ الْعَمَلُ مَعَ هَذَا الْمَرِيضِ لِأَنَّكَ تَفْهَمُهُ بِشَكْلِ تَلْقَائِيٍّ. لَكِنَّ ذَلِكَ التَّشَابِهِ قَدْ

يصعب الأمور من نواحٍ عدّة. فكان علىَّ أن أكون كثيرة اليقظة في جلساتنا، كأن أتأكد من أنني أنظر إلى شارلوت علىَّ أنها شخص منفصل وليس نسخة مصغرّة عنّي أستطيع أن أعود إليها وأصلحها. وكان علىَّ أن أقاوم في حالتها، أكثر من أي مريض آخر، ذلك الإغراء بالقفز إليها وتصويبها سريعاً عندما تغرق في كرسيها وت Rooney نكتة ملتوية تنهيّها بطلب مبطّن بسؤال: «أليس مدير غير منطقي؟»، «هل تصدّقين أن زميلتي في الغرفة قالت كذا؟».

ومع ذلك، فإن شارلوت البالغة الخامسة والعشرين من عمرها تشعر بالألم من دون أي ندم ملحوظ. فهي لم تختبر مثلّي أزمة منتصف العمر. ولا أحقّت الأذى بأولادها وتزوجت شخصاً سيئاً كما ريتا. لا تزال تتمتع بميزة الوقت لو أحسنت استخدامها بحكمة.

لم تكن شارلوت تعتقد أنها تعاني إدماناً عندما دخلت للمرة الأولى سعيًا للعلاج من الاكتئاب والقلق. كانت تصير علىَّ أنها تشرب «بضع كؤوس» من النبيذ لا غير كل ليلة «كي تسترخي». (قمت على الفور بتطبيق الحساب العلاجي القياسي المستخدم عندما ييلدو شخص ما دفاعياً بشأن المخدرات أو الكحول: أيّاً كان المجموع المصرّح به، قم بمضارعته).

في النهاية، علمت أن استهلاك شارلوت المائي من الكحول يصل إلى ثلاثة أرباع زجاجة من النبيذ، يسبقها أحياناً كأس كوكتل واحد أو اثنان. قالت إنّها لا تتناول الكحول أبداً خلال النهار (لكنها أضافت «باستثناء عطلة نهاية الأسبوع بفعل الوجبة ما بين الفطور والغداء»)، وقلما بدت مثلّة لآخرين، بعد

أن اعتادت الكحول على مر السنين. لكنّها أحياناً كانت تجد صعوبة في تذكّر الحوادث والتفاصيل في اليوم الذي يلي تناولها الكحول.

ومع ذلك، هي لا تزال مصرين على أن ليس ثمة ما هو غير اعتيادي في «شربها الاجتماعي»، بل باتت مهوسّة بإدمانها «الحقيقي»، ذلك الإدمان الذي بات يتحول بلاء لها كلّما استمرّت في العلاج لفترة أطول: أنا. لو أمكنها، بحسب ما قالت، لكان أنت إلى العلاج كل يوم.

في كل أسبوع عندما كنت أشير إلى أن وقتنا انتهى، كانت شارلوت تتنبه بشكل مأساوي وتصيح متفاجئة: «حقاً؟ هل أنت جادة؟». ثم تجمع أغراضها المبعثرة ببطء لا متناهٍ، غرضاً - النظارات الشمسية، والهواتف الخلوي، وزجاجة المياه، وريطة الشعر - بينما أقف أنا عند الباب، وغالباً ما ترك شيئاً تعود لاحقاً لتأخذه.

«رأيت، أنا مدمنة على العلاج»، كانت تقول عندما ألمح لها أنها ترك أغراضها وراءها كتعبير منها عن عدم رغبتها في مغادرة الجلسة. كانت تستخدم لفظة العلاج بدل الضمير المنفصل «عليك» للإشارة إلى.

لكنّها بقدر ما كانت تكره المغادرة، كان العلاج المكان الأمثل لشخص مثل شارلوت، شخص يتوق للتواصل لكنّه يسعى لتفاديها أيضاً. فكانت علاقتنا التوليفة المثالّية للحميمية ولترك مسافة في آن: تستطيع أن تقترب مني لكن مسافة محدّدة، إذ في نهاية الجلسة، أحببت الأمر أم كرهته، كانت ستعود أدراجها. وخلال الأسبوع أيضاً، تستطيع أن تقترب لكن إلى حد ما، إذ ترسل

لي مقالات قرأتها، أو تكتب لي سطرين عن حدث طرأ بين الجلسات (اتصلت بي أمي وتصرّفت بجنون، ولم أصرخ أنا عليها)، أو تبعث بصور عن أمور مختلفة وجدتها مضحكة (مثل لوحة سيارة مكتوب عليها شباب أبدي -تنينٌ أنها لم تلتقط صورتها، وهي ثملة، من وراء مقود السيارة-).

ولو حاولت أن أكلّمها عن تلك الأمور خلال جلساتنا، كانت شارلوت تشيني سريعاً. «آه، خلتها مضحكة ليس إلا»، قالت في إشارة إلى لوحة السيارة. وعندما أرسلت مقالة حول أزمة الوحدة المستشرية بين جيلها، سألتها عن وقع ذلك عليها. فأجابت والحيرة تسيطر على وجهها: «لا شيء، حقاً. خلت الأمر ملفتاً ثقافياً ليس إلا».

يفكّر المرضى بطبيعة الحال بمعالجتهم النفسيين بين الجلسات طوال الوقت، لكن بالنسبة لشارلوت، بدا إبقاءي في بيتها كنوع من فقدان السيطرة أكثر منه المحافظة على رابط ثابت. ماذا لو اتكلّلت كثيراً عليّ؟  
كي تعالج هذا الخوف، سبق لها أن تخلىت عن العلاج وعادت إليه مررتين، وهي تجد صعوبة في البقاء بمنأى عما تسميه ثابتتها. كانت في كل مرة تهرب من غير أن تلاحظ.

في المرة الأولى، أعلنت في الجلسة أنها بحاجة لأن «توقف العلاج وأن السبيل الوحيد للقيام بذلك هو المغادرة سريعاً». ثم نضخت حرفياً وغادرت الغرفة. (كنت قد أحسست بأن ثمة خطباً ما عندما لم تفرغ محتوى حقيبتها على ذراع الأريكة وتركت الملاءة على الكرسي). بعد شهرين، سألت إن كان باستطاعتها

أن تعود «لجلسة واحدة» لتناقش مسألة مع قريب لها. لكن عندما وصلت، كان واضحًا أن حالة الاكتئاب قد عادت، فبقيت لثلاثة أشهر. وفي اللحظة التي بدأت فيها تشعر بتحسن حالها، وبتحري بعض التغييرات الإيجابية، أرسلت لي رسالة إلكترونية، قبل ساعة من موعد جلستها، تشرح لي أنها بحاجة لوقف العلاج نهائياً.

أوقفت العلاج. واستمرت بتناول الكحول.

ثم كانت شارلوت تقود سيارتها في إحدى الأمسيات عائدة من عيد ميلاد عندما اصطدمت بعمود. اتصلت بي في الصباح التالي، بعد أن سطّرت الشرطة بحقها ضبطاً بفعل القيادة تحت تأثير الكحول.

قالت لي عندما وصلت وهي تضع الجبس: «لم أره على الإطلاق. وأنا لا أعني العمود وحسب». كانت سيارتها قد تضررت بشكل كامل، لكن لحسن الحظ انتهى بها الأمر بذراع مكسورة ليس إلا».

ثم أضافت للمرة الأولى: «ربما أعاني مشكلة في الشرب وليس مشكلة في العلاج».

لكنّها كانت لا تزال تتناول الكحول بعد سنة، عندما التقى بالمتأنق.

مكتبة telegram @t\_pdf

## المغتصب

عندما حان موعد جون، تحول الضوء عندي إلى الأخضر. توجهت عبر الردهة إلى قاعة الانتظار، لكنني عندما فتحت الباب، كان الكرسي الذي يجلس جون عليه عادة فارغاً، إلا من كيس طعام جاهز. خلته لدقيقة قد توجه إلى الحمام آخر الرواق، لكن مفتاح الحمام المخصص للمرضى كان لا يزال معلقاً مكانه. رحت أتساءل إن كان جون سيصل متأخراً -في النهاية، أفترض أنه هو من طلب الطعام- أو إن قرر ألا يأتي اليوم بفعل ما حدث الأسبوع الماضي.

بدأت تلك الجلسة من دون أي حدث يذكر. كالعادة، أحضر شاب خدمة التوصيل سلطات الدجاج الصينية، وبعد أن اشتكي جون من الصلصة («المشبعة جداً») وعيadan الأكل («الردية جداً»)، بدأ العمل الجاد.

بدأ جون قائلاً: «كنت أفكّر بكلمة المعالج». تناول لقمة من السلطة. «تعلمين، إن قسمت الكلمة باللغة الإنجليزية إلى نصفين...».

كنت أعلم أين سيصل. لفظة المعالج تكتب بالطريقة نفسها باللغة الإنجليزية كما لفظة «المغتصب<sup>(6)</sup>». وهي نكتة شائعة في عالم العلاج النفسي.

ابتسمت. «أتساءل إن كنت تحاول أن تقول لي إنه يصعب عليك أحياناً أن تكون هنا». لقد شعرت حتماً بذلك عند ويندل، خاصة عندما ييدو وكان

عينيه تسبران أغواري، فلا أجد مكاناً أختبئ فيه. في النهار، يستمع المعالجون النفسيون إلى أسرار الناس وهواماتهم، وعارضهم وإنفاقاتهم. يحتاجون الأماكن التي يحتفظ الناس بها في العادة لأنفسهم. ثم -فجأة- تنتهي الساعة. هكذا بلا مقدّمات.

هل نحن مغتصبون عاطفيّاً؟

سُؤل جون: «هل يصعب أن أكون هنا؟ كلاً. قد تكونين الإزعاج بحد ذاته، لكنك لست أسوأ الأماكن التي يمكن أن أجد نفسي فيها».

«إذاً تعتقد بأنني الإزعاج بحد ذاته؟». بذلك مجهوداً مضاعفاً كي لا أشدد على الـ«أعني» في «تعتقد بأنني الإزعاج بحد ذاته؟».

فأجابني جون: «بالطبع، تطرين فائضاً من الأسئلة اللعينة». «فعلاً؟ مثل ماذا؟».

«مثل هذا».

أومأت برأسِي. «أستطيع أن أرى كيف أن ذلك يشكّل لك مصدرًا للإزعاج». أشرق وجه جون. «حقاً تستطيعين».

«أستطيع. أعتقد بأنك تفضل أن تبقيني على مسافة منك بينما أحارُل أنا أن أتقرّب وأعرفك عن كثب».

«وها نحن من جديد». أخذ جون يقلّب عينيه بحركة مبالغ فيها. كنت أقوم مرّة في الجلسة على الأقل باستحضار نمط الحديث بيننا: أنا أحارُل أن أتواصل معه، وهو يحاول أن يهرب. قد يحاول الآن مقاومة الإقرار بذلك، لكنني أرحب

بمقامته لأن المقاومة هي المفتاح الذي يقود إلى صلب العمل؛ ف فهي تؤشر إلى حيث يحتاج المعالج للتنبه. خلال التدريب، كلّما كنّا نحن المتدربين، نشعر بالإحباط بفعل المرضى المقاومين، كان المشروfon علينا ينصحوننا قائلاً: «المقاومة هي صديقة المعالج. لا تحاربواها - اتبعوها». بمعنى آخر، حاول أن تفهم لماذا هي موجودة في المقام الأول.

في غضون ذلك، كنت مهتمّة بالجزء الثاني مما قاله جون. فواصلت قائلة: «ولكي أزيد من إزعاجك، سأطرح عليك سؤالاً آخر. قلت إن هذا المكان ليس أسوأ الأماكن التي يمكن أن تجد نفسك فيه. ما أسوأ الأماكن إذًا؟». «ألا تعرفين؟».

بحاھلت نبرته. لا أعرف.

حظت عينا جون. «حقاً؟».

أومأت برأسى.

«هيا، تعرفي ذلك. احزمي».

لم أكن أريد أن أدخل في معركة قوّة مع جون، فأخذت أحزر. «في العمل، عندما تشعر أن الناس لا يفهمونك؟ في المنزل مع مارغو عندما تشعر بأنك تخيب أملها؟».

أصدر جون صوتاً يشبه صوت جرس برنامج ألعاب. «خطأ!». تناول لقمة من السلطة، وابتلعها، ثم رفع عيدانه في الهواء ليؤكّد على كلماته. «لقد جئت إلى هنا، هل تذكرين هذا أم لا، لأنني أعاني مشكلات في النوم».

تبّهت للتعليق الساحر الذي رماه: تذكرين أم لا.  
«أذكر».

تنهد تنهيدة عميقه كما لو أنه يستدعي صبر غاندي كلّه. «إذا شرلوك، إن كان النوم يسبّب مشكلة بالنسبة لي، أين تعتقدين أصعب الأماكن التي أجد فيها نفسي الآن؟». أردت أن أجبيه هنا، أنت تحدّ صعوبة هنا. لكننا ستناول الموضوع في لحظات أفضل.

أجبته: «السرير». «عظيم!».

انتظرت حتى يستفيض في الشرح، لكنه جاء إلى طعامه. جلسنا معاً بينما يأكل ويلعن عيدانه. «ألن تقولي شيئاً؟».

«أودّ لو أستمع إلى المزيد. بما تفكّر بينما تحاول أن تنام؟». «سحقاً! هل من خطب ما في ذاكرتك اليوم؟ بماذا تعتقدين أني أفکّر؟ كل ما آتي إلى هنا وأخبرك به كل أسبوع! العمل، الأولاد، مارغو...». وأند جون يستعيد جدلاً وقع مع مارغو في الليلة السابقة حول ما إذا كان يفترض بابنتهما الكبرى أن تحصل على هاتف خلوي لعيدها الحادي عشر. أرادت مارغو أن تعطيها الهاتف لدواع أمنية، بما أن غرatis ستعود سيراً على

الأقدام من المدرسة إلى المنزل مع أصدقائها، لكن جون كان يعتبر أن مارغو تغالي في حمايتها.

فقال جون لمارغو: «تبعد المدرسة مبنيين! فضلاً عن ذلك، لو حاول أحدهم أن يخطفها، هذا لا يعني أن غرatis ستقول: «عفواً اعذرني سيدي الخاطف، دعني أتوقف حتى أخرج الهاتف من حقيبة ظهري، وأتصل بأمي!»، إلا إذا كان الخاطف غبياً صرفاً - وقد يكون على هذا النحو، لكنه يمكن أن يكون أيضاً وغداً مريضاً - وأول ما سيفعله إن خطف ولد أحدهم هو النظر في الحقيقة بحثاً عن هاتف خلوي ورميه أو تلفه حتى لا يتبع أحد موقعهما. إذاً ما الفائدة من الهاتف؟».

كان وجه جون قد تحول أحمر. لقد بذل مجاهداً كبيراً. منذ اتصالنا عبر منصة سكايب في اليوم الذي تلا قيام مارغو بالتلتميح أنها قد تهجره، هدأت الأمور بعض الشيء بينهما. وكما وصف جون الأمر، كان يحاول أن ينصل أكثر. حاول أن يعود باكراً من عمله. لكن في الواقع، بدا لي وكأنه يسعى كما يقول، إلى «أن يرضيها»، بينما ما كانت تريده على الأرجح هو الشيء نفسه الذي نتعرك عليه أنا وجون اليوم: حضوره. وضُب جون ما تبقى من وجنته وألقى به عبر الغرفة حيث استقر بجلبة في سلة المهملات.

ثم واصل قائلاً: «لهذا السبب لا أستطيع النوم. لأن فتاة في الحادية عشرة من عمرها لا تحتاج لهاتف خلوي وتدرير أمراً؟ ستحصل على الهاتف، لأنني لو

أصرّيت على موقفي ستساء مارغو وتقول لي بطريقة عدوانية مبالغ بها إنّها تريد أن تهجرني من جديد. وتعلمين ما السبب؟ السبب هو معالجها الغبي!». ويندل.

حاولت أن أتخيل ويندل يستمع إلى وجهة نظر مارغو حول القصة: كنا نتناقش حول حصول غرایس على هاتف خلوي لعيد ميلادها لكن جون جنّ جنونه. تخيلت ويندل في الموقع (ج)، يرتدي قميصه الكاكي اللون، يرمي مارغو بنظرة من رأسه الملتوي. تخيلته يطرح سؤالاً أشبه بسؤال بوذا، فيستفهم إن كانت تشعر بالفضول تجاه ردّة فعل جون العنيفة؟ تصوّرت أنه في نهاية جلستهما، ستكون مارغو قد كونت فكرة مغایرة عن دافع جون، تماماً كما بت أرى في أفعال الخليل أفعالاً أقل من كونها معادية للمجتمع.

«وتعلمين ما الذي ستضيفه لمعالجها الغبي؟» ستصوّل له إن زوجها اللعين لا يستطيع أن يمارس الجنس اللعين معها، لأنّي عندما خلدتُ إلى السرير في الوقت نفسه الذي خلدت فيه هي إلى السرير بدل أن أهني مراسلاتي - وهو أمر آخر قمت به على فكرة لإسعادها - كنت من الحنق بحيث حال دون أن أمارس الجنس معها. اقتربت مني لكنّي قلت لها إنّي تعب ولا أشعر أنّي بحال جيّدة. كما لو كنت ربة منزل في الخمسينات من عمرها تعاني صداعاً. يا إلهي، هل هذا معقول؟».

فأجبت جون وأنا أحاول أن أخفّ من وطأة ما حدث معه: «أحياناً، تتعكس حالاتنا العاطفية على أجسادنا».

«هل يمكننا أن نبني قضيبي خارج النقاش؟ ليس هذا الهدف من هذه القصة». يبرز موضوع الجنس مع كل مريض أراه تقريرًا، تمامًا كما يبرز الحب. في البداية، سألت جون عن حياته الجنسية مع مارغو، نظرًا للصعوبات التي يواجهها في علاقتها. فمن الشائع أن حياة الناس الجنسية تتعكس على علاقاتهم، وأن العلاقة الجيدة تعادل الحياة الجنسية الجيدة والعكس. لكن قد لا يكون هذا صحيحة طوال الوقت. فأحيانًا، ثمة من يعانون علاقات غريبة عجيبة وفي الوقت نفسه، يكون الجنس رائعًا في حياتهم، وثمة أشخاص عاشقون متيممون لكنهم لا يشعرون بالشعلة نفسها في السرير.

سبق لجون أن أخبرني أن حياتهما الجنسية «مقبولة». وعندما سأله ماذا يعني بـ«مقبولة»، قال إنه يشعر بالانجذاب بتجاه مارغو ويستمتع بالجنس معها لكنهما يخلدان للنوم في أوقات مختلفة، لذلك تراجعت وتيرة الجنس عن السابق. لكن غالباً ما كان ينافق نفسه. قال مرّة إنه حاول أن يغازلها ويسرع بالمداعبة لكن مارغو لم ترد ذلك؛ وفي مرّة أخرى، قال إنّها غالباً ما تبادر: «لكن فقط إن قمت بما تريده خلال النهار». كما قال مرّة إنّهما تناولا موضوع رغباتهما واحتياجاتهما الجنسية؛ وفي مرّة أخرى قال: «نحن نمارس الجنس مع بعضنا البعض منذ أكثر من عقد من الزمن. ما الذي يفترض الكلام حوله هنا؟ نعرف ما يحتاجه الآخر». الآن بت أشعر أن جون يواجه صعوبة في الانتصاف ويسعر بالإذلال بنتيجة ذلك.

واصل جون قائلاً: «المشكلة أن ثمة معياراً مزدوجاً في المنزل. إن كانت مارغو متوبة في إحدى الليالي لا ت يريد ممارسة الجنس، فأنا لا أمانع. لا أحشرها في الصباح التالي بينما فرشاة الأسنان في فمها وأقول - هنا قام بتقليد أوبرا وينفري من جديد - «آسف لأنك لم تكوني بخير بالأمس. ربما نجد بعض الوقت لتعيد التواصل الليلة».

نظر جون إلى السقف وهز برأسه.

«الرجال لا يتكلّمون هكذا. لا يقومون بتشریح كل شيء والبحث عن المعنى المضمر وراءه». رفع يديه في الهواء يقتبس كلمة «المعنى المضمر».

«يبدو وكأنّها تسعى لإثارة الموضوع بدل أن تتركه يمر مرور الكرام».

« تماماً! والآن أنا الرجل السيئ إلا إذا تركتها تتّخذ القرارات كلّها! ولو كان لدى رأي مغایر، فأنا لا «أرى» - مزيد من الاقتباسات - « ما هي احتياجات» مارغو. وتتدخل حينئذ غرايس بالموضوع وتقول إنّي لست منطقياً، وأن «الجميع» يملك هاتفاً، وأن النقاش هو اثنان مقابل واحد، وأن الفتيات يربحن! في الواقع قالتها: «الفتيات يربحن».

خفض ذراعيه بعد أن انتهى من تقليد الاقتباس. «وهنا أدرك أن جزءاً مما يغيبني ويصعب عليّ نومي هو مستوى الأستروجين العالي في المنزل، وبالتالي لا أحد يفهم وجهة نظري! تبدأ روبي المدرسة السنة المقبلة، لكنّها بدأت لتوها تتصرّف كشقيقتها الكبيرة. وتصرّف غابي انفعالي، كما المراهقين. يفckenي عدداً

في المنزل والجميع ي يريد شيئاً مني في كل دقيقة، ولا أحد يفهم أنني قد أريد شيئاً، كالسلم والهدوء وأن يكون لي كلمة في ما يجري!».

«غابي؟».

انتفض جون في جلسته. «ماذا؟».

«قلت إن تصرف غابي انفعالي. هل عنيت غرليس؟». عدت سريعاً بذاكرتي: ابنته البالغة الرابعة من عمرها اسمها روبي وابنته الكبرى اسمها غرليس. لم يقل لتوه إن غرليس تريد هاتفًا لعيد ميلادها؟ أو أخطأ أنا الفهم؟ هل عن غابريللا؟ غابريللا مصغراً إلى غابي، كما تسمى بعض الفتيات اللواتي اسمهن شارلوت شارلي هذه الأيام؟ سبق لي أن أخطأ بين روبي وروزي، كلبتهم، لكنني كنت واثقة من أن اسم غرليس صحيح.

«أنا قلت هذا؟»، بدا مرتباً لكنه استعاد رباطة جأشه سريعاً. «حسناً، عنيت غرليس. من الواضح أنني محروم من النوم. كما قلت لك».

«لكنك تعرف أحدهم باسم غابي؟». شيء ما في ردة فعل جون جعلني أشك أن في الأمر أكثر من أرق. تساءلت إن كان غابي أحداً مهمّاً في حياته: أحد أشقاءه، أو صديق طفولة؟ أو اسم أبيه؟

فدافع جون قائلاً وهو ينظر بعيداً: «هذا حديث سخيف. عنيت غرليس. أحياناً، السيجارة ما هي إلا سيجارة، دكتورة فرويد». جلسنا صامتين.

ثم سألته برفق: «من هو غابي؟».

التزم جون صمته لفترة طويلة. وعبرت تقاسيم وجهه سلسلة من الانفعالات والتعابير المتالية سريعاً، كما لو كانت شريط فيديو زمني سريع عن عاصفة هوجاء. كان هذا جديداً: عادة، يُظهر جون نمطين، الغاضب أو الساخر. نظر أخيراً إلى حذائه - الحذاء الرياضي نفسه الذي رأيته في مكالمة سكايب - ثم انتقل إلى نظامه الأكثر أماناً، الحياد.

وأجابني في همس بالكاد سمعته «غابي هو ابني. ما رأيك بهذا لقلب مسار القضية، شرلوك؟».

ثم تناول هاتفه وتوجه إلى الباب الذي أغلقه بعنف وراءه.

والآن، ها أنا هنا، بعد أسبوع، أقف في قاعة الانتظار الفارغة، غير واثقة مما أفعله في طعامنا الذي وصل بعكس جون. لم يصلني أي شيء منه منذ عملية بوحه، لكنني فكرت كثيراً به. كانت عبارة «غابي هو ابني» ترنّ في أذني بشكل متواصل، لا سيما لحظة خلودي للنوم.

بدا الأمر مثلاً نموذجياً عن التماهي الإسقاطي. في الإسقاط، ينسب المريض معتقداته إلى شخص آخر؛ وفي التماهي الإسقاطي، يرسلها إلى شخص آخر. على سبيل المثال، قد يشعر رجل بالغضب من مديره في العمل، فيعود إلى المنزل ويقول لزوجته، «تبدين غاضبة». إنه يقوم بالإسقاط، لأن زوجته ليست غاضبة. من جهة أخرى، في التماهي الإسقاطي، قد يشعر الرجل بالغضب من مديره، فيعود إلى المنزل، ويقحم غضبه في شريكه، لينتهي به المطاف إلى جعل الشريك غاضباً. فالتماهي الإسقاطي هو كما القذف بكرة النار إلى الشخص

آخر. لا يشعر الرجل بعد ذلك بالغضب، بما أن هذا الغضب قد انتقل إلى شريكه.

تكلمت عن جلسة جون في مجموعتي الاستشارية يوم الجمعة. تماماً كما كان يستلقي في سريره وسيرك خيالي يدور في ذهنه، أخبرت المجموعة أنني وجدت نفسي أقوم بالأمر ذاته؛ وبما أنني كنت أتلقّف كل قلقه، كان ربياناً ينام في سريره قرير البال كما الأطفال.

في غضون ذلك، كان عقلي يدور ألف دورة في الثانية. ماذا أفعل بهذه القنبلة التي فجّرها جون قبل أن يغادر من الباب؟ لجون ابن؟ من مرحلة شبابه؟ هل يعيش حياته؟ هل تعلم مارغو؟ عدت بذاكرتي إلى جلستنا بعد مباراة اللايكرز عندما علّق عليّ وأنا أمسك يد ابني. استمتعي بالأمر طالما هو موجود. ما فعله جون -أقله المضي والخروج من الغرفة- ليس أمراً غير شائع. فأحياناً، لا سيما في جلسات علاج الأزواج، غالباً ما يغادر المرضى إن شعروا أنهم محاصرون بفعل مشاعر قوية. أحياناً، يتلقّى هذا المريض اتصالاً هاتفياً من معالجه، لا سيما إذا كان السبب الذي حمله، أو حملها على الانغلاق على نفسه أو نفسها، يعود لشعور بأنه يساء فهمه، أو فهمها، أو أصيّب أو أصيّبت في الصميم. لكن في غالب الأحيان، من الأفضل أن نترك المرضى يتعاملون مع مشاعرهم، يحاولون فهمها، قبل أن نعالجها معهم في الجلسة التالية.

رأى مجموعتي الاستشارية أنه لو كان جون يشعر بأنه محشور بفعل الناس من حوله، فقد يزيد اتصالي الطين بلة. وافق الجميع. تراجع: لا تضغط علىه. انتظري أن يعود.

غير أنه لم يظهر اليوم.

تناولت كيس الطعام في قاعة الانتظار ونظرت إليه أتأكد إن كان كيسنا. في الداخل وجبتان من سلطة الدجاج الصينية ومشروب الصودا الخاص بجون.

هل نسي أن يلغى الطلبيّة، أو يستخدم الطعام ليتواصل معي، ويجعلني أشعر بغيابه؟ أحياناً لا يأتي الناس، ويقومون بذلك كي يعاقبوا المعالج ويوصلوا له رسالة: لقد أزعجتني. وأحياناً أخرى، يقومون بالأمر ليتفادوا ليس المعالج وحسب، بل أنفسهم، فيتجنبوا مواجهة عارهم أو ألمهم، أو الحقيقة التي يعلمون أنّه عليهم الإفصاح بها. فالناس يتواصلون عبر حضورهم - أوصلوا في الوقت المحدّد أو متأخرين، أو أغوا الموعد قبل ساعة، أو لم يظهروا على الإطلاق.

عدت إلى مكتبي، ووضعت كيس الطعام في البراد، وقررت أن أستغل هذه الساعة لأراجع ملاحظاتي. عندما وصلت إلى مكتبي، لاحظت ورود بعض الرسائل الصوتية.

أولها كان من جون.

«مرحباً، هذا أنا». كانت هذه بداية رسالته. «سحقاً، لقد نسيت بالكامل أن ألغى إلى أن رن هاتفي الآن يذكرني بـ، حسناً، موعدنا. في العادة، تختتم مساعدتي بكل شيء لكن بما أنني أتولّ موضوع العلاج بنفسي... في كل

الأحوال، لا يسعني أن أقوم بالجلسةاليوم. العمل جنوني ولا أستطيع أن أغادر.  
آسف على هذا».

فَكُرِّتْ بدايةً أن جون يحتاج إلى بعض المسافة وسيعود الأسبوع المقبل. تخيلته يصارع حتى اللحظة الأخيرة إن كان سيأتي أم لا اليوم، لهذا السبب لم يتصل مسبقاً - ولهذا السبب وصل الطعام من دونه.

ثم استمعت إلى التسجيل التالي.

«مرحباً. هذا أنا من جديد. في الواقع، حسناً، لم أنس أن أتصل بك». وقفـة مستقطعة طولية، من الطول ما جعلـني أعتقدـ بأن جـون قد أـقفلـ الخطـ. كـنتـ علىـ وشكـ أنـ أـضغطـ عـلـى زـرـ الإـلـغـاءـ عـنـدـمـاـ واـصـلـ حـدـيـثـهـ. «ـكـنـتـ أـرـيدـ أـنـ أـخـبـرـكـ، حـسـنـاـ، لـنـ أـوـاصـلـ العـلاـجـ بـعـدـ الـيـوـمـ، وـلـاـ تـقـلـقـيـ، لـيـسـ لـأـنـكـ غـيـبـيـةـ. أـدـرـكـتـ أـنـنـيـ إـنـ لـمـ أـسـطـعـ النـوـمـ، فـعـلـيـ أـنـ آـخـذـ مـنـوـمـاـ. بـطـيـعـةـ الـحـالـ. وـهـكـذـاـ كـانـ، وـحـلـتـ الـمـشـكـلـةـ! الأـفـضـلـ أـنـ نـعيـشـ عـلـىـ الـمـوـادـ الـكـيـماـوـيـةـ، هـاـ هـاـ! أـمـاـ فيـ ماـ يـتـعـلـقـ بـالـ، بـالـأـمـورـ الـأـخـرـىـ الـتـيـ تـكـلـمـنـاـ عـنـهـاـ، تـعـلـمـينـ، كـلـ هـذـاـ الضـغـطـ الـذـيـ أـعـانـيـهـ، أـعـتـقـدـ بـأـنـ هـذـهـ هـيـ الـحـيـاةـ، وـإـنـ كـنـتـ أـسـطـعـ أـنـ أـحـصـلـ عـلـىـ قـسـطـ وـافـرـ مـنـ النـوـمـ، فـلـنـ يـزـعـجـنـيـ الـأـمـرـ كـثـيرـاـ بـعـدـ الـيـوـمـ. الـأـغـيـبـيـاءـ سـيـقـوـنـ أـغـيـبـيـاءـ، وـلـاـ دـوـاءـ لـذـلـكـ، أـلـيـسـ كـذـلـكـ؟ وـإـلـاـ، يـفـتـرـضـ بـنـاـ أـنـ نـطـبـبـ نـصـفـ الـمـدـيـنـةـ هـنـاـ!ـ». ضـحـكـ عـلـىـ نـكـتـتـهـ، الضـحـكـةـ نـفـسـهـاـ الـتـيـ ضـحـكـهـاـ عـنـدـمـاـ قـالـ إـنـنـيـ

كـمـاـ لـوـ كـنـتـ عـشـيقـتـهـ. ضـحـكـتـهـ هـيـ مـلـجـأـهـ.

«في كل الأحوال، أعتذر على الإشعار المتأخر. وأعلم أنه يتعين عليّ أن أسدّد ثمن جلسة اليوم. لا تقلق، أحسن الحساب». ضحك مجدداً قبل أن يقبل الخط.

حدّقت في جهاز الهاتف. هل هذا ما في الأمر؟ لا شكراً ولا وداعاً في النهاية، لن أواصل العلاج... وحسب؟ كنت أتوقع شيئاً من هذا القبيل بعد الجلسات القليلة الأولى، لكن الآن بعد أن مضى حوالي الستة أشهر، أجدهني تفاجأت برحيله المفاجئ. بدا جون، على طريقته الخاصة، يقيم نوعاً من التعلق بي. أو ربما أنا من كان يقيم نوعاً من التعلق به. لقد بدأت أشعر بعاطفة حقيقة تجاه جون، وأرى ومضات من الإنسانية وراء خارجه البغيض.

فُكّرت بجون وبابنه غابي، ولد أو رجل شاب قد يعرف أو لا يعرف والده. تسائلت إن أراد جون أن يتركني أتعايش مع حمل هذا اللغز، كنوع من: اذهب إلى الجحيم، لأنني لم أساعده على الشعور بحال أفضل سريعاً. خذلي هذا يا شرلوك، غبية.

أردت أن يعلم جون أنني موجودة هنا، وأنه - وأنني - نستطيع بطريقه أو بأخرى أن نتعامل مع ما يخرجه في العلاج. أردته أن يعلم أنه يستطيع أن يتكلّم بأمان عن غابي هنا، أيّاً كان الوضع أو العلاقة. وفي الوقت نفسه، أردت أن أحترم أين هو الآن. لم أرد أن أكون المغتصبة.

لكن، من الأفضل أن أقول هذا كله وجهاً لوجه. في وثائق الموافقة التي أعطيها للمرضى قبل بدء العلاج، أوصي أن يشاركون بما لا يقل عن جلستين نهائتين. وأناقش الأمر مع المرضى الجدد في بداية العلاج حتى يفهموا أنهم لو شعروا بالانزعاج خلال العلاج، فلا يتصرفون بتھورٍ كي يحرّرُوا أنفسهم من المشاعر المزعجة. وحتى لو شعروا بأنه من الأفضل لهم أن يتوقفوا، فأقله يكونون قد فكّروا بالموضوع، فيغادرون وهو يشعرون بأنّهم اتخذوا قراراً حكيمًا مدروساً.

بينما كنت أراجع بعض الملاحظات عن المرضى، تذكّرت شيئاً قاله جون عندما زلّ لسانه حول غايي. مستوى الأستروجين العالي في المنزل، وبالتالي لا أحد يفهم وجهة نظري... يفُقني عدداً... الجميع يريد شيئاً مني... لا أحد يفهم أنّي قد أحتج لشيء أيضاً، كالسلم والهدوء وأن يكون لي كلمة في ما يجري!

الآن بدأت أفهم؛ غايي يقلب معادلة الأستروجين. ربما جون يعتقد أن غايي يفهمه، أو قد يفهمه إن كان موجوداً في حياته.

وضعت قلمي جانباً واتّصلت بجون. عندما سمعت صوته في الجيب الآلي، قلت له: «مرحباً جون. أنا لوري. وصلتني رسالتك، وشكراً على إبلاغي بالأمر. لقد وضعت طعامنا في البراد، وفكّرت في الأسبوع الماضي عندما قلت إن لا أحد يفهم أنّك قد تحتاج لشيء ما أيضاً. أعتقد بأنك محق وانت تحتاج لشيء ما، لكنّي لست واثقة من أن أحداً لا يفهمك. كلّنا يحتاج لشيء ما، غالباً لكثير من الأشياء. أود لو أستمع إلى ما تحتاجه. ذكرت أنّك تريد السلام

والهدوء، وربما قد يدور إيجاد السلام والهدوء في رأسك حول غابي، وربما لا، لكنّنا لسنا مضطرين للكلام عن غابي إن لم تكن تريده ذلك. أنا هنا إن غيرّت رأيك وقررت أن تأتي الأسبوع المقبل لمواصلة حديثنا، حتى لو كان للمرة الأخيرة. بابي مفتوح لك. إلى اللقاء الآن».

أضفت ملاحظة في ملف جون، ثم أغلقته، لكن قررت بينما انحنيت على خزانة الملفات ألا أنقل ملفه إلى خانة المرضى المنتهين اليوم. أذكركم كان يصعب في كلية الطب علينا نحن الطلاب أن نتقبل أن أحدهم قد مات وأن ليس بوسعنا ما نفعله، وأن نكون الشخص الذي «سيعلن النبأ». أن نقول في العلن هذه الكلمات المرعبة «ساعة الموت»... نظرت إلى الساعة -3:17 لنعطيه أسبوعاً إضافياً. لست مستعدة للتخلّي عنه الآن.

(6) التلاعب اللفظي قائم على لفظي The rapist أي المغتصب، و therapist أي المعالج.

## على الساعة

في السنة الأخيرة من دراستي، طُلب مني أن أخضع للتدريب السريري، الذي يشكّل نسخة مصغّرة عن التدريب اللاحق، الذي يمتد على ثلاثة آلاف ساعة، ويكون إلزامياً للحصول على رخصة مزاولة المهنة. كنت في هذه المرحلة، قد أنهيت كافة المواد الدراسية الالازمة، وشاركت في صفوف المحاكاة التمثيلية وشاهدت ساعات لا تعد ولا تحصى من الأشرطة المصوّرة لمعالجين نفسيين مشهورين خلال جلساتهم العلاجية. كما جلست خلف مرآة أحدiese الانعكاس وراقبت أكثر أساتذتنا مهارة في جلسات علاج فعلية.

والآن حان الوقت لأدخل الغرفة وأكون مع مرضى أنا. وكما غالبية المتدربين في هذا الحقل، كنت سأقوم بهذه المهمة تحت إشراف أحدهم في عيادة في البلدة، تماماً كما يخضع الأطباء للتدريب في المستشفيات.

في يومي الأول، مباشرة بعد الجلسة التوجيهية، أعطوني المشرفه على كدسه من الملفات التي تتضمن ملاحظات ورسوماً بيانية وشرحـت أن أعلى هذه الملفات سيكون حالي الأولى. كانت الملفات لا تحتوي إلا على المعلومات الأساسية: الاسم، وتاريخ الميلاد، والعنوان، ورقم الهاتف. ستصل المريضة، واسمها ميشال، وتبلغ الثلاثين من عمرها في غضون ساعة وقد وضعت اسم خليلها للاتصال في حال الطوارئ.

إن كان ييدو من الغريب أن تسمح لي هذه العيادة، أنا الشخص الذي مارس ساعات علاجية تساوي الصفر، بمعالجة شخص آخر، فهذا بكل بساطة السبيل الوحيد الذي يؤمّن للمعالجين ساعات تدريسيهم، عبر الممارسة. وكلية الطب تعتمد مبدأ مماثلاً قائماً على التجربة؛ هناك، يتعلّم الطلاب الإجراءات بواسطة «شاهد، نقد، علم». بمعنى آخر، تراقب طبيباً يقوم، على سبيل المثال، بفحص المعدة، فتفحص بدورك المعدة التالية، ثم تعلّم طالباً آخر كيفية فحص المعدة. انتهى! هكذا تصبح مخولاً فحص المعدات.

غير أن العلاج النفسي بدا مختلفاً بالنسبة إليّ. فقد وجدت القيام بمهمة ملموسة تتضمن خطوات محددة، مثل تلمّس المعدة أو إجراء إبرة في الوريد، أقل إثارة للتتوّر من التفكير في كيفية تطبيق مختلف النظريات النفسية المحددة، التي درستها على مدى السنوات العدة الماضية، على مئات السيناريوات المحتملة التي قد يطرحها أي من المرضى.

ومع ذلك، بينما كنت أشق طريقي للاقاء ميشال، لم أكنأشعر ببالغ التوتر. فتلك الجلسة الأولى التي تمت على خمسين دقيقة ما هي إلا جلسة تقضي معلومات، أي سأعمل على جمع معلومات حول ماضيها وأؤسس لعلاقة تواصل معها. وكل ما عليّ فعله هو الحصول على هذه المعلومات عبر قائمة محددة من الأسئلة توجّهي، ثم أنقل هذه النتائج إلى المشرفة عليّ حتى نصوغ معًا خطة علاجية. قضيت سنوات في عملي الصحافي، أطرح أسئلة استنباطية وأرسى مستوى من الراحة مع أشخاص لا أعرفهم.

فكم يفترض بذلك أن يكون صعباً؟

كانت ميشال طويلة نحيلة. ملابسها مجعدة، شعرها أشعث، وبشرتها حنطية. ما إن جلسنا حتى باشرت بالحديث فسألتها عن السبب الذي يحملها على القدوم إلى هنا. أخبرتني أهلاً مؤخراً، كانت تمضي وقتها بالبكاء.

ثم بدأت بالبكاء، وكأن ما سبق إشارة متتفق عليها. وبالبكاء أعني العويل كما لو كان المرء قد أُخبر لتوه أن أكثر شخص يحبه في الكون قد قضى نحبه. ما من مقدمات، ولا بلل في عينيها يقود إلى قطرات خفيفة قبل أن يتحول تدريجياً سيلًا جارفاً. إنه تسونامي من الدرجة الرابعة. كان جسدها يرتعش بأكمله، والمخاط يسيل من أنفها، وأصوات صفير تصدر من حلقتها، وبصراحة، لم أكن أفهم كيف تستطيع أن تتنفس.

مررت ثلاثون ثانية. لم تحرِّ المحاكاة في الكلية على هذا النحو. لن تشعر ب مدى غرابة ذاك الشعور وحميميته، ما لم تجلس وحيداً في غرفة هادئة مع غريب يتحبب. وما جعل الأمور أكثر صعوبة أنتي لم أكن أملك أي سياق لهذا الانفجار، إذ لم أكن قد وصلت إلى مرحلة الماضي بعد. لا أعلم أي شيء عن هذا الشخص البائس الجالس على بعد خطوات قليلة مني.

لم أكن واثقة مما يفترض بي أن أفعله ولا أين أنظر. لو نظرت إليها مباشرة، فهل ستصبح واعية لذاتها؟ ولو نظرت بعيداً، فهل ستشعر أهلاً مهملاً؟ هل أقول شيئاً أبداً به حديثاً معها أو أنتظر حتى تنتهي من جولة البكاء؟ كنت مربكة إلى حد كنت أخشى انفلات ضحكة عصبية مني. حاولت أن أحافظ

على تركيزى، وأفکر بلائحة أسئلتي، و كنت أعلم أنه يفترض بي أن أسألهما كم مضى من الوقت وهي على هذه الحالة («تاريخ الحالة الراهنة»)، وما مدى جديتها، وهل وقع طارئ تسبّب بهذا كله («الحدث المسبّب»).  
لكنّي لم أويت بأيّ ما سبق. تمنّيت لو كانت المشرفة معي في هذه الغرفة الآن. شعرت بأنّي عديمة الفائدة بالكامل.

واصل التسونامي من دون أي إشارة إلى احتمال تراجعه. أخذت أفکر في احتمال أن أنتظر حتى ينقضي، إذ قد تستنفذ كل دموعها قريباً وتصبح جاهزة للحديث، تماماً كما يفعل ابني عندما يمر في إحدى نوبات غضبه. لكن الأمر تواصل. وتواصل. أخيراً، قررت أن أقول شيئاً، لكن في اللحظة التي خرجت الكلمات فيها من فمي، بت على يقين أنّي تفوّحت بأغبى ما يمكن لمعالج نفسي أن يقوله في تاريخ العلاج.

قلت لها: «حسناً، يبدو أنّك مكتتبة، لا بأس».

شعرت بالأسى على هذه المرأة لحظة قلت ما قلته، كما لو أنّي كنت أزيد الطين بلة. فهذه الصبية البائسة المكتتبة التي تبلغ الثلاثين من عمرها، تتألم كثيراً، ولم تأت إلى هنا حتّى تقول لها متدرّبة في أول يوم تدريب لها، الحقيقة التي يدركها الجميع. وبينما كنت أفکر بوسيلة أصحّح فيها خطأي، تساءلت إن كانت ستطلب معالجاً آخر. كنت متأكّدة من أنها لن تريد شخصاً مثلّي يهتم بها.

لكن عوضاً عن ذلك، توقفت ميشال عن البكاء. وكما بدأت سريعة، مسحت دموعها بمنديل ثم أخذت نفساً طويلاً عميقاً. بعد ذلك، افترّ فمها عن شبه ابتسامة.

«صحيح. أنا أعاين تلك الكآبة اللعينة». بدت وكأنّها مصدومة وهي تتفوّه بهذه الكلمات. أخبرتني أنّها المرة الأولى التي يستخدم فيها أحدهم لفظة مكتوبة ليوصّف حالها.

ثم شرحت لي أنّها مهندسة عرفت بعض النجاح، لكنّها تعمل مع فريق صمّم أهم المباني. وأضافت أنّها لطالما كانت حزينة، إنّما لا يسع أحد أن يعرف حجم هذا الحزن لأنّها عادة تكون اجتماعية ومنغمسة في حياتها. لكنّها مع ذلك، لاحظت تغييراً قبل عام من الآن. تراجع مستوى طاقتها، تماماً كما تراجعت شهيّتها. وقد بدا مجرّد الخروج من السرير كل صباح وكأنه يتطلّب مجهوّداً بالغاً. كما لم تعد تنام جيّداً.

وتراجع شعور الحب الذي تكّنه لخليلها الذي تعيش معه، لكنّها لم تكن متأكّدة ما إذا كان السبب هو إحباطها أم لأنّه ليس الشخص المناسب لها. في الأشهر القليلة الماضية، كانت تبكي سرّاً كل ليلة في الحمام، بينما ينام خليلها، وهي تحرص على ألا توقظه. لم يسبق لها أن بكّت أمام أحد بالطريقة التي بكّت فيها أمامي.

بكّت من جديد، وقالت عبر دموعها: «وكان الأمر نوع من اليوغ العاطفيّة».

كما أسررت لي أن ما أتى بها إلى هنا هو أن عملها بدأ يتراجع، وقد لاحظ مدیرها ذلك. لم تعد تستطع التركيز لأن السعي لعدم البكاء يستنفد طاقتها كلها. بحثت عن أعراض الاكتئاب فوجدت أنها تعانيها كلّها. لم يسبق لها أن خضعت للعلاج من قبل، لكنّها تعرف أنها تحتاج للمساعدة. وقالت، وهي تنظر إليّ مباشرة، إن لا أحد - لا أصدقاءها، ولا خليلها، ولا عائلتها - يعلمون كم هي مكتوبة. لا أحد سوالي أنا.

أنا. المتدربة التي لم يسبق لها أن عالجت أحداً من قبل.

(إن كنت تريده دليلاً على أن ما يعرضه الناس عبر شبكات التواصل الاجتماعي هو نسخة ملطفة عن حياتهم، اعمل معاجلاً نفسياً، ثم ابحث عبر جوجل عن مرضاك. لاحقاً، عندما بحثت عن ميشال عبر جوجل بداعي الحشرية - تعلمت سريعاً ألا أفعل ذلك مجدداً، وأن أترك مرضاي يكونون الحكواتيين الوحدين لقصصهم - فتحت أمامي صفحات كثيرة من الإنهازات. رأيت صوراً لها وهي تتلقى جائزة مرموقة، تبتسّم في حفل وهي تقف إلى جانب شاب وسيم، تبدو جميلة واثقة وفي سلام مع العالم في صور منشورة في مجلة. (لم تكن تشبه عبر الواقع الإلكتروني هذا الشخص الذي يجلس أمامي في هذه الغرفة).

والآن، ها أنا أتكلّم مع ميشال عن كآبتها، أبحث عما إذا كانت تفكّر بالانتحار، أحاول أن أكون فكرة عن أدائها الوظيفي، وعن نظام دعمها، وما الذي يمكن أن تفعله كي تتأقلم. لم يغب عن بالي أن عليّ أن أعود بتوثيق

ماضيها إلى المشرفة - فالعيادة بحاجة إليه لحفظه في السجلات - لكن في كل مرّة كنت أطرح عليها سؤالاً، كانت ميشال تجده إلى شيء يقودنا إلى الاتجاه المغاير كلياً. وكنت أحاول أن أعيد توجيهها برفق، لكن ذلك كان يقودنا إلى مكان آخر، وكنت أعي جيداً أنني لا أحرز أي تقدّم على مستوى المعلومات.

فقررت أن أستمع إليها لبرهة من الزمن، من غير أن أستطيع السيطرة على حبل أفکاري: هل ينجح المتدربون الآخرون في القيام بذلك من المرّة الأولى؟ هل يمكن أن تطرد من هذا المجال في يومك الأول؟ وعندما بدأت ميشال بالبكاء من جديد، هل ثمة ما يمكنني فعله أو قوله قد يساعدها قليلاً قبل أن تغادر في... لحظة، كم باقي من الوقت؟

طرفت بعيني إلى الساعة الموضوعة على الطاولة إلى جانب الكتبة. لم يمر إلا دقائق عشر.

فگرت، كلا، أنا متأكّدة من أنّا هنا منذ فترة تخطّت العشر دقائق! يبدو الأمر وكأنّه عشرون دقيقة أو ثلاثون أو... لا أملك أدنى فكرة. هل مرّت عشر دقائق ليس إلّا؟ الآن ميشال تستفيض بشرح تفاصيل كل الطرق التي حطّمت بها حياتها. أعدت تركيزي على ما تقوله، ثم نظرت إلى الساعة محدّداً: لا تزال الدقائق العشر ثابتة في مكانها. ثم اكتشفت الأمر: عقارب الساعة لا تتحرّك! لا بد من أن البطارية فارغة. هاتفي في قاعة أخرى، وبينما من المرجح أن يكون هاتف ميشال في حقيقتها، لا يسعني أن أسألهما كم الساعة في خضم حدثها عن قصتها.

عظيم.

والآن ماذا؟ هل أرمي عَرَضِيَا عبارة «انتهى وقتنا»، وإن كنت لا أدرى على الإطلاق إن مرت دقائق عشرون أو أربعون أو ستون؟ ماذا لو أنهيت الجلسة قبل أوانها أو بعد انقضاء مدتها؟ يفترض بي أن أقابل المريض التالي بعد تلك الجلسة. هل يجلس في قاعة الانتظار يتساءل إن كنت قد نسيت موعده؟ أصبت بالذعر ولم أعد قادرة على التركيز على ما تقوله ميشال. ثم سمعت ما يلي:

«هل انتهى الوقت؟ مرّ أسرع مما توقعت».

«ماذا؟»، سألتها. أشارت ميشال إلى شيء وراء رأسي فاستدرت ونظرت. كان ثمة ساعة على الجدار ورأي حتى يتمكّن المرضى من تتبع الوقت. آه. لم يكن لدى أدنى فكرة، وتنيني ألا تتتبّه إلى أنني لم أكن أملك أدنى فكرة. كل ما أعرفه هو أن نبضات قلبي بدأت تتتسارع الآن، وأنه على الرغم من أن الجلسة مرّت سريعاً بالنسبة لميشال، إلا أنها بدت دهراً بالنسبة إلى لزمني الكثير من الممارسة قبل أن أشعر بإيقاع كل جلسة بشكل غريزي، وأكتشف أن ثمة قوساً لكل ساعة، يكون أكثرها حدة في الثلث الأوسط، وأن المعالج يحتاج لحوالي الثلث أو الخمس أو العشر دقائق كي يعيد تماسك المريض، بحسب مدى هشاشته، وفحوى الموضوع والسياق. وقد لزمني سنوات كي أتعلّم ما يفترض أو لا يفترض إثارته ومتى وكيف أتعامل مع الوقت المتبقّي كي أحّق أقصى ما أريده منه.

رافقت ميشال إلى الخارج، وأنا أشعر بالخجل من ارتباكي وتشتت انتباهي،  
وعدم تمكّني من جمع معلومات حول ماضيها واضطراري للعودة إلى المشرفة  
حالية الوفاض بتقرير عديم الفائدة. فخلال مرحلة الدراسة النهائية، كنا نحن  
الطلاب ننتظر ذلك اليوم الموعود عندما نخسر فيه عذرتنا العلاجية،وها أنا  
أعتقد بأن يومي تحول إلى خزي أكثر منه مدعاة للفخر.

تلا ذلك، ارتياح: لدى مناقشة الجلسة مع المشرفة عليّ بعد ظهر ذلك اليوم،  
قالت إنّه على الرغم من حماقتي، إلا أنّي أبليت حسناً. فقد واكبّت ميشال في  
معاناتها، الأمر الذي يشكّل لكثريين من الناس تجربة غير اعتيادية وقوية. في المرّة  
المقبلة، لن أشغل بالي كثيراً في كيفية إيقافها. فقد كنت موجودة عندما  
احتاجت لتفريغ سرّ كتابتها الذي يقضّ مضجعها. في لغة النظرية العلاجية،  
لقد «قابلت المريضة حيث هي» - اللعنة على استقصاء المعلومات التاريخية.  
بعد انقضاء سنوات، وبعد قيامي بآلاف الجلسات الأولى، وقد أصبح جمع  
المعلومات طبيعية الثانية، بتّ أستخدم مقاييسًا مختلفًا للحكم على مسار  
الأمور: هل شعر المريض أنّي أفهمه؟ لطالما أذهلني كيف أن أحدهم يدخل  
الغرفة للمرّة الأولى غريباً، ثم يغادرها، بعد خمسين دقيقة، وهو يشعر بأن ثمة من  
يفهمه، وهذا ما يحصل في كل مرّة تقريباً. وعندما لا يحصل الأمر، لا يعود  
المريض. ولأن ميشال عادت، فشيء ما جرى كما يجب.

أما بالنسبة لإشكالية الساعة، فلا تفرط مشرفي في الكلام:  
«لا تخدعي مرضاك».

أعطيتني المجال كي أستوعب ما قالته، قبل أن تشرح أنّي إن لم أكن أعلم شيئاً، فعليّ بكل بساطة أن أقول: «لا أعلم». وإن أربكني الوقت، عليّ أن أقول لميشال إنّي بحاجة للخروج من الغرفة لثانية واحدة كي أحضر ساعة تعمل حتى لا يتشتّت انتباхи. وشدّدت المشرفة على إن كان ثمة ما يفترض بي أن أتعلّمه من هذا التدريب، فهو أنّي لن أستطيع أن أساعد أيّاً كان إن لم أكن حقيقة في هذه الغرفة. لقد اهتممت بحال ميشال، وأردت المساعدة، وبذلت قصارى جهدي لأستمع إليها - وكلّها مكوّنات أساسية لبدء العلاقة بيننا.

شكرتها وتوجّهت نحو الباب.

أضافت مشرفي: «لكن تأكّدي من الحصول على تلك المعلومات التاريخية في الأسابيع القليلة التالية».

خلال الجلسات القليلة التالية، أخذت ما أحتاجه لاستماراة العيادة، لكن بدا واضحاً بالنسبة إلى، أنها لا تتعدّى كونها استماراة. فلا بد من بعض الوقت كي تستمع لقصّة الشخص وكيف يشرع ذاك الشخص بالبوج بقصّته. وكما في سائر القصص - بما فيها قصّتي - تجدها ترتد في أرجاء المكان قبل أن تدرك حقّاً ما الحبكة الأساسية فيها.

### القسم الثالث

والليل داخلنا قد يتلألأً بحوماً.

فيكتور هوغو

## رحمي المتجوّل

لديّ سر.

شيء ما ليس على ما يرام في جسدي. ربما أنا أحضر، أو ربما هو لا شيء على الإطلاق. في كل الأحوال، ليس ثمة ما يحملني على الكشف عن سري. بدأت مسألة مرضي هذه قبل سنوات، قبل أسبوع قليلة من لقائي الخليل. أو بالأحرى هكذا يتراهى لي. كنا أنا وابني في عطلة صيفية، قضي أسبوع استجمام في هاواي مع أهلي. في الليلة التي سبقت عودتنا إلى المنزل، بدأ طفح جلدي مؤلم ومحموم يحتاج جسدي من حيث لا أدرى. قضيت رحلة العودة بالطائرة وأنا أبتلع مضادات الهيستامين وأدهن نفسي بمساحيق الكورتيزون التي اشتريتها من الصيدلية، بينما أخدش نفسي بشدة حتى بدت أظافري مخضبة بالدماء لحظة هبطنا. هدأ الطفح الجلدي بعد أيام، وأجري طبيبي بعض الفحوص المخبرية ليخلص إلى رد فعل حساسية عرضية. لكن الطفح ظهر وكأنه نذير شؤم غريب، تنبئ بما أنا مقدمة عليه.

بدا لي وكأن شيئاً في داخلي يتربّص بي، يهاجم جسدي خلال الأشهر القليلة التي تلت بينما كنت أنظر في الاتجاه الآخر (وكان الاتجاه الآخر في تلك الفترة مباشرة في عيني الخليل). نعم، لقد شعرت بالتعب والوهن وكانت أعاني مجموعة متنوّعة من الأعراض المزعجة، لكن مع تفاقم حالي، كنت أقنع نفسي أنه لا

شك في أن الأمر يعود إلى تغيير في القدرة على الاحتمال بفعل بلوغي الأربعين. أجرى لي طبيبي المزيد من الفحوص المخبرية، فوجد بعض الدلائل على علة في المناعة من غير أن يتمكّن من ربطها بأي مرض معين مثل الذئبة. أرسلني إلى طبيب أمراض الروماتيزم الذي اشتبه في أنّي مصابة بالفيبرومyalجيا، وهي حال لا يمكن تشخيصها بفعل فحوصات محدّدة. لذلك كانت الفكرة أن تتم معالجة الأعراض ونراقب احتمال تحسّنها، وهكذا بزرت الأدوية المضادة للأكتئاب في سجلّي في الصيدلية المقابلة لمكتبي. وسرعان ما تكثّفت زياراتي للصيدلية، اختار منها مساحيق الكورتيزون للطفح الجلدي الغريب، والمضادات الحيوية للالتهابات غير المفهومة، وأدوية انتظام ضربات القلب، لمعالجة ضربات القلب الغريبة العجيبة. ومع ذلك، لم يستطع أطبائي تحديد مكان الخلل، فاستنتجت من ذلك دليلاً حسناً؛ لو كنت أعاني مرضًا خطيراً، لكان اكتشفه أطبائي. ومنيت النفس قائلة إن عدم وجود أخبار هو بحد ذاته خبر جيد.

تماماً كما كانت الحال مع كتاب السعادة الجالب للتعاسة، غرقت في ذاتي، محتفظة بمخاوفي الصحيحة كما بقلقي حيال الكتابة لي وحدي. وسرعان ما أخفيت حالي الصحيحة عن أصدقائي المقربين وأفراد عائلتي. لكنّي أعتقد أنّي اخترت أن أخفيها عن نفسي. فكما الطبيب الذي اشتبه في احتمال أن يكون مصاباً بداء السرطان وواصل تأجيل خضوعه للأشعة، وجدت الأمر أكثر عملياً ألا أتعامل معه على الإطلاق. وحتى عندما افتقدت الطاقة لممارسة التمارين الرياضية وخسرت الكثير من وزني بلا أي مبرّ - شعرت بالتباطؤ وحتى بالشلل

في الوقت الذي كان وزني يتناقض - كنت أطمئن نفسي أنه ولا بد أمر حميد، ربما لا أدرى، هو انقطاع الطمث. (ناهيك عن أنّي لم أكن قد دخلت بعد سن اليأس).

وعندما كنت أسمح لنفسي بالتفكير بالأمر، كنت أتوجه إلى الواقع الإلكتروني فأكتشف أنّي أحضرت بنتيجة كل العلل تقريباً، قبل أن أتذكر أنّي عندما كنت في كلية الطب، كنا نعاني، نحن الطلاب، من «متلازمة طالب الطب». وهي ظاهرة فعلية، موثقة في الكتب، يصدق فيها طالب الطب أهّم يعانون أي داء يصدق أهّم يدرسونه. يوم درسنا النظام اللمفاوي، أخذت مجموعة منّا تفحص العقد اللمفاوية لبعضنا البعض إلى مائدة العشاء. وضعت إحدى الطالبات يديها على عنقي وصرخت: «واو!». فسألتها، «واو ماذا؟».

لدت على نحو غريب بوجهها. «تبدو وكأنّها ليمفوما». رفعت ذراعيّ أتحسّس عنقي. كانت محقّة؛ كنت أعاني سرطان الغدد اللمفاوية! فحص عدد من زملائي عنقي ووافقوها الرأي - انتهى أمري. يفضل أن أفحص الخلايا البيض، بحسب ما قالوا. فلنأخذ خزعة من هذه العقد!

في الصف في اليوم التالي، تحقق أستاذتي من عنقي. كانت عقدي اللمفاوية كبيرة، لكن ضمن المقبول. لم أكن أعاني سرطان الغدد اللمفاوية؛ كنت أعاني متلازمة طالب الطب.

على الأرجح لست أعاني أي مرض الآن أيضاً، بحسب ما أعتقد. إلا أنّي في قرارة نفسي، كنت أعلم أنّه ليس من الطبيعي لأمرأة في الأربعينات من عمرها اعتادت على الركض ألا تتمكن من الركض بعد اليوم وتشعر بالمرض كل يوم. فكنت أستيقظ على شعور بالتنميل، وأصابعي حمر سميكة كما النقانق، وشفتاي متورّمتان كما لو أنّ نحلاً قد لسعها. أجري طبيي المزيد من الفحوص المخبرية، بعضها جاءت نتيجته غير طبيعية، أو كما سماها: «غريبة». فأرسلني لأجري صور الرنين المغناطيسي والأشعة والخزعات، وقد جاءت نتيجة بعضها «غريبة» أيضاً. فحوّلني على أخصائيّين لتفسير تلك النتائج الغريبة والإشارات والأعراض، وقابلت عدداً من الأخصائيّين حتى لبدأت أطلق على رحلتي رحلة الغموض الطبي. وكانت فعلاً رحلة غموض. فقد ارتأى أحد الأطباء أنّي أعاني شكلاً نادراً من أشكال السرطان (استناداً إلى الفحوص المخبرية، لكن صورة الأشعة استبعدت هذا)؛ بينما اعتقد آخر أنه نوع من الفيروس (يبدأ بالطفح الجلدي)؛ ورأى آخر أنّها حالة تصيب الأيض (كانت عيناي عبارة عن طبقات من الترسّبات لم يتمكّن أحد من تشخيصها)؛ ومع ذلك، اعتقد أخصائي آخر أنّي أعاني التصلب المتعدد (لكن صورة الأشعة للدماغي أظهرت بقعة لم تكن دليلاً على التصلب المتعدد، إنما يمكن أن تكون أعراضًا غير عاديّة). وفي أوقات مختلفة، قيل إنّي قد أعاني مرضًا في الغدة الدرقية، أو تصلب الجلد، أو نعم، سرطان الغدد اللمفاوية (مرة أخرى)، تلك الغدد المتضخمة؛ هل بدأ الأمر بالفعل في ذلك الوقت، في كثرة الـطب، لكنه بقي راقداً ساكناً حتّى الآن؟).

لكن نتائج هذه الاختبارات كُلّها جاءت سلبية.

بعد مرور حوالي السنة - بدأت فيها أظهرت أعراض رحفان طفيف في الفك واليدين - اعتقد طبيب، هو أخصائي أعصاب كان يتعلّم حذاء راعي بقر أخضر ويتكلّم بلهجة إيطالية، بأنه تمكّن من فهم حالتي. في المرة الأولى التي قابلته فيها، تقدّم في الغرفة، ثم دخل إلى شبكة المستشفى عبر الحاسوب، ولاحظ اللائحة الطويلة للأخصائيين الذي زرتم («حسناً»، يبدو أنك رأيت كل من في المدينة، أليس كذلك؟)، قال بتهكم، كما لو أني ضاجعت جميع الرجال) - ومن دون أن يقوم بأي فحص - انتقل إلى مرحلة التشخيص مباشرة. رأى أنني النسخة العصرية من آنثى فرويد المستيرية، أعني ما يعرف باسم اضطراب التحويل.

واضطراب التحويل عبارة عن حالة «يتحول» فيها قلق الشخص إلى حالات عصبية مثل الشلل، أو مشكلات في التوازن، أو السلس، أو العمى، أو الصمم، أو الرعاش، أو النوبات. غالباً ما تكون الأعراض مؤقتة وتميل إلى أن تكون مرتبطة (أحياناً بشكل رمزي) بالعامل الضاغط النفسي من جذوره. على سبيل المثال، بعد رؤية حدث صادم (مثل اكتشاف الزوج في السرير مع شخص آخر، أو حضور جريمة قتل مريرة)، قد يصاب المريض بالعمى. وبعد سقطة مريعة، قد يعاني المريض شللاً في الرجل على الرغم من غياب أي دليل حسّي على وقوع تلف في الأعصاب. أو قد يعاني رجل يشعر أن غضبه تجاه زوجته غير مقبول بالخدر في الذراع التي يحمل برفعها لضربها بها.

والأشخاص الذين يعانون اضطراب التحويل لا يدّعون الأمر -فهذا يسمّى اضطراباً مصطنعاً-. والأشخاص الذين يعانون الاضطراب المصطنع يحتاجون لإقناع الآخرين أنّهم مرضى ويقطعون أشواطاً طويلاً لتبدو عليهم أعراض المرض. لكن في اضطراب التحويل، يعني المريض فعلياً الأعراض؛ وكل ما في الأمر أن لا تفسير طبّياً محدّداً لحالتهم. إذ يبدو أن هذه الاضطرابات ناجمة عن توّر عاطفي لا يكون المريض مدرّكاً وجوده على الإطلاق.

لم أكن أعتقد بأنّي أعاني اضطراب التحويل. لكن محدّداً، إن كان اضطراب التحويل ناجماً عن مساري لا واعٍ، كيف يمكنني أن أعرف هذا؟  
ولاضطرابات التحويل تاريخ طويل وقد تم توثيقها قبل أربعة آلاف سنة، في مصر القديمة. وكما غالبيّة الحالات العاطفية، تم تشخيصها بشكل كبير لدى النساء. في الواقع، قيل إن الأعراض تعود لتحرّك رحم امرأة صعوداً أو نزولاً، وهي متلازمة باتت تعرف باسم «الرحم المتجوّل».

والعلاج؟ كان يفترض بالمرأة أن تضع عطوراً أو بهارات بالقرب من جسدها في الاتّجاه المعاكس لحيث يفترض أن رحمها يجول. وقد قيل إن هذا «العلاج» يخدع الرحم ويقوده إلى موقعه الأساسي.

غير أنّ أباقراط أشار في القرن الخامس قبل الميلاد، إلى أن العطور لا ييدو أثّها تفيد في علاج هذا المرض الذي اعتبره هستيريا، من اللفظة اليونانية لـ«رحم». وتاليًا، انتقل علاج النساء المستيريّات من العطور والبهارات إلى التمارين

والتدليل والحمامات الساخنة. وقد استمر الأمر على هذا المثال حتى بداية القرن الثالث عشر، عندما اكتُشف رابطٌ بين المرأة والشيطان. العلاج الجديد؟ طرد الأرواح الشريرة.

أخيراً، أواخر القرن السابع عشر، تم تشخيص الهستيريا بكونها على علاقة بالدماغ أكثر منها بالشيطان وبالرحم. واليوم، لا يزال الجدال قائماً حول كيفية التفكير بالأعراض التي لا يمكن إيجاد شرح وظيفي لها. فقائمة الاضطرابات العشرة الحالية تشير إلى «اضطراب التحويل المترافق مع أعراض أو نقص حركي»، على أنه اضطراب تفارقى (يتضمن لفظة الهستيري في أنواعه الفرعية)، بينما يصنّف الدليل التشخيصي والإحصائي الخامس للاضطرابات النفسية اضطراب التحويل على أنه «اضطراب العرض الجسدي».

والمثير للاهتمام أن اضطرابات التحويل تمثل لأن تكون أكثر انتشاراً في الثقافات التي تتميز بقواعد صارمة ومساحة ضيقّة للتعبير العاطفي. لكن بشكل عام، تراجع تشخيصها في السنوات الخمسين الماضية، لسببين متحملين.

الأول أن الأطباء ما عادوا يسيئون تشخيص أعراض المرض الذهري على أنه اضطراب التحويل؛ والثاني، أن النساء «الهستيريات» اللواتي استسلمن لاضطراب التحويل في الماضي كن يملن إلى إظهار رد فعل على الأدوار الجندرية المقيدة التي تختلف الاختلاف كله عن الحريات التي تعيشها نساء اليوم.

ومع ذلك، فقد قام أخصائي الأعصاب بحذاء راعي البقر بمسح لائحة الأخصائيين الذين زرتهم، ثم نظر إلى وابتسם كما يبتسم الناس للأطفال الساذجين أو الراشدين الوهاميّين.

وقال بلكتته الإيطالية: «أنت تقلقين أكثر من اللازم». ثم أكد لي أنني لا شك أعاني التوتر - بما أنني أم عاملة تعيش بمفردها وكل هذا - وأن كل ما أحتاجه هو جلسة تدليك ونوم هانئ. وبعد تشخيصي باضطراب التحويل (كلمته كانت القلق)، وصف لي الميلاتونين وطلب مني أن أحجز موعداً أسبوعياً في المنتجع الصحي. وأضاف أنه مع أنني أبدو «مريضه باركينسون» بسبب الجيوب الضخمة تحت عيني والرعشة، إلا أنني لا أعاني الباركينسون. بل أعاني حرماناً من النوم، الأمر الذي قد يتسبب بالأعراض نفسها. وعندما شرحت له أن التعب يجعلني أنام كثيراً، وليس قليلاً (فترك الخليل يستيقظ مع ابني وينظر إلى قطع الليغو)، تململ الدكتور راعي البقر وقال: «حسناً أنت لا تناجين النوم الكافي الجيد بالنسبة إليك».

أما طبيب الأمراض الداخلية الذي رأني، فكان واثقاً من أنني لا أعاني اضطراب التحويل، ليس لأن أعراضي باتت مزمنة تزداد سوءاً بشكل تدريجي وحسب، بل لأن كل أخصائي زرته اكتشف خطباً ما (رئة متضخمة، أو مستوى مرتفع بشكل كبير من شيء ما في دمي، أو لوزة متورّمة، وتلك الترسّبات المنتشرة في عيني، و«المساحة الإضافية» في صورة الدماغ، ومن جديد ذلك الطفح الجلدي الرهيب). لم يكن بإمكانهم جمع كل هذه المعلومات معًا.

وأضاف بعض الأخصائيين الآخرين، أنه قد يكون من الممكن أن أعراضي مرتبطة بالحمض النووي الخاص بي، أو بمعنى آخر بخلل في إحدى الجينات. لذلك، أرادوا أن يجرؤوا تسلسلاً لجيناتي كي يحاولوا أن يصلوا إلى شيء ما، لكن شركة التأمين رفضت تغطية تسلسل الجينات - حتى بعد أن طالب الأطباء بالأمر مرات عدّة - لأن بحسب رأي شركة التأمين، إن كان ثمة اضطراب جيني قد يتم اكتشافه، يبقى العلاج غير معروف. وهكذا ما زلت عليلة.

إن كان ييدو غريباً بعض الشيء أن أقدم نفسي للعالم الخارجي على أنني بحال حميدة نسبياً - قلماً شاركت رحلة غموضي الطبية مع أحد، ولا حتى مع الخليل - فلديّ أسبابي لذلك. أولاً، لو كنت لأخبر الناس بما يجري، فما كنت لأعلم كيف أشرح الأمر. فلا أستطيعنّ القول: «لدي المرض الفلاّني». حتى إن الناس الذين يعانون الاكتئاب، وهي علة تحمل اسمًا واضحًا، يجدون صعوبة في شرحها للآخرين لأن الأعراض تبدو واهية وغير ملموسة لمن لم يختبرها. تشعرين بالحزن؟ عليكِ بالفرح إذاً!

كانت أعراضي غامضة بقدر ما تبدو المعاناة العاطفية غامضة للغرباء. تخيلت الناس يستمعون إليّ ويتساءلون كيف لي أن أسقط صريعة هذا المرض ولا أجده أبداً له. كيف يمكن لهذا الكم الهائل من الأطباء أن يخفقوا؟ بمعنى آخر، كنت أدرك جيداً أنني قد ألقى جواباً على غرار هذا كلّه يدور في رأسك، حتى قبل أن يقوم أخصائي الأعصاب الذي يتّعلّ حذاء رعاة البقر

بتقديم ذلك التشخيص. في الواقع، بعد زيارتي له، أضيف القلق إلى لائحتي الطبية الإلكترونية، وهو مصطلح سيقفز في وجه كل طبيب تالٍ عندما يفتح ملفّي على حاسوبه. وبينما كان هذا صحيحاً في الواقع - فقد كنت بالطبع قلقة بشأن كتاب السعادة التعيس ونتيجة صحتي الواهنة (لم يساورني القلق حيال انفصالي إلا لاحقاً) - إلا أنّي شعرت وكأن لا مهرب من هذا التصنيف كسبب للأعراض، ولا سبيل لتصديق ما أقول.

احتفظت بالأمر لنفسي لأنّي أردت أن أتفادى أن أكون امرأة تحوم حولها شكوك بمعاناتها رحّماً متحوّلاً.

ثم حدث ما يلي: في أحد أول لقاءاتنا، عندما كنّا أنا والخليل وسط حال من الانبهار واحدنا بالأخر نقضي ساعات نتسامر حول لا شيء وكل شيء، ذكر أنه قبل التعرّف عليّ، واعد امرأة أعجبته كثيراً قبل أن يكتشف أنها تعاني بعض المشكلات في المفاصل تجعل من الصعوبة لها المشي لمسافات طويلة في الطبيعة، فأتوقف عن لقائهما. سأله عن السبب. في النهاية، لم تكن تعاني مرضًا حادًا؛ بدا لي أكثر كأنّه حالة شائعة من حالات التهاب المفاصل، وكنا قد أصبحنا في النهاية في منتصف العمر. فضلاً عن ذلك، لم يكن الخليل حتى من هواة المشي لمسافات طويلة في الطبيعة.

فأجابني بينما كنا نتشارك طبق الحلوي: «لا أريد أن يفرض عليّ أن أعتبرني بها إذا ازداد مرضها يوماً ما. لو مضى على زواجنا عشرون عاماً ثم مرضت، فالأمر مختلف. لكن لماذا الانغماس في الموضوع إن كانت مريضة منذ البداية؟».

فأجبته: «لَكْنُ، أَيُّ مَنًا قد يمرض». في ذلك الوقت، لم أعتقد بأنّي أقع في هذه الحانة. فكّرت في أنّي كانت حالي فهي آنية (مشكلة من نوع ما) أو قابلة للعلاج (انعدام توازن في الغدة الدرقية). لاحقاً، عندما انطلقت رحلة غموضي الطبيّ، تحول إنكاري إلى تفكير سحري: طالما لا أملك أي تشخيص، فأستطيع أنّ أوجّل عملية إخبار الخليل عن حجم الحالة - إلى ما لا نهاية، أو بالأحرى إلى الأبد - فربما ليس ثمة ما ليس على ما يرام. كان يعلم (أحياناً) بأنّي أخضع لفحوص وأنّي لا أشعر «أنّي نفسي»، لكنّي شرحت القسم الأكبر من تعبي كما شرحه لي طبيب حذاء رعاة البقر: كنت أمّا عاملة تحهد كثيراً. وفي أحياناً أخرى، كنت ألقي بالنكات حول التقدّم في السن. لم أكن مستعدّة لاختبار مدى حبه لي يجعله يعتقد بأنّي إمّا أعاني مرضًا جسديًا أو كنت مصابة بنوع من الجنون لاعتقادي بأنّي أعاني مرضًا.

في تلك الفترة، كنت في حال من الرعب مما أحس به، فواصلت التميّ أن تختفي الأعراض بكل بساطة. فكنت أفكّر بأنّي سأعيش المستقبل مع الخليل، وما علىّ سوى التركيز على ذلك. لهذا السبب، كنت أتجاهل أي إشارة إلى أنّنا قد لا تكون مناسبين لبعضنا البعض. فلو احتفى هذا المستقبل، سأجدهني مضطّرّة للاكتفاء بكتاب غير مكتوب وبجسد واهن.

لكن الآن، هذا المستقبل قد ولّ فعلًا.

لذا أجد نفسي أتساءل: هل تركني الخليل لأنّي كنت عليلة، أو ظنني مصابة بالاضراب الزوراني لاعتقادي بأنّي عليلة؟ أو تركني لأنّي لم أكن صريحة معه،

تماماً كما لم يكن هو صريحاً معي حول من أكون وما أريده في الشريك؟ يبدو أننا لم نكن مختلفين كثيراً. فعلى أمل أن ينجح الأمر مع شخص كان يستمتع حقاً معه، حاول أن يؤجل اعترافه، للسبب نفسه الذي حملني على التكتم على حالٍ: حتى نستطيع أن نكون معًا مع أننا نعلم أن ليس بوسعنا ذلك. فلو لم يرد الخليل أن يعيش مع طفل تحت سقف واحد للسنوات العشر القادمة، ولو كان ما أراده هو الحرية، فهو بالطبع لن يريد أن يعني بي لو احتجته يوماً ما. وكنت أعلم هذا الجانب منه منذ البدايات، منذ ذلك الحديث على العشاء - تماماً كما كان يعلم أنني أعيش مع ولدي الصغير.

وها أنا الآن أقوم بالأمر نفسه - التأجيل - مع ويندل، لأن كلفة الحقيقة عالية: الحاجة لمواجهة الحقيقة. قالت لي مريضتي جولي يوماً إنها لطالما تمنّت لو تستطيع أن تحمد الوقت في الأيام القليلة التي تفصل بين خضوعها لصورة أشعة وصدور النتيجة. وشرحت قائلة إنها قبل أن تتلقى الاتصال، كان بإمكانها أن تقنع نفسها أن الأمور على ما يرام، لكن معرفة الحقيقة قد تغيّر المعادلة كاملاً. ليست كلفة قول الحقيقة أن يتركني ويندل، كما فعل الخليل. الكلفة هي أنه سيجعلني أواجه ذلك المرض الغامض، بدل أن أدعّي أنه ليس موجوداً.

## جلسة طارئة

قالت لي ريتا بعد مضي شهر على تحدیدها بالإقدام على الانتحار: «تبدين مثل فتاة الصفائر الذهبية». على الرغم من ماضيها المتخبّط، كنت أرکز على حاضرها. فمن المهم أن تضع حدًا لحال الاكتئاب بالأفعال، كأن تخلق روابط اجتماعية وتحدد هدفًا يومياً، أو سبباً ملزماً يدفعك إلى النهوض من سريرك كل صباح. وهكذا، حاولت أن أساعدها على إيجاد وسائل كي تعيش حياتها الآن على نحو أفضل، من غير أن يغيب عن بالي أيّ من أهدافها، لكن كان كل اقتراح أقدمه لها بمثابة إيقاف آخر.

أول ما فعلته ريتا كان رفض الطبيب النفسي الرائع الذي اقترحْتُ أن تستشيره لدواع طيبة. بحثت عنه، فاكتشفت أنه في السبعينات من عمره، فصنّفته طاغناً في السن: «لا يصلح للإمام بأخر الاكتشافات في عالم الأدوية» (لا يهم إن كان يدرّس علم النفس الدوائي لطلّاب كلية الطب). فأحلتها إلى طبيب نفسي شاب، لكن ريتا شعرت بأنه «يافع لا يسعه أن يفهم». ثم أحالتها إلى طبيب نفسي في منتصف العمر، وعلى الرغم من أنها لم تجد أي اعتراضات عليه (لا بل لاحظت ريتا أنه «رجل جذاب فعلاً»)، إلا أنها ما إن بدأت بتناول الدواء، حتى شعرت بالنعايس المتواصل. فغير الطبيب الدواء، لكن الدواء الجديـد

أصابها بالتوتّر وجعل أرقها أكثر سوءاً. فقررت أنّها نالت قسطها الوافر من العلاج بالأدوية.

في الوقت نفسه، أخبرتني ريتا عن شعور موقع في مجلس المبني الذي تقطن فيه، فشجّعتها على الالتحاق بهم حتى تعرّف عن كثب على جيرانها. (كان جوابها، «لا شكّا، السكان المثيرون للاهتمام لا يجدون الوقت للاشتراك في هذه المجالس»).

فأخذت أتناقش معها في احتمال أن تشارك في بعض الأعمال التطوعية، كأن تبحث في عالم الفنون أو في أي من المتاحف، بما أنّها تعشق الرسم وتاريخ الفن، لكنّها وجدت حججاً واهية لرفض تلك الاقتراحات أيضًا. اقترحت عليها أن تحاول الاتّصال بأولادها البالغين، الذين نبذوها حتى هذه اللحظة من حياتهم، لكنّها شعرت وكأنّها لا تقوى على تحمل فشل آخر. (أعاني ما يكفيوني من الكتاب). فأتيت على ذكر تطبيقات المواعدة، تلك التي نتج منها ما سمّته «الجيوش الشمانينيّة».

طوال تلك الفترة، ما وجدته أكثر إلحاحاً من رغبتها في الانتحار يوم عيد ميلادها، هو هذا الألم الحاد الذي تعشه وتعانيه منذ زمن طويل. كان جزء منه بسبب الظروف. فقد عاشت طفولة وحيدة، وعانت بسبب زوج عنيف، واحتبرت أزمة منتصف عمر صعبة، ولا شك في أنّها خاضت علاقات لم تكن سلسة على الإطلاق. لكنّي بدأت أشعر، بينما كنت أتعرّف على ريتا عن كثب، أن جزءاً من ذلك قد يكون أمراً آخر، وأردت أن أواجهها به. لقد

خلصت إلى أنه حتى لو استطاعت ريتا التخفيف من بعض ألمها، إلا أنها لن تسمح لنفسها أن تكون سعيدة. شيء ما يثنوها عن ذلك.

ثم اتصلت بي طارئة.

تبين أن ريتا تكتم سرًا. في الآونة الأخيرة، ظهر رجل في حياتها - وها هي الآن تعاني أزمة.

أخبرتني ريتا لحظة وصلت جلستها الطارئة، وهي مضطربة ومشوّشة على نحو غير معهود، أن «ميرون هو صديق قديم». وشرحت أن خالل صداقتهما التي انتهت قبل ستة أشهر، كان صديقها الوحيد. نعم، ثمة نساء تلقي عليهن بالتحية لدى مرورها في النادي لكنهن كن أصغر سنًا، ولسن بطبيعة الحال مهتممات لمصادقة «عجوز مسنة». كانت تشعر بأنّها معزولة، كما شعرت معظم حياتها. لا مرئية.

ومع ذلك، فقد لاحظ ميرون ريتا. في بداية العام الفائت، عندما كان يبلغ الخامسة والستين من عمره، انتقل من الساحل الشرقي ليقطن في المبني الذي تسكن فيه ريتا. قبل ثلاث سنوات، توفيت زوجته الأربعينية، وقد شجّعه أولاده البالغون الذين يعيشون في لوس أنجلوس على الانتقال غربًا.

التقيا عند علب صندوق البريد في المساحة المشتركة في المبني. كان يقلّب النشرات الإعلانية التي تسوق حوادث محلية - القصاصات التي كانت ريتا تعمد إلى رميها مباشرة في سلة المهملات - عندما أخبر ريتا أنه حديث في البلد

وتساءل إن كان أيّ من الإعلانات خاصّاً بموقع قريب. فنظرت إلى النشرة.

كان سوق الفلاحين قريباً، بحسب ما قالت له، على بعد خطوات قليلة.

متاز، أجاها مiron. هل ترافقيني كي لا أتوه؟

فأجابـتـ رـيتـاـ،ـ أناـ لاـ أـوـاعـدـ.

ردـ قـائـلاـ:ـ لـسـتـ أـسـأـلـكـ المـوـاعـدـةـ.

كـادـتـ رـيتـاـ تـمـوتـ خـجـلاـ.ـ وـفـكـرـتـ بـيـنـهـاـ وـبـيـنـ نـفـسـهـاـ،ـ هـذـاـ طـبـيعـيـ.ـ لـاـ يـكـنـ  
لـمـيـرـونـ أـنـ يـنـجـذـبـ إـلـيـهـاـ،ـ وـهـيـ تـقـفـ بـسـرـواـلـاـ الـفـضـفـاضـ وـقـمـصـهـاـ الـمـقـبـوبـ.  
كـانـ شـعـرـهـاـ مـزـيـتاـ،ـ كـمـاـ يـكـونـ الشـعـرـ الـمـتـسـخـ لـشـخـصـ مـكـتـبـ،ـ وـوـجـهـهـاـ يـقـطـرـ  
حـزـنـاـ.ـ لـوـ كـانـ ثـمـةـ مـاـ جـذـبـهـ،ـ فـلـاـ شـكـ بـحـسـبـ ماـ اـفـتـرـضـتـ أـنـهـ بـرـيدـهـاـ:ـ كـتـيـبـ  
مـنـ مـتـحـفـ فـنـونـ مـعـاـصـرـةـ،ـ وـنـسـخـةـ مـنـ مـجـلـةـ الـنـيـوـيـورـكـ،ـ وـمـجـلـةـ عـنـ لـعـبـةـ الـبـرـيدـجـ.  
يـبـدوـ أـنـ اـهـتـمـاـتـهـمـاـ مـتـشـابـهـةـ.ـ كـانـ Mironـ يـعـانـيـ لـيـتأـقـلـمـ مـعـ الـمـدـيـنـةـ،ـ وـقـدـ بـدـتـ  
Ritaـ فـيـ سـنـهـ تـقـرـيـباـ.ـ فـكـرـتـ أـنـ Ritaـ رـبـماـ تـسـتـطـعـ أـنـ تـعـرـفـهـ عـلـىـ أـشـخـاصـ،ـ كـيـ  
يـنـخـرـطـ مـعـهـمـ فـيـ حـيـاتـهـ الـاجـتمـاعـيـةـ.

(لم يكن على دراية أن Rita ناسكة وحيدة لا أصدقاء لها).

في سوق الفلاحين، تكلما عن الأفلام القديمة، ورسومات Rita، وعائلة Miron  
والبريدج. وفي الأشهر التالية، قام Miron وRita ببعض الأمور معًا، كأن سارا معًا،  
وزارا المتاحف، وحضرا عدداً من المحاضرات، وجربا بعض المطاعم الجديدة. لكن  
أكثر ما فعلاه، هو أنهما أعداً طعام العشاء معًا وشاهدا الأفلام على أريكة  
Miron، وهما يشرثان من وقت لآخر. وعندما احتاج Miron لبدلة جديدة ليحضر

حفل تسمية حفيده، ذهبا معاً إلى المتجر، واختارت ريتا، بعينها الفنية الثاقبة البدلة المثالية له. أحياناً عندما كانت تكون في المتجر، كانت تختر قميصاً لمiron بمجرد أنها تدرك أنه سيناسبه. كما ساعدته على تأثير شفته. وعلق مiron لوحات ريتا على جدرانها فجعلها مقاومة للزلزال، بينما عمل لديها كمساعد تقني كلّما توقف حاسوبها عن العمل، أو فشلت في وصله بالشبكة الإلكترونية.

لم يكونا يتواجدان، لكنهما كانا يقضيان الكثير من وقتهم معاً. وبينما وجدت Reta Miron بادئ ذي بدء بالكاد «حسن المظهر» (كانت تعاني صعوبة في إيجاد الرجال فوق الخمسين من عمرهم على درجة من الجاذبية)، إلا أنه، في أحد الأيام، وبينما كان يريها صور أحفاده، شيء ما تحرك في أحشائهما. في البداية، خالت الأمر بمجرد حسد من علاقته الوثيقة بعائلته، لكن لم يسعها أن تنكر أنها كانت تشعر شعوراً آخر. وأخذ هذا الشعور يتظاهر أكثر فأكثر على الرغم من سعيها لعدم التفكير به. في النهاية، كانت تعلم منذ لحظة لقاءهما المذلّ الأول عند علب صندوق البريد أن علاقتها بمiron هي علاقة أفلاطونية.

لكن مع ذلك، بعد مضي ستة أشهر على هذه العلاقة، كان يتصرفان بالطبع على أنهما يتواجدان. إلى درجة أنها فكرت في إثارة الأمر مع Miron. أسررت نفسها أنه لا بد لها من القيام بذلك، لأنّه لم يسعها أن تجلس على بعد سنتمرات منه على الكتبة، وهي تحمل كأس النبيذ في يدها، والفيلم يومض في الظلمة، وتتصرف بكل لا مبالاة عندما يلمس عرضاً ركبتها وهو يضع كأسه

على المنضدة. (سألت نفسها، هل حصل الأمر عرضاً؟). فضلاً عن ذلك، راحت تفكّر أنها هي من قالت إنّها لا تساعد عندما تقرّب منها مiron للمرة الأولى. ربما قال إنّه لا يسألها المواجهة كي يحفظ لها ماء وجهها؟ كانت تكره واقع أنها قد شارت على السبعين من عمرها ولا تزال تحمل التفاعل مع الرجال بذلك الهوس نفسه الذي كان يسيطر عليها أيام الجامعة. كانت تكره الشعور كما فتاة صغيرة مفتونة بشاب، مريكة لا حول لها ولا قوّة. كانت تكره أن تجرب الملابس القطعة تلو الأخرى، فترمي هذه، وتستبدلها بتلك، إلى أن يصبح سيرها شاهداً على انعدام أمنها ومغالاتها. كانت تريد أن تبعد أحاسيسها، فتستمع بتلك الصدقة ليس إلّا، لكنها كانت تخشى من عدم قدرتها على التعامل مع التوتر الذي بدأ يعتمل داخلها، ومن إقدامها على طبع قبلة على وجه مiron لو استمرّ الأمر أكثر من ذلك. عليها أن تتحلّ بالشجاعة وتقول شيئاً ما.

سریعاً جداً.

لكن Miron التقى بإحداهم. على تطبيق تيندر من بين كل الأماكن! («مقزّ!») كانت المرأة، أصغر بشكل ملحوظ، الأمر الذي أثار اشمئزاز RITA، في الخمسينات! ماندي أو براندي أو ساندي أو كاندي أو أحد تلك الأسماء السخيفية التي تنتهي بحرف الياء بحسب ما ذكرت RITA. ماندي. براندي. ساندي. لن تستطيع RITA أن تتذكّر. كل ما تذكّر أن Miron احتفى وخلف فجوة هائلة في حياتها.

هنا اتّخذت ريتا قراراً يقضي بلجوئها إلى معالج نفسي، وإن لم تتحسن الأحوال بحلول عيدها السبعين، فستضطرّ حداً لهذا كله.

نظرت ريتا إلى وكان قصتها انتهت. وجدت من المثير أثناً مائة لم تأت يوماً على ذكر مiron من قبل، على الرغم من كونه الدافع الحقيقى للجوئها للعلاج. تسأّلت لماذا قررت أن تخبرني الآن، وما الطارئ الذى استدعى جلسة اليوم. تنھدت ريتا تنهيدة طويلة. ثم قالت بتشاؤم: «انتظري. هناك المزيد».

وشرعت تشرح أنه بينما كان Miron يواعد تلك التي لا تدرى ما اسمها، كانت Reta لا تزال تقابله في النادى، حيث كان يمارس السباحة بينما تحضر هي صفوف الأieroبيك، لكنهما انقطعا عن الذهاب معاً، لأنّه الآن ينام عند ماندى / براندى / ساندى. وكانا لا يزالان يربان بعضهما البعض عند علب صندوق البريد بعد الظهر، فيحاول Miron أن يفتح بعض الأحاديث القصيرة بينما تبادله Reta ببرودة لافتة. كان Miron هو من طلب من Reta الالتحاق بمجلس إدارة المبنى الذي يقطنان فيه، وهكذا، كان رفضها التلقائي موجّهاً لمiron. في إحدى المرات، بينما كانت تغادر المبنى متوجّهة للعلاج ووجدت نفسها في المصعد مع Miron، أخذ يوجه لها الإطراءات على مظاهرها (كانت دائماً تحسن ترتيب نفسها جلسات العلاج، على اعتبار أنها رحلتها الوحيدة في الأسبوع).

قال لها Miron: «تبدين جميلة اليوم». فأجابت Reta بكياسة: «شكراً»، ثم أخذت تحدّق بالنقطة أمامها طوال الرحلة نزوّلاً. وفي المساء، لم تكن لتغادر

شقّتها، ولا حتّى لتُخرج القمامـة الـقدرة التي تـبعـق بـرائحة الأـسمـاكـ، مخـافـةـ أنـ تـلتـقيـ بـمانـديـ / بـرانـديـ / سـانـديـ معـ مـيـرونـ، كـماـ حـصـلـ مـرـّاتـ عـدـّـةـ، الاـشـانـ يـتـأـبـطـ كـلـ مـنـهـمـ ذـرـاعـ الآـخـرـ، يـضـحـكـانـ، أوـ الأـسـوـاـ منـ ذـلـكـ، يـقـبـلـانـ بـعـضـهـمـ الـبعـضـ («مـشـيرـ لـلاـشمـئـازـ!»).

الـحبـ هوـ الـأـلـمـ، قـالـتـ رـيـتاـ سـابـقـاـ بـعـدـ أـخـبـرـتـنيـ عنـ زـيجـاتـهاـ الفـاشـلـةـ وـمـرـّـةـ أـخـرىـ بـعـدـ لـقـائـهاـ بـالـشـمـانـيـيـ. فـلـمـ تـكـبـدـ العـنـاءـ؟

لـكـ ذـلـكـ كـانـ أـيـضـاـ قـبـلـ أـنـ يـنـهـيـ مـيـرونـ الـأـمـورـ مـعـ مـانـديـ / بـرانـديـ / سـانـديـ؛ وـقـبـلـ أـنـ يـحـشـرـ رـيـتاـ فـيـ زـاوـيـةـ مـرـأـبـ النـادـيـ بـعـدـ أـنـ تـرـكـتـ الـأـسـبـوعـ يـمـضـيـ وـاتـصالـاتـهـ تـتـحـوـلـ إـلـىـ الـبـحـيـبـ الـآـلـيـ مـنـ دـوـنـ أـنـ تـرـدـ عـلـىـ رـسـائـلـهـ النـصـيـةـ. (هلـ يـمـكـنـ لـنـاـ أـنـ تـسـتـحـدـثـ؟ قـامـتـ رـيـتاـ بـمحـوـ النـصـ). كـانـ ذـلـكـ قـبـلـ أـنـ يـخـبـرـهـاـ مـيـرونـ -الـذـيـ أـشـارـتـ إـلـىـ أـنـهـ «بـداـ وـكـأنـهـ قدـ هـرمـ قـلـيلـاـ» عـنـدـمـاـ التـقـتـهـ فـيـ المـرـأـبـ وجـهـاـ لـوـجـهـ الـبـارـحةـ تـحـتـ أـشـعـةـ الشـمـسـ - قـبـلـ أـنـ يـخـبـرـهـاـ بـالـأـمـورـ الـتـيـ أـرـادـ أـنـ يـقـولـهـاـ مـنـذـ زـمـنـ طـوـيلـ، أـمـورـ لـمـ يـكـنـ لـيـدـرـكـهـاـ، بـحـسـبـ ماـ شـرـحـ، إـلـاـ بـعـدـ اـنـقـضـاءـ ثـلـاثـةـ أـشـهـرـ مـنـ عـلـاقـتـهـ مـعـ رـانـديـ. (هـذـاـ كـانـ اـسـمـهـاـ إـذـاـ!)

إـلـيـكـ مـاـ أـدـرـكـهـ مـيـرونـ: اـشـتـاقـ لـرـيـتاـ. اـشـتـاقـ بـحـقـ. أـرـادـ أـنـ يـخـبـرـهـاـ أـشـيـاءـ -طـوـالـ الـوقـتـ، كـلـ يـوـمـ - كـماـ كـانـ يـحـبـ أـنـ يـخـبـرـ زـوـجـتـهـ مـيـرـنـاـ تـفـاصـيـلـ خـلـالـ زـوـاجـهـمـاـ. كـانـتـ رـيـتاـ تـحـمـلـهـ عـلـىـ الضـحـكـ وـالـتـفـكـيـرـ، وـعـنـدـمـاـ ظـهـرـتـ صـورـ أـحـفـادـهـ عـلـىـ شـاشـةـ الـهـاـتـفـ، أـرـادـ أـنـ يـرـيـهـاـ لـرـيـتاـ. لـمـ يـرـدـ أـنـ يـقـومـ بـأـيـ مـنـ هـذـاـ عـلـىـ النـحـوـ نـفـسـهـ مـعـ رـانـديـ. كـانـ يـحـبـ ذـكـاءـ رـيـتاـ وـفـطـنـتـهـاـ وـسـرـعـةـ بـدـيـهـتـهـاـ،

وإبداعها وحنانها. كيف كانت تجلب له الجبن المفضل لديه إن كانت تتسوق في المتجر.

كان يحب عالم ريتا وملاحظاتها المليئة، ومشورتها الحكيمه كلما لجأ إليها. كان يعيش صحتها وعينيها الخضراء تحت أشعة السماء والبنيتين في الداخل، وشعرها الأحمر الصارخ وقيمها. كان يحب أنهما عندما ييدآن حدثاً حول موضوع ما، يتفرّع إلى موضوعين أو ثلاثة قبل أن يلتفتا إلى الموضوع الأساس، أو أحياناً يغرقا في التفاصيل حتى ينسيا ما كان الموضوع الأساس في المقام الأول. كانت لوحاتها ومنحوتاتها تدغدغ قلبه. كان فضولياً حول أدق تفاصيل حياتها، يريد أن يعرف المزيد عن أطفالها وعائلتها وحياتها، وعنها. كان يريد لها أن تشعر بالراحة وهي تخبره بأمورها، ويسأله لماذا كانت تتصرف معه بالقطارة، لا تفصح عن ماضيها إلا ماماً.

آه، صحيح، وكان يراها جميلة. رائعة الجمال. لكن هل يمكنها فضلاً لا أمراً أن تتوقف عن ارتداء تلك القمصان التي تبدو مثل الخرق؟

وقف ميرون وريتا في مرأب النادي، وميرون يحاول أن يتلقّط أنفاسه بعد أن أفرغ كل ما في جعبته بينما شعرت ريتا بالدوار، والضياع والغضب.

عاجلته قائلة: «لست مهتمة بإبعاد شبح الوحيدة عنك. ب مجرد أنك انفصلت عن تلك الذهبية التي لا أدرى ما اسمها. ب مجرد أنك تفتقد لزوجتك ولا يسعك أن تكون وحيداً».

سألها ميرون: «هل هكذا ترين الأمور؟».

أجابته ريتا بكل ثقة وتعالٍ: «على ما ييدو، نعم».

وهنا قبّلها. قبلة عميقة حنونة ملحة، جديرة بقبالات الشاشة الكبيرة، قبلة بدا وكأنّها استمرّت إلى ما لا نهاية. لكن تلك النهاية وقعت عندما قامت ريتا بصفع ميرون على خلده قبل أن ترکض إلى سيارتها، ثم تتصل بي لجلسة طارئة. علقت أمام ريتا بعد أن انتهت من إخباري القصة: «الأمر غاية في الإثارة!». لم أكن أتوقع على الإطلاق أن يتغيّر مسار الأمور على هذا النحو، وقد شعرت فعلاً بالسعادة لها. لكن ريتا سخرت شحرتها الشهيره، فأدركت أنها غارقة في التفاصيل.

أضفت قائمة: «ما قاله جميل جدًا. وتلك القبلة-» رأيت بداية ابتسامة قبل أن تcumها وتحول تعابيرها قاسية باردة. «حسناً، لا بأس في كل ما جرى، وكان جميلاً، لكنني لن أكلم ميرون بعد اليوم». فتحت سحّاب حقيبتها، أخذت منه منديلاً مهترئاً، ثم أضافت بكل ثقة، «لقد انتهيت من أمور الحب».

أذكر إعلان ريتا السابق: الحب هو الألم. لقد قلبها ما حصل مع ميرون رأساً على عقب؛ فقلبها الذي كان في حالة جماد أقصى لعقود من الزمن، بدأ يشهد ذوبان الجليد عنه عندما ظهر ميرون في حياتها، فذاقت الألم من جديد قبل أن تفقده. خطر بيالي الآن أنها عندما أتت للمرة الأولى لتراني، لم تكن يائسة بمحرّد بلوغها السبعين بعد سنة، كما أفادت في تلك الفترة، بل لأن اختفاء ميرون من حياتها جعلها تتساءل التساؤل نفسه الذي تسأله عندما رأيت ويندل للمرة

الأولى: هل كان الرجل الذي هجرني لتّوه «آخر العنقود» - آخر فرصة للوقوع في الحب؟ ها هي ريتا أيضًا تحزن على أمر أكبر من ذلك بكثير. لكن الآن تلك القبلة طرحت مشكلة أخرى أمام ريتا - الإمكانية. وقد يبدو هذا الأمر أكثر صعوبة على التحمل من المها بحد ذاته.

## كارما

تأخرت شارلوت على موعد اليوم إذ اصطدم أحدهم بسيارتها بينما كانت تخرج من مرأب عملها. قالت إنّها بخير، وإن الحادث حديد بحديد، لكن كوب القهوة انسكب على حاسوبها الذي أعدّت عليه عرضها للعمل ليوم غد ولا تملك أي نسخة أخرى عنه.

سألتني: «هل تعتقدين أنه يتعيّن عليّ أن أخبرهم بما جرى أو أُسهر الليل كله أعيد العمل على العرض؟ أريده أن يكون عرضاً جيداً، لكنني لا أريد أن أبدو هشّة». في الأسبوع الماضي، أسقطت عرضاً في النادي وزناً على إصبع قدمها. ساءت الكبدمة، وكانت لا تزال تتآلم. سألتني وقتذاك: «هل تعتقدين أنه يتعيّن عليّ أن أجري صورة شعاعية لقدميّ؟».

قبل ذلك، توفي أستاذها الجامعي المفضل في حادث تخفيض («هل تعتقدين أنه يتعيّن عليّ أن أسافر لحضور الجنازة، مع أن مديرِي سيجّن جنونه؟»)، وقبل ذلك، سُلبت منها محفظتها وقضت أياماً تتذمّر بفعل سرقة الهوية (هل أبقي على رخصة القيادة محفوظة في حجرة القفازات في السيارة من الآن وصاعداً؟؟).

تؤمن شارلوت أن موجة من «الكارما السيئة» قد أصابتها. يبدو أن كل أسبوع من اثنين، تقع مصيبة جديدة - من مخالفة مرورية إلى حادثة مع المؤجر -

وبينما كنت أتعاطف معها في البداية وأحاول أن أساعدها على التأقلم، لاحظت تدريجياً أننا ما عدنا نقوم بأي علاج على الإطلاق. وكيف لنا أن نواصل العلاج؟ بتركيزها على مصيبة خارجية واحدة تلو الأخرى، كانت شارلوت تلهي نفسها عن الأزمات الحقيقية في حياتها - الأزمات الداخلية. أحياناً، قد تكون «الدراما»، أيًّا كانت درجة إزعاجها، شكلاً من أشكال المداواة الذاتية، أو طريقة لتهئة أنفسنا عبر تجنب الأزمات التي تعتمل في الداخل.

كانت تنتظر مني أن أقدم لها النصح حول ما تقوم به لعراضها، لكنها باتت تعلم جيداً أنني لا أميل إلى إعطاء أي نصائح إلزامية. من أكثر الأشياء التي فاجأتني كمعالجة نفسية كيف أن الناس غالباً ما ينتظرون مني أن أقول لهم ما يتعمّن عليهم فعله، كما لو أنني أملك الإجابة الصحيحة، أو كما لو أن الإجابات الصحيحة أو الخاطئة موجودة وجاهزة لمختلف الخيارات التي يتّخذها الناس في حياتهم اليومية. بجانب ملفاتي، الصقت كلمة ultracrepidarianism التي تعني «عادة إبداء الرأي والمشورة في أمور خارج حدود معرفة الشخص أو كفاءاته». إنّها تذكير لي أنه بصفتي معالجة، يمكنني أن أتفهم الناس وأساعدهم في ترتيب ما يريدون القيام به، ولكن لا يمكنني تحديد خيارات حياتهم لهم.

لكن على الرغم من ذلك، عندما كنت في بداية انطلاقتي المهنية، كنت أشعر أحياناً بالضغط لتقديم النصح من النوع الحميد (أو هكذا كنت أظن). ثم

أدركت أن الناس يمدونون أن يخبرهم أحد ما يتعين عليهم القيام به. نعم، ربما طلبوا إملاء ما يتعين عليهم فعله - مراراً وتكراراً - لكن بعد حضورك لهم، تحول إغاثتهم الأولية إلى نوع من الاستياء. يحدث هذا حتى وإن سارت الأمور على خير ما يرام، لأن البشر في النهاية يريدون أن يكونوا أولياء أمور حياتهم، وهذا ما يدفع بالأطفال طوال مرحلة طفولتهم إلى توسّل السماح لهم بالتخاذل قراراتهم بأنفسهم. (ثم يكبرون ويتضاربون أمامي كي أسلبهم هذه الحرية).

أحياناً، يفترض المرضى أن المعالجين النفسيين يملكون الإجابات، ولكننا بكل بساطة لا نخبرهم بها، أو بالأحرى نخفيها عنهم. لكننا لسنا هنا لنعذّب الناس. نتردد قبل أن نعطي إجابات. ليس لأن المرضى لا يريدون سماعها فعلاً، بل لأنّهم غالباً ما يسيئون تفسير ما يسمعونه (فنفرق في أفكارنا، كأنّ أسئلة لم يسبق لي أن اقترحها يوماً أن تقول كذا لأمّك!). والأهم من ذلك، نحن نسعى لدعم استقلاليتهم.

لكنني عندما أكون في عيادة ويندل، أنسى ذلك كله، بالإضافة إلى كل ما تعلّمه طوال سنوات حول تقديم النصائح: أن المعلومات التي يقدمها لك المريض هي معلومات مشوّهة وتصلك عبر عدسة خاصة؛ وأن عرض المعلومات سيتغير مع الوقت عندما تتراجع نسبة تشوهها؛ وأن المعضلة قد تتناول أمراً مختلفاً كلياً لم تتوضّح معالمه بعد؛ وأن المريض قد يرفع المسدس في وجهك أحياناً كي تدعّم خياراً محدّداً، ويصبح ذلك أكثر وضوحاً مع تطوير العلاقة

بينكما؛ وأن المريضة تريد من الآخرين أن يتّخذوا القرارات عنها حتّى لا تتحمّل المسؤلية إن ساءت الأمور لاحقاً.

هنا بعض الأسئلة التي طرحتها على ويندل: «هل من الطبيعي أن يتعطل البراد بعد عشر سنوات؟ هل يفترض بي أن أبقيه لفترة أطول أو أدفع المال لتصليحه؟». (ويندل: «هل أنت حقاً هنا لتسأليني سؤالاً تستطيعين بكل بساطة أن تسأليه للمتصفح المعرفي سيري؟»)، «هل يفترض بي أن أختار هذه المدرسة لأنّي، أو تلك؟»، (ويندل: «أعتقد بأنّه يفيدك أكثر أن تفهمي لم اتخاذ هذا القرار أمر صعب بالنسبة إليك»). وقد قال مرّة: «لا أعلم سوى ما قد أقوم به. لا أعلم ما يفترض بك القيام به»، وبدل أن أمتصص معنى كلماته وأستوعبها، أجوبته: «حسناً إذًا، قل لي: ما الذي قد تفعله؟». وراء أسئلتي يمكن افتراض أن ويندل كائن أكثر كفاءة مني. أسئل أحياناً، من أنا لأتخاذ القرارات المهمة في حياتي؟ هل أنا حقاً مؤهّلة لذلك؟

جميعنا يخوض هذه المعركة الداخلية إلى حد ما: طفل أم بالغ؟ الأمان أم الحرية؟ لكن أينما وجد الناس أنفسهم عالقين بين هذين المترابطين، فإن كل قرار يّتّخذونه يستند إلى أمرين: الخوف والحب. يسعى العلاج إلى تعليمك كيفية التمييز بين الاثنين.

أخبرتني شارلوت مرّة عن إعلان تلفزيوني جعلها تبكي. شرعت تخبرني، «كان الإعلان يتناول سيارة»، قبل أن تضيف، «لا أذكر أي سيارة، لذلك فإن هذا الإعلان لم يكن ناجحاً بطبيعة الحال».

يتناول الإعلان، بحسب ما أخبرتني، كلّاً يجلس وراء مقود السيارة في الليل. نرى الكلب يقود في حيٍ من الضواحي، ثم تنتقل عدسة الكاميرا إلى داخل السيارة، وتحديداً المقعد الخلفي، لتلتقط جروًّا يجلس في مقعد السيارة، ينبع. تواصل الكلبة الأم القيادة، وهي تسترق النظر بين الحين والآخر عبر المرأة العاكسة، إلى أن تؤدي الرحلة السلسة إلى نوم الجرو. فتركت الكلبة الأم أخيراً السيارة جانباً وتنتظر بكل حنو إلى جروها النائم، لكن لحظة تطفئ المحرك، يستيقظ الجرو ويستعيد نباهه من جديد. تعيid الكلبة تشغيل المحرك، وعلامات الإصرار ترسم على محياها، وتبدأ القيادة من جديد. يتھيأ إلينا أنها ستقود في الجوار لفترة طويلة.

عندما انتهت شارلوت من إخباري القصة، كانت تبكي، وهو ما لم يكن معتاداً بالنسبة لها. ففي العادة، نادراً ما تفصح شارلوت عن أي مشاعر حقيقة - لا بل إن وجهها يبدو بمثابة قناع وكلماتها نوع من التحوير. هذا لا يعني أنها تخبيء مشاعرها، بل هي تعجز عن الوصول إليها. ثمة كلمة تشرح هذا النوع من العمى العاطفي: اللاوصفية. إنّها لا تدرى ما الذي تشعر به أو لا تملك الكلمات المناسبة لوصفه. فالإطراء من رب عملها يُنقل بنبرة رتيبة، ويتعمّن علىّ أن أسبر... وأسبر... وأسبر أغوار نفسها الدفينة حتى أصل إلى شيء من الفخر عندها. في المقابل، فإن اعتداءً جنسياً في الجامعة - كانت تحتسى الكحول، ووجدت نفسها بعد سهرة في غرفة مسكن غريبة، عارية في

السرير - يُنقل بالنبرة الرتيبة نفسها. أمّا إعادة إخبار جدال محموم مع والدتها فيبدو وكأنّه تلاوة قَسَم الولاء.

أحياناً، لا يستطيع الناس تحديد مشاعرهم لأنّهم اعتادوا قمعها في صغرهم. فإذا بالطفل يقول: «أنا غاضب». ليرد عليه الأهل بالقول: «حقّاً؟ غاضب بسبب هذا الأمر التافه؟ كم أنت حسّاس!». أو يقول الطفل: «أنا تعيس». فيرد عليه الأهل: «لا تكن تعيساً. هيّا انظر إلى هذا البالون!». أو يقول الطفل: «أنا خائف»، فيرد الأهل: «لا داعي للخوف. لا تتصّرف كالأطفال الصغار». لكن أيّاً منّا لا يستطيع أن يبقي مشاعره دفينة إلى ما لا نهاية. حتماً، في أكثر اللحظات عبثية وغير متوقعة - بينما نشاهد إعلاناً تجاريّاً على سبيل المثال - تفرّ هذه المشاعر.

وما كان من شارلوت إلا أن علّقت على موضوع الإعلان قائلة: «لا أدرى ما الذي يجعلني على هذه الدرجة من الحزن».

بينما كنت أنظر إليها وهي تبكي، لم أفهم أنها وحسب، بل السبب الذي يحملها دائمًا على دفعي إلى اتخاذ قراراتها. بالنسبة لشارلوت، ليس هناك كلبة أم في مقعد القيادة. ففي الوقت الذي كانت فيه أمّها غارقة في اكتئابها، تحملها إلى فراشها بين جولات ووصولات من السهرات الخاملة حتى وقت متأخر من الليل، وبينما كان الأب على الدوام خارج البلدة بسبب «أعماله»، وفي حضرة أبيين صاحبين يتجادلان بمطلق الحرية والشتائم المتبادلة، لدرجة كانت تحمل الجيران أحياناً على الاعتراض، اضطررت شارلوت أن تتصّرف كراشدة قبل

أوّلها، كما لو كانت سائقاً تحت السن يقود حياته من دون رخصة قيادة. قلّما سُنحت لها الفرصة أن ترى أهلها يتصرّفون كبالغين، كما يفعل أهل رفاقها. تخيلتها طفلة - أي ساعة يفترض بي أن أغادر للمدرسة؟ كيف أتصرّف مع زميل تفوّه لي بكلام فاسِّ اليوم؟ ما الذي يتعيّن عليَّ القيام به عندما أجد المخدّرات في درج مكتب أبي؟ ماذا يعني أن يحلّ منتصف الليل من غير أن تكون أمّي قد عادت إلى المنزل؟ كيف أتسجيّل في الجامعة؟ كان عليها أن ترى نفسها بنفسها، كذلك الأمر بالنسبة لأنجحها الأصغر منها سنًا.

غير أن الأطفال لا يحبّون أن يكونوا مغالين في الكفاءة. لذلك، ليس بالأمر المفاجئ أن تريديني شارلوت الآن أن أتصرّف كأم لها. أستطيع أن أكون الأم «الطبيعية» التي تقود السيارة بأمان ومحبّة، ويمكنها أن تختبر شعور أن يعني أحدهم بها على نحو لم تشعر به من قبل. لكن كي تقولبني في هذا الدور الكفؤ، تعتقد شارلوت أنّه يتعيّن عليها أن تقولب نفسها أوّلاً في قالب العاجز، فلا تظهر لي إلا مشكلاتها - أو كما قال لي ويندل مرّة بالنظر إلى ما أقوم به معه: «تغرينني بمساها». غالباً ما يفعل المرضى ذلك كطريقة لضمان ألا ينسى المعالج النفسي المهم إذا ما ذكروا أمراً إيجابياً.

لا شك في أن الأمور الجيّدة تحصل في حياة شارلوت أيضاً، لكنّي بالكاد أعلم بها؛ ولو فعلت، فإنما بشكل عرضي أو بعد أشهر من حدوثها. أخذت أفگّر في ديناميكيّة المأساة - الإغراء التي تحكم العلاقة بيني وبين شارلوت، وبين شارلوت الصغيرة وأهلها. أيّاً كان ما فعلته شارلوت - تناول

الكحول حتى الثمالة، أو السهر حتى ساعة متأخرة، أو الانحراف - فلم يؤتِ ذلك بالنتائج المرجوة منه. ساءت أمور هذا. وانحرفت أمور ذاك. انتبهي إلى ذلك بالله عليك، هل يمكنك حتى سماعي؟

الآن، بعد الأسئلة التي تناولت جهاز الحاسوب المحمول والقهوة التي وقعت، ها هي شارلوت تسأل ما الذي يفترض بها أن تفعله مع المتألق من قاعة الانتظار. لم تره منذ أسابيع الآن، ثم ظهر مع صديقته،وها هو اليومأتى وحيداً. قبل دقائق قليلة، في قاعة الانتظار، سألها أن تخرج معه في موعد غرامي. أو أقله هكذا فهمت الأمر. سألها أن يتسلّكعا معاً الليلة. أجبت بنعم.

نظرت إلى شارلوت. لماذا تعتقدين بحق الله أن الفكرة سديدة؟ حسناً، لا أقول هذا علناً. لكن أحياناً، والأمر لا يقتصر على شارلوت، أنصت إلى ما تقوله المريضة - قرار تدميري تتّخذه أو على وشك أن تتّخذه (على سبيل المثال، عندما أسررت لرب عملها بمشاعرها الحقيقية من باب «أن تكون صادقة») - فأشعر بنفسي أكبح رغبتي في الانفجار، لا! لا تفعلي ذلك! لكن لا يسعني أيضاً أن أكون شاهدة على تحطم القطار أيضاً.

لقد تكلّمنا أنا وشارلوت حول التفكير مسبقاً بنتائج قرارتها، لكنني أعلم جيداً أن الأمر يشكل أكثر من عملية ذهنية. فالإكرام التكراري له وحش مهول. بالنسبة لشارلوت، لا يسعها أن تثق بالاستقرار والفرحة المتافقـة معه؛ لا بل يجعلها تشعر بالقلق والغثيان. عندما تكونين طفلة، ويكون والدك محباً ومرحاً، ثم يختفي لفترة ما، قبل أن يظهر لاحقاً ويتصرف وكأن شيئاً لم يكن - ويقوم

بذلك مراراً وتكراراً - تتعلّمين أن الفرح قلّاب. وعندما تخرج والدتك من اكتشافها وتبدو فجأة وكأنّها مهتمّة بآيامك وتتصرف كما ترى أمّهات الأولاد الآخرين يتصرّفن، فلا تخوئين على الشعور بالسعادة لأنّك تدركين جيّداً بفعل التجربة أن هذا الشعور زائل لا محالة. وهكذا يحصل. في كل مرّة. لذلك، الأجدى بك ألا تتوقّعي أمراً مستقرّاً. الأجدى بك أن «تسكّعي» مع الشاب من قاعة الانتظار، وهو إما لا يزال مع حبيبه أو لا، لكنّه قرّر أن يغازلك الآن.

واصلت شارلوت قائلة: «لا أدرى ما هو الوضع مع حبيبه. هل تعتقدين بأن الفكرة خاطئة؟».

«ما الذي تشعرين به حيال الأمر؟».

«لا أدرى. متحمّسة؟ أم خائفة؟».

«خائفة لماذا؟».

«لا أدرى. ألا يعجب بي خارج قاعة الانتظار، أو أن أكون بمثابة ردّة فعل بعد تركه حبيبه. أو أن يكون محطّماً منذ البداية إذ كان يعاني المشكلات مع حبيبه في المقام الأول. أعني، لماذا قد يأتي إلى العلاج؟».

بدأت شارلوت تتململ في جلستها، تلعب بنظاراتها التي وضعتها على ذراع الكتف.

«أو ماذا لو كان لا يزال مع حبيبه وهذه السهرة ليست موعداً غرامياً بل مجرد أصدقاء، ولم أدرك ذلك، ثم سأضطر إلى أن أراه كل مرّة في قاعة الانتظار كل أسبوع؟». أخبرت شارلوت أن الطريقة التي تتكلّم فيها عن المتأنّق تذكّرني

بكيفية وصفها لحالتها الذهنية قبل تواصلها مع أهلها، ليس كطفلة، لكن الآن، كبالغة. هل ستحري الأمور على نحو جيد؟ هل سيحسنان التصرف؟ هل ستدخل في جدال؟ هل سيأتي أبي أم يعتذر في اللحظة الأخيرة؟ هل ستتصرف أمي على نحو غير ملائم أمام العلن؟ هل سنقضى وقتاً جيداً؟ هل سأشعر بالإذلال؟

«حسناً، لن أذهب»، أردفت شارلوت.

لكنني كنت أدرك جيداً أنها ستفعل.

عندما انتهت مدة الجلسة، عمدت شارلوت إلى القيام ببطقوسها المعتادة (عبرت عن صدمتها من انتهاء الجلسة، ثم أخذت توضّب أغراضها ببطء شديد). مشت الهويني نحو الباب قبل أن تتوقف عند عتبته، كما تفعل دائماً عندما تستدير لطرح على سؤالاً أو تقول شيئاً كان يفترض بها أن تقوله خلال الجلسة. فكما جون، كانت تميل إلى ما نسميه «اعترافات مقبض الباب».

بدأت كلامها بشكل عرضي، مع أن إحساساً كان يراودني أن أيّاً كان ما ستتفوه به تاليًا، لن يكون حديثاً عرضياً. فمن الشائع بالنسبة للمرضى أن يجلسوا طوال جلسة كاملة يتناولون هذا الموضوع أو ذاك، ولا يتفوّهون بما هو مهم إلا في الثنائي العشر الأخيرة («أعتقد بأنني ثنائي الجنس»، «أمي البيولوجية وجدتني عبر موقع فايسبوك»). يقوم الناس بذلك لشيء الأسباب، فإذا ما يشعرون بالحرج، أو لا يريدون إعطائي فرصة للتعليق، أو يريدون أن يتركوني

بحال من الإرباك توازي حاهم. (هدية خاصة! إليك اضطرابي كله؛ فكري به طوال الأسبوع، مفهوم؟) أو تكون رغبة: فلتبقني في بالك.

لكن هذه المرة، لم يخرج من فم شارلوت أي شيء من هذا القبيل. وقفت هناك ليس إلا. تسألت إن كانت تفگر بشيء ما على وجه الخصوص يصعب عليها أن تواجهه: مثل إدمانها الكحول، أو أمنيتها أن يحب والدها على الهاتف عندما تتصل به الأسبوع المقبل لمناسبة عيد ميلاده. عوضًا عن ذلك، سألت: «من أين حصلت على هذا القميص؟».

بدا لي وكأنه سؤال غاية في البساطة. لقد سألني سائق سيارةأجرة، ونادر في ستاربكس وغريب في الشارع السؤال نفسه حول هذا القميص - أحد القمصان المفضلة بالنسبة إليّ - وفي كل مرة، كنت أحيب الإجابة نفسها بلا تردد، وبشعور بالفخر حيال ذوقى الرفيع وحظى الجيد: «متجر أنتروبولوجي»، في فترة التنزيلات!، لكن مع شارلوت، شيء ما منعني من قول الإجابة نفسها. ليس أئنني أخشى أن ترتدي الملابس نفسها (كما فعلت إحدى مريضاتي). لكنني أشعر وكأنني أفهم سبب سؤالها؛ تزيد أن تحصل عليه لترتديه في موعدها مع المؤانق، الموعد الذي يفترض بها ألا تذهب إليه.

«متجر أنتروبولوجي». أجبتها في كل الأحوال.

«جميل، أراك الأسبوع المقبل»، أجاابت مبتسمة.

وهكذا رحلت، لكن ليس قبل أن تلتقي أعيننا لجزء من الثانية وتشيخ بنظرها بعيدًا. كان كلامنا يعلم ما الذي سيحدث.

## كن أنت وحسب

في منتصف مرحلة تدريبي تقريرياً، دخلتُ في حوار مع مصطفى شعري حول العلاج النفسي.

سألني كوري وهو يقشط أنفه: «لماذا تريدين أن تعملني معالجة نفسية؟». قال إنه غالباً ما يشعر وكأنه معالج نفسي، يستمع إلى مشكلات الناس طوال اليوم، ثم واصل قائلاً: «كم مبالغ به من المعلومات. أنا أقص شعرهم. لماذا يخبرونني هذه التفاصيل؟».

«هل يتناولون أموراً شخصية؟».

«آه طبعاً، البعض يفعل. لا أعلم كيف يسعك القيام بالأمر. إنه...»، ورفع مقصّه في الهواء ببحث عن الكلمة المناسبة. «يستنزفني».

ثم عاد إلى عملية القص. أخذت أراقبه يشتبّه غرّتي.

ثم سأله: «ماذا تقول لهم؟». خطر بيالي أنه عندما شاطره الناس أسرارهم، كانوا على الأرجح ينظرون إلى المرأة، كما فعل الآن تحديداً، فننظر إلى انعكاس كلّ ممّا. لربما ذلك يجعل الأمر أكثر سهولة.

«ماذا أقول عندما أسمع مشكلاتهم كلّها؟».

«حسناً، هل تحاول أن تسدي لهم النصيحة، فتمنّ عليهم برأيك الشخصي؟».

«أبداً».

«ماذا إِذَا؟».

أقول لكل منهم: «كن أنت وحسب».

«ماذا؟».

«أقول لكل منهم كن أنت وحسب».

«هذا حَقًا ما تقوله؟». بدأت أضحك. تخيلت نفسي أقول هذا في عيادي.

هل تعاني المشكلات؟ كن أنت وحسب.

فأجابني وهو يبتسم لي: «عليكِ أن تحرّكي ذلك مع مرضاك. قد يساعدهم الأمر».

فسألته: «وهل يساعد زبائنك؟».

أومأ كوري برأسه إيجاباً. «هكذا يجري الأمر. أقصّ لهم شعرهم، فيأتون في المرة التالية ليقولوا ي يريدون شيئاً مختلفاً. أسألهم: «لماذا؟ هل ثمة خطب في القصة الأخيرة؟ فيجيبونني: كلا. كانت القصة الأخيرة رائعة! لكنهم يريدون شيئاً مختلفاً ليس إلا. وهكذا أقصّ لهم قصة الشعر نفسها لكنهم يخالونها قصة معايرة. ويحبونها».

انتظرت أن يقول المزيد، لكنه بدا وكأنه يرکز على أطراف شعري المقصّف. أخذت أراقب شعري يتداعى أرضاً.

أردفت قائلة: «حسناً. لكن ما علاقة ذلك بمشكلاتهم؟». توقف كوري عن القص ونظر إلى في المرأة.

«ربما ما يشتكون منه ليس مشكلة فعلية! ربما الأمور بخير كما هي. حتى إنها ربما رائعة، كما حال قصة شعرهم. ربما يكونون أكثر سعادة إن لم يحاولوا تغيير الأمور. كن أنت وحسب».

أخذت أفگر في هذا الأمر. ثمة حقيقة لا محالة في ذلك. يحتاج الناس أحياناً لتقبّل أنفسهم والآخرين كما هم. لكن أحياناً، كي تشعر بحال أفضل، تحتاج لمرأة تنتصب أمام عينيك، لكن ليس المرأة التي تجعلك تبدو بأبهى حللك، كما تلك التي أنظر إليها الآن.

سألت كوري: «هل سبق لك أن خضعت للعلاج؟». «لا، طبعاً لا». أخذ يهز رأسه بقوّة. «ليس أنا».

على الرغم من اعتراض كوري على الكم المبالغ به من المعلومات، إلا أنه خلال السنوات التي أمضاها يقصّ لي شعرى، أخبرنى كمّا كافياً من المعلومات عن نفسه: كيف أحرقه الحب، وكيف عانت عائلته في تقبّله عندما أخبرهم أنه شاذ، وكيف أن والده كان شاداً بالسر طوال حياته، يقيم علاقات مع الرجال، ومع ذلك لم يعترف بالأمر. كنت أعلم، أيضاً، أن كوري قد خضع لعدد من عمليات التجميل ومع ذلك لا يزال غير راضٍ عن شكله، وأنه يتحضر للجلوس تحت مبضع الجراح من جديد. حتى إنه بينما كنا نتكلّم، ما انفك ينظر إلى نفسه في المرأة، يتأنّك من أنه لا يزال مرغوباً.

سألته: «ماذا تفعل عندما تشعر بالوحدة أو الحزن؟». ردّ بكل واقعية: «موقع تيندر».

«وينجح الأمر؟».

ابتسم. «طبعاً».

«ولا تقابل هؤلاء الشباب من جديد؟».

«ليس في الحالات الطبيعية».

«وتشعر بحال أفضل؟».

«نعم».

«تعني، إلى أن تشعر بالوحدة أو الحزن من جديد فتعود إلى التطبيق تبحث عن شاب آخر؟».

« تماماً ». استبدل المقص بمصحف الشعر. «في كل الأحوال، هل يختلف الأمر عن أولئك الذين يذهبون لتلقي العلاج كل أسبوع؟».

الأمر مختلف. الأمر مختلف من أوجه عدّة. أولاً، لا ينصح المعالجون علاجاً أسبوعياً بسيطاً. سمعت مرّة صحافياً يقول إن إجراء مقابلة فعلية يشبه عملية قص شعر أحدهم: تبدو سهلة إلى أن تحمل المقص بين يديك. ها أنا أكتشف أن الأمر نفسه بالنسبة للعلاج. لكنني لم أكن بعرض التبشير هنا. في النهاية، ليس العلاج مناسباً للجميع.

قلت في النهاية لكوري: «أنت على حق. ثمة طرق عدّة كي يكون فيها المرء هو نفسه وحسب».

شغل محفف الشعر قبل أن يقول لي: «لكِ علاجك»، ثم نظر إلى هاتفه وأومأ برأسه مضيفاً: «ولي علاجي».

## هل تفضل؟

تقييم جولي جردة لأعضاء جسدها، تقرّر أيّها تبقى. تسألني وهي ترفع حاجبيها كما لو أنها تلقي دعاية: «القولون؟ الرحم؟ لن تصدق ذلك. المهبل. لذا فالموضوع كله يتمحور حول ما إذا كنت أريد أن أغوط، أو أنجب أطفالاً، أو أنكح». شعرت بعقدة تعتصر حنجرتي.

كانت جولي تبدو مختلفة عما بدت عليه في متجر ترايدر جوز قبل بضعة أشهر، أو حتى عما كانت تبدو عليه قبل بضعة أسابيع، عندما شرح لها الأطباء أيّها كي تبقى على قيد الحياة، لا بدّ لهم من اقتلاع بضعة أجزاء إضافية منها. لقد ناضلت في الجولة الأولى من السرطان، ولدى ظهوره من جديد وعند إصدار حكم الإعدام الذي انتهى بالبقاء مع وقف التنفيذ، ومع حملها الذي منحها بعضاً من أمل. لكن بعد كثير من الـ«أنا أمنح ليس إلا»، اكتفت بالدعابات التحملية، وقد أنهكتها الأمر برمته. كانت بشرتها تبدو نحيلة مترهلة، وعيناها حمراوين قانيتين. أحياناً بتنا نبكي معًا، وتعانقني قبل أن تغادر.

لا أحد في متجر ترايدر جوز يعلم أيّها مريضة، إذ أرادت أن تبقى الأمر على هذا النحو، طالما استطاعت إلى ذلك سبيلاً. أرادت أن يتعرّفوا إليها أولاً كإنسان، وليس كمريضة سرطان، الأمر الذي يشبه كثيراً كيف نفكّر، نحن

المعالجين النفسيين، بمرضانا: نريد أن نتعرف إليهم قبل أن نتعرف إلى مشكلاتهم.

قالتاليوم: «الأمر يشبه ألعاب «هل تفضل» التي كنّا نلعبها في السهرات ونحن صغاراً. هل تفضل الموت في حادثة سقوط طائرة أو في اندلاع حريق؟ هل تفضل أن تكون أعمى أو أصم؟». هل تفضل أن تكون رائحتك مقيدة لسائر حياتك، أم تفضل أن تشم رائحة مقيدة لسائر أيام حياتك؟ في إحدى المرات، عندما جاء دوري للإجابة، قلت: «لا هذا ولا ذاك». فرد الجميع: «كلاً، عليك أن تختار إجابة»، فأجبت: «حسناً اختار لا هذا ولا ذاك». وهذا ما صدم الجميع، فكرة أنه ربما عندما تكون أمام خيارات متشابهتين، قد يكون اللاهذا واللذاك خياراً بحد ذاته».

في كتاب المدرسة للسنة الأخيرة، كتبوا تحت اسمها: اختيار لا هذا ولا ذاك. استخدمت جولي هذا المنطق في حياتها البالغة أيضاً. وعندما سُئلت إن كانت تفضل فرصة في مدرسة ثانوية مرموقة مع تمويل أقل، أو موقعًا ممولاً بالكامل إنما أقل إثارة للاهتمام، أبدى الجميع رأيه حول أي من الخيارات يفترض بها أن تأخذ. لكنّها عكس الجميع، لم تختار أيًا منهما. وقد نفعها الأمر: وبعد فترة قصيرة، حصلت على عرض أفضل في مدرسة ثانوية في موقع أفضل في المدينة نفسها التي تقطن فيها أختها، والتقت زوجها هناك.

لكن ما إن أصيّبت بالمرض، حتى تراجعت أمامها الخيارات: هل تفضلين أن تفقدي نهديك وتعيشي، أم تبقي نهديك وتتوبي؟ اختارت الحياة. كثُرت

القرارات المماثلة، حيث كانت الإجابات صعبة إنما واضحة، وفي كل مرة، كانت جولي تتحذّها خطوة خطوة. لكن الآن، مع هذا الـ«هل تفضّلين» على وجه التحديد، تلك الرواية التي تتّألف من أعضاء جسدها، لم تكن تدري ماذا تختار. كانت لا تزال في النهاية، تحاول تخطي صدمة آخر إجهاض لها.

استمرّ حملها ثمانية أسابيع، أصبحت خلاها تحتها الصغرى نيكي حاملاً بطفلها الثاني. لم ترد الشقيقان إعلان النبأ حتى انتهاء الأشهر الثلاثة الأولى من حملهما، فاحتفظت كل واحدة منها بسر الأخرى، تعدّ الأيام بفرح على روزنامة مشتركة عبر الشبكة الإلكترونية، تحسب تقدّم الحمل لاثني عشر أسبوعاً. كانت جولي تستخدم اللون الأزرق لأنّها كانت تفترض أنّها حامل بصبي؛ وأسمته بـ BB في إشارة إلى الطفل الصغير. أما نيكي، فاستخدمت اللون الأصفر (ولقب الطفل: بايبي واي Baby Y)، وهو اللون الذي كانت تخطّط أن تدهن به غرفة الطفل؛ وكما في حملها الأول، أرادت أن تبقى جنس المولود مفاجأة.

مع نهاية الأسبوع الثامن لدى جولي، بدأ النزيف. كانت تحتها قد بدأت لتوها أسبوعها السادس. وبينما كانت جولي متّجهة إلى قسم الطوارئ، وصلتها رسالة من نيكي. كانت صورة شعاعيّة كتب عليها:

مرحباً انظروا، قلبي ينبعض الآن! كيف ابن خالي بـ B؟

قبلاتي، بايبي واي.

لكن ابن حالة الطفل واي لم يكن ييلي حسناً. ابن حالة الطفل واي لم يعد قابلاً للحياة.

أفّله لست أعاني السرطان، أخذت جولي تهني النفس وهي تغادر المستشفى التي باتت تعرفها جيداً. هذه المرأة، زارتها مشكلة «طبيعية» تمرّ بها النساء من عمرها. فكثيرات من النساء يتعرّضن للإجهاض في الأسابيع الأولى من حملهن، بحسب ما شرح لها طبيتها. وجسد جولي قد عانى الكثير.

قال لها طبيتها: «إنّه أحد تلك الحوادث ليس إلّا».

وللمرة الأولى في حياتها، اكتفت جولي، التي عاشت طوال حياتها في أرض الشروحات المنطقية، بهذه الإجابة. في النهاية، كان الأطباء يملكون في كل مرة سبباً لحادث ما، وكان السبب مؤلماً. القدر، الحظ السيء، الاحتمال، أي من هذا بدا احتمالاً مرحبّاً به، بحدّ أنه بعيد عن التشخيص المر.

والآن، عندما يتعطل حاسوبها أو ينفجر قسطل في المطبخ، تجدّها تقول، إنه أحد تلك الحوادث ليس إلّا».

تلك الجملة حملت الابتسامة إلى وجهها. قررت أن الأمر قد يصلح في الاتّجاهين. كم مرة تحصل لنا أمور جيدة أيضاً؟ أخبرتني الله في ذاك اليوم، دخل أحدهم إلى متجر ترايدر جوز مع امرأة مشرّدة كانت تجلس في المرأب وقالت جولي: «رأيت تلك المرأة هناك؟ طلبت منها أن تستري لنفسها بعض الأطعمة. عندما تصل إلى الصندوق، أرجوك تعالي إلى وسأسدّد الفاتورة». أخبرت هذه

القصة ماتت بعد العمل، وأخذت تهز برأسها وهي تقول: «إنه أحد تلك الحوادث ليس إلا».

في الواقع، في محاولتها التالية، حملت جولي من جديد. كان الطفل واي سيحظى بابن حالة أصغر منه هذه المرة. إنه أحد تلك الحوادث ليس إلا.

وكيف لا تصيب الطفل بأي فأل سيئ، لم تطلق جولي عليه أي اسم. بل أخذت تغتني له وتنتكلّم معه وتحتفظ بسرّها كما لو كان جوهراً لا يسع أحد أن يراها. الأشخاص الآخرون الذين احتفظوا بسرّها معها كانوا زوج جولي وشقيقتها وأنا. حتى إن أمّها لم تكن على علم بحملها. (أسررت لي جولي وهي تضحك: «يصعب عليها الاحتفاظ بالأخبار الجيدة لنفسها»). هكذا، كانت تخبرني أنا بتطور مراحل الحمل، وكانت تصف لي أنا البالون على شكل قلب الذي أحضره مات معه لموعد أول صورة صوتية لسماع النبض، وكنت أنا من اتصلت به بعد أسبوع، عندما أجهضت وكشفت التحاليل أن رحم جولي «ليس بالبيئة الملائمة» بسبب تلييف كان يتعمّن عليها إزالته. مرّة أخرى، مشكلة مرحب بها، لأنّها مشكلة شائعة، قابلة للمعالجة.

قالت جولي: «لكن أقلّه لست أعاني السرطان». كانت هذه الجملة التي ما انفكّت تكرّرها هي ومات. أيّاً كان ما يحدث - من الانزعاجات اليومية الصغيرة أم الكبيرة التي قد يشتكي الناس منها - طالما أن جولي لا تعاني السرطان، فكان العالم بألف خير. كانت جولي لا تحتاج سوى لعملية جراحية بسيطة للتخلص من التلييف، ثم تستطيع معاودة الحمل من جديد.

سؤال مات: «عملية جراحية أخرى؟».

كان يخشي من أن جسد جولي قد عانى ما فيه الكفاية. فاقتصر أن ربما يمكنهما التبّني أو اللجوء إلى استخدام أم بديلة تحمل بالطفل من الأجنحة التي جمدّاها. كان مات ينفر من المخاطر تماماً كما جولي، وكان ذلك قاسماً مشتركاً بينهما عندما التقى للمرة الأولى. فمع حوادث الإجهاض كلّها التي تعرضت لها، أليس هذا الحل حلاً أكثر أماناً؟ فضلاً عن ذلك، إن جلآ إلى حل الأم البديلة، كان لديهما الشخص الأمثل في باهتما.

في طريقهما إلى قسم الطوارئ خلال آخر إجهاض لها، اتصلت جولي بإيماء، زميلتها في ترايدر جوز، لترى إن كانت تستطيع أن تغطي دوام جولي. كانت إيماء قد قامت، من دون علم جولي، بتسجيل اسمها في وكالة أمّهات بديلة، حتى تستطيع تسديد أقساط جامعتها. كانت إيماء تبلغ التاسعة والعشرين من عمرها وهي أم متزوجة تسعى للحصول على شهادة جامعية، وكانت تحب فكرة أن تمنح عائلة حلمها بإنجاب طفل، مقابل أن تستطيع تحقيق حلمها بالدراسة. عندما أسررت جولي لإيماء عن مشكلات رحمها، عرضت إيماء خدماتها على الفور. كانت جولي قد شجّعتها في وقت سابق على العودة إلى مقاعد الدراسة، حتى إنّها ساعدتها في ملء طلبها الجامعي. عملت جولي وإيماء جنباً إلى جنب لأشهر، ولم يخطر ببال جولي أن إيماء قد تحمل يوماً ما ولدها. لكن إن كان السؤال الذي تطرحه دائمًا على نفسها في الحياة، لماذا؟، بهذه المرة، سألت نفسها، لم لا؟

وهكذا عملت جولي ومات على خطّة جديدة، تماماً كما فعلا مرات كثيرة منذ بداية زواجهما. ستتخلص جولي من تلّيفها وتحاول مرّة واحدة الحمل. وإن لم ينجح الأمر، يطلبان من إما أن تحمل طفلهما. وإن لم ينجح الأمر أيضاً، يحاولان أن يصبحا أبوين بواسطة التبني.

قالت جولي في عيادي بعد أن انتهت من شرح خسارة الطفل والخطّة القادمة: «أقلّه لست أعاني السرطان». غير أهّما خلال تحضيرها لعملية إزالة التلّيف،اكتشف الأطباء أن التلّيف لم يكن النسيج الوحيد. لقد عاد السرطان وهذا هو ينتشر. لم يكن ثمة ما يمكن القيام به. ما من عقاقير معجزة. لو أرادت، يستطيعون القيام بما في وسعهم لإطالة حياتها قدر الإمكان، لكن عليها أن تتخلّى عن الكثير لتحظى بما تريده.

كان يتعيّن عليها أن تفَكِّر بما تستطيع أن تعيش معه -ولا تعيش من دونه- ولأي فترة زمنية.

عندما عرض الأطباء الأمر للمرّة الأولى، انفجرت جولي ومات، الحالسان جنباً إلى جنب على كرسيّين في عيادة أحد الأطباء، من الضحك. ضحكا في عيادة الأخصائي النسائي الحاد، وفي اليوم التالي، ضحكا في حضرة طبيب الأورام العابس. وبنهاية الأسبوع، كانا قد ضحكا عند أخصائي أمراض الجهاز الهضمي، والمسالك البولية، والجراحين اللذين استشاراهما للحصول على رأي ثانٍ.

حتى قبل أن يستشيرا الأطباء، كانا يقهقمان. وكلّما كانت الممرضات اللواتي يرافقنهم إلى قاعة الفحص يسألن: «كيف حالكمااليوم؟». كانت جولي تحب بلا مبالغة مثيرة: «حسناً، أنا أحتضر. ماذا عنك أنت؟». ولا تدري الممرضات بما يجبن.

كانت تجد الأمر مع مات غاية في المرح.

غرقاً في الضحك أيضاً عندما عُرض عليهما احتمال أن يتم استئصال أعضاء من الجسد حيث يمكن للسرطان أن يفتك.

فقال مات بشكل عرضي بينما كان يجلس مع جولي في عيادة الطبيب: «لا حاجة بنا للرحم الآن. شخصياً أصوّت للمحافظة على المهبل وخسارة القولون، لكنني أترك أمر الجسم بين القولون والمهبل لها».

«أترك أمر الجسم بين القولون والمهبل لها! كم هو لطيف، أليس لطيفاً؟»، سألت جولي وهي تقهقه عالياً.

وفي موعد آخر، قالت جولي: «لا أدرى. ما الفائدة من إبقاء المهبل إن كنّا سنستأصل القولون وسأحصل على كيس براز يتدلّى من جسمي؟ لا أخاله مثيراً على الإطلاق». وانطلقت ضاحكة مع مات أيضاً.

شرح الجراح أنه يمكنه أن يخلق مهبلًا باستخدام أنسجة أخرى، فانفجرت جولي ضاحكة من جديد: «مهبل حسب الطلب! ما رأيك بذلك يا مات؟». ضحكا وضحكا حتى غلباً.

ثم بكيا بالشدة التي ضحكا بها.

عندما أخبرتني جولي بذلك، تذكّرت كيف انفجرت ضاحكة عندما أخبرني الخليل أنه لا يريد أن يعيش مع طفل تحت سقف بيته للسنوات العشر المقبلة. تذكّرت المريضة التي ضحكت بشكل هستيري عندما توفّيت أمّها الحبيبة، والمريض الذي ضحك عندما علم أن زوجته مصابة بالتصلب المتعدّد. ثم تذكّرت كيف انتجحت في عيادة ويندل طوال جلسات، كما فعل مرضائي، وكما فعلت جولي في الأسابيع القليلة الماضية.

هذا هو الحزن: تضحك. تبكي. وتعيد الكّرة. قالت لي جولي اليوم بلا مبالغة لافتة وكأنّها تجري حواراً عادياً: «أفّكر بالاحتفاظ بالمهبل إنّما التخلّي عن القولون... أعني، ها أنا قد زرعت ثديين اصطناعيين. مع مهبل اصطناعي أيضاً، ما الفرق بين وبين لعبة باري؟».

كانت تحاول أن تفكّر بما يمكنها أن تتخلى عنه قبل أن لا تعود هي نفسها. ما الذي يشكّل الحياة وإن كنت حيّاً؟ أخذت أفّكر كيف أن الناس بالكاد يأتون على ذكر هذا الأمر مع كبارهم، كل الـ«هل تفضل» التي يفضّلون ألا يفكّروا بها. فضلاً عن ذلك، يبقى الأمر مجرّد تجربة فكريّة إلى أن تعيش تلك التجربة على أرض الواقع. ما الحد الفاصل؟ عندما تفقد قدرتك على التحرّك؟ أو عندما تفقد عقلك؟ إلى أي درجة من التحرّك؟ إلى أي درجة من الوعي؟ هل لا يزال يشكّل حدّاً فاصلاً عندما تقع الواقعة؟

كانت هذه حدود جولي الفاصلة: تفضّل أن تموت إن لم تعد قادرة على تناول الطعام العادي، أو لو انتشر السرطان وبلغ ذهنها ولم تعد قادرة على بلورة

أفكار متماسكة. كانت تعتقد أنها تفضل أن تموت لو اضطررت لتفريغ إمعانها عبر ثقب في بطنها، لكن الآن، لا تخشى إلا كيس عملية ثقب القولون.

«سيشعر مات بالنفور جراء ذلك، أليس كذلك؟».

في المرة الأولى التي رأيت فيها جراحة ثقب القولون في كلية الطب، تفاجأت كم أن العلمية سلسة وغير مزعجة. حتى إن المرء يمكن له أن يشتري مجموعة من الأكياس المتأقنة المزينة بالورود والفراشات وعلامات السلام والقلوب والمجوهرات. وقد أطلق أحد مصممي الملابس الداخلية على هذه المجموعة اسم «فيكتوريَا سيكرت الأخرى»، في إشارة إلى عالمة الملابس الداخلية الشهيرة «فيكتوريَا سيكرت». «فيكتوريَا سيكرت».

سألتها: «هل طرحت عليه السؤال؟».

نعم. لكنه يخشى أن يجرح مشاعري. أريد أن أعلم. هل تعتقدين بأنه سيجد الأمر منفراً؟.

فأجبتها وأنا أعي أنني أحاول إلا أجرح مشاعرها أيضاً: «لا أعتقد أنه سيجد الأمر منفراً. لكنه قد يضطر إلى الاعتراض عليه».

«لقد اضطر أن يعتاد على الكثير».

أخبرتني عن شجار دار بينهما قبل ليالٍ عدّة. كان مات يشاهد برنامجاً تلفزيونياً، لكن جولي أرادت الكلام. كان مات يهمهم لها، مدعياً أنه ينصل إليها، الأمر الذي أثار حفيظة جولي. انظر ماذا رأيت على الانترنت، ربما يمكننا أن نسأل الأطباء، قالت له، فأجابها مات، ليس الليلة، سأنظر في الغد، فرددت

جولي، لكن هذا مهم ولا نملك الكثير من الوقت، فنظر مات إليها بغضب لم تره عنده من قبل.

صرخ مات قائلاً: «ألا يمكننا أن نحظى بليلة واحدة بلا سرطان؟». كانت المرة الأولى التي يتخلى فيها عن دعمه لها، وجولي التي أخذت على حين غرة، ردت عليه بدرجة الحقن نفسها: «لا أملك ترف ليلة واحدة بلا سرطان! هل تعلم ما أنا مستعدّة لفعله مقابل ليلة واحدة بلا سرطان؟» ثم توجّهت إلى غرفة النوم وصفقت الباب، وبعد دقيقة، لحقها مات، معذّراً على خروجه عن طوره. قال لها أنا متواتر.الأمر يسبّب الكثير من التوتر بالنسبة لي. لكنه لا يقاس بالتوتر الذي تعانيه أنتِ، لذلك أنا آسف. كنت عديم الإحساس. أريني ما تريدين على الانترنت. لكن كلماته قد أصابت منها مقتلاً. لقد أدركت أن نوعية الحياة لم تتغيّر بالنسبة لها وحسب. بل بالنسبة لها أيضاً. ولم تكن قد أعارت الأمر أي أهمية من قبل.

«لم أخبره عمّا رأيته على الانترنت. شعرت بأنانية بالغة. يستحق ليلة واحدة بلا سرطان. ليس هذا ما تعهّد به عندما تزوجني». نظرت إليها تلك النظرة.

«حسناً، بطبيعة الحال، تنص العهود على الرباط الدائم في شتى الظروف، في السراء والضراء، في الصحة والمرض. لكن الأمر يشبه عندما تضغط على كبسة الـ«موافق» على الشروط المفروضة قبل تنزيل تطبيق ما أو التقدم بطلب الحصول على بطاقة ائتمان. لا تفكّر أن أيّاً من ذلك ينطبق عليك. أو إن كنت تفّكّر

به، فلا تراه سيحصل لك مباشرة بعد شهر العسل، حتى قبل أن تحظى بأي فرصة زواج».

كنت راضية عن قيام جولي بالتفكير بتأثير سلطانها على مات. لقد آثرت تفادي الكلام عبر تغيير الموضوع كلّما ذكرت أنه ربما من الصعب على مات أن يعيش هذا كله أيضًا.

كانت جولي تهز رأسها قائلة: «نعم، إنه رائع. إنه صلب، موجود دائمًا وأبدًا إلى جاني. في كل الأحوال...».

كانت جولي تعي عمق ألم مات، إلا أنها لم تكن جاهزة لمواجهته. لكن شيئاً ما تغيّر مع خروج مات عن طوره، أجبرها على الإقرار بتوتر صعب: اجتماعهما معاً في هذه الرحلة العصبية، إنما هو انفصاهمما أيضاً.

بدأت جولي البكاء الآن. «أصرّ على سحب ما قاله، لكن ما قيل قد قيل، وهذا هو عالق بيننا. أتفهم لماذا يريد ليلة واحدة بلا سلطان. لكنني أراهن أنه يود لو أنني ميتة الآن».

أخذت أفكّر لهنيهة، أراهن أنه يود لو. قد يصعب في أي زواج كان الأخذ والرد بين وضع حاجات الشريك ورغباته جانبًا كرمي للشريك الآخر، لكن هنا تميل دفة الميزان ولا هوادة في انعدام التوازن. ومع ذلك، فأنا أدرك جيداً أن الأمور أكثر تعقيداً. تخيلت مات يشعر وكأنه عالق في الزمن، متزوج حديثاً، شاب، يسعى لعيش حياة طبيعية وتأسيس عائلة، بينما يدرك في الوقت نفسه أن ما تبقى له مع جولي ليس إلا مرحلة آتية. ينظر إلى مستقبله أرمل، ثم أبداً في

الأربعينات من عمره بدل أن يكون في الثلاثينات. ربما يأمل ألا يستمر الأمر لخمس سنوات إضافية، خمس من أفضل سنوات عمره يقضيها في المستشفيات، يعني بزوجته الشابة التي ثُبتر أجزاء جسدها، الجزء وراء الآخر. وفي الوقت نفسه، أراهن أنه تأثر حتى الصميم بهذه التجربة، وأنه بطريقة أو بأخرى يشعر، كما أخبرني رجل في الأشهر التي سبقت وفاة زوجته الثلاثينية، أنه «قد تغير للأبد ومع ذلك لا يزال على قيد الحياة». أراهن أن مات، كما ذلك الرجل، لن يختار لو يعود الزمان به إلى الوراء أن يتزوج من شخص آخر. لكنها هو مات في مرحلة من الحياة حيث الجميع من حوله يسير قدماً؛ فالثلاثينات تشكل عقداً من الزمن هو أساس بناء المستقبل. لم يعد على الموجة نفسها مع أقرانه، ولربما يشعر بالوحدة التامة، بأسلوبه الخاص، وبحزنه الخاص.

لا أعتقد أنه من المفيد بالنسبة لجولي أن تعلم بكل تفصيل، لكنني مقتنة أن وقتهمما معًا سيكون أكثر قيمة لو حظي مات بالمساحة الكافية بالنسبة إليه لإظهار المزيد من إنسانيته على طول هذا المسار. ولو أمكن كلّ منهما أن يسر أغوار الآخر في ما تبقى لهما من وقت، فستبقى جولي في قلب مات كاملة حاضرة بعد رحيلها.

سألتها: «ماذا تعتقدين بأن مات كان يعني عندما قال إنه يريد ليلة واحدة بلا سلطان؟».

تنهّدت جولي. «كل مواعيد الأطباء، وعمليات الإجهاض، كل ما أريد هي ليلة واحدة خالية منه أنا أيضاً. يريد أن يتكلّم عن مجريات بحثه وعن مطعم

التاكو الجديد آخر الشارع... تعلمين، الأمور الطبيعية التي يتكلّم عنها الناس من عمرنا. طوال الوقت الذي كنت أُعاني فيه ما أُعانيه، ما عدنا نكترث إلّا بإيجاد سبيل لأبقى على قيد الحياة. لكن الآن، لا يسعه أن يعدّ أي خطط لي وإن كانت لسنة واحدة من الآن، ولا يمكنه أن يتعرّف على شخص آخر.

السبيل الوحيد بالنسبة إليه كي يمضي قدماً هو أن أموت أنا».

بدأت أستشعر ما تلمح إليه. فوراء محتهما تكمن حقيقة أساسية: بغضّ النظر عن كيفية تغيير حياة مات، إلّا أنها ستعود إلى طبيعتها إلى حد ما. وهذا، على ما أفترض، ما يشير حفيظة جولي. سألتها إن كانت غاضبة من مات، أو تحسد.

فهمست كما لو أنها تبوج بسر مهين: «نعم». أجبتها أن لا بأس في الأمر.

كيف لا يسعها أن تحسد واقع أنه سيواصل حياته؟

أومأت جولي برأسها موافقة وأنحدرت تسويي الوسادة وراءها وهي تقول: «أشعر بالذنب لوضعه في هذا الوضع، وبالغيرة منه لأنّه سيعيش المستقبل. ثم أعود وأشعر بالذنب لشعوري بالغيرة».

رحت أفكّر كم أن هذا الأمر شائع، حتى في الظروف اليومية، أن يشعر المرء بالغيرة من شريكه، وكم الأمر محّمّلاً لا يمكن التكلّم عنه. ألا يفترض بنا أن نسعد لحظهم الجيّد؟ أليس هذا هو الحب؟

في حالة أحد الأزواج الذين عالجتهم، فازت الزوجة بالوظيفة التي كانت تحلم بها في اليوم نفسه الذي طرد فيه زوجها من عمله، الأمر الذي أثار حرجاً

شديداً كل ليلة على مائدة العشاء. كم يتعين عليها أن تشاركه من يومياتها من دون أن تجعل زوجها يشعر بالسوء عن غير قصد؟ وكيف يمكنه أن يحسن إدارة غيرته من دون أن يفسد عليها فرحتها؟ إلى أي مدى يمكن للناس أن يكونوا على قدر من النبل عندما يحصل شركاؤهم على شيء لطالما أرادوه إنما لم يستطيعوا إليه سبيلاً؟

أضافت جولي: «عاد مات من النادي بالأمس، وقال إن تمرينه كان ممتازاً، فأجبته، هذا رائع، لكنني شعرت ببالغ الحزن، لأننا كنّا نذهب إلى النادي معاً. كان دائماً يقول للناس إنني من يملك بنية أكثر قوّة، أنا التي أركض في السباقات. هي البطلة وأنا المختنث! كان يقول، والأفراد الذين أصبحوا أصدقاءنا في النادي ياتوا ينادوننا بهذه الألقاب. في كل الأحوال، كنا نمارس الجنس في أوقات كثيرة بعد النادي. إذا البارحة، عندما عاد، جاء إلى وقبلي، فبادرته القبل، ثم مارسنا الجنس، لكن نفسي قد انقطع على نحو لم أختبره من قبل. ومع ذلك لم أفصح بالأمر. توجّه مات للاستحمام، وبينما كان يسير إلى الحمام، أخذت أنظر إلى عضلاته وأفگر، كنت أنا من يملك البنية الأقوى. ثم أدركت أن ليس مات من يشاهدني أموت وحسب. بل أنا أشاهد نفسي أيضاً. أنا أشاهد نفسي أحضر. وأشعر بالغضب تجاه كل من يعيش. أهلي سيعيشون من بعدي! وقد يعيش من بعدي أجدادي أيضاً! أختي ستزرق بطفل ثانٍ. أما أنا؟».

مدّت يدها تأخذ زجاجة المياه الخاصة بها. بعد أن تعافت جولي من مراحل العلاج الأولى من السرطان، أخبرها أطباؤها أن شرب المياه يغسل كل السموم، فبدأت جولي تحمل معها زجاجة مياه أينما ذهبت. لم تعد زجاجة المياه تفيد الآن، لكنّها أصبحت عادة. أو صلاة.

طمأنتها قائلة: «يصعب أن ترى كل ما زال موجوداً، وأن تستوعبي الأمر بينما أنت تخسرين حياتك».

جلسنا صامتتين لبرهة من الزمن. أخيراً، مسحت عينيها وبدأت تتشكل ملامح ابتسامة على شفتيها. «لدي فكرة».

نظرت إليها متربّقة.

«هل تخبريني إن كانت سخيفة؟».

أومأت برأسها إيجاباً.

بدأت قائلة: «أفكّر، بدل أن أقضي وقتى أشعر بالغيرة من الجميع، ربما أجعل جزءاً من هدفي لما تبقى لي من وقت أن أساعد الأشخاص الذين أحبّهم على تخطّي غيابي».

بدّلت جلستها على الكنبة وقد بدأت الحماسة تستحوذ عليها. «خذلي مات وأنا كمثال. لن نشيخ معًا. لن نبلغ حتّى منتصف العمر معًا. كنت أتساءل، بالنسبة لمات، إن كانت وفاتي ستتشبه انفصالاً أكثر منه نهاية زواج. معظم النساء في مجموعة السرطان، اللواتي يتكلّمن عن ترك أزواجهن، هن في الستينات أو السبعينات من عمرهن، وتلك الأربعينية قد مضى على زواجهما

خمس عشرة سنة، وأنجحت مع زوجها ولدين. أريد أن يتم استذكاري كزوجة وليس كخليلة سابقة. أريد أن أتصرف كزوجة وليس كخليلة سابقة. لذلك ها أنا أفكّر، ما الذي تفعله زوجة؟ هل تعلمين ما تقوله تلك الزوجات عن ترك أزواجهن وراءهن؟

هزرت رأسي نفياً.

«يتكلمن عن التأكد من أن أزواجاً هن سيكونون على ما يرام. حتى لو كنت أغار من مستقبله، إلا أنني أريد أن يكون مات بخير». نظرت إلى جولي كما لو أنها قالت لتوها شيئاً يفترض بي أن أفهمه، لكنني لم أفعل. سألتها: «ما الذي يجعلك تشعرين أنه سيكون بخير؟».

رمتني بنظرة ثاقبة. «بقدر ما يشعرني الأمر بالغثيان، إلا أنني أريد أن أساعده على إيجاد زوجة جديدة».

قلت لها: «تريدين أن يعلم أن لا بأس إن أحب من جديد. هذا لا يبدو سخيفاً على الإطلاق». غالباً ما يسعى الشريك الحاضر إلى منح الشريك الباقي على قيد الحياة تلك البركة، أن يقول لا بأس أن تبقى أحدهم في قلبك ثم تقع في غرام شخص آخر، وأن قدرتنا على الحب تتسع لكلا الشخصين.

«كلا»، أجبت جولي وهي تهز برأسها. «لا أريد أن أمنحه بركتي وحسب. أريد أن أجده له فعلياً زوجة. أريد أن تكون تلك الهدية جزءاً من تركتي له».

شعرت بحال من التردد، تماماً كما عندما اقترحت جولي فكرة متجر ترايدر جوز للمرة الأولى. قد يبدو الأمر على درجة من المازوشية، شكل من أشكال

التعذيب في حالة لا ينقصها مزيد من التعذيب. أخذت أفكّر كيف أن جولي لن تري أن هذا، أو بالأحرى لن تستطيع تحمل هذا. فزوجة مات المستقبليّة ستحمل أطفاله. ستذهب في رحلات مشي طويلة وتسلق الجبال معه. ستحتضنه وتضحك معه وتمارس جنساً محموماً معه، كما فعلت جولي يوماً. لا شك في أن ذلك قمة في الإثارة والحب، لكن جولي إنسان أيضاً. وكذلك مات.

«وما الذي يجعلك تعتقدين أنّه يريد مثل هذه المديّة؟».

أجابت جولي: «الأمر جنوني، أعلم هذا. لكن ثمة امرأة في مجموعة السرطان، قامت صديقة لها بذلك. كانت تختضر، وزوج صديقتها المفضلة يختضر أيضاً، ولم تكن تريد لزوجها أو لصديقتها المفضلة أن يكونا وحيدين، وكانت تعلم كم يتفقان، سيكونان خير الصديقين لعقود من الزمن. لذلك، كانت أمنيتها الأخيرة أن يتلقيا في موعد غرامي بعد مراسم الدفن. موعد واحد. وهكذا فعلا. والآن هما مخطوبان». بدأت جولي تبكي من جديد. «عذرًا». كل امرأة أراها تقريباً تجدها تعذر على مشاعرها، لا سيّما دموعها. أذكر كيف اعتذر في عيادة ويندل أيضاً. ربّما يعتذر الرجال وقائياً، عبر حبس دموعهم.

لكن جولي أضافت وهي تعيد تكرار جملة قد تشاركتها معها سابقاً، «أعني ليس عذرًا، بل أنا حزينة وحسب».

«ستفتقدين لمات كثيراً»...

ناحت قائلة: «سأفقد له حقاً. لكل ما فيه. كيف يتهمّس للأشياء الصغيرة، مثل كوب حليب بالقهوة أو سطر في كتاب. كيف يقبلني، وكيف تحتاج عيناه لعشر دقائق لتفتحا إن استيقظ باكراً أكثر من العتاد. كيف يدفع قدمي في السرير وينظر إليّ عندما نتكلّم، كما لو أن عينيه تتصان كل ما أقوله، تماماً كما أذنيه». توقفت جولي قليلاً لتلتقط أنفاسها. «تعلمين ما الذي سأفقده أكثر من أي أمر آخر؟ وجهه. سأفقد النظر إلى هذا الوجه الجميل. إنه وجهي المفضّل في العالم أجمع».

كانت جولي تتحبّب نحنياً حال دون خروج أي صوت. تمنّيت لو أن مات كان هنا وشهد على هذا.

سألتها: «هل أخبرته بذلك؟».

أجبت: «طوال الوقت. كلّما أمسك بيدي، أقول له، سأفقد ليديك. أو عندما يدور وهو يصفر حول المنزل - للإشارة هو صافر متاز - أخبره كم سأفقد لهذا الصوت. ولطالما يردد عليّ قائلاً: «جول، أنت ما زلت هنا. يمكنك أن تمسكي يدي وتسمعي صغيري». لكن الآن...» بدأ صوت جولي يتحسّر. «الآن بات يقول: «أنا سأفقدك أيضاً». أعتقد بأنه بدأ يتقدّم واقع آنني أحضر هذه المرة».

مسحت جولي شفتها العليا. ثم واصلت قائلة: «تريددين أن تسمعي شيئاً؟ أنا أيضاً سأفقد لنفسي. كل نقاط الضعف تلك التي قضيت حياتي أسعى

لتغييرها؟ كنت قد بدأت أصل لتوّي إلى مكان أحب فيه نفسي بحق. أحب نفسي. سأفتقد ملأت، ولعائلتي، ولأصدقائي، لكنني سأفتقد لنفسي أيضًا». وأخذت تسمّي كل الأشياء التي تمنّت لو أنها قدرتها أكثر قبل أن تصاب بالمرض: ثدياتها اللذان لم تكن تراهما على قدر من الإثارة إلى أن اضطربت للتخلي عنهما؛ وساقاها الصليبان، اللذان غالباً ما رأتهما نحيلتين، مع أنهما كانتا تخدمانها جيداً في السباقات؛ وطريقتها الهدئة في الإصغاء، وكانت تخشى أن يجدها البعض مملة. ستفتقد لضحكتها المميزة التي شبهها طفل في الصف الخامس بالـ«نعيق»، وهو تعليق احتفظت به داخلها كما اللدغة لسنوات إلى أن حملت تلك الضحكة مات على استراق النظر إليها في غرفة مكتظة قبل أن يشق طريقه ليصل إليها ويعرف عن نفسه أمامها.

ثم أضافت وهي تضحك: «سأفتقد لكولوني المريع! لم أكن أقدرها كما يجب في السابق. سأفتقد الجلوس في الحمام وتفريج أحشائي. من يخال نفسه يفتقد تفريغ أحشائه؟». ثم جاء دور الدموع - دموع القهر والغضب.

إن كل يوم يشهد على خسارة شيء اعتبرته تحصيلاً حاصلاً إلى أن احتفى، تماماً كما يحصل مع الأزواج الذين أعالجهم، والذين يتعاملون مع بعضهم البعض وكأن كل شريك في العلاقة هو تحصيل حاصل للشريك الآخر، إلى أن يبدأ بالافتقاد لأحدهما الآخر عندما يبدأ الزواج بالانهيار. وقد أخبرتني كثيرات من النساء أيضاً أنهن كنْ يمتنن الدورة الشهرية لكنهن جلسن ينتحبن لخسارتها

عندما وصلن إلى مرحلة انقطاع الطمث. افتقدن إلى النزف تماماً كما ستفتقد جولي تفريغ أحشائهما.

ثم أضافت جولي في شبه همس: «سأفقد للحياة. سحقاً، سحقاً، سحقاً!». بدأت تقولها بهدوء قبل أن ترتفع نبرة صوتها لتنفاجأ هي بحدتها. نظرت إلى خجلة: «عذرًا، لم أقصد أن...». فأجبتها: «لا بأس. أوقفك الرأي. سحقاً، الأمر مريع».

ضحك جولي: «والآن ها أنا أحمل معالجتي النفسية على قول سحقاً! لم يسبق لي أن شتمت على هذا النحو. لا أريد أن يقولوا في رثائي: «كانت تشتم مثل البحارين». تساءلتُ ما الذي تريده أن يقال في رثائهما، لكن الوقت كان قد شارف على نهايته، فقررت أن أفتحها بالموضوع في المرة التالية. «حسناً، من بيالي، إنه لشعور جيد. فلنعد الكرّة. هل تقومين بالأمر معى؟ لدينا دقيقة واحدة متبقية، أليس كذلك؟».

في البداية، لم أفهم ما الذي تقوله - نقوم بماذا؟ لكنني رأيت تلك النظرة الحذقة التي عادت إليها مجدداً، فاستوعبت الأمر. «تريديننا أن...».

أومأت جولي برأسها موافقة. تلك التي لا تفوت قانوناً أو قاعدة إلا ومتثل إليها تطلب مني الآن أن أتفوه بالشتائم معها. مؤخراً، في مجموعتي الاستشارية، قالت أندريا إننا بينما نسعى للتمسك بالأمل من أجل مرضانا، علينا أن نأمل لهم الأنساب. إن لم يعد بإمكانكاني أن آمل بطول العمر لجولي، بحسب ما قالت

أندرية، فعلّي أنتمسك بالأمل بشيء آخر. قلت لهم آنذاك: «لا أستطيع أن أساعدها كما تأمل». لكنني بينما وجدت نفسي جالسة هنا الآن، أحسست بأنّني ربما أستطيع المساعدة، أقله اليوم.

أجبتها، «حسناً، جاهزة؟»

صرخنا معاً، «سحقاً، سحقاً، سحقاً، سحقاً، سحقاً، سحقاً!». وعندما انتهينا، التقاطنا أنفاسنا، مبهجتين.

ثم رافقتها إلى الباب، حيث كالعادة، تعانقني وداعاً. في الردهة، كان مرضى آخرون يغادرون جلساتهم، فتفتح الأبواب قبل عشر دقائق من اكتمال عقارب الساعة. نظر إلى زملائي متسائلين بينما غادرت جولي. لا بد من أن أصواتنا قد وصلت إلى الممر. رفعت كتفي، أغلقت بابي، وبدأت أضحك. تلك سابقة، على ما أعتقد.

ثم أحسست بالدموع تكتنر في عيني. تحول من الضحك إلى الدموع - الحزن. سأفقد جولي وأنا أعياني شخصياً من هذا. أحياً، لا يبقى للمرء إلا أن يصرخ «سحقاً!».

## سرعة الحاجة

بعد إنجازِي عاماً من التدريب، بدأت فترة التدرج في عيادة لا تبغي الربح تقع في الطابق السفلي من مبني مكاتب أنيق. في الأعلى، كانت الأجنحة المضاءة تطل على جبال لوس أنجلوس من جهة، وشواطئها من جهة أخرى، لكن الطوابق السفلية كانت قصبة أخرى. في قاعات استشارات صغيرة، أشبه بالكهوف، لا نوافذ لها، قوام أثاثها كراسٍ يعود تاريخها إلى أكثر من عقد من الزمن، وملبات مكسورة، وكنبات متهالكة، كنا، نحن المتدرجين، نتطور مع تضاعف حجم المرضي. وكلما وصلت حالة جديدة، تجدنا نتنافس كلّنا عليها، إذ كلّما عاينا المزيد من المرضي، تعلّمنا أكثر فأكثر واقترينا من إنجاز ساعات تدرجنا. وسط الجلسات المتلاصقة، والإشراف السريري، وأكمام الوثائق والمستندات، لم نكن لنغير الكثير من الأهمية لواقع أنّنا نعيش تحت الأرض.

فكنا نجلس في قاعة الاستراحة (الرائحة السائدة: فوشار في المايكرورويف ومبيد للنمل)، نسرع في التهام بعض الطعام (طعام الغداء يؤكل دائمًا على المكتب) ونتذمّر من ضيق الوقت. لكن على الرغم من امتعاضنا، فإن إبحارنا في عالم العلاج النفسي بدا رائعاً. أولاً بنتيجة المحنى التعليمي الحاد وبفضل مشرفينا الحكماء (الذين قدّموا لنا النصح على سبيل «إن كنت تتكلّم بهذا القدر، فلا يسعك أن تحسن الاستماع»)، ومتغيّراته «لديك أذنان وفم واحد: هناك سبب

منطقى لهذه النسبة»)، وثانياً لأنّنا كنا نعلم أن تلك المرحلة هي لحسن الحظ مؤقتة.

بحسّد النور المنبعث في نهاية نفق السنوات الطويلة ترخيصاً بـمزاولة المهنة، عندما بتنا نخال أنفسنا قادرين على تحسين حياة الناس عبر القيام بالعمل الذي نحب، لكن في ساعات منطقية وبوتيرة أقل جنوناً. وبينما كنّا نتمرّكز في ذلك الطابق السفلي، نعدّ يدوياً مخطّطاتنا ونبحث عن مواعيد الاستقبال على هواتفنا، لم ندرك أن ثورة ما تحرّي في الأعلى، ثورة قوامها السرعة والسهولة والامتنان الفوري. وأن ما تدرّبنا على تقديمه -نتائج تدريجية إنما راسخة تتطلّب بعض العمل الشاق - بات عملة نادرة.

لقد سبق لي ورأيت إشارات على هذه التطورات لدى مرضى في العيادة، لكنّني، في الوقت الذي كنت أركّز فيه على وجودي المتوتّر أصلّاً، فشلت في النظر إلى الصورة في إطارها الأوسع. وفكّرت: بالطبع يجد هؤلاء الناس صعوبة في الإبطاء أو التنبّه أو التواجد في اللحظة الآنية. لهذا السبب يأتون للعلاج.

لكن حياتي لم تكن بطبيعة الحال مختلفة، أقلّه خلال تلك الفترة. فكلّما أسرعت في إنحاز عملي، كلّما تمكّنت من قضاء المزيد من الوقت مع ابني، وكلّما أسرعت في إنحاز طقوس الخلود إلى النوم، كلّما تمكّنت من الخلود إلى النوم بنفسي حتى أستطيع أن أستيقظ في اليوم التالي وأهreu إلى يومي من جديد. وكلّما أسرعت الحركة، قلّ ما يمكنني رؤيته، إذ أصبحت الصورة ضبابية.

لكنني ما انفككت أمني النفس أن ذلك سيتهي قريباً. ما إن انجز مرحلة التدرج، حتى تبدأ حياتي الحقيقة.

في أحد الأيام، كنت جالسة في غرفة الاستراحة مع زملاء لي، فبدأنا مرة أخرى نحصي عدد الساعات المطلوبة ونحسب كم سيبلغ عمرنا عندما نحصلأخيراً على الترخيص. وكلّما ازداد الرقم، ازداد شعورنا بالقنوط. دخلت مشرفة في الستينات من عمرها وكان قد تناهى إلى مسامعها الحوار.

قالت: «ستبلغون الثلاثين أو الأربعين أو الخمسين في كل الأحوال، لأنجزتم الساعات أم لم تفعلوا. ما هم كم تبلغون من العمر عندما يحدث ذلك؟ في كل الأحوال، لن تسترجعوا اليوم».

غرقنا كلّنا في صمتنا. لن تسترجعوا اليوم.

يا لها من فكرة مثيرة للقشعريرة. كنّا نعلم أن المشرفة علينا تحاول أن تمرر لنا فكرة بالغة الأهمية. لكنّا لم نكن نملك الوقت لتفكر بها.

السرعة مرتّبة بالزمن، لكنّها أيضاً على علاقة وثيقة بالتحمّل والجهد. كلّما ازدادت السرعة، تلاشى التفكير، وقلّ التحمّل أو الجهد المطلوب. في المقابل، يتطلّب الصبر التحمّل والجهد. وهو يعرّف على أنه «تحمّل الاستفزاز أو الإزعاج، أو سوء الحظ أو الألم من دون شكوى، أو فقدان المزاج، أو الغضب، أو ما شابه». لا شك في أن كثيراً من أوجه الحياة يقوم على الاستفزاز والإزعاج وسوء الحظ والألم؛ في علم النفس، قد يُنظر إلى الصبر على أنه تحمّل هذه

الصعوبات لفترة كافية تسمح للمرء بتدوير زواياها أو تحطّيّها. فالشعور بالحزن أو القلق يمكن أن يمنحك أيضًا معلومات أساسية عن نفسك وعن عالمك. لكن بينما كنت قابعة في الطابق السفلي، أحيث الخطى للحصول على ذاك الترخيص، نشرت الجمعية الأميركيّة لعلم النفس ورقة بعنوان «أين ذهب كل العلاج النفسي؟».

ولاحظت أن عدد المرضى الذين تلقّوا تدخلات نفسية قد تراجع بنسبة 30 بالمائة في العام 2008، مقارنة بما كان عليه الرقم قبل عشر سنوات، وأنه منذ التسعينات، أصبحت صناعة الرعاية المدارية - النظام نفسه الذي حذّرنا منه أساتذة كلية الطب - تعمل على الحد بشكل متزايد من الزيارات وخفض تعويضات العلاج بالكلام ولكن ليس العلاج بالعقاقير. وأضافت أنه في العام 2005 وحده، أنفقت شركات الأدوية 4.2 مليار دولار على الإعلان المباشر للمستهلك و7.2 مليار دولار على الترويج للأطباء، ما يقرب من ضعف ما أنفقته على البحث والتطوير.

بالطبع هو من الأسهل - والأسرع - أن تتبع حبة بدل أن تغوص في أعماق نفسك وترفع عنك هذا الحمل الثقيل داخلك. تحدّر الإشارة هنا إلى أنني لا أحمل أي ضغينة للمرضى الذين يلجأون إلى الأدوية ليشعروا بالتحسن. لا بل على العكس: كنت في الواقع من أشد المؤمنين بمحظوظ الأدوية المذهل إذا ما تم استعمالها في الاتجاه الصحيح. لكن هل يحتاج 26 بالمائة من الشعب في هذه البلاد حقًا للأدوية النفسيّة؟ في النهاية، هذا لا يعني أن العلاج النفسي لم

يُفلح. بل إنّه لم ينجح في السرعة المطلوبة لمرضى اليوم، الذين بات اسمهم «مستهلكين».

ثمة شيء من السخرية الباطنة في هذا. يسعى الناس للحصول على حل سريع لمشكلاتهم، لكن ماذا لو كان السبب الرئيسي لتعكّر مزاجهم هو الوتيرة المتسارعة في حياتهم؟ تخيلوا أنفسهم يحتّون الخطى الآن كي يتمكّنوا من التلذّذ بحياتهم لاحقاً، لكن هذا اللاحقاً غالباً ما لم يأتي. وقد أشار المحلل النفسي إيريك فروم إلى هذا الموضوع قبل أكثر من خمسين عاماً، حيث قال: «يعتقد الرجل المعاصر أنّه يخسر شيئاً ما - الوقت - عندما لا يقوم بالأشياء بسرعة؛ غير أنه لا يعلم ما هو فاعل في الوقت الذي يكتسبه سوى قتله». كان فروم محقّاً؛ فالناس لا يستخدمون هذا الوقت الإضافي الذي اكتسبوه للراحة أو للتواصل مع الأصدقاء أو العائلة. عوضاً عن ذلك، يحاولون أن يخشوه حشوأ.

في أحد الأيام، بينما أخذنا نحن المتدرّجين نرجو أن نحصل على المزيد من الحالات على الرغم من حجم الملفّات التي بين أيدينا، هزّت المشرفة علينا رأسها نفياً.

ثم قالت بشيء من القسوة: «لقد عفا الزمان عن سرعة الضوء. اليوم، يتحرّك الجميع بسرعة الحاجة».

في الواقع، حثّت الخطى قدماً. وما لبثت أن أنجزت فترة التدّريج، ثم بحثت في امتحانات المجلس وانتقلت إلى الأعلى، إلى مكتب راقٍ يشرف على العالم أجمع من حولي. بعد انطلاقتين خاطئتين - هوليوود وكلية الطب - كنت جاهزة

للشروع في مهنة شعرت بالشغف تجاهها، كما أن تقدّمي في السن منحني شعوراً بالإلحاح والعجلة. لقد سلكت طريقاً ملتوياً، ووصلت متأخرة إلى اللعبة، ومع أنّي الآن أستطيع أن أبطئ الخطى وأقدر ثمار تعبي التي جنيتها بشق النفس، إلا أنّي لا أزال أعمل بالسرعة نفسها التي كنت أعمل بها خلال تدرّجي -لكن هذه المرة-، كنت أحسّ بضرورة الإسراع كي أستمتع بعملي. وهكذا أرسلت إعلاناً عبر البريد الإلكتروني عرفت فيه عن مهنتي وسعيت إلى بعض العلاقات. وبعد ستة أشهر، كنت قد بدأت أكتسب عدداً قليلاً من المرضى، لكن العدد بدا جامداً لا يتزحزح. وكل من تكلّمت معهم كانوا يختبرون الأمر نفسه.

التحقت بجامعة استشارية للمعالجين النفسيين الجدد، وفي إحدى الأمسيات، بعد أن كنا قد ناقشنا الحالات التي نعالجها، تحول النقاش إلى حال مهنتنا، هل نحن نتخيل أموراً، أم إن جيلنا من المعالجين النفسيين ملعون؟ قالت إحداهم إنّها سمعت عن اختصاصيين في العلامات التجارية، مختصّين للمعالجين النفسيين والمهنيين، يستطيعون رأب الصدع بين الحاجة الراهنة للسرعة والسهولة وما تم تدريينا عليه.

ضحكنا كلّنا، اختصاصيون في العلامات التجارية للمعالجين النفسيين؟ كم الأمر مثير للضحك. لا بد من أن كبار قدامى المعالجين النفسيين المؤثرين الذين ما انفكّنا ننظر إليهم بإعجاب يتلوّون الآن في قبورهم! لكن في قراره النفسي، استرعى الأمر انتباхи.

ووجدت نفسي بعد أسبوع على الهاتف أتكلّم مع مستشاره علامات تجاريّة للمعالجين النفسيّين.

قالت لي المستشار ب بكل واقعية: «لم يعد أحد يريد شراء جلسات العلاج بعد اليوم. يريدون شراء حلٌ مشكلة». قدّمت لي بعض الاقتراحات المتمحورة حول كيفية عرض نفسي في سوق العمل الجديد - حتى إنّها اقترحت عليّ تقديم «علاج عبر الرسائل النصيّة» - لكن الأمر برمّته أصابني بالإرباك.

ومع ذلك، كانت على حق. فقبل أسبوع من عيد الميلاد، تلقيت اتصالاً من رجل في بداية الثلاثينات يريد القدوم للعلاج. شرح لي أنّه يريد أن يتصرّر ما إذا كان يفترض به أن يتزوج صديقته، وأمل أن تتمكن من «حلّ هذه المسألة» سريعاً، لأن عيد العشاق على الأبواب وهو يعلم جيّداً أن عليه أن يقدم لها الخاتم في ذلك التاريخ وإلا هجرته. شرحت له أنّي أستطيع أن أساعده على رؤية الأمور بوضوح، لكنّي لا أستطيع أن ألتزم بجدوله الزمني. فهذه مسألة حياة لا يمكن الاستهانة بها، وأنا لا أعلم شيئاً عنه بعد.

حدّدنا موعداً، لكن في اليوم الذي سبق مجئه، اتّصل بي ليخبرني أنّه وجد معالجة أخرى تساعده على ترتيب الأمور. لقد قدّمت له ضمانة إنّهما يستطيعان حل المسألة في جلسات أربع، الأمر الذي يتوافق مع مهلة عيد العشاق.

أخبرتني مريضة أخرى، كانت تبحث بجد عن شريك، إنّها كانت تستعرض أشخاصاً على تطبيقات المواعدة بسرعة، جعلتها تتّصل بالرجل نفسه مرّات

عدّة ليردّ عليها أَنْهُما سبق والتقيا. لقد أمضت ساعات تحتسي القهوة مع ذاك الشخص، لكنّها كانت في الواقع تستعرض خياراتها بسرعة فائقة حالت دون أن تبقى على معرفة بمن تراهم ومن تستثنهم.

كان كلا هذين المريضين مثالاً عمّا اعتبرته المشرفة «سرعة الحاجة» -والحاجة بمعنى الرغبة. لكنّي بدأت أتساءل عن معنى تلك اللفظة بشكل مختلف، بما يشير إلى الحاجة من نوع آخر - النقص أو العجز.

لو سألتني في بدايات عملي كمعالجة نفسية، ما الذي يأتي الناس للعلاج من أجله، لكنّت أجابت أَنَّهم يأملون أن يكونوا أقل توتراً أو إحباطاً، وأن يقيموا علاقات أقل إشكالية. لكن أيّاً كانت الظروف، يبدو أن ثمة قاسماً مشتركاً هو الوحيدة، تَؤْقِ إلى حسٌ قوي برابط الإنسانية وافتقاده في آن. حاجة. قلّما يعبرون عنه على هذا النحو، لكن كلّما ازدلت بهم لتفاصيل حياتهم، كلّما تمكّنت أكثر من الشعور بذلك، وقد شعرت به بنفسي بأشكال عدّة.

ذات يوم في عيادي الجديدة، في الأوقات المستقطعة الطويلة بين مريض وآخر، وجدت شريط فيديو على الإنترت لباحثة في معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا شيري توركل تتكلّم فيه عن هذا الشعور بالوحدة. قالت إنّها في أواخر التسعينيات، توجّهت إلى دار للرعاية وأخذت تشاهد روبوتاً يعمل على التخفيف من وجع مسنّة فقدت ابنها. بدا الروبوت وكأنّه طفل فقمة بفرو ورموش طويلة، وكان يستوعب اللغة بشكل جيد بما يكفي للرد بالشكل

ال المناسب. كانت المرأة تسرّ بمكّونات قلبها كلّها لهذا الروبوت، وبدا وكأنّه يتّبع عينيها، وينصت إليها.

واصلت توركل القول إنّه بينما اعتبر زملاؤها هذا الروبوت الفقمة تقدّماً ملحوظاً، أو طريقة لجعل حياة الناس أسهل، شعرت هي بإحباط عميق. شهقت مقرّة بكلامها. فكنت قد مازحت زميلاً لي قبل يوم واحد قائلة: «لماذا لا يوجد معالج نفسي في جهاز الأيفون الخاص بك؟». لم أكن أعلم وقتذاك أن سرعان ما سيجتاح المعالجون النفسيون الهواتف الذكيّة، تطبيقات تستطيع عبرها التواصل مع معالج نفسي «في أي زمان، وأي مكان... في غضون ثوانٍ»، كي تشعر بحال أفضل الآن. ساوري شعور حيال تلك الخيارات تماماً كما شعرت توركل تجاه تلك المرأة مع الروبوت الفقمة.

سألت توركل في شريط الفيديو: «لماذا نقوم بشكل أساسي بالاستعانة بمصادر خارجيّة للحصول على ما يحدّدنا كأشخاص؟». حملني سؤالها على التساؤل: هل هذا يعني أن الناس لا يستطيعون تحمل الوحدة أو أهيّم لا يستطيعون أن يكونوا مع آخرين؟ ففي جميع أنحاء البلاد - في المقهي مع الأصدقاء، وفي الاجتماعات في العمل، وخلال استراحة الغداء في المدرسة، وأمام الصندوق في متجر تارجيت، وعلى مائدة العشاء العائلية - ترى الأشخاص يرسلون الرسائل النصيّة ويغرسون ويتسوّدون افتراضياً، بينما يدعون أحياناً التواصل عبر النظارات، وأحياناً أخرى لا يتكلّفون أنفسهم هذا العناء.

حتى في عيادي، فإن المرضى الذين يدفعون مالهم لقاء التواجد في هذا المكان، يسترقون النظر إلى هواتفهم عندما ترن ليروا من المتصل. (هؤلاء الأشخاص هم نفسهم الذين أقرّوا أنّهم ينظرون إلى هواتفهم أيضًا عندما تنزع خلال ممارستهم الجنس، أو لدى جلوسهم في الحمام. لدى معرفتي الأمر، وضعت زجاجة معقّم لليدين في مكتبي). ولتفادي تشتيت الانتباه، كنت أقترح عليهم إطفاء هواتفهم خلال الجلسات، الأمر الذي نفع كثيراً، لكنني لاحظت أن المرضى قبل أن يصلوا إلى الباب في نهاية الجلسة، يلتقطون هواتفهم ويداؤن بتصفح الرسائل الواردة. ألم يكن من الأجدى لهم لو أعطوا أنفسهم دقيقة واحدة إضافية يفكّرون بها ناقشناه أو يستعدّون ذهنياً للعودة إلى العالم الخارجي؟

اكتشفت أنه في اللحظة التي يشعر بها الناس بوحدهم، عادة في المساحة الفاصلة بين الأشياء -عندما يغادرون جلسة علاجية، أو عند الضوء الأحمر، أو بينما يقفون في خط انتظار، أو في المصعد- يلجأون إلى أدواتهم ليهربوا من هذا الشعور. ففي حال من التلهي المتواصل، يبدو وكأنّهم يفقدون القدرة على التواجد مع الآخرين ويفقدون القدرة على أن يكونوا مع أنفسهم.

تبعد قاعة العلاج وكأنّها واحدة من تلك الأماكن القليلة المتبقية حيث يجلس شخصان في غرفة واحدة معاً لخمسين دقيقة لا يتخلّلها أي انقطاع. فعلى الرغم من الغطاء المهني ذاك، إلا أن هذا الطقس الأسبوعي غالباً ما يكون واحداً من أكثر اللقاءات البشرية التي يمر بها الناس حميمية. لقد عقدت العزم على تأسيس عيادة مزدهرة، لكنني لم أكن على استعداد للتنازل عن هذه

الطقوس لتحقيق ذلك. قد ييدو الأمر غريباً، إن لم يكن غير مناسب على الإطلاق، ولكن بالنسبة لأولئك المرضى الذين يأتون إليّ، كنت أعرف أن الأمر بمحزٍ في نهاية المطاف. فلو خلقنا المساحة وخصّصنا الوقت، ستصادف قصصاً تستحق الانتظار، قصصاً تحدّد حياتنا.

ماذا عن قصتي أنا؟ حسناً، لم أكن في الواقع أخصّص لها الوقت والمساحة اللازمين، تدريجياً، أصبحت منهمكة بالإصغاء لقصص الآخرين. لكن وراء زحمة الجلسات العلاجية والتوصيل إلى المدرسة، ومواعيد الأطباء واللحظات العاطفية، ثمة حقيقة طال قمعها بذلت تتسرب خيوطها عبر السطح وتثبت وجودها لحظة وصلت إلى عيادة ويندل. أعلنت له، من لا شيء، في جلستنا الأولى، أن نصف عمري قد مضى، فتلقّف ويندل هذا التصريح. كان يتلقّف من حيث توقفت المشرفة على تدرّجي قبل سنوات.

لن تسترجعياليوم.

والأيام تمر سريعة.

## أقصى المخاوف

وصلت إلى مكتب ويندل هذا الصباح مبللة من رأسي حتى أخمص قدميّ. فخلال عبوري القصير من مرأب السيارات إلى المبنى حيث العيادة، انحمرت مطرة الشتاء الأولى بلا استئذان. وفي غياب أي مظلة أو معطف، رميت بستريتي القطنية فوق رأسي وركضت.

والآن، ها هي سترتي ت قطر مياهاً، وشعرى أجعد، ومكياجي يسيل على وجهي، وثيابي المبللة تلتتصق بجسدي مثل العلق في أكثر الأماكن إحراجاً. كنت مبتلة لا أقوى على الجلوس، فوتفقت أنتظر بالقرب من كراسى قاعة الانتظار، أتساءل كيف يمكنني أن أذهب بهذه الحال إلى عملي، عندما فتح باب عيادة ويندل الداخلي وخرجت منه السيدة الحسناء التي رأيتها من قبل. كانت مرة أخرى تمسح دمعها. أحت رأسها ومررت سريعاً أمام الحاجب الورقي، فرحت أنصت لطرق حذائها العالي في رواق المبنى.

مارغو؟

كلاً، يكفي من الصدفة أنها تأتي إلى ويندل، لكن أن تكون مواعيدنا الأسبوعية متلاصقة؟ ها أنا أصاب بمرض بالبارانويا. ثم مرة أخرى، كما يقول الكاتب فيليب ك. ديك، «غريب كيف أن مرض البارانويا يرتبط بين الفينة والأخرى بالحقيقة».

وقفت أرتعش كما الجحرو المبتل إلى أن فتح ويندل الباب من جديد، لكن كي  
يستقبلني هذه المرّة.

جررت نفسي إلى الكتبة وتمركزت في الموقع بـ، أرتب الوسائل المعتادة غير  
المتناسقة وراء ظهري بالطريقة التي اعتدت عليها. أغلق ويندل الباب برفق،  
وسار في الغرفة، ليميل بقامته الفارعة إلى موقعه، ويشبك ساقاً فوق أخرى ثم  
يستقر في جلسته. بدأنا طقوسنا الافتتاحية: ترحيب بلا كلمات.  
لكنني اليوم أبلّل الكتبة بالملياه.

سألني: «هل تريدين منشفة؟؟».  
«وهل لديك مناشف؟».

ابتسم ويندل، وغضض باتجاه الخزانة، ليرمي لي منشفتيَّ يد صغيرتيَّن. حففت  
شعري بوحدة وجلست على أخرى.  
«شكراً».

«على الرحب والسعنة».

«لماذا تقتني مناشف هنا؟؟».

فأجابني بشيء من البديهية، كما لو كانت المناشف جزءاً من أثاث  
المكاتب، «بيتل الناس». رأيت الأمر بالغاً في الغرابة، لكنني في الوقت نفسه،  
سعدت بهذه الرعاية، كما عندما رمى لي المناديل الورقية. قررت في نفسي أن  
آخرِ المناشف في عيادي.

نظرنا إلى بعضاً البعض، نمارس طقوس سلامنا الصامت من جديد.

لم أكن أعرف من أين أبدأ. كنت مؤخراً أشعر بالقلق من كل شيء تقريباً. حتى إن الأمور الصغيرة مثل القيام بالتزامات صغيرة جعلتني متشلولة. لقد أصبحت حذرة، أحاف المحاذفة وارتكاب الأخطاء لأنني ارتكبت ما يكفي منها، وأخشى ألا أملك متسعًا من الوقت لتصحيح الأخطاء بعد اليوم. بالأمس، بينما كنت أرتاح في سريري أقرأ رواية، تعرّفت إلى أحد الشخصيات يصف قلقه الدائم على أنه «حاجة ملحّة للهروب من لحظة لا تنتهي». تماماً، كما فكرت. فخلال الأسابيع القليلة الماضية، ارتبطت كل ثانية بالثانية التالية بواسطة القلق. كنت أعلم جيداً أن القلق جوهرى بسبب ما قاله ويندل في نهاية جلستنا الأخيرة. اضطررت إلى إلغاء موعدى التالي للذهاب إلى حفل في مدرسة ابني، ثم كان ويندل غائباً الأسبوع الذي تلاه، فجلست مع كلمات ويندل لثلاثة أسابيع. أنا: أي صراع؟ هو: صراعك مع الموت.

بدت لي السماوات التي انسكبت على أمطاراً في طريقى إلى هنا أمراً مناسباً.

أخذت نفساً عميقاً وأخبرت ويندل عن رحمي المتجول.

إلى اليوم، لم يسبق لي أن أخبرت هذه القصّة كاملة من ألفها إلى يائها. ولو كنت في السابق أشعر بالخجل منها، ها أنا اليوم أدرك، وأنا أقولها بصوت عالٍ، كم أنتي أشعر بالرعب منها. فوق الحزن الذي ذكره ويندل سابقاً - من أن نصف عمري قد مضى - ثمة خوف من أن أموت، مثل جولي، في وقت باكر. لا يوجد ما يخفف الألم العزياء أكثر من التفكير بترك ابنها الصغير على

هذه الأرض من دونها. ماذا لو فات الأطباء شيء يمكن معالجته لو تم اكتشافه على الفور؟ ماذا لو وجدوا السبب إنما لم يتمكنوا من علاجه؟ أو ماذا لو كان الأمر برمته في مخيلتي ليس إلا؟ ماذا لو كان الشخص الذي يستطيع معالجة الأعراض الجسدية ما هو إلا الشخص الذي أجلس معه الآن، ويندل؟

عندما انتهيت من الكلام، قال ويندل وهو يهز برأسه وينفخ بعض الهواء، «يا لها من قصة».

«تخالها قصة؟»، هل أنت وحش أم ماذا؟ «نعم. إنها قصة تتناول شيئاً مخيفاً يحدث معك منذ بضع سنوات. لكنها أيضاً قصة تتناول شيئاً آخر».

استبقيت ما سيقوله ويندل: إنها قصة تتناول التجنّب. كل ما قلته له مذ قدّمت للعلاج تحور حول التجنّب، وكلانا نعلم أن التجنّب هو دائمًا على علاقة بالخوف. من تجنّب رؤية الإشارات التي تثبت الفروقات الشاسعة بيني وبين الخليل. إلى تجنّب كتابة كتاب السعادة. وتجنّب الكلام حول عدم كتابة كتاب السعادة. وتجنّب التفكير بأهلي يشيخون. وتجنّب الواقع أن أبني يكبر. وتجنّب مرضي الغامض. أذكر شيئاً تعلّمته خلال فترة تدرّجي: «التجنّب طريقة مبسطة للتّأقلم عبر عدم الحاجة إلى التّأقلم».

فاعترفت قائلة: «إنها قصة تتناول التجنّب، أليس كذلك؟».

«حسناً، نعم، بطريقة أو بأخرى. على الرغم من أني كنت أوشك على القول عدم اليقين. إنها أيضاً قصة عن عدم اليقين». بالطبع. عدم اليقين.

لطالما فكرت بعدم اليقين في حالة مرضاي. هل سيبقى جون ومارغو معًا؟ هل تقلع شارلوت عن تناول الكحول؟ لكن الآن، أمور كثيرة تبدو بعيدةً كل البعد عن اليقين في حياتي. هل ستكون صحّتي جيدة يوماً ما؟ هل سأجد الشريك المناسب؟ هل ستشهد مهنتي في الكتابة ازدهاراً؟ كيف سيبدو النصف الآخر من عمري - إن كنت سأحظى بهذا الكم -؟ أخبرت ويندل مرة أنه يصعب المرور أمام قضبان السجن عندما أحفل وجهة سيري. قد أكون حرّة، لكن أي اتجاه أسلك؟

أذكر مريضة دخلت مرأبها وركت سيرتها في نهاية يوم عمل عادي، ليستقبلها دخيل يوجه مسدسًا إلى رأسها. كان شريك الدخيل، بحسب ما علمت، في منزلها مع أطفالها وجليساتهم. بعد معاناة مريعة، تم إنقاذهما عندما اتصل أحد الجيران بالشرطة. أخبرتني المريضة أن أسوأ ما في هذا الحادث كان أنه بدّد إحساسها الزائف بالأمان، مهما كان واهماً.

ومع ذلك، أكانت تعي الأمر أم لا، كانت لا تزال تتمسّك بهذا الوهم. «هل تخشين لحظة الدخول إلى مرأبك الجديد؟». طرحت هذا السؤال عندما علمت أن العائلة قد أصابها من الهلع ما حال دون بقائهما في مسرح الجريمة، فانتقلت إلى منزل جديد.

فأجابتنى متفاجئة، كما لو أتني أطرح سؤالاً غير منطقي: «بالطبع لا. وهل يعقل أن يحدث الأمر مررتين؟ ما احتمالات حدوث ذلك؟». أخبرت ويندل هذه القصّة فأوّلما برأسه موافقاً. ثم سألنى: «وكيف تفسّرين ردّها؟».

نادرًا ما نتناول أنا وويندل شؤون عملي كمعالجة نفسية. أحياناً، أتساءل كيف قد يتعامل ويندل مع مرضاي، ما الذي قد يقوله لريتا أو جون. فالعلاج النفسي تجربة مختلفة كل الاختلاف بين معالج نفسي وآخر؛ إذ ما من معالجين متطابقين. وبما أن ويندل يسبقني زمنياً بأشواط في هذه المهنة، أشعر وكأنّي طالبة أمام معلّمها. لوك سكايوالكر أمام يودا(7).

قلت له: «أعتقد أنّنا نريد أن يكون العالم منطقياً، وكانت تلك طريقتها للسيطرة على ما تبديه الحياة من انعدام يقين. فما إن تعلم الحقيقة، لا يمكنك بعد ذاك ألا تعلمها، لكن في الوقت نفسه، ولحماية نفسها من تلك المعرفة، تحاول أن تقنع نفسها ألا لن تتعرّض أبداً للهجوم نفسه من جديد». توقفت قليلاً. «هل بحثت في الاختبار؟»

شرع ويندل يفتح فمه لكنّي كنت أعلم ما سيقول: ليس هذا اختباراً. أردفت قائلة، «حسناً، هل هذا ما كنت تفكّر به؟ كيف تواجه يقينها مقابل عدم اليقين؟»

أجبني، «كما فعلت معها. بالطريقة نفسها التي أواجه فيها عدم يقينك».

وانطلق ويندل يستعرض المخاوف التي طرحتها أمامه: انفصالي، وكتابي، وصحّتي، وصحة والدي، واحتياز ابني السريع مرحلة الطفولة. يبدو أن الملاحظات الخارجية عن سياقها التي كنت أنكّه بها حواراتنا مثل «سمعت على الراديو أن نصف الأميركيين اليوم لم يكونوا قد ولدوا بعد في السبعينات!» كل ما أتفوه به كان يدور حول عدم اليقين. كم تبقى لي من الوقت على قيد الحياة، وما الذي سيحصل في ذلك الوقت المتبقى قبل موتي؟ كم سأكون قادرة على السيطرة على أيّ من هذا؟ لكن ويندل يقول، إنّي كما مريضي، وجدت أسلوبي الخاص لتأقلم مع الوضع. فإن كنت قد أفسدت حياتي، أستطيع أن أهندس وفاتي بدل أن أتركها تباغتنى. قد لا يكون الأمر ما أريده، لكنّي ساختاره على الأقل. كما لو كنت الحق الأذى بنفسي نكاية بالآخرين. خذ هذه، يا عدم اليقين أنت.

حاولت أن ألتفّ حول هذه المفارقة: التحرّب الذاتي كشكل من أشكال السيطرة. إذا أفسدت حياتي، أستطيع أن أهندس وفاتي بدل أن أتركها تباغتنى. إذا بقيت في علاقة فاشلة، إذا أفسدت مسيرتي المهنية، إذا اختبأت في الخوف بدل مواجهة ما ليس على ما يرام في جسدي، أستطيع أن أخلق موتاً حيّاً - لكنّه موت أصوّب فيه الطلقات بنفسي.

غالباً ما تحدّث الباحث والطبيب النفسي إرفين يالوم عن العلاج النفسي باعتباره تجربة وجودية لفهم الذات، وهو ما يحمل المعالجين النفسيين على تصميم العلاج بحسب الفرد وليس بحسب المشكلة. فقد يعاني مريضان المشكلة

نفسها - على سبيل المثال، كلاهما يعانيان ضعف الموقف في العلاقات - لكن المقاربة التي أنتهجها مع كل واحد منها تختلف. والمسار شديد الفردية لأن ما من حل سحري أو حد لمساعدة الناس على التغلب على المخاوف الوجودية في أعمق مستوياتها - أو ما يسميه يالوم «أقصى المخاوف».

تمحور المخاوف القصوى الأربع حول الموت والانعزال والحرىة واللامعنى. والموت، بطبيعة الحال، هو خوف غرiziي غالباً ما نcumه لكنّه يميل إلى التزايد كلّما تقدّمنا في السن. فنحن لا نخاف الموت بالمعنى الحرفي وحسب بل بمعنى اندثارنا أيضاً، وخسارة هوياتنا، وخسارتنا النسخة الشابة والأكثر حيوية منّا.

كيف ندافع عن أنفسنا أمام هذا الخوف؟ أحياناً نرفض أن نكبر. أحياناً أخرى، نعيث فساداً. وأحياناً ننفي نفياً مطلقاً موتنا الوشيك. لكن كما يكتب يالوم في العلاج النفسي الوجودي، فإن تقبّلنا للموت يساعدنا على العيش بشكل أفضل - وبقلق أقل، لا أكثر.

أفضل مثال على ذلك هو جولي، مع المخاطر «الغربية» التي اتخذتها. لم ألتفت يوماً إلى مماليق أنا قبل أن أجبر في رحلة الغموض الطبي - وحتى في ذلك الوقت، ساعديني الخليل على التلهي عن مخاوفي من الانقراض، سواء على الصعيد المهني أم الفعلى. لكنه قدّم لي أيضاً ترياقاً لخوفي من العزلة، وهو من أقصى المخاوف. هناك سبب وجيه يجعل الحبس الإنفرادي يصيب السجناء حرفيّاً بالجنون؛ فيعيشون الهلوسة، ونوبات الهلع، والسلوك الهوسي، والبارانويا، واليأس وصعوبة التركيز، والتفكير الانتحاري. وعندما يطلق سراحهم، غالباً ما

يعاني هؤلاء الناس الضمور الاجتماعي، الذي يجعلهم غير قادرين على التفاعل مع الآخرين. (ربما كانت هذه الحالة ببساطة نسخة أكثر شدةً عمّا يحدث مع رغبتنا المتزايدة، ووحدتنا، وهي نتاج أنماط حياتنا المتسارعة).

ثم يأتي دور الخوف الأقصى الثالث: الحرية، وكل الصعوبات الوجودية التي تترافق معها. ففي السطح، قد يكون حجم الحرية التي أتنعم بها مثيراً للضحك - إن كنت مستعدة، كما أشار ويندل، للسير أمام هذه القضبان. لكن تبرز أيضاً حقيقة أن الناس عندما يتقدّمون في السن، يواجهون مزيداً من القيود. فتزداد صعوبة تغيير المهنة أو الانتقال إلى مدينة أخرى أو الزواج بشخص آخر. تصبح حياّتهم أكثر تحديداً، ويستيقنون أحياً لحرية الشباب. لكن الأولاد الخاضعين لقواعد الأهل، لا يكونون أحرار فعلاً إلا من منظور واحد - عاطفياً. فيستطيعون، أقله لبرهة من الزمن، أن ييكوا أو يضحكون أو يصابوا بنوبات غضب بشكل غير منطقي؛ ويمكنهم أن يحلموا أحلاماً كبيرة ويشعروا برغبات غير مضبوطة. لكنني كما كثيرين من عمري، لا أشعر أنّي حرّة لأنّي فقدت الاتصال مع تلك الحرية العاطفية. وهذا ما أفعله هنا في العلاج، أحاول أن أحّرّ نفسي عاطفياً من جديد.

قد تتمحور أزمة منتصف العمر هذه، بطريقة أو بأخرى، حول الانفتاح بدل الانغلاق، والتوسيع بدل التقيد، وإعادة الولادة بدل الموت. أذكر عندما قال ويندل إنّي أريد أن يتم إنقاذه. لكن ويندل ليس هنا لإنقاذه أو حل

مشكلاتي بالقدر الذي هو حاضر فيه لتوجيهي في حياتي كما هي، حتى أتمكن من إدارة يقين عدم اليقين من دون أن أعيث فساداً بنفسي طوال هذا المسار.

لقد بدأت أدرك لتّوي أن عدم اليقين لا يعني فقدان الأمل - بل يعني أن ثمة إمكانية. لا أعلم ما الذي قد يجري لاحقاً - كم الأمر مثير افتراضياً! سيرتّب عليّ أن أكتشف كيف أستفيد من الحياة التي أملكها، بوجود المرض أو بغيابه، مع شريك أو من دونه، بغض النظر عن سير قافلة الزمان.

ما يعني أنه سيعين عليّ أن أنظر عن كثب إلى الخوف الأقصى الرابع: اللامعنى.

(7) أبطال سلسلة حرب النجوم.

## ليغولاند

عاجلني جون بالقول بمجرد أن فتحت الباب المؤدي إلى قاعة الانتظار: «أتعلمين لماذا تأخرت؟». لقد مضى على موعد الجلسة خمس عشرة دقيقة، وقد افترضت أنه لن يأتي. مر شهر قبل أن يرد على رسالتي بعد غيابه، ظهر من جديد وعلى نحو غير متوقع وطلب أن يأتي. لكنني أخذت أفگر قبل أن يظهر، أن ربما تراجع. في الواقع، خلال سيرنا عبر الرواق، أخبرني جون أنه بعد أن ركّن سيارته في مرأب المبني، جلس في سيارته، يقرر ما إذا يصعد أو يغادر. طلب منه موظف المرأب مفتاح السيارة، لكن جون قال إنه يحتاج لدقيقة، لكن الموظف سأله عندئذ أن يتقدّم باتجاه المخرج، وعندما قرر جون البقاء، أبلغه الموظف أن المرأب قد امتلأ. فما كان من جون إلا أن حاول إيجاد مكان يركّن فيه سيارته عند الشارع، ثم يركض مسافة مبنين ليصل إلى عيادي.

سأل جون: «ألا يمكن لشخص أن يجلس دقيقة في سيارته ويستجمع أفكاره؟».

بينما دخلنا إلى المكتب، أخذت أفگر كم يشعر بنفسه محاصراً. كان يبدو اليوم بعكس ترتيبه المعتاد، منهكاً. أين مفعول المنوم من هذا؟

استلقى جون على الأريكة، ونزع حذاءه وركله بعنف، ثم تمدد وسوّى رأسه على الوسائل. كان يجلس عادةً ويضع ساقاً فوق أخرى، لذلك كانت هذه المرة الأولى التي يستلقي فيها. لاحظت أيضاً أن ما من طعام اليوم.

قال في تنهيدة: «حسناً، ترجحن أنت».

سألته مستفسرة: «أريح ماذا؟».

«متعة رفقي».

رفعت حاجيّ.

«شرح الغموض. سأخبرك قصتي. لذا، أنت محظوظة - أنت ترجحن».

أدرفت قائلة: «لم أكن أعلم أننا نتبارى. لكنني سعيدة أنك هنا».

«آه، بحق الله. دعينا من تخليل كل كلمة، هل يمكنك ذلك؟ فلنقم بما يفترض القيام به، لأننا إن لم نبدأ في الحال، فقد أغادر في غضون ثانيتين».

استدار ليواجه ظهر الأريكة، ثم قال للنسيج بهدوء شديد: «إذا، حسناً، كنا نذهب في رحلة عائمة إلى ليغولاند».

بحسب جون، كان هو ومارغو يقودان على طول ساحل كاليفورنيا مع الأطفال، متوجهين إلى مدينة ملاهي ليغولاند في كارلسbad، حيث يفترض أن يقضوا عطلة نهاية أسبوع طويلة، عندما نشب خلاف بينهما. كانوا متفقين على عدم الشجار أمام الأطفال، وحتى تلك اللحظة، التزم كلاهما بهذا الوعد. في ذلك الوقت، كان جون مسؤولاً عن أول مسلسل تلفزيوني له، الأمر الذي يعني أنه كان يتلقى اتصالات ليل نهار من أجل إنجاز كل حلقة أسبوعية.

شعرت مارغو بالإرهاق وهي تعتنى بطفلين صغيرين وتحاول في الوقت نفسه مواكبة زبائنها في مجال التصميم الغرافيكى، وبينما كان جون يتفاعل مع بالغين طوال اليوم، كانت مارغو إمّا في «جمهورية الماما» كما يحلو لها تسميتها، أو تعمل على حاسوبها في المنزل.

كانت مارغو تتطلع للقاء جون في نهاية اليوم، لكنه بينما كان يجلس على مائدة العشاء، كان يجبر على اتصالاته الهاتفية، وهي تعاجله بنظرات كان يسمّيها نظرات الموت. وعندما ساءت الأمور وازداد العمل وحال دون أن يعود جون للعشاء، كانت مارغو تطلب منه أن يطفئ هاتفه لدى الخلود للنوم حتى يتمكّنا من التواصل حول ما فاهموا والاستراحة من دون ما يعيقهما. لكن جون كان يصر على أنه لا يمكنه أن يغيب عن السمع.

أجابها مرّة: «لم أعمل بكم طوال هذه السنوات كي أحظى بهذه الفرصة، ثم أشهد على فشل مسلسل». وفي الواقع كان على حق. لقد شهد مسلسله بداية متعرّضة. كانت معدّلات المشاهدة مخيّبة للأمال، لكن النقاد أثروا بحماسة لافته على العمل، فوافقت المحطة على منحه المزيد من الوقت حتى يجد جمهوره. غير أن المهلة كانت قصيرة؛ إن لم تتحسّن المعدّلات سريعاً، سيلغى البرنامج. ضاعف جون من جهوده وأجرى بعض التغييرات (بما في ذلك «طرد بعض الأغبياء»)، فأفلج المسلسل.

باتت المحطة تملك صيداً ثميناً. وبات جون يملّك زوجة غاضبة.

ومع نجاح البرنامج، ازداد اهتمام جون بالعمل. هل يذكر أن لديه زوجة؟ سأله مارغو يوماً. ماذا عن طفليه اللذين، عندما كانت مارغو تصرخ «بابا هنا!» كانا يركضان إلى شاشة الحاسوب بدل أن يهرعوا إلى الباب، لأنهما اعتادا التكلّم مع بابا عبر شاشة؟ حتى إن الأصغر سنًا بدأ يسمّي الحاسوب بابا. نعم، كانت مارغو تقرّ بأن جون يقضي الوقت معهما في عطلة نهاية الأسبوع، يلعب معهما في الحديقة العامة لساعات ويأخذهما في رحلات أو يحملهما على ظهره في المنزل. لكن حتى في تلك اللحظات، لم يكن ربّن الهاتف ليفارقها.

لم يفهم جون لماذا كانت مارغو تحدث كل هذه الجلبة حول الموضوع. عندما أصبح أباً، تفاجأ بقوّة الرابط وآنيته. كان الرابط بينه وبين طفليه قويّاً متيّناً – حتى لكونه عنيف. كان يذكره بالحب الذي كان يكنّه لوالدته قبل أن يتوفّاها الله. كان نوعاً من الحب لم يختبره حتى مع مارغو، على الرغم من أنه يكن لها حبّاً عميقاً بغضّ النظر عن اختلافاتها.

في المرة الأولى التي رأها فيها، كانت تقف في الغرفة في حفل راقص، تضحك على شيء ما قاله أحد الحمقى. حتى عن بعد، كان بإمكان جون أن يرى أن تلك ضحكة شخص مهذّب إنما يفكّر، يا لك من غبي.

أُغرم جون من النظرة الأولى. سار باتجاه مارغو، وجعلها تضحك بحق، وتزوجها بعد سنة.

ومع ذلك، فإن الطريقة التي يحب بها زوجته تختلف عن الطريقة التي يحب بها طفليه. فلو كان حبه لزوجته رومسيّاً ودافئاً، فإن حبه لطفليه كما البركان.

عندما قرأ لهما كتاب «أين الأشياء البرية؟»، وسألاه لماذا أرادت الأشياء البرية التهام الطفل، أدرك السبب تماماً. «لأنّها تحبّه كثيراً!» وادعى أنّه يلتهمهما بينما أحذا يقهنهان حتى ما عادا يستطيعان التقاط أنفاسهما. كان يتفهم هذا الحب الشره.

فماذا يعني لو أجاب على الاتصالات بينما يكون مع طفليه؟ كان يقضي الوقت معهما، ويعشقانه، وكان بناحه المهني، في النهاية، ما يمنع لهم هذا الأمان المادي الذي تمنّى لو أنه حظي به وهو ابن أستاذين. نعم، كان جون يعاني الكثير من الضغط في العمل، لكنه كان يحب خلق شخصيات وصناعة عوالم كاملة ككاتب، المهنة نفسها التي طمح إليها والده. أكان الأمر ضربة حظ أم موهبة أم مزيجاً من الاثنين، فإن جون قد حقّق حلمه وحلم والده في آن. ولا يسعه أن يكون في مكانين في اللحظة نفسها. لذلك، أخبر مارغو أن الهاتف الخلوي بمثابة نعمة.

فسألته مارغو: «نعمـة؟».

نعم. نعمة. تسمح له أن يكون في العمل وفي المنزل في آن واحد. أخذت مارغو تفكّر أن هذه هي المشكلة على وجه التحديد. لا أريدك أن تكون في عملك وفي المنزل في آن واحد. نحن لسنا شركاءك في العمل. نحن عائلتك. لم تكن مارغو تريد أن تكون في خضم نصف جملة، أو نصف قبلة، أو نصف أي شيء مع جون، ليعرضها دايف أو جاك أو تومي من البرنامج. كانت تقول له، لم أدعهم إلى منزلاً في التاسعة مساء.

في الليلة التي سبقت توجّههم إلى ليغولاند، طلبت مارغو من جون إن كان يمانع التخلّي عن هاتفه خلال العطلة. كان هذا الوقت مخصوصاً للعائلة، ولا يتعدّى الأيام الثلاثة.

رجته مارغو قائلة: «إلا إن كان ثمة من يموت» -الأمر الذي فهمه جون على آنه، إلا في حال الطوارئ- «رجاء لا ترد على الهاتف في هذه الرحلة». تفادياً منه بجدال آخر، وافق جون.

كانت فرحة الطفلين لا تتّسع، تكلّما عن الرحلة إلى ليغولاند لأسابيع. وخلال الرحلة، أخذَا يتسلّمَا في مقاعدهما، يسألان كل بضع دقائق: «كم تبقى من الوقت؟»، و«هل كدنا نصل؟».

كانت العائلة قد قرّرت سلوك طريق بحري جميل بدل الطريق السريع، وأنّ جون ومارغو يلهيان الطفلين عبر حّثّهما على إحصاء القوارب في المحيط، ولعب لعبة تقوم على اختراع أغاني مضحكة معًا، حيث يقوم كل فرد بإضافة كلمة أكثر إثارة للضحك من الكلمة التي تسبّقها إلى أن ينفجروا كلّهم ضحّكاً.

ظلّ هاتف جون صامتاً. في الليلة السابقة، حذّر فريق العمل وطلب منهم عدم الاتصال به.

فأخبرهم قائلاً: «إلا إن كان ثمة من يموت»، معيداً ما قالته مارغو. «حاولوا حل الأمور بأنفسكم». وأخذ يطمئن نفسه أَنْهم ليسوا أغبياء. فالمسلسل كان يلي حسناً. يمكنهم التعامل مع ما قد يطرأ. إنّها ثلاثة أيام لعينة لا غير.

والآن، بينما كان يخترع أغاني مضحكة، طرف جون بعينه إلى مارغو. كانت تصاحك كما ضحكت معه في تلك الحفلة عندما التقى. لم يرها تصاحك هكذا منذ -حسناً لا يذكر-. وضعت يدها حول عنقه، فذاب حنيناً، كما لم يفعل -مجدداً، لا يذكر منذ متى. كان الأطفال يلهوan في الخلف. شعر بنوع من الطمأنينة، وبرزت صورة إلى ذهنه. تخيل أمّه تنظر إليه من الجنة أو من حيث هي، تبتسم مثنية على حسن سير الأمور مع أصغر أبنائها، ذاك الذي لطالما آمن بأنه المفضل لديها. ها هو جون، مع زوجته وطفليه، كاتب تلفزيوني ناجح، يتوجه إلى ليغولاند في سيارة ملؤها الضحكات والحب.

تذَّكِّر كيف كان يجلس بدوره في المقعد الخلفي، عندما كان صبياً صغيراً، يخشى نفسه في الوسط بين أخويه الأكبر سنّاً، وأهله في المقدمة، أبوه يقود السيارة، بينما توجّهه أمّه، يؤلّفون كلّهم كلمات أغانيات ويضحكون مليء صدورهم. تذَّكِّر كيف كان يحاول أن يجاري أشقاءه الأكبر سنّاً عندما كان يحين دوره ليضيف سطراً، وكيف كانت أمّه تسرّ لتلاءبه بالألفاظ.

فكان تهتف في كل مرّة: «يا لهذا النضوج المبكر!».

لم يكن جون يفقه معنى النضوج المبكر. كان يفترض أنّها طريقة فخمة للتعبير عن الشخص الأغلى، وكان يدرك أنّه بالنسبة لأمّه، فقد كان أغلى صبيتها، وليس «الغلوطة» التي كان يمازحه أخواه بسببها على اعتبار أنّه يصغرهما بسنين كثيرة، لكنّه كان، كما تقول أمّه: «مفاجأة خاصة». يذكر أنّه رأى أمّه تتضع

يدها على رقبة أبيه، وها هي مارغو تقوم بالمثل الآن. شعر بالتفاؤل؟ سيد جون  
ومارغو سبليهما من جديد.

ثم رن هاتف جون.

كان الهاتف الذي يرن يجلس على وحدة التحكم بينه وبين مارغو. طرف  
جون بعينه إليه. ألقت مارغو بنظرات الموت تلك. تذكر جون تعليماته لفريق  
عمله بـ«إلا يتصلوا إلا في حال الطوارئ» - إلا إن كان ثمة من يموت. كان يعلم  
أن التصوير اليوم في الموقع. هل ساءت الأمور؟

نفته مارغو قائلة: «لا تفعل».

فأجابها جون: «أريد فقط أن أتحقق من المتصل».

«سحقاً». كانت تلك المرة الأولى التي تشتم فيها مارغو أمام الأطفال.  
«لا تشتميني»، رد جون في شبه همس غاضب.

فأردفت مارغو وقد بدأت نبرة صوتها ترتفع، «لم يمض على خروجنا أكثر من  
ساعتين وقد وعدت إلا تفعل هذا!».

صمت الأطفال، وكذلك الهاتف. تحول الاتصال إلى المحيط الآلي.

تنهد جون. طلب من مارغو أن تبحث في هوية المتصل وتخبره من اتصال،  
فهزّت رأسها نفياً وأشارت برأسها بعيداً. مد جون يده اليمنى ليلتقط بها  
الهاتف. ثم اصطدموا بسيارة رباعية الدفع اتجهت إليهم مباشرة.

في المقاعد الخلفية كانت غراسيي البالغة الخامسة من عمرها وغابي البالغ  
السادسة. طفلان لا يفترقان بالكاد يفصل بينهما اثنا عشر شهراً. حب حياة

جون. نجت غراسي مع جون ومارغو. أما غابي، الذي كان جالسًا وراء جون وعند نقطة الاصطدام مباشرة، فتوفى على الفور.

حاولت الشرطة لاحقًا أن تعيد رسم المأساة التي وقعت. لم يفده الشاهدان من السيارات المجاورة بالكثير. أحدهما قال إن السيارة الرباعية الدفع جنحت عن الخط، واستدارت في المنعطف سريعاً. الآخر قال إن سيارة جون لم تغير من مسارها بينما كانت السيارة الأخرى تأخذ المنعطف. حددت الشرطة أن فحوص سائق السيارة الرباعية الدفع أثبتت معدلات كحول في الدم أعلى من الحد القانوني، وزجّته في السجن. جريمة. لكن جون لم يشعر أنه بريء. كان يدرك أنه في تلك اللحظة التي انعطفت فيها السيارة الأخرى، كان قد أشاح بنظره لجزء من الثانية، أو ربما فعل، مع أنه كان يعتقد أنه أبقى نظره مركّزاً على الطريق بينما كان يتحسّس بيده الهاتف. لم تر مارغو السيارة آتية باتجاههم أيضًا. كانت تنظر من نافذتها، نحو المحيط، تستشير غيظًا وهي ترفض أن تتحقق من هاتفه.

لم تستطع غراسي تذكر شيء، والشخص الوحيد الذي أشرف على ما حدث كان غابي. آخر مرّة سمع بها جون صوت ابنه، كانت تلك الصرخة القاتلة وفحوها كلمة واحدة: «بابا!!!!!!».

كان الاتصال، على فكرة، اتصالاً خطأً.

بينما كنت أستمع، شعرت بحزن بالغ الأسى، ليس بجون وحسب بل لعائلته كاملة. حاولت أن أحبس دموعي قدر الإمكان، لكن جون، المستلقي على

الأريكة، استدار ليواجهني الآن، ورأيت عينيه الجاافتين. كان يبدو بعيداً، تماماً كما بدا عندما أخبرني عن وفاة أمه.

«آه جون، هذا...».

فقطاعني بنبرة ساخرة، «نعم نعم، هذا محزن. أعلم هذا. هذا محزن بحق الله. هذا ما قاله الجميع عندما حدث الأمر. ماتت أمي. الأمر بالغ الحزن. توفيق ابني. الأمر بالغ الحزن. بطبيعة الحال. لكن هذا لا يغير شيئاً. لا يزالان ميتين. لهذا السبب لا أخبر الناس. ولهذا السبب لم أخبرك. لا أحتاج لسماع كم أن الأمر محزن. لا أحتاج لرؤيه وجوه الناس تحزن لهذه الدرجة، نظرة الشفقة الغبية تلك. السبب الوحيد الذي حملني على إخبارك الأمر هو أنه راودني حلم الليلة الماضية، أنت الأطباء تحبون الأحلام، أليس كذلك؟ ولم أستطع أن أتخلص من هذا الحلم لا من رأسي ولا من أفكري...».

توقف جون عن الكلام، واستوى في جلسته.

«سمعت مارغو صراغي الليلة الماضية. استيقظت وأنا أصرخ عند الرابعة من ذلك الفجر اللعين. ولا يسعني أن أعاود النوم».

أردت أن أقول إن ما يراه جون في عيني ليس شفقة على الإطلاق - بل إنه تعاطف وحتى نوع من الحب. لكن جون لا يسمح لأحد أن يلمسه ولا العكس، ما يجعله في حال من الوحدة في ظروف انعزالية بحد ذاتها. فخسارة شخص تحبه هي تجربة فردية عميقه، شعور تعانيه وحدك بطريقتك الخاصة. أخذت أفكرة بحجم الوحدة التي شعر بها جون وهو طفل في السادسة من عمره

عندما توفيت أمّه، ثم مجدداً كأب، عندما توفي ابنه البالغ السادسة. لكنني لم أبح له بذلك الآن. أستطيع القول إن جون يشعر بما يسميه المعالجون النفسيون الفيضان، أي إن نظامه العصبي في حالة من السرعة المضاعفة، وعندما يكون الناس في حال من الفيضان، فمن الأفضل الانتظار حتى يهدأوا. نفعل هذا عادة مع الأزواج، عندما يكون أحد الشريكين في حال من الغضب أو الألم الأقصى، وجل ما يقوى على فعله هو الانفجار أو الصمت. يحتاج هذا الشخص لدقائق معدودة حتى يعاد ضبط جهازه العصبي قبل أن يستوعب أي أمر آخر.

«أخبرني عن الحلم».

لم يصدقني، مما شكلَّ أujeوبة بحد ذاتها. لاحظت أن جون لا يقاومني الآن، ولم ينظر إلى هاتفه اليوم. لم يخرجه حتى من جيبيه. جلس بكل بساطة، وطوى ساقيه تحته، أخذ نفساً عميقاً، ثم شرع يتكلّم.

«إذاً، غابي يبلغ السادسة عشرة من عمره. أعني، كان يبلغ السادسة عشرة، في الحلم...».

أومأت برأسِي.

«حسناً، إنه في السادسة عشرة من عمره، ويجري فحص القيادة. كان ينتظر هذا اليوم، وها قد بلغه. كنا واقفين بالقرب من السيارة في المرآب، وكان غابي يبدو واثقاً من نفسه. لقد بدأ يحلق ذقنه، وبتلاحظ بعض الرغب، وأتأمل كلّ أُصبح شاباً». تحشرج صوت جون.

«كيف بدا الأمر، وأنت تراه شاباً؟».

ابتسم جون. «شعرت بالفخر. كنت فخوراً جدًا بما أصبح عليه. لكن أيضاً، لا أعلم، حزيناً. كما لو أنه سيغادر إلى الجامعة قريباً. هل قضيت ما يكفي من الوقت معه؟ هل كنت أبأً صالحاً؟ كنت أحاول ألا أبكي -في الحلم أعني- ولم أكن أدرى إن كانت تلك دموع الفخر أو الندم أو... سحقاً من يدرى. في كل الأحوال...».

أشاح جون بنظره بعيداً. كان يكابد كي لا يبكي الآن.

«كنا إذًا نتكلّم حول ما الذي سيفعله بعد اختبار القيادة -قال إنه سيذهب مع بعض الأصدقاء- و كنت أطلب منه ألا يقود السيارة إن كان يحتسي الخمر أو أحد أصدقائه قد فعل. فأجابني، «أعلم، يا أبي، أنا لست غبياً». كما يحب الشباب، تعلمين؟ ثم واصلت نصحه بـألا يقوم بإرسال الرسائل النصية بينما يقود».

ضحك جون ضحكة قاتمة. «كيف تفسّرين هذا الحلم يا شرلوك؟». لم يبتسم. أعدته إلى السرد عبر الانتظار.

«في كل الأحوال، توجّهت مسؤولية الاختبار نحونا، ورفعنا أنا وغابي يدنا لبعضنا البعض، تماماً كما عندما أوصلته إلى الحضانة قبل أن يدخل إلى صفته. إشارة سريعة أنك ستبلي حسناً. لكن شيئاً ما في مسؤولية الاختبار أثار قلقني».

فسألت، «كيف ذلك؟»،

«كان يراودني شعور سيء تجاهها. غير مطمئن. لا أثق بها. كما لو أنها تنوي أذينه ولن تسمح له باجتياز الاختبار. في كل الأحوال، أخذت أنظر إليهما ببعضها. رأيت غابي يقوم بانعطافته الأولى نحو اليمين بشكل جيد. لذا بدأت أرتاح، لكن مارغو اتصلت في هذه اللحظة. قالت إن أمي لا تنفك تتصل، وإنها تريد أن تعرف إن كان يفترض بها أن تحيب. في الحلم، أمي لا تزال على قيد الحياة، ولا أعلم لماذا تسألني مارغو هذا السؤال، لماذا لا تحيب على الاتصال اللعين وحسب. لماذا بحق الجحيم لا تحيب؟ لذا قالت لي: «تذكرة، لقد اتفقنا، لا تحب على الهاتف إلا إن كان ثمة من يموت؟». وفجأة، اعتقدت أنه لو أجبت مارغو على الاتصال، فهذا يعني أن أمي تختضر. أنها ستموت. لكن إن لم تحب مارغو، فلن يموت أحد، لن تموت أمي.

«لذا، قلت لها، أنت على حق. افعلي ما تريدين، لكن لا تحيبي على هذا الاتصال. دعيه يرن».

«وهكذا أغلقنا الخط وكنت أنا لا أزال أنتظر غابي في موقع الامتحان. نظرت إلى ساعتي. أين هم؟ قالوا إنهم سيعودون في غضون عشرين دقيقة. لقد مرّت ثلاثون دقيقة. أربعون. ثم عادت المسؤولة عن الاختبار من دون غابي. سارت نحوه، ففهمت.

قالت لي: «أنا آسفة، وقع حادث. رجل يتكلّم على هاتفه الخلوي». وهنا اكتشفت أن مسؤولة الاختبار كانت أمي. كانت هي من أخبرني أن غابي توفّي. وهذا السبب كانت تتصل بمارغو مراراً وتكراراً، لأن أحدهم يوشك أن

يموت، كان غابي. أحد الأغبياء على هاتفه الخلوي قتل ابني بينما كان يقوم باختبار القيادة!».

«سألتها: من هو هذا الرجل؟ هل اتصلت بالشرطة؟ سأقتله!»، فنظرت إليّ أمي. وهنا أدركت أن هذا الرجل هو أنا. أنا قتلت غابي».

أخذ جون نفساً عميقاً ثم أكمل قصته. بعد وفاة غابي، أخذ هو ومارغو يلومان بعضهما البعض. في غرفة الطوارئ، صرخت مارغو بجون: «نعمّة؟ قلت إن الهاتف نعمّة؟ غابي كان النعمة، يا أيّها الأحمق اللعين». لاحقاً، بعد أن أثبت تقرير السموم أن السائق كان مخموراً، اعتذرت مارغو لجون، لكنه كان يدرك أن مارغو تلومه في أعماقه. كان يعلم هذا لأنّه كان يلومها أيضاً في أعماقه. كان جزء منه يشعر بأنّها هي المسؤولة، وأنّها لو لم تمارس عنادها وتحقّقت من هوية المتّصل، لكان يد جون بقيت على المقدود ولكانت ردة فعله سريعة أمام السائق المخمور، ولكن أنقذهم جميعاً.

قال إن أسوأ ما في الأمر أن ما من أحد سيعلم من المسؤول الفعلي. قد يصطدم بهم السائق في مطلق الأحوال، وقد يكون بالإمكان تفاديه لو لم يتلهّيا بخلافهما.

إن حالة اللامعرفة هذه هي ما يعذّب جون.

أخذت أفكّر كيف أن اللامعرفة تعذّبنا جميعاً. ألا تعرف لم هجرك خليلك. وألا تعرف ما الخطب بجسده. وألا تعرف إن كان بإمكانك أن تنقذ ابنك.

في لحظة ما، يتعمّن علينا كُلّنا أن نتصالح مع المجهول وغير المعروف. أحياناً، لن  
نعرف أبداً.

«وهل فعلت أياضًا؟».

ماذا؟

بکیت؟»

هز جون رأسه نفياً.

لِمْ لَعْنَة

تنهد جون كما لو أن الإجابة بدائية. «لأن مارغو كانت في الحمام تتعرّض لاختياراتي. ما الذي أفعله؟ أختار أيضًا؟».

«لا أدرى. إن راودني حلم مماثل واستيقظت وأنا أصرخ، قد يؤثّر بي الموضوع كثيراً. قد أشعر بشّي الأحساس، من الغضب إلى الذنب والحزن واليأس. وقد أحتج لإخراج بعض من هذه المشاعر، لأنّ أفتح صمام الضغط قليلاً. لا أعلم ما الذي قد أفعله. ربّما أفعل ما فعلته أنت، وهو ردّة فعل منطقية أيضاً لحالة لا تحتمل الخدر ومحاولة تجاهل ما فعلت، والتماسك. لكنّي أعتقد بأنّي قد أنفجر في لحظة ما».

هزّ جون رأسه ثم قال وهو يثبت نظره في عينيّ، وحدّة غير معهودة في صوته:  
«دعيني أخبرك شيئاً. أنا أب. لدى ابنتان. لن أخذلهما. لن أكون صندوق  
شكاوى وأفسد طفولتهما. لن أتركهما مع أهل يسكنهما شبح ابنهما.  
تستحقان ما هو أفضل من هذا. ما حدث ليس خطأهما. إنه خطأنا نحن.  
وتقتضي مسؤوليتنا أن تكون متواجدين من أجلهما، وأن نخلّ قرفنا لأجلهما». رحت أفكّر في ما قاله عن حل قرفه من أجل طفلته. كيف يشعر بأنه خذل  
غابي ولا يريد أن يخذل الآخرين الآن. كيف يشعر بأن إبقاء الألم داخله  
سيحيمهما. فقررت أن أخبره عن أخي أبي، جاك.

كان أبي يعتقد، إلى حين بلوغه سن السادسة، السن ذاته عندما توفّيت والدته  
جون والسن ذاته عندما توفّي غابي، بأنه وشقيقته الولدان الوحيدان لأهله. ثم  
كان والدي يبعث ذات يوم في العلّية، عندما اكتشف صندوق صور لطفل  
صغير، من لحظة ميلاده حتى سن المدرسة تقريرًا.

سأل أباه: «من هذا؟». كان الصبي أخي أبي، جاك، الذي توفّي في سن  
الخامسة جراء التهاب الرئتين. لم يسبق للعائلة أن ذكرت جاك من قبل. ولد أبي  
بعد سنوات قليلة من وفاته. كان الأهل يعتقدون أن عدم الإتيان على ذكر  
جاك هو السبيل للاحتفاظ برباطة جأشيهما أمام طفليهما. لكن الطفل البالغ  
السادسة من عمره بدا مصدوماً ومرنّكاً. أراد أن يتكلّم عن جاك. لماذا لم  
يخبراه؟ ماذا حدث لملابس جاك؟ وألعابه؟ هل هي في العلّية مع صوره؟ لماذا لم  
يأتيا يوماً على ذكر جاك؟ لو مات هو - الطفل الصغير الذي أصبح والدي -

فهل ينسيان كل ما يمثّله هو؟

قلت لجون: «أنت ترکز على أن تكون أبًا صالحًا، لكن، ربما جزء من أن تكون أبًا صالحًا يكمن في أن تسمح لنفسك باختبار شئي الأحساس الإنسانية، وأن تعيش بحق، حتى لو كانت طبيعة هذا العيش صعبة أحياناً. تستطيع أن تعبّر عن مشاعرك تلك على انفراد، أو مع مارغو، أو هنا معـ - تستطيع أن تطلق لها العنان في دائرة البالغين هذهـ - والقيام بذلك قد يبعث بك حياة جديدة مع طفلتيك. قد تكون طريقة أخرى للاحتفاظ برباطة جأشك. وقد يربكهما الأمر إن لم تأتيا أبداً على ذكر غابي. والسماح لنفسك بالتعبير عن غضبك أو البكاء أو تقبيل اليأس في بعض الأحيان قد يكون أكثر قابلية للإدراة لو خصّصت بعض المساحة لغابي في أسرتك ولم تحصره بصنادوق في العلية».

هزّ جون رأسه نفياً. «لا أريد أن أكون مثل مارغو. تبكي لأنفه الأمور. أحياناً، ييدو وكأنها لن تكتفي من البكاء، ولا تستطيع العيش على هذا النحو. ييدو وكأن شيئاً لم يتغيّر بالنسبة لها وفي لحظة ما، عليك أن تتحذّzi قراراً بالمضي قدماً. لقد اخترت المضي قدماً. أما مارغو، فلم تفعل.

تصوّرت مارغو تجلس على الأريكة بالقرب من ويندل، تضم إلى صدرها وسادي المفضلة، تخبره كم تشعر بنفسها وحيدة في محنتها، كيف تتحمّل الأمر بمفردتها بينما زوجها يغلق على نفسه في عالمه الخاص. ثم أخذت أفگر كم لا

بد من أن جون يشعر بنفسه وحيداً، يراقب ألم زوجته وفي الوقت نفسه، لا يقوى على تحمله.

قلت أخيراً: «أعلم أن الأمر يبدو على هذا النحو. لكن أتساءل إن كان جزء من تصرف مارغو على هذا النحو هو لأنّها تؤدي دورين. ربما طوال هذا الوقت، هي تبكي عنكما كليهما».

تقطّب جبين جون، ثم نظر إلى يديه الموضوعتين على ساقيه. سالت بضع دموع على سروال الجينز الأسود، بطئية في البداية، ثم انحمرت غزيرة، كما الشلال، بحيث لم يعد يقوى على مسحها، إلى أن استسلم أخيراً تحت وقعتها. تلك كانت الدموع التي حبسها على مدى ست سنوات.

أو ربما ثلاثين. وبينما كان يبكي، خطر بيالي أن ما نظرت إليه كمحرّد موضوع مع جون - الشجار مع مارغو حول السماح لابنها باقتناه هاتف خلوي، والجدال معي حول استخدام هاتفه في مكتبي - هو أكثر عمقاً بكثير مما خلته بداية. أذكر أنني كنت أمسك بيد ابني في مباراة الليكرز - استمتعي بالأمر طلما هو موجود - وتعليق جون عندما وصل اليوم. «أنت تربحين... متعة رفقي». لكنه ربما ربح هو متعة رفقي. في النهاية، اختار أن يعود إلى هنا اليوم ويبيوح لي بهذا كلّه.

وفكرت أيضاً كيف أن هناك أساليب عدّة يمكن للمرء عبرها أن يدافع عمّا لا يمكن البوج به. إليك هذا: تقسّم أجزاء غير مرغوب بها من نفسك، وتخبئ وراء ذاتٍ كاذبة، وتطوّر سمات نرجسية. فتقول، حسناً، لقد وقعت هذه الواقع

الكارثية، لكنني بخير. لن يمسني شيء لأنني مميز. مفاجأة مميزة. عندما كان جون صبياً صغيراً، اقتضى أسلوب جون على حصر نفسه في ذكر سرور والدته به ليحمي نفسه من فضاعة أسوأ ما لا يمكن توقعه في الحياة. قد يكون أراح نفسه على هذا النحو أيضاً، عندما أصبح بالغاً، يتعلّق بفكرة كم هو مميز بعد وفاة أبي. فاليلقين الوحيد الذي يمكن لجون أن يتكل عليه في هذا العالم هو أنه شخص مميز محاط بأغبياء.

قال جون عبر دموعه، إن هذا تماماً ما لم يكن يريد حصوله، وإنه لم يسع لأن يأتي إلى هنا كي يصاب بالانهيار.

لكنني طمأنته أنه لا ينهار، بل يتعافى.

مكتبة telegram @t\_pdf

## كيف يتغير البشر

يذكر علم النفس بالنظريات التي تقسّم على مراحل، ولا شك في أن ترتيبها ووضوحاً وإمكانية توقعها تشكل عوامل جذب لها. ومن المحتمل أن يكون أي شخص درس مادة المدخل إلى علم النفس قد تعرّف إلى نماذج مرحلة التطور التي طرحتها كل من فرويد ويونغ وإريكسون وبجاجيه وماسلو.

لكن، ثمة نموذج مرحلة واحدة أبقاها في بالي تقريرًا في كل دقيقة من كل جلسة - وهي مراحل التغيير -. فلو كان العلاج النفسي يتمحور حول توجيه الناس من حيث هم الآن إلى حيث يريدون أن يكونوا، فلا بد لنا من التفكير في ما يلي: **كيف يتغير البشر فعلياً؟**

في الثمانينات من القرن الماضي، طور عالم نفس يدعى جيمس بروهاسكا، نموذج نظرية التغيير لتغيير السلوك، استناداً إلى بحث أظهر أن الناس بشكل عام لا «يقومون بالأمر وحسب»، كما هو شعار علامة نايكي للملابس الرياضية أو كما قد يbedo عليه قرار العام الجديد)، لكنهم بدلاً من ذلك يميلون إلى التقدّم عبر سلسلة من المراحل المتسلسلة التي تبدو كما يلي:

**المرحلة الأولى: مرحلة ما قبل التفكير.**

**المرحلة الثانية: مرحلة التفكير.**

**المرحلة الثالثة: مرحلة الاستعداد.**

المرحلة الرابعة: مرحلة الفعل.

المرحلة الخامسة: مرحلة المحافظة.

فلنعتبر إذاً أنك تسعى لإحداث تغيير ما، أن تزيد معدل التمارين الجسدية، أو تنهي علاقة، أو حتى تلجأ للعلاج للمرة الأولى. قبل أن تصل إلى هذه النقطة، تكون في المرحلة الأولى، مرحلة ما قبل التفكير، ما يعني أنك لم تفکر بعد بالتغيير. قد يربط بعض المعالجين النفسيين هذا الأمر بالإنكار، ما يعني أنك لا تدرك أنك تعاني مشكلة. عندما قدمت شارلوت إلى للمرة الأولى، عرضت نفسها على أنها تحتمي الخمر في المناسبات الاجتماعية ليس إلا؛ أدركت أنها في مرحلة ما قبل التفكير عندما راحت تخبر عن ميل أمها لتناولها نفسها بالكحول، من غير أن ترى أي رابط مع فرط استخدامها هي للكحول. وعندما فاتحتها بالأمر وتحدىتها، صمتت، ثم ثارت («الناس في سبّي يخرجون ويتناولون الكحول!»)، ثم انطلقت في سلسلة من «ماذا يعني؟»، قبل أن تسعى إلى تشتيت انتباхи عن المشكلة التي هي موضوع نقاشنا عبر إثارة إشكالية أخرى مختلفة الاختلاف كله. («انسي أمر كذا، ما رأيك بذلك؟»).

لا شك في أن المعالجين النفسيين ليسوا بطبيعة الحال بالملقعين. فلا يسعنا أن نقنع فاقداً للشهية بتناول الطعام؛ ولا يسعنا أن نقنع مدمناً بالإقلاع عن تناول الكحول. لا يسعنا أن نقنع الناس ألا يمارسوا التدمير الذاتي، لأن التدمير الذاتي يخدمهم في هذه اللحظة. ما يسعنا فعله هو محاولة مساعدتهم على فهم

أنفسهم بشكل أفضل، وإظهار كيفية طرح الأسئلة المناسبة على أنفسهم، إلى أن يحدث أمر ما -داخلي أو خارجي- يدفعهم إلى الاقتناع الشخصي. كان حادث السيارة الذي تعرضت له شارلوت والقيادة تحت تأثير الكحول ما نقلها إلى المرحلة التالية، التفكير.

تحفل مرحلة التفكير بالتناقضات. لو كانت مرحلة ما قبل التفكير تقوم على الإنكار، فإن مرحلة التفكير قد تشبه المقاومة. هنا، يقرّ الشخص بالمشكلة، ويكون مستعداً للتكلّم عنها، ولا يعترض (نظرياً) على المبادرة والتحرّك، لكنه لا يملك الدافع بعد للقيام بالأمر. وهكذا، بينما ساور شارلوت قلق حيال قيادتها تحت تأثير الكحول وما يستتبع ذلك من مشاركة في برنامج الإدمان - الذي حضرته على مضض بعد فشلها في حضور الدورة في التوقيت المناسب، واضطرارها إلى الاستعانة بمحامٍ (وتكتُّد كلفة باهظة) كي يتم تمديد المهلة الزمنية المنوحة لها - إلا أنها لم تكن مستعدة لإحداث أي تغيير يطال عادة تناول الكحول لديها.

غالباً ما يبدأ الناس العلاج النفسي خلال مرحلة التفكير. ذكرت امرأة تعيش علاقة عن بعد، أن صديقها لا ينفك يؤجّل قرار انتقاله إلى مدینتها، وتقرّ هي أنه ربما لن يفعل، - لكنها لا تتفصل عنه. في المقابل، يعلم أحدهم أن زوجته تقيم علاقة، لكن عندما نشير الأمر، يبدأ باختلاق الأعذار عن أماكن تواجدها عندما لا ترد على الرسائل النصية حتى لا يضطر إلى مواجهتها. هنا، يماطل الناس أو يعيثون فساداً بأنفسهم كطريقة لإبعاد شبح التغيير عنهم - حتى لو

كان تغييرًا إيجابيًّا - لأنَّهم يتربَّدون في التخلُّي عن أمر ما من دون معرفة ما الذي سيحصلون عليه في المقابل. وهكذا فالعثرة في هذه المرحلة تكمن في أن التغيير ينطوي على خسارة القديم والقلق من الجديد. وعلى الرغم من الجنون الذي قد يصيب الأصدقاء والشركاء وهم يشاهدون على هذا، إلا أن عجلة الهاستير، تلك التي تدور وتدور بلا هواة هي جزء لا يتجزأ من المسار؛ يحتاج الأشخاص للقيام بالأمر نفسه مرارًا وتكرارًا لعدد مضمونٍ من المرات قبل أن يصبحوا جاهزين للتغيير.

تكلمت شارلوت عن السعي «للتحفيض» من فرط تناول الكحول، كأن تختسي كأسين من النبيذ كل ليلة بدل ثلاث، أو تتفادى تناول المشروبات الكحولية خلال النهار إن كانت ستشرب بحدًّا عند العشاء (وبالطبع بعد العشاء). تمكنت من الإقرار بدور الخمر في حياتها، وبتأثيره على كبت قلقها ومخاوفها، لكنَّها لم تجد سبيلاً آخر للتحكُّم بمشاعرها، حتَّى مع الأدوية التي وصفها لها الطبيب النفسي.

ولمساعدتها على التعامل مع حالة قلقها، قررنا أن نضيف جلسة علاجية ثانية في الأسبوع. خلال هذا الوقت، تراجعت حدة تناولها للكحول، ولبرهة خالت ذلك كافيًّا لكي يساعدها على التحكُّم بما تشربه. لكن القدوم مرتبطة للعلاج خلق مشكلة من نوع آخر - باتت شارلوت مقتبعة مرتَّة أخرى لأنَّها مدمنة على - لذلك عادت إلى جدول المرَّة الواحدة في الأسبوع. وعندما أتيت، في لحظة

مناسبة، على ذكر برنامج استشفائي لعلاج المرضى الخارجيين (على سبيل المثال بعد أن ذكرت وقوعها ثمرة خلال موعد غرامي)، هزّت رأسها نفياً. مستحيل. وراحت تقول: «تلك البرامج تحول دون احتساب الخمر بالطلاق. أنا أريد أن أتمكن من تناول الكحول على العشاء. فمن المعيب اجتماعياً أن تكوني محاطة بأشخاص يحتسون الخمر وأنت غير قادرة على ذلك».

أجبتها: «ومن المعيب اجتماعياً أيضاً أن تشملني». لكنها ردّت قائلة: «نعم، ها أنا أخفّف». وكان ذلك صحيحاً في تلك الفترة: كانت تخفّف. وكانت تقرأ حول الإدمان على الواقع الإلكترونية، لتنقل نفسها إلى المرحلة الثالثة: الاستعداد. بالنسبة لشارلوت، كان من الصعب عليها أن تعترف بالصراع الطويل الأمد بينها وبين أهلها: «لن أتغير، يا أمّي ويا أبي، قبل أن تعاملاني بالطريقة التي أريد أن أُعامل بها». لقد عقدت صفقة باطنية لا واعية تقوم على تغيير عاداتها إن غير والداتها عاداتهما، وبالتالي ميثاق خسارة من الجانبيين إن كان من ميثاق يُذكر. في الواقع، لم يكن بالإمكان تغيير علاقتها مع والديها طالما لم تجد شيئاً جديداً تغذي به هذه العلاقة.

بعد مضي شهرين، دخلت شارلوت راقصة، أفرغت محتوى حقيقتها على ذراع الكنبة وقالت: «حسناً، عندي سؤال». هل لدى علم عن أي برنامج استشفائي لعلاج الإدمان على الكحول للمرضى الخارجيين؟ لقد دخلت المرحلة الرابعة: الفعل.

في مرحلة الفعل، أمضت شارلوت ثلات ليال في الأسبوع في برنامج للعلاج من الإدمان، مستخدمة المجموعة كبديل لاحتساء النبيذ في التوقيت نفسه. ثم أقليت عن تناول الكحول بشكل كامل.

والهدف بطبيعة الحال، هو بلوغ المرحلة الخامسة الأخيرة، وهي المحافظة، ما يعني أن الشخص قد حافظ على التغيير والتزم به لفترة ملحوظة. هذا لا يعني أن الأشخاص لا ينزلقون، كما في لعبة السلم والحياة. فقد يؤدي الضغط أو بعض محفّزات السلوك القديم (مطعم معين، أو اتصال من شريك سابق في تناول الكحول) إلى الانتكاس. لا شك في أن هذه المرحلة على درجة من الصعوبة، لأن السلوكيات التي يسعى الناس لتغييرها متلاصقة في نسيج عيشهم؛ يميل الأشخاص الذين يعانون مشكلات إدمان (أكان إدماناً على مادة أو دراما، أو ممارسة سلبية أو وسائل اهتزامية من أي نوع كانت)، إلى التسّكّع مع مدمنين آخرين. وعندما يبلغ المرء مرحلة المحافظة، يمكنه في العادة العودة إلى المسار السليم في حال توفر له الدعم المناسب.

تمكّنت شارلوت من دون تأثير النبيذ أو الفودكا من التركيز بشكل أفضل: تحسّنت ذاكرتها، وشعرت بتراجع التعب وبزيادة التحفيز لديها. فتسجّلت في الجامعة. كما عملت مع منظمة خيرية تعنى بالحيوانات وعشقت الموضوع. تمكّنت أيضاً من إثارة العلاقة الصعبة مع والدتها أمامي للمرة الأولى في حياتها، وبدأت تتفاعل معها بطريقة أكثر هدوءاً وأقل حدة. وابتعدت عن «الأصدقاء» الذين دعواها لتناول مشروب واحد احتفالاً بعيد ميلادها، «إذ لا تبلغين

السابعة والعشرين من عمرك إلاّ مرة واحدة، أليس كذلك؟». عوضاً عن ذلك، قضت أمسيّة عيد ميلادها مع مجموعة جديدة من الأصدقاء قدّموا لها طبقها المفضّل وشربوا نخبها بمجموعة مبتكرة من المشروبات الاحتفالية غير الكحوليّة. لكن بز إدمان جديد لم تتمكّن من التخلص منه: المتأنّق.

اعتراف كامل: لا يعجبني المتأنّق. من تبجّحه إلى خداعه وعبّه مع شارلوت - حرفياً ومجازياً. يقضي أسبوعاً مع صديقته، ويتركها في الأسبوع التالي. يقضي شهرًا مع شارلوت، ليتركها في الشهر التالي. عيني عليك. هكذا أردت لنظراتي أن توحّي عندما فتحت باب قاعة الانتظار، ورأيتها جالسًا بالقرب من شارلوت. شعرت بغريزة الحماية، كما الأم الكلبة في مقعد القيادة في الإعلان عن السيارة. لكنّي بقيت خارج المعركة.

غالباً ما كانت شارلوت تهز بإيمانها في الهواء بينما تسرد آخر الكلام: «ثم قلت....»، «هنا حاول أن....»، «ثم أنا قلت....».

«هل دار هذا الحوار بينكم عبر الرسائل النصيّة؟»، سألتها متفاجئة. وعندما ذكرتُ أن مناقشة علاقتهما عبر الرسائل النصيّة قد يكون مقيّداً - لا يسعك أن تنظر في عيني الشخص أو تمسكي بيده لتقدّمي له تطمّينات مع أنتك منزعجة - أجبت، «آه لا، نستخدم الرموز (emojis) أيضًا».

أخذت أفگّر بالصمت القاتل والرجمة التي أصابتني عندما علمت برغبة الخليل بالانفصال؛ لو كنّا نرسل لبعضنا الرسائل حول بطاقات الأفلام تلك الليلة،

لربما انتظر أشهراً قبل أن ييقن الباحصة. لكن مع شارلوت، كنت أعلم أنني أبدو موضعية قديمة؛ جيلها لن يتغير، لذا الأخرى بي أن أغير أنا كي أوكب العصر. اليوم، عينا شارلوت محمرتان. اكتشفت عبر تطبيق إنستغرام أن المتألق عاد إلى صديقته السابقة المفترضة.

قالت بين تنهيدتين: «لا ينفك يقول إنه يريد أن يتغير، ثم يحصل هذا. هل تعتقدين أنه سيتغير يوماً؟».

رحت أفكّر في مراحل التغيير - حيث تقع شارلوت، وحيث ربما يكون المتألق - وفي اختفاء والد شارلوت المتكرر، وهو ما يتكرر الآن مع المتألق. يصعب عليها أن تتقبل أنها بينما قد تتغير هي، قد لا يفعل الآخرون.

«لن يتغير، أليس كذلك؟».

أجبتها برفق: «قد لا يبحث عن التغيير. وقد يكون الأمر نفسه بالنسبة لوالدك».

زمت شارلوت شفتيها، كما لو أنها تفكّر باحتمال لم يخطر لها من قبل. بعد كل الجهد التي بذلتها كي تحمل هؤلاء الرجال على حبها كما تريد، لا تستطيع أن تغيّرهم لأنّهم لا يريدون التغيير. إنه سيناريوج مألف في العلاج النفسي. صديق إحدى المريضات لا يريد الإقلاع عن تدخين الحشيش ومشاهدة الألعاب الإلكترونية في عطلة نهاية الأسبوع. ابن أحد المرضى لا يريد أن يدرس جيداً للامتحان على حساب عمله الموسيقي. زوج مريضة لا يريد أن

يقلّل من أسفار عمله. أحياناً لا يكون التغيير الذي تريده في الشخص الآخر على جدول أعماله، وإن قال لك عكس ذلك.

شرعت تعترض، ثم توقفت «لكن...».

كنت أراقبها، وأنا أستشعر التحول داخلها.

أضافت وكأنها تحدث نفسها: «لا أنفك أسعى لأدفعهم للتغيير». أومأت برأسِي. لن يتغيّر، فعليها أن تفعل.

كل علاقة هي بمثابة رقصة. يقوم المتألق بخطواته الراقصة (يتقدّم / يتراجع)، وتقوم شارلوت بخطواتها (تنقدّم / تتآذى). هكذا يرقصان. لكن ما إن تغيّر شارلوت خطواتها، حتى يحدث أحد أمرين: سيُجبر المتألق على تغيير خطواته حتى لا يتعثّر ويقع، أو يخرج بكل بساطة من حلبة الرقص، ويجد قدمي شريكة أخرى يدوس عليهما.

كان كأس شارلوت الأولى بعد أربعة أشهر من الامتناع عن تناول الكحول يوم عيد الأب، عندما كان يفترض بوالدها أن يسافر ويلقيها في المدينة، لكنه ألغى رحلته في اللحظة الأخيرة. كان ذلك قبل ثلاثة أشهر. لم تحب تلك الرقصة، فغيّرت من خطواتها. ولم تتناول أي كأس منذ تلك الليلة.

وها هي تقول الآن: «علىّ أن أقلع عن رؤية المتألق».

ابتسمت كما لو وددت القول: سبق لي أن سمعت هذا.

لكنّها أردفت وهي تبسم، «كلاً حقاً... أنا جادة هذه المرة». كانت تلك ترنيمتها لأشهر خلال مرحلة الاستعداد. سألتني: «هل أستطيع تغيير موعد جلستي؟»، الآن هي جاهزة للفعل.

«بالطبع». أذكر أنّي سبق واقترحت ذلك حتى لا تضطر شارلوت إلى الجلوس مع المتألق في قاعة الانتظار كل أسبوع، لكن شارلوت لم تكن مستعدّة وقتذاك للتفكير بالأمر. عرضت عليها يوماً وتوقيتاً مختلفين، فسجلت الموعد على هاتفها.

في نهاية جلستنا، جمعت شارلوت أغراضها المتفّرقة، وسارت نحو الباب، ثم، كالعادة، توقفت تتكلّأ. ثم همست وهي تشعر بأنّها سجّلت نقطة على المتألق، الذي سيتساءل على الأرجح لماذا لم تظهر شارلوت يوم الخميس في الموعد العتاد، «حسناً أراك الاثنين». فليتساءل!

وبينما كانت شارلوت تسير في الرواق، خرج المتألق من جلسته، فألقينا أنا ومايك على بعضنا التحية، ووجهانا جامدان لا تعابير تعلوهما.

ربّما أخبر المتألق مايك عن صديقته، وقضيا الجلسة يتحدّثان عن ميله للتلاعب بالناس وتضليلهم وخيانتهم.

(«آه، حسناً، هذه هي قصّتها»، قالت شارلوت مرتّة بعد أن فعل الأمر نفسه معها مرتين). أو ربّما لم يذكر المتألق لمايك أياً من هذا. ربّما ليس مستعدّاً للتغيير. أو ربّما هو ليس مهمّا بأي نوع من أنواع التغيير.

عندما أثرت الموضوع في مجموعتي الاستشارية في اليوم التالي، علق يان قائلاً ببساطة: «لوري، كلمتان: ليس مريضك». أدركت عندئذ، كما شارلوت، أنه يتعين عليّ أن أعتق المتأنق أيضاً.

## آباء

خلال جولة ترتيب متأخرة لا تحدث إلا في سياق القرارات التي يتخذها المرأة عند رأس السنة الجديدة، وقعت على كتاب دراسة للطبيب النفسي النمساوي فيكتور فرانكل. فتذكّرت القصّة بينما أراجع ملاحظاتي.

ولد فرانكل في العام 1905، وعندما كان غلاماً، أبدى اهتماماً لافتاً بعلم النفس. لدى بلوغه المرحلة الثانوية، بدأ يراسل فرويد. ثم تخصّص بالطبع ودراسة التقاطع ما بين علم النفس والفلسفة، أو ما يسمّيه العلاج بالمعنى، من الأصل اليوناني للكلمة. وبينما كان فرويد يؤمن بأن الناس يتصرّفون بداعي البحث عن المتعة وتفادي الألم (مبدأ اللذة الشهير الذي اخترعه)، رأى فرانكل أن الدافع الأساسي للأشخاص ليس موجّهاً نحو اللذة بل نحو إيجاد معنى لحياتهم.

كان فرانكل في الثلاثينيات من عمره عندما اندلعت الحرب العالمية الثانية، فعرّضته، هو اليهودي، للخطر. عُرض على فرانكل الهجرة إلى الولايات المتحدة الأميركيّة، لكنّه رفض العرض كي لا يتخلى عن أهله، وبعد سنة، أجبر النازيون زوجة فرانكل على إجهاض حملها. في غضون أشهر، تم ترحيله مع أفراد آخرين من عائلته إلى معسكرات الاعتقال، وعندما تحرّر فرانكل بعد ثلاث سنوات، اكتشف أن النازيين قتلوا زوجته، وأنّهاء ووالديه.

ربما كانت الحرية في مثل هذه الظروف تقود إلى اليأس. في النهاية، تلاشى الأمل الذي كان يتمسّك به فرانكل والمعتقلون الآخرون بعد تحريرهم، لقد قُتل من يهتمّون لأمرهم، وأيّدت عائلاتهم وأصدقاؤهم. لكن فرانكل كتب ما تحول إلى أطروحة استثنائية في المقاومة والخلاص الروحي، وما عُرف باللغة الإنكليزية بـ«الإنسان يبحث عن المعنى». في هذه الأطروحة، شارك نظريته حول العلاج بالمعنى، ليس في ما يتعلّق بفظائع معسكرات الاعتقال، بل بالصراعات الدنيوية العادية أيضًا.

كتب يقول: «كل شيء يمكن أن يؤخذ من الإنسان إلّا شيء واحد، هو آخر الحريات الإنسانية، أن يختار المرء موقفه في أي ظرف من الظروف». وبالفعل، تزوج فرانكل من جديد، وأنجب ابنة، ونشر بغارة، وحاضر حول العالم إلى أن وافته المنية بعمر الثانية والخمسين.

عندما أعدت قراءة تلك الملاحظات، أخذت أفگر بنقاشهاتي مع ويندل. وجدت خريشات فيكتيري الدراسي تذكر رد الفعل مقابل الرد = الانعکاسي مقابل الاختياري. كان فرانكل يقول: نستطيع أن نختار ردودنا حتى في ظل شبح الموت. الأمر نفسه ينطبق على خسارة جون والدته وابنه، ومرض جولي، وماضي ريتا المؤسف، ونشأة شارلوت. لم أستطع أن أفگر بمريض واحد لا تنطبق عليه أفكار فرانكل، سواءً أكان الأمر يتعلّق بصدمة شديدة أو بتفاعل مع قريب صعب. بعد مضي أكثر من ستّين عامًا، ها هو ويندل يقول إنّي أستطيع أن اختار أيضًا، وأن زنزانة السجن مفتوحة من الجانبيين.

لقد أحببت هذا السطر من كتاب فرانكل على وجه المخصوص: «ثمة مساحة بين الحافر والرد. في هذه المساحة، تكمن قوتنا في اختيار ردنا. وفي ردنا يمكن نمّونا وحرّيتنا».

لم يسبق لي أن راسلت ويندل إلا في ما يتعلّق بمسألة تحديد مواعيد الجلسات، لكن أصابني من الذهول بهذه المقاربة ما حملني على مشاركتها معه. فأخذت أطبع في رسالتي الإلكترونية، هذا ما كنّا نناقشه. أعتقد بأنّ الحيلة تكمن في إيجاد تلك «المساحة» المراوغة.

أجابني بعد ساعات قليلة.

لطالما قدّرت فرانكل. اقتباس جميل. أراك يوم الأربعاء.

هذا هو ويندل - دافئ وصادق، لكنه يشير بصرىح العبارة إلى أن العلاج يحصل وجهاً لوجه. تذكّرت اتصالنا الهاتفي الأول، عندما لم يقل شيئاً تقريباً، وكيف فاجأني بتفاعله ما إن التقينا.

ومع ذلك، أخذ ردّه يدور في رأسي طوال الأسبوع. كان يمكن لي أن أرسل هذا الاقتباس إلى مختلف الأصدقاء الذين كانوا ليقدّروا أيضاً، لكن ذلك لم يكن ليخلّف الواقع نفسه. فويندل وأنا نتواجد في عالم منفصل حيث يراني كما لا يراني حتى أقرب المقربين مثي. لا شك أيضاً في أن عائلتي وأصدقائي يرون أوجهاً مني لا يسع ويندل أن يراها، لكن ليس ثمة من يستطيع أن يفهم ما وراء رسالتي الإلكترونية كما قد يفهمها ويندل.

يوم الأربعاء التالي، أثار ويندل موضوع الرسالة الإلكترونية. أخبرني أنه تشارك الأقتباس مع زوجته التي قالت إنّها ستسخر منه في محاضرة ستلقيها. لم يسبق له أن ذكر زوجته مع أنّي أعرف كل تفاصيل حياتها نتيجة انغماسي في تعقبه على محرك جوجل قبل فترة من الزمن.

سألت كما لو أنّي لم أتصفح ملفّها على موقع «لينكdin»: «ما الذي تفعله زوجتك؟». فأخبرني إنّها تهتم بالأعمال الخيرية.

«آه هذا مثير للاهتمام»، لكن كلمة الاهتمام بدت مصطنعة، بنيرة أعلى من المعاد.

كان ويندل يراقبني فسارعت إلى تغيير الموضوع.

لجزء من الثانية، أخذت أفگر في ما كنت لأفعله لو كنت أنا المعالجة هنا. أحياناً أريد أن أقول، لما كنت فعلت ذلك على هذا النحو، لكنني أعلم أن الأمر يشبه الجلوس في المقعد الخلفي من السيارة وادعاء القيادة. يجب أن أكون المريضة، ما يعني أنّه يتعيّن عليّ أن أتخلى عن التحكّم. قد يبدو أن المريض يتحكّم بالجلسة، يقرّ ما يقوله أو يحتجبه، ويحدد جدول الأعمال أو الموضوع. لكن المعالجين النفسيين يتحكّمون سرّاً، وكما يحلو لهم، في ما نقوله أو ما لا نقوله، وفي ما نردّ عليه أو ما نحتفظ به لوقت لاحق، وفي ما يسترعى انتباهنا أو ما قد نتجاهله.

أخذت في وقت لاحق من الجلسة أتكلّم عن والدي. أخبرت ويندل أنه أدخل المستشفى من جديد بسبب ضعف قلبه، ومع أنّه بخير الآن، إلا أنّي

أخشى أن أفقده. لقد بـت واعية بطريقة مختلفة كم هو هش، وبدأت أستوعب حقيقة أنه لن يكون هنا للأبد.

«لا أستطيع أن أتخيل العالم من دونه. لا أستطيع أن أتخيل أنه لا يمكنني الاتصال به وسماع صوته أو الأخذ بنصيحته، أو الضحك معًا حول أمر وجودناه مضحًّا». ورحت أفكّر كيف أن لا شيء في هذا العالم يضاهي الضحك مع أبي. فكّرت بكلّ المعرفة الذي يخترنـه أيًّا كان الموضوع، وكـم يجـبني حـبـاً كـامـلاً وكـم هو لطـيف، ليس مـعـي وحـسـبـ، بل مع الجـمـيعـ. ليس أولـ ما يقولـه الناس عن أبي كـم هو فـطـنـ أو مـرحـ، مع أنهـ الاثـنـانـ معـاً. بل أولـ ما يقولـونـهـ: «كم هو لطـيفـ».

تحدّثت لويندل عن المرحلة التي كنت فيها في الجامعة على الساحل الشرقي، أفتقد المنزل لا أدرى إن أكـنت أـريدـ البقاءـ هناكـ أمـ العـودـةـ. سـمعـ أبيـ الأـلمـ في صـوـتيـ فـاستـقلـ طـائـرةـ وـسـافـرـ ثـلـاثـةـ آـلـافـ مـيـلـ ليـجـلسـ مـعـيـ عـلـىـ مـقـعـدـ فيـ حـديـقةـ عـامـةـ مـقـابـلـ مـسـكـنـيـ، فيـ طـقـسـ الشـتـاءـ القـارـسـ، وـيـسـتـمـعـ إـلـيـ لـيـسـ إـلـاـ. وـاسـتـمـعـ إـلـيـ لـيـوـمـيـنـ إـضـاقـيـنـ، إـلـيـ أـنـ شـعـرـتـ بـحـالـ أـفـضـلـ، فـعـادـ أـدـرـاجـهـ. لمـ أـفـكـرـ بـهـذاـ الأـمـرـ مـنـذـ سـنـوـاتـ.

كـماـ أـذـكـرـ ماـ حـدـثـ عـطـلـةـ الأـسـبـوعـ الفـائـتـ بـعـدـ مـبـارـاةـ كـرـةـ السـلـلـةـ لـابـنـيـ. بـيـنـماـ ذـهـبـ الصـبـيـةـ يـحـفـلـونـ بـنـصـرـهـمـ، أـخـذـنـيـ أـبـيـ جـانـبـاـ وـأـخـبـرـنـيـ أـنـهـ حـضـرـ قـبـلـ يـوـمـ وـاحـدـ جـنـازـةـ صـدـيقـ. شـرـحـ لـيـ أـنـ بـعـدـ مـرـاسـمـ الدـفـنـ، تـوجـهـ إـلـيـ اـبـنـةـ ذـاكـ الصـدـيقـ الـتـيـ أـصـبـحـتـ فـيـ الثـلـاثـيـنـاتـ مـنـ عـمـرـهـاـ وـقـالـ لـهـ: «ـكـانـ وـالـدـكـ فـخـورـاـ بـكـ». فـيـ

كل حديث يدور بيننا، كان يقول: «أنا فخور بكريستينا»، ويخبرني عن كل ما تقولين به!». كان هذا كله صحيحًا مئة بالمئة، لكن كريستينا أصيّبت بصدمة.

ثم قالت وهي تنفجر باكية: «لم يخبرني يومًا بهذا». شعر أبي بالإرباك ثم تنبه إلى أنه لا يدرى إن كان قد سبق له وأخبرني بشعوره حيالي. هل قام بواجبه، هل يكفي ما قام به؟

أردف قائلاً خارج النادي: «إذا، أردت أن أتأكد من أنني أخبرتك كم أنا فخور بك. أريد أن تكوني على ثقة بذلك». قال ذلك بحياء بالغ، وكان يبدو عليه الإرباك من هذا النوع من التفاعل؛ كان معتاداً الاستماع للآخرين لكن الاحتفاظ بعالم مشاعره له وحده.

أجبته: «أعلم ذلك»، إذ سبق لأبي أن عبر لي عن فخره بوسائل لا تعد ولا تُحصى، مع أنني لم أكن دائمًا المستمعة الجيدة التي كان يفترض بي أن أكونها. لكن ذاك اليوم، لم يسعني إلا أن أفهم ما بين السطور: أجل لي قد يحيى في وقت أقرب من المتوقع. وقفنا هناك، كلامنا، نتعانق ونبكي، بينما المازون من حولنا يذلون جهداً كي لا يحدّقوا بنا، لأننا كنا نعي أن تلك بداية الوداع.

تدخل ويندل قائلاً: «بينما تفتح عيناك، تغمض عيناه». يا هذه الحقيقة الحلوة والمرة في آن. لكنها الحقيقة. يقطّي تحدث في اللحظة المناسبة.

«يسريني أن أحظى بهذا الوقت معه وأن يكون وقتاً ذا معنى. لا أريده أن يموت على حين غرة، فأشعر بأن الأوان قد فات، وأنني انتظرت طويلاً قبل أن نفهم بعضنا جيداً».

أوماً ويندل برأسه، لكنني شعرت بالإحراج. تذكريت فجأة أن والد ويندل توفى فجأة قبل عشرة أعوام. في بحثي عبر جوجل، عثرت على نعي والده بعد أن قرأت قصة مותו في المقابلة التي أجرتها أمّه. على ما يبدو، كان والد ويندل بصحة ممتازة عندما انبار على العشاء. رحت أتساءل إن كان كلامي عن والدي على هذا النحو يؤلمه بطريقة أو بأخرى. لكنني خشيت أيضاً إن استفاضت في الكلام، وأن أفضح كم المعلومات التي بحوزتي. فتراجعت، متتجاهلة واقع أن المعالجين النفسيين مدربون على الاستماع إلى ما لا يقوله المرضى. بعد أسابيع قليلة، علق ويندل بأنه يبدو أنني عمدت إلى إخضاع كل ما قلته في الجلسات القليلة الماضية لعملية تنقیح، مضيفاً منذ أن أرسلت له اقتباس فيكتور فرانكل وذكر زوجته. تساؤل (ما الذي يفعله المعالجون من دون لفظة «تساءل» للانقضاض على موضوع حساس؟). كيف يمكن لذكر زوجته أن يكون قد أثر بي.

أجبته: «لم أفكّر كثيراً بالموضوع». وكان هذا صحيحاً، كنت أركز على إخفاء بحثي عبر شبكة الانترنت.

نظرت إلى قدمي، ثم إلى قدمي ويندل. جرابا اليوم زرقاوان. عندما رفعت رأسي، وجدت أن ويندل ينظر إلي وهو يرفع حاجبه الأيمن. ثم أدركت ما الذي

يلمّح إليه ويندل. يعتقد بأنّي أغار من زوجته، وأنّي أريده كلّه لنفسي! هذا يسمّى انتقال المشاعر، وهو رد فعل شائع لدى المرضى تجاه معالجيهم. لكن مجرّد فكرة أن أكون معجبة بويندل هي فكرة مثيرة للضحك.

نظرت إلى ويندل، في سترته الصوف البيج ولونها الزيتي وجاريّه غير التقليديين، بينما عيناه الخضروان تحدّقان بي. لبرهة من الثانية، أخذت أتأمّل كيف قد تكون حال الزواج من ويندل. في صورة وجدتها له ولزوجته، كانا في حفل خيري، يتّأبّط كلّ منهما ذراع الآخر، ويرتديان ملابس رسميّة، وكان ويندل يبتسم للكاميرا بينما تنظر إليه زوجته بعشق. أذكر أنّي شعرت بشيء من الحسد عندما رأيت الصورة، ليس لأنّي أغار من زوجته، بل لأنّما ييدوان وكأنّهما يعيشان العلاقة التي أريدها لنفسي، مع شخص آخر. لكن كلّما أنكّرت انتقال المشاعر بيننا، كلّما ازدادت شكوك ويندل، وكان ميالاً أكثر لعدم تصديقي. هذه السيدة تكثر من إنكارها.

تبقى على انتهاء الجلسة حوالي العشرين دقيقة - كان بإمكانني أن أشعر بإيقاع الساعة حتى وإن كنت في صفة المرضى - وكانت أدرك جيّداً أنه لا يمكن لهذه المواجهة أن تدوم إلى ما لا نهاية. شيء واحد لا غير يمكنني أن أقوم به.

قلت وأنا أشيخ بنظري بعيداً، «بحشت عنك على محرك جوجل. توّقفت عن تتبع الخليل وانتهيت بتتبعك أنت. عندما ذكرت زوجتك، كنت أعلم كلّ تفصيل عنها. وعن أمّك». توّقفت وقد راعني الجزء الأخير مما قلته. «لقد قرأت تلك المقابلة المطولة مع أمّك».

أخذت أستعد ل... لا أدرى. لوقعه الأسوأ. إعصار يعصف بالغرفة ويفيّر الرابط بيننا بطريقة غير ملموسة، ولا يمكن حتى إصلاحها. انتظرت أن يتحول كل ما بيننا ليصبح بعيداً، مختلفاً، متغيّراً. لكن عوضاً عن ذلك، حدث العكس. ييدو وكأن تلك العاصفة قد مرّت من هنا، عبرت الغرفة، لكنّها لم تترك وراءها ركامًا بل سماءً صافية منقشعة.

شعرت بنفسي خفيفة، كما لو أنّي تخلّصت من حمل كان يثقل كاهلي. قد يكون الإفصاح عن حقائق صعبة مكلفاً لكنه لا بد من أن يكون مجزياً على حد سواء: فيقدم لنا الحرية. الحقيقة تحرّرنا من الخجل.

أومأ ويندل برأسه، وجلسنا يدور بينما حوار صامت. أنا: أنا آسفة. لم يكن يفترض بي أن أقوم بهذا. لقد تعذّيت على خصوصيتك. هو: لا بأس. أتفهمك. الفضول شعور طبيعي. أنا: يسعدني أن تعيش في كنف عائلة سعيدة. هو: شكرًا. آمل أن تتحقّقي حلم العائلة السعيدة لنفسك يوماً ما.

ثم انتقلنا إلى نسخة صوتية من الحوار نفسه. كما تكلّمنا عن فضولي. لماذا أبقيت الأمر سرّاً. ما كان شعوري أن أحافظ بهذا السر وأن أعرف هذا الكم من المعلومات عنه. ما الذي تخيلته قد يحصل بينما لو اعترفت به، وما شعوري الآن بعد أن اعترفت بالأمر. وبما أنّي معالجة نفسية - أو ربما لأنّي مريضة وأريد أن أعلم وحسب - سأله ما شعوره أن يعلم أنّي كنت أتبعه. أتراني وجدتُ ما كان يفضل ألا أعلمه؟ هل يراوده شعور مختلف حولي، أو حولنا؟

لم يصدمني إلا إحدى إجاباته: لم يسبق له أن رأى تلك المقابلة مع والدته! لم يكن يعلم حتى بوجودها على الموقع الإلكترونية. كان يعلم أن أمّه قد أجرت مقابلة مع تلك الجمعية، لكنه اعتقاد آنذاك بأنّها لأرشيف الجمعية الداخلي. سألته إن كان يخشى أن يجد مرضى آخرون المقابلة، فاستوى في جلسته وأخذ نفساً عميقاً. للمرة الأولى، رأيته يقطّب جبينه.

أجابني بعد برهة: «لا أدرى. ربما عليّ أن أفّكر بالأمر». خطر بيالي اقتباس فرانكل من جديد. إنه يفرض مساحة بين الحافر والرد كي يختار حرّيته.

انتهى وقت الجلسة، فربّت ويندل على ساقه كما يفعل دائمًا ونحضر.

توجّهنا إلى الباب، لكنّي توقفت عند العتبة.

«يؤسفني ما جرى لوالدك». في النهاية، أزيل القناع. بات يعلم القصّة كاملة.

ابتسم ويندل: «شكراً».

«هل تفتقده؟».

«كل يوم. لا يمر يوم لا أفتقده فيه».

«لن يمر يوم لن أفتقد فيه أبي أيضاً».

أومأ برأسه، فوقفنا هناك، نفّكر بوالدينا معاً. عندما تراجع ليفتح لي الباب، لمحت بعضاً من رقرقة دمع في عينيه.

كثيرة هي الأسئلة التي أود لو أستطيع طرحها عليه. هل يشعر بسلام داخلي تجاه الأمور كما عندما ينهار والده؟ أخذت أفّكر كيف تتشابك التوقعات والأمنيات بين الآباء والبنين وصولاً إلى مرحلة التقبّل. هل سبق لوالده أن قال له

إنّه فخور به، ليس على الرغم من رفضه أعمال العائلة وشقّه طريقه بنفسه، بل بسبب اتخاذ قراره ذاك؟

لن أستطيع الحصول على مزيد من المعلومات عن والد ويندل، لكن في الأسابيع والأشهر التالية، ستدور بيننا نقاشات مطولة حول والدي. ومن خلال تلك النقاشات، بات من الواضح بالنسبة إلى أنّي في سعيّي للجوء إلى معالج ذكر، كنت آمل أن أحصل على رأي موضوعي حول الانفصال، لكنّي في الواقع، حصلت على نسخة من والدي.

لأنّ والدي أيضًا أظهر لي كيف يبدو أنّ أكون مرئيّة بشكل رائع.

## النراة مقابل اليأس

بحلس ريتا في الجهة المقابلة لي، بسروالها الفضفاض وحذائتها المريحة تقدم لي شرحاً مفصلاً عن السبب الذي يدعوها إلى اعتبار حياتها ميؤوساً منها. جلستها هذه، كما معظم جلساتها، هي أشبه باللحن الحزين، الأمر الذي يزيد الحالة إرباكاً، إذ بين نوبات الإصرار على أن شيئاً لن يتغير يوماً في حياتها، هنا هي تحدث تغييرات طفيفة وجبارية في آن.

عندما كانت هي وميرون على علاقة صداقة، في الفترة التي سبقت دخول راندي على الخط، أنشأ ميرون لريتا موقعًا إلكترونيًا حتى تتمكن من فهرسة فنّها عبر الإنترنت. هكذا، بحسب ما أخبرها، تستطيع أن تحفظ بأعمالها بالترتيب وتشاركها مع آخرين. لكن ريتا لم تكن ترى أنها بحاجة إلى الموقع الإلكتروني. فسألت: «من سينظر إليه؟»

أجابها ميرون وقتذاك: «أنا سأفعل». بعد ثلاثة أسابيع، كان لريتا موقعها الإلكتروني مع زائر واحد بالتمام والكمال. حسناً، اثنان، إن كان لا بد من احتساب ريتا أيضاً، التي، والحق يقال، أحبته. بدا بالغ الاحترافية. في تلك الأسابيع الأولى، كانت تقضي ساعات كل يوم تقر على موقعها، تخطر لها أفكار حول مشاريع جديدة، فتخيل كيفية عرضها. لكن حماستها تراجعت

عندما بدأ مiron يواعد راندي. لماذا تكبد عناء إضافة أي جديد الآن؟ لم تكن في كل الأحوال تعلم كيف تدير الموقف اللعين.

ثم بعد ظهر أحد الأيام، التقت ريتا بمiron وراندي يمسكان بيديّ بعضهما البعض في ردهة المبني، ولكي تساعد نفسها على الشعور بحال أفضل، توجّهت إلى متجر أدوات الفن واشتريت ما حلا لها من مواد. ثم حملت ما تبضّعه إلى شقّتها، لكنّها اصطدمت بطفلتين ظهرتا من حيث لا تدري أمامها. أكياس الفرش والأكريليك والغواش وقمash الرسم وكراتين الصلصال - كلّها سقطت من ريتا، التي وجدت في اللحظة الأخيرة ساعدين قويّين انتشلاها.

كانت اليدان يدي والد الأطفال، كايل، الذي رأته ريتا مرات عدّة عبر ثقب الباب، لكن لم يسبق لها أن التقت به. كان والد عائلة شقة «مرحباً عائلتي» المقابلة لها، وقد أنقذ جارته من كسر محتمل في الورك.

بعد أن طلب كايل من الطفلتين الاعتذار من ريتا لعدم انتباههما وهم تمشيان، أخذوا كلّهم يجمعون أغراض ريتا ويساعدونها على حملها إلى شقّتها. هناك، في غرفة المعيشة التي تحولت إلى متحرف رسم، رأوا أعمال ريتا التي كانت تغطي المساحة كاملة، لوحات تصويريّة وتجريديّة على حوامل، سيراميك بالقرب من عجلة خزاف، رسم بالفحم قيد التنفيذ يتسلّى من لوحة على الجدار. شعرت الطفلتان كأنهما في الجنة. أما كايل، فبدا مشدوهاً. يا لك من موهبة. أنت حقاً موهبة. عليك أن تبيعي هذه الأعمال.

عادوا إلى شقّتهم، وعندما وصلت آنا، زوجة كايل، بعد وقت قصير إلى المنزل («مرحباً عائلتي!»)، رجتها الطفلتان أن تذهب معهما لرؤية غرفة معيشة «سيدة الفن». كانت ريتا، كالعادة، متموّضة عند ثقب الباب، لكن الطريق على الباب وقع قبل أن تتمكن من التراجع إلى الخلف. عدّت إلى خمسة ثم سألت: «من الطارق؟». ورحبّت بهم بتفاجؤ مصطنع.

سرعان ما بدأت ريتا تعطي دروساً في الفن لصوفيا وأليس، البالغتين الخامسة والسبعة، وغالباً ما كانت تنضم إلى عائلة المرحبا لتشاركهم مائدة العشاء. في أحد الأيام، وصلت آنا إلى المنزل وصرخت: «مرحباً عائلتي!» لصوفيا وأليس، اللتين كانتا ترسمان في غرفة معيشة ريتا. فصرخت الفتاتان: «مرحباً!» واستدارت أليس إلى ريتا وسألتها لماذا لم تجرب عندما ألقت أمّها التحيّة. أجبت ريتا بكل تلقائية: «لست فرداً من أفراد عائلتكم»، لتبادرها أليس بالقول على الفور: «أنت بالطبع فرد من عائلتنا. أنت جدّتنا في كاليفورنيا!». كان أجداد الفتاتين يعيشون في تشارلستون وبورتلاند. يزورونهم في معظم الأوقات، لكن ريتا تراهما كل يوم تقريباً.

في غضون ذلك، كانت آنا قد علّقت إحدى رسومات ريتا فوق الكتبة في غرفة معيشة العائلة. كما رسمت ريتا لوحتين خاصّتين لغرفة الطفلتين، راقصة صوفيا ووحيد القرن لأليس. كانت فرحة الفتاتين لا توصف. حاولت آنا أن تدفع المال لريتا مقابل عملها، لكن ريتا رفضت، مصرّة أن اللوحات هدية. في النهاية، تمكّن كايل الذي يعمل مبرمج حواسيب، من إقناع ريتا بإدخال ميزة

على موقعها الإلكتروني ليصبح متجرًا للبيع الإلكتروني. أرسل بريداً إلكترونياً لأهل رفاق صوفيا وأليس، وسرعان ما بدأت ريتا تستقبل طلبات لإعداد لوحات زيتية للأطفال. كما اشتريت إحداهم قطع سيراميك لغرفة الطعام.

توقعَتْ أن تتحسّن نفسيّة ريتا، نظراً لكل هذه التطورات. كانت تستعيد حياتها، وتعيش بلا قيود. وكانت تجد من تتكلّم معه كل يوم. كما أنها كانت تُشارِك موهبتها الفنيّة مع آخرين معجبين بها. لم تعد غير مرئية بالطريقة نفسها التي كانت عليها عندما أتت لتراني للمرة الأولى. لكن مع ذلك، فإن السرور أو الفرحة أو أيّاً كان ما تشعر به («إنه أمر لطيف، على ما أعتقد»، كان أكثر ما تقوى على قوله).

كان قابعاً وراء سحابة مظلمة، ابتهال متواصل من الـ «لو» عن ميريون حقاً ما قاله في مرأب النادي، لكان واعد ريتا بدل راندي المقيمة في المقام الأول، ومهما بلغت لطافة عائلة المرحبا، فهم في النهاية ليسوا عائلتها فعلًا، وستموت وحيدة في نهاية المطاف.

بدت عالقة في ما يسميه عالم النفس إريك إريكسون اليأس.

في منتصف القرن العشرين، ابتدع إريكسون تسع مراحل للنمو النفسي الاجتماعي، لا يزال معالجو اليوم يتبعونه حتى الساعة.عكس مراحل فرويد القائمة على النمو النفسي الجنسي، التي تنتهي مع مرحلة البلوغ وتركز على الهوية، فإن مراحل إريكسون النفسية الاجتماعية ترتكز على نمو الشخصية في سياقها الاجتماعي (مثل كيفية تطوير الأطفال حسناً بالثقة تجاه بعضهم

البعض). والأهم من ذلك، تتواصل مراحل إريكسون طوال حياة المرء، على أن تتضمن كل مرحلة متداخلة أزمة يتعين على المرء تخطيّها كي يتمكّن من الانتقال إلى المرحلة التالية. وهي تبدو على هذا النحو:

الرضاعة (الأمل) - الثقة الأساسية مقابل عدم الثقة.

الطفولة المبكرة (الإرادة) - الاستقلالية مقابل الخجل والشك.

مرحلة ما قبل المدرسة (الغاية) - المبادرة مقابل الذنب.

مرحلة المدرسة (الكفاءة) - الجد مقابل الدونية.

مرحلة المراهقة (الإخلاص) - الهوية مقابل التشوش في فهم الدور في الحياة.

مرحلة البلوغ المبكر (الحب) - العشرة مقابل الانطوائية.

مرحلة البلوغ المتأخر (الرعاية) - الإبداع مقابل الركود.

مرحلة النضوج (الحكمة) - تكامل الشخصية مقابل اليأس.

يجد الأشخاص من عمر ريتا عادة أنفسهم في المرحلة الثامنة. شدد إريكسون على أننا في السنوات المتقدّمة، نختبر حسناً بالنزاهة إن كنا نؤمن بأننا عشنا حياة ذات معنى. وحسناً النزاهة هذا يمنحنا إحساساً بالكمال بما يساعدنا بشكل أفضل على تقبّل موتنا الوشيك. لكن لو عشنا وسط لحظات ندم غير محلولة في الماضي - إن كنا نعتقد بأننا اخْذنا خيارات خاطئة أو فشلنا في تحقيق أهداف مهمة - فسنشعر بالاكتئاب وفقدان الأمل، الأمر الذي يقودنا إلى اليأس.

بدا لي أن حال اليأس التي تعيشها ريتا حالياً تجاه مiron مرتبطة بيارس قدسيم، لهذا السبب يصعب عليها أن تستمتع بجريات الأمور الحالية في حياتها. فقد

اعتمدت أن ترى العالم من موقع العاجز، ونتيجة لذلك، بدت السعادة هجينة بالنسبة إليها. فلو اعتدت الشعور بالتخلي عنك، ولو كنت تعي حَقّاً كيف يشعر الناس عندما يخسرون أملاك أو يرفضونك، حسناً، قد لا يكون شعوراً جيداً، لكن أقله ما من مفاجآت؛ فأنت تعرف تقاليد المكان الذي ترعرعت فيه وعاداته. لكن ما إن طأ قدمك أرضاً غريبة - إن قضيت وقتاً مع أشخاص أصحاب ثقة يجدونك جذاباً ومثيراً للاهتمام - قد تشعر بالقلق والتشوش. فجأة، تفقد أي حسٌ بالملأوف. لا معلم تعرفها، ولا إشارات تتبعها، وكل التوقع الذي اعتدته في العالم قد ذهب أدراج الرياح. قد لا يكون المكان الذي أتيت منه عظيماً - في الواقع، قد يكون مريعاً - لكنك كنت تعرف جيداً ما الذي ستجنيه (خيالية الأمل، والفووضى، والعزلة، والانتقاد).

أثرتُ مع ريتا موضوع كيف أنها سمعت لفترة طويلة من حياتها لئلا تكون غير مرئية، أن يراها الآخرون، وهذا إن الأمر بدأ يحصل الآن، في علاقتها مع جيرانها، وفي الناس الذين اشتروا فنها، وفي إعلان ميرون عن اهتمامه العاطفي بها. هؤلاء الناس يستمتعون برفقتها، ويعجبون بها، ويرغبون بها، ويرونهما، ومع ذلك، يبدو أنها غير قادرة على الإقرار بحدوث أي تغيير إيجابي.

سألتها، «هل تخلسين بانتظار المصيبة التالية؟».

ثمة عبارة تجسّد الخوف اللامنطقي من الفرح: رهاب السعادة. والأشخاص الذين يعانون رهاب السعادة يشبهون مقالي التيفلون في ما يخص السعادة، إذ تنزلق زلقاً عنهم (مع أن الحزن يلتتصق بهم لصقاً كما لو أنهما سطح غير

مدهون). من الشائع أن يتوقع أصحاب التاريخ الحافل بالمصائب وقوع الكوارث كلّما خطوا خطوة. وعوض أن يتجهوا إلى الخير الذي يظهر أمامهم، يصبحون مفرطين في اليقظة، يتظرون دوماً وقوع سوء. قد يكون هذا ما يدفع ريتا إلى التفتيش عن مناديل مستعملة في حقيقتها، مع أنها تعلم بوجود علبة مناديل ورقية نظيفة أمامها على المنضدة. فحرى بها ألا تعتاد وجود علبة مناديل، أو عائلة بديلة مجاورة لها، أو أشخاص يشترون فنّها، أو الرجل الذي تحلم به يقبلها قبلة جامحة في موقف السيارات. لا تخدي نفسك يا أختاه! لحظة تتسلل الراحة إلى مسامّك -بحّ- يتلاشى كل شيء. بالنسبة لريتا، الفرح ليس متعة؛ إنه ألم استباقي.

نظرت إلى ريتا مومئة برأسها: « تماماً. المصائب تأتي الواحدة تلو الأخرى ». هكذا حصل عندما كانت في الجامعة، وتزوجت مدمّنا على الكحول، وعندما سُنحت لها فرصتان ثانية في الحب وذهبت كلّها أدراج الرياح. وهكذا حصل عندما توفّي والدها وبدأت أخيراً - أخيراً! - بناء علاقة مع والدتها، لكن والدتها أصبت بمرض الزهايمير، فما كان من ريتا إلا أن ترتب عليها الاعتناء بتلك المرأة التي ما عادت تعرفها طوال اثنى عشرة سنة.

لم تكن ريتا مضطّرة بالطبع لإحضار والدتها إلى شقّتها طوال تلك السنوات، بل اختارت ذلك لأن مأساتها كانت تفيدها بنوع أو باخر. لم يخطر ببالها حينذاك أن تتساءل إن كان الواجب الأخلاقي يفرض عليها أن تعني بأمّها، في الوقت الذي لم تعطِ فيه أمّها بها خلال نشأتها. لم تطرح على نفسها أكثر

الأسئلة الشائكة: ما الذي أدين به لوالديّ، وما الذي يدينان لي به؟ كان يمكن لها أن تؤمن من يعني بوالدتها. بعد تفكير بالأمر، قالت ريتا إنّه لو طلب منها أن تعيد الكّرة، وكانت فعلت الأمر نفسه من جديد.

«نلت جزاء ما أستحقّه». تستحق تلك المأساة على جرائمها كلّها، تدمير حياة أولادها، وافتقادها لأي حس بالتعاطف تجاه أسي زوجها الثاني، وعدم تمكّنها من تجميع شتات حياتها. أكثر ما يريدها كان ومضات السعادة الحالية تلك. يراودها شعور بالغش والاحتيال، كشخص ربح ورقة اليانصيب، لكنه كان قد سرق التذكرة. لو عرفها الناس الذين دخلوا مؤخّراً حياتها على حقيقتها، لشعروا بالاشمئزاز منها. هرعوا راكضين إلى أعلى التلال! هي ذاتها تشعر بالاشمئزاز من نفسها. وحتى لو كانت تخدعهم بطريقة أو بأخرى لفترة من الزمن، ولأشهر قليلة، أو لسنة، من يدرى، كيف لها أن تكون سعيدة وهي تعلم جيّداً أن أولادها تعيسون، وبسببيها هي؟ لا يبدو ذلك عادلاً، أليس كذلك؟ كيف يمكن لمن فعل فعلًا بهذا السوء أن يطلب مزيداً من الحب؟ لهذا السبب تعتبر أن لاأمل لها. صنعت كرة صغيرة من المنديل في يدها.

«حصل الكثير. ارتكبت كثيراً من الأخطاء».

نظرت إلى ريتا ولاحظت كم تبدو يافعة وهي تقول هذا: وجنتها متنفختان، وذراعها مشبوكتان على صدرها. تخيلتها فتاة صغيرة في المنزل الذي قضت فيه طفولتها، وشعرها الأحمر معقود إلى الوراء، تتساءل إن كانت السبب في بُعد أهلها عنها، تجتر أفكارها تلك وحيدة في غرفتها. هل هما غاضبان مني؟ هل

قمت بما يزعجهما، ويسبّب عدم اكتئانهما بي؟ لقد انتظرا طويلاً حتى رُزقا  
بطفل؛ ألم تكن على قدر ما توقعاه؟

فَكَرِّتْ أَيْضًا بِأَوْلَادِ رِيَتَا الْأَرْبَعَةِ. بِوَالدَّهِمِ، الْحَامِيِّ، الَّذِي قَدْ يَكُونُ مُتَعَّا فِي  
لحظة، وَثُمَّاً قَدْرًا فِي اللَّحْظَةِ الَّتِي تَلِيهَا. بِوَالدَّهِمِ، رِيَتَا، الْمُشَتَّتَةِ، الَّتِي تَخْتَلِقُ  
الْأَعْذَارَ لِوَالدَّهِمِ، وَتَقْدِمُ الْوَعْدَ بِدَلَّا عَنْهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ جَيِّدًا أَنَّهَا أَكَاذِيبُ. كَمْ  
كَانَ طَفُولَتِهِمْ مَرْعُوبَةً وَمَرْوَعَةً. كَمْ لَا بَدْ مِنْ أَهْمَّهُمْ غَاضِبُونَ الْآنَ. كَيْفَ لَا  
شَكْ فِي أَهْمَّهُمْ لَا يَرْغُبُونَ بِالْتَّعَامِلِ مَعَ وَالدَّهِمِ حَتَّىٰ وَإِنْ أَتَتْ هِيَ إِلَيْهِمْ، كَمَا  
فَعَلَتْ عَبْرِ السَّنَوَاتِ، تَبَكِّي وَتَشَحِّذُ مِنْهُمُ الْعَلَاقَةُ شَحْدًا. أَيَّاً كَانَ مَا تَسْعَى  
إِلَيْهِ، فَسِيَخَالُونَ أَهْمَّهَا تَفْعِلَهُ لِسَبَبِ وَاحِدٍ أَوْحَدٍ: لِمَصْلِحَتِهَا الْخَاصَّةِ، دَائِمًا  
لِمَصْلِحَتِهَا هِيَ. أَفْتَرَضْ أَنْ أَوْلَادَ رِيَتَا لَا يَرِيدُونَ الْكَلَامَ مَعَهَا لِأَهْمَّهُمْ لَا يَسْتَطِعُونَ  
مِنْهُمَا الشَّيْءَ الْوَحِيدِ الَّذِي يَبْلُو أَهْمَّهَا تَسْعَى إِلَيْهِ، مَعَ أَهْمَّهَا لَمْ تَطْلُبْهُ يَوْمًا بِشَكْلٍ  
مُبَاشِرٍ: الْمَغْفِرَةِ.

سَبَقَ لَنَا أَنَا وَرِيَتَا أَنْ تَنَاقَشَنَا فِي السَّبَبِ الَّذِي حَالَ دونَ حِمَايَتِهَا لِأَوْلَادِهَا،  
لِمَا سَمِحَتْ لِزَوْجَهَا أَنْ يَضْرِبَهُمْ، وَلِمَا قَضَتْ وَقْتَهَا تَقْرَأُ أَوْ تَرْسِمُ أَوْ تَلْعَبْ كَرَةَ  
الْمَضْرِبِ أَوْ الْبَرِيدِجَ بَدْلًا أَنْ تَكُونَ حَاضِرَةً لِأَجْلِهِمْ. وَمَا إِنْ تَخْطَطِنَا الشَّرُوحَاتُ  
الَّتِي أَعْطَتَهَا لِنَفْسِهَا عَلَى مَرْ السَّنَينِ، حَتَّىٰ وَصَلَنَا إِلَى نَقْطَةٍ لَمْ تَكُنْ رِيَتَا مَدْرَكَةً  
لَهَا: رِيَتَا تَغَارِي مِنْ أَوْلَادِهَا.

وَرِيَتَا لَيْسَتِ الْحَالَةُ النَّافِرَةُ هَنَا. خَذْ عَلَى سَبِيلِ المَثَالِ حَالَةُ الْأَمِّ الَّتِي تَتَحدَّرُ مِنْ  
أَسْرَةٍ شَحَّ الْمَالُ فِيهَا، فَتَجِدُهَا تَلْقَيِ الْلَّوْمَ عَلَى طَفْلَهَا كُلُّمَا اشْتَرَتْ لَهُ حَذَاءَ

جديداً أو لعبة جديدة فتقول: «ألا تعي كم أنت محظوظ؟». إنها هدية مغلفة بالانتقاد. أو خذ مثال الأب الذي يأخذ ابنه في زيارة إلى الجامعات المحتملة وطوال الجولة التي يقوم بها في الجامعة التي حلم بارتيادها لكنه رُفض منها، لا يتوقف عن التعليق سلبياً على المرشد، والمناهج الدراسية ومساكن الطلبة، فلا يخرج ابنه وحسب، بل ربما يقوّض فرص قبوله أيضاً.

لماذا يقوم الأهل بذلك؟ غالباً ما يحسدون أطفالهم على طفولتهم، وعلى الفرص التي يملكونها؛ والاستقرار المادي والعاطفي الذي يؤمّنه الأهل لهم؛ وواقع أن أولادهم يحظون بمستقبل كامل أمامهم، مسار زمني بات من الماضي بالنسبة إليهم. لذلك تجدهم يتوقعون لمنح أولادهم كل ما حُرموا منه، لكن قد ينتهي بهم المطاف أحياناً، من دون أن يدركون، وهم يعتقدون أولادهم على حسن حظهم.

ريتا حسّدت أولادها على إخوتهما، وعلى طفولتهم المرجحة في منزلهما الذي يحتوي على حمام سباحة، والفرصة التي كانت تسنح لهم بالذهاب إلى المتاحف والسفر. كانت تحسدهما على أهلهم الشباب المتحمسين. وكان هذا الحسد اللاواعي، بجزء منه -غضبها من ظلم هذا كله- هو ما حال دون أن تسمح لهم بقضاء طفولة سعيدة لم تحظَ هي بها، وما منعها من إنقاذهما كما أرادت أن يتم إنقاذهما عندما كانت صغيرة.

تكلمت عن ريتا في مجموعي الاستشارية. على الرغم من مظهرها الخارجي المتشائم اليائس المستسلم، أخبرت زملائي أنها كانت دافئة ومثيرة للاهتمام،

وبما أنّي لست متورّطة بالتاريخ الذي يجمعها مع أولادها، كان بإمكانني أن أستمتع برفقة ريتا كما قد أفعل مع والدة صديق. كنت أحبّها بحق. لكن هل يفترض بنا أن نتوقع حقّاً من أولادها أن يغفروا لها؟  
هل غفرت لها أنا؟ سألتني المجموعة. فكّرت بابني وأحسست بالغثيان بحرّد التفكير بمن قد يضرّه، أو بحرّد السماح بحصول هذا.  
لست متأكّدة.

المغفرة مسألة شائكة، تماماً كما الاعتذار.  
فالسؤال: هل تعذر لأن ذلك يشعرك بحال أفضل أو لأن ذلك يشعر الشخص الآخر بحال أفضل؟ هل أنت آسف لما فعلت أو إنّك تحاول بكل بساطة استرضاء الشخص الآخر الذي يعتقد إنّك عليك أن تعذر على الفعل الذي أقدمت عليه وتجد له تبريراً كاملاً؟ من الاعتذار؟

ثمة مصطلح نستخدمه في العلاج النفسي: المغفرة القسرية. يشعر الأشخاص أحياناً أنه يتعرّض لهم، كي يتخطّلوا صدمة ما، أن يغفروا لمن تسبّب لهم بالأذية - أحد الوالدين الذي اعتدى عليهم جنسياً، أو اللص الذي سرق منزلهم، أو عضو العصابة الذي قتل ابنهم. لقد أقعّهم ذtero النيات الحسنة أن ذلك الغضب الداخلي لن ييارحهم، إلى أن يقووا على المغفرة. وهكذا، قد تشكّل المغفرة للبعض تحرّراً قويّاً، إذ إنّك تغفر للشخص الذي أخطأ بحقّك، من دون التغاضي عن أفعاله، الأمر الذي يساعدك على المضي قدماً. لكن غالباً ما يشعر الناس بالضغط من أجل الصفح وينتهي بهم المطاف إلى الاعتقاد بأنهـم

على ضلال إن فشلوا في بلوغ تلك المرحلة، أي إنهم ليسوا على درجة كافية من التنور أو القوّة أو التعاطف.

لذلك ما أقوله هو التالي: تستطيع أن تعبّر عن تعاطفك من غير أن تسامح. ثمة طرق عدّة للمضي قدماً، لكن الادّعاء بالشعور على نحو معين ليس أحدها. زارني مرّة مريض اسمه دايف كان يعاني علاقة إشكالية مع والده. وكان الوالد، بحسب وصفه، متنمّراً، مهينًا، وناقداً ومعتداً بنفسه. أبعد عنه ابنيه منذ صغرهما وبنى علاقة متبااعدة وشائكة معهما عندما كبرا. عندما شاخ الوالد وبات يختضر، كان دايف في الخمسين من عمره، وقد تزوج ورزق بأبناء له، وكان يجد صعوبة في ما سيقوله في رثاء والده. ما الذي قد يبدو صادقاً؟ ثم أخبرني أنه بينما كان والده على فراش الموت، مدّ يده ليمسك بيده، فجأة، قائلًا له: «كنت أتمنى لو أني عاملتك بشكل أفضل. لقد كنت وغداً».

شجب وجه دايف، هل يتوقع والده الغفران الآن، عند ساعة الأجل؟ إنّ زمن القيام بالإصلاح كان يفترض أن يحين قبل أن تغادر هذه الأرض بكثير، وليس عشيّة رحيلك؛ لا يمكنك تلقائياً أن تكسب المغفرة ولا يسعك حتى أن تختتم هذا الملف بمجرد اعتراف من على فراش الموت.

لم يقوّ دايف على ذلك، لا بل قال لوالده: «لا أسامحك». كره نفسه على ما قاله، وندم عليه لحظة تفوّه به. لكن بعد كل ما عاناه من ألم بسبب أبيه، وبعد كل الجهد الذي تكبّده كي يخلق لنفسه ولعائلته حياة كريمة جيّدة، قد يحسّ بنفسه ملعوناً لو حاول بمحاملة والده بكذبة منمّقة. لقد أمضى طفولته

يكذب حول ما يشعر به. ومع ذلك، تساءل دايف، أي نوع من الأشخاص يقول ذلك لأبيه على فراش الموت؟

بدأ دايف يعتذر، لكن أباًه قاطعه قائلاً: «أفهمك. لو كنت مكانك، لما كنت سامحت نفسك أيضاً». ثم وقع أغرب شيء على الإطلاق، بحسب ما أخبرني دايف. شعر دايف بتحول وهو جالس هناك يمسك بيده أبيه. شعر، للمرة الأولى في حياته، بالتعاطف الحقيقي. ليس التسامح، بل التعاطف. تعاطف مع الرجل الذي يختضر، والذي لا بد من أنه كان يحمل داخله الملا خاصّاً به. وكان هذا التعاطف هو الذي سمح لدايف بالتكلّم بكل صدق في حنازه والده.

كان هذا التعاطف هو الذي ساعده، أنا أيضاً، على مساعدة ريتا. لست مضطّرّةً أن أسأّلها على ما فعلته بأطفالها. كما كانت الحال مع والد دايف، على ريتا أن تقرّ هي بنفسها بهذا الأمر. قد نسعى للحصول على صفح الآخرين، لكن ذلك ينبع من نوع من إشباع الذات؛ نحن نطلب صفح الآخرين كي نتفادى مشقةً أن نصفح عن أنفسنا.

فكّرت في أمر قاله لي ويندل بعد أن ذكرت لائحة الأخطاء المؤسفة التي ارتكبتها ووُجِدَت لذّةً كبيرةً في معاقبة نفسي عليها: «كم برأيك يفترض أن تكون مدّة العقوبة على هذه الجريمة؟ سنة؟ خمساً؟ عشرة؟». كثيرون منّا يعذّبون أنفسهم على أخطاء ارتكبواها لعقود من الزمن، حتّى بعد أن يحاولوا بكل صدق التعويض عنها. أي فترة عقوبة تبدو منطقية؟

صحيح أنه في حالة ريتا، فإن حياة أولادها قد تأثرت بشكل ملحوظ بفعل فشل الوالدين. فلن تنفك هي وأولادها يشعرون بألم الماضي المشترك، لكن ألا يفترض بها البحث عن نوع من الخلاص؟ هل تستحق ريتا هذا الاضطهاد كله يوماً بعد يوم، وسنة بعد أخرى؟ أردت أن أكون واقعية وأقدر الندوب البالغة التي يعانونها كلّهم، لكنني لم أرغب أن أكون جالدة ريتا.

لم يسعني أن أقلع عن التفكير في علاقتها المتطرفة مع فتيات الـ«مرحباً عائلتي» في المنزل المجاور؛ ماذا لو تمكنت من أن تقدم لأولادها الأربع ما تقدمه للفتيات الآن؟

طرح السؤال على ريتا: «ما يفترض أن تكون عقوبتك، وأنت على أبواب السبعين من عمرك، على الجرائم التي ارتكبتها عندما كنت في العشرين أو الثلاثين من عمرك؟ كانت جرائم كبرى، لا شك في ذلك. لكنك شعرت بالندم عليها على مدى عقود مضت، وحاولت إصلاحها. ألا يفترض الآن أن يُطلق سراحك، أو أقه يتم الإفراج عنك بشروط؟ ما الذي ترينه حكماً عادلاً على ما ارتكبته من جرائم؟

أخذت ريتا تلوك السؤال في رأسها لبرهة من الزمن، قبل أن تجيب: «مؤيد». «حسناً، هذا ما حصلت عليه. لكنني لست متأكدة من أن لجنة الحكم التي تضم بين أعضائها ميرون أو أفراد الـ«مرحباً عائلتي» يوافقونك الرأي». «لكن الأشخاص الذين أهتم لأمرهم أكثر من أي شيء آخر، أولادي أنا، لن يسامحوني يوماً».

أومأت برأسِي. «لا نعلم ما الذي سيقدمون عليه. لكن لا ينفع بأي شكل من الأشكال أن تقضي حياتك بائسة. فبؤسك هذا لن يقدم أو يؤخر في وضعهم... لن تخفي من مأساتهم إن حملتها عنهم في داخلك. لا تصطلح الأمور على هذا النحو. ثمة طرق يمكن أن تساعدك أن تكوني أمّاً أفضل في هذه اللحظة من حياتك. غير أن إطلاق حكم المؤبد على حياتك ليس أحدها».

لاحظت أن ما قلته استرعى انتباه ريتا. «شخص واحد في هذا العالم أجمع يستفيد من كونك لا تستمتعين بأي شيء في حياتك». تحول جبين ريتا إلى سلسلة خطوط أفقية. «من؟». «أنت».

شرحت لها كيف أن الألم يمكن أن يشكل حماية لها؛ فبقاؤها في حال من الإحباط هو شكل من أشكال الاجتناب. تشعر بالأمان داخل قوقة ألمها، ولا تكون مضطربة لمواجهة أي شيء، ولا للخروج إلى العالم، حيث قد تتعرّض للأذية من جديد. انتقادها الذاتي يخدمها جيداً: لست مضطربة لاتخاذ أي إجراء إذ لا قيمة لي. وثمة فائدة أخرى من بؤسها: قد تشعر أنها تبقى حية في أذهان أولادها إن هم استمتعوا بمعاناتها. أقلّه ثمة من يفكّر فيها، وإن على نحو سلبي، وهكذا، ليست منسية بشكل كامل.

رفعت نظرها عن المنديل الذي تحمله في يدها، كما لو أنها تنظر إلى الألم الذي حملته لعقود من الزمن بطريقة مختلفة كلّياً. ربما للمرة الأولى، يبدو أن ريتا

ترى الأزمة التي كانت في خضمّها، معركة بين ما يسمّيه إريك إريكسون النزاهة واليأس.

أيّهما ستختار؟

## روح الروح

توجهت لتناول طعام الغداء مع زميلتي كارولين. كنا نتبادل أطراف الحديث، وتطرقنا إلى عملنا، عندما سألتني كارولين إن كان اسم ويندل الذي اقترحته عليّ قد نفع صديقي. قالت إن مكالمتنا الهاتفية عادت بها بالذكرى إلى يوم كانت مع ويندل في الجامعة. كانت زميلة لهما متيممة بويندل، لكنه لم ييادلها المشاعر نفسها، وببدأ ويندل في الواقع يواعد أخرى... يا إلهي! أوقفتها. لا أستطيع الإنصات إلى هذا. اعترفت أن الإحالة كانت لي أنا. نظرت إلى كارولين مصدومة لبرهة من الزمن، ثم انفجرت ضاحكة ونفخت الشاي المثلج من أنفها. «عذراً»، قالت وهي تمسح وجهها بالمنديل. «لكنني خللتني أعطيك اسمه لرجل متزوج. لا يسعني بكل بساطة أن أتخيلك أنت مع ويندل». فهمت ما تعنيه. يصعب أن تخيل شخصاً تعرفه مريضاً يداويه شخص آخر تعرفه، لا سيّما إن كنت تعرف ذاك الشخص من سني الدراسة. تعرف الكثير عن كلّيهما.

أخبرتها كم كنتأشعر بالخجل في تلك الفترة - الخجل من انفصالي، ومن إخفاق كتابي، ومن مشكلاتي الصحية - فاعترفت لي بما تعانيه هي من مشكلات وهي تسعى لإنجاب طفل آخر. عندما كادت جلستنا تشرف على

نهايتها، أخبرتني عن مريضة صعبة تواجهها، وكيف لم تكن تملك أدنى فكرة خلال الجلسة الاستشارية الأولى كم ستكون هذه المريضة صعبة، وقحة ومتطلبة.

أجبت وجون يختر بيالي: «لدي مريض من الصنف نفسه. لكن مع الوقت، بدأت أكُن له بعض المشاعر، بدأت أهتم لأمره من عمق أعمامي».

«أتمتّ أن يخلص بي الأمر على هذا النحو». ثم أردفت بعد برهة من الزمن: «لكن إن لم ينجح الأمر، هل أستطيع إرسالها إليك؟ هل لديك متسع من الوقت؟». كان بإمكاناني أن أستشفّ من نبرة صوتها أَنَّها جادّة، إلى حد ما. أذكر أَنِّي تحدّثت سابقاً إلى مجموعة الاستشارية عن جون واعتداده البالغ بنفسه وتحطيمه الدائم لمن حوله. هنا ردّ إيان قائلاً: «حسناً، إن لم ينجح الأمر معك، تأكّدي من إحالته إلى شخص تمقتنه بحق».

فأجبتها وأنا أهز برأسني: «لا أرجوك. لا ترسلها إليّ». «سألتها إلى ويندل إذًا!». وغرقنا في ضحكاتنا.

صبيحة الأربعاء التالي، أخبرت ويندل عن لقائي بكارولين، فقلت له: «تناولنا الغداء معًا الأسبوع الفائت».

ظل صامتاً، لكن عينيه الثاقبتين ما برحنا تحدّقان بي. أخبرته عن شعور كارولين حيال مريضتها وكيف أشعر بالأمر نفسه حيال بعض مرضىي، وكيف هذا ما يشعر به كل معالج نفسي، لكن مع ذلك، أسرّيت له أن الأمر يزعجني. هل نحن نحكم على الناس بقسوة؟ ألا نملك مقداراً كافياً من

التعاطف؟ لا أستطيع أن أحّدد السبب، لكن ساوري شعور غريب حيال هذه الحادثة طوال الأسبوع. أحسست بانزعاج لم أحس به من قبل خلال تناول الغداء، ثم ...».

عقد ويندل حاجبيه، كما لو أنّه يحاول أن يلحق بحبل أفكاره. فأردفت، في محاولة مني لإيضاح ما أفكّر به: «أعتقد، كمهنة، لا نستطيع أن نبني بالأمر كاملاً في داخلنا، لكن في الوقت نفسه ....».

فقطاعني ويندل ليسأل: «هل تريدين أن تطرحي سؤالاً محدّداً عليّ؟». أدركت أنّي أريد أن أطرح عليه سؤالاً. لا بل عدّ من الأسئلة: هل يشير ويندل موضوعي مع زملائه إلى مائدة الغداء؟ هل لا يزال يشعر تجاهي كما كنتأشعر تجاهه مريضتي بيكا قبل أن أتوقف عن استقبالها؟

غير أن ويندل استخدم صيغة المفرد، فلم يقل: «هل تريدين طرح أسئلة عليّ؟»، بل قال: «هل تريدين أن تطرحي سؤالاً محدّداً عليّ؟». وهنا لا بد لي من أن أقرّ بأنّه استخدم هذه الصيغة لأنّ أسئلتي كلّها تتلخص بسؤال واحد أساسي، سؤال محمّل بألف معنى ومعنى حتّى لأشجنّ عن البوح به بملء فمي.

هل ثمة ما يجعلنا نشعر بخشاشة أكبر من سؤال أحدهم، هل أُعجبك؟

يبدو أن كوني معالجة نفسية لم يُكسبني المناعة الكافية كي لا أرد على ويندل بالطريقة التي يرد بها مرضاي عليّ. فغالباً ما أصاب بالاستياء عندما أكون في حضرته. أمنت أن يتم تكبيدي ثمن جلسة أغيتها إن كنت مريضة (مع أنّي أتبّع سياسة الإلغاء نفسها). لا أخبره دائمًا بكل ما يفترض بي أن أخبره به،

وأقوم بتشويه ما يقوله عن غير قصد (أو عن قصد). لطالما افترضت أن ويندل، عندما يغمض عينيه خلال جلساتنا، فهو يقوم بذلك كي يمنح نفسه المساحة الالزمة لاستجمام أفكاره وتحليل أمر ما. لكن الآن أجدني أتساءل إن كان يفعل ذلك، وكأنّه يضغط على مفتاح الإعادة للوضع من أوله. ربما يقول لنفسه، فلتتعاطف، لتعاطف، لتعاطف، كما كنت أقول لنفسي في حضرة جون.

وكما معظم مرضىي، أردت أن يستمتع معالجي برفقتي، وأن يكن لي الاحترام، لكن في النهاية، أردت أن يهتم لأمرني. فأنا تشعر في عمق أعماقك بأن ثمة من يهتم لأمرك يشكل جزءاً من الخيميا في العلاج الناجح.

عالم النفس الإنساني كارل روجرز مارس ما أسماه العلاج المتمحور حول العميل، ويقوم مبدأه المركزي على المراعاة الإيجابية غير المشروطة. وقد عكس انتقاله من استخدام مصطلح المريض إلى مصطلح العميل موقفه تجاه الأشخاص الذين عمل معهم. فقد رأى روجرز أن العلاقة الإيجابية بين المعالج النفسي والمريض تشكّل جزءاً أساسياً من العلاج، وليس مجرد وسيلة لتحقيق غاية، وهو مفهوم أحدث ضجة كبرى عندما قدّمه في منتصف القرن العشرين.

لكن المراعاة الإيجابية غير المشروطة لا تعني بالضرورة أن المعالج النفسي معجب بالمريض. بل تعني أن المعالج النفسي يشعر بالود تجاهه ولا يحكم عليه، والأهم من ذلك، يؤمن بصدق بقدرة العميل على النمو إن تم احتضانه في بيئة مشجّعة ومتقبّلة. وهذا ما يشكّل إطاراً لتقييم «حق الشخص في تقرير مصيره»

واحترامه، حتى لو تعارضت خياراته مع خياراتك. فالمراوغة الإيجابية غير المشروطة هي موقف وليس شعوراً.

وأنا أسعى لما هو أكثر من مراوغة ويندل الإيجابية غير المشروطة؛ أنا أريده أن يعجب بي. وهكذا ييدو أن سؤالي لا يقتصر على اكتشافي إن كان ويندل يهتم لأمرى أو لا. بل ينطوي على الإقرار كم أنا أهتم لأمره.

«هل أعجبك؟»، سؤال خرج من فمي بشيء من الشفقة والغرابة. أعني، ما الذي يمكن أن يحبه؟ لن يقول لا. حتى إن لم أكن أعجبه، فقد يرد لي الصاع صاعين ويسألني: «ماذا تعتقدين؟»، أو يقول: «أتسائل لماذا تطرحين عليّ هذا السؤال الآن؟»، أو يستطيع أن يقول ما كنت لأقوله لجون لو طرح عليّ السؤال نفسه قبل فترة. لكنني أجوبته بصدق حول تحريري، وتلك لا تعني إن كنت معجبة به أو لا بقدر ما تتناول مشقة التعرّف عليه والولوج إلى مكونات نفسه في الوقت الذي يعيقني على مسافة منه.

لكن ويندل لم يفعل أيّاً من هذا.

«نعم، أنا معجب بك». قالها على نحو جعلني أشعر بصدق معناها. لم تبد لا مبتذلة ولا مبهرجة. كانت عبارة بسيطة، إلى درجة غير متوقعة بفعل بساطتها. نعم، أنا معجب بك.

فأجوبته: «وأنا معجبة بك»، فابتسم ويندل.

شرح ويندل قائلاً إنّي بينما أريد أن أثير الإعجاب لكوني فطنة أو مضحكة، إلّا أن ما يقصده هو الإعجاب بروح الروح(8)، مستخدماً لفظة عربية لذلك. انطبع المفهوم في رأسي على الفور.

أخبرت ويندل عن خريجة تخرجت حديثاً، تفكّر في العمل كمعالجة نفسية، سألتني إن كنت أحب مرضى، لأن في النهاية، يقضي المعالجون النفسيون الجزء الأكبر من وقتهم كل يوم مع مرضاهم. فأجبتها أن المرضى قد يرتدون ظاهرياً وجهاً معيناً، ذلك لأن الصورة تختلط عليهم بيني وبين آخرين من ماضيهم قد لا يرونهم بالطريقة نفسها التي أراهم أنا بها. ومع ذلك، قلت لهذه الشابة إنّي أشعر بعاطفة صادقة تجاه مرضى كلّهم طوال الوقت، مواطن ضعفهم، وشجاعتهم، وأرواحهم. تجاه روح الروح كما يراها ويندل.

«لكن من منظور المهني، أليس كذلك؟»، سألت الشابة بإصرار، فأدركت عندئذ أنها لم تفهم، لأنّي قبل أن ألتقي بمرضى، لم أفهم أيضاً. وبصفتي مريضة أيضاً، أجده صعوبة في تذكر ذلك. لكن ويندل ذكرني لتوجهه.

(8) استخدم ويندل لفظة Neshama العربية وهي المرادف اللغوي لـ"الروح" أو «النفس».

## ما لا يفترض قوله لمن يحتضر

صرخت جولي قائلة: «هذا ليس شيئاً!». كانت تتكلّم عن زميلة لها تعرّضت لإجهاض - عاملة صندوق في متجر ترايدر جوز - وعن زميلة أخرى قامت بمواساتها قائلة: «كل شيء يحدث لسبب ما. ببساطة، هذا الحمل لم يكن مكتوبًا له الحياة».

وكرّرت الجملة: «كل شيء يحدث لسبب ما». هذا ليس شيئاً! ليس ثمة خطّة إلهيّة في الإجهاض أو الإصابة بسرطان أو قتل طفلك على يد مجنون!»، فهمت ما تعنيه. فالناس يتفوّهون بتعليقات في غير محلّها عندما تحلّ مصيبة، وهذا هي جولي تفكّر في طرح كتاب يحمل عنوان ما لا يفترض قوله لمن يحتضر: دليل للجاهل ولو كان حسن النية.

بحسب جولي، إليك بعض العبارات والتساؤلات التي لا يفترض التفوّه بها: هل أنت واثق أنك في أيامك الأخيرة؟ هل استشرت رأياً آخر؟ كن قوّياً. ما فرص النجاة؟ عليك أن تخفّف من عوامل الضغط والتوتر. لب الموضوع يمكن في الموقف الذي تتحّذه. تستطيع أن تتغلّب على هذا! أعرف أحدّهم تناول الفيتامين ك وشفي تماماً. قرأت حول ذلك العلاج الجديد الذي قلّص الأورام - عند الفئران، وإن يكن. هل أنت واثق ألا سوابق في عائلتك لهذا المرض؟ (لو كان من سوابق في عائلة جولي، لشعر الشخص الذي يطرح السؤال بأمان

أكبر؛ إذ يمكن تفسير الحالة بالملوّثات الجينية!) ذاك اليوم، قال أحدهم لجولي: «كنت أعرف امرأة تعاني نوع السرطان نفسه». فسألت جولي: «كنت تعرف؟». فرد الآخر بنوع من الخجل: «همم، نعم. في الواقع، آه، لقد توقّيت».

وبينما راحت جولي تستعرض لائحة العبارات التي لا يفترض التفوّه بها، أخذت أفگر في مرضي آخرين اشتکوا من تعليقات يقولها الناس في مختلف الأوقات الصعبة: تستطيعين إنجاب طفل آخر. أقلّه عاش حياة طويلة. إنّها في مكان أفضل الآن. عندما تصبح جاهزاً، يمكنك الحصول على كلب آخر. لقد مر عام: حان الوقت لتقلب الصفحة وتمضي قدماً.

المؤكّد أن الهدف من هذه التعليقات هو منح الآخر بعضًا من الراحة، لكنّها تهدف أيضًا إلى حماية من يقولها من تلك المشاعر المزعجة التي تشيرها الوضعية السيئة التي يعانيها الآخرون. فالعبارات المماثلة تجعل الظرف الرهيب يبدو أكثر تقبلاً لمن يقول تلك الكلمات، لكنّها تترك الشخص الذي يرث ثقل الشدّة في حال من الغضب والوحدة.

أضافت جولي وهي تهز برأسها: «يعتقد الناس بأنّهم لو ذكرروا أنّي أحضر، فسيتحول الأمر واقعًا في الوقت الذي هو بالفعل واقع». لقد شهدت على هذا الأمر من قبل، وليس على الموت وحسب. فعدم التطرق إلى أمر لا يجعله أقل واقعية. بل يجعله أكثر رعباً. بالنسبة لجولي، فإن أسوأ الأمور هو الصمت،

والناس الذين يتغادونها حتى لا يضطروا إلى تبادل أطراف الحديث معها والتفوه بهذه الأمور الغريبة في المقام الأول. وهي تختار الغرابة على التجاهل. سألتها: «ما الذي ترغبين أن يقوله لك الناس؟». «

فكرت قليلاً ثم قالت: « يستطيعون القول، أنا آسف للغاية. يستطيعون القول، كيف لنا أن نساعدك؟ أو القول، أشعر بأنني عديمة الفائدة لكنني أهتم لأمرك».

من الأمور التي فاجأت جولي في حياتها وهي تشاهد نفسها تختضر، كم أصبح عالمها حيوياً. فكل ما كانت تعتبره تحصيلاً حاصلاً بات يظهر بمظاهر استكشاف جديد، كما لو كانت طفلة من جديد. مذاق الأطعمة: من

حلوة حبّة فريز، وعصيرها الذي يسيل على ذقنهما؛ إلى قطعة حلوى بالزيادة تذوب في فمها. والروائح: الأزهار في مقدمة حديقة معشوشبة، أو عطر زميلة، أو الأعشاب البحرية التي رماها الشاطئ، أو جسم مات المتعرق ليلاً.

والأصوات: من أوتار التشليلو، إلى مكابح سيارة، وضحكة طفل قريب.

والتجارب: من الرقص في حفل عيد ميلاد، إلى مشاهدة الناس في ستاربكس، وشراء فستان ظريف، أو فتح البريد. هذا كله، أيّاً كان عادياً، بات يشكل لها مصدر سعادة لا متناهية. لقد أصبحت حاضرة بكل ما أوتيت منوعي.

لاحظت أنّه عندما يخدع الناس أنفسهم معتقدين أنّهم يملكون كل ما أرادوه من وقت، يصبحون كسالى. لم تكن تتوقع أن تختبر هذه اللذة في خضم حزنها، أن تراها منعشاً بطريقة ما. لكنّها أدركت أنها على الرغم من احتضارها، إلا أن الحياة تستمر، وإن كان السرطان يحتاج جسدها، فهي لا تزال تتصفّح توير.

في البداية، أخذت تفكّر، لم قد أضيع ولو عشر دقائق من وقتي وأنا أتصفّح توير؟ ثم رأيت، لم لا؟ أنا أحب توير! كما حاولت ألا تسهّب في التفكير في ما تخسره. فكانت تقول: «أستطيع أن أتنفس جيداً الآن، لكن الأمر سيزداد صعوبة، وسأحزن عليه. وحتى ذلك الحين، ما زلت أتنفس الآن».

ثم أعطتني جولي المزيد من الأمثلة عمّا يساعدها عندما تخبر الناس أنها تختضر. «العناق رائع. كذلك الأمر بالنسبة لـ«أحبك». لكن القول المفضل بالنسبة إليّ هو: «أحبك» بلا أي إضافات».

فسألتها: «هل قال لك ذلك أحدهم؟». أجبتني أن مات فعل. عندما اكتشفا أنها تعاني السرطان، لم تكن كلماته الأولى «سنحارب هذا!»، أو «سحقًا!»، بل «جول، أحبك كثيرًا». وهذا هو كل ما تحتاجه الآن.

«الحب ينتصر»، أجبتها في إشارة إلى قصة أخبرتني بها جولي مرة تتناول فترة عصبية، اختبرتها عبر علاقة أهلها، حيث انفصلا لمدة خمسة أيام عندما كانت جولي في الثانية عشرة من عمرها. لكن مع حلول عطلة نهاية الأسبوع، كانا قد اجتمعا من جديد، وعندما سألت هي وأختها عن السبب، نظر والدتها إلى والدتها ببالغ الحنان وقال: «لأن في نهاية المطاف، الحب ينتصر. تذكري ذلك دائمًا، يا فتيات».

أومأت جولي برأسها: الحب ينتصر.

ثم قالت، لو تمكّنت من كتابة هذا الكتاب، ربما أقول إن أفضل الردود التي حصلت عليها كانت من أشخاص صادقين لم ينقوها ما يقولونه». ونظرت إلى: «مثلك أنت».

حاولت، أو أذكر ما قلته عندما أخبرتني جولي أنها تتحضر. أذكر أنني شعرت بعدم الارتياح في المرة الأولى، وبلغ الصدمة في المرة الثانية. سألت جولي إن كانت تذكر ما قلته.

ابتسمت. «قلت في المرتين الجملة نفسها، ولن أنساها، لأنني لم أكن أتوقع ذلك من معالجة نفسية».

هززت رأسي. تتوّقعين ماذا؟

«قلتِ تلقائيًا بتلك النبرة الهاوئية الحزينة، «آه جولي»—وكانت تلك الإجابة المثالىّة، لكن ما عنى لي أكثر هو ما لم تقوليه. لقد سال دمعلك، وأحسست بأنّك لا تريدينني أن أرى هذا، فلم أقل لك شيئاً».

اجتاحتني تلك الذكرى، حيّة مؤلمة. «يسريني أنّك رأيت دموعي، وكان بإمكانك أن تقولي شيئاً. آمل أن تفعلي من الآن فصاعداً».

«حسناً، سأفعل الآن. أعني، بما أنّنا قمنا الآن معًا بكتابه مرثيتي، أعتقد أنّني بـت كتاباً مفتوحاً».

أنجزت جولي، قبل بضعة أسابيع، كتابة مرثيتها. كنا في خضم أحاديث بالغة الأهميّة في ذلك الوقت، نتناول كيفية رغبتها في الموت. من كانت تريد معها؟ أين تريد أن تكون؟ ما الذي يمكن أن يريحها؟ ما الذي تخشاه؟ أي نوع من الجنائزة تريده؟ ما الذي كانت تريد للناس أن يعرفوه ومتى؟

حتّى باكتشافها جوانب مخفية من شخصيتها مذ تم تشخيص إصابتها بالسرطان - مزيد من التلقائية والمرونة - إلا أنّها كانت لا تزال، في الصميم، مخططة، ولو كان لها أن تضطر للتعامل مع حكم الإعدام المبكر، فلا بد لها من أن تحدد كمَا تريده هي.

لدى التفكير في مرثيتها، أخذنا نتناقش في أكثر ما يعني لها. بناحها المهني وعشيقها للأبحاث ولطلاّبها. صبيحة أيام السبت في متجر ترايدر جوز، وإحساس الحرّية الذي وجدته هناك. إيماء، التي تمكّنت بفضل مساعدة جولي في عملية تقديم طلب مساعدة مالية، من تخفيض ساعات عملها في ترايدر جوز

حتى تستطيع ارتياض الجامعة. الأصدقاء الذين شاركوا في سباقات الركض معهم، وأولئك الذين حضرت نادي الكتاب برفقتهم. وعلى رأس اللائحة زوجها ((أفضل من يمكنك أن تعيش هذه الحياة معه، لكن أيضًا أفضل من يمكنك أن تعيش تجربة الموت معه)) وشقيقتها، وابن شقيقتها، وبنت شقيقتها المولودة حديثاً (كانت جولي عرّابتهما).

وأهلها أيضًا وأجدادها الأربعة، وكلّهم لم يستطيعوا أن يفهموا كيف تموت جولي في ريعان شبابها في عائلة يشيخ كبارها.

ثم لاحظت جولي كل ما دار بيننا منذ التقينا قائلة: «كما لو أثنا قمنا بالعلاج بحقن المنشّطات. كما نقول أنا ومات أثنا نعيش زواجنا على المنشّطات. علينا أن نخشوه بما أمكننا بأسرع ما يمكننا». لكن جولي أدركت بينما كانت تتكلّم عن حشو كل لحظات حياتها، أنها إن كانت متزعجة من قصر فترة حياتها، لأنها عاشت حياتها بملء جوارحها.

لهذا السبب، في النهاية، وبعد عدد من المسودات والمراجعات، قرّرت جولي أن تبقى مرتديتها بسيطة. فأرادت أن يقال: «لكل يوم من أيام سنينها الخمس والثلاثين، عاشت جولي كالاهان بلو محبوبة».

الحب ينتصر.

(9) مسلسل تلفزيوني ضخم وشهير، مقتبس عن رواية «أغنية الجليد والنار» (5 أجزاء)، وقد تُرجمت الرواية إلى العربية. ترجمة: هشام فهمي، منشورات دار التنوير.

## رسالة الخليل الإلكترونية

كنت جالسة إلى مكتبي، أعمل على كتاب السعادة، أكده في تفريغ فصل آخر منه، وأحفرّ نفسي بالفكرة التالية: لو أنجزت هذا الكتاب، فسأكتب في المرة المقبلة شيئاً يهمّني (أيّا يكن). وكلّما أسرعت في إنجازه، كلّما تمكّنت من الانطلاق من جديد (أيّا تكن تلك الانطلاقـة). ها أنا ألجأ إلى عدم اليقين. وهذا أنا أكتب الكتاب فعلّياً.

اتصلت بي صديقتي جين لكتّني لم أجرب. أخبرتها مؤخّراً ما كانت تجهله عن مشكلاتي الصحّية، وكانت مساعدتها لي على قدرٍ كبيرٍ، تماماً كما ويندل، ليس عبر إيجاد تشخيص للأمر، بل بمساعدتي على التأقلم مع غياب أي تشخيص. كنت أتعلّم كيف أكون بخير، وأنا لست بخير بشكل كامل، وفي الوقت نفسه، كنت أعدّ زيارات لاختصاصيين قد يأخذون حالي على محمل الجد. لا مجال بعد الآن لأطباء الرحم المتجوّل.

لكن الآن، علىّ أن أنجز هذا الفصل، لقد كرست ساعتين للكتابة. أطبع الكلمات، فتظهر على شاشتي، تملأ الصفحة تلو الأخرى. كنت أعمل بعجلة على الفصل، كما يفعل ابني مع واجبات مدرسية شاقة، وكأنّه عامل يكد لتحقيق غاية ما. وواصلت العمل إلى أن بلغت السطر الأخير من الفصل، ثم قررت أن أكافئ نفسي: أستطيع أن أتحقق من بريدي الإلكتروني وأتصل بجین!

سآخذ استراحة ملّة خمس عشرة دقيقة قبل أن أنتقل إلى الفصل التالي. النهاية في الأفق، تبقى جزء آخر لا غير.

كنت أتحدث مع جين بينما أمسح بنظراتي البريد الإلكتروني عندما شهقت. ظهر اسم الخليل بالأحرف الكبرى. لا بل صُعقت: لم أسمع أي خبر من الخليل منذ ثانية أشهر، منذ حاولت أن أحصل على إجابات وأحضرت صفحات من الملاحظات من تلك الاتصالات إلى مكتب ويندل.

«افتتحيها!»، قالت جين عندما أخبرتها، لكنني ما برحت أحدق باسم الخليل. انصرت أعصاب معدتي، إنما على نحو مختلف من السابق، عندما كنت لا أزال آمل أن يغيّر رأيه. انصرت لأن حتى لو أراد القول إنه اختبر نوعاً من التجلّي ويريد أن تكون معاً من جديد، فسأقول أنا، بلا أي تردد: لا. حدسي يخبرني بأمررين، أنني لا أريد أن أكون معه بعد اليوم، وأن ذكرى ما حدث، على الرغم من مرور الوقت، لا تزال توجع. أيّاً كان ما سيقوله، قد يزعجني الأمر، ولا أريد لذلك أن يشتّت تركيزي الآن. عليّ أن أنجز هذا الكتاب الذي لا يعني لي شيئاً حتى أستطيع كتابة كتاب يعني لي كل شيء. ربما أقرأ رسالة الخليل، بحسب ما أخبرت جين، بعد أن أكون قد أنجزت كتابة فصل آخر.

أجابتني على الفور: «إذاً أرسليها إليّ وسأقرأها أنا. لا يسعك أن تجعليني أنتظر هكذا!».

ضحكـت. «حسناً. سأفتحها من أجلـك أنت».

كانت الرسالة الإلكترونية صادمة ومتوقعة في آن.

لن تصدقني من التقيت اليوم. لاي! لقد التحقت لتّوها بالشركة.

قرأت الرسالة بجين. كانت لاي شخصاً نعرفه أنا والخليل كل على حدة، وبنحدها كلامنا مزعجة؛ لو كنّا لا نزال نتواعد، لكان بالطبع ليشاركتي هذه المعلومة. لكن الآن؟ إنّها خارج السياق، وتخلو بشكل كامل من أي إقرار بما حدث بيننا ومن حيث توقف نقاشنا. ييدو وكأن رأس الخليل لا يزال مطموراً في الرمال، بينما بدأت أنا لتّوي أخرج منها.

سألت جين: «هذا كل شيء؟ هذا كل ما وجد كاره الأطفال ليقوله؟».

ثم غرقت في صمتها، تنتظر ردّة فعلي. لم أستطع أن أسيطر على الأمر: أحست بنشوة تغمري. بالنسبة إلىّي، جاءت رسالته الإلكترونية لتشكل ملخصاً شاعرياً جيلاً ومطمئناً عن كل ما اكتشفته حول الاجتناب في مكتب ويندل. حتى إنّها بدت كبيت شعر موزون: فعول مفاعيل، فعول مفاعل!

لن تصدقني من التقيت اليوم. لاي!

لقد التحقت لتّوها بالشركة.

لكن جين لم تبدِ مسروقة؛ بل كانت غاضبة. فمهما أخبرتها عن دوري في هذا الانفصال - بينما كان يمكن للخليل أن يكون أكثر صراحة مع نفسه ومعي منذ البداية، كان يمكنني أنا أيضاً أن أكون أكثر صراحة مع نفسي ومعه - حول ما أريده، وما أخفيه عنه، وما إذا كنّا في النهاية مناسبين لبعضنا البعض -

كانت لا تزال تراه وغدًا. أذكر أئنني حاولت أن أقنع ويندل أن الخليل وغد؛  
اليوم أجد نفسي أحاول أن أقنع الجميع أئنّه ليس كذلك.

تستفسر جين عن الرسالة. «ماذا يعني هذا؟ وماذا عن «كيف حالك؟». هل هو مصاب إلى هذه الدرجة بالنقص العاطفي؟».

أجبتها: «لا تعني شيئاً. رسالة بلا معنى». لا جدوى من محاولة تخليلها، وإعطائهما معنى. ثارت ثائرة جين، لكنّي لم أفاجأ لعدم اكتئاثي. عوضاً عن ذلك، شعرت بالراحة. وانفَكَّت عقدة معدتي.

سارعت جين للتأكيد: «لن تردّي على هذه الرسالة، آمل ذلك». لكنّي كدت أرد عليه، كدتأشكره على الانفصال وعلى عدم إضاعة المزيد من وقتى. ربما لرسالته تلك بعض من معنى، أو أقلّه قد عنى لي أن أتلقّى تلك الرسالة في هذا اليوم على وجه الخصوص. قلت لجين إنّه علىّ أن أعود لكتاباتي، وبعد أن أقفلنا الخط، ليس هذا ما فعلته. ولا أجبت على رسالة الخليل. فكما لا أريد أن أكون في علاقة لا معنى لها، لا أريد أن أكتب كتاباً لا معنى له، مع أئنني أنجحت الآن ثلاثة أرباعه. إن كان الموت واللامعنى «المخاوف القصوى» من المنطقي أن يكون هذا الكتاب الذي بالكاد أهتم لأمره قد حلّ علىّ كما الكارثة. وأن أكون قد رفضت كتاب الأبوة المجزي مادياً قبل ذلك. وعلى الرغم من أئنني لم أتعترف بجسدي الواهن في ذلك الحين، إلا أئنني في مكان ما من خلالي، لا بد من أئنني أصبحت على وعي أن زمني

محدود، لذا من المهم أن أحسن قضاوه. تذكّرت حديثي مع جولي، وخطرت في

بالي خاطرة أخرى: عندما أموت، لا أريد أن أخلف ورائي ما يشبه رسالة الخليل السخيفة.

كنت أعتقد لفترة من الزمن أن الالتفاف حول قضبان السجن، كانت تعني إنجاز الكتاب حتى أستطيع الاحتفاظ بالعلاوة المقدمة لي وأحصل على فرصة الكتابة مرة أخرى. لكن رسالة الخليل الإلكترونية جعلتني أسأء إن كنت لا أزال أهّر تلك القضبان نفسها. لقد ساعدني ويندل على التخلّي عن فكرة أن الأمور كانت تستوي عندي لو تزوجت الخليل، ولا داعي للتمسّك بالفكرة الموازية القائمة على أن كتاب الأبوة كان ليحسن الأمور كلّها بالنسبة إلىّي أيضًا، فكلّا هما محض خيال. لا شك في أن بعض الأمور كانت تتغيّر. لكن في النهاية، كنت لا أزال أبحث عن معنى، عن شيء أكثر عمّقًا. كما أنا الآن، مع كتاب السعادة السخيف هذا، الذي يطلب وكيلي أن أنجزه لشّتى الأسباب العملية.

لكن ماذا لو كانت هذه الفكرة خاطئة أيضًا؟ ماذا لو، في الواقع، لا يتعيّن علىّي أن أكتب هذا الكتاب كما يفرض عليّ وكيلي وإلاً أواجه كارثة؟ أعتقد، بطريقة ما، بأنّي كنت أعرف جوابه منذ مدة، لكنّي الآن، وعلى حين غرة، بثّ أراه على نحو مختلف. ثم عرّجت في تفكيري على شارلوت ومراحل التغيير. هنا أنا أقرّ بأنّي جاهزة «لل فعل».

وضعت أصابعي على لوحة المفاتيح من جديد، لكن هذه المرة كي أكتب رسالة للناشر: أريد إلغاء العقد.

بعد شيء من التردد، أخذت نفسا عميقا، ثم ضغطت على زر الإرسال، وهكذا كان. حقيقي، أخيرا، تندفع عبر العالم الافتراضي.

## لحية ويندل

كان يوماً مشمساً في لوس أنجلوس وكنت في مزاج جيد وأنا أركن سيارتي في الشارع مقابل عيادة ويندل. أكاد أمقت أن أكون في مزاج جيد أيام جلسات العلاج - فما الذي أخبره في هذه الحالة؟

في الواقع، أعلم جيداً ما الذي أخبره. فقد اتّضح أن الجلسات العلاجية التي يحضرها المرضى من دون أي أزمة مسبقة، أو جدول أعمال، تكون الأكثر إنتاجية وتفریغاً. فعندما نمنح عقولنا مساحة للتجوّل، تأخذنا إلى أكثر الواقع غير المتوقعة وأكثرها إثارة. وبينما كنت أحذار الطريق من المرأب إلى مبني ويندل، سمعت أغنية تصدح من سيارة أحدهم لفرقة إيماجين دراجونز «في أوج النجاح». وبينما كنت أعبر الممر المؤدي إلى مكتب ويندل، شرعت أهمّهمها - لكن ما إن فتحت باب غرفة الانتظار، حتّى صمتّ، مربكة.

يا إلهي ! هذه ليست غرفة انتظار ويندل. كانت الأغنية قد أخذتني ففتحت باباً آخر ! ضحكت على خطأي.

خرجت وأغلقت الباب ورائي، ثم نظرت من حولي أبحث عن طريقي. تحقّقت من الاسم على الباب، الذي يؤكّد أنّي، في الواقع، في المكان الصحيح. مرّة أخرى، فتحت الباب، لكن ما رأيته لم يكن يشبه الغرفة التي أعرفها على الإطلاق. شعرت للحظة بالذعر، كما لو أنّي في حلم: أين أنا؟

لقد تم تغيير غرفة انتظار ويندل بالكامل. طلاء جديد، وأرضية جديدة، وأثاث جديد، ولوحات جديدة، صور لافتة بالأبيض والأسود. اختفت ما افترضت أنها أغراض قديمة أحضرها من منزل أهله. اختفت المزهريّة بأزهارها الاصطناعية، وحل محلّها إناء خزفيّ وأكواب مياه. الشيء الوحيد المتبقى هو آلة الضوضاء التي تضمن ألا يسمع أحدهم ما يقال في الجهة الأخرى من الجدار.

شعرت وكأنّي وطئت عتبة مكان شارك في أحد برامج تحسين المنازل، حيث يصبح المكان غير قابل للتعرّف عليه مقارنة بما كان عليه من قبل. أردت أن أعبر عن تفاجئي بعبارات مثل: «آه» و«أوه»، كما يفعل المالكون خلال هذه البرامج. يبدو المكان جميلاً، بسيطاً ومرتبًا، وغريباً بعض الشيء، كما ويندل.

اختفى كرسيّي، فحلست على إحدى الأرائك الجديدة ذات القوائم الحديدية العصرية والظهر الجلدي. لم أكن قد رأيت ويندل لأسبوعين - افترضت أنه خارج العيادة يمضي عطلة، ربما في الكوخ الذي كان يقضي فيه طفولته مع عائلته الكبيرة. تخيلت أقرباءه وأبناء وبنات إخوته الذين اكتشفتهم عبر الشبكة العنكبوتية وحاولت أن تخيل ويندل معهم، يلعب مع أولاده أو يحتسي الجمعة على ضفاف البحيرة.

لكنني أدركت الآن أن ذلك التجديد كان جاريًّا على قدم وساق. بدأ مزاجي الجيد يتلاشى، وأنا أتساءل إن كانت قناعتي حقيقة أو كنت أختبر «هروباً إلى الصحة الجيدة» في غياب ويندل. فالهروب إلى الصحة الجيدة ظاهرة يقنع

فيها المرضى أنفسهم لأنّهم تخطّوا فجأة مشكلاتهم، لأنّهم، وبغير علمهم، لا يستطيعون تحمل التوتر الذي يسبّبه العمل على هذه المشكلات.

قد يخضع أحد المرضى لجلسة صعبة تتناول صدمة في مرحلة الطفولة، ثم يأتي الأسبوع التالي ليعلن أن لا داعي للعلاج بعد اليوم. أشعر بأنّي بحال ممتازة! كانت تلك الجلسة الجلسة الشافية! وتردد حالات رحلة المروب إلى الصحة الجيّدة عندما يغيب المعالج أو المريض لفترة من الزمن أو يأخذ عطلة، فتستحكم دفاعات الشخص به. لقد أبليت حسناً في الأسابيع القليلة الماضية. لا أعتقد بأنّي بحاجة للعلاج بعد اليوم! أحياناً، قد يكون هذا التغيير صادقاً. لكن في أحياناً أخرى، يغادر المرضى فجأة - ليعودوا بعد حين.

هروب إلى الصحة الجيّدة أم لا، ها أنا أشعر بشيء من الضياع. على الرغم من تحسّن الغرفة بشكل كبير، إلا أنّي أفتقد للأثاث البالي القديم، تماماً كما كان شعوري حيال التغييرات الداخلية التي كنت أختبرها. كان ويندل هو برنامج التحسين الذي أطلق عندي عملية تحديد داخلية، وعلى الرغم من أنّي كنت أشعر الآن بأنّي بحال أفضل بكثير، وذلك في «حال» مرحلة التحسين، -إذ على عكس أعمال تحديد الديكور وما شابه من برامج، من «ما بعد» إلى أن نموت - لكنني أفكّر أحياناً بالـ«ما قبل» بحنين من النوع الغريب.

لا أريده أن يعود، لكنني ممتّة لتذكّره.

سمعت قرقعة باب عيادة ويندل ثم وقع خطواته على الأرضية الجديدة بينما كان يسير نحوي لاستقبالي. رفعت نظري وحدّقت مليّاً. لم أتعرّف قبل قليل

على غرفة الانتظار، والآن، أكاد لا أتعرّف على ويندل. وكأن أحدهم يحضر لي  
مقلباً. مفاجأة! أنا أمنح!

في ذاك الغياب الذي امتد على فترة أسبوعين، أطلق ويندل العنان للحيته.  
كما استبدل سترة الصوف بسترة أخرى بأزار، واستبدل حذاءه القديم بحذاء  
عصري هو ذاته الذي يتعلمه جون. وقد بدا شخصاً مختلفاً بالكامل.  
«مرحباً»، قال جريأاً على عادته.

«يا إلهي! كثير من التغييرات». هتفت بصوت أعلى من المفروض. ثم أشرت  
إلى غرفة الانتظار، لكنني كنت أحدق بلحيته. وأضفت مازحة بينما أقف، في  
محاولة ميّ للتعتيم على صدمتي: «الآن تبدو حقّاً كمعالج». في الواقع، لم تكن  
لحية ويندل تشبه أيّاً من تلك اللحي القديمة التي يرجيها المعالجون النفسيّون  
الشهيرون. بل كانت عصرية. غير مرتبة. شعثاء. وأنيقة في آن.  
كان يبدو... جذّاباً؟

تذكّرت إنكاري المسبق لأي انتقال عاطفي معه. وقد كنت صادقة، بقدر ما  
أنا واعية لذلك. لكن لماذا أشعر بكل هذا الانزعاج العميق الآن؟ هل كان  
اللاوعي عندي يقيم علاقة غراميّة مع ويندل من غير علمي؟

تقدّمت نحو عيادته، لكنني توقّفت عند عتبة الباب. لقد جدّد غرفة العلاج  
أيضاً. لا يزال التصميم نفسه - وضع الكنبات بشكل متعمّد على رسم L  
والمكتب والخزانة، ورف الكتب والطاولة مع المناديل - لكن الطلاء والأرضية،

والسجّادة واللوحات، والكتابات، والوسائل كلّها تغيّرت. بدت رائعة! مذهلة. جميلة. أعني المكتب. يبدو المكتب رائعاً.

سألته: «هل استخدمت مصمّماً لـ«لديكور؟». فأجاب إيجاباً. تخيلت الأمر. لو كان الأثاث السابق من صنع يديه، فلا شك في أنّ اختصاصياً قام بهذا كله. ومع ذلك، يناسب ويندل بشكل مثالي. ويندل الجديد. ويندل المتهنم، إنّما المتواضع.

توجهت إلى الموقع بـ، وتفحّصت الوسائل الجديدة، قبل أن أرتبها وراء ظهري على الأريكة الجديدة. أذكركم توتّرت في المرّة الأولى عندما جلست على هذه المقربة من ويندل، كيف أحسست بالقرب وبالانكشاف. الآنأشعر بالأمر نفسه. ماذا لو كنت أشعر بالانجداب لويندل؟

لن يكون انجدابي هذا غير شائع. ففي النهاية، إنّ كان الناس يشعرون بالانجداب حيال زملاء لهم، أو أزواج رفاقهم، أو مجموعة متنوّعة من الرجال والنساء الذين يروّنهم أو يتلقون بهم خلال النهار، فلمّا لا يشعرون بالانجداب حيال معالجيهم النفسيين؟ لا بل حيال معالجيهم النفسيين على وجه التحديد. فالمشاعر الجنسية تكثّر في العلاج النفسي، وكيف لا؟ إذ يسهل الخلط بين التجربة العاطفية الحميمة أو الجنس مع التجربة الحميمة المتمثّلة بكون أحدهم يتبنّه بشكل دقيق إلى أدنى تفاصيل حياتك، ويقتبّلك كما أنت، ويدعمك من دون أي تضارب في الأجنadas، ويعرف عمق أعماقك عن كثب. حتى إن بعض المرضى لا يتوانون عن الغزل بشكل علني، من غير أن يكونوا مدركون في

معظم الأحيان للدفاع الخفيّة (زعزعة توازن المعالج النفسي؛ أو الابتعاد عن الموضع الشائكة؛ أو استعادة السلطة في حال الشعور بالعجز، أو مكافأة المعالج بالطريقة الوحيدة التي يعرفها المريض نظراً لماضيه أو ماضيها). وثمة مرضى آخرون لا يمارسون الغزل إنما ينكرون أشد الإنكار أي انجذاب، مثل جون الذي قال لي إنني لست من نوع النساء اللواتي قد يختارهن عشيقة له. (لا يقصد المهانة).

لكن جون غالباً ما كان يتبنّه لظهي: «تبدين الآن كعشيقية حقيقية» (عندما صبغت بعض الخصل في شعرى)؛ «انتبهي، قد ينظر البعض إلى المستور» (عندما ارتديت بلوزة مفتوحة عند الصدر)؛ «هل هذا حذاء المضاجعة لما بعد العمل؟» (عندما انتعلت كعباً عالياً). وفي كل مرة، كنت أحاول أن أتطرق إلى «فكاها» تلك والمشاعر الكامنة وراءها.

والآن، ها أنا، أتفوه بتفاهة غبية لويindle وأبتسم ببلاهة. سألني إن كانت هذه ردّة فعل على حيتي.

«لست ببساطة معتادة عليها. لكنّها تناسبك. عليك أن تحافظ عليها». أو ربما لا يفترض بك ذلك! ربما سأشعر بانجذب... أعني سأشعر بتشتّت انتباه. رفع حاجبه الأيمن، فلاحظت أن عينيه تبدوان مختلفتين اليوم. أكثر معاناً؟ هل كانت تلك الحبة موجودة دائمًا؟ ما الذي يجري؟ «أسألك لأن كيفية الرد على متعلقة بكيفية ردك على الرجال...».

«لست رجلاً»، قاطعه ضاحكة.

«لستُ رجلاً؟».

«كلا!».

ادعى ويندل المفاجأة. «حسناً، آخر مرة تحققت من الأمر...».

«حسناً، أنتَ تعلم ما أعني. أنتَ لست رجلاً - رجلاً. لست ذكرًا. أنت معالج نفسي». وهنا أدركت لهولي أنني أبدو مثل جون.

قبل أشهر قليلة، وجدت نفسي أكباد كي أرقص في حفل زفاف بسبب بعض الوهن في عضلة قدمي اليسرى نتيجة حالي الطبية الغامضة. وفي جلسة الأسبوع التالي، أخبرت ويندلكم كنت تعيسة، وأنا أراقب الجميع يرقص. أجابني أنني لا أزال أستطيع الرقص على قدمي السليمة، وكل ما ينقصني هو شريك ليس إلا.

فأردفت قائلة: «حسناً، أليست خسارة الشريك ما قادني إليك في المقام الأول؟».

لكن ويندل لم يعن شريكاً عاطفيّاً. قال إن باستطاعتي أن أسأل أيّاً كان الرقص، وأنني أستطيع الاستناد إلى الناس لو احتجت للدعم، أكان في الرقص أو في غيره.

لكنني بقيت مصرة: «لا يمكنني أن أسأل أيّاً كان».

«لم لا؟».

حظّت عيناي.

رَدَّ عَلَيْ بِلَا مُبَالَةً. «يُمْكِنُكَ أَنْ تَسْأَلِنِي. أَنَا رَاقِصٌ مَاهِرٌ، أَتَعْلَمُ؟». ثُمَّ أَضَافَ أَنَّهُ تَعْلَمُ الرَّاقِصَ فِي مَرْحَلَةِ شَبَابِهِ.

«حَقًا؟ أَيْ نَوْعٌ مِنَ الرَّاقِصِ؟». لَمْ أَكُنْ أَعْرِفَ إِنْ كَانَ يَمْنَحُهُ حَاوِلَتْ أَنْ أَتَحَيَّلَ وَيَنْدَلِلَ الْغَرِيبُ الْأَطْوَارَ يَرْاقِصُ. تَحَيَّلَتْهُ يَنْدَمِجُ فِي الرَّاقِصِ وَيَتَعَشَّرُ.

«بِالِيهِ»، أَجَابَنِي مِنْ دُونِ أَيْ خَجْلٍ.

بِالِيهِ؟

ثُمَّ أَضَافَ وَهُوَ يَتَسَمُّ أَمَامَ صِدْمِيِّ: «لَكُنِّي أَسْتَطِعُ أَنْ أَرْاقِصَ أَيْ نَوْعٌ مِنَ الرَّاقِصِ. أَرْاقِصُ الرَّاقِصِ الْعَصْرِيِّ أَيْضًا. هَلْ تَوَدَّينَ الرَّاقِصِ؟».

«مَسْتَحِيلٌ. لَنْ أَرْاقِصَ مَعَ الْمُعَالِجِ النَّفْسِيِّ».

لَمْ أَكُنْ أَخْشَى أَنْ يَكُونَ ثَمَّةً إِيحَاءً جَنْسِيًّا أَوْ شَيْءًا مُشِينًا فِي عَرْضِهِ؛ فَكُنْتُ وَاثِقًا مِنْ أَنْ لَا نِيَاتَ مِنْ هَذَا النَّوْعِ. لَكُنِّي لَمْ أَكُنْ أُرِيدُ أَنْ أَسْتَخْدِمَ الْوَقْتَ الْمُخَصَّصِ لِالْمُعَالِجِ عَلَى هَذَا النَّحْوِ. كَانَ عَلَيَّ أَنْ أَتَكَلَّمَ عَنْ أُمُورٍ أُخْرَى، مُثَلُّ كَيْفِيَّةِ تَأْقِلِمِي مَعَ حَالِيِّ الطَّبِيَّةِ. لَكِنْ جَزْءًا مِنِّي كَانَ يَعْيَى جَيْدًا أَنْ هَذَا لَيْسَ إِلَّا عَذْرًا أُعْطِيَهُ لِنَفْسِيِّ، وَأَنْ هَذَا التَّدْخِيلُ قَدْ يَكُونُ مُفْعِدًا، وَأَنْ حَرْكَةِ الرَّاقِصِ قَدْ تَسْمِحُ لِأَجْسادِنَا بِالْتَّعْبِيرِ عَنْ أَحْاسِسِنَا عِنْدَمَا تَعْجَزُ الْكَلِمَاتُ عَنِ ذَلِكِ.

فَعِنْدَمَا نُرْاقِصُ، نَعْبُرُ عَنْ مُشَاعِرِنَا الدَّفِينِيَّةِ، فَنَتَكَلَّمُ عَبْرَ أَجْسادِنَا بَدْلًا عَقُولِنَا، وَقَدْ يَسْاعِدُنَا ذَلِكَ عَلَى التَّحرِّرِ مِنْ عَقْلِنَا وَالْأَنْتِقَالِ إِلَى مَسْتَوِيِّ جَدِيدٍ مِنَ الْوَعْيِ.

هَذَا مَا يَتَناولُهُ جَزِئِيًّا العَلاجُ بِالرَّاقِصِ. فَهَذِهِ تَقْنِيَّةٌ أُخْرَى يَلْجَأُ إِلَيْهَا بَعْضُ الْمُعَالِجِينَ.

ومع ذلك، لا.

وها هو ويندلاليوم يقول: «أنا معالجك النفسي وذكر في الوقت نفسه»، مضيّقاً أنّنا نتفاعل كلّنا مع الآخرين بطرق مختلفة بحسب أمور مختلفة قد نلحظها فيهم. فبصرف النظر عن الصوایة، لا يسعنا أن نتجاهل عاطفياً صفات مثل المظهر والملبس والجندب والعرق والعمّر. فهكذا يعمل الاتصال. أضاف أن لو كان معالجي امرأة، لكان ردّه فعلٌ ترتكز على كيفية تعاملها مع النساء. ولو كان ويندل قليل الطول، لتعاملت معه على أنه قليل الطول وليس طويلاً. ولو...

بينما راح يتكلّم، لم يسعني أن أقلع عن التحديق بشخصه «الجديد»، أحارّل أن أضبط التعديل. ثم خطر بيالي أن الأمر لا يعني أنّي لم أشعر بالجذاب تجاه ويندل مسبقاً. بل لم أشعر بأي الجذاب تجاه أي كان. كنت في حالة حزن، ومع خروجي التدريجي من هذه الحالة، بدأت أشعر بالانجذاب نحو العالم الخارجي.

أحياناً، عندما يدخل مريض جديد، لا أسأل: «ما الذي جلبك إلى هنا؟» وحسب، بل «ما الذي جلبك إلى هنا الآن؟». فالآن هي الأساس. لماذا قررت هذه السنة، أو هذا الشهر، أو هذا اليوم، أن تأتي وتحدثني؟ يبدو أن الانفصال شكل إيجابي على «لماذا الآن؟»، لكن ما دونه شعوري أنّي عالقة مع حزني الدفين.

قلت في وقت سابق لويندل، عندما كنت أرى نفسي صنبور إطفاء بشرى:  
«يا ليتني أستطيع التوقف عن البكاء!».

لكن ويندل رأى الأمر على نحو مختلف. لقد أعطاني الإذن كيأشعر، وذكرني أني، كما كثيرين، كنت أخطئ في مشاعري، فتراني أقلّ منها فأخالها أفضل. لكن المشاعر لا تزال هنا. إنّها تخرج في السلوكيات اللاوعية، وفي عدم القدرة على الاستكانة، في عقل يتوق للتلهمي التالي، في غياب الشهية أو في الصراع لطبع جماع الشهية، وفي حالة مزاجية غاضبة، أو -في حالة الخليل- في قدم ترتعش تحت الملاءات، بينما كنا نخلص، وصمت ثقيل يحتم علينا يكتنز داخله شعوراً أبقامه لنفسه لأشهر من الزمن: أيّا كان ما يريد، فلم يكن أنا.

ومع ذلك، لا ينفك الناس يحاولون قمع مشاعرهم. فقبل أسبوع، أخبرتني مريضة أنّ ليلة واحدة لم تمر من دون أن تدير جهاز التلفاز، وتream وهو يستغل، لتستيقظ بعد ساعات. سألتني وهي جالسة قبالي: «أين ذهبت أمسية؟». لكن سؤالها الحقيقي كان أين ذهبت مشاعرها؟

وتحمّل مريضة أخرى راحت تنتحب مؤخّراً: «ألم يكن من الأجمل لو كنت واحدة من أولئك الذين لا يفرطون في التفكير، بل يسرون مع القافلة ليس إلا، ويعيشون «الحياة البسيطة؟». أذكر أني قلت إنّ ثمة فارقاً بين التمحّص والتبيّت، وإنّا إذا ما انفصلنا عن مشاعرنا، نبحر على سطحها وحسب، فلا يبلغ السلام أو الفرح، بل الموت ليس إلا.

هذا لا يعني إذاً أنّي مغمرة بويندل. فواقع أنّي بتّ ألاحظه أخيراً ليس كمجرّد معالج نفسي، بل كرجل يشكّل دليلاً بسيطاً على أن عملنا معًا ساعديني على الالتحاق من جديد بالجنس البشري. ها أنا اشعر بالانجداب من جديد. حتّى إنّي بدأت بالمواعدة، أقرب أنا ملي من المياه.

قبل أن أغادر، أردت أن أسأل: «لماذا الآن؟». في ما يتعلق بالتجديد، وبلحيته، فسألت:

«ما الذي حملك على القيام بهذا كله؟».

أجابني أن اللحية نتاج من بعده عن عيادته، فلم يجد من داعٍ لحلقها؛ وعندما حان وقت العودة، قرر أنها تعجبه. أمّا في ما يتعلق بتحديد المكان، فقال ببساطة: «لقد حان وقته».

«لكن لماذا الآن؟»، سألت وأنا أحاوّل أن أعمق سؤالي التالي. «يبدو أنك كنت تملك هذا الأثاث منذ، حسناً... فترة طويلة؟».

ضحك ويندل. لم أحسن إخفاء المعنى المبطن. «أحياناً، هكذا يكون التغيير».

بالعودة إلى غرفة الانتظار، مررت أمام حاجب عصري جديد يفصل الخروج عن مكان الانتظار. في الخارج، ارتفع سراب الحرارة على الرصيف، وبينما وقفت أنتظر إشارة المرور، عبرت أغاني فرقة إيماجين دراغون رأسي من جديد. كنت أنتظر تلك اللحظة التي أبتسم فيها، أحبسها داخلي لفترة من الزمن. وعندما تحول الضوء أخضر، عبرت متّجهة إلى المرأب، لكن اليوم لم أذهب إلى

السيّارة مباشرةً. واصلت المشي في الشارع إلى أن بلغت واجهة زجاجيّة - صالون.

نظرت إلى انعكاس صوري على الزجاج، فتوقفت لأسوى قميصي - ذاك الذي من متجر أنتروبولوجيا، الذي اخترته لموعد الليلة - وأسرعت الخطى إلى الداخل.

لقد وصلت في الوقت المناسب لموعد إزالة الشعر.

مكتبة telegram @t\_pdf

## القسم الرابع

مع أَنّا نجوب العالم أجمع بحثًا عن الجمال، لكتّنا مَا لم نحمله في داخلنا، لن  
نجده يومًا.

رالف والدو إيمeson

## النحل

قبل دقيقة واحدة من موعد شارلوت، وصلتني رسالة من والدي. رجاء اتصلي بي. لا ترسل لي والدي عادة رسائل نصية من هذا النوع، فاتّصلت بهااتفها الخلوي على الفور.

أجبت عند الرنة الأولى.

«لا تخزعني»، ما يعني دائمًا أن مصيبة قد حلّت. «لكن أباك في المستشفى». اشتدّت قبضة يدي على الهاتف.

وسارعَتْ إلى القول: «إنه بحال جيدة». فكدت أقول لها: أولئك الذين حالتهم جيدة لا يمكثون في المستشفى. لكنّي سألتها عوضًا عن ذلك: «ماذا حصل؟».

أخبرتني أهّم لا يعرفون بعد. وشرحت أن والدي كان يتناول طعام الغداء عندما قال إنه يحس بأنه ليس على ما يرام. ثم بدأ يرتعش ويجد صعوبة في التنفس، وهذا هما الآن في المستشفى. يبدو أنه يعاني التهاباً لكنّهم لا يعرفون إن كان للأمر علاقة بقلبه أو بشيء آخر. لم تنفك تكرر، إنه بخير. سيكون بخير. أعتقد بأنّها كانت تقول ذلك لي بقدر ما تقوله لنفسها. كلانا نريد - لا بل نحتاج - أن يكون والدي بخير.

ثم أخذ تؤكّد لي: «حقًا، حسناً يمكنك أن ترى بنفسك». سمعتها تهمهم شيئاً  
لوالدي قبل أن تعطيه الهاتف.

«أنا بخير»، قال عوضاً عن المرحبا، لكن كان يوسعى أن أسمع نفسه  
اللاهث. أخبرنى القصّة نفسها ونحن تناول الغداء، ثم عدم الشعور أنه بخير،  
مستثنياً الجزء المتعلّق بالارتفاع والصعوبة في التنفس. ربما يخرج في الغد، بحسب  
ما قال، ما إن يبدأ مفعول المضادات الحيوية، مع أنّنا تساءلنا أنا وأمي عندما  
أخذت منه الهاتف، إن كان الأمر أكثر خطورة. (لاحقاً تلك الليلة، عندما  
توجهت إلى المستشفى، كان والدي يبدو كالمرأة الحامل - بطنه منتفخ  
بالسوائل - وكان يتناول عدداً مختلفاً من المضادات الحيوية لأن التهاباً جرثومياً  
حادياً قد فتك به وانتشر في جسمه. سبقني في المستشفى لأسبوع من الزمن،  
على أن يتم شفط السوائل من حول رئتيه، وتنظيم ضربات قلبه).

لكن الآن، بينما أغلقت الخط مع أخيه، لاحظت أنّي تأخّرت اثنتي عشرة  
دقيقة عن موعد شارلوت. حاولت أن أنقل تركيزي وتوجهت إلى غرفة الانتظار.  
قفزت شارلوت من مقعدها عندما فتحت الباب وقالت: «آه أخيها». اعتقدت  
أنّي ربما أخطأت في الوقت، لكن هذا موعدي الأسبوعي، ثم فكرت أنّي ربما  
أخطأت في اليوم، لكن لا، إنه الاثنين» - وأمسكت هاتفها لتريني التاريخ - «ثم  
فكّرت ربما، لا أعلم، لكن ها أنت».

جاء هذا كله في جملة واحدة طويلة. «في كل الأحوال، مرحباً»، وعبرت  
أمامي متوجّهة إلى العيادة.

قد ييدو الأمر مفاجئاً، لكن عندما يتأنّر المعالجون النفسيون، يشعر كثيرون من المرضى بالإرباك. ومع أنّنا نسعى جاهدين لتفادي ذلك، إلّا أن كل معالج أعرفه قد خذل مريضًا له في لحظة ما. وعندما نفعل ذلك، قد يستنهض الأمر تجاذب قديمة من عدم الثقة أو المحرج، فتساور المرضى مشاعر متضاربة تتد من الارتباك المزعج إلى الغضب العارم.

عندما أصبحنا داخل العيادة، شرحت لها أنّي كنت أجري اتصالاً طارئاً، واعتذررت على التأخير.

أجبت شارلوت بشيء من اللامبالاة: «لا بأس». كانت تبدو على غير عادتها. أو ربّما كانت هذه حالي بعد الاتصال مع أبي. قال لي أنا بخير. تماماً كما قالت شارلوت لا بأس. هل كلامها بخير؟ أخذت شارلوت تتحرّك في كرسيها، تلعب بشعرها، وتنظر من حولها في الغرفة. حاولت أن أساعدها على استعادة هدوئها عبر النظر في عينيها، لكنّها كانت تنقلهما من النافذة إلى صورة على الجدار إلى الوسادة التي لطالما أبقتها على ساقيها. وضعّت ساقاً فوق أخرى، وسرعان ما دفعت بتلك الساق في الهواء.

عاجلتها قائلة: «أتسائل ما كان إحساسك، وأنت تجهلين أين أنا». تذكّرت أنّي وجدت نفسي في الموقف ذاته، قبل أشهر قليلة، عندما كنت جالسة في غرفة الانتظار عند ويندل، أتساءل أين هو. لاحظت وأنا أحاول أن أمزّر الوقت بواسطة هاتفي، أنّه تأخر أربع دقائق، ثم ثمانين. بعد عشر دقائق، خطر

بيالي أنه ربما يكون قد تعرض لحادث أو أصابه مرض، وهو حالياً في غرفة الطوارئ.

ورحت أفكّر في ما إذا اتّصل به وأترك رسالة (لأقول ماذا، لست متأكّدة). مرحباً، أنا لوري. أنا أجلس في قاعة الانتظار. هل أنت هنا، من الجانب الآخر للباب، تدوّن ملاحظاتك؟ تأكل وجبة سريعة؟ هل نسيتني؟ هل تتحضر؟). وفي اللحظة التي كنت أفكّر فيها في الحاجة للبحث عن معالج جديد، كي يعالجني من موت معالجي القديم، فُتح باب مكتب ويندل. وخرج منه ثنائي في منتصف العمر، ليقول الرجل «شكراً» لويندل، بينما ابتسامة المرأة خجولة. إنّها على الأرجح الجلسة الأولى. أو اكتشاف علاقة غرامية. تلك الجلسات تطول وتطول.

مررت من أمام ويندل وأخذت مكانه لأقابله بشكل عمودي. وعندها اعتذر عن التأخير، أجبته: «لا بأس. جلساتي تطول أحياناً. لا بأس». نظر ويندل إليّ، وقد رفع حاجبه الأيسر. فرفعت حاجبي محاولةً أن أحافظ على كرامتي. أنا، أفقد رباطة جأشي، بمحض أن معالجي النفسي قد تأخّر، هيّا. وانفجرت ضاحكة، لكن بعض الدموع خانتني. كلانا كان يعلم كم أحسست بالارتياح عندما رأيته وكم بات مهمّا بالنسبة لي. تلك الدقائق العشر والسؤال إن كان بخير ليست «لا بأس» على الإطلاق.

والآن - بابتسامة مصطنعة على وجهها، وساقها تنحّبط كما لو إنّها تتعرّض لنوبة - أخذت شارلوت تعيد أن لا بأس إنّها انتظرتني.

سألت شارلوت ما الذي خالته قد حدث عندما لم أحضر.

ردّت شارلوت: «لم أشعر بأي قلق»، مع أنّي لم أذكر شيئاً عن القلق.

ثم استرعى انتباхи شيء عبر النافذة التي تمتد على وسع الجدار. كان زوج من النحل الطنان الناشط جدًا يحوم في دوائر سريعة مذهلة على بعد خطوات من رأس شارلوت. لم يسبق لي أن رأيت نحلاً خارج نافذتي، على علوٍ عدد من الطوابق، وقد بدت هاتان النحلتان وكأنهما تتعاطيان الأمفيتامين. ربما تكون رقصة تراوّج. ثم برق نحل آخر، وفي غضون ثوانٍ قليلة، رأيت سرباً من النحل يئز في دوائر، لا يفصلنا عنها سوى لوح زجاج ضخم. كان بعض النحل قد بدأ يهبط عند النافذة ويزحف من حولها.

بدأت شارلوت تتلو أخبارها، من غير أن تدرى على ما يبدو، بوجود النحل، «ستقتلينني، لكن، حسناً، أريد أن آخذ استراحة وأتوقف عن العلاج».

أشاحت بنظري عن النحل وعدت إلى شارلوت. لم أكن أتوقع ذلك اليوم، ولزمني بعض لحظات كي أستوعب ما تفوهت لتّوها به، لا سيّما أن الكثير يدور في محيط نظري ولا يسعني أن أركّز عليها حسراً. لقد وصل عددهم الآن إلى المئات، حتى كادت العيادة تغرق في الظلمة، بينما يتكدّس النحل الواحد فوق الأخرى، حتى تحجب الضوء كما الغيمة. من أين يأتي هذا النحل كله. باتت الغرفة في ظلّمة، فلاحظت شارلوت ما يجري. أدارت برأسها نحو النافذة، فجلسنا هنا، لا نقول شيئاً، لا نقوى إلا على التحديق بالنحل. تساءلت إن كانت رؤية النحل ستزعجها، لكنّها بدت مذهولة بها.

كان زميلي مايك يستقبل عائلة مع ابنتها المراهقة في الوقت نفسه الذي كنت أستقبل فيه زوجاً. كل أسبوع، بعد مرور حوالي العشرين دقيقة، كنا نسمع أنا وهذا الثنائي اندلاع ثورة من عيادة مايك، حيث كانت المراهقة تبدأ بالصرخ على أهلها، قبل أن تخرج وتصفق الباب وراءها؛ ثم يبدأ صرخ الوالدين اللذين يطالبانها بالعودة؛ وهي تصرخ «لا!». ثم يقنعها مايك بالعودة، ويعمل على تهدئة الجميع.

في المرات القليلة الأولى التي وقعت فيها تلك الحادثة، فـكـرت أن الأمر سيزعـج الثنائي في عياديـ، لكن اتـضـح أـهـمـاـ شـعـراـ بـحالـ أـفـضـلـ. أـقلـهـ لـسـنـاـ نـحـنـ، بـحسب ما قالـ.

لـكـنـنـيـ كـنـتـ أـكـرـهـ ذـلـكـ الإـزـعـاجـ، فـلـطـلـلـاـ أـثـرـ عـلـىـ تـرـكـيـزـيـ. تـمـاـمـاـ كـمـاـ أـكـرـهـ الآـنـ هذا النـحلـ. أـخـذـتـ أـفـكـرـ بـأـبـيـ، الـذـيـ يـرـقـدـ عـلـىـ بـعـدـ عـشـرـةـ مـبـاـنـ مـنـيـ. هلـ هـذـاـ النـحلـ إـشـارـةـ؟ـ هـلـ هوـ نـوـعـ مـنـ الفـأـلـ؟ـ

وـإـذـاـ بـشـارـلوـتـ تـقـولـ، فـيـ مـحاـولةـ مـنـهـاـ لـكـسـرـ جـدارـ الصـمـتـ بـيـنـنـاـ:ـ «ـفـكـرـ مـرـّـةـ فيـ أـنـ أـعـمـلـ فـيـ تـرـيـةـ النـحلـ»ـ،ـ غـيـرـ أـنـ مـاـ قـالـتـهـ كـانـ أـقـلـ مـفـاجـأـةـ لـيـ مـنـ رـغـبـتـهـاـ بـالـتـخـلـيـ عـنـ عـلـاجـ.ـ فـهـيـ تـجـدـ المـوـاقـفـ المـرـعـبـةـ بـالـغـةـ الإـثـارـةـــ مـنـ الـقـفـزـ بـالـحـبـالـ،ـ إـلـىـ الـقـفـزـ بـالـمـظـلـاتـ،ـ وـالـسـبـاحـةـ مـعـ أـسـمـاـكـ الـقـرـشـ.ـ وـبـيـنـمـاـ كـانـتـ تـخـبـرـنـيـ عـنـ حـلـمـهـاـ الـعـلـمـ نـحـالـةـ،ـ رـحـتـ أـفـكـرـ فـيـ تـلـكـ الـاسـتـعـارـةـ الـبـالـغـةـ الـأـنـاقـةـ:ـ تـلـكـ الـوـظـيـفـةـ الـتـيـ تـتـطـلـبـ مـنـهـاـ أـنـ تـرـتـديـ مـلـابـسـ تـحـمـيـهـاـ مـنـ رـأـسـهـاـ حـتـىـ أـخـمـصـ قـدـمـيهـاـ كـيـ لاـ تـلـسـعـهـاـ أـيـ نـحـلـةـ،ـ وـتـسـمـحـ لـهـاـ بـإـتـقـانـ الـعـلـمـ عـلـىـ تـلـكـ الـمـخـلـوقـاتـ نـفـسـهـاـ الـتـيـ

قد تؤذيها، لتحصد حلاوتها في نهاية المطاف. أتفهم جاذبية التحكم بهذا النوع من السيطرة على الخطر، لا سيما إذا ما نشأت وأنت تشعر بأنك مُعدم.

كما أستطيع تخيل غواية أن تقول ستخلّي عن العلاج عندما تترك في غرفة الانتظار من دون أي عذر. هل كانت شارلوت لتخطّط للرحيل، أم إن هذه ردّة فعل تلقائية على خوفٍ أساسي شعرت به قبل دقائق معدودة؟ تسأّلت إن عادت إلى تناول الكحول. أحياناً، يقرّ الناس الانسحاب من العلاج لأنّه يضعهم أمام المسائلة في اللحظة التي لا يريدونها. فلو عاودوا الشرب أو الخيانة، أو لو قاموا، أو فشلوا في القيام بشيء يتسبّب لهم الآن بالحزى، فقد يفضلون أن يخفوا الأمر عن معالجيهم (وعن أنفسهم). لكن ما ينسونه أن العلاج هو أحد أكثر الأماكن أماناً حيث يمكنهم التعبير عن خجلهم. لكن عندما يجدون أنفسهم أمام خيارات، إما الكذب عبر الإنكار أو مواجهة خجلهم، قد يختارون الانسحاب. وهذا ما لا يحل، بطبيعة الحال، أيّاً من المشكلات.

«بل قررت قبل أن آتي إلى هنا. أشعر أنّي بخير. لا أزال مقلعة عن الشرب، وعملي جيد، ولا أتشاجر مع أمي كما في السابق، ولا أخرج مع المتألق - حتّى حذفته من هاتفي». توقفت قليلاً قبل أن تكمل: «هل أنت غاضبة؟».

هل أنا غاضبة؟ لا شك في أنّي متجاجنة - لقد خلتها تخطّت خوفها من الإدمان عليّ - كما أنّي محبطه، وعلىّ أن أفرّ لنفسي بأن الإحباط ما هو إلا تعبر ملطّف عن الغضب. لكن ما وراء الغضب، يبرز خوفي عليها، ربما أكثر من اللازم. أخشى أنّها إلى أن تصبح متّمرّسة في عيش علاقة صحّية، وإلى أن

تجدد السلام في علاقتها مع أبيها، بدل أن تتأرجح بين الادعاء أنه غير موجود أو الانهيار الكامل عندما يظهر ثم يختفي من جديد، لن تنفك تعانى وتفتقن الكثير مما تريده. أريدها أن تعالج هذه الأمور وهي في العشرينات من عمرها، قبل أن تبلغ الثلاثينيات؛ لا أريدها أن تهدر وقتها. لا أريدها أن تصاب بالذعر يوماً ما، وتصرخ نصف عمري قد مضى. ومع ذلك، لا أريد أن أحبط عزيمتها على الاستقلال. فكما يرى الأهل أولادهم كي يتركوهم يوماً ما، يعمل المعالجون النفسيون على خسارة مرضاهم، وليس الاحتفاظ بهم.

ومع ذلك، ثمة ما يبدو مستعجلأً في ذلك القرار، ولربما بالغ الخطورة بالنسبة إليها، كما لو أنه قفز من الطائرة من دون مظلة.

يختال الناس أنهم يأتون للعلاج كي يحيطوا اللثام عن شيء من الماضي ويتكلّموا عنه، لكن جل ما يفعله المعالجون هو العمل على الحاضر، حيث نحت علىوعي ما يدور في أذهان الأشخاص وقلوبهم في حياتهم اليومية. هل يسهل إلحاق الأذى بهم؟ هل غالباً ما يشعرون أنهم الملامون؟ هل يتفادون التواصل بالعين؟ هل يصيبون تركيزهم على ما يبدوا أنه مخاوف لا معنى لها؟ نأخذ الإجابات على هذه الأسئلة ونشجّع مرضانا على التمرّن على تطبيقها في العالم الحقيقي. وقد عبر ويندل مرّة عن الموضوع على هذا النحو: «ما يفعله الناس في العلاج هو رمي الكرة على لوح لإدخالها في سلة افتراضية. الأمر ضروري. لكن ما يفترض بهم القيام به هو التوجّه والمشاركة في مباراة فعلية».

في المرة الوحيدة التي كادت فيها شارلوت تعيش علاقة حقيقة، بعد مرور سنة تقريباً على العلاج، توقفت فجأة عن مواعدة ذلك الشاب، لكنّها رفضت أن تخبرني السبب. ولم تخبرني لم ترفض أن تتكلّم عن الأمر. لم يهمّني ما حصل بقدر ما كان يهمّني الدافع لذلك، من بين كل الأمور التي أخبرتني بها عن نفسها، الشيء الوحيد الذي لا يمكن مناقشته. أتساءل اليوم، إن كانت تغادر للسبب نفسه.

أذكر كيف أرادت أن تتمسّك بهذا الشيء، أن تردّ على طليبي بـ«لا». شرحت وقتذاك قائلة: «يصعب عليّ أن أقول لا، لذا أنا أتمّن هنا». فأجبتها آنه بغض النظر عمّا إذا كانت تعني بكلامها الانفصال أم لا، فأرى أنّها تحدّ صعوبة موازية في الإجابة بـ«نعم». فعدم القدرة على قول «لا» تعلق بجزئها الأكبر بال усили للحصول على الموافقة، إذ يتخيّل الناس أنّهم لو قالوا لا، فلن يكسبوا حب الآخرين. أمّا عدم القدرة على قول «نعم»، -للعلاقة الحميمة، وفرصة العمل، وبرنامج مكافحة الإدمان - فيتناول أكثر انعدام الثقة بالنفس. هل سأفسد الأمر هنا؟ هل ستكون النتيجة سيئة؟ أليس من الأفضل أن أبقى حيث أنا؟

لكنّ ثمة منعطفاً في الموضوع. أحياناً، ما يبدو أنه وضع حد - بقول «لا» - هو في الواقع انسحاب، أو طريقة معكوسة لتفادي قول «نعم». يمكن التحدّي بالنسبة لشارلوت في تحطّي مخاوفها وقول «نعم»، ليس للعلاج وحسب، بل لنفسها أيضاً.

طرفت بعيني إلى النحل المكتظ على الزجاج، وجنحت بتفكيري إلى والدي من جديد وكيف قال لي يوماً، عندما اشتكيت من قرية لي كانت تحاول أن تشعرني بالذنب: «بمجرد أنها ترسل لك إشارات بالذنب لا يعني أن عليك قبول استلامها». أسقطت هذا القول على حال شارلوت. لا أريدها أن تشعر بالذنب للرحيل، وأن تشعر بأنّها خذلتني. جل ما أستطيع فعله هو أن أشرح لها بوضوح أنّي هنا في كلتا الحالتين، أنا أشاركها وجهة نظري وأستمع إلى وجهة نظرها، وأحرّرها كي تفعل ما ترغب به.

بدأت أقول وأنا أراقب النحل الذي بدأ يتبعثر: «تعلمين، أنا أوقفك الرأي على أن الأمور بدأت تتحسن في حياتك، وأنك عملت بجهد كي تصلي إلى هنا. كما أنّي أشعر بأنك ما زلت تحددين صعوبة في التقرب من الناس، وأن ثمة أموراً في حياتك قد تكون على علاقة بهذا الشعور - والدك، والحديث عن الشاب الذي لا تريدين أن يكون في حياتك - لا تزالين تتأنّلين إذا ما أردت الكلام عنها. لكنك بعدم إثارتها، قد تعتقدين في جزء منك أنك تستطعين الاحتفاظ بأمل أن تكون الأمور مغایرة - ولست الوحيدة في تفكيرك هذا. فالبعض يأمل أن يساعدك العلاج على إيجاد سبيل لكي يسمعه من يرى أنّهم أخطاؤا بحقّه، وهنا قد يرى ذاك الحبيب أو القريب الحقيقة ويصبح الشخص الذي أراده منذ البداية. لكن نادراً ما يحصل الأمر على هذا النحو. ففي لحظة ما، أن تكوني راشدة يعني أن تتحمّلي مسؤولية مجريات حياتك وتتقبّلي واقع

أنك الآن مسؤولة عن خياراتك. عليك أن تتقديمي إلى الصف الأول وتحوّلي إلى الكلبة الأم في السيارة».

كانت شارلوت تثبت عينيها على حضنها بينما أتكلّم، لكنّها استرقت نظرة إلى خالل هذا الجزء الأخير. أصبحت الغرفة الآن أكثر إشعاعاً، ولاحظت أن غالبية النحل قد رحل. قلة قليلة لا تزال تتلّكأ، بعضها على الزجاج، والبعض الآخر يحوم حول بعضها البعض قبل الطيران بعيداً.

أضفت برفق، «إن بقيت في العلاج، قد تضطّرين إلى التخلّي عن الأمل بالحصول على طفولة أفضل، لكن الهدف من ذلك هو تحصينك كي تتمكّني من خلق مرحلة بلوغ أفضل».

نظرت شارلوت إلى الأسفل لوقت طويل، قبل أن ترد: «أعلم». جلسنا معاً صامتتين.

أخيراً، أفرغت ما في جعبتها «ضاجعت جاري». كانت تتكلّم عن شاب في المبني الذي تقطن فيه كان يحوم حولها منذ فترة، لكنه كان واضحاً أنه لا يسعى إلى علاقة جدّية. في المقابل، كانت قد اخْذت قرارها ألا توعّد إلا الرجال الذين يبحثون عن صديقة جدّية لهم. أرادت أن تقلع عن مواعدة النسخ العاطفية لأبيها. أرادت أن توقف عن التصرّف كوالدتها. أرادت أن تقول لا لتلك الأمور ونعم لئلا تكون والديها بل لتصبح الشخص الذي تريد أن تستكشفه.

«خلت أنني لو تركت العلاج، فأستطيع أن أواصل مضاجعته».

« تستطيعين أن تفعلي ما تريدين، أكنت في خضم العلاج أم خارجه ». راقبتها تنصت إلى ما تعرفه جيداً. نعم، لقد أقلعت عن إدمان الكحول وتخلّت عن المتألق، وترجعت حدة المشكلات مع أمّها أيضاً، لكن مراحل التغيير لا تتناول التخلّي عن دفاعاتك كلّها في اللحظة نفسها. عوضاً عن ذلك، تحرّرها طبقات طبقات، لتقترب أكثر فأكثر من الصميم: حزنها، وخجلها.

هزّت رأسها. « لا أريد أن أستيقظ بعد خمس سنوات من الآن لأجد نفسي خارج أي نوع من العلاقات. بعد خمس سنوات من الآن، لا تكون كثيرات في سني عازبات، وسأكون الفتاة الوحيدة التي تخرج مع شاب في غرفة الانتظار، أو مع جارها، ثم تخبر تلك القصّة في حفل كما لو كانت مغامرة أخرى. كما لو أن الأمر لا يعنيني ».

« أي الفتاة المرحة، تلك التي لا تملك أي حاجات أو مشاعر بل تمشي مع القافلة ليس إلا؟ لكنك تملكتين المشاعر ». لم يسبق لها أن اعترفت بهذا من

«نعم. أشعر بالقدرة لكوني الفتاة المرحة». لم يسبق لها أن اعترفت بهذا من قبل. بدأت تنزع عنها بزة مرئي النحل. سألتها: « شعور بالقدرة؟ ». «طبعاً».

كانت هذه هي البداية، أخيراً. لم تغادر شارلوت هذه المرة. عوضاً عن ذلك، واصلت على العلاج إلى أن تعلّمت أن تقود سيارتها بنفسها، تحد طرقها في أرجاء العالم بأمان أكبر، تنظر إلى الجانبين، تأخذ الكثير من الانعطافات الخاطئة، لكنّها سرعان ما تحد طرقها، دائمًا، إلى حيث تريد أن تذهب بحق.

## كينيا

جلست لأقصى شعري وأخبر كوري عن إلغائي عقد الكتاب مع الناشر. شرحت أنّي قد أحتاج لسنوات الآن كي أسدّد للناشر ماله، وقد لا أحصل على عقد لكتاب آخر بعد التراجع عن ذاك الكتاب بعد تلك الفترة الطويلة، لكنّي أشعر وكأن حملا ثقيلا قد أزيح عن كاهلي.

وافقّني كوري الرأي. رأيته يتحقق من عضلة ذراعه الموشومة في المرأة.

«تعلمين ما الذي فعلته هذا الصباح؟».

«ماذا؟».

مشّط الخصل الأمامية من شعري، ليتأكد أهّما متساوية. «شاهدت شريطا وثائقياً عن الكينيين الذين لا يحصلون على المياه النظيفة. إنهم يموتون، ومعظمهم مصاب بالصدمة بفعل الحرب والمرض، ويتعرون للطرد من منازلهم وقرائهم. يجولون خارجاً بحثاً عن مياه نظيفة للشرب لا تقتلهم. لا يذهب أي منهم للعلاج أو يستدین من ناشره مالا». توقف قليلا قبل أن يضيف: «هذا ما فعلته هذا الصباح».

كان صمتا ثقيلا. بحثنا أنا وكوري عن عيون بعضنا البعض في المرأة، ثم بدأنا شيئا فشيئا نضحك.

كنا كلاماً يضحك علىّ أنا، وكنت أضحك أيضاً على كيفية تصنيف الناس لألمهم. فكرت في جولي. كانت لتقول: «أقله لست مصابة بالسرطان»، لكن تلك أيضاً جملة يستخدمها الأصحاء كي يخففوا من وقع معاناتهم. أذكر كيف أن موعد جون كان محدداً، في بداية الأمر، بعد موعد جولي، وكيف أتني كنت أبدل جهداً كي أتذكر أحد أهم الدروس في مرحلة تدريبي: لا تراتبية للألم. لا يفترض تصنيف الألم، لأن الألم ليس مبارأة. غالباً ما ينسى الأزواج ذلك، مما يزيد من معاناتهم، كنت أهتم بالأولاد طوال اليوم. وظيفتي أكثر تطلباً من وظيفتك. أنا أكثر وحدة منك. ألم من يربح - أو يخسر؟

لكن الألم هو الألم. هذا ما فعلته أنا، باعتذاري لوبيندل، وشعورياً بالخجل من إثاري الموضوع على هذا النحو، وهو مجرد انفصال لا يرقى إلى مرتبة الطلاق؛ باعتذاري من معاناتي التوتر بفعل التبعات المالية والمهنية الناجمة عن عدم وفائي ببنود عقد كتاب، وهي تبعات لا تقارب لا من بعيد ولا من قريب المشكلات الخطيرة التي يعنيها مثلاً الناس في كينيا. حتى إنني اعتذر لتناول مشكلاتي الصحية - كما عندما لاحظ أحد المرضى رجفاني ولم أعلم بما أجيبي - لأن، في النهاية، كم تبلغ معاناتي من السوء، إن لم أحظ حتى بتشخيص، ولا بل بأقل من تشخيص يتم وضعه في خانة «المترفع» على سلم «المشكلات التي يمكن معاناتها»؟ مشكلتي هي مشكلة لم يتم تحديدها. لم أكن مصابة - دقّوا على الخشب - بباركتسون. لم أكن مصابة - دقّوا على الخشب - بالسرطان.

لكن ويندل شرح لي أَنِّي بالتقليل من شأن مشكلاتي، كنت أحكم على نفسي وعلى كل الآخرين الذين وضعت مشكلاتهم في مرتبة دنيا على سُلْمِ الألم. وذَكْرِي أَنَّه لا يسعني أن أجتاز ألمي بالتقليل من شأنه. بمحاذين الملك عبر قوله، والتفكير في ما يمكنك فعله به. لا يمكنك أن تغييري ما تنكريه أو تقللي من شأنه. وبطبيعة الحال، غالباً ما ييدو وكأنه مخاوف عَرَضِيَّة يشكل دليلاً على مخاوف أكثر عمقاً.

سألت كوري: «ألا تزال تعالج نفسك بواسطة تطبيق تيندر؟».  
فرك بعض المساحيق بشعرى. «طبعاً».

## الجهاز المناعي النفسي

«مبروك، لم تعودي عشيقتي بعد اليوم». هكذا عاجلني جون بالقول، بينما كان يدخل حاملاً كيس غدائنا.

تساءلت إن كان ذلك أسلوبه في الوداع. هل قرر أن يوقف العلاج في اللحظة التي بدأناه فعلياً؟

سار نحو الأريكة واستعرض كيفية جعل هاتفه في وضعية الصامت قبل أن يلقيه على كرسي. ثم فتح كيس الطعام وأعطاني السلطة الصينية الخاصة بي. غاص في الكيس مجدداً، وأنحرج منه بعض عيدان الأكل رفعها قبل أن يسأل: تريدين هذه؟ فأومأت برأسِي: شكرراً.

ما إن استقرّينا في جلستنا، حتى نظر إليّ بترقب، يربّت على قدمه: «حسناً، ألا تريدين أن تعرفي لماذا لم تعودي عشيقتي؟».

رميته بنظراتي. لن أجاريه في لعبته هذه.

تنهد قائلاً: «حسناً، لا بأس. سأخبرك. لست عشيقتي بعد اليوم لأنّي اعترفت لمارغو. هي تعلم أنّي أراك». تناول لقمة من السلطة الخاصة به، ومضغها قبل أن يواصل قائلاً: «أتعلمين ماذا فعلت؟».

هزّت رأسِي نفياً.

«جن جنونها! لماذا تحفظ بهذا سرّاً؟ كم مضى على الأمر؟ ما اسمها؟ من يعرف أيضًا؟ أتصوريننا أنا وأنت في علاقة جنسية أو شيء من هذا القبيل؟». وضحك جون في محاولة ليثبت لي كم يرى هذا الاحتمال هجينًا. أجبته: «بالنسبة إليها، قد ييدو الأمر على هذا النحو. تشعر مارغو أنك استثنيتها من حياتك، والآن تسمع منك أنك تشاطر أسرارك مع شخص آخر. هي تتوق لهذا التقارب معك».

«صحيح»، رد جون وقد بدا غارقًا في أفكاره وهو يقضم طعامه. تناول المزيد من السلطة، ثم نظر إلى الأرض، فرك جبينه كما لو كان ما يدور في داخله يستنزفه. ثم نظر نحوي أخيرًا.

أكمل بهدوء، «تكللمنا عن غابي». وبدأ يكفي، عويل متقطع قاسي ووحشى، فأدركت الأمر على الفور. إنه الصوت الذي سمعته في غرفة الطوارئ عندما كنت لا أزال في كلية الطب من والدّي الطفل الذي غرق. هي أغنية عشق لابنه الحبيب.

ثم مرت في ذهني صورة أخرى من غرفة الطوارئ، في الليلة التي كان ابني يبلغ فيها عامًا واحدًا، واضطررت إلى نقله بسيارة الإسعاف إلى المستشفى بعد أن أصيب بحمى ووصلت درجة حرارته إلى 40 ودخل في نوبة. بوصول المسعفين إلى منزلي، كان جسمه قد ارتخى كله، وأغمضت عينيه، وبات لا يستجيب لصوتي. وبينما جلست مع جون، شعرت من جديد في جسدي بذلك الرعب الذي اجتاحني عندما رأيت ابني بلا حياة، وأنا على النقالة وهو على صدرني،

وفرق الإنقاذ تحيط بنا، وصفارات الإنقاذ تدوي في موسيقى تصويرية سرالية. سمعت صوته يعوي بحثاً عنيّ وهم يربطونه على جهاز الأشعة السينية، يجبرونه على عدم التحرّك، وقد شخصت عيناه، وبات مرعوباً، يتوصّلني أن أمسك به، بينما أخذ يتلوّى بعنف كي يصل إليّ. صراخه في تلك اللحظة، بحدّته، يشبه عويل جون الآن. في مكان ما في ردهة المستشفى، أذكر أنّي رأيت ما بدا طفلاً غائباً عن الوعي -أو ميتاً- يتم إدخاله على عجل. فكّرت إن كان يمكن أن تكون نحن، في تلك اللحظة. كان يمكن أن نكون نحن، بحلول الصباح. كان يمكن أن نغادر هذا المكان على هذا النحو، أيضاً.

لكتّنا لم نكن نحن. تمكّنت من العودة إلى منزلي مع ابني الجميل.

سمعت جون يقول عبر دموعه: «أنا آسف، أنا آسف. أنا في غاية الأسف». لم أعلم إن كان يعتذر لغابي أو مارغو أو لوالدته، أو لي أنا، على انفجاره هذا. شرح أنه آسف على كل ما ذكرت. لكن الأهم، هو آسف لأنّه لا يستطيع أن يتذكّر. أراد أن يحجب ما يتعرّض عليه فهمه -الحادث والمستشفى والحظة علم أنّي غابي توفيّ- لكنه لم يستطع إلى ذلك سبيلاً. ما الذي هو مستعد لتقديمه مقابل أن ينسى معانقة جثة ابنه، وشقيق مارغو يبعدهما كلامهما، وجون يضربه صارخًا، «لن أترك ابني!». كم يودّ لو يمحو صورة لحظة أخبر ابنته أن أخاهَا توفيّ، ولحظة وصول العائلة إلى المقبرة، وانهيار مارغو على الأرض، وعجزها عن المشي، لكن تلك الذكريات، لسوء الحظ، تبقى حيّة سليمة، تشكّل مادّة لكتابيّسه.

لكنه أضاف أن الأكثـر ضبابيـة هو الذكريـات الجميلـة. غابـي في سـيره التـوأم في بـيـجامـة باـتمـان («ضـمـنـي، بـاـباـ»). يتـدـحرـج في وـرـق الـهـداـيـا بعد أن فـتـح هـداـيـا عـيـد مـيلـادـهـ. كـيفـ خـطـاـ غـابـيـ خطـوـاتـهـ الأولى بـثـقةـ لـافـتـةـ إلى صـفـ الحـضـانـةـ، كـما طـفـلـ كـبـيرـ، وـلـمـ يـلـتـفـتـ إـلـاـ عـنـدـمـاـ وـصـلـ إـلـىـ الـبـابـ وأـرـسـلـ قـبـلـةـ سـريـعةـ. صـوتـهـ.

أـحـبـكـ أـحـبـكـ قدـ الدـنـيـ. رـائـحةـ رـأـسـهـ عـنـدـمـاـ كـانـ جـونـ يـنـحـنـيـ لـيـقـبـلـهـ. موـسيـقـىـ قـهـقـهـاتـهـ. تعـابـيرـ وـجـهـهـ المـتـحـركـةـ. طـعـامـهـ المـفـضـلـ أوـ حـيوـانـهـ المـفـضـلـ أوـ لـونـهـ المـفـضـلـ (هلـ كـانـ أـزـرقـ أوـ بـأـلـوـانـ «قوـسـ القـزـحـ» قبلـ أنـ يـتـوقـ؟ـ). يـبـدوـ أنـ كـلـ تلكـ الذـكـريـاتـ، تـتـلاـشـىـ بـعـيـدـاـ، بـالـنـسـبـةـ لـجـونـ، يـشـعـرـ بـأـنـهـ يـفـقـدـ تـفـاصـيلـ غـابـيـ،

بـالـقـدـرـ الـذـيـ كـانـ يـوـدـ لـوـ يـتـمـسـكـ بـهاـ. يـنـسـىـ الـأـهـلـ كـلـلـهـمـ هـذـهـ التـفـاصـيلـ الـخـاصـةـ بـأـوـلـادـهـمـ بـيـنـمـاـ يـكـبـرـونـ، وـيـتـحـبـونـ هـذـهـ الـخـسـارـةـ أـيـضـاـ. لـكـنـ الفـارـقـ أـنـهـ

بـيـنـمـاـ يـتـرـاجـعـ الـمـاضـيـ فـيـ ذـكـرـيـاتـهـ، يـظـهـرـ الـحـاضـرـ أـمـامـهـ. لـكـنـ بـالـنـسـبـةـ لـجـونـ،

فـإـنـ خـسـارـةـ ذـكـرـيـاتـهـ تـقـرـبـهـ أـكـثـرـ مـنـ خـسـارـةـ غـابـيـ. وـهـكـذـاـ أـخـبـرـيـ جـونـ أـنـهـ بـحلـولـ

الـلـيلـ، بـيـنـمـاـ كـانـ مـارـغـوـ تـغـلـيـ، وـهـيـ تـفـتـرـضـ أـنـهـ يـعـملـ أوـ يـشـاهـدـ الـأـفـلامـ

الـإـبـاحـيـةـ، كـانـ يـخـتـبـئـ مـعـ حـاسـوبـهـ، يـشـاهـدـ أـفـلامـاـ لـغـابـيـ، يـفـكـرـ كـيفـ أـنـ هـذـهـ

الـأـفـلامـ هـيـ كـلـ مـاـ يـمـلـكـ لـابـنـهـ، فـالـذـكـريـاتـ الـتـيـ يـمـلـكـهـاـ جـونـ هـيـ الذـكـريـاتـ

الـوـحـيدـةـ الـتـيـ سـيـحـفـظـ بـهاـ عـنـهـ. لـاـ مجـالـ لـصـنـاعـةـ المـزـيدـ مـنـ الذـكـريـاتـ. وـبـيـنـمـاـ قدـ

تـحـوـلـ الذـكـريـاتـ ضـبـابـيـةـ، فـإـنـ الـأـفـلامـ تـبـقـىـ عـلـىـ حـالـهـاـ. أـخـبـرـيـ جـونـ أـنـهـ حـضـرـ

هـذـهـ الـفـيـديـوـاتـ مـئـاتـ المـرـاتـ وـلـمـ يـعـدـ يـسـتـطـيـعـ أـنـ يـفـرـقـ بـيـنـ ذـكـريـاتـهـ الـفـعـلـيـةـ

وـالـأـفـلامـ. بلـ يـوـاـصـلـ مـشـاهـدـتـهاـ بـهـوـسـ، «كـيـ يـقـيـ غـابـيـ حـيـاـ فـيـ ذـهـنـهـ»ـ.

قاطعته قائلة: «إن إبقاءه حيًّا في ذهنك هي طريقتك لعدم التخلّي عنه».

أومأ جون برأسه موافقًا. قال إنّه يتخيّل غابي على قيد الحياة طوال الوقت؛ كيف سيكون شكله؟ وكم يبلغ طوله؟ وما قد تكون اهتماماته؟ لا يزال يرى أبناء الجيران الذين كانوا أصدقاء غابي ويتخيّله يرافقهم الآن في المدرسة المتوسطة، يغرس بفتيات، ويبدأ بحلق ذقنه. كما يتخيّل احتمال أن يدخل غابي في مرحلة صدام مع جون، وعندما يسمع جون الأهل الآخرين يشتكون من مراهقيهم، يفكّر بالتلف الذي كان ليحظى به لو سُنحت له فرصة أن يتآلف من فروض غابي المدرسية، أو يجد الحشيشة في غرفته، أو يقبض عليه وهو يقوم بأي من تلك الأمور المريرة التي قد يرتكبها الشباب. لن يتمكّن يومًا من ملاقة ابنه كما يفعل الأهالي الآخرون في مراحل مختلفة من حياتهم، وهم الأشخاص نفسهم المختلفون على نحو مثير ومحزن في آن.

سألته، ما الذي تحدّثما عنه أنت وما راغو؟».

«عندما كانت مارغو تستجوبني حول علاجي، أرادت أن تعرف السبب. لماذا أنا هنا. هل للأمر علاقة بغابي؟ هل تكلّمت عن غابي؟ فأخبرتها أنّي لم آت إلى العلاج كي أتكلّم عن غابي. بل لأنّي كنت متوتّرًا ومضغوطًا ليس إلا. لكنها لم تستسلم. وواصلت تشكيكها. «إذاً لم تتكلّم عن غابي على الإطلاق؟». فأخبرتها أن ما تحدّثت عنه هو شأنٌ خاص. أعني، ألا يمكنني أن أتكلّم عمّا أريد في جلسة علاجي الخاصة؟ من هي، شرطة العلاج؟».

«لماذا تعتقد بأنه يهمّها أن تتكلّم عن غابي؟».

أخذ يفگّر بالأمر. «أذكر أن بعد وفاة غابي، أرادت مارغو أن أتكلّم عن غابي، لكنّي لم أستطع. لم تفهم كيف يمكنني أن أذهب إلى حفلات الشواء ومسابقات الالايكرز وأبدو كشخص طبيعي، لكن تلك السنة الأولى كنت في حال صدمة. مخدّر. قلت لنفسي، فلتواصل السير، لا تقف. لكن في السنة التالية، عندما استيقظت، أردت أن أموت. حافظت على قناع وجهي لكنّي كنت أنزف من الداخل، تفهمين؟ أردت أن أكون قويًا من أجل مارغو وغرايسى، وأردت أن أحافظ على سقفٍ يأويهم، لذلك لم يكن بإمكانى أن أظهر ذاك النزف لأيّ كان.

«ثم أرادت مارغو طفلاً آخر، فقلت سحقًا، حسناً. أعني، يا إلهي، لم أكن جاهزاً كي أكون أمّا من جديد، لكن مارغو أصرّت أنها لا تريد أن تترك غرايسى تكبر وحيدة. لا يقتصر الأمر على خسارتنا طفلاً. بل خسرت غرايسى شقيقها الوحيد. وقد بدا المنزل مختلفاً عما كان عليه بوجود طفلين يلهوان فيه. لم يعد يبدو منزلاً للأولاد. السكون فيه يذكّرنا بما خسرناه».

استقام جون في جلسته، ووضع الغطاء على السلطة، ثم ألقى بها عبر الغرفة داخل سلة القمامنة. يصيّب الهدف دائمًا. «في كل الأحوال، بدا الحمل جيّداً مارغو. أعادها إلى الحياة. لكن ليس أنا. لم أنفك أفكّر أن ما من أحد يستطيع استبدال غابي. فضلاً عن ذلك، ماذا لو قتلت هذا أيضًا؟».

أخبرني جون أنه عندما سمع للمرة الأولى بوفاة والدته، كان واثقاً من أنه قتلها. فقبل أن تغادر إلى التدريب تلك الليلة، كان قد رجّاها أن تسرع العودة

إلى المنزل كي تعانقه في سريره. لا بد من أنها توفيت وهي تستعجل العودة بسيارتها. أخبره والدها بالطبع أنها توفيت وهي تحاول أن تبعد الأذى عن أحد طلابها، لكن جون كان واثقاً من أن تلك قصة مختلفة لحماية مشاعره. ولم يتتأكد من حقيقة الأمر، وأنه لم يقتل أمّه، إلا عندما رأى العنوان في صحيفة محلية، كان قد تعلم القراءة لتوه. لكنه كان يعلم أيضاً أنها كانت مستعدة للموت في سبيله في لحظة، تماماً كما كان ليفعل من أجل غابي أو غراسي والآن روبي. لكن هل يفعل الأمر نفسه لمارغو؟ ليس واثقاً. هل تفعل الأمر له؟ ليس واثقاً أيضاً.

توقف جون قليلاً، ثم أخذ يتهكم في محاولة لكسر حدة التوتر. «واو، يزداد الوضع ثقلاً. أعتقد بأنني سأستنقى». ثم تمدد على الأريكة، وحاول أن يمحشر وسادة وراء رأسه، معبراً عن سخطه. (سبق له أن اشتكي قائلاً: «ما هي حشوة هذه الوسادة؟ كرتون؟»). ثم واصل الكلام: «كنت أخشى، على نحو غريب، أن أحب الطفل الجديد أكثر من اللازم. كما لو أنني أخون غابي. ولكن سرت عندما علمت أنه ليس صبياً آخر. لا أعتقد أنني أستطيع أن أحتمل صبياً آخر من دون أن يذكرني بغابي، ماذا لو أحب سيارات الإطفاء نفسها التي أحبها غابي؟ كل شيء كان ليتحول إلى ذكرى موجعة، وذاك سيكون ظلماً للطفل. كنت قلقاً للغاية بهذا الشأن حتى أنني أجريت بحثاً حول توقيت الجامعة للحصول على أفضل فرصة لإنجاب أنثى، وقد تطرقـت إلى هذه القصة في المسلسل».

أومأت برأسه. كان ذلك في حبكة فرعية لثنائي في الموسم الثالث، على ما أعتقد. كانا يمارسان الجنس في التوقيت الخاطئ دائمًا، لأن أحدهما كان لا يقوى على السيطرة على نفسه والانتظار. أذكر كم كان الأمر مضحكًا. لم أكن أفهم الوجع الذي ألم به ذلك المشهد.

«الموضوع هنا أنت لم أخبر مارغو. بل كنت حريصًا على ممارسة الجنس حصرًا في اليوم الذي تكثر فيه فرص إنجاب أنثى. ثم أخذت أتعرق قليلاً بانتظار الصورة الصوتية. وعندما قالت الطبيبة إنه يبدو أنها طفلة، صرخنا أنا ومارغو: «هل أنت واثقة؟». أرادت مارغو صبيًا لأنها كانت تحب أن تربى صبيًا وكان لدينا ابنة، لذلك أحببت في الليلة الأولى. «لن أتمكن من تربية صبيًّا من جديد». لكنني كنت في فرحة لا توصف! شعرت بأنني قد أكون أمًا أفضل لابنة، نظرًا للظروف. ثم ولدت روبي، وخلتني سأصاب بالذعر. لكن لحظة نظرت إليها، وقعت في غرامها».

تحسّر صوت جون فتوقف.

«وماذا حصل لحزنك؟».

«حسناً، تحسّن في البداية، الأمر الذي جعلني، بطريقة غريبة، بحال أكثر سوءًا».

«لأن الحزن يربطك بغيبي؟».

نظر جون إلى متفاجئاً. «لا بأس بك يا شرلوك. نعم. كما لو أن الحزن يشكل دليلاً على حبي لغابي، وإن تخليت عنه، فهذا يعني أنني أتخلى عن غابي. كأنه لم يعد مهمّاً لي».

«هذا يعني أنك إن كنت سعيداً، فلا يمكنك أن تكون تعيساً أيضاً».

أشاح بنظره بعيداً. «لا أزال أشعر على هذا النحو».

«ماذا لو كان الأمر الاثنين معاً؟ ماذا لو كانت تعاستك - وحزنك - هو ما سمح لك أن تحب روبي بهذا القدر من الفرح عندما وقعت عيناك عليها للمرة الأولى؟».

تذكرة امرأة عالجتها كان زوجها قد توفي. عندما وقعت في غرام أحدهم بعد سنة - وكان غراماً غاية في الرقة نتيجة خسارتها لزوجها - كانت تخشى حكم الآخرين عليها. (بهذه السرعة؟ ألم تحيي زوجك على مدى ثلاثين عاماً؟) في الواقع، شعر أصدقاؤها وعائلتها بالحماسة لها. لم تكن تصغي لحكمهم، بل لحكمها هي. ماذا لو شكلت سعادتها إهانة لذكر زوجها؟ استغرقت وقتاً كي ترى أن سعادتها لا تقلل من حبّها لزوجها، بل تعتبر تكريماً له.

أخبرني جون أنه يجد من السخرية بمكان أن تكون مارغو هي من يريد الكلام عن غابي طوال تلك الفترة، على عكس جون؛ لاحقاً، لو أتى جون على ذكر غابي عرضاً، كانت مارغو تعبر عن سخطها. هل ستبقى عائلتهما مسكونة بهذه المأساة؟ هل سيبقى زواجه تحت رحمتها؟ «ربما نذكر أحدهنا الآخر بما حدث - كما لو أن مجرد وجودنا هو شكل من أشكال التذكريات المرضية».

وأضاف قائلاً وهو ينظر إلى: «ما نحتاجه هو نوع من الختام».

آه، الختام. أعرف ما يعنيه جون، ومع ذلك، لطالما اعتقدت أن «الختام» نوع من أنواع الوهم. لا يفقه كثيرون أن مراحل الحزن المألوفة التي وضعتها إليزابيث كوبلر روس - الإنكار ثم الغضب والمساومة والاكتئاب والقبول - قد تم تصويرها في سياق المرضى الذين يحتضرون لكي يتقبلوا موتهم. ولم يتم استخدام هذا النموذج على مسار الحزن بشكل عام إلا بعد مرور عقود من الزمن. فأن «تقبّل» نهاية حياتك الخاصة، كما تناضل جولي في الوقت الراهن شيء، وأن تطلب من أولئك الذين لا يزالون على قيد الحياة أن يتقبلوا شيء آخر، إذ إن هذا القبول قد يزيد من بلائهم («كان يفترض أن أتجاوز هذا الآن»؛ «لا أدرى لم لا أزال أبكي بين الفينة والأخرى بعد كل هذه السنوات»). فضلاً عن ذلك، كيف يمكن وضع خاتمة للحب والخسارة؟ هل نريد حقاً أن نجد واحدة؟ فشمن الحبة العميقـة هو الشعور بهذا العمق - لكنـها بمثابة هدية أيضاً، هدية الحياة. إن لم نعد نشعر، فهذا يعني أن علينا أن نحزن على موتنا.

يأخذ عالم النفس المتخصص بالحزن ويليام ووردن في الاعتبار هذه الأسئلة عبر استبدال المراحل بمهماًت الحداد. وفي المهمة الرابعة، يكمن الهدف في دمج الخسارة في حياتك وخلق رابط متواصل مع الشخص المتوفى، وفي الوقت نفسه إيجاد سبل للاستمرار في حياتك.

لكن كثيرون يأتون إلى العلاج سعياً وراء ختام. ساعديني على ألاأشعر. لكن ما يكتشفونه في نهاية المطاف هو أنه لا يسعك أن تكتم انفعالاً أو شعوراً

واحدًا من غير أن تكتم المشاعر الأخرى. تريد أن تكتم الألم؟ ستكتم الفرح أيضًا.

«كلاً كما وحيدان في المكما... وفي فرحاً كما».

خلال جلساتنا، ألمح جون إلى بعض لحظات الفرح في حياته: ابنته، وكلبه، روزي؛ وكتابة مسلسل جديد ناجح؛ والفوز بجائزة إيمي أخرى؛ ورحلة شباب مع إخوته. أحيانًا، قال جون إنه لا يصدق أنه يستطيع الشعور بالفرح. بعد مقتل غابي، اعتقد لن يستطيع اجتياز المخنة. اعتقد أنه سيستمر كما الشبح. ومع ذلك، بعد أسبوع واحد على وفاة غابي، كان يلعب مع غرايسى ولثانية واحدة -أو اثنتين- شعر بأنه بخير. ابتسم وضحك معها، وقد شعر بذهول كبير بحرّد أنه ضحك. لقد توفي ابنه قبل أسبوع واحد ليس إلا. هل هذا الصوت يصدر حقًّا منه؟

أخبرت جون عمّا يُعرف بالجهاز المناعي النفسي. فكما يساعد جهازك المناعي الجسدي جسمك على الشفاء من هجوم جسدي، يساعدك دماغك على الشفاء من هجوم نفسي. وقد أظهرت سلسلة أبحاث أعدّها الباحث في جامعة هارفرد دانييل جيلبرت أن الناس يملون بشكل حسن وعلى نحو أفضل مما يتوقعونه لدى الاستجابة لأحداث صعبة في الحياة من الأكثراها تدميرًا (الإصابة بإعاقة، أو فقدان أحد الأحبّة)، إلى الأكثراها صعوبة (طلاق أو مرض). يعتقدون بأنّهم لن يضحكوا بعد المأساة، لكنّهم يفعلون. يعتقدون بأنّهم لن يحبّوا بعد تلك اللحظة، لكنّهم يفعلون. يذهبون لشراء البقالة ولحضور الأفلام

في السينما؛ يمارسون الجنس ويرقصون في الأعراس؛ ويفرطون في الأكل في عيد الشكر ويلتزمون الحمية الغذائية في مطلع السنة الجديدة، يعودون إلى حياتهم يوماً بعد يوم. لم تكن ردّة فعل جون وهو يلعب مع غرافيسي غير اعتيادية؛ كانت المعيار.

ثُمَّة مفهوم آخر ذو صلة تشاركته مع جون: عدم الدوام. يعتقد الناس أحياناً، وهم في أوج ألمهم، أن ذلك العذاب سيدوم إلى ما لا نهاية. لكن المشاعر هي في الواقع أشبه بأنظمة الطقس، تنفجر وتنطفئ. فلمجرد أنك تشعر بالحزن في هذه الدقيقة أو هذه الساعة أو هذا اليوم لا يعني أنك ستشعر بالشعور نفسه بعد عشر دقائق أو بعد الظهر أو الأسبوع المسبق. كل ما تشعر به - من توّر وغبطة وألم - ينفجر وينطفئ من جديد. بالنسبة لجون، لن يكون الألم بعيداً عنه في عيد ميلاد غابي، أو في بعض الأعياد، أو مجرّد الركض في الفناء الخلفي. وقد يؤدي سماعه لأغنية معينة في السيارة، أو استذكاره لحظة ما، إلى إغرائه في لحظات يأس لا توصف. لكن أغنية أخرى، وذكرى أخرى قد تستحضر له بعد دقائق أو ساعات، فرحاً لا يوصف.

أخذت أتساءل أين فرح جون المشترك مع مارغو؟ سأله ماذا كان يظن سيحصل مع مارغو لو لم يحصل الحادث. كيف كان يمكن لزواجهما أن يكون اليوم؟

أجابني: «آه، يا إلهي، الآن تعتقدين أنني أستطيع إعادة كتابة الماضي؟». ثم نظر خارج النافذة، وإلى الساعة، وإلى حذائه الذي نزعه قبل أن يستلقي على الأريكة. في النهاية، نظر إلىّ.

«في الواقع، أفكّر بالأمر كثيراً في الآونة الأخيرة. أحياناً، أفكّر كيف كنا عائلة شابة، وكانت مهنتي في أوج اطلاقتها، وكانت مارغو تهتم بالأولاد وتحاول في الوقت عينه أن تدير أعمالها، وكيف فقدنا هذا الاتصال بين بعضنا البعض، ذاك الاتصال الذي من الطبيعي أن يكون قائماً بين الأزواج في تلك المرحلة من حياتهم. أفكّر كيف يمكن للأمور أن تكون قد تغيرت لحظة دخل الطفلان المدرسة وتقديمنا في أعمالنا. تعرفين، ربما تعود الحياة إلى طبيعتها. وربما لا. كنت على ثقة مطلقة أنها الشخص المناسب لي وأنني الشخص المناسب لها، لكنّنا ها نحن الآن كلّ منا يتسبّب بتعاسة الآخر، ولا يسعني أن أتذكّر متى بدأ ذلك. كل ما أقوم به هو خطأ بعينها. ربما كنّا لننفصل الآن. يقول الناس إن الزيجات تنهار بعد وفاة طفل، لكن ربما بقينا معًا بسبب ما حصل لغابي». أخذ يضحك. «ربما أنقذ غابي زواجنا». قلت له، «ربما. أو ربما بقيتما معًا لأن كلاماً تريدان إعادة استكشاف تلك الأجزاء داخلكمما التي ييدو أنها ماتت مع غابي. ربما كلاماً يعتقد أنه بإمكانكمما أن تجدا بعضكمما بعضاً من جديد، أو للمرة الأولى».

جنحت بتفكيري إلى عائلة الطفلة الغريبة في قسم الطوارئ. ماذا يفعلون الآن؟ هل رزقوا بطفل آخر؟ لا بد من أن طفلهم الآخر، ذلك الذي كان يتم

تغير حفاظه بينما ابنة الثلاثة أعوام ركضت خارجاً وغرت، قد بلغ المراحلة الجامعية الآن. وربما هذا الثنائي قد انفصل منذ زمن ويعيش كل منهما مع شريك آخر. أو ربما لا يزالان معاً، أقوى من أي شيء آخر، ربما يقومان بنزهه في المسارات الخلابة بالقرب من منزلهم في شبه جزيرة في جنوب سان فرانسيسكو، يتذكّران الماضي، ويعودان بالحنين إلى ابنتهما المحبوبة.

«الأمر مضحك. أعتقد بأن كلامنا جاهزان للتكلّم عن غابي في الوقت نفسه. ومع بلوغنا هذه المرحلة، أشعر بأنني بحال أفضل. أعني، أنا ما زلت أرى نفسي بحال يرثى لها، لكن لا بأس، إن كنت تفهمين قصدي. لم يعد الأمر بالسوء الذي تخيلته».

اقترحت عليه قائلة: «لم يعد الأمر بالسوء الذي كان عليه مقارنة بعدم الإتيان على ذكر غابي».

«كما سبق وقلتُ، أنتِ جيدة يا شرلوك...» تبادلنا ابتسامة. قاطع نفسه ولم يدعني شرلوك، ولم يستخدم تلك الصورة الكاريكاتورية ليحافظ على المسافة بيننا. إن جعل غابي أكثر حقيقة في حياته بات يسمح له بجعل الآخرين أكثر حقيقة أيضاً.

جلس جون وبدأ يتململ؛ أشرفت جلستنا على نهايتها. وبينما انتعل حذاءه ووقف ليسحب هاتفه، استرجعت ما قاله سابقاً عن إخبار مارغو بخضوعه لجلسات علاج نتيجة الضغط وكيف أنه غالباً ما أخبرني الأمر نفسه.

«جون، هل تعتقد حقاً أنك جئت إلى هنا بسبب الضغط؟».

«ما أنتِ، غبيّة؟». وغمزني بعينه. «جئت إلى هنا لأتكلّم عن مارغو وغابي.  
يا إلهي، كم أنتِ مضحرة أحياناً».

لم يترك، وهو يغادر، حزمة من الأموال النقدية لـ«عاهرته». « تستطيعين أن  
ترسلين لي الفاتورة. لا داعي للمراؤغة بعد اليوم. علاقتنا باتت شرعية».

## الاستشارة مقابل العلاج

سألني ويندل بعد جلسة اليوم: «هل أنت تبحثين عن استشارة أم علاج؟»، وذلك بعد أن قلت له إنني أريد أن أطرح عليه سؤالاً مهنياً. هو يعلم جيداً أنني أفهم الفرق إذ سبق له أن عرض التوجيه المهني مرتين في السابق. هل أنا أبحث عن نصيحة (استشارة) أو فهم ذاتي (علاج)؟

في المرة الأولى التي طرحت فيها على ويندل سؤالاً مماثلاً، كنت أتكلّم عن إحباطي من أشخاص يختارون الحل السريع ويفضّلونه على العمل المعمق المتمثل بالعلاج النفسي. فبصفتي معالجة نفسية جديدة بعض الشيء، كنت أشعر بالفضول حيال كيفية تعامل شخص متمرّس - ولا سيّما ويندل - في هذه الحالة. فقد يفيد أن تسمع ما يقوله الزملاء الأكبر سنّاً، لكن من وقت لآخر. لم يسعني إلّا أن أسأله كيف يتعامل ويندل مع إحباطات مهنتنا.

كنت أشك في أنه سيجيب عن سؤالي بشكل مباشر - بل سيعرب على الأرجح عن تعاطفه مع المازق الذي أجده في فيه. في الواقع، كنت أعرف جيداً أنّي أضعه في المازق الكلاسيكي الذي غالباً ما يجد المعالجون النفسيون أنفسهم فيه؛ أريد تعاطفاً، لكن إن منحتني ما أريد، فسيعتبروني الغضب وأشعر بالعجز، لأن التعاطف وحده لن يحل مشكلتي الحقيقية، مما نفعك إذًا؟ كنت أفكّر أنه

قد يقول شيئاً حتى حول هذا المأزق (إذ أفضل طريقة لنزع فتيل لغم عاطفي هو كشفه).

عوضاً عن ذلك، نظر إلى وسأليني: «هل تفضّلين اقتراحاً عملياً؟». لم أكن واثقة أنني سمعته جيداً. اقتراح عملي؟ هل تسخر مني؟ هل إن معالجي النفسي على وشك أن يقدم لي نصيحة ملموسة؟ اقتربت أكثر.

عندما أخبرني ويندل بهدوء لافت: «كان والدي رجل أعمال»، لم أكن بعد قد اعترفت له بتعقبه على محرك جوجل، فأوّلأت برأسى، مدعية أنني أسمع هذه المعلومة للمرة الأولى. أخبرني أنه في بداية عمله، اقترح عليه والده أن يقدم عرضاً للمرضى المحتملين: يمكنهم أن يجربوا جلسة واحدة، وإن اختاروا ألا يواصلوا حضور العلاج مع ويندل، فتكون هذه الجلسة مجانية. وبما أن كثيرين من الناس يشعرون بالتوتر حيال البدء بالعلاج، ستعطيهم هذه الجلسة المجانية الفرصة للتعرّف على العلاج وكيف يمكن لويندل أن يساعدهم.

حاولت أن أتصوّر ويندل يجري ذاك الحوار مع والده. تخيلت الفرحة التي قد تكون اعترت الوالد لتمكنه أخيراً من تسديد النصح المهني لابنه. لم يكن اقتراحته سابقة من نوعها في عالم الأعمال، لكن المعالجين النفسيين لا ينظرون في معظم الأحيان إلى ما نقوم به من منظور الأعمال. ومع ذلك، نحن ندير أعمالاً صغيرة، ولا بد من أن والد ويندل قد أدرك أن ابنه، على الرغم من تخليه عن شركة العائلة، إلا أنه قد أصبح في الواقع رجل أعمال. ربما استمتع كثيراً في

إقامة هذا الرابط مع ابنه. وربما عنى الأمر كثيراً لويندل، حتى قرر أن ينقل تلك الحكمة إلى معاجلين نفسيين آخرين مثلني أنا.

في كل الأحوال، كان والده فطناً. ما إن طبقت هذا العرض، حتى ازدادت أعمالي.

لكن نصيحته التالية - التي لم أطلبها وحسب، إنما أصرّيت عليها - فشلت. في بينما كنت أتصارع مع معضلة كتاب السعادة، كنت ألاحق ويندل وأضغط عليه كي يقول لي ماذا أفعل. وكنت أضغط بقوة وبإصرار، حتى استسلم ويندل تقريرًا (وهو لو يكن على إمام بالطبع بأي من أعمال النشر) في نهاية إحدى الجلسات. فأجاب عن استفساري السابع والثمانين حول الموضوع نفسه قائلاً: «حسناً، لا أدري ما يمكنني قوله حول هذا الموضوع. يبدو أن عليك أن تجدي طريقة لكتبي ما تريدينه في المرة المقبلة». ثم ربت على ساقه مررتين، معلناً انتهاء الجلسة.

قد يقوم المعالج أحياناً وعن قصد بـ«توصيف المشكلة» أو العارض الذي يريد المريض أن يجد حلّاً له. فقد يُقال في جلسة العلاج للشاب الذي لا ينفك يؤجّل عملية البحث عن وظيفة أنه لا يستطيع البحث عن وظيفة؛ وقد يُطلب من امرأة لا تبادر إلى ممارسة الجنس مع شريكها ألا تبادر لمارسته لفترة شهر. تسمى هذه الاستراتيجية في العلاج التي تقوم على طلب المعالج من مريضه ألا يقوموا بما لا يقومون به فعلًا التدخل المتناقض. لكن نظراً للاعتبارات الأخلاقية التي ينطوي عليها هذا التدخل، على المعالج أن يكون متعرّساً في كيفية

استخدام تلك التوجيهات المتناقضة وتوقيتها، إذ إن الفكرة الأساسية من ورائها تكمن في أن المرضى إن اعتقدوا أن سلوًّا أو عارضًا ما قد أصبح خارجًا عن سيطرتهم، فإن تطويق هذا السلوك وجعله خاضعًا لإرادتهم، وهو أمر يمكنهم اختيار القيام به من عدمه، يجعله عرضة للمساءلة. وما إن يدرك المرضى أَنْهم يختارون سلوًّا، حتّى يعمدوا إلى التدقيق في المكاسب الثانوية، المنافع اللاواعية التي يقدمها (الاجتناب، والتمرّد، وطلب المساعدة). لكن ويندل لم يكن يفعل ذلك. كان يتفاعل ليس إلّا مع الشكاوى الكثيرة التي كنت أُعبر له عنها ولا تنتهي. فإن جئته متعضة لأن وكيلي أصرّ مرّة أخرى أَنَّه لا يمكنني القيام بأي شيء وأن عليّ أن أكتب هذا الكتاب، وإلّا لا مجال للفوز بعقد كتاب آخر، لسألني ويندل لم لا أحصل على رأي آخر - أو وكيل آخر - فأشرح له أَنَّه لا يمكنني أن أبحث عن وكيل آخر لأن ليس لدى ما أقدمه لهم غير الفوضى التي أقحمت نفسي فيها. غالباً ما دار بيني وبين ويندل هذا النوع من الحديث، إلى أن أقنعت كليئنا أَنَّ ثمة مخرجًا واحدًا لا غير: أن أوصل الكتابة. وهكذا واصلت بخطى متغيرة، لا ألوم نفسي وحسب، بل ألومه أيضًا على مصابي. وبالطبع، لم أدرك أَنِّي كنت ألوم ويندل، لكن استيائي ظهر إلى العلن بعد أسبوع من إرسالي رسالة إلكترونية إلى ناشري، أبلغه فيها أَنِّي لن أنجز الكتاب. كنت منفعلة طوال الجلسة، ولم أتمكن من مشاركة هذا الإنجاز معه.

سألني ويندل فجأة، بعد أن لاحظ تحبّطي: «هل أنت غاضبة مني؟». وإذا بالصورة تتضح أمامي بلا أي مقدّمات: نعم! أنا غاضبة منك، هكذا أجبته.

وأضفت، خُنّ ماذا، لقد ألغيت عقد الكتاب، لعنة الله على المال وتبعاته!  
كنت أمشي حول قضبان السجن تلك! وبالنظر، على وجه التحديد إلى وضعي الطبي الغامض وإرهابي البالغ، أردت أن أكون واثقة من استخدامي الوقت «الجيد» الذي لا يزال متوفّراً لي بطريقة مفيدة. قالت لي جولي مرة إلّا فهمت أخيراً معنى عبارة «العيش في الوقت الضائع»: حياتنا هي حرفياً بمثابة إعارة لنا. على الرغم مما نفكّر به في شبابنا، إلّا أنّي أمنّا لا يملك ترف هذا الوقت كلّه. وأخبرت ويندل أنني، كما جولي، بدأت أعرّي حياتي كي لا أبقى إلّا الضروريات، بدل أن أسير غافلة عاجزة، فمن هو ليطلب منّي أن أستريح وأكتب ذاك الكتاب؟ المعالجون كلّهم يرتكبون أخطاء، لكن عندما حصل الأمر مع ويندل، شعرت وكأنّي تعرضت لخيانة تفوق الحساب.

عندما انتهيت من الكلام، نظر إليّ مليئاً. لم يبدأ حملة دفاع، مع أنه كان يمكنه فعل ذلك. بل اعتذر ليس إلّا. قال إنه فشل في رؤية أن شيئاً مهماً كان يدور بيننا. في معرض سعيه لإقناعه كم كنت عالقة، تركته يشعر بأنّه عالق أيضاً، سجين في سجني المتخيل. وفي إحباطه، كما في إحباطي، اختار الطريق الأكثـر سهولة حسـناً، لقد قضـي عليكـ، أنجـزي الكتاب اللـعين.

أردـت قائلـة الآن: «الاستـشـارة التي أـريـدـها الـيـوم تـتـناـول مـريـضاً». أـخـبرـت وـينـدلـ أنـ لـديـ مـريـضـاً تـخـضعـ زـوجـتهـ لـلـعـاجـعـهـ عـنـدهـ، وـأـنـيـ فيـ كـلـ مـرـّـةـ آـتـيـ إـلـىـ هـنـاـ، أـتـسـأـلـ إـنـ كـانـتـ هـيـ نـفـسـهـاـ المـرـأـةـ التيـ أـرـاهـاـ تـخـرـجـ مـنـ عـيـادـتـهـ. أـقـرـيـتـ أـنـيـ أـعـلـمـ أـنـهـ لـاـ يـحـقـ لـهـ أـنـ يـفـصـحـ عـنـ أـيـ تـفـصـيـلـ حـوـلـ أـيـ مـرـضـاهـ

لي، لكنني مع ذلك أتساءل إن كانت قد ذكرت اسم معالجة زوجها -أي أنا- أمامه. وكيف لنا أن نعالج هذه الصدفة؟ بصفتي مريضة، أستطيع أن أقول ما أريد حول أي وجه من أوجه حياتي، لكنني لا أريد أن أؤثر على علاج مريضته بمعرفتي الخاصة بزوجها.

سألني ويندل: «هل هذه هي الاستشارة التي تريدينها؟».

أومأت برأسِي. بالنظر للفشل الذريع الذي سبق، تخيلته سيكون بالغ الحذر في كيفية ردّه هذه المرة.

«ما الذي يمكنني أن أخبرك به ويعود عليك بالمنفعة؟».

أخذت أفكرة بالأمر. لا يستطيع أن يجيب على سؤالي عمّا إذا كان موعد مارغو قبلي أو حتى يلمح إلى أنه يعي أننا نتكلّم عن مارغو. لا يمكنه أن يخبرني إن كان واقع أنني معالجة زوج مريضته معلومة جديدة بالنسبة إليه، أو أنه كان يعلم ذلك منذ البداية. لا يمكنه أن يخبرني ما يمكن أن تكون مارغو قد قالته عني أو لم تقله. وأنا أعلم أنني لو كنت لأخبر أي تفصيل عن جون، لكان ويندل تعامل مع الأمر بكل مهنية، ولكن الأمر انتهى عند هذا الحد. ربما أريد استشارته عمّا إذا قمت بالأمر الصائب بإخباره الوضع.

سألته عوضًا عن ذلك: «هل يحدث لك أن تتساءل إن كنت معالجة نفسية جيدة؟ يعني، بالنظر إلى كل ما رأيته هنا؟». أذكر ما سأله سابقًا: «هل أعجبك؟»، لكن هذه المرة، أنا أسأل عن أمر مختلف. في السابق، كنت أسأل، هل تحبني كطفلة، هل تحب روح روحي؟ أما الآن، فأنا أسأل، هل يمكنك أن

تخيلني راشدة، أو باللغة ماهرة؟ بالطبع، لم يسبق لويندل أن رأني أمارس مهنتي، ولم يسبق له أن أشرف على عملي. كيف يمكن له أن يكون فكرة حول الموضوع؟ شرعت أعتبر عن ذلك، لكنه اعترضني قائلاً: «أعرف أنك ماهرة».

لم أفهم في البداية. هو يعلم أنني معالجة ماهرة؟ استناداً إلى ما... آه! إذاً تعتقد مارغو أن الأمور باتت أفضل الآن مع جون. ابتسם ويندل. وابتسمت. كلامنا نعلم ما لا يمكنه أن يوح به. «لدي سؤال آخر. نظراً للوضع، كيف يمكن لنا أن نخفّف من وطأة الإحراج؟».

«لقد قمت بذلك لتوك». وكان على حق. ففي علاج الأزواج، يتكلّم المعالجون عن الفارق بين الخصوصية (المساحات في النفس التي يحتاجها الجميع في العلاقات الصحية)، والسرية (التي تتبع من الخجل وتميل لأن تكون مدمرة). لقد أطلق كارل يونغ على الأسرار عبارة «السم النفسي»، وبعد كل ما احتفظت به من أسرار بمنأى عن ويندل، من الجيد أن يخرجأخيراً هذا السر إلى العلن.

لم أطرح أي سؤال آخر خاص بالاستشارة، لأن الحق يقال إن ويندل كان يقدم لي المشورة منذ اليوم الأول، بمعنى أن العلاج مهنة تتحرفها عبر القيام بها، وليس مجرد العمل كمعالج، إنما عندما تؤدي أنت أيضاً دور المريض. لذلك، يبدو الأمر تدريجاً مهنياً مزودجاً، ما يفسّر المقوله التي تفيد بأن المعالجين لا

يسعهم أن يقودوا مرضاهم إلا إلى حيث هم بلغوا في حياتهم الخاصة. (هناك الكثير من الجدل حول هذه الفكرة، مثل زملائي، لقد رأيت مرضى بلغوا مستويات لا يسعني إلا أن أطمح لبلغها. ومع ذلك، ليس من المستغرب أنني بينما أشفى من الداخل، أصبح أكثر مهارة في شفاء الآخرين).

على المستوى العملي أيضاً، نقلت دروس ويندل إلى عيادي مباشرة. قلت مرّة لجون: «أستحضر الآن رسوماً متحركة تتناول سجينًا يهزم القضبان...»، في محاولة بائسة لمساعدته على رؤية أن «الغبي» الذي كان يتكلّم عنه ذاك اليوم ليس سجّانه في النهاية.

وعندما وصلت إلى بيت القصيد -القضبان مفتوحة من الجهتين- ابتسم جون لبرهة من الثانية في ما بدا إقراراً منه، ثم ارتد سريعاً. «آه، أرحميني. هل يصدق المرضى الآخرون هذا؟»، لكنه كان هو النشاز هنا. فقد نجح الأمر مع الآخرين كلّهم.

ومع ذلك، فإن أهم كفاءة تعلّمتها من ويندل هي كيفية المحافظة على الجانب الاستراتيجي على الرغم من استحضار شخصيّتي في الجلسة. هل أركل مريضاً كي أثبت وجهة نظري؟ ربما لا. هل أغنيّ؟ لست متأكّدة. لكن لم أكن لأصرخ «سحقاً!» مع جولي لو لم أشاهد ويندل يتصرف على سجيّنه معي. خلال فترات التدرّج، يتعلّم المعالجون النفسيون كيفية القيام بالعلاج نظريّاً، فيتقنون الأساسيات كما يتقن العازف السلام الموسيقية عندما يعزف على البيانو. وما إن تتقن الأساسيات، حتى تستطيع في كلتا الحالتين الارتجال

بـهـارـةـ. لم تـكـنـ قـاعـدـةـ وـيـنـدـلـ بـسـاطـةـ «ـلاـ قـوـاعـدـ». لا بل تـوـجـدـ قـوـاعـدـ، وـنـحنـ نـتـعـلـمـ الـامـتـشـالـ لـهـ لـسـبـبـ وـجـيـهـ. لـكـنـهـ أـثـبـتـ لـيـ كـيـفـ أـنـهـ عـنـدـمـاـ يـتـمـ الـالـتـفـافـ حـولـ تـلـكـ الـقـوـاعـدـ بـنـيـةـ مـدـرـوـسـةـ، يـؤـدـيـ ذـلـكـ إـلـىـ اـتـسـاعـ أـفـقـ تـعـرـيفـ مـاهـيـةـ العـلـاجـ الفـاعـلـ.

لم تـُـثـرـ أـنـاـ وـوـيـنـدـلـ مـوـضـوعـ جـوـنـ أـوـ مـارـغـوـ مـجـدـداـ، لـكـنـ بـعـدـ مـرـورـ أـسـابـيعـ، وـبـيـنـمـاـ كـنـتـ أـجـلـسـ فـيـ كـرـسـيـيـ فـيـ قـاعـةـ الـانتـظـارـ، فـتـحـ بـابـ وـيـنـدـلـ وـسـمعـتـ صـوتـ رـجـلـ. «ـإـذـاـ، فـيـ هـذـاـ التـوقـيـتـ، الـأـسـبـوعـ الـمـقـبـلـ؟ـ»ـ. فـأـجـابـ وـيـنـدـلـ: «ـنـعـمـ، أـرـاكـ لـاحـقاـ»ـ. ثـمـ أـغـلـقـ الـبـابـ.

انـسـحـبـ مـنـ أـمـامـ الـحـاجـبـ شـابـ يـرـتـديـ بـزـةـ. مـلـفـتـ، بـحـسـبـ ماـ فـكـرـتـ. رـبـّـماـ السـيـدـةـ الـقـبـلـيـ أـنـهـتـ عـلـاجـهـاـ، أـوـ رـبـّـماـ كـانـتـ مـارـغـوـ، وـقـدـ بـدـّـلـ وـيـنـدـلـ الـمـوـعـدـ كـيـ يـحـمـيـ خـصـوصـيـتـيـ فـيـ حـالـ فـهـمـتـ مـارـغـوـ الـمـوـضـوعـ. لـمـ أـطـرـحـ أـيـ سـؤـالـ، فـيـ كـلـ الـأـحـوـالـ، إـذـ لـمـ يـعـدـ لـلـأـمـرـ أـيـ أـهـمـيـةـ.

كـانـ وـيـنـدـلـ عـلـىـ حـقـ: لـقـدـ تـلـاشـىـ الإـحـرـاجـ. تمـ إـفـشـاءـ السـرـ، وـحـلـ السـمـ النـفـسيـ.

لـقـدـ حـصـلـتـ عـلـىـ ماـ أـرـدـتـهـ مـنـ اـسـتـشـارـتـهـ - أـوـ كـانـ هـذـاـ عـلـاجـاـ؟ـ

## موت-زيلا

دقائق عشر قبل أن تبدأ جلسة جولي، وها أنا أتناول بعض المقرمشات المالحة في مطبخ مكاتبنا. لا أدرى متى ستكون الجلسة الأخيرة لنا. إن تأخرت، أفكّر بالأسوأ. هل يفترض بي أن أسأل عنها بين الجلسات أو أتركها لتتصلّ إن احتجت إلى (مع العلم أنها تحد صعوبة في طلب المساعدة)? هل يفترض بحدود المعالجين أن تكون مختلفة - أكثر مرونة - مع المرضى الذين يعيشون آخر أيامهم؟

في المرة الأولى التي رأيت فيها جولي في متجر ترايدر جوز، كنت متربّدة في الوقوف في صفّها، لكن بعد ذلك، لو صادف في كل مرّة أذهب فيها وتكون هناك، كانت جولي تشير إلى وكت أذهب وأنظر بكل رحابة صدر. ولو كان ابني معي، كان يحصل على ورقة إضافية من الملصقات وسلام خاص باليد. وقد لاحظ عندما لم تعد جولي موجودة هناك.

سؤال: «أين جولي؟». وهم يمسح بنظره الصناديق بينما كنّا نقترب. لا يعني الأمر أنّي لم أرد التكلّم عن الموت معه - فقد توفّيت صديقة طفولة لي بعد إصابتها بالسرطان قبل سنوات قليلة، فأخبرت زاك الحقيقة الكاملة حول مرضها. لكنّي لم أستطع أن أفصّح عن المزيد في ما يتعلّق بوضع جولي بفعل السرّية. فأي سؤال قد يقود إلى آخر، إلى حدود لا أستطيع تخطّيها.

فأجبته: «رِبِّا غَيْرُتْ أَيَّامَ عَمَلِهَا»، كما لو كنت أعرفها من خلال عملها في المتجز ليس إلّا. «أو رِبِّا وَجَدْتْ وظيفةً أُخْرِي». «لن تجد وظيفة أخرى. إنّها تحب وظيفتها!». صدمتني إجابته! حتّى الصبي الصغير يستطيع الملاحظة.

بعد غياب جولي، بتنا نقف في خط إيماء - السيدة التي اقترحت أن تحمل طفل جولي. باتت إيماء تعطيه أيضًا الملصقات الإضافية. لكن بالعودة إلى عيادي، بانتظار وصول جولي، وجدتني أطرح سؤال زاك نفسه: «أين جولي؟».

ثمة مصطلح نستخدمه في نهاية العلاج: الإنهاء. لطالما وجدت اللفظة لافتة في قسوتها نظرًا لما يفترض أن تعكسه من تجربة دافعة بحالاتها ومرارتها وتأثيرها، تماماً كما التخرج. عندما يقترب العلاج بشكل عام من خواتيمه، ينتقل العمل إلى المرحلة الأخيرة، وهي التحضير للوداع. في تلك الجلسات، نعزّز أنا والمريض التغييرات التي حصلت عبر التكلّم عن «المسار والتقدّم». ما الذي كان مفيدًا في الوصول إلى حيث بات الشخص الآن؟ وما لم يكن؟ ما الذي تعلّمته عن نفسها - مواطن قوّتها وتحدياتها، وبرامجها الداخلية ورواياتها - وما هي استراتيجيات التأقلم وسبل الحياة الأنبع التي تستطيع أن تأخذها معها عندما تغادر؟ ووراء هذا كله، بطبيعة الحال، كيف نقول وداعًا؟

في عيشنا اليومي، لا يختبر كثيرون منّا تجربة الوداعات الحقيقية، ولا نحصل في بعض الأحيان على لحظات وداع. لذلك، فإن عملية الإنهاء تسمح لشخص

قضى فترة لا بأس بها في العمل على مسألة حيّاتيّة شائكة أن يقدّم ما هو أكثر من مجرّد «حسناً، شكرًا من جديد - أراك لاحقاً!». وقد أظهرت الأبحاث أن الأشخاص يميلون إلى تذكّر التجارب استناداً إلى كيفية انتهائها، لذلك، يشكّل الإناء مرحلة قويّة في العلاج لأنّه ينحّهم تجربة الخاتمة الإيجابية في ما كان يمكن أن يكون حياة ملؤها النهايات السلبية، أو الفارغة، أو غير المحلول.

لكتّنا أنا وجولي كنّا نعد العدة لإنهاء من نوع آخر. كان كلامنا يعلم أن علاجها لن ينتهي إلّا لحظة وفاتها؛ كنت قد قطعت لها هذا الوعد. وباتت جلساتنا مؤخّراً عبارة عن مزيد من لحظات الصمت، ليس لأنّنا نتفادى أن نقول شيئاً، بل لأنّ هكذا، بصراحة، نواجه بعضنا البعض. فلحظات صمتنا غنيّة، وعواطفنا تعصف في الهواء. لكن لحظات الصمت تلك تؤثّر أيضاً إلى حالتها المتراجعة. أصبحت تفتقد للطاقة، ليتحول الكلام ثقيلاً مجدهاً. لكن اللافت والمزعج في آن، أن جولي كانت تبدو بحال جيّدة من الخارج، وإن باتت نحيلة، ما سبب صعوبة لدى كثيرين للتصديق أنّها في اللحظات الأخيرة من حياتها. أحياناً أجده صعوبة أيضاً. كما أن لحظات صمتنا، تخدم بطريقة أو أخرى، هدفاً آخر: إنّها تمنّحنا وهم إيقاف الوقت. فعلى مدى خمسين دقيقة هانئة، نحصل كلامنا على فترة مستقطعة عن العالم الخارجي. أخبرتني أنّها تشعر بالأمان هنا، من غير أن تضطر للشعور بالقلق حيال أشخاص يشعرون بالقلق عليها، ويعبرون عن مشاعرهم الخاصة».

غير أنّي قلت لها يوم أقرّت بهذا: «لكتّني أكن لك المشاعر أيضًا».

فَكَرْتُ بِالْأَمْرِ لِبِرْهَةٍ مِّنِ الثَّانِيَةِ ثُمَّ أَجَابَتْ بِكُلِّ بُسَاطَةٍ: «أَعْرَفُ هَذَا». فَسَأَلَتْهَا: «هَلْ تُوَدِّينَ أَنْ تَتَعرَّفَ عَلَى تِلْكَ الْمُشَاعِرِ؟».

ابْتَسَمَتْ جُولِي. «أَعْرَفُ هَذَا أَيْضًا». ثُمَّ عَدْنَا إِلَى صَمْتِنَا. كُنَّا نَتَبَادِلُ بِالطبع بين لحظات الصمت تلك، أطراف الحديث. مؤخّراً، أَسْرَتْ لِي إِنْهَا تَفْكِيرَ بالسفر في الزمان. سمعت عنه في برنامج إذاعي وشاركتني اقتباساً أحْبَبْتُه. كان الاقتباس وصفاً للماضي كـ«موسوعة ضخمة من الكوارث التي لا يزال بإمكانك إصلاحها». قالت إِنْهَا حفظت تلك الجملة لأنّها أضحتها. ثُمَّ أَبْكَتْهَا. لأنّها لن تعيش ما يكفي كي تراكم تلك اللائحة من الكوارث التي يكون الآخرون قد مرّوا بها مع بلوغهم سنّاً متقدّمة، علاقات يبحثون عن سبل لترقيعها، أو مسارات مهنية تمنّوا لو سلكوها، أو أخطاء ارتكبواها، فسعوا للعودة بالزمن و«تفادوها» هذه المرة.

عوضاً عن ذلك، كانت جولي تسافر بالزمان إلى الماضي كي تعيش من جديد لحظات في حياتها استمتعت بها: حفلات عيد الميلاد وهي صغيرة، والعطلات مع أجدادها، وحّبّها الأوّل، وأوّل بحث منشور لها، وأوّل حوار لها مع مات، حوار استمرّ حتى الفجر ولما ينتهِ بعد. لكن حتّى لو كانت بصحة جيّدة، حسب ما قالت، لم تكن لترتيد يوماً أن تسافر إلى المستقبل. لم تكن لترتيد أن تكشف حبكة الفيلم، وأن تستمع إلى الشريط الذي يفسد لذة الانتظار.

بل قالت: «المستقبل هو الأمل. لكن أين منك الأمل إن كنت تعرفين ما الذي سيحصل؟ لماذا تعيشين إدأ؟ ما الذي تتطلّعين إليه؟». أخذني تفكيري على الفور إلى الفارق بين جولي وريتا، بين الشباب والكهولة، إنما انقلبت الآية. جولي، الشابة، لا تملك أي مستقبل، لكنّها سعيدة ب الماضيها. أمّا ريتا، الكهله، فلديها مستقبل، إنما ابتهلت ب الماضيها.

في ذلك اليوم، نامت جولي في الجلسة للمرة الأولى. غفت لدقائق قليلة، وعندما استيقظت وأيقتنت ما حصل، مازحتني، كي تخفّف من إحراجها، قائلة لا بد من أنّي قد سافرت في الزمان وهي نائمة، أتمنّى لو أتّني في مكان آخر. أجبتها أنّي «لا أتمنّى هذا». تذكّرت أنّي استمعت إلى ما يفترض أنّه البرنامج الإذاعي نفسه، وأنحدت أفگر بمحاجة ذكرت بنهاية الحلقة: «إننا نسافر كلّنا بالزمان إلى المستقبل بالمعدل نفسه تحديداً: ستّون دقيقة في الساعة».

أردفت جولي قائلة: «إذاً أعتقد أنّا زملاء في السفر بالزمان هنا». «نحن فعلًا كذلك، حتى عندما تأخذين قسطًا من الراحة».

في جلسة أخرى، كسرت جولي حاجز الصمت لتخبرني أنّ مات خالها موت-زيلًا(10) - إذ مسّها جنون وهي تعمل على التخطيط لحل موتها، كما تتحول بعض العرائس خلال تحضيرهن لحفلات زفافهن. حتّى إنّها استأجرت مخططًا للحفلات ليساعدتها على تنفيذ تصوّرها لحلّ التأبين (إنّه يومي، في النهاية!), وعلى الرغم من انزعاجه في بداية الأمر، إلا أنّ مات أصبح الآن متورّطاً في عملية التخطيط.

«لقد خطّطنا للزفاف معًا، وهذا نحن خطّط للتأبين معًا». أسرت لي جولي أن التجربة كانت واحدة من أكثر التجارب حميمية في حياتهما، تفوح حبًّا عميقًا وتعقب أملاً عميقًا يتخلّلها حسّ بالفكاهة. عندما سألتها كيف تريد ذلك اليوم أن يكون، قالت أولاً: «حسناً، كنت أفضل لو لم أكن ميتة ذلك اليوم»، لكن نظراً لاستحالة الموضوع، لم تكن تريده ورديًّا بهيجًا. أحبت فكرة «الاحتفاء بالحياة» التي أخبرها مخطط الحفلات أمّا آخر صيحات الموضة حالياً، لكنها لم تحب الرسالة المبطنة التي يكتنفها.

«إنه مأتم بحق الله! كل هؤلاء الأشخاص في مجموعة السرطان يقولون، أريد أن يحتفل الناس! لا أريد أن يكون الناس تعساء في مأتمي. وأجدني أفگر، «لم لا بحق الجحيم. لقد مت يا مخبو!».

علقت على انفعالها قائلة: «تريدين أن تكوني قد أثّرت على الناس، وبالتالي أن يتأثّروا بوفاتك. وأن يتذكّرك هؤلاء، وألا تغيب عن بالهم».

أخبرتني جولي: «إمّا تريدين ألا تغيب عن بال الناس، تماماً كما لا أغيّب عن بالها بين الجلسات».

وشرحت تقول: « بينما أقود سيارتي، أصاب بالذعر لسبب ما، فأسمع صوتك. وأتذكّر شيئاً قلته لي».

وهكذا، انتقلت بتفكيري إلى كيفية تطبيقي هذا مع ويندل، كيف استوّعت استجاباته، وطريقته في إعادة صياغة المواقف، وصوته. إمّا تجربة كونية، حتى لكان اختباراً واحداً حقيقياً لمعرفة ما إذا كانت المريضة مستعدة لـ«الإنها» يقون

على ما إذا كانت تسمع صوت المعالج في رأسها أينما ذهبت، وتطبق ما قاله في حالات معينة، وتبطل بشكل أساسى أي حاجة للعلاج. قد يقول أحد المرضى «بدأت أشعر بالإحباط، ثم فكرت في ما قلته لي الشهر الماضي». لقد أجريت حوارات مطولة في ذهني مع ويندل، كذلك فعلت جولي معي.

«قد يedo الأمر جنونياً، لكنني أعلم أنني سأستمع إلى صوتك بعد أن أموت، سأسمعك أينما ذهبت».

أخبرتني جولي من قبل أنها بدأت تفكّر في الحياة ما بعد الموت، وقد أصررت أنها لا تؤمن بها بالكامل، ومع ذلك فلا ضير من التفكير به، «عسى ولعل». هل ستكون وحدها؟ خائفة؟ كل من تحبّهم ما زالوا على قيد الحياة، من زوجها، إلى أهلها، وأجدادها، وأنتها، وابن انتها وابنة انتها. من يسلّيها هناك؟ ثم تنبّهت لأمرتين: أولهما أن أجتنّتها من الإجهاضات السابقة قد يكونون هناك، أيّاً يكن ذاك الـ«هناك»، وثانيًا، أنها باتت تؤمن أنها ستسمع، بطريقة روحانية مجهولة، أصوات أولئك الذين تحبّهم. ثم أردفت بخجل ظاهر، «لم أكن لأقول ذلك لو لم أكن أحيض. لكنني أدرجتك ضمن لائحة من أحب. أعلم أنّك معالجتي النفسية، لذلك آمل ألا ترى الأمر مخيفاً، لكنني عندما أقول للناس إنّي أحب معالجتي النفسية، فأنا أعني حقاً أنّي أحب معالجتي».

على الرغم من أنّي قد أحببت عدداً من مرضى على مر السنين، إلا أنّي لم يسبق لي أن استخدمت هذه العبارة مع أي منهم. فقد تعلّمنا في مرحلة التدرب أن نكون حذرين في استخدام كلماتنا كي نتفادى سوء تفسيرها. وثمة أساليب

عدّة يمكن من خلالها أن تعبر للمرضى عن مدى عمق اهتمامك بهم من دون أن تنزلق إلى مناطق مشبوهة. ولا شك في أن «أحبك» ليست أحدها على الإطلاق. لكن جولي قالت إنّها تجّبني، ولن أختبئ في هذه اللحظة خلف ستارة مهنيّتي وأرد عليها ردًا منمّقاً مخفّفاً.

«أنا أحبك أيضًا يا جولي»، هكذا أجبتها ذاك اليوم. ابتسمت، وأغمضت عينيها، وغفت من جديد.

والآن، بينما وقفت في المطبخ أنتظر جولي، أخذت أفّكر بذاك الحديث وبيقيني أنّي سأسمع صوتها من جديد، بعد رحيلها إلى الدنيا الآخرة، لا سيّما في أوقات محدّدة، عندما أتسوّق مثلًا في متجر ترايدر جوز، أو عندما أطوي كومة الغسيل على السرير وأعثر على تلك البيجاما التي تحمل إشارة نام-ستاي. سأحتفظ بتلك البيجاما لا لأتذكّر الخليل، بل لتحملني إلى جولي.

كنت لا أزال أمضغ المقرمشات عندما تحول الضوء إلى الأخضر. سارعت إلى تناول واحدة أخرى، ثم غسلت يديّ، وتنفست الصعداء. وصلت جولي باكراً اليوم. لا تزال على قيد الحياة.

(10) اللفظة مستوحاة من اسم غودزيلا، وهو وحش عملاق خيالي ظهر في سلسلة الأفلام اليابانية التي تحمل الاسم نفسه «غودزيلا».

## عزيزي مiron

تحمل ريتا محفظة فنان، وهي عبارة عن حقيبة سوداء كبيرة بمقابض من النايلون يبلغ طولها ما لا يقل عن المتر الواحد. لقد بدأت بتدريس الفن في الجامعة المحلية، تلك التي كانت ستخرج منها لو لم تتركها لستروج، واليوم أحضرت عملها الخاص لمشاركته مع طلابها.

تحتوي محفظتها على رسومات للمطبوعات التي تبيعها على موقعها الإلكتروني، وهي سلسلة تروي حياتها الخاصة. الصور كوميدية بصريًا وحتى إنها كرتونية، لكن مواضيعها - الندم، والإذلال، والوقت، والجنس بعمر الثمانين - تكشف عن ظلمتها وعمقها. لقد سبق لها أن عرضت لي هذه الرسومات من قبل، ولكن الآن بينما أخذت تبحث داخل محفظتها، أخرجت شيئاً آخر: كراسة صفراء.

لم تتكلّم مع مiron منذ تلك القبلة قبل أكثر من شهرين، في الواقع كانت تتفاداه، فتذهب إلى صف مختلف في النادي، وتتجاهل طرقاته على بابها (باتت تستخدم ثقب الباب لأغراض المسح الآن، وليس للتجسس على عائلة المرحبا وحسب)، وتسعى إلى المرور متخفية عندما تنتقل في المبني. لقد استغرقت وقتاً وهي تكتب رسالتها، تفكّر مليأً في كل سطر تكتبه. أخبرتني إنها لا تدري إن

كان لكلماتها أي نفع بعد الآن، وأنّها بعد قراءتها مجددًا هذا الصباح، لم تعد مقتنعة بجدوى إرسالها على الإطلاق.

سألتني: «هل أستطيع أن أقرأها لك قبل أن أحول نفسي إلى مجرد محبولة؟». «بالطبع». فوضعت الكراسة الصفراء في حضنها.

كان بإمكانني أن أرى خط يدها من حيث كنت جالسة - ليس الأحرف بالتحديد، إنما الخط. لا شك في أنه خط فنانة. أحرف متصلة في ما بينها بكىاسة باللغة، حيث تتشكل الحلقات على نحو مثالي تزيّنها لمسة إضافية. لرمها أكثر من دقيقة كي تبدأ. شهقت، ثم زفت، ثم تنهدت، وكادت تبدأ، قبل أن تشهق من جديد وتنهّد. أخيراً، انطلقت في رسالتها.

«عزيزي مiron»، قرأت عن الصفحة، ثم نظرت إلى. «هل أبالغ في الرسمية - أو ربما في الحميمية؟ هل تعتقدين أنه يفترض أن أبدأ بمجرد «مرحبا»؟ أو مجرد «ميرون»؟

«أعتقد أنك تتوقفين كثيراً عند التفاصيل، وقد تفوتك الصورة الكبرى بشكل عام». نظرت إليّ ريتا بامتعاض. هي تعلم جيداً أنني لا أعني مجرد الافتتاحية في رسالتها.

ثم قالت وقد أعادت تركيزها إلى كراستها: «حسناً إذا». ثم أخذت قلماً، وحذفت الكلمة عزيزي، وأخذت نفساً عميقاً وبدأت من جديد. «ميرون». أعتذر على سلوكي الذي لا يغتفر في المرأب. كان غير مبرر على الإطلاق، وأدين لك باعتذار. وأنا بالطبع أدين لك بتفسير، وستتحقق واحداً.

لذلك سأمنحك ما أدين لك به هنا، وهكذا، أنا واثقة من أن الأمور ستحلّ  
بيننا».

لا بد من أنني أصدرت هممة لا إرادية مسموعة، لأن ريتا رفعت نظرها  
وسألت: «ماذا؟ هل أبالغ؟».

«أنا أفكّر بجملة السجن. لاحظت أنك تفترضين أن مiron يلتزم بنظام  
العقاب نفسه». فكّرت ريتا بالأمر قليلاً، ثم حذفت عبارة ما، وواصلت القراءة.  
«صراحة Miron، في البداية لم أعلم لم صفتكم. خلت السبب أنني كنت  
غاضبة منك لأنك تواعد تلك المرأة التي هي، بصراحة، دونك بكثير. لكن  
الأهم من ذلك، لم أستطع أن أفهم لم كنّا نتصرف كثنائي طوال أشهر - لماذا  
سمحت لي أن أسيء فهم الوضع على هذا النحو قبل أن تتحلّي عني. أعلم  
أنك عرضت أسبابك. كنت تخشى أن تبدأ علاقة عاطفية معي لأن لو ساءت  
الأمور بيننا، فستخسر صداقتنا. كنت تخشى أنه إذا لم ينجح الأمر، فسنشعر  
بالإحراج ونحن نعيش في المبنى نفسه، كما لو أنه لا يكفيني إحراجاً أن أراك مع  
تلك المرأة، التي كنت أسمع صوتها على بعد طابقين مني، حتى مع صوت  
التلفاز».

نظرت ريتا إليّ، متسائلة وهي ترفع حاجبًا، فهزّت رأسها. حذفت جملة.  
«لكن الآن، Miron، تقول إنك مستعد للمخاطرة. تقول إنني جديرة بذلك  
المخاطرة. وعندما قلت هذا في المرأب، هربت لأنني، صدق أو لا تصدق،  
شعرت بالأسف عليك. شعرت بالأسف عليك لأنك لا تملك أدنى فكرة عن

المخاطرة التي تخاطرها وأنت تتورط معي. لن يكون من العدل أن أدعك تخاطر على هذا النحو من دون أن أخبرك من أنا في الحقيقة».

انزلقت دمعة على وجه ريتا، تبعتها أخرى، فسارت إلى جيب في محفظتها، حيث كانت قد وضعت بعض المناديل. وكما هي العادة، كانت علبة المحارم موضوعة على بعد سنتمترين منها، ومع ذلك لا تزال تشير جنونياً عندما لا تجد لها لتأخذ منديلاً منها. بكت للحظات قليلة، وأعادت المناديل المستعملة إلى جيب محفظتها، ثم نظرت من جديد إلى كراستها.

«تخال نفسك تعرف ماضيّ. زيجاتي وأسماء أولادي وأعمارهم، والمدن التي يعيشون فيها، وأنني لا أراهم كثيراً. حسناً، لا أراهم كثيراً ليست بالعبارة الدقيقة. كان يفترض بي أن أقول إنني لا أراهم على الإطلاق. لماذا؟ لأنّهم يكرهونني».

اختنقت ريتا بدموعها، ثم استعادت رباطة جأشها وأكملت.

«ما لا تعرفه يا ميرون - ما لا يعرفه بالكامل حتى زوجي الثاني وزوجي الثالث - هو أن أباهم، زوجي الأول، ريتشارد، كان مدمناً على تناول الكحول. وعندما كان يشرب، كان يؤذى أولاده، أولادي - أحياناً بالكلمات، وأحياناً أخرى بيديه. كان يؤذيهم بطريقة لا يسعني أن أكتب عنها هنا. وكنت أشرع أصرخ كي يتوقف، أتوسله، فيصرخ عليّ، وإن كان مخموراً، يؤذيني أنا أيضاً، ولم أكن أريد أن يرى الأولاد ذلك، فكنت أتوقف. أتعلم ما الذي كنت أفعله عوضاً عن ذلك؟ كنت أتوجه إلى الغرفة الأخرى. هل قرأت هذا يا

ميرون؟ كان زوجي يؤذني أولادي، و كنت أتوجه إلى الغرفة الأخرى! وكنت أفكّر، بزوجي، أنت تدمّرهم إلى الأبد، تؤذينهم بما لا يمكن إصلاحه، و كنت أعلم أنّي أؤذينهم أيضًا، و كنت أبكي ولا آتي بأيّ حركة».

كانت ريتا تبكي بحرقة حالت دون أن تستطيع الكلام. كانت تبكي وهي تضع وجهها بين يديها، وعندما هدأت، فتحت جيب المحفظة من جديد، وسحبت منها كومة المناديل المتّسخة، ومسحت بها وجهها، ولعقت إصبعها، ثم قلبت الصفحة على الكّراسة.

«قد تتساءل، لم لم أخبر الشرطة. لماذا لم أغادر وأخذ الأولاد معى؟ في ذلك الوقت، قلت لنفسي إن لا سبيل للبقاء، ولرعاية الأولاد والحصول على مهنة محترمة من دون شهادة جامعية. كنت أبحث كل يوم في إعلانات الوظائف في الصحيفة، وأفكّر في قراره نفسي، أنّي أستطيع أن أعمل نادلة أو أمينة سر أو محاسبة، لكن هل يمكنني التوفيق بين ساعات العمل والأجر؟ من يأخذ أولادي من المدرسة؟ من يعده لهم طعام العشاء؟ لم أتصل يومًا لمعرفة ذلك، لكن الحقيقة هي - وعليك أن تسمع هذا يا ميرون - الحقيقة هي أنّي لم أكن أريد أن أعرف. هذا صحيح. لم أكن أريد».

نظرت إلى ريتا كما لتقول، أرأيت؟ أرأيت أي وحش أنا؟ كان ذلك الجزء جديداً عليّ أنا أيضًا. رفعت إصبعاً - في إشارة لي كي أنتظر حتى تستجمع قواها - ثم أكملت القراءة.

«لقد شعرت بوحدة قاتلة في صغرى - وهذا بالطبع ليس بالعذر، بل مجرّد شرح - حتّى لبّات فكرة أن أكون وحيدة مع أربعة أولاد وأعمل ثمان ساعات كل يوم في وظيفة لا أمل فيها، فكرة لم أستطع ببساطة تحملها. سبق لي أن رأيت ماذا حل بالمطلّقات، كيف يتم نبذهن كما لو كن مصابات بالجذام، ففُكّرت، لا شكّراً. تخيلت أنّي لن أجده بالغين أكلّمهم، والأسوأ من ذلك، أنّي سأفقد خلاصي الوحيد. لن أملك لا الوقت ولا القدرة الماذهية على الرسم، وخشيّت أن نظراً لهذه الظروف مجتمعة، قد أضع حدّاً لحياتي. بررت بقائي بالتفكير أن الأم المحبطه أفضل من الأم الميّته بالنسبة لأولادي. لكن إليك حقيقة أخرى يا ميرون: لم أكن أريد أن أخسر ريتشارد».

صدر صوت قاتم من ريتا، تلته الدموع. مسحت عينيها بالمنديل المتسخة نفسها.

«ريتشارد. كرهته، نعم، لكنّي أحببته أيضًا، أو بالأحرى، أحببته عندما لم يكن ثلّاً. كان عبقرًياً وذكيًّا، وبقدر ما ييدو الأمر غريئًا، إلّا أنّي كنت على يقين من أنّي كنت سأفتقد لرفقته. فضلاً عن ذلك، كنت أخشى من قضاء الأولاد الوقت بمفردهم مع ريتشارد، نظراً لإدمانه ولطّباعه، لذلك، كنت سأحارب كي يبقوا معي طوال الوقت، وبما أنّه كان يقضي اليوم كله في العمل، ثم غالباً ما يعود متأخّراً بسبب سهرات عشاء، كان ليوافق. لكن التفكير في أنّه سيتخلّى عنّي بهذه السهولة جعلني أشعر باستياء رهيب».

لعت ريتا اصبعها لتقلب الصفحة من جديد، لكن الصفحة علقت، فاضطررت للقيام بمحاولات عدّة قبل أن تتمكن من فسخ الورقة عن الباقي.

«في إحدى المرّات، عندما شعرت بفائق الشجاعة، قلت له إنّي سأتركه. أعني، مiron، لم يكن تحديداً عن عبث. التّخذت قراري أن كفى. فأخبرته بذلك، فنظر إلى ببساطة، مذهولاً في البداية، على ما أعتقد. ثم ارتسمت ابتسامة على وجهه، أبغض ابتسامة رأيتها في حياتي، وقال ببطء، وبشكل متعمّد، وبصوت لا أستطيع وصفه إلا كما المدير، «إن غادرتني، لن تحصلني على شيء. لن يحصل الأولاد على شيء. لذا، هيّا يا ريتا، غادي!». ثم بدأ يضحك، ضحكة معجونة بالسم، فأدركت حينئذ كم كانت الفكرة غبية.

عرفت أنّي سأبقى. لكن كي أبقى، وكيف أتعايش مع الوضع، أخبرت نفسي شتّي أنواع الأكاذيب. أخبرت نفسي أنه سيتوقف. إن ريتشارد سيتوقف عن الشرب. وقد فعل ذلك أحياناً، أقلّه لفترة من الزمن. لكنني كنت أجده مخبأه، زجاجات تطلّ من وراء كتب القانون على الرف في العلّية، أو ملفوفة بالبطانيات في خزائن الأطفال، ونعود إلى جحيمنا.

«أتخيّل ما تفكّر فيه الآن، تظنّ أنّي أختلق أعداً. أدعّي أنّي الضحية. هذا كلّه صحيح. لكنني فكرت مليّاً كيف يمكن لشخص أن يكون شيئاً وشيئاً آخر، في الوقت نفسه. فكرت مليّاً في كم أحببت أولادي على الرغم مما سمحت أن يحّل بهم، وكيف أن ريتشارد -صدق أو لا تصدق- أحّبّهم أيضاً. فكرت كيف كان يمكن له أن يؤذيهما ويؤذيني، ومع ذلك يحبّنا ويضحك معنا،

ويساعد الصغار في فروضهم المدرسية، ويدرب فريقهم الرياضي الصغير، ويقدم لهم النصح عندما يتشاركون مع رفاقهم. فكّرت كيف أن ريتشارد كان يقول سيتغير، وكم أراد هذا التغيير، وكم مع ذلك لم يتغير، أفاله ليس لفترة طويلة، وكيف أنه على الرغم من هذا كله، كل ما قاله كان كذباً.

«عندما غادرت في نهاية المطاف، بكى ريتشارد. لم يسبق لي أن رأيته يبكي من قبل. رجاني أن أبقى. لكنني رأيت أولادي، الذين غدوا مراهقين، يجنحون إلى عالم المخدرات ويهذبون أنفسهم، يريدون أن يموتونا مثلثي. كاد ابني أن يقضي نحبه بجرعة زائدة، فشهدت انقلاباً وقلت لنفسي، كفى. لا شيء - لا الفقر، ولا التخلّي عن فنّي، ولا الخوف من أن أصبح وحيدة لسائر أيام حياتي - لا شيء سيمعني من أحد أولادي والرحيل. صباح المساء الذي أخبرت فيه ريتشارد أنّي سأرحل، كنت قد سحت المال من حسابنا المصرفي، وتقدّمت بطلب وظيفة، واستأجرت شقة من غرفتي نوم، واحدة لي ولابنتي، والأخرى للصّبية، وغادرت.

«لكن الأوّان كان قد فات. كان الأولاد في حالة يرثى لها. كانوا يكرهونني، والغريب أنّهم أرادوا أن يعودوا لريتشارد. ما إن رحلنا، حتّى أصبح ريتشارد بأفضل حال، وصار يقدم لهم الدعم المادّي. فكان يحضر إلى مدرسة ابني ويأخذها مع رفاقها لتناول وجبات فاخرة. وسرعان ما بدأ الأولاد يذكرونها بطريقة مغايرة، لا سيّما الأصغرهم سنّاً، الذي كان يفتقد للعب الكرة معه. لقد

رجاني الصغير أن أبقى. وكنت أشعر بالذنب للرحيل. وبدأت أشكّك بنفسي.  
هل كان قراري صائباً؟».

توقفت ريتا. «لحظة، لقد أضعت أين كنت». قلّبت عدداً من الصفحات، ثم واصلت من حيث توقفت.

تابعت تقرأ: «في كل الأحوال مiron، في النهاية، أخرجني أولادي من حياتهم بالكامل. وبخلول طلاقي الثاني، قالوا إنّهم فقدوا احترامهم لي. بقوا على تواصل مع ريتشارد بين الفينة والأخرى، وكان يرسل لهم المال، لكن عندما توفي، استحوذت زوجته الجديدة بطريقة ما على كل ما كان يملكه من مال، فجّنّ الأولاد. غضب ليس إلا! وفجأة تذكروا بوضوح أكبر ما فعله بهم، لكنّهم لم يثروا عليه، بل كانوا لا يزالون حانقين على لسماحي بحدوث ما حدث. قطعوا أي صلة معي، ولمّرة الوحيدة التي كنت أسمع فيها أخبارهم، كانت عندما يقعون في ورطة. أقامت ابنتي علاقة سيئة مع أحد هم واحتاجت للمال كي تتركه، لكنّها امتنعت عن إعطائي أي تفصيل. قالت، أرسلني لي المال وحسب، وهكذا فعلت. أرسلت لها المال كي تستأجر شقة وتشتري الطعام. وبالطبع، لم تغادر، وعلى حد علمي، هي لا تزال مع ذاك الرجل. ثم احتاج ابني للمال لبرنامج إعادة التأهيل، لكنّه لم يسمح لي بزيارته».

طرفت ريتا بعينها إلى الساعة. «أوشكت على الانتهاء»، فأومأت برأسها. «كما كذبت عليك يا مiron، بشأن آخر. قلت إنّي لا أستطيع أن أكون شريكتك في لعبة البريدج لأنّي لا أجيد اللعب، لكنّي كنت لاعبة ماهرة.

رفضت عرضك لأنّي تخيلت نفسي في وضعية سأضطر فيها إلى إخبارك ما أخبرك به الآن، أن نضطر للسفر للمشاركة في مباريات في مدينة حيث يقطن أحد أولادي فتسأل لم لا نزورهم، فأختلق عذرًا ما، كأنّي أقول إنّم خارج البلدة، أو مرضى، لكن ذلك لم يكن لينجح في كل مرّة. لا ريب في أن ذلك قد يثير شكوكك، وعاجلًا أم آجلًا، كنت على يقين من أنّك ستكتشف الأمر وتدرك أن شيئاً ما ليس على ما يرام على الإطلاق. وستقول لنفسك: «آه، هذه المرأة التي أوعدها ليست أبدًا كما تبدو عليه!».

ارتعش صوت ريتا، ثم تكسر، بينما تحاول أن تقرأ الجزء الأخير.

«إذاً هذه أنا يا مiron». قرأتها بصوت خافت بالكاد تمكّنت من سماعه. «هذه هي المرأة التي قبلتها في مرأب النادي».

وبينما أخذت ريتا تنظر إلى الرسالة بين يديها، صدمني كم تمكّنت بكل وضوح من الإشارة إلى التناقضات في ماضيها. فعندما قدّمت إلى للمرة الأولى، ذكرت أنّي أجعلها تفكّر بابنتها، التي تفتقدها بشكل رهيب. قالت إن ابنتهما أرادت في لحظة ما أن تصبح طيبة نفسية، وتطوّعت للعمل في مركز للعلاج، ثم انحرفت نتيجة علاقاتها المتقلّبة.

لكن ما لم أقله لريتا أنها كانت، بطريقة أو أخرى، تذكّرني بأمي. هذا لا يعني أن حياة أمّي في صباها كانت تشبه بأي شكل من الأشكال حياة ريتا، فقد عاش أهلي زواجاً طويلاً، مستقرًا ومحبّاً، وأبي واحد من أكثر الأزواج طيبة. لكنّ كلاً من ريتا وأمي عاشتا طفولة صعبة ووحيدة. فقد توفّي والد أمي

عندما كانت في التاسعة من عمرها، ومع أن والدتها بذلت ما في وسعها لتربيتها هي وأختها، التي كانت في الثامنة من عمرها، إلا أن أمّي عانت كثيراً. وقد أثرت معاناتها على الطريقة التي تفاعلت بها مع ابنتيها.

إذاً كما أولاد ريتا، مررت في مرحلة أخرجت فيها أمّي من حياتي. ومع أن ذلك حدث منذ زمن طويل، إلا أنني بينما جلست مع ريتا أستمع إلى قصتها، تملّكتني رغبة بالبكاء، ليس على ألمي، بل على ألم أمّي. فبقدر ما فكّرت بعلاقتي مع أمّي خلال السنين، إلا أنني لم آخذ يوماً في الاعتبار تجربتها كما فعلت الآن. تخطر بيالي فكرة تقوم على ضرورة أن يحظى البالغون بفرصة الاستماع إلى آباء - ليسوا آباءهم - يفرغون ما في جعبتهم، ويصبحون على درجة من الهشاشة، ويقدمون وجهة نظرهم للحوادث، لأن بروية ذلك، لا يسعك إلا أن تكون إدراكاً جديداً لحياة أهلك، أيّاً كان الوضع.

بينما كانت ريتا تقرأ رسالتها، لم أكن أستمع إلى كلماتها وحسب؛ بل كنت أراقب جسدها أيضاً، كيف تنقبض أحياناً على نفسها، وكيف ترتعش أحياناً أخرى يداها وتزم شفتيها وتهتز ساقاها ويرتعش صوتها، وكيف تنقل ثقلها عندما تتوقف. كنت أراقب جسدها الآن أيضاً، وما تبدو عليه من تعasse، إلا أن جسدها بدا، إن لم يكن في سلام، أقله في راحة. مالت على الوسادة، تستعيد نشاطها من إرهاق القراءة.

ثم حدث ما لم يكن في الحسبان.

مدّت يدها نحو علبة المناديل الموضوعة على المنضدة وأخذت منديلاً جديداً نظيفاً! فتحته، ومسحت أنفها، ثم أخذت منديلاً آخر من العلبة، ومسحت أنفها من جديد. حاولت أن أتمالك نفسي لئلاً أصفق لها.

«إذاً، هل تعتقدين بأنه يفترض بي أن أرسل هذه الرسالة؟». تخيلت مiron يقرأ رسالة Rita. تسألت كيف ستكون ردّة فعله، هو الأب والجده، والشخص الذي كان متزوجاً بـMirena، وهي على الأرجح صنف آخر من الأمهات لأولادهم البالغين. هل سيقبل في النهاية ما هي عليه Rita؟ أو أن هذه المعلومات ستكون أكثر من قدرته على الاحتمال، شيئاً لا يستطيع أن يتخطّاه؟

«Rita، ذلك قرار لك وحدك أن تتخذه. لكننيأشعر بالفضول - هل هذه الرسالة لمiron أو لأولادك؟».

توقفت Rita لبرهة وأخذت تحدّق في السقف. ثم نظرت إليّ وأومأت برأسها، من غير أن تتفوه بكلمة، لأن كلامنا يعلم أن الإجابة هي: للاثنين معاً.

## أمهات

كنت أخبر ويندل أنّنا «كّنا عائدين من عشاء متأخّر مع أصدقاء، فطلبت من زاك أن يستحم، لكنّه أراد أن يلعب، فشدّدت على منعه لأن في الغد مدرسة. فما كان منه إلّا أن أظهر ردة فعل مبالغًا بها وأخذ ينوح قائلاً: «أنت شريرة! أنت الأكثـر شرّا!» - وهذا ليس تصرّفًا معهودًا بالنسبة إليه على الإطلاق - لكن ذلك الغضب قد بدأ يغلي داخلي أنا أيضًا.

«فأجبته إجابة وضيعة بعض الشيء، «آه، حقّا؟ حسناً، ربّما في المرّة المقبلة، لا يحدّر بي أن أصطحبك مع رفاقك إلى العشاء، إن كنت على هذه الدرجة من الشر». كما لو أنّي في الخامسة من عمري. فرد «عظيم!»، وأغلق باب غرفته بعنف - لم يسبق له أن فعل ذلك من قبل - ثم استحمّ وجلست أنا أمام حاسوبي وقد قرّرت أن أجيب على بعض الرسائل الإلكترونية، لكن عوضًا عن ذلك، وجدت نفسي أتبادل هذا الحديث مع نفسي في محاولة لتحديد ما إن كنت شريرة. كيف لي أن أجيب عليه بهذه الطريقة؟ في النهاية، أنا البالغة هنا».

«ثم تذكّرت فجأة محادثة هاتفيّة مشحونة كنت قد أجريتها مع أمّي هذا الصباح، واستوّعت الأمر. أنا لم أكن غاضبة من زاك. أنا غاضبة من أمّي. إنّها الإزاحة التقليدية».

ابتسم ويندل وكأن ليقول، الإزاحة عاهرة، أليس كذلك؟ كلّنا نستخدم آليات دفاعية للتعامل مع القلق أو الإحباط أو الاندفاعات غير المقبولة، لكن المثير فيها أنّنا لا نعي حقيقتها في اللحظة نفسها. والمثال الشائع على ذلك هو الإنكار - قد يبذل مدخن ما بوسعيه ليثبت أن ضيق التنفس عنده مردّه الطقس الحار وليس تدخين السجائر. وقد يلجاً شخص آخر إلى الترشيد (تبير شيء مخزٍ) - كأن يقول بعد أن طرد من وظيفة ما إنه لم يكن يريد هذه الوظيفة من الأصل. في تشكيل ردود الفعل، يتم التعبير عن المشاعر أو الاندفاعات غير المقبولة على نحو معكوس، فيلجأ الشخص الذي يمتنع جاره إلى بذل مجهود إضافي من أجل مصادقته، أو مسيحي إنجيلي ينجذب للرجال يكيل الشتائم المعادية للمثليين.

تعتبر بعض الآليات الدفاعية بدائية، بينما تكون أخرى أكثر نضوجاً. في المجموعة الأخيرة يقع التسامي، عندما يحول شخص دافعاً محتملاً ضاراً إلى شيء أقل ضرراً (كأن يمارس رجل يظهر اندفاعات عدائية رياضة الملاكمة)، أو حتى إلى أمر بناء (ذلك الذي لديه رغبة بقطع أعناق الناس يصبح جراحًا ينقذ أرواحاً).

والإزاحة (نقل شعور تجاه شخص إلى بديل أكثر أماناً) تعتبر دفاعاً عصبياً، لا بدائيًا ولا ناضجاً. فالموظفة التي صرخ عليها مديرها وصممت لأنها ستعرض للطرد إن هي في المقابل صرخت عليه، تتوجه إلى منزلها وتبدأ بالصرخ على كلبها. أو المرأة التي غضبت من أمّها عبر الهاتف، تنقل هذا الغضب إلى ابنها.

أخبرت ويندل أني عندما توجّهت إلى غرفة زاك لاعتذر منه، بعد استحمامه، اكتشفت أنه هو أيضًا كان ينقل غضبه إلى، فقد طرد بعض الأولاد خلال فترة الاستراحة زاك ورفاقه من ملعب كرة السلة. وعندما شدّدت الناظرة على ضرورة أن يلعب الجميع، لم يمرر الصبية الكرة لزاك أو لرفاقه، وقد قيلت على ما يبدو بعض العبارات «الشّريرة». كان زاك غاضبًا من الصبية، لكنه وجد سهولة أكبر في نقل غضبه إلى أمّه التي طلبت منه أن يستحم.

واصلت قائلة: «إن سخرية القصّة تكمن في أن كلاما قد صبّ جام غضبه على الهدف الخطأ».

كنت من وقت آخر، أتناول مع ويندل الطرق التي تتطّور فيها العلاقات الأبوية في منتصف العمر، عندما ينتقل الأشخاص من ملامة أهلهم إلى تحمل المسؤولية كاملة في حياتهم. وهذا ما يسمّيه ويندل «تبديل الحراس». فبينما يلجأ الأشخاص في مراحل شبابهم إلى العلاج كي يفهموا لم لا يتصرّف أهلهم على النحو الذي يريدونه، يأتون في مرحلة لاحقة، كي يتفهّموا كيف يتعاملون مع الأمر. وهكذا انتقل سؤالي حول أمّي من «لم لا تتغيّر؟»، إلى «لم لا تتغيّر أنا»، فسألت ويندل، كيف يحدث، أني حتّى وأنا في الأربعينات من عمري، أجدني أتأثّر إلى هذه الدرجة باتصال هاتفي مع أمّي؟

لم أكن أبحث عن إجابة فعلية. فلا يحتاج ويندل ليقول لي إن الأشخاص يتراجعون؛ وقد تشعر بالذهول نتيجة التقدّم الذي أحرزته، لكنك سرعان ما تسقط صریع أدوارك القديمة.

«الأمر شبيه بقصة البيض». فأوّلماً ويندل برأسه موافقاً. كنت مرّة قد أخبرت ويندل أن زميلاً مایك قال لي منذ فترة أَنّنا عندما نشعر بالهشاشة، تكون مثل البيض الْيُء، تتشقّق وتناثر إذا سقطنا. لكن عندما نطّور قدراً أكبر من المرونة، نصبح كما البيض المسلوق، قد نحدث صوتاً ونتصدّع إذا ما سقطنا، لكنّنا لن نتشقّق بالكامل ولن نناثر في أرجاء المكان. ومع السنوات، تحولت من كوني بيضة نيء إلى بيضة مسلوقة مع أمّي، لكن أحياناً يبرز البيض الْيُء داخلي. أخبرت ويندل أيضاً أن أمّي اعتذرت مني لاحقاً تلك الليلة، وحللنا الموضوع. لكن قبل ذلك، كنت قد انغمست في تقليدنا القديم، هي تريدين أن أقوم بشيء بالطريقة التي تريدها، وأنا أريد أن أقوم به بالطريقة التي أريدها. وربما ينظر إلى زاك على هذا النحو، أحاول أن أسيطر عليه عبر إجباره على القيام بأمور بالطريقة التي أريدها أيضاً.

هذا كلّه باسم الحب، وفي معرض السعي لضمان الأفضل لأولادنا. لا يهمكم أدعى أنني مختلفة بشكل كبير عن أمّي، لكنني أتحول أحياناً وبشكل مريب، إلى نسخة مطابقة عنها.

والآن، بالعودة إلى المكالمة الهاتفية، لم أكلّف نفسي عناء إخبار ويندل بما قالته أمّي ولا بما قلتة أنا لأنّي أعي جيداً أن هذا ليس بيت القصيد. فهو لن يصطف إلى جانبي على اعتبار أنّي الضحّي وأمّي الجلّاد. قبل سنوات، ربما كنت لأخرب مسارنا، في محاولة لكسب تعاطفه مع مأزقي: ألا ترى؟ أليست صعبة؟ لكن الآن، أجده مقاربته الأكثر وضوحاً مبعثاً للراحة.

أُخبرت ويندل اليوم أَنِّي بدأت أحفظ برسائل أمّي الهافيّة على حاسوبي، تلك الرسائل الدافئة الحنونة التي سأرغب بالاستماع إليها، والتي قد يرحب ابني بالاستماع إليها، إلى صوت جدّه عندما يبلغ سنّي، أو لاحقًا، عندما نكون قد رحلنا كلانا. أُخبرته أَنِّي لاحظت أن الإزعاج الذي أُمارسه كأم ليس من أجل زاك بقدر ما هو من أجلني أنا؛ إِنَّه بمثابة إلهاء عن وعيي أَنَّه سيتركني يومًا ما، وعن حزني، على الرغم من رغبتي في أن يمارس بشكل صحيّ ما يسمّى «الانفصال والتفرّد».

حاولت أن تخيل زاك شابًا. أذكر كيف تعاملت معه أمّي في سن المراهقة، كيف كانت تحدّني أشبه بالكائن الفضائي كما يمكن لي أن أجده زاك يومًا ما. يبدو أَنَّه لم يمض وقت طويل مذ كان في الحضانة، وكان أهلي بصحة جيّدة، وكانت أنا بصحة جيّدة، وكان أولاد الجيران يلعبون في الخارج كل مساء بعد العشاء، والصورة الوحيدة التي كنت قد كوّنتها عن المستقبل أن الأمور ستكون أكثر سهولة، وسأكسب مرونة أكبر، وساعات نوم أكثر. لم أفكّر يومًا بما سأخسره.

من كان ليعلم أن اتصالاً هاتفيّاً واحداً مع أمّي سيحضر هذا كله - فما دون الإحباط القديم بين الأم والابنة ليس ثمة رغبة في أن ترحل، بل حنين لأن تبقى إلى ما لا نهاية.

جالت بيالي فكرة أخرى قالها لي ويندل يومًا: «إن طبيعة الحياة هي التغيير وطبيعة الناس هي مقاومة التغيير». كانت إعادة صياغة لشيء قرأه ولقي

صدى عنده على الصعيد الشخصي وكم عالج نفسي، بحسب ما أخبرني، لأنّه موضوع يجب على معانا كل شخص تقريباً.

قبل أن يخبرني بهذا بيوم واحد، كان طبيب العيون أخبرني أنّي أصبحت بضعف النظر الشيخوخي، وهي حالة تصيب معظم الناس في الأربعينات من عمرهم. فمع تقدّم العمر، يصبح على الناس أن يحملوا أيّاً كان ما يقرأونه أو ينظرون إليه على بعد مسافة منهم كي يروا بوضوح. لكن رّبما يحدث ضعف النظر الشيخوخي العاطفي في هذه السن نفسها أيضاً، حيث يتراجع الناس كي يروا الصورة كاملة: كم يخشون أن يفقدوا ما يملكون، وإن اشتكوا منه.

«وأمّي!». صاحت جولي في وقت لاحق من ذلك اليوم في مكتبي، وهي تستذكر حديثها الصباحي مع أمّها. «الأمر صعب كثيراً عليها». قالت إن وظيفتها كأم أن تتأكد من سلامة أولادها عندما تغادر هذا العالم، لكنّها الآن ها هي تتأكد أنّي أغادر هذا العالم بسلام». أخبرتني جولي أنّها عندما كانت في الجامعة، نشب خلاف بينها وبين أمّها حول صديق جولي. رأت الأم أن جولي قد فقدت بحاجتها الطبيعية وأن سلوك الصديق - إلغاء المخطّطات في اللحظة الأخيرة، والضغط على جولي كي تصحّح أبحاثه، والإلحاح على أن تقضي جولي أيام العطل معه وليس مع أهلها - هو السبب. واقتربت والدة جولي أن تقوم بمراجعة مركز الاستشارات في الحرم الجامعي للتحدث بالموضوع مع طرف محايد، فانفجرت جولي وصرخت في وجه أمّها قائلة: «ليس من خطب في علاقتنا! وإن ذهبت إلى المركز الاستشاري، فسأتكلّم عنك، وليس

عنه!»، ولم تذهب إلى المركز، مع أنها الآن تمنّت لو أنها فعلت. وبعد أشهر قليلة، هجرها صديقها. وكانت أمّها تحبّها بما يكفي كي لا تقول لها سبق وحدّرتك. عوضاً عن ذلك، عندما اتّصلت جولي باكيه، هدّأتها أمّها عبر الهاتف وأصغت إليها بكل بساطة.

«والآن، يتعيّن على أمّي أن تذهب إلى معااجن نفسي كي تتكلّم عني». مؤخّراً، جاءت نتيجة أحد اختباراتي إيجابيّة وتم تشخيصي بمتلازمة سجوجرن، وهو أحد أمراض المناعة الذاتيّة الأكثر شيوعاً بين النساء فوق الأربعين، ولكن مع ذلك، لم يكن أطبائي واثقين من إصابتي بهذا المرض لأنّي لا أعاني أيّاً من أعراضه الرئيسيّة. فأوضح أحد الأطباء أنه «يمكن أن تكون الحالة غير عاديّة»، ثم تابع ليقول إنّي قد أكون مصابة بمتلازمة سجوجرن وبشيء آخر، أو ربما شيء آخر لم يتم تحديده حتى الآن. وقد تبيّن أنه من الصعب تشخيص مرض سجوجرن، ولا أحد يعرف أسبابه. فقد يكون وراثيّاً أو بيئيّاً أو ناجماً عن فيروس أو بكتيريا أو مزيجاً من هذه العوامل.

أضاف هذا الطبيب «لا نملك الإجابات كلّها»، وبينما أصابتنى احتماليّة عدم معرفتي بالهلع، ارتعدت فرائصي عندما أبلغني طبيب آخر بتشخيصه: «أيّاً يكن مرضك، فسینكشف في نهاية المطاف». ذاك الأسبوع، أخبرت ويندل من جديد أن كبرى مخاوفي أن أترك زاك من دون أمّه، فأجابني ويندل أنّي أمّام خيارين: أستطيع أن أمنح زاك أمّاً تعيش قلقاً دائمًا حيال تركه من دون أم، أو

أستطيع أن أمنحه أمّا يجعلها وضعها الصحي غير المؤكّد أكثر وعيًا لأهميّة قضائهما وقتًا طيبًا معاً.

فسألني بشكل تلقائي: «أيهما يقلقك بشكل أقل؟».

حملني سؤاله إلى التفكير بجولي وكيف ترددت في بداية الأمر عندما سألتني إن كنت سأواكبها حتى اللحظات الأخيرة قبل مماتها. لم تكن قلة خبرتي السبب الوحيد الذي حملني على التردد، بحسب ما أدركت لاحقًا، بل السبب أن جولي ستجرني على النظر إلى مماتي أنا، وهو ما لم أكن مستعدة له. وحتى بعد موافقتي على طلبها، كنت أبقي نفسي في مكان آمن في تلك العلاقة عبر الامتناع عن المقارنة بين موتي أنا وموتها هي. في النهاية، لم يضع أحد حداً زمنياً لعمرى بالطريقة نفسها. لكن جولي تعلمت أن تعيش مع ما هي عليه وما تملك، وهو في جوهره ما ساعدتها وما يتعمّن علينا كلّنا القيام به. فكثير من حياتنا يبقى مجهولاً. يفترض بي أن أتأقلم مع عدم معرفتي بما يخبئه لي المستقبل، أضبط مخاوفي وأركّز على العيش الآن. لا يمكن لهذا أن يكون نصّاً أسدّيه بجولي وحسب. لقد حان وقت أن أبدأ بتناول دوائي الخاص.

قال ويندل سابقًا: «كلّما أحسنت الترحيب بضعفك، كلّما تراجع إحساسك بالخوف».

ليست هذه الطريقة التي نميل للنظر إلى الحياة عبرها عندما نكون في سن أصغر. فذاتنا الشابة تفكّر من منطلق البداية والوسط ونوع من القرار. لكن في مكان ما على طول الطريق -ربما في الوسط- ندرك أن كل واحد منّا يعيش مع

أمور قد لا تستوي. وأن الوسط لا بد من أن يكون القرار، فتتمحور مهمتنا حول إعطائه المعنى. وعلى الرغم من أن الوقت يbedo وكأنه يفوتي، ولا أستطيع اللحاق به، إلا أن ثمة حقيقة أخرى أيضاً: لقد زاد مرضي من تركيزي. لهذا السبب لم أستطع كتابة الكتاب الخطأ. لهذا السبب أواعد من جديد. لهذا السبب أغرق في والدي وانظر إليها بسخاء لم أنجح في بلوغه لفترة طويلة. ولهذا السبب يساعدني ويندل على التدقيق في الأئممة التي سأتركتها في زاك يوماً ما. لقد أصبحت أضع في اعتباري الآن أن أيّاً منّا يستطيع أن يحب وأن يحب من دون احتمال خسارة ما، لكن الفارق شاسع بين المعرفة والرعب.

بينما كانت جولي تخيل أمّها في جلسات العلاج، تساءلت ما الذي قد يقوله زاك للمعالج النفسي عني عندما يكبر.  
ثم فكرت: أتمنى أن يوجد ويندل.

مكتبة telegram @t\_pdf

## معانقة

كنت مستلقية على الأريكة - أريكة غرفة المعيشة في منزلي - مع أليسون، صديقتي من أيام الجامعة التي تقوم بزيارة للمدينة آتية من الغرب الأوسط. وكنا نقلب المخطّات بعد العشاء إلى أن استقرّينا على مسلسل جون. لم تكن تملك أي فكرة أن جون مريض أعاينه. واصلتُ تقلّب المخطّات، بحثًا عن مسلسل خفيف مسلٌّ نشاهد له.

فصاحت بي أليسون: «انتظري، ارجع!». اكتشفتُ أنها تحب مسلسله. نقرت على أزرار المشغل عن بعد. لم أكن قد شاهدت المسلسل منذ فترة، لذلك، حاولت أن أفهم ما جرى. تغيّرت بعض الشخصيّات؛ تبدّلت العلاقات. كنت أتردّد بين المشاهدة والنوم، أسترجي مع صديقتي القديمة. علّقت أليسون بالقول: «إنّها رائعة، أليس كذلك؟». فسألتها وأنا شبه غافقة: «من هي؟». «شخصيّة المعالجة النفسيّة».

فتحت عيني. البطل متواجد في ما يبدو أنّه عيادة معالجة نفسية. المعالجة سمراء قصيرة القامة ترتدي نظارات طبيّة، لكن وفق معايير هوليود النموذجيّة، فهي مذهلة من حيث ما تعكسه من ملامح فكريّة. ربّما هذا هو صنف النساء الذي

يرى فيه جون عشيقته له. يستعد البطل للمغادرة. يبدو مضطرباً. ترافقه إلى الباب.

يقول البطل للمعالجة: «تبدين وكأنك بحاجة لمعانقة».

تفاجأ المعالجة النفسية لبرهة من الزمن، ثم تستعيد رباطة جأشها وتنما سك وهي تسأله: «هل تحاول أن تقول لي إنك بحاجة لمعانقة؟».

«كلا». صمت للحظة. ثم يميل ويعانقها. لم يكن عناقاً جنسياً، إنما عناقاً قوياً. تنتقل الكاميرا إلى وجه البطل: عيناه مغمضتان، لكن دموعاً تفري. يضع رأسه على كتفها ويبدو في حالة سلام. ثم تنتقل الكاميرا إلى وجه المعالجة، بعينيها الشاختين، المتفتحتين، كما لو أنها تسعى للتهرّب من قبضته. تشبه تلك المشاهد في المسلسلات الكوميدية عندما يمارس شخصان الجنس، فيشعر أحدهما إثر ذلك بالنعيم المطلق بينما يبدو الآخر في حالة ذعر تام.

ثم قال البطل وهو يفلت قبضته ويستدير ليغادر، «أعتقد أن كلانا يشعر بحال أفضل الآن». مشى بعيداً، ليتهي المشهد على تعابير المعالجة وكأنها تقول: ما الذي حصل للتو بحق الجحيم؟

كانت لحظة مضحكة، وأخذت أليسون تضحك، لكنني أصبحت بالإرباك الذي أصاب المعالجة في المسلسل. هل يقرّ جون بعاطفته تجاهي؟ هل هو يسخر من نفسه، ومن طريقة إلقاءه باحتياجاته على الآخرين؟ تُكتب المسلسلات التلفزيونية قبل أشهر. هل كان على دراية آنذاك كم يمكن له أن يكون بغياً؟ هل يعلم هذا الآن؟

ثم استرسلت أليسون تخبرني:، «الكثير من المسلسلات بات يضم معالجين نفسيين في الآونة الأخيرة». وبدأت تتكلّم عن المعالجين المفضّلين لديها في المسلسلات: جنifer ميلفي من مسلسل السوبرانو، وطوبيا فونك من مسلسل: Arrested Development، ونائيل كراين من مسلسل فرايزر، وحتى مارفن مومنو من برنامج السيمبسونز.

فسألتها: «هل سبق لك أن شاهدت شخصيّة غابرييل بيرن في مسلسل «في العلاج»؟

قالت: «آه طبعاً، أحبيته كثيراً. لكن هذه الشخصيّة أكثر واقعية». «حقاً؟». وأخذت أتساءل إن كانت الشخصية مبنية على أنا أو على المعالجة «اللطيفة إنما الغبية» التي توجّه إليها جون قبلي. غالباً ما يعمل على المسلسلات عشرات الكتاب الذين يعمل كلّ منهم على عدد من الحلقات، لذلك من الممكن أن تكون هذه الشخصيّة من ابتكار كاتب آخر.

واصلت المشاهدة كي أقرأ أسماء فريق الإعداد، مع أتنى كنت متأكّدة مما سأقرأ. كانت الحلقة من كتابة جون.

أخبرته في أول جلسة لنا تلت الحلقة: «شاهدت مسلسلك الأسبوع الماضي».

هزّ جون رأسه، وأنحدر يخلط السلطة بعيدان الأكل، يتناول لقمة، ويضغّ. «محطة لعينة! جعلوني أكتب تلك الحلقة». فأومأت برأسِي. وأضاف: «قالوا إن الجميع يحبّ المعالجين النفسيين».

تنهّدت. حسناً.

لكنّه واصل: «هم كالغم. إن عرض مسلسل معاجلاً، يحدو الجميع حذوه». سألته، «إنه مسلسلك. ألا تستطيع أن ترفض؟».

فگر جون قليلاً بالموضوع. «حسناً، لكنني لم أرد أن أكون وغداً». ابتسمت. لم يكن يريد أن يكون وغداً.

«والآن، بفعل أرقام المشاهدات، لن أستطيع يوماً أن أخلص منها». «أنت عالق معها. بفعل الأرقام».

فأخذ يكرر. «محطة لعينة». ثم تناول لقمة أخرى، وراح يلعن العيدان. «لكن الأمر سيكون على ما يرام. بدأت أتقبّلها. ولدينا أفكار جيدة للموسم المقبل». مسح فمه بمنديله، الزاوية اليسرى في البداية، ثم الزاوية اليمنى. كنت أراقبه. «ماذا؟»، سألني.

رفعت حاجيّ.

فسرع يعترض: «آه، لا، لا. أعلم بم تفكرين. تفكرين أن ثمة «رابطًا» - صنع إشارة الاقتباس بيديه في الهواء حول كلمة رابط - «بين المعالجة وبينك. هذا محض خيال، واضح؟». «كله؟».

«بالطبع! إنّها قصة، مسلسل. يا إلهي، لو نقلت أيّاً من الحوارات التي تحرّي هنا، فستقتل أرقام المشاهدات. لذلك، لا، لست أنت بطبيعة الحال». «أنا أفكّر بالمشاعر أكثر منه الحوار. ربّما فيها شيء من الحقيقة».

«إِنَّه مسلسل».

نظرت إلى جون نظرة تحديد.

«أعني ذلك. تلك الشخصية لا تعنيك بقدر ما لا تعنيي الشخصية الرئيسية. باستثناء مظهره الخارجي الوسيم، بالطبع». ضحك على فكاهته. أقلّه خلت الأمر فكاهاة.

جلسنا في صمت وأخذ جون يطرف بعينه إلى الغرفة - اللوحات المعلقة على الجدران، والأرضية، ويديه. أذكر عندما راح يعدّ: واحد، اثنان، ثلاثة، قبل أن يعيّل صبره من الانتظار. بعد دقائق معدودة، شرع يتكلّم.

قال: «أريد أن أريك شيئاً»، قبل أن يضيف بتهمّك: «هل أستطيع أن أحظى بإذن لأستخدم هاتفي؟».

أومأت برأسِي موافقة. أخذ هاتفه، وراح يقلب في محتوى شاشته، قبل أن يمرّره لي. «هذه عائلتي». ظهرت على الشاشة صورة شقراء جميلة وفتاتان تكادان تغرقان ضحّاكاً وهما تقفان وراء أمّهما، مارغو وغرايسى وروبي. (اكتشفت أن مارغو ليست المريضة قبلي عند ويندل). إلى جانب روبي تقف روزي، الكلبة البشعة التي يكنّ لها جون كل الحب، بربطة زهرية على رأسها المبقع. ها هنّ أمامي، بعد أن سمعت الكثير عنّهن، في لوحة لافتة. لم يسعني أن أتوقف عن التحديق بهن.

قال بهدوء لافت: «أحياناً، أنسى كم أنا محظوظ».

«لديك عائلة جميلة». أخبرته عن مدى تأثيري بمشاركة هذه الصورة معي. كدت أعيد له الهاتف، لكن جون أوقفني.

«انتظري. هؤلاء فتياتي. لكن هذا ابني».

شعرت بغضّة في حلقي. إنه على وشك أن يريني غابي. لم أعلم إن كنت أستطيع أن أنظر إلى الصورة من دون أن أبكي، أنا الأم لصبي.

أخذ جون يقلب في بعض الصور، ها هو: غابي. صبي رائع حتى لشعرت أن قلبي قد ينشطر نصفين. لديه شعر جون المموج، وعينا مارغو الزرقاء. كان يجلس في حضن جون في مباراة لفريق دودجيز، وكان يحمل كرة في يده، والخردل يملأ وجنتيه، ونظرة على وجهه توحّي وكأنّه فاز ببطولة العالم. أخبرني جون أنهما التقطا الكرة لتَوْهُما وكانت فرحة غابي لا توصف.

«أنا أكثر إنسان محظوظ على وجه الأرض!»، قال غابي ذاك اليوم. أخبرني جون أن غابي قال الجملة نفسها عندما وصل إلى البيت وأظهر الكرة مارغو وغرايسى، ثم أعادها بينما كان يعانق جون وقت النوم. «أنا أكثر إنسان محظوظ في العالم أجمع، لا بل في الكون كله!».

قلت وأناأشعر بعيني تغورقان بالدموع: «كان الأوفر حظاً ذاك اليوم». «آه، بحق الله، لا تبدئي بالبكاء». ونظر جون بعيداً: «هذا ما كنت بحاجة إليه، معالجة نفسية تبكي».

أجبته بحدّه: «ولم لا بكى تعبيراً عن حزنا؟». أخذ جون الهاتف مني، وراح يكتب عليه.

«بما أنّك سمحت لي باستخدام هاتفك، أريد أن أريك شيئاً آخر». لقد رأيت زوجته، وابنته، وكلبه، وابنه المتوفى، فما الذي لا يزال يريدني أن أتشاركه معه؟ « هنا »، قال وهو يمدّ ذراعه باتجاهي. أخذت الهاتف وتعرّفت إلى موقع صحيفة النيويورك تايمز. أوردت الصحيفة مراجعة للموسم الجديد من مسلسل جون.

«هاك، أقرئي المقطع الأخير».

دفعت بالنص حتى وصلت إلى المقطع الأخير، حيث كان الصحفي يقدّم وصفاً شاعرياً للاتجاه الذي سلكه المسلسل. فكتب يقول إن البطل بدأ يشارك شذرات من إنسانيته من دون أن يفقد حدّته، الأمر الذي يجعله أكثر إثارة للاهتمام، لا سيّما وأن لحظات تعاطفه تضييف لمسة خاصة. ولو كان أكثر ما يجذب المشاهدين إليه هو قلة احترامه للآخرين، يؤكّد الصحفي أنّنا لا نستطيع الإقلاع عن مشاهدته حالياً وهو يصارع للتوفيق بين تلك الشخصية وما يقع تحتها طيّ الكتمان. وينخلص بطرح سؤال: ما الذي سنكتشفه إن واصل الإفصاح عن نفسه؟

رفعت عيني عن الهاتف وابتسمت لجون. «أنا موافقة. خاصّة السؤال الذي طرحته في النهاية».

فعلّق قائلاً: «مراجعة جميلة، أليس كذلك؟».

«إنّها فعلاً كذلك... وأكثر».

«لا، لا، لا. لا تبدئي بالإيحاء وكأنّه يتكلّم عنّي. إنه يتكلّم عن الشخصية».

«حسناً».

«جيد. إذاً متفقان».

نظرت إلى عيني جون: «لم أرتدني أن أقرأ المقالة؟».

بادلني النظارات وكأنني غبية. «لأنها مراجعة رائعة! إنها نيويورك تايمز بحق الجحيم!».

«لكن لماذا هذا المقطع على وجه التحديد؟».

«لأن هذا يعني أننا سنبيع حقوق البث. إن أبلى الموسم حسناً على هذا النحو، فلا يمكن للمحطة ألا تعيد الكرة معنا».

فكّرت كم يصعب على جون أن يكون هشاً. كم يشعر حينئذ بالخجل والعزوز. كم يخensi هذا الرابط.

«حسناً، أتطلع لمعرفة أين سيصل «البطل» - وصنعت بيدي إشارة الاقتباس تماماً كما فعل جون - في الموسم المقبل. أعتقد أن المستقبل مفتوح على كثير من الاحتمالات».

جاءت ردّة الفعل من جسد جون؛ أحمر خجلاً. وازداد خجله عندما اكتشف أنني لاحظت خجله. «شكراً». ابتسمت فالتفت عينانا، وبذل جهداً كي لا يحيد بنظره عنّي لحوالي العشرين ثانية، قبل أن يحول نظره إلى قدمه. ثم همس وهو ينظر إلى الأسفل، «شكراً على... تعلمين» - كان يبحث عن الكلمة المناسبة - «على كل شيء».

اغرورقت عيناي من جديد. «على الرحب والسعّة».

فأردد جون قائلاً وهو يتحنّح، ويهدّ قدميه المعتنّ فيهما على الأريكة: «حسناً، بما أنّنا انتهينا من المقدّمات، ما الذي سنتحدّث عنه بحق الله اليوم؟».

## لا تفسدي الأمر

ثمة صنفان من الناس يبلغان من الإحباط ما يحملهما على التفكير بالانتحار. الصنف الأول يعتقد، أنا عشت حياة جميلة، وإن استطعت أن أتخطّى هذه الأزمة الرهيبة-موت محبوب، أو بطالة متدهة- فلا شك في أنّي سأجد ما أتطلع إليه. لكن ماذا إن لم أستطع إلى ذلك سبيلاً؟ يعتقد الصنف الثاني، حياتي قاحلة، وليس ثمة ما أتطلع إليه.

ووجدت ريتا نفسها في الصنف الثاني.

لا شك في أن القصة التي تحضرها معها المريضة إلى العلاج قد لا تكون القصة التي تغادر بها. فما تم تضمينه في السرد في البداية قد يُكتب الآن، وما تم استبعاده قد يصبح نقطة حبكة مركبة. وقد تصبح بعض الشخصيات الرئيسية ثانوية، بينما قد يسطع نجم بعض الشخصيات الثانوية. كما قد يتغيّر دور المريض أيضًا، من لاعب صغير إلى زعيم، ومن ضحية إلى بطل. قبل أيام من بلوغ ريتا السبعين من عمرها، حضرت إلى جلستها الاعتيادية. وبدل أن تتناول المناسبة بمحديتها عن الانتحار، أحضرت لي هدية. «إنّها هدية عيد ميلادي لك».

كانت هدية ريتا ملفوفة بشكل أنيق، وطلبت مني أن أفتحها أمامها. كانت العلبة ثقيلة، فحاولت أن أتصور ماذا تحتوي. زجاجات نوع الشاي المفضّل

لدي التي شاهدتها وعلقت عليها في مكتبي؟ كتاب ضخم؟ مجموعة من الأكواب المزليّة السوداء التي بدأت بيعها على موقعها الإلكتروني؟ (كنت أتمنى أن تكون هذه).

أخذت أبحث بين الأوراق فشعرت بشيء يشبه السيراميك (أكواب!)، لكن بينما رفعت الشيء، نظرت إلى ريتا وابتسمت. كانت غطاء علبة مناديل مكتوب عليها: ريتا: لا تفسدي الأمر. كان التصميم جريئاً ومتواضعاً في آن، تماماً كما هي ريتا. قلبت العلبة ولاحظت شعار علامتها التجارية: لن ينتهي الأمر قبل أوانه.

شرعت أشكرها، لكنّها قاطعني.

«استوححنا من حواراتنا وتحديداً من عدم تناولي أي منديل». شرحت لي ريتا السبب وكأنّي لن أضع النقاط على الحروف بمفردي. «كنت أفكّر، ما بال هذه المعالجة، لا تنفك تضرب على وتر المناديل التي أستخدمها؟ لم أفهم الموضوع إلى أن رأيتني إحدى الفتاتين» - وعنت بذلك إحدى فتاتي عائلة المرحبا - آخذ منديلاً من حقيتي، وقالت: «هذا مقرّز! أمّي تقول لا يجدر بنا أبداً أن نستخدم مناديل متّسخة!». ففَكّرت، كذلك الأمر بالنسبة لمعالجي النفسية. الجميع يبحث إذاً عن علبة مناديل جديدة. لما لا نضيف إليها غطاء أنيقاً؟». ولفظت الكلمة أنيق وهي تغمز بصوتها.

لا يعني وجود ريتا اليوم هنا نهاية علاجها، ولا قسّت نجاح العلاج بواعظ أثّها ما زالت على قيد الحياة. في النهاية، ماذا لو اختارت ريتا ألا تقتل نفسها في

عيدها السبعين لكنّها ما زالت محبطة؟ ما نحتفي به اليوم ليس حضورها الجسدي المتواصل بقدر ما هو إعادة إحيائها العاطفي؛ المخاطر التي جازفت وأقدمت عليها وهي تنتقل من حالة التصلب إلى الانفتاح، ومن جلد الذات إلى شيء أقرب ما يكون إلى القبول الذاتي.

وعلى الرغم من احتفالنا بالكثير اليوم، إلا أن علاج ريتا سيتواصل لأن العادات القديمة تموت بصعوبة. ولأن الألم يتراجع لكنه لا يختفي. ولأن العلاقات المقطوعة (مع ذاتها ومع أولادها) تتطلب تقارباً حساساً ومتعمداً، والعلاقات الجديدة تحتاج للدعم والوعي الذاتي كي تزدهر. إن كانت ريتا ستتدخل في علاقة مع مiron، فعليها أن تتعزّف بشكل أفضل إلى توقعاتها، ومخاوفها، ورغباتها، وألمها وجرائمها الماضية، حتى يكون هذا الزواج التالي، الرابع، الزواج الأخير وقصة الحب العظيمة الأولى.

لكن على ما يبدو، فإن Miron لم يرد على رسالة Reta لأسبوع كامل. كانت قد كتبت رسالتها بخط يدها ومررتها عبر شق إلى جانب الصناديق المعدنية في الصندوق المخصص لـRete، وفي البداية وجدت صعوبة بالغة وهي تحاول توقع ما قد حصل. لم يعد نظرها جيداً كما كان في السابق، والتهاب مفاصلها حال دون أن تدفع بالرسالة من خلال الفتحة الصدئة بعض الشيء. هل وضعـتـالـرسـالـةـ بالـخـطـأـ فيـ الصـنـدـوقـ المـجاـوـرـ، ذـاكـ الـذـيـ يـخـصـ عـائـلـةـ المـرحـبـ؟ـ ياـ لهـوـلـ الكـارـاثـةـ!ـ أـخـذـتـ تـفـكـرـ بـهـوسـ فيـ هـذـاـ الـاحـتمـالـ لـأـسـبـوـعـ كـامـلـ،ـ تعـذـبـ نفسـهاـ فيـ دـوـامـةـ أـعـتـبـرـهاـ كـارـثـيـةـ،ـ إـلـىـ أـنـ وـصـلـتـهاـ رسـالـةـ منـ Mironـ.

في عيادي، قرأت لي ريتا الرسالة: «ريتا، أشكرك على ما بحث به لي. أريد أن أتكلّم معكِ، لكن ثمة الكثير لأستوعبه، وأحتاج لبعض الوقت. أتّصل بك قريباً، م»..

صرخت ريتا: «الكثير لأستوعبه! أعلم ما الذي يريد أن يستوعبه، يا لي من متوجّحة وكم هو ممتن لتمكنه من النفاد بجلده! والآن وقد علم الحقيقة، ها هو يستوعب كيف يمكنه أن يسحب كل ما قاله عندما تحرّش بي في المراّب!». لاحظت كم تشعر بالمهانة نتيجة تصوّرها أن مieron تخلّى عنها، وكم تحولت تلك القبلة الرومانسيّة سريعاً إلى تحرّش.

تدخلتُ قائلة: «هذا تفسير. لكن ثمة تفسير آخر يفيد بأنك خبّأت نفسك عنه عمداً لفترة طويلة جدّاً، حتى بات يحتاج لبعض الوقت كي يستوعب هذه الصورة الجديدة. لقد قبّلك في المراّب، وسكب شيئاً من قلبك، وأنت تجنبّته منذ تلك اللحظة. والآن يتلقّى هذه الرسالة. هذا كثير ليستوعبه».

هزّت ريتا رأسها: «أفهمك». ثم أكملت وكأنّها لم تسمع كلمة مما قلت: «هذا السبب الأجدى بي أن أحافظ على بعض المسافة».

قلت لريتا ما أقوله لكل من يخشى أن يتاذى في علاقة ما، أي كل من يدقّ قلبه. شرحت لها أن حتّى في أفضل العلاقات، ستتعرّضين للأذية أحياناً، ومهما كنت تحبين شخصاً ما، ستؤذين أحياناً هذا الشخص، ليس لأنّك تريدين ذلك، بل لأنّك إنسان. ستؤذين بلا شك شريكك، وأهلك، وأولادك،

وصديقك المقرب - وسيؤذونك - لأنك إذا ما تقدّمت بطلب للحصول على بعض الحميمية، فإنّ الحاق الأذى جزء لا يتجزأ من تلك الصفقة.

لكنّني تابعت شارحة أن ما هو رائع في العلاقة الحميمية المحبة هو إمكانية الإصلاح فيها. يطلق المعالجون على هذه العملية عبارة التشرذم والإصلاح، وإن كان أهلك من أولئك الذين يقرّون بآخطائهم، ويتحمّلون مسؤوليّتها، وعلّموك وأنت صغيرة أن تعترفي بأخطائك وتعلمي منها أيضًا، فلن تعاني تشرذمًا شديداً في علاقاتك في مرحلة البلوغ. لكن إن لم ترافق تشرذمات الطفولة مع عمليات إصلاح محبّ، فستكونين بحاجة لبعض التدريب كي تستطعي تحمل هذا التشرذم، وكيفي تقلعي عن الاعتقاد بأن كل تشرذم يؤشّر إلى النهاية، وكيفي تشقي أن حتّي لو لم تنجح علاقة ما، فستتختطّين هذا التشرذم أيضًا.

ستشفين وتصلحين نفسك، وتخرطين في علاقة أخرى مليئة هي أيضاً ببشرذماتها وإصلاحاتها. ليس الأمر مثالياً، أن تفتحي نفسك بهذه الطريقة، وتضعي درعك جانباً، لكن إذا كنت تبحثين عما هو مجزٍ في العلاقة الحميمية، فلا سيل آخر لذلك.

ومع ذلك، كانت ريتا تتصل بي كل يوم لتخبرني أن ميرون لم يردّ عليها بعد. فكانت تترك لي رسالة على المحبب الآلي مفادها «صمت مطبق»، قبل أن تضيف بتهمّك، «لا بد من أنه لا يزال يستوعب».

حشتها على البقاء على تواصل مع كل ما هو جيد في حياتها، على الرغم من توّرها من موضوع ميرون، كي لا تنكفي في اليأس نتيجة ألم ما، كي لا تكون

مثل الشخص الذي يتّبع حمية غذائية، لكنّه يخرج عن البرنامج مرّة، ويقول: «فلننس الموضوع! لن أخسر وزني أبداً»، ثم يفرط في الأكل لسائر أيام الأسبوع، فيشعر بسوء مضاعف عشر مرات. طلبت منها أن تتّصل بي وتسجل على الجيب الآلي ما تفعله كل يوم، وهكذا كانت ريتا تخبرني أنها تناولت طعام العشاء مع عائلة المرحبا، ووضعت البرنامج لصفّها الجامعي، وأخذت «الأحفاد» -الفتاتين- إلى المتحف في صف فنون، واستجابت للطلبات على موقعها الإلكتروني. لكن من دون أدني شك، كانت تنهي تسجيلها بعبارة لاذعة تقصد فيها مiron.

كنت آمل، سرّاً أيضاً، أن يكون مiron على قدر المسؤولية، ويلبي طلبها عاجلاً وليس آجلاً. لقد تفوقت ريتا على نفسها عندما عرّرت نفسها أمامه، ولم أكن أريد لهذه التجربة أن تؤكّد على إيمانها الراسخ أنها شخص لا يستحق الحب. ومع مرور الأيام، بات التوتر والانفعال يلتهمان ريتا في انتظار إشارة من مiron، كذلك كان الأمر بالنسبة إلى .

في جلستنا التالية، سرت لمعرفة أن ريتا ومiron تتكلّما. في الواقع، لقد فوجئ بالفعل بكل ما شاركته به ريتا، وبواقع أنها أخفت هذا القدر كله. من كانت تلك المرأة التي انجذب إليها بهذا الشكل؟ هل هذه الإنسنة اللطيفة والحنونة هي نفسها التي هربت خوفاً بينما كان زوجها يؤذى أطفالها؟ هل يمكن أن تكون هذه المرأة التي تهتم بأولاد عائلة المرحبا هي نفسها التي أهملت أولادها؟ هل هذه المرأة المضحك، الفنانة والقطنة هي نفسها التي أضاعت أيامها في غيمة من

إحباط؟ وفي هذه الحالة، ماذا يعني هذا؟ ما تأثيره ليس على مiron وحسب، بل على أولاده وأحفاده؟ في النهاية، أيّاً كان الشخص الذي سيواعده، فسيدخل في نسيج عائلته المقربة.

خلال أسبوع «الاستيعاب» هذا، اعترف Miron لريتا، أنّه تكلّم مع Mirona، زوجته المتوفّاة، التي لطالما استند إلى نصيحتها. هو لا يزال يتكلّم معها، والآن، كانت تطلب منه ألا يطلق الأحكام، وأن يكون حذرًا إنّما منفتحًا. في النهاية، إن لم ينعم الله عليها بأهل محبيّن وبزوج رائع، من يدري ماذا كانت لتفعل في مثل هذه الظروف؟ كما اتّصل بأخيه في الشرق الذي سأله: «هل أخبرتها عن أبينا؟»، وهو يعني بذلك، هل حدّثها عن كآبة والدنا العميقه بعد وفاة والدتنا؟ هل أخبرتها أنك كنت تخشى أن يحل بك المصاب نفسه بعد وفاة Mirona؟

في النهاية، اتّصل بصديق الطفولة، الذي أصغى بعناية فائقة لقصّة Miron قبل أن يردّ عليه: «يا صديقي، كل ما تفعله هو الكلام عن هذه المرأة. في سنّنا، من لا يأتي مع حمل كفيل بإسقاط طائره؟ أتخال نفسك بلا أي عيوب؟ لدبك زوجة متوفّاة تتكلّم معها كل يوم، وعمّة في سلّة المهمّلات لا يذكرها أحد. أنت لقطة، إنّما هيّا. من تخال نفسك؟ أمير الأحلام؟».

لكن الأهم من ذلك، أن Miron حدّث نفسه. قال له صوت داخلي، حازف. ربّما ماضينا لا يعرفنا إنّما يقدم لنا صورة. ربّما ما مرّت به هو ما يجعلها هذه المرأة المشيرة للاهتمام، والحنونة الآن.

قالت ريتا في عيادي، وهي تتلوّى بينما تندّر الحوار مع مiron، «لم يسبق لأحد أن نعْتني بالحنونة. لطالما اعتَبرت أناقية ومتطلبة». «لكنّك لست كذلك مع مiron».

فَكَرِّرت ريتا بالأمر قليلاً، ثم أُجابت ببطء: «لا، لست كذلك».

جلستي مع ريتا ذَكْرِتني أن القلب قد ينفطر في السبعين بقدر ما قد ينفطر في السابعة عشرة. فالهشاشة، والحنين، والعشق - مشاعر كلّها موجودة وتعمل بقوّة-. لا يعرف الوقع في الحب عمراً. بعض النظر عن مدى شعورك بالضيق، وأيّاً يكن مقدار المعاناة التي سببها لك الحب، فلا يسعك إلّا أن تشعر بالأمل وبالحيويّة عندما يطرق بابك حب جديد، تماماً كما في المرّة الأولى. لكن ربما تكون هذه المرّة أكثر تماسّكاً - فقد اكتسبت ما يكفي من التجارب، وأصبحت أكثر حكمة، وبت تدرك أنّك لم تعد تملك ما يكفي من الوقت - لكن قلبك لا يزال يقفز من مكانه كلّما سمعت صوت من تحب أو رأيت رقمه يظهر على شاشة هاتفك. الحب الذي يأتي متأخّراً في الحياة يتميّز بكونه متسامحاً، كريماً، وحسّاساً، وملحّاً قبل أي اعتبار.

أخبرتني ريتا أن بعد حديثها مع Miron، مارسا الجنس معًا، واستمتعت بما سمّته «ثماني ساعات متواصلة من الرعشة»، تماماً ما كان يتوق إليه جسدها الجائع. «نُنا في أحضان بعضنا البعض، وكان ذلك مشابهاً بعظمته للرعشات الكثيرة التي سبقته». خلال الأشهر القليلة الماضية، تحولت ريتا ومiron إلى شريكين في الحياة وشريكين في لعبة البريدج؛ فازا بأول بطولة سافرا إليها معًا. لا تزال تعْتني

بأظافر قدميها، ليس بحِرْد الاستمتاع بتدليلك قدميها، بل لأن أحدهم غيرها  
بات يرى أصابع قدميها.

هذا لا يعني أن ريتا لا تعاني صراعات داخلية؛ بل تفعل، وأحياناً تكون  
صراعات ضاربة. في بينما أضفت التغييرات في حياتها ألواناً كانت ضرورية  
لأيامها، لا تزال ريتا تختبر ما تسميه «قرصات»: حزن على أولادها بينما  
تشاهد ميرون مع أولاده؛ أو توّر ناجم عن حداثة علاقة ذات ثقة بعد ماضيها  
المتقلّب.

كانت ريتا، لأكثر من مرّة، على وشك أن تفسّر شيئاً قاله ميرون بشكل  
سلبي، ما يعني أن تخرب علاقتها حتّى تستطيع معاقبة نفسها على سعادتها أو  
تنسحب إلى أمان الوحدة المألوفة. لكن في كل مرّة، كانت تبذل مجهوداً جباراً  
كي تفكّر قبل التصرّف؛ وكانت تحُلّ حواراتنا لتردد لنفسها الجملة التي رسمتها  
على غطاء علبة المناديل، «لا تفسدي الأمر يا بنت». أخبرتها عن كم  
العلاقات التي رأيتها تنفجر لأن أحد الطرفين كان بكل بساطة مرعوباً من أن  
يتحلّ عنده الطرف الآخر، لذلك كان يقوم بكل ما بوسعه كي يدفع  
بالشخص الآخر بعيداً عنه. بدأت تدرك أن ما يجعل التخريب الذاتي من  
الصعبنة بمكان هو أنه يحاول حل مشكلة (تحفييف القلق من الهجر) عبر خلق  
مشكلة أخرى (جعل شريكها يسعى لهذا الهجر).

مقابلة ريتا في هذه المرحلة من حياتها ذُكرتني بجملة سمعتها مرّة، مع أُنّي لا  
أذكر أين: إن كل ضحكة أو لحظة جميلة تعيش طريفي تكون أفضل بعشر  
مرّات مما كنت عليه قبل أن أختبر مثل هذا الحزن».

\* \* \*

أخبرتني ريتا بعد أن فتحت هديّتها، أنها للمرة الأولى منذ أربعين عاماً، تحظى  
بحفل عيد ميلاد. هذا لا يعني أنها كانت تتوقع حفلاً. بل افترضت أنها  
ستحتفل بمحظوظ مع ميرون، لكن عندما دخلت إلى ذلك المطعم، وجدت  
مجموعة من الأشخاص بانتظارها - مفاجأة!

قالت ريتا اليوم، وهي تستمتع بتلك الذكرى: «لا يمكنك أن تقومي بذلك  
مع سبعينية. كدت أصاب بسكتة قلبية».

كان من بين الجموع، عائلة المرحبا تصقق وتضحك، آنا وكایل وصوفيا وأليس  
(رسمت الفتاتان لوحات كهدايا لريتا)؛ وابن ميرون وابنته وأولادهما (الذين  
أصبحوا شيئاً فشيئاً مجموعة أخرى من الأحفاد الفخريين)؛ وعدد قليل من  
الطلاب الذي تدرّسهم في الجامعة (قال لها أحد طلّابها: «إن أردت أن تجري  
حديثاً ممتعًا، فعليك بالكلام مع شخص متقدم في السن»). كما حضر بعض  
الأعضاء الرملاء من مجلس إدارة البناء (بعد موافقتها أخيراً على الانضمام  
إليهم، ترأّست ريتا اجتماعاً طارئاً لاستبدال صناديق البريد الصدئة) وبعض  
الأصدقاء من مجموعة البريدج الذين تعرّفوا عليهم هي وميرون مؤخراً. قدم حوالي  
العشرين شخصاً كي يحتفلوا بامرأة كانت لا تملك قبل عام واحد أي صديق.

لكن المفاجأة الكبرى حلّت هذا الصباح، عندما تلقت ريتا بريداً إلكترونياً من ابنتهما. بعد كتابتها الرسالة إلى ميرون، أرسلت ريتا رسالة مكتوبة إلى كل من أبنائهما، تلقت عليها اللاحقة المعتادة. لكن ذلك اليوم، وصلتها رسالة من روبين، قرأها لي ريتا في الجلسة.

أمّي: حسناً، أنت على حق، لا أسامحك، وأنا سعيدة أنك لا تطلبين السماح. بصراحة، كنت أمحو رسالتك من غير أن أقرأها لأنّي اعتقاد بآهنا ستكون الترهات المعتادة. ثم، لا أدري لماذا - ربما لأنّنا لم نكن على تواصل منذ فترة من الزمن - خلتي أستطيع أقلّه أن أفتحها لأنّك لا تراسليني لتخبريني أنك على فراش الموت. لكنّي لم أكن أتوقع أي شيء من هذا القبيل. وأخذت أفكرة، هل هذه فعلًا أمّي؟

في كل الأحوال، حملت رسالتك إلى معالجتي النفسية - نعم، أتلقي العلاج الآن؛ ولا، لم أهجر روجر بعد - وقلت لها: «لا أريد أن ينتهي بي المطاف على هذه الحال». لا أريد أن أبقى عالقة في علاقة مسيئة أختلق الأعذار كي لا أغادر، فأقرر أن الأوّل قد فات أو أنّي لا أستطيع أن أبدأ من جديد أو الله وحده يعلم ما أقوله لنفسي عندما يحاول روجر استعادتي من جديد. أخبرت معالجتي النفسية أنك لو تمكّنت في نهاية المطاف من إيجاد علاقة صحّية تستمتعين بها، فأستطيع أنا أيضًا أن أفعل ذلك، ولا أريد أن أنتظر حتّى أبلغ السبعين من عمري. هل لاحظت العنوان البريدي الذي أرسلك منه؟ إنه بريدي السري الذي أبحث بواسطته عن وظيفة.

بكت ريتا لبرهه من الزمن، ثم واصلت القراءة.

أتعلمين ما المضحك يا أمي؟ بعد أن قرأت رسالتك على معالجتي، سألتني إن كنت أحتفظ بأي ذكريات إيجابية من طفولتي، ولم يسعني أن أذكر أيّاً منها. ثم بدأت تراودني أحلام. حلمت أنني ذهبت إلى حفل باليه وعندما استيقظت، أدركت أنني كنت راقصة الباليهينا في الحلم، وكنت أنت المعلمة، فتنذّرت عندما كنت في الثامنة أو التاسعة من عمري وأخذتني إلى صاف باليه كنت أتوق للذهاب إليه، لكنهم قالوا إنني لا أملك ما يكفي من الخبرة، فبدأت أبكي، فحضرتني وقلت: «هيا، أنا سأعلمك». ثم ذهبتنا إلى مكان شاغر وادعينا رقص الباليه لوقتٍ يبدو أنه دام ساعات. أذكر أنني ضحكت ورقصت وتمنّيت لو أن كل لحظة تدوم إلى ما لا نهاية. وحلمت أحلاماً أخرى مشابهة، أحلاماً أعادت لي ذكريات جميلة عن طفولتي، ذكريات لم أعلم أنها كانت موجودة في الأصل. أعتقد بأن ما أحاول أن أقوله لك إنني لست جاهزة بعد للكلام أو لبناء أي نوع من العلاقة الآن، أو ربما في المطلق، لكن أردتك أن تعلمي أنني تذكريتك في أفضل حالاتك، أعلم أن ذلك غير كافٍ، لكنه إنجاز بحد ذاته. إذ الحق يقال، صدمنا كلنا برسالتك. تكلّمنا كلّنا عنها واتفقنا على أن حتى لو لم نبن علاقة معك، إلا أننا لا بد من ململة شتات حياتنا لأن، كما قلت، إن أنت استطعت ذلك، فلا بد من أننا نستطيع. قالت معالجتي أنني ربما لا أريد ململة حياتي لأن في تلك الحالة تفويزين أنت. لم أفهم وقتذاك ما عننته، لكنني أعتقد بأنني فهمت الآن. أو بدأت أفهم.

في كل الأحوال، كل عيد وأنتِ بخير.

المُرسَل: روبين

ملاحظة: موقع إلكتروني جميل.

رفعت ريتا نظرها عن الرسالة. لم تكن واثقة مما يفترض القيام به. تمنّت لو أن أبناءها قد ردّوا عليها أيضًا، لأنّها تهتم حقًّا لأمر أولادها كُلّهم. لأمر روبين التي لم تهجر روجر بعد. ولأمر الصّبية، واحد لا يزال يعاني مشاكل إدمان، وآخر تطلق للمرة الثانية من «امرأة بغية سيئة خدعته للزواج بها بادعائهما الحمل»، وثالث ترك الجامعة بسبب صعوبات تعليمية، وتراه يقفز مذاك الحين من وظيفة إلى أخرى. قالت ريتا إنّها حاولت المساعدة، لكنّهم رفضوا الكلام معها، وفضلًا عن ذلك، ما الذي يمكنها أن تقدمه لهم الآن في كل الأحوال؟ لقد قدمت لهم الدعم المادي عندما طلبوها، هذا ما يقتصر عليه الاتصال بينها وبينهم.

«أخشى عليهم. أخشى عليهم طوال الوقت».

تدخلتُ قائلة: «ربما، بدل الخشية عليهم، تستطعين أن تحبّهم. فجل ما تستطعين فعله هو إيجاد سهل لحبّهم، فالموضوع الآن ما يحتاجونه منك وليس ما تحتاجينه منهم».

أخذتُ أفكرة بوقع تلك الرسالة على أبنائها. لقد أرادت ريتا أن تخبرهم عن علاقتها بعائلته المرحبا، أن تثبت لهم أنها تغيّرت، أن يجعلهم يرون جانب الأمومة الحب الذي ترغب في منحهم إياه أيضًا. لكنّي اقترحت أن تؤجّل هذا الموضوع الآن. تخيلتهم سيشعرون بالنفور، كما المريض الذي أخبرني عن والده الذي

هجر عائلته وتزوج امرأة أصغر سنًا وأنجب أولادًا منها. كان الأب سريع الانفعال عديم الحس، لكن الأطفال في العائلة رقم اثنين حصلوا على أب العام: درب فريقهم لكرة القدم، وحضر حفلات البيانو التي عرفوا فيها، وتطوع في مدارسهم، وذهب معهم في رحلة أيام العطلة، وحفظ أسماء رفاقهم. شعر مريضي وكأنّه دخيل، زائر غير مرغوب به في العائلة رقم اثنين، وقد أصيب، كما كثيرون يشاركونه القصّة نفسها، بحرب بالغ عندما رأى الأب الذي لطالما أراده، أباً لأولادٍ آخرين.

علّقتُ على الرسالة: «إنّها بداية».

في النهاية، اتّصل اثنان من الأبناء بريتا والتقيا ميرون. للمرة الأولى في حياة الصبية، بدأ يبنيان علاقة مع صورة أب محبّة وذات ثقة. لكن الأصغر سنًا بقي غارقاً في غضبه. أولادها كلّهم كانوا غاضبين وبعيدين، لكن لا بأس، أقلّه هذه المرة. لقد أصبحت ريتا قادرة على الإصغاء إليهم من دون أن تتسلّح برد الفعل الدفاعي أو بالدموع. انتقلت روبين إلى شقة صغيرة وحصلت على وظيفة إداريّة في عيادة للصحة العقلية. شجّعتها ريتا على الانتقال غريباً كي تكون قريبة منها ومن ميرون، كي تكون محاطة بالمعرف في تلك الفترة التي تريد فيها بناء حياتها بعد روجر، لكن روبين رفضت أن تتخلى عن معالجتها النفسيّة (أو شكّكت ريتا أن يكون الأمر على علاقة بروجر). ليس الآن.

لم تكن عائلة مثالّية، أو حتّى عائلة فعلّية، لكنّها عائلة. كانت ريتا تستمتع بها، لكنّها تقرّ بالوجع بسبب كل ما تعجز عن إصلاحه.

ومع أن أيام ريتا أصبحت ممتلئة، إلا أنها كانت تجد الوقت لتضييف بعض المنتجات الجديدة لموقعها الإلكتروني. أحد هذه المنتجات إشارة ترحيب يمكن تعليقها عند مدخل المنزل. تتألف الإشارة من كلمتين كتبتا بالأحرف الكبيرة، تحيط بها شخصيات كاريكاتورية تبدو كلّها غريبة. تقرأ الإشارة «مرحباً عائلتي!».

المنتج الثاني كان مطبوعة أعدّتها لابنة ميرون، وهي معلمة، رأت العبارة على ملصق فوق مكتب ريتا، وسألتها إن كان بالإمكان إنتاج نسخة فنية منها لصفّها كي تعلم الأطفال المرونة. تقول العبارة: «الفشل جزء من حياة البشر». «لا بد من أنني قرأتها في مكان ما، لكنني لا أذكر من قالها».

في الواقع، كانت عبارة قلتها لها أنا في إحدى جلساتنا، لكنني لا أمانع أنها لا تتذكّر. كتب عالم النفس العيادي إيرفين يالوم يقول: «من الأفضل بكثير أن [يحرز المريض تقدّماً لكن] ينسى ما تحدّثنا عنه بدل الاحتمال المعاكس (وهو خيار أكثر شيوعاً لدى المرضى)؛ أن يتذكّر بدقة ما تم الحديث عنه ولكن لا يحرز أي تغيير».

كانت إضافة ريتا الثالثة عبارة عن مطبوعة صغيرة تصوّر تحريدياً شخصين بشعر رمادي، جسداهما متلاحمان يتحرّكان، تحيط بهما تعجبات كرتونية: يا إلهي... ظهري! خفف... قلبي! كتبت في خط منمق أنيق فوق الأجسام: كبار السن يمارسون الجنس أيضاً. إنّها القطعة الأكثر مبيعًا في مجموعتها حتى تلك اللحظة.

## إنه حفلٌ و تستطيع البكاء لو أردت ذلك

وصل البريد الإلكتروني، فتجددت أنا ملي على المفاتيح. يقرأ العنوان إنّها حفلة... ارتدي الأسود! المرسل هو مات، زوج جولي. قررت ألا أقرأ الرسالة قبل أن أنهي من آخر مريض لليوم. لا أريد أن أفتح الدعوة إلى مأتم جولي قبل أن أدخل جلسة أحد المرضى.

أخذت أفگر بحدّا بحرميّة الألم. عندما بدأت أستقبل جولي، تخيلتني سأجد صعوبة في الانتقال من الإصغاء إلى نتائج صورها الشعاعية وأورامها إلى «أعتقد أن الجلسة تسرقه متّي»، و «لماذا عليّ دائمًا أن أبادر في الجنس؟».

خفت أن يدور في رأسي السؤال التالي: تعتقدين أنّك تعانين مشكلة؟ لكن اتّضح أن تواجدي مع جولي جعلني أكثر تعاطفًا. فمشكلات المرضى الآخرين تهم أيضًا: تعرضهم للخيانة من قبل شخص وثقوا به للعناية بطفلهم؛ أو مشاعر الخزي والفراغ التي تعترفهم حين يرفضهم الشريك. تحت هذه التفاصيل تكمن الأسئلة الجوهرية نفسها التي اضطررت جولي لمواجهتها: كيف أشعر بالأمان في عالم يسوده انعدام اليقين؟ كيف أتواصل؟ لقد دفعتني رؤية جولي إلى امتلاك حسّ أكبر بالمسؤولية تجاه مرضى الآخرين. كل ساعة تهم لكل واحد منّا، وأريد أن أكون حاضرة بالكامل خلال ساعة العلاج التي أقضيها مع كل واحد منهم.

بعد مغادرة آخر مرضاي، دوّنت بتباطؤ لافت ملاحظاتي، أماطل قبل أن أفتح أخيراً الرسالة الإلكترونية. تتضمن الدعوة ملاحظة من جولي تشرح فيها أنها تريد من الناس أن يحضروا «حفل وداع وبكاء ملء العيون»، وتأمل أن يستفيد أصدقاؤها العازيون من التجمع «لأنك إن قابلت نصفك الآخر في مأتم، فلن تنسى يوماً أهمية الحب والحياة، وستتخلّى عن صغار الأمور». كما تحتوي الرسالة على رابط للمرثية التي صاغتها جولي في مكتبي.

أرسلت تعازيّ ملأت، وتلقيت بعد دقيقة واحدة، بريداً آخر أشار إلى أن جولي تركته لي. يقول: لأنني ميتة، لن أراوغ وسأدخل في صلب الموضوع. قلتِ إنك ستحضررين حفل وداعي. سأعلم إن لم تأتِ. تذكري أن تكوني إلى جانب أختي وتعزليها عن العمّة أيلين، تلك التي دائمًا... حسناً، تعرفين القصة.

تعرفين قصصي كلّها.

ثمة ملاحظة من مات: رجاء كوني معنا.

أريد طبعاً أن أكون هناك، وقد سبق لي أن أخذت في الاعتبار تبعات تواجدي المحتملة قبل أن أتعهد بجولي بالحضور. لا يقوم كل معالج نفسي بالخيار نفسه. يخشى البعض أن يجتاز الخط، كأن يتورّط إلى أبعد حدود. وإذا قد يكون ذلك صحيحاً في بعض الحالات، إلا أنه من المستهجن في مهنة قوامها الحالة الإنسانية، أن يتّوّقع من المعالجين النفسيين تجزئة إنسانيتهم عندما يتعلق الأمر بوفاة مرضاهم. هذا لا ينطبق على المهن الأخرى في حياة الفرد: من محامي جولي، إلى الخبرير بالمعالجة اليدوية، وأخصائي الأورام. لن يشير إليهم

أحد بالإصبع إن هم حضروا الجنازة. غير أنه يفترض بالمعالجين النفسيين أن يحافظوا على مسافة معينة. لكن ماذا لو كان تواجدهم هناك يبعث بالراحة لأفراد عائلة المريض؟ وماذا لو كان يريح المعالجين أنفسهم؟

في معظم الأحيان، يحزن المعالجون على وفاة مرضاهم على انفراد. من ذا الذي أستطيع أن أحّدّثه عن وفاة جولي غير زملائي في مجموعة الاستشارية أو ويندل؟ وإن فعلت، لم يعرفها أيٌ منهم كما عرفتها أنا، أو كما تعرفها عائلتها وأصدقاؤها (الذين يستطيعون أن يحزنوا معًا). ويترك المعالج كي يحزن وحيداً.

حتى خلال الجنازة، ثمة اعتبارات خصوصية وسرية لا بد منأخذها بالحسبان. فلا ينتهي واجبنا بحماية سرية مرضانا عند موتهن. قد تتصل، على سبيل المثال، زوجة أقدم زوجها على الانتحار، بمعالجه النفسي، بحثاً عن بعض الإجابات، لكن المعالجين النفسيين لا يسعهم الحث بذلك القسم. فتلك الملفات وتلك التفاعلات محمية. وهكذا، لو حضرت جنازة أحد المرضى وسألني أحدهم كيف كنت أعرف المرحوم، لا أستطيع أن أجيب أنني المعالجة النفسية. وتلك المسائل تطراً في الوفيات غير المتوقعة على وجه التحديد - الانتحار، أو الموت بجرعة زائدة، أو ذبحة قلبية أو حادث سيارة - أكثر من الحالات المتوقعة مثل وفاة جولي. في النهاية، نحن نناقش أموراً مختلفة مع المرضى، بصفتنا معالجين. وقد تناقشنا أنا وجولي في رغبتها في أن أحضر جنازتها.

قبل شهر من وفاتها قالت لي: «لقد وعدتِ أن تبقي معي حتى النهاية. لا تستطعين أن تتخلّي عني في جنائي الخاصة، أليس كذلك؟». في آخر أسابيع جولي، أخذنا نتحدث عن كيفية رغبتها في وداع عائلتها وأصدقائها. ما الذي تريدين أن تتركيه لهم؟ ما الذي تريدين منهم أن يتركوه معك؟

لم أكن أتحدث عن حوارات فراش الموت التي تحدث تحولاً، فتلك هي في غالب الظن تخيلات. قد يسعى الناس للسلام والوضوح، والتفهم والشفاء، لكن فراش الموت قد يكون بحد ذاته عبارة عن خليط من العقاقير والخوف والإرباك والوهن. لهذا من المهم على وجه التحديد أن نكون الأشخاص الذين نريد أن نكونهم الآن، وأن نصبح أكثر افتتاحاً واتساعاً طالما أمكننا ذلك. فسيبقى الكثير بلا أي إجابة إذا ما انتظرنا طويلاً. أذكر مريضاً، تواصل بعد سنوات من التردد، مع والده البيولوجي، الذي كان يسعى لبناء علاقة معه، لكن تحطم فؤاده عندما علم أن والده كان فاقداً للوعي، في غيبوبة، وقد مات بعد أسبوع. كما نمارس ضغوطاً لا فائدة منها على تلك اللحظات الأخيرة، فنسمح لها بتجاوز كل ما حدث قبلها. انهارت زوجة أحد مرضىي وتوفيت في خضم نقاش بينهما، بينما كان يدافع عن عدم قيامه بدوره في الغسيل. «ماتت وهي غاضبة مني، تعتقد بأنني وغد». في الواقع، كان زواجهما ناجحاً، وكانا يحبان بعضهما البعض بصدق. لكن بما أن ذلك الجدال بات مكرساً على اعتبار أنه

آخر الكلمات التي تبادلاها، اكتسبت أهمية لم تكن لتجد مكاناً لها في أي حالة معايرة.

مع اقتراب النهاية، كانت جولي تنام في معظم جلساتنا، ولو كان الوقت ليتوقف في السابق عندما كانت تأتي لتراني، إلا أنه بدا الآن وكأنه بروفة على ماتها؛ كانت «تحرّب» شعور حالة السكون لكن دونها الرعب فيما لو كانت وحيدة.

قالت عصر أحد الأيام: «فكرة بالكاد هي دائمًا الأصعب، أليس كذلك؟ أكاد أحصل على شيء. بالكاد سأرق بطفل. تكاد تكون نتيجة الصورة إيجابية. أكاد لا أصاب بالسرطان بعد اليوم». أخذت أفگر كيف أن كثيرين يتفادون أموراً يتوقعون إليها في الحياة، لأنّه قد يكون بالنسبة إليك أن تقترب من هدفك من غير أن تنجزه أكثر إيلاماً من الالتباس.

خالل تلك الجلسات المترفة المهدوء، أخبرتني جولي أنها تريد أن تموت في منزلها، وفي الجلسات القليلة الأخيرة، كنت أراها هناك. أحاطت سريرها بصور لكل من أحبتهم، وكانت تلعب السكريابل وتشاهد إعادات مسلسل العازب وتستمع لموسيقاه المفضلة، وتستقبل الزوار.

لكن في النهاية، بات الاستمتاع بتلك اللحظات الجميلة صعباً. فأسررت جولي لعائلتها: «أريد أن أعيش، لكنني لا أريد أن أعيش على هذا النحو»، ففهموا أن ذلك معناه أنها ستتوقف عن تناول الطعام. لم تكن قادرة في أي الأحوال على تناول معظم الأطعمة. وعندما قررت أن ما تبقى لها من حياة لم يكن

كافياً للمقدار الذي تريده من الحياة، استجابة جسدها بشكل طبيعي، ورحلت في غضون أيام.

لم نحظ «بخاتمة عظيمة» كما كان يحلو لجولي أن تسمى جلستنا الأخيرة. بل تحورت كلماتها الأخيرة لي حول شرائح الستيك. فقالت بصوت بالكاد مسموعاً: «يا إلهي، كم أنا مستعدّة للتضحية بكل شيء مقابل شريحة ستيك! الأجدى بهم أن يقدموا الستيك حيث أنا ذاهبة». ثم رقدت في سبات عميق. كانت نهاية لا تشبه نهاية جلساتنا، حيث على الرغم من «انتهى الوقت» يطول الحديث. في أفضل الوداعات، يبرز دائماً شعور أن ثمة المزيد لقوله.

أصبحت بالذهول -مع أنه ليس من المستغرب- بفعل الحشود الغفيرة في حفل تأبين جولي. اجتمع مئات الأشخاص هنا من كل مشارب حياتها: أصدقاء طفولتها، وأصدقاؤها من المخيّمات الصيفيّة، وأصدقاؤها من التدريب على سباقات الركض، وأصدقاؤها من نوادي القراءة، وأصدقاؤها من المدرسة، وأصدقاؤها من أيام الجامعة، وأصدقاؤها وزملاؤها في العمل (من الجامعة ومن متجر ترايدر جوز على حد سواء)، وأهلها، وأجدادها من الجانبيين، وأهل مات، وأنسباؤهم. عرفت من هم هؤلاء الأشخاص لأن أفراداً من هذه المجموعات وقفوا وراحوا يتتكلّمون عن جولي، ويخبرون قصصاً عنها وما عنّت لهم.

عندما جاء دور مات، دخل الجميع في صمت مبين، وجلست أنا في الصف الخلفي، أنظر إلى كوب الشاي المثلج والمنديل في يدي. مكتوبعليه: إنه حفلتي،

وستستطيع البكاء لو أردت ذلك! لاحظت في السابق يافطة كبرى مكتوب عليها: «أختار لا هذا ولا ذاك».

احتاج مات بعض الوقت كي يلملم نفسه قبل أن يتكلّم. وعندما فعل، أخبر الجميع فكاهة عن جولي التي كتبت كتاباً له ليحتفظ به بعد رحيلها وعنونته: أقصر أطول قصة حب: رواية ملحمية عن الحب والخسارة. فقد السيطرة قليلاً هنا، ثم استعاد رباطة جاؤه شيئاً فشيئاً وواصل القراءة.

شرح أنه تفاجأ في الكتاب عندما اقترب من نهايته -نهاية قصتهما- كتبت جولي فصلاً عبّرت فيه عنأملها في أن يملاً الحب دائمًا حياة مات. شجّعه على أن يكون صادقاً وعطوفاً مع من أسمتهن «صديقاته في الحزن»؛ صديقات النهوض، أولئك اللواتي سيعاودهن في رحلة شفائنه. كتبت تقول له: لا تضلّلهم. ربما تكسبان شيئاً من بعضكم البعض. وأتبعت ذلك بملف مواعدة ساحر وطريف في آن يستطيع مات استخدامه لإيجاد صديقاته في الحزن، ثم تحولت أكثر جدية. كتبت أجمل رسالة حب موجعة على شكل ملف مواعدة آخر يستطيع مات استخدامه كي يجد الشريكة التي سيكمل معها حياته. تكلّمت عن نزواته، وتفانيه، وعلاقتهما الجنسية المتقدّدة، والعائلة الرائعة التي ورثتها (والتي يفترض أن ترثها هذه المرأة الجديدة)، وكم سيكون والداً رائعاً.

كتبت أمّا على يقين من هذا، فقد ستحت لهما الفرصة أن يكونا أبوين معاً، وإن كان لجنين ولا شهر قليلة ليس إلا.

عندما انتهى مات من القراءة، كان الحشود المعزّون ينتقلون من حالة بكاء إلى حالة ضحك. ختمت جولي قائلة: على كل فرد أن يعيش ملحمة حب واحدة في حياته. نلت نصيبي منها أنا. إن كنّا محظوظين، فقد نفوز بفرصتين. أتمنّى لك قصة حب ملحمية أخرى.

خلنا كلّنا أن الأمور انتهت هنا، لكن مات أعلن أنه لن يشعر بالعدل إلا إذا نالت جولي حصتها من الحب أينما ذهبت أيضًا. لذا، قال، من هذا المنطلق، كتب لها ملف مواعدة في الجنة.

تناثرت إلى مسامع الحاضرين ضحكات قليلة مكتومة، مع أثّها جاءت متربّدة في البداية. هل في الأمر كثير من عتمة الموت؟ لكن لا، هذا تماماً ما كانت لتسعي إليه جولي، على ما أعتقد. جُوّ واحد يسيطر على الجميع، غير مريح ومضحك وحزين، وسرعان ما سيضحك الجميع ويكون بلا أي رادع. كتب مات إلى حبيبها المنتظر في الجنة، يحدّره من أثّها تكره الفطر، لا تقدّم لها أي طبق يحتوي على الفطر. وإن وُجد هناك متجر ترايدر جوز، وعبرت لك عن رغبتها في العمل هناك، فادعمها. وستحصل على خصومات ممتازة.

ثم انتقل ليذكر كيف انتفضت جولي على الموت بأساليب عدّة، لكن في الأساس في ما كان يحسن مات تسميه «الإحسان» للآخرين، فتركت العالم مكاناً أفضل مما وجدته. لم يعُد حسناً لها، لكنني كنت أعلم ما هي، ومتلقو تلك الأفعال استفاضوا شرحاً في كل الأحوال.

أسعدني أَنِّي حضرت، وأسعدني أَنِّي وفيت بوعدي جولي ورأيت أيضًا جانبًا منها لا يسعني أن أعلم به عن أي من مرضائي، كيف تبدو حياتهم خارج حدود العلاج النفسي. ففي اللقاءات الشائنة، يغوص المعالجون في العمق، إنما لا يرون الصورة أفقياً، كلمات من دون رسوم توضيحية. وعلى الرغم من كوني المطلعة النهائية على أفكار جولي ومشاعرها، إلّا أَنِّي دخيلة هنا بين هذه الجموع التي لا أعرفها إنما تعرف جولي. قيل لنا، نحن المعالجين، إنّه لو حدث وحضرنا جنازة مريض لنا، فعلينا أن نبقى جانباً، وأن نتفادى التفاعل مع الحضور. هذا ما فعلته، لكنني بينما كنت على وشك المغادرة، بدأ شائي لطيف يحادثني. قالا إن جولي مسؤولة عن زواجهما، جمعتهما في موعد غرامي قبل خمس سنوات. ابتسمت لقصتهما، ثم حاولت أن أنسحب معتذرة، لكن قبل أن أُنجح، سألتني السيّدة: «وكيف تعرفي جولي؟».

فأجبتها تلقائياً وأنا أذكر نفسي بالسرية: «كانت صديقة»، لكن في اللحظة التي قلت فيها هذه الجملة، أدركت أنها حقيقة.

كانت جولي تسألني: «هل ستفكرين بي؟»، قبل أن تدخل إلى مختلف العمليات الجراحية التي خضعت إليها، وكانت دائمًا أجيبها أَنِّي سأفعل. وكانت هذه التطمئنات تريحها وتساعدها على التركيز وسط مخاوفها وقلقها من خصوصيتها لموضع الجراحة.

لكن مؤخرًا، عندما بدا واضحًا أن جولي تختضر، ارتدى هذا السؤال معنى آخر: هل سيقى جزء مني حيًّا فيك؟

قالت جولي مؤخّراً مات إنها تشعر بحال مريعة لأنّها قوت تحت جناحه، وفي اليوم التالي، أرسل لها مات رسالة مع قصيدة غنائية من المسرحيّة الموسيقية «الحدائق السرّية». يسأل فيها شبح الزوجة المحبوبة زوجها المفجوع إن كان بإمكانه أن يغفر لها، وإن كان بإمكانه أن يحتفظ بها في قلبه، و«تحد طريقة جديدة لتحبّني، الآن وقد افترقا». كتب مات، نعم. وأضاف أنه لا يصدق أن الناس يختفون، لكن ثمة شيئاً في داخلنا يحيا إلى أبد الآبدين.

بينما كنت متوجهة إلى سيّارتي ذاك اليوم، سمعت سؤال جولي يدور في أذني:  
هل ستفكّرين بي؟

بعد كل هذه السنوات، لا أزال أفعل.  
لا أزال أذكرها كلّما غرقت في لحظات الصمت.

## السعادة تكون أحياناً

سألني جون وهو يضع من يده الكيس الذي يحتوي على وجبة طعامنا، «بصراحة، لا تجامليني. هل تعتقدين أنّي حقير؟». أحضر معه إلى جلسة اليوم روزي - إذ جلستها مريضة ومارغو خارج المدينة - جلست في حضن جون، وراحت تتشمّم على الطعام. عيناً جون على الآن، كما عيني روزي اللامعتين، وكأن كلاهما ينتظران إجابتي.

أخذني سؤاله على حين غرة. إن أجبت بنعم، فقد أؤذني جون، وآخر ما أود فعله هو أذيته. وإن أجبت بـكلاً، فقد أكون اتغاضى عن أكثر سلوكياته حقاره بدل أن أخلق الوعي لديه. وآخر ما أود القيام به هو أن أكون إمعنة جون. أستطيع أن أقلب السؤال عليه: هل تعتقد أنّك حقير؟ لكن ما يهمّني أمر آخر: لماذا يسأل - ولماذا الآن؟

نزع جون حذاءه من قدميه، لكن بدل أن يجلس القرفصاء على الكتبة، انحنى إلى الأمام، ووضع كوعيه على ركبتيه. قفزت روزي وتموّضعت على الأرض، وأخذت تنظر إلى جون. أعطاها قطعة صغيرة. «إليك يا أميرتي الصغيرة».

«لن تصدقني ما حصل، لكني، همم، تفوهت بتعليق مؤسف لمارغو قبل ليالٍ قليلة. قالت إن معالجها النفسي أوصاها أن نذهب إلى معالج للأزواج، فقلت إنّي أريد أن تنصحيني أنت لآنّي لا أثق بالضرورة باقتراح معالجها الغبي.

وأدركت لحظة خرجت الكلمة من فمي أَنَّه كان يفترض بي أن أحذر في اختيار ألفاظي، لكن كان الأوَان قد فات، وانقضت مارغو علىِّي. فسألتني «معالجي الغيّ؟ أنا؟». ثم قالت إن لم تتمكن معالجتي من رؤية كم أنا حقير، فلا شك في أَنِّي أنا من يذهب إلى المعالجة الغبية. فاعتذرَت لمعتي معالجها النفسي بالغبيّ، واعتذرَت لمعتها معالجتي بالغبيّة، ثم ضحكتنا معاً، ولا أذكر متى كانت المرة الأخيرة التي ضحكتنا فيها معاً. لم نستطع التوقف، وسمعتنا الفتاتان فحضرتا وأخذتا تنظران إلينا كما لو أَنَّنا زوج من المجانين. «ما المضحك؟؟»، سألتنا من دون أن نتمكن من تقديم أي شرح. لا أعتقد بأننا كنّا ندرك ما المضحك في الأمر.

ثم بدأت الفتاتان بالضحك أيضًا، وبتنا كلّنا نضحك على عدم تمكّتنا من التوقف عن الضحك. وتمدّدت روبي على الأرض وبدأت تتدحرج على نفسها، كذلك فعلت غراسيي، ثم نظرنا أنا ومارغو إلى بعضنا البعض ونزلنا إلى الأرض، وببدأنا نحن الأربع نتدحرج على أرضية غرفة نومنا ونضحك. ثم ركضت روزي لترى ما سبب هذه الجلبة كلّها، وعندما رأتنا نتدحرج على الأرض، تجمّدت في مكانها، هناك عند الباب. وقفَت تهز برأسها كما لو أَنَّها تقول: أنتم البشر، لا أحد يفهم عليكم. ثم ركضت بعيدًا. فضحكتنا على روزي. وبينما كنت أتدحرج على الأرض مع زوجتي وبناتي والكلبة تبع علينا من الغرفة الثانية، رحت أتأمل هذا المشهد، كما لو من علو، كما لو أَنِّي أراقبه وأعيش فيه في آن واحد، وفُكّرت، كم أحب عائلتي».

توقف عند هذه الفكرة لثانية قبل أن يكمل.

«شعرت بسعادة لم أشعر بها منذ زمن طويلاً. وتعلمين ماذا؟ قضينا أنا ومارغو ليلة حَقّاً جميلة معاً بعد ذلك. احتفى جزء كبير من التوتر الذي يسود عادة بيننا». ابتسם جون لتلك الذكرى. «لكن بعد ذلك، لا أعرف ما حصل. كان نومي قد تحسّن كثيراً، لكنني في تلك الليلة بقيت يقظاً لساعات أفكّر في ما قالته مارغو عن أُنّي حقير. لم أستطع أن أزعجها من تفكيري. لأنّي أعلم أُنّك لا تعتقدين أُنّي حقير. أعني، من الواضح أُنّك تحبييني. ثم فَكِرت، لحظة، ماذا لو كانت مارغو على حق؟ ماذا لو كنت حقيراً وأنت عاجزة عن رؤية ذلك؟ فتكلمنين حَقّاً معالجة غبية. إذا باختصار - هل أنا حقير، أم أنت غبية؟ فَكِرت، يا له من مأزق. إنما أقول إنّه حقير أو أدعّي أُنّي غبية. خطرت بيالي جولي والجملة التي كتبها لها أصدقاؤها في كتاب الثانوية: اختار لا هذا ولا ذاك.

فاقتربت عليه قائلة: «ربما ثمة احتمال ثالث».

«أريد الحقيقة»، أجابني بإصرار. لاحظ أحد المرشدين ذات مرّة أن التغيير غالباً ما يحصل في العلاج «تدرّيجياً، ثم بشكل مفاجئ»، وقد ينطبق الأمر على جون أيضاً. تخيلت جون يتقلب يمنة ويسرة في سريره، لا يقوى على النوم، وبيت الزجاج الذي بناه لنفسه وقوامه كيف أن الجميع من حوله أغبياء قد بدأ ينهار، ولم يجد أمامه إلّا الحطام: أنا حقير. لست أفضل من أي شخص آخر - ممِيز. أمّي كانت مخطئة.

لكن ليست هذه الحقيقة أيضًا. إنّها ببساطة انحياز الدفاع النرجسي على شكل تصحيح مبالغ به. بدأ جون انطلاقاً من معتقد «أنا الجيد وأنت السيء» وهذا هو الآن ينقلب رأساً على عقب - «أنت الجيد وأنا السيء». لكنّ أثيّاً من هذا صحيح.

فأجبته بصدق: «الحقيقة كما أراها، ليست أنّي غبية أو أنّك حقير، بل إنّك أحياناً تتصرّف بحقارة، بهدف حماية نفسك».

كنت أرافق ردّه فعل جون. أخذ نفساً عميقاً وبدا وكأنّه على وشك أن يقول شيئاً ثم عدل عنه. ظل صامتاً لحوالي الدقيقة، يتأمّل روزي التي غفت. «صحيح، أنا أتصرّف كحقير». ثم ابتسם مضيفاً: «أحياناً».

تناولنا أنا وجون مؤخّراً موضوع جمالية لفظة أحياناً، كيف أن تلك اللفظة تسطّحنا، وتبقينا في الوسط المريح بدل أن نتدلى من أحد طرفي الطيف، نتشبّث بالحياة العزيزة. تساعدنا على الهروب من طغيان التفكير بالأبيض أو الأسود. اعترف جون أنه بينما كان يعني ضغوط زواجه ومهنته، كان يرى أن لا بدّ من وجود لحظة يكون فيها سعيداً، ثم توفيّ غابي، ففكّر أنه فقد تلك السعادة إلى الأبد. والآن، يقول إنه بات على شعور بأن الأمر ليس إما/ أو، نعم أو لا، دائمًا أو أبداً.

ثم أضاف وهو يستند إلى ظهر الأريكة من جديد: «ربما السعادة تكون أحياناً». إنّها فكرة تجلب له بعض الراحة. «أعتقد بأن لا ضيم في تجربة معالج الأزواج»، قال جون وهو يشير إلى المعالج الذي اقترحه على ما يبدو ويندل.

كان جون ومارغو قد ذهبا إلى معالج للأزواج، وحضرها عدداً من الجلسات بعد وفاة غابي، لكن كان كلاهما من الغضب والخجل - يليقان تباعاً باللوم على بعضهما البعض وعلى نفسيهما - لدرجة أن جون لم يهتم بما سماه «التشريح غير المحدى» عندما أحضر المعالج تقرير الشرطة عن السائق المخمور، كعامل مساهم في الحادث. إن أرادت مارغو العلاج، فهو جاهز لذلك، لكنه لا يرى أي سبب لإطالة عذابه ساعة كل أسبوع.

لكنه يشرح الآن أنه موافق على علاج الأزواج لأنّه خسر الكثير - أمّه، وابنه، وربّما نفسه - ويريد أن يحارب كي يحتفظ بمارغو قبل أن يفوت الأوان. من هذا المنطلق، بدأ هو ومارغو مؤخراً - بتردد وبروية - الكلام عن غابي، وعن أمور أخرى كثيرة أيضاً. كانوا يتعلمان من هما في هذه المرحلة من حياتهما وما يعني ذلك إذا ما أرادا السير قدماً. وأخذ يبرّر جون، أن أيّاً كانت المصلحة، قد يساعد معالج الأزواج.

ثم شرع يقول: «لكن إن كان الرجل غبياً» - فقاطعه. «إن بدأت تكون لهذا الشعور، فأنصحك أن تحاول أن تتثبت قدر المستطاع حتى تحصل على مزيد من المعلومات. ولو كان المعالج مفيداً، فقد يبعث بك مسار العلاج شعوراً بعدم الارتياح، ويمكننا أن نناقش هنا هذا الانزعاج. دعنا نفهمه معًا قبل أن تصدر حكمك عليه». أخذت أسترجع اللحظات التي شكلت بها بويندل، عندما أقيمت انتزاعات عليه. أذكر أنني تساءلت ما الذي

كان يدّخّنه عندما تكلّم للمرة الأولى عن حزني. أذكر أئّني وجدته مبتدلاً أحياناً وشكّكت في كفاءته أحياناً أخرى.

رّبّما نحتاج كلّنا للشك، للانتقاد، وللمساءلة، قبل أن ندع الأمور حَقّاً تسير. أخبرني جون أئّنه عندما وجد صعوبة في النوم تلك الليلة، بدأ يفكّر بطفولته. قال إئّنه منذ أن كان صبيّاً صغيراً، أراد أن يصبح طبيباً، لكن عائلته لم تكن تملك ما يكفي من المال لترسله إلى كلية الطب.

«لم أكن أعلم ذلك. أي اختصاص؟».

نظر إلى جون كما لو أن الإجابة بديهيّة. «طبيب نفسي». جون، طبيب نفسي! حاولت أن أتصوّر جون مع مرضاه: حماتك قالت هذا؟ يا لها من غبية!

«لماذا طبيب نفسي؟».

نظر إلى جون بغضب. «لأنّي كنت طفلاً فقد أمّه، بطبيعة الحال، وأريد أن أنقذها أو أنقذ نفسي أو أي شيء من هذا القبيل». توقف قليلاً. «هذا السبب ولأنّي كسول لا أستطيع أن أكون جرّاحاً».

أذهلني وعيه الذاتي، وإن كان يغطي هشاشته بفكاهة.

وواصل يخبرني أئّنه في كل الأحوال، تسجّل في كلية الطب على أمل الحصول على مساعدة مادّية قيمة. كان على يقين أئّنه سيخرّج مديوناً دِيّناً باهظاً، لكنه تخيل أئّنه يستطيع أن يسدّد دينه من راتب الطبيب. أحسن صنيعاً في الجامعة، وتحديداً في تخصص البيولوجيا، لكنه كان مضطراً للعملعشرين ساعة في الأسبوع كي يدفع أقساطه الجامعية، فلم تأتِ نتائجه بالجودة المرجوّة. ولم تكن

بالتأكيد مرتفعة كما سائر زملائه في السنوات التحضيرية، الذين كانوا يسهرون طوال الليل ويتنافسون للحصول على أعلى النتائج التي تمكّنهم من الانتقال إلى التخصص بالطب.

ومع ذلك، حصل على مقابلات في عدد من الكليات. غير أن المؤكّد أن المسؤول كان يسدد له بعض الضربات الناعمة كأن يبدأ بمديح عظمة ما كتبه في الطلب قبل أن يعمل على ضبط توقعاته، نظراً لمعده الجيد إنما غير الاستثنائي. وقد علق أكثر من مسؤول قائلاً: «عليك أن تكون كاتباً!»، على سبيل المزاح أو لا. ثارت ثائرة جون. ألا يستطيعون أن يروا من طلبه أنه كان يعمل في وظيفة بينما يتبع برنامج السنوات التحضيرية؟ ألا يُظهر هذا تفانيه؟ وأخلاقه في العمل؟ وقدرته على المضي قدماً؟ ألا يمكنهم أن يروا أن حفنة من العلامات الجيدة وتلك العالمة المتوسطة اللعينة ليست مؤشّراً على قدرته بل على واقع أنه لم يحظَ يوماً بالوقت الكافي كي يدرس، أو كي يبقى في الصف إذا ما طالت حصص المختبر؟

في النهاية، تمكّن جون من الدخول إلى إحدى كليات الطب، لكنه لم يحصل على ما يكفي من المساعدة المادّية كي يستمر. وبما أنه كان يدرك جيداً أنه لن يستطيع أن يتدبّر أمره في كلية الطب كما فعل خلال السنوات التحضيرية، رفض العرض وتسمرّ حول شاشة التلفاز، يبكي مستقبلاً. اقترح والده، الذي كان استاذًا، كما والدته الراحلة، أن يصبح جون أستاذ علوم، لكن جون لم ينفكّ يستعيد القول الشهير: «أولئك الذين لا يستطيعون الفعل، يصبحون

معلمين». وجون يستطيع الفعل - كان يعلم أنه يستطيع أن ينجح في المواد العلمية في كلية الطب - هو يحتاج للمال ليس إلا. وبينما كان جالسًا أمام التلفاز يلعن حظه العاثر، خطرت بباله فكرة.

أستطيع أن أكتب هذا الماء، فـفـكر بينه وبين نفسه.

باختصار، أحضر جون كتاباً يعلم كيفية كتابة السيناريوهات، ثم كتب حلقة وأرسلها إلى وكيل وجد اسمه في دليل، فتم توظيفه ضمن فريق الكتاب في مسلسل تلفزيوني. قال إن المسلسل كان «تفاهة مطلقة»، لكن خطته كانت تقتضي أن يكتب لثلاث سنوات، ويجني ما يكفي من المال، ثم يعيد الانتساب إلى كلية الطب. لكن بعد عام واحد، حصل على وظيفة في مسلسل أفضل بكثير، وفي السنة التالية، انتقل إلى مسلسل من الطراز الأول. وفي الوقت الذي جنى فيه جون ما يكفي من المال كي يسجل نفسه في كلية الطب، كان قد عرض أول جائزة إيمى له في شقته الصغيرة. قرر ألا يدخل كلية الطب من جديد. ماذا لو ابتعد عن الكليات هذه المرة؟ فضلاً عن ذلك، أراد أن يجني المال - المال الجنوبي الذي يستطيع أن يجنيه في هوليوود - حتى يكون أطفاله في المستقبل بنائي عما واجهه. الآن، يقول إنه يملك الكثير من المال، وتستطيع ابنته ارتياح كلية الطب كما يحلو لها.

مدّد جون ذراعيه، وأعاد تسوية ساقيه. فتحت روزي عينيها، تنهدت، ثم أغمضتها من جديد. أكمل قائلاً إنه يذكر عندما كان واقفاً على المسرح لتسلم الجائزة مع فريق العمل يـفـكر، إليكم هذا، يا أوغاد! تستطيعون أن

تستعيدها رسائل رفضكم تلك وتحسروها في مؤخراتكم! لقد حصلت على جائزة  
إيمي اللعينة!

في كل سنة، بينما يقصد مسلسله المزيد من الجوائز، يتملّك جون إحساس  
عنيد بالرضا. يتذكّر كل أولئك الأشخاص الذين لم يؤمنوا أنّه جيد بما فيه  
الكافية، لكنّها هو هنا الآن، في مكتب تكتظ فيه جوائز الإيمي، يتملّك  
حساباً مصرفياً يكثر فيه النقد، ومحفظة مليئة بصناديق التقاعد، فيفكّر، لن  
يستطيعوا أن يأخذوا هذا متنّ.

جناحت بفكري إلى كيف «هم» تمكّنوا من أخذ أمّه منه.  
«من الـ«هم» يا جون؟».

«المُسؤولون اللعينون في كلية الطب». كان واضحاً أن الدافع وراء نجاحه  
كان الانتقام بقدر ما هو الشغف. تساءلت من قد يكون الـ«هم» بالنسبة إليه  
الآن. لمعظمنا «هم» بين الجمهور، وإن لم يكن أحد يشاهد، أقلّه ليس كما  
نخالهم. فأولئك الذين يشاهدوننا -الأشخاص الذين يشاهدوننا بحق- لا يبالون  
بالنفس الزائفية، ولا بالعرض الذي نقدمه لهم. من هؤلاء الناس بالنسبة لجون؟  
«آه، هيّا. الجميع يهتم بالعرض الذي نقدمه».

«هل تعتقد ذلك حقّاً؟».

تنهّد جون: «أنت معالجتي». إذًا؟

أرخي جون بجسمه على الأريكة.

«عندما كنت أتدحرج على الأرض مع عائلتي، خطرت بيالي أغرب فكرة. تمنيت لو تستطعين أن ترينا. أردتك أن تريني في تلك اللحظة لأنني أحسست أنني كنت شخصاً لا تعرفني بالفعل. هنا في هذا المكان، كما تعلمين، قمة الكابة. لكنني بينما كنت أقود سيارتي اليوم، فكرت، ربما تعلم. ربما تملكين نوعاً من الحاسة السادسة الخاصة بالمعالجين النفسيين. لأنني - لست واثقاً إن كان السبب أسئلتك المزعجة تلك، أو الصمت السادي الذي تغرقيني فيه - لكنني أشعر بأنك تفهميني، أليس كذلك؟ لا أريد للخسنة أن تكبر في رأسك، أو أي شيء من هذا القبيل، لكنني فكرت أنك قد تملكين صورة متكاملة عن كينونتي تفوق ما يملكه عني أي شخص آخر في حياتي».

كنت من التأثر بحيث لم أستطع أن أتكلّم. أردت أن أخبر جون كم أثيري، ليس شعوره وحسب، لكن استعداده ليخبرني بالأمر. أردت أن أخبره أن لا أحسي بي سأنسى تلك اللحظة، لكن قبل أن أستعيد صوتي، صرخ جون قائلاً: «آه، بحق الله، لا تبدئي بكاءك اللعين أمامي».

قهقهت، وكذلك فعل جون. ثم أخبرته أنني شعرت بغضّة حالت دون أن أتكلّم قبل دقيقة. عينا جون اغروقتا الآن. تذكريت جلسة سابقة، قال فيها جون إن مارغو دائم البكاء، فراودتني فكرة أن مارغو كانت تقوم بمهام اثنين، تبكي عن كلاهما. فاقترحت ربما تستطيع أن ترك مارغو تبكي، وربما تستطيع أن تسمح لنفسك أن تبكي أيضاً. لكن جون لم يكن جاهزاً للسماع

مارغو برأيته يبكي. ليس بعد. لكن بما أنه سمح لي بذلك، شعرت بالأمل من علاج الأزواج الذي سيبدأ.

أشار جون إلى دموعه: «أرأيت؟ إنسانيتي للعينة». فأجبته: «هذا رائع».

لم نفتح كيس الطعام. لم نعد بحاجة للطعام بينما بعد اليوم.

بعد أسبوع قليلة، كنت مستلقية على الكنبة في منزلي، أرتعق كما الطفل. كنت أشاهد مسلسل جون، والبطل ذو الشخصية المعتلّة اجتماعيًّا الذي تحول أكثر ليونة كان يتكلّم مع شقيقه، شخص لم نكن ندري بوجوده قبل حلقات قليلة. على ما يبدو، فإن البطل وشقيقه كانوا متبعدين، ويفهم الجمهور من اللقطات المسترجعة سبب هذا التباعد: الشقيق يلوم أخاه المعتلّ اجتماعيًّا على موت ابنه.

إنّه مشهد مؤلم يقطع الأنفاس. رحت أفكّر بحلم طفولة جون أن يصبح طيبًا نفسياً وكيف أن تملّكه الألم الحقيقي هو ما يجعل منه كاتبًا رهيبًا. هل كانت تلك هدية خلفها ألم وفاة أمّه ولاحقاً غابي؟ أو هي تركة العلاقات التي تبادلها معهما عندما كانوا على قيد الحياة؟

الربح والخسارة. الخسارة والربح. أيّهما يأتي أولاً؟

في جلستنا التالية، أخبرني جون أنه حضر تلك الحلقة مع مارغو وتكلّما عنها في جلسة مع معاجمه النفسي، الذي يبدو حتى تلك اللحظة أنه «ليس غبيًّا على وجه التحديد». أخبرني جون أنه مع بداية الحلقة، جلس هو ومارغو في مكانيهما المعتمدين، كل على طرف الأريكة، لكن عندما بدأ مشهد اللقطات

المسترجعة، لم يفهم لماذا، أكان بداعي الغريرة أو الحب أو الاثنين معاً، لكن شيئاً ما دفعه للنهوض والجلوس بالقرب منها حتى تلامست ساقاهما، فأحاطها بساقيه بينما أحذا ينتحبان معاً. وبينما أخبرني هذا، فكرت كم جلست بعيداً عن ويندل في اليوم الأول، وكم استغرقني من وقت إلى أن شعرت بما يكفي من الراحة كي أقترب أكثر. قال جون في تلك الجلسة إنّي كنت على حق. ففي الواقع، لا بأس من البكاء مع مارغو، وبدل أن يغرقا معاً في بحر من الدموع، عاد بهما القارب إلى اليابسة بأمان.

عندما قال ما قاله، تحيلت نفسي، وجون ومارغو، وملايين المشاهدين حول العالم نتمدد على كنباتنا، ندلي بدلونا بفعل كلماته. ففكرت، كيف أن جون، جعل البكاء، لنا أجمعين، فعلًا مقبولاً.

مكتبة telegram @t\_pdf

## ويندل

قلت لمعالجي النفسي: «كنت أحاول الاتصال بك يا ويندل». وهنا لا بد لي من الاعتراف بأن اسمه الحقيقي ليس ويندل.

قمت لتوّي بإعلان مهم في جلستنا: بدأت أكتب من جديد، كتاب فريد من نوعه، وهو -معالجي، الذي أسميته الآن «ويندل» - يؤدّي دورًا بارزًا فيه. شرحت له أنّي لم أكن أنوي القيام بذلك. قبل أسبوع، شعرت بشيء يشدّني إلى مكتبي في ما بدا قوّة جاذبة، فشعلت الحاسوب، وفتحت ملفًا جديداً، وكتبت لساعات، كما لو أن سداً انفجر ففاضت مياهه. أحسست بنفسي من جديد، لكن على نحو مختلف - أكثر حرّية، وأكثر راحة، وأكثر حياة - وكنت أختبر ما يسمّيه عالم النفس الهنغاري ميهai تشيكسينتميهai «التدفق». لم أتوقف إلّا عندما وجدت نفسي أتناءب، فتبّعها للوقت، وصعدت إلى السرير. كنت متعبة، لكن في الوقت نفسه، أحس بنشاط لافت، وقد أصبحت جاهزة للراحة بعد يقظتي المطولة.

استيقظت في الصباح التالي متنعثة، وفي تلك الليلة، شدّتني القوّة الغامضة من جديد إلى حاسوبي. فكّرت في مخطط جون ليصبح طبيعياً نفسياً. بالنسبة لكثيرين، فإن الغوص في عمق أعمق أفكارهم ومشاعرهم يشبه إلى حد ما الدخول في نفق داكن لا يريدون أن يذهبوا إليه بمفردهم. لذلك، يلجأ الناس

إلى العلاج كي يرافقهم أحد إلى هناك، ويتابع الناس مسلسل جون للسبب نفسه: يجعلهم يشعرون بوحدة أقل، ويسمح لهم أن يروا نسخة من أنفسهم تختبئ في الحياة على الشاشة.

ربما من هذا المنطلق، هو طبيب نفسي لكثيرين، وربما أهتمتني شجاعته في الكتابة عن خسارته لأكتب عن خسارتي.

كتبت طوال الأسبوع عن انفصالي، وعن معالجي النفسي، وعن احتمال موتي، وعن خوفنا من تحمل مسؤولية حياتنا، وكيف يمكن للماضي والمستقبل أن يقوّضا الحاضر، إلى أن يحجّباه بشكل كامل. كتبت عن الإحجام وعن التفريغ وعن كيف يصعب تخطي قضبان السجن حتى إن لم تكن الحرية نصب أعيننا وحسب، بل داخلنا أيضاً، في أذهاننا. كتبت كيف أننا نملك ترف اختيار الحياة التي نود أن نحيّها، بغضّ النظر عن ظروفنا الخارجية، وبغضّ النظر عمّا جرى، وما خسرناه، وكم يبلغ عمرنا، فكما وصفت ريتا الأمر، لن يتّهي الأمر قبل أوانه. كتبت كيف أننا نمتلك أحياناً المفتاح لحياة أفضل، لكننا نحتاج لأحدّهم كي يرشدنا إلى حيث تركنا ذاك المفتاح اللعين. كتبت عن كيف كان هذا الشخص بالنسبة إلىّ، ويندل، وكنت أنا هذا الشخص بالنسبة لآخرين.

«ويندل...». أخذ ويندل يجرب وقع الاسم، كما لو أنه يختبره ليرى ما إن كان يناسبه. فشرحت له قائلة: «لأنّي آتي إلى هنا يوم الأربعاء(11). أتعلم، قد يكون العنوان، أيام الأربعاء مع ويندل. تحب وقع الاسم، أليس كذلك؟ لكن تلك قصة شخصية ليست للنشر. إنّها لي أنا ليس إلا. أشعر بحال ممتازة

لأنّي أكتب من جديد». فأجابني: «ما تقومين به له معنى»، في إشارة إلى أولى حواراتنا. هذا صحيح، لم أستطع أن أكتب كتاب السعادة لأنّي لم أكن أبحث في الواقع عن السعادة. كنت أبحث عن المعنى، الذي يتّأثّر منه الإنجاز، والسعادة في بعض الأحيان. ولم أستطع أن أحمل نفسي على إلغاء عقد الكتاب بهذه الفترة الطويلة، لأنّي لو فعلت، لكان يفترض بي أن أتخلّى عن سندي - ترنيمة الـ«كان يفترض بي أن أكتب كتاب الأبوة» التي حمّتني من التدقّيق في أي أمر آخر. وحتّى بعد إلغائي العقد، شعرت بالنندم لأسابيع وبدأت أفگّر كم كانت حياتي لتكون أكثر سهولة لو تمكّنت من كتابة الكتاب هذا. كما ريتا، كنت متربّدة لا أقوى على إعطاء الضوء الأخضر والمساحة للنصر، فقضيت وقتٍ أفگّر بخسارتي بدل أن أفگّر كيف حرّرت نفسي.

لكنّي حظيت بفرصة ثانية أيضًا. فقد أشار ويندل مرّة إلى أنّنا نتكلّم مع أنفسنا أكثر مما نتكلّم مع أي شخص آخر في حياتنا، لكن كلماتنا هذه لا تكون دائمًا لطيفة، أو صادقة، أو مساعدة، أو حتّى محترمة. فجعل ما نقوله لأنفسنا لا نقوى على قوله أبداً لمن نحب أو نحتم لأمرهم، مثل أصدقائنا أو أولادنا. في العلاج النفسي، نتعلّم أن نعيّن انتباهاً خاصًا لتلك الأصوات في رؤوسنا، حتّى نتقن طريقة تواصل أفضل مع أنفسنا.

وهكذا، عندما قال لي اليوم ويندل: «ما تقومين به له معنى»، فهمت أنّه باستخدامه «به» هو يقصد أيضًا «لنا نحن»، الوقت الذي نقضي فيه معًا. غالباً ما يخال الناس أنفسهم يذهبون للعلاج سعيًا وراء تفسير - على سبيل المثال، لماذا

رحل الخليل، أو لماذا أصيّبوا بالإحباط - لكن السبب الحقيقي وراء وجودهم هناك هو بحثهم عن تجربة، عن شيء فريد يُخلق بين شخصين مع مرور الوقت لحوالي الساعة كل أسبوع. كان معنى هذه التجربة هو ما سمح لي بإيجاد المعنى بطرق أخرى.

مررتْ أشهر قبل أن تستقر فكرة تحويل تلك الجلسات المتأخرة التي قضيتها أمام الحاسوب إلى كتاب فعلي، قبل أن أقرر أن أستخدم تجربتي الخاصة لمساعدة الآخرين على إيجاد المعنى في حياتهم أيضًا. وما إن امتلكت الشجاعة لعرض نفسي على هذا النحو، حتى أصبح كما هو: الكتاب الذي تقرأونه الآن.

قال مجددًا، وهو يحاول استيعاب الاسم: «ويندل، أحبّه». لكن هناك قصة أخرى إضافية لا بد من روایتها.

قلت لـويندل قبل أسابيع، في مفاجأة لم تكن لي وحسب، بل له أيضًا: «أنا جاهزة للرقص». فكّرت مطولاً بالتعليق الذي رماي به ويندل قبل أشهر قليلة، بعد أن أخبرته أنّي شعرت بالخيانة من قبل جسدي على حلبة الرقص في حفل الزفاف، ومن قبل قدمي التي فقدت قوّتها. عرض عليّ أن نرقص، ليثبت لي أنّي أستطيع أن أطلب العون وأجاذف في آن واحد، وفي قيامه بذلك، أدركت لاحقاً أنّه جاذف هو أيضًا. يجاذف المعالجون النفسيون طوال الوقت لمصلحة مرضاهم، فيتّخذون قرارات عبّيّة في عشر من الثانية على افتراض أن هذه المخاطر تحمل في طيّاتها من الحسنات ما يفوق السيئات. فالعلاج النفسي ليس عملية تلوين

استناداً إلى الأرقام، وأحياناً، قد يكون الحل الوحيد لمساعدة المرضى على تخطي النقطة العالقة فيها، في المحاذفة داخل الغرفة، عبر الخروج من منطقة الراحة الخاصة بالمعالج النفسي إلى التدريس بالاقتداء.

أضفت: «أعني إن كان العرض ما زال قائماً». توقف ويندل قليلاً. ابتسمت. بدا وكأن الأدوار انقلبت.

أجاب ويندل، بعد تردد لم يبلغ هنيهة من الزمن: «لا يزال قائماً. ما الأغنية التي تودّين الرقص على أنغامها؟»

اقتربت: «ما رأيك بأغنية «فليكن»؟ كنت أعزف ألحان فرقة البيتلز على البيانو مؤخراً، فخطرت تلك الأغنية في رأسي قبل أن أتبه إلى أنها ليست أغنية للرقص. فكرت في استبدالها بأغنية لبرينس أو بيونسيه، لكن ويندل نحض وأخذ هاتفه الذكي من درج في مكتبه، فصدق اللحن الأسطوري في غضون دقيقة واحدة في أرجاء الغرفة. وقفت، لكن الخوف تملّكني على الفور، فأخذت أتعثر بكلماتي، لأنّع ويندل أنّا بحاجة للحن أكثر قابلية للرقص، شيء مثل...

هنا، تعالى صوت الجوقة الغنائية يقول - فلي肯، فلي肯، فليكن، فليكن - وبدأ ويندل يتارجح كما لو كان مراهقاً في حفل روك صارخ، يبالغ في الحركات. راقبته بذهول. إنه ويندل بملابسه الرسمية، يعزف الغيتار في الهواء وما شابه.

تحولت الأغنية إلى مقطعها الثاني الأكثر هدوءاً والأعمق تأثيراً حول مفطوري القلوب، لكن ويندل كان لا يزال يرقص ويتأرجح، كما لو كان ليقول، اللعنة

على برينس أو بيونسيه. لا ضرورة لأن تكون الحياة مثالية. أخذت أتفرج على قامته الطويلة النحيلة تترافق عـبر الغرفة، والفناء الخلفي الذي يظهر من خلال النوافذ وراءه، بينما أحـاول أن أتحـرّر من أفـكارـي وحسـنـاً، فـليـكـنـ. فـكـرـتـ في مـصـفـفـ شـعـريـ كـورـيـ. هلـيمـكـنـ أنـ «أـكـونـ أناـ وـحـسـبـ»؟

استعادت الجـوـقةـ الغـنـاءـ منـ جـدـيدـ، وـوـجـدـتـ نـفـسـيـ، فـجـأـةـ، أـرـقـصـ فيـ آـنـحـاءـ الغـرـفـةـ أـيـضـاـ، أـضـحـلـكـ بـإـدـرـاكـ ذـاتـيـ فيـ بـادـئـ الـأـمـرـ، ثـمـ أـدـورـ حـولـ نـفـسـيـ بـيـنـماـ يـزـدـادـ وـيـنـدـلـ جـنـوـنـاـ. لـكـنـ مـلـكـتـهـ فيـ الرـقـصـ كـانـتـ جـلـيـةـ، أـوـ رـبـّـاـ لـيـسـ الـأـمـرـ حـولـ مـلـكـتـهـ بـقـدـرـ ماـ هـوـ حـولـ وـعـيـهـ لـنـفـسـهـ. لـمـ يـكـنـ يـقـومـ بـأـيـ خطـوـةـ مـنـمـقـةـ؛ـ بـلـ كـانـ يـيـدـوـ كـامـلـاـ مـتـكـامـلـاـ فيـ شـخـصـهـ. وـكـانـ عـلـىـ حـقـ: عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ المشـكـلـاتـ فيـ قـدـمـيـ، كـنـتـ بـحـاجـةـ لـأـنـ أـتـوـجـهـ إـلـىـ حـلـبـةـ الرـقـصـ، وـأـرـقـصـ فيـ كـلـ الأـحـوالـ.

بـدـأـنـاـ نـرـقـصـ مـعـاـ وـنـغـنـيـ بـأـعـلـىـ صـوـتـنـاـ -ـالـنـورـ الـذـيـ يـسـطـعـ فـيـ لـيـلـةـ كـالـحـةـ-ـ نـرـدـدـ الـكـلـمـاتـ بـمـلـءـ جـوـارـحـنـاـ كـمـاـ لـوـ كـتـّـاـ فـيـ حـانـةـ كـارـأـوكـيـ، نـرـقـصـ فـيـ نـفـسـ الغـرـفـةـ الـتـيـ سـقـطـتـ فـيـهـاـ سـابـقـاـ صـرـيـعـةـ الـيـأسـ.

سـتـجـدـ إـجـابـةـ، فـليـكـنـ.

انتـهـتـ الـموـسـيـقـىـ فـيـ وـقـتـ أـقـصـرـ مـمـاـ كـنـتـ أـتـوـقـّـعـ، تـمـاـ كـمـاـ يـحـدـثـ أـحـيـاـنـاـ مـعـ جـلـسـاتـنـاـ. لـكـنـ بـدـلـ أـنـ أـشـعـرـ بـأـنـّـيـ بـحـاجـةـ مـزـيدـ مـنـ الـوـقـتـ، وـجـدـتـ شـيـئـاـ مـجـزـيـاـ فـيـ الـوـقـتـ الـذـيـ قـضـيـنـاـ مـعـاـ.

فقبل ذلك بوقت قصير، كنت قد أخبرت ويندل أنني بدأت أفكّر في احتمال التوقف عن العلاج. لقد تغيّر الكثير خلال هذه السنة، ولم أكنأشعر أنني أفضل استعداداً لمواجهة تحديات الحياة وشكوكها وحسب، بل كنتأشعر بسلام داخلي أيضاً. ابتسם آنذاك ويندل - كانت الابتسامة نفسها التي رأيتها مؤخّراً وتعني أنني مسرور من أجلك - ثم سألني إن كان ينبغي أن نتناول موضوع الإنهاe.

جفلت. ليس بعد.

لكن الآن، بينما كان ويندل يعيد هاتفه إلى مكانه في الدرج ويعود إلى موقعه على الكتبة، بدا الوقت مناسباً. ثمة آية في الإنجيل تقول: «لَسْتَ تَعْلَمُ أَنْتَ الْآنَ مَا أَنَا أَصْنَعُ، وَلَكِنَّكَ سَتَفْهَمُ فِي مَا بَعْدُ». أحياناً، عليك أن تتجرّأ وتتفجر بفعل الإيمان وتحتبر شيئاً قبل أن يتضح لك معناه. فالحديث عن التخلّي عن عقلية مقيدة شيء، والتوقف عن التقيد على هذا النحو شيء آخر. لقد جعلني نقل الكلمات إلى أفعال، وحرّية القيام بذلك، أتوق إلى أن أنقل هذه الأفعال خارج غرفة العلاج، إلى حياتي الخاصة.

الآن، أصبحت جاهزة لأحدّ موعداً للإنهاe.

(11) لفظاً Wednesday و Wendel متشارhaitan في اللغة الإنكليزية.

## وقفة مستقطعة في الحديث

أغرب ما في العلاج هو أنه يدور في فلك نهاية. يبدأ بإدراك أن وقتنا معًا محدود، ويخلص إلى أن النتيجة الناجحة تكون في أن يصل المرضى إلى أهدافهم ويغادرون. تختلف الأهداف من شخص لآخر، ويتناول المعالجون مع مرضاهم ماهية هذه الأهداف. التخفيف من معاناة القلق؟ تحسّن سير العلاقات؟ أن تكون أكثر لطّفًا مع نفسك؟ تعتمد نقطة النهاية على المريض.

تبدو النهاية في أفضل الأحوال أساسية. قد يكون ثمة المزيد للقيام به، لكننا أنجزنا الكثير، فعلنا ما يكفي. يشعر المريض بالراحة، بأنه أكثر مرؤنة وأكثر ليونة وأكثر قدرة على التعامل مع أموره الحياتية اليومية. لقد ساعدناهم على الإنصات للأسئلة التي لم يكونوا حتى يدركون أثّهم يطرحونها: من أنا؟ ماذا أريد؟ ما الذي يقف عثرة في طريقي؟

لكن قد يبدو من السخافة إنكار أن العلاج يتناول أيضًا تكوين شكل من أشكال التعلق العميق بالأشخاص ثم وداعهم.

أحياناً، يكتشف المعالجون النفسيون ما حصل لاحقاً، إن عاد المرضى في وقت لاحق من حياتهم. وفي أحياناً أخرى، لا نجد غير التساؤل، كيف ييلون؟ هل إن أوستين سعيد بعد أن تخلّى عن زوجته واعترف بشذوذه وهو في أواخر الثلاثينيات من عمره؟ هل لا يزال زوج جانيت الذي يعاني الألزهايمر على قيد

الحياة؟ هل حافظت ستيفاني على زواجهما؟ كثيرة هي القصص التي تُترك غير منحزة، كثيرون هم من أفَكَرْ فيهم، لكنني لا أراهم من جديد. سألتني جولي مرةً: «هل ستذكريني؟». لكن السؤال لم يكن حكراً على حالتها.

والاليوم، ها أنا أقول وداعاً لوبنديل. تناولنا هذا الوداع على مدى أسابيع، لكن، وقد حانت لحظته الآن، لا أدرى كيف أشكّره. عندما كنت متدرّبة، تعلّمت أنه عندما يشكّرنا المرضى، لا بدّ من تذكيرهم أهّمّ هم من قاموا بالعمل الشاق. فنقول، هذا أنت. أنا أرشدتك ليس إلّا. وهذا صحيح على نحو ما. فوقع أهّم تناولوا الهاتف وقرّروا القدوم إلى العلاج، ثم فكفة الأمور كل أسبوع، هو شيء لا يمكن لأي شخص آخر أن يقوم به بالنيابة عنهم.

لكن تعلّمنا أيضاً شيئاً آخر لا نفهمه حقّاً قبل أن ننجز آلاف الساعات من العلاج: نحن ننمو عبر التواصل مع الآخرين. كلّ مَنْ يحتاج لسماع صوت الشخص الآخر يقول، أنا أؤمن بك. أستطيع أن أرى إمكانيات قد لا تراها في الوقت الراهن. أتخيل أن شيئاً مختلفاً قد يحصل، بطريقة أو بأخرى. في العلاج نقول، فلننفتح قصّتك.

في البداية، عندما كنت أتكلّم عن الخليل، وهو في رأيي قضيّة مفتوحة ومغلقة في آن تمحور حول «أنا الطرف البريء المحروم هنا»، قال لي ويندل: «تريدين مني أن أوقفك الرأي». فأجبته أنّي لا أريد منه أن يوافقني الرأي (مع أنّي أردت ذلك!), أردته أن يشعر بالصدمة التي أختبرها ليس إلّا، ثم شرعت أفصّل

له بالتفصيل الممل كيف أريده أن يقوم بذلك. في تلك اللحظة، قال إنّي أحاول أن «أسيطر على العلاج»، وأن محاولاتي لتطويع الوضع على سجيّتي قد يكون أدى دوره في عدم تمكنّي من رؤية الخليل على حقيقته. لم يرد ويندل أن يقوم بالعلاج على النحو الذي أرددته أنا. لم يرد الخليل أن يرضي بيئته منزلية بالطريقة التي أرددته أنا أن يفعل. حاول الخليل أن يستوعبني إلى أن لم يعد يحتمل. شرح ويندل أنه لن يضيّع وقتى على هذا النحو؛ لم يكن يريد أن يهدى عامرين، كما فعل الخليل. أعتذر، لا يمكنني أن أفعل ذلك.

اذكر كيف إنّي أحببت ويندل وكرهته في آن عندما قال هذا. يشبه الأمر عندما يتجرّأ أحدهم أخيراً ويخبرك أنّك تعاني مشكلة فتشعر في الوقت عينه أنّك تريد أن تدافع عن نفسك لكنّك ترتاح لأن ذلك الشخص باح لك بالأمر على هذا النحو. هذا هو العمل الحسّاس الذي يقوم به المعالجون النفسيون. عملنا أنا وويندل على سجني. وعملنا عليه معًا. لم أكن أنا بمفردي. لا يمكن للعلاج أن ينجح ما لم يكن سعيًا مشترّكًا.

لن ينقذك أحد، قال ويندل مرّة. لم ينقذني ويندل، لكنّه ساعدني على إنقاذ نفسي.

لذلك، عندما عبرت عن امتناني له، لم يتجاهل الإطراء بتواضع مبتدل. بل قال: «هذا من دواعي سروري».

مؤخّراً، لاحظ جون أن المسلسل التلفزيوني الناجح يجعل مشاهديه يشعرون وكان الوقت الفاصل بين الحلقات الأسبوعية ما هو إلا استراحة في القصة.

أضاف أنه بدأ يدرك، على نحو مشابه، أن كلاً من جلساتنا لم تكن محادثة منفصلة بل حديث متواصل، وأن الوقت الفاصل بين الجلسات هو مجرد وقفة مستقطعة، وليس زمناً. شاركت ويندل تلك الفكرة في اللحظات الأخيرة التي سبقت ختام جلستنا الأخيرة. وقلت له: «فلنعتبر هذا وقفة مستقطعة في الحديث. كما كل أسبوع، إنما لفترة أطول».

أخبرته أنني قد أعود يوماً ما، لأن هذا صحيح؛ يغادر الناس ويعودون في أزمنة مختلفة من حياتهم. وعندما يفعلون، يكون المعالج لا يزال هنا، يجلس في الكرسي نفسه، يحمل في جعبته كل ما تشاركتمه من تاريخ معًا. أجابني ويندل: «يمكّنا أن نعتبرها وقفة مستقطعة»، ثم أضاف الجزء الأكبر صعوبة «وإن لم نلتقي من جديد».

ابتسمت، وأنا أدرك تحديداً ما يعنيه. فالعلاقات في الحياة لا تنتهي بالفعل، وإن لم تر ذاك الشخص من جديد. فكل شخص كنت قريباً منه يعيش في مكان ما داخلك. عشاقك السابقون، وأهلك، وأصدقاؤك، والأشخاص الأحياء والأموات (رمزيًا أو فعلياً) - كلّهم يحملون لك ذكريات، أكنت واعياً لذلك أم لا. وغالباً ما يفيدونك كيف ترتبط بنفسك وبآخرين. أحياناً، تجري حوارات معهم في ذهنك؛ وأحياناً أخرى، يتتكلّمون معك في سباتك.

في الأسابيع التي قادت إلى تلك الجلسة، كنت أحلم بتوقف عن العلاج. في أحد الأحلام، تخيلت مقابلة ويندل في أحد المؤتمرات. كان يقف مع شخص لا أعرفه، ولم أكن واثقة من أنه رأني. شعرت بمسافة كبيرة تفصل بيننا وبين كل

ما عشنناه معًا. ثم حدث ما كنت أنتظره: رفع رأسه. أومأت برأسه. طيف ابتسامة وحدى استطعت أن أراها.

وفي حلم آخر، كنت أزور صديقة لي في عيادتها العلاجية -ليس واضحًا من كانت هذه الصديقة- وبينما كنت أخرج من المصعد في طابقها، رأيت ويندل يغادر المكتب. تساءلت إن كان هناك لرؤية زملاء له في مجموعة استشارية. أو ربما غادر لتَوَه جلسته العلاجية. أصبحت بالذهول: معالج ويندل النفسي! هل أحد هؤلاء المعالجين النفسيين معالج ويندل؟ هل صديقتي معالجة ويندل؟ في كل الأحوال، لم يتتبّه هو للأمر. حيّاني بحرارة وهو خارج، فأجبته بالحرارة نفسها وأنا أدخل.

تساءلت ماذا تعني تلك الأحلام. لطالما أشعر بالحرج كمعالجة نفسية عندما لا أستطيع أن أفهم أحلامي. أثرتها أمام ويندل. لم يفهم ما تعنيه أيضًا. فخلصنا بنظريات، معالجان نفسيان يحلّلان أحلام أحددهما. تكلّمنا عن شعوري في هذه الأحلام. تكلّمنا عن شعوري الآن - متوتّة ومتّحمسة في آن للمضي قدماً. تكلّمنا عن مدى صعوبة التعلّق ثم الوداع.

«حسناً، وقفه مستقطعة»، وجدت نفسي أقول الآن في عيادة ويندل. كان لدينا دقة واحدة متبقيّة، فحاولت أن أطبع تلك اللحظة في مخيّلي وأحفظها. ويندل بساقيه المتشابكين الفارعي الطول، وسترته الأنique، وحزاته الأزرق الأنيق الذي ينتعله اليوم مع جوارب بمرّعات مخططة. وجهه الفضولي،

المتعاطف، الحاضر. لحيته التي يتخاللها اللون الرمادي. المنضدة مع المناديل بيننا. الخزانة، ورف الكتب، والمكتب الذي يضع عليه دائمًا حاسوبه ولا شيء آخر. ضرب ويندل على ساقيه مرتين ووقف لكنه لم يقل جملته المعتادة عندما وصل إلى الباب: «أراك الأسبوع المقبل».

فقلت أنا بدلاً عنه: «وداعاً».

«وداعاً»، ومدّ يده يصافحني.

عندما تركت يده، استدرت ومشيت نحو غرفة الانتظار بالكراسي العصرية والصور بالأبيض والأسود وآلية الضوضاء الطنانة، ثم توجهت إلى الممر وصولاً إلى مخرج المبنى. وبينما كنت أقترب من الباب الرئيسي، دخلت امرأة من الشارع. كانت تحمل هاتفها على أذنها ييد، وتدفع بالباب تفتحه باليد الأخرى.

قالت للمتحدث معها عبر الهاتف: «عليّ أن أغلق الخط. هل يمكن أن أتّصل بك بعد ساعة؟». أغلقت الباب ورائي، وأنا أراقبها تسير في الردهة. فتحت بطبيعة الحال باب عيادة ويندل. تسائلت ما الذي سيناقشانه. تساءلت إن كانوا سيرقصان يوماً.

أخذت أفكّر بحديثنا، أسئلةكم ستتدوم تلك الوقفة المستقطعة.

في الخارج، حشت خطاي متّجهة نحو سيارتي. لدىّ مرضى يتظرونني في عيادتي، أشخاص مثلّي، كلّنا نبذل جهودنا كي نبلغ أفضل ما عندنا. الإشارة عند زاوية الشارع على وشك أن تتغيّر، فركضت كي ألحق بها، ثم لاحظت

الحرارة على بشرتي، فتوقفت عند الانعطافة، أحني برأسِي نحو الشمس، أغوص  
فيها، أرفع عينيَ للعالم.  
في الواقع، لدىِ كلِ الوقت.

## كلمة شكر وتقدير

ثُمَّة سبب وجيه يحملني على سؤال مرضى في البداية عن الأشخاص في حياتهم، لو سبق لي أن قلت هذا الأمر ألف مرّة، أنا على استعداد أن أقوله ألف مرّة ومرّة. نحن ننمو عبر التواصل مع الآخرين. يبدو أن الكتب تنمو بالطريقة نفسها. لذلك، أنا ممتنة جدًا للأشخاص التالية أسماؤهم:

أولاً، وقبل أي شيء آخر، فإن مرضى هم السبب الذي يحملني على القيام بما أقوم به، وإعجابي بهم لا يعرف حدًا. كل أسبوع، يدفعون بأنفسهم بقوّة تتحطّى قوّة الرياضيين الأولمبيين، وإنّه لشرف لي أن أكون جزءاً من هذا المسار. أتمنى أن أكون قد وفيت قصصهم حقّها، وكرّمت حياتهم في هذه الصفحات. يعلمونني الكثير.

ويندل، شكرًا لك على رؤية روح روحي، حتّى (وخاصة) في الأوقات التي عجزت فيها أنا عن رؤيتها. أنا أستهين بك عندما أقول إنّي محظوظة بأن الأمر انتهى بي في عيادتك.

العلاج عبارة عن أمور كثيرة، بما في ذلك حرفة تم شحذها على مر السنين. لقد كان لي الشرف الأكبر أن أتلذّم على يد الأفضل. ساعدني هارولد يونغ وأستريد شوارتز ولورين روز ولوري كارني وريتشارد دن منذ البداية. كانت لوري جرييس مرشدة حكيمة وداعمة سخيّة، دائمًا حاضرة لاستشارة سريعة بين

الجلسات. منحتني مجموعة الاستشارية المكان الأكثـر دعـماً للقيام بالعمل الجاد المتمثـل في فحـص نفـسي وفحـص مرضـي.

جعلت جـيل رـوس هـذا المشـروع كـله مـمكـناً، ودفعـتـي بيـن أحـضـان الـقـديـرة لـورـين وـينـ، فـي تـطـابـق جاء صـدـفة لأـسـبـاب عـدـيدـة، أحـدـها أـنـه صـادـفـ أـنـها زـوـجـة اـبـنـ أحـدـ المعـالـجـينـ النـفـسيـينـ، لـذـلـكـ فـهـمـتـ بـالـضـبـطـ ماـ كـنـتـ أـحـاـوـلـ الـقـيـامـ بـهـ فـيـ هـذـهـ الصـفـحـاتـ. فـتـعلـيقـهـاـ «ـفـيـ حـدـيـثـ مـعـ»ـ كـانـ الإـلـهـامـ الـذـيـ جـعـلـ الـأـمـورـ تـتـرـابـطـ، وـبـطـرـقـ لـاـ حـصـرـ لـهـ، كـانـتـ هـيـ مـنـ وـجـهـتـ هـذـاـ المـشـرـوعـ بـحـمـاسـةـ لـاـ يـسـعـ الـمـؤـلـفـونـ إـلـاـ أـنـ يـحـلـمـواـ بـهـاـ. بـرـوسـ نـيـكـولـزـ وـإـلـيـنـ آـرـشـرـ قـدـمـاـ كـلـ تـشـجـيعـ عـلـىـ نـحـوـ رـائـعـ وـرـافـقـانـيـ مـنـ الـبـداـيـةـ إـلـىـ أـنـ بـلـغـتـ أـعـلـىـ الـمـرـاتـبـ، دـاعـمـيـنـ هـذـاـ المـشـرـوعـ خـطـوةـ خـطـوةـ. كـانـتـ يـيلـارـ جـارـسـياـ بـرـاوـنـ السـاحـرـةـ وـراءـ الـكـوـالـيسـ؛ـ أـتـمـنـيـ لـوـ كـنـتـ قـادـرـةـ كـفـؤـةـ بـمـقـدـارـ نـصـفـ كـفـاءـتـهـاـ وـقـدـرـتـهـاـ فـيـ جـعـلـ الـأـمـورـ تـحدـثـ كـمـاـ هـيـ. عـنـدـمـاـ حـانـ الـوقـتـ لـلـعـملـ مـعـ بـقـيـةـ فـرـيقـ الـعـلـمـ مـنـ H~M~H~، لـمـ أـسـتـطـعـ تـصـدـيقـ مـقـدـارـ الـمـوـهـبـةـ الـجـمـعـةـ تـحـتـ سـقـفـ وـاحـدـ. أـتـوـجـهـ بـالـشـكـرـ الـجـزـيلـ إـلـىـ لـورـيـ جـلاـزـرـ وـمـايـرـ جـورـمانـ وـتـارـينـ روـيدـرـ وـلـيلـيـ مـيـجـليـوـ وـلـيزـ أـنـدـرـسـونـ وـهـانـاـ هـارـلوـ وـلـيزـاـ جـلـوفـرـ وـدـيـيـ إـنـجـلـ وـلـورـينـ إـيـسـنـبرـغـ. أـذـهـلـنـيـ تـأـلـقـهـمـ وـإـبـادـاعـهـمـ. مـارـثـاـ كـينـيـدـيـ (ـشـكـرـاـ لـكـ عـلـىـ تـصـمـيمـ الـغـلـافـ الرـائـعـ)ـ وـآـرـثـرـ مـاـونـتـ (ـشـكـرـاـ لـكـ عـلـىـ الرـسـومـ التـوـضـيـحـيـةـ لـلـمـكـتبـ)ـ جـعـلـ الـكـتـابـ يـيدـوـ جـميـلاـ مـنـ الدـاخـلـ وـالـخـارـجـ.

لـمـ تـكـنـ الـدـكـتـورـةـ تـرـيـسـيـ روـ بـحـرـدـ مـحـرـرـةـ مـتـطلـبـةـ أـنـقـذـتـيـ (ـوـأـنـقـذـتـ قـرـائـيـ)ـ مـنـ عـدـدـ لـاـ يـحـصـىـ مـنـ الـكـوارـثـ النـحـوـيـةـ وـحـسـبـ. أـكـتـشـفـنـاـ أـيـضـاـ الـكـثـيرـ مـنـ

التجارب الموازية، وجعلت تعليقاتها المضحكة في الهوامش هذه العملية ممتعة (بالنسبة لي؛ ربما دفعها تراخيّ في استخدام الضمائر إلى العودة إلى مرضاهما في غرفة الطوارئ). ساعدت دارا كاي في إدارة متاهة الوثائق الدوليّة لإصداراتنا الأجنبية، وهنا في لوس أنجلوس، كانت رعاية أوليفيا بلاوستين وميشيل وينر بمثابة التتويج لهذه الرحلة.

عندما أخبرني سكوت ستوكيل لأول مرة عن أليس تروكس، استخدم كلمة «أسطوريّة»، وكان على حق. في الواقع، إن وضوحها وإرشادها وحكمتها أسطوري. لقد رأت روابط بين حياتي وحياة مرضى لم أرها حتّى أنا؛ أجابت على رسائل البريد الإلكتروني أيّاً كانت الساعة في الليل؛ وكمعالجة بارعة، طرحت أسئلة فطنة، ودفعتي للتفتح أكثر، وشجّعتني على الإفصاح عن نفسي بشكل كامل يختطّ ما كنت أنوي الإفصاح عنه. أليس، بكل بساطة، موجودة في هذا الكتاب من أوّله حتّى نهايته.

عندما كانت مسودتي الأولى عبارة عن 600 صفحة مريعة، تطوع جيش صغير من النفوس الصادقة والنسخية للغاية لتقديم الملاحظات. ساعد كل واحد منهم في تحسين الكتاب بشكل كبير، وإن كانت لدى القدرة على توزيع الكارما الجيّدة مدى الحياة، فسأمنحها لهم: كيلي أورباخ، كارولين كارلسون، أماندا فورتيوني، سارة هيبيولا، ديفيد هوثمان، جوديث نيومان، بريت بيسل، كيت فيليبس، ديفيد رينسين، بيثنى سالتمان، كايل سميث، وميفن تراجيizer.

قدّم كل من آنات بارون، وإيمي بلوم، وتافي بروديسير-أكتر، وميغان دوم، وراتشيل كودر-نالبوف، وباري ناليوف، وبيجي أورنستين، وفيث سالي، وجويل شتاين، وهيدر تورجون، دعماً أخلاقياً وعملياً و/أو أفكاراً جنوئية للعنوان (غبار تحت تلك الأريكة؟ أريكتي أم أريكتك؟). كما ألقت تافي بقنابل الحقيقة في طريقى عندما كنت في أمس الحاجة إليها. شجعني الرائع جيم ليفين في لحظة حاسمة، وعنى لي دعمه الكثير. منحتني إميلي بيرل كينجسلி مباركتها الكريمة عندما طلبت إعادة طباعة مقالها الجميل «مرحباً بكم في هولندا» في هذه الصفحات. استمعت كارولين برونشتاين... واستمعت... واستمعت.

عندما تكون في صدد كتابة كتاب، تستغرق وقتاً طويلاً قبل أن تصل إلى شرف التواصل مع القراء، لكن عندما تكتب مقالة أسبوعية، فقراءوك موجودون حاضرون لك. شكرًا جزيلاً لقراء «عزيزي المعالج»، وأفراد مجلة ذي أتلانتيك جيفري غولدبرغ، وسكوت ستوصيل، وكيت جولييان، وأدريان لافران، وبيكا روزين لإعطائي الفرصة ولللوثوق بي لإجراء محادثات صريحة مع القراء الشجعان الذين يكتبون بحثاً عن تلك الصراحة. شكرًا لجو بنسكر، محرر الأحلام بشتي الطرق، للتحقق من أن ما أكتبه يبدو منطقياً ويدوّي أفضل بكثير. إنه لمن دواعي سروري دائمًا العمل معكم جميعاً.

يبقى شكري الأكبر لعائلتي. كان ويندل يراني مرة في الأسبوع ليس إلا: أنتم ترونني على الدوام. حبّكم، ودعمكم، وتفهمكم يعني لي كل شيء. تشكري خاصةً إضافيةً لـ«الحزمة الكاملة»، زاك، لإضافاته ذلك السحر اليومي على

حياتنا، ولأفكارك النيرة حول ما أقوله في مقالتي الأسبوعية وكيف أعنون كتابي. ليس سهلاً أن تكون أمك معالجة نفسية، وليس سهلاً أن تكون أمك كاتبة. لقد تلقيت جرعة مضاعفة، ز.ج.، وتعاملت مع الموضوع بكىاسة مذهلة. أنت تعطي المعنى لكلمة معنى، وكما هي العادة، دائمًا وأبدًا، أحبك إلى «أبد قوّة الأبد».

مكتبة telegram @t\_pdf

## الفهرس

15 من دون مايونيز	141	كلمة الغلاف 2
16 كامل مكمل	158	ملاحظة الكاتبة 4
17 من دون ذاكرة ولا رغبة	174	القسم الأول 5
القسم الثاني 187		1 أغبياء 6
18 أيام الجمعة عند الرابعة	188	2 لو كان للملكة خصيتان 19
19 ما نحلم به 200		3 مساحة حطوة . 29
20 الاعتراف الأول 206		4 الذكية أم المثيرة 37
21 علاج نفسي بالواقي الذكري		5 نام-ستاي في سريرك 45
—	215	6 البحث عن ويندل 55
22 السجن 235		7 بداية المعرفة 67
23 متجر ترايدر جوز 247		8 روزي 79
24 مرحباً عائلتي 254		9 لقطات عن أنفسنا 90
25 شاب ال(يو بي إس)	273	10 المستقبل هو الحاضر أيضاً 93
26 لقاءات عامة محرجة 279		11 وداعاً هوليود 107
27 والدة ويندل 290		12 مرحبا بكم في هولندا 116
28 إدمان 301		13 كيف يتعامل الأطفال مع الحزن
29 المغتصب 313		127 —
30 على الساعة 329		14 هارولد ومود 132

### **القسم الثالث 329**

- 31 رحمي المتجول 340
- 32 جلسة طارئة 352
- 33 كارما 363
- 34 كن أنت وحسب 374
- 35 هل تفضل ؟ 378
- 36 سرعة الحاجة 400
- 37 أقصى المخاوف 411
- 38 ليغولاند 421
- 39 كيف يتغير البشر 440
- 40 آباء 451
- 41 النزاهة قبل اليأس 462
- 42 روح الروح 478
- 43 ما لا يفترض قوله لمن يختضر 484
- 44 رسالة الخليل الإلكترونية 491
- 45 حية ويندل 497
- 46 النحل 510

### **القسم الرابع 509**

- 47 كينيا 522
- 48 الجهاز المناعي النفسي 525
- 49 الاستشارة مقابل العلاج 540
- 50 موت-زيلا 549
- 51 عزيزي مiron 557
- 52 آمهات 569
- 53 معانقة 578
- 54 لا تفسدي الامر 587
- 55 إنه حفلٌ و تستطيع البكاء لو أردت 602
- 56 السعادة تكون أحياناً 612
- 57 ويندل 624
- 58 وقفه مستقطعة في الحديث — 631
- 59 كلمة شكر وتقدير 638

**مكتبة | سُرَّ مَنْ قَرَا**

**664**